

EL CORITARIO



Compilado por: **LUIS MONGE V.**

NOTA

Las pistas de los coritos incluidos en este libro han sido secuenciadas usando el programa Noteworthy Composer y se adjuntan con el programa lector (de libre distribución y que sólo permite reproducirlas pero no editarlas) e instrucciones de uso en un archivo aparte. Si no las tiene las puede descargar en el siguiente link:

<http://www.mediafire.com/download/4cwn1c7c1k4euca/PISTAS+CORITOS.rar>

O bien, solicitarlas en las siguientes direcciones:

a-cantar@hotmail.com

<https://www.facebook.com/Coritario?fref=ts>

Diseño de Portada: Darío Chávez Muñoz. Mis agradecimientos por su colaboración.

PRÓLOGO

El canto congregacional ha ocupado un lugar importante en la liturgia evangélica desde los tiempos de la reforma del siglo XVI, y dentro de éste, los coritos se han ganado un lugar. Debido a su brevedad (a diferencia de los himnos) son fáciles de aprender, motivo por el cual son ampliamente utilizados, sobre todo en la enseñanza de los niños. Con todo, ellos no vinieron a formar parte de mi repertorio musical sino hasta bastante tiempo después que aprendí a tocar el piano. Por aquel tiempo hubiese querido tener en mis manos una colección de coritos con música que facilitara su aprendizaje, pero en aquel tiempo, tal colección no estaba disponible, sobre todo tratándose de coritos tradicionales.

Éste es el mismo problema que tienen hoy muchos de los hermanos que sirven al Señor a través de la música, y básicamente se presenta porque los coritos siempre han sido transmitidos en forma oral, al menos en nuestro presbiterio. Esto implica un problema al tiempo de querer formalizarlos en una partitura, pues la tradición oral inevitablemente degenera con el tiempo, y las letras al igual que las melodías varían de una congregación a otra. Además, los coritos más antiguos van perdiendo vigencia hasta caer, en el peor de los casos, en el más completo olvido.

Ante tal panorama, hace veinte años atrás me propuse concretar un proyecto grandemente anhelado y largamente postergado, hacer una recopilación de todos aquellos coritos que he aprendido y cantado desde mi niñez. Tal recopilación debía incluir por sobre todo la música de éstos, pues en aquel entonces al igual que hoy, existían buenas compilaciones de letras.

Con tal objetivo comencé la labor, pero a poco andar el entusiasmo inicial fue mermando al comprender el colosal trabajo y la dificultad que tal empresa requería, por lo cual consideré prudente y necesario dividir el trabajo y publicarlo en volúmenes. El primer volumen fue publicado (en forma muy artesanal) en el año 2000 e incluía cien coritos. Pocos supieron de él y ha permanecido hasta nuestros días asimilado por otro coritario. Desde mi perspectiva el presente trabajo es la continuación y conclusión de aquel.

Tuvo que pasar una década más para animarme a retomar el trabajo iniciado, pero esta vez la meta se volvió aún más ambiciosa: fusionar en un solo coritario todos los existentes en las distintas iglesias locales. Pero consideré que no era suficiente con recopilarlos pues, desde el tiempo de Roberto C. Savage el gran recopilador y arreglador de coritos e himnos de habla hispana en los años cincuenta, muchos de éstos han estado disponibles en partituras (en ediciones ya descontinuadas y muy difíciles de encontrar pues, los pocos ejemplares que llegaron a Chile y que permanecen hasta nuestros días son guardados celosamente por sus afortunados dueños), pero aún así han ido cayendo en el olvido, y como

iglesia fundamentalista de "música tradicional" no podemos permitirnos olvidar ni uno solo de los así llamados coritos "antiguos" o "tradicionales". Así que, para mantenerlos vigentes y reincorporarlos de manera efectiva al canto congregacional, entendí que debía llegar con ellos no sólo a los músicos sino también a aquella inmensa mayoría de hermanos que no lee música, para quienes una partitura es un documento ilegible. Por lo tanto, estimé necesario incorporar junto con la partitura de los coritos algún archivo sonoro con las melodías de ellos, para que quien quiera, pueda aprenderlos y cantarlos sin la restricción de saber leer música. Así pues, opté por adjuntar las secuencias midi de los coritos (ver nota al reverso de la portada), las que sin pretender ser pistas de acompañamiento, pueden ser utilizadas como tales ante la eventual falta de músicos.

Para la mayoría de los coritos encontré la partitura original. Cuando la melodía original dista mucho de la de uso corriente opté por incluir ambas, añadiendo a la última la observación de "popular" entre paréntesis; cuando varía sólo un poco de la de uso corriente la adapté, dejando la observación correspondiente; y cuando no encontré la partitura original yo mismo hice el arreglo de acuerdo a la música que he escuchado desde niño de mis padres y hermanos en la fe en las distintas iglesias.

Esta recopilación de coritos pretende ser un legado musical a las futuras generaciones de cristianos para que conozcan y mantengan la identidad musical que nos ha caracterizado como iglesia presbiteriana fundamentalista bíblica; y es mi anhelo que Dios la utilice para bendecir a su iglesia y propagar el mensaje del evangelio.

Luis E. Monge Valle

Chillán, Febrero de 2014

"Cantad alegres á Dios, habitantes de toda la tierra." Salmo 100:1

DEDICATORIA

A mis hijos *Luis Ignacio* y *Trinidad*... levitas de corazón, que el presente trabajo los inspire a amar y servir a Dios con todo su corazón.

A mi esposa *Paulina*... por su amor, paciencia y apoyo.

A los tres... perdón por el tiempo robado.

A mis padres *Luis* y *María*... de quienes escuché y aprendí muchos de los coritos aquí incluidos.

"Al que nos amó, y nos ha lavado de nuestros pecados con su sangre, y nos ha hecho reyes y sacerdotes para Dios y su Padre; á él sea gloria é imperio para siempre jamás. Amén."

Ap. 1:5-6

ÍNDICE TEMÁTICO

(Los números al inicio corresponden a los número de las carpetas con las pistas)

01_ ALABANZA A DIOS	1 - 52	32_ NUEVO NACIMIENTO	441 - 462
02_ DIOS - SUS ARIBUTOS	53 - 62	33_ EVANGELIZACIÓN	463 - 479
03_ DIOS - SU AMOR	63 - 101	34_ MISIONES	480 - 499
04_ DIOS - SU CUIDADO	102 - 127	35_ CONSAGRACIÓN	500 - 534
05_ DIOS - SU PROVISIÓN	128 - 132	36_ SANTIDAD	535 - 544
06_ DIOS - SU GRACIA	133 - 138	37_ ANDAR CRISTIANO	545 - 568
07_ DIOS - SU PRESENCIA	139 - 144	38_ TESTIMONIO CRISTIANO	569 - 582
08_ DIOS - SU PODER	145 - 161	39_ PERSEVERANCIA	583 - 588
09_ CREACIÓN	162 - 174	40_ PRUEBAS	589 - 604
10_ JESÚS - SU NACIMIENTO	175 - 180	41_ CONFIANZA EN DIOS	605 - 622
11_ JESÚS - SU VIDA	181 - 183	42_ SERVICIO	623 - 635
12_ JESÚS - SU MUERTE	184 - 194	43_ LUCHA	636 - 650
13_ JESÚS - SU RESURRECCIÓN	195 - 201	44_ TENTACIÓN	651 - 657
14_ JESÚS - SU OBRA INTERSESORA	202 - 205	45_ VICTORIA DEL CRISTIANO	658 - 667
15_ JESÚS - SU SEGUNDA VENIDA	206 - 227	46_ GALARDÓN CRISTIANO	668 - 669
16_ JESÚS - SUS ATRIBUTOS	228 - 234	47_ ORACIÓN Y PLEGARIA	670 - 703
17_ JESÚS - SUS NOMBRES	235 - 239	48_ BIBLIA	704 - 725
18_ ESPÍRITU SANTO	240 - 249	49_ PERSONAJES BÍBLICOS	726 - 750
19_ FRUTO DEL ESPÍRITU	250 - 252	50_ IGLESIA	751 - 754
20_ GOZO	253 - 275	51_ REUNIÓN DE LOS SANTOS	755 - 761
21_ PAZ	276 - 283	52_ REVERENCIA	762 - 767
22_ FE	284 - 290	53_ INICIO DEL CULTO	768 -
23_ AMOR A DIOS	291 - 299	54_ CLAUSURA DEL CULTO	769 - 775
24_ GRATITUD	300 - 318	55_ BIENVENIDA	776 - 779
25_ AMOR FRATERNAL	319 -	56_ CUMPLEAÑOS	780 - 782
26_ OBEDIENCIA	320 - 326	57_ OFRENDA	783 - 789
27_ PERDÓN DE PECADOS	327 - 336	58_ JUVENTUD	790 - 798
28_ SALVACIÓN	337 - 400	59_ ETERNIDAD	799 - 820
29_ SEGURIDAD DE LA SALVACIÓN	401 - 407	60_ FAMILIA	821 - 822
30_ DECISIÓN POR JESÚS	408 - 414	61_ BENDICIÓN DE ALIMENTOS	823 - 832
31_ INVITACIÓN Y LLAMADO	415 - 440		

Alabaré

1

Arr. Luis Monge V.

A - la - ba - ré, a - la - ba - ré, a - la - ba - ré a mi Se - ñor.

The first system of music is in 4/4 time with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The melody consists of eighth and quarter notes, with a half note at the end of the first phrase. The lyrics are written below the treble staff.

A - la - ba - ré, a - la - ba - ré, a - la - ba - ré a mi Se - ñor.

The second system of music continues the melody and bass line from the first system. The lyrics are written below the treble staff.

Juan vio el nú - me - ro de los re - di - mi - dos y to - dos a - la - ba - ban al Se -

The third system of music continues the melody and bass line. The lyrics are written below the treble staff.

- ñor. U - nos o - ra - ban, o - tros can - ta - ban y to - dos a - la - ba - ban al Se -

The fourth system of music continues the melody and bass line. The lyrics are written below the treble staff.

- ñor. A - la - ba - ré, a - la - ba - ré, a - la - ba - ré a mi Se - ñor.

The fifth system of music concludes the piece with a final double bar line. The lyrics are written below the treble staff.

2

A Dios Sea La Gloria

Andraé Crouch

Andraé Crouch

A musical system in 4/4 time, key of B-flat major. The treble staff contains the melody with lyrics 'A Dios sea la glo - ria, a Dios sea la glo - ria,'. The bass staff provides a harmonic accompaniment. The system consists of two measures.

A musical system in 4/4 time, key of B-flat major. The treble staff contains the melody with lyrics 'A Dios sea la glo - ria por lo que hi - zo por mí.' The final note is a half note with a fermata. The bass staff provides a harmonic accompaniment. The system consists of two measures.

A musical system in 4/4 time, key of B-flat major. The treble staff contains the melody with lyrics 'Con su san-gre me a lim - pia - do, su po - der me a sal - va - do,'. A repeat sign is placed at the beginning of the system. The bass staff provides a harmonic accompaniment. The system consists of two measures.

A musical system in 4/4 time, key of B-flat major. The treble staff contains the melody with lyrics 'A Dios sea la glo - ria por lo que hi - zo por mí.' The final note is a half note with a fermata. The bass staff provides a harmonic accompaniment. The system consists of two measures. The word 'Fin' is written above the final measure of the treble staff.

Quie - ro vi - vir Se - ñor ren - di - do siem - pre so - lo a

ti, Pon - go a - tus pies lo que soy, por - que dis - te

to - do, Se - ñor, por mí.

D.S. al Fin

Padre Te Adoro

3

Terrye Coelho Strom

Terrye Coelho Strom, 1972

Canon a tres voces

1. Pa - dre te a - do - ro, an - te Ti me rin - do ¡Cuán - to te a - mo!

2. Cris - to te a - do - ro, doy a Ti mi vi - da ¡Cuán - to te a - mo!

3. Es - pí - ri - tu San - to, guí - a Tú mis pa - sos ¡Cuán - to te a - mo!

4

Alabad A Jehová

Basado en Salmo 117

Compositor Desconocido

A - la - bad a Jeho - vá, na - cio - nes to - das; pue - blos to - dos a - la -

- ba - dle. Por - que ha en - gran - de - ci - do so - bre no -

- so - tros Su mi - se - ri - cor - dia. Y la ver - dad de Jeho -

- vá es pa - ra siem - pre A - le - lu - ya, A - mén. Y la ver -

- dad de Jeho - vá es pa - ra siem - pre A - le - lu - ya, A - mén.

Alelu, Alelu, Aleluya

5

Anónimo

Anónimo; Arr. Luis Monge V.

1.

A - le - lu, a - le - lu, a - le - lu, a - le - lu - ya, lo - ad a Dios.

The first system of musical notation is in 4/4 time with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). It features a treble and bass staff. The melody in the treble staff begins with a quarter rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B-flat4. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords. The system concludes with a first ending bracket over the final measure.

2.

A - le Dios. Lo - ad a Dios, a - le - lu - ya, lo - ad a

The second system continues the melody and accompaniment. It begins with a second ending bracket over the first measure. The treble staff contains the vocal melody, and the bass staff contains the accompaniment. The system ends with a double bar line.

Dios, a - le - lu - ya, lo - ad a Dios, a - le - lu - ya, lo - ad a Dios.

The third system concludes the piece. It continues the melody and accompaniment from the previous system. The treble staff features the vocal melody, and the bass staff features the accompaniment. The system ends with a double bar line.

6

Alabemos Al Señor

Héctor Sambrano

Héctor Sambrano, 1971; Arr. Roberto Casino

1. ¡A - la - be - mos al Se - ñor, Dios de to - da cre - a - ción!
 2. ¡A - la - be - mos al Se - ñor, por la vi - da que nos da!

To - do su a - mor nos dio, ¡A - le - lu - ya!
 Pues al al - ma tra - e paz, ¡A - le - lu - ya!

GRUPO A
(mujeres)

GRUPO B
(hombres)

A - gua fres - ca el rí - o nos dio, y la luz del

¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya! ¡A - le -
 sol nos a - lum - bró; Por la no - che el pa - dre nos cui - dó.
 - lu - ya! ¡A - le - lu - ya!

A - la - be - mos al Se - ñor, ¡A - le - lu - ya!

Canta Aleluya Al Señor

7

Linda Stassen

Linda Stassen, 1974

Can-ta a-le-lu-ya al Se - ñor,

1.Can-ta a-le-lu-ya al Se - ñor, can-ta a-le-lu-ya al Se-

can - ta a - le - lu - ya, a - le - lu - ya,

- ñor; Can - ta a - le - lu - ya, can - ta a - le - lu - ya;

can - ta a - le - lu - ya al Se - ñor.

can - ta a - le - lu - ya al Se - ñor.

8

Gloria A Cristo

Dave Moody

Dave Moody, 1979

Glo - ria a Cris - to, glo - ria a E - ma - nuel;

The first system of music is in 4/4 time with a key signature of two flats (Bb and Eb). The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The melody consists of quarter and eighth notes, with a final measure containing a half note and a whole note. The lyrics are written below the melody.

Rey de re - yes y Se - ñor de los Se - ño - res;

The second system of music continues the melody and bass line. It includes a triplet of eighth notes in the melody and a triplet of eighth notes in the bass line. The lyrics are written below the melody.

y por siem - pre can - ta - ré tus a - la - ban - zas;

The third system of music continues the melody and bass line. It includes a triplet of eighth notes in the melody and a triplet of eighth notes in the bass line. The lyrics are written below the melody.

te a - do - ra - ré por la e - ter - ni - dad.

The fourth system of music concludes the piece. It includes a final measure with a whole note in the melody and a whole note in the bass line. The lyrics are written below the melody.

A La Trinidad

9

J. Irvin Overholtzer; Trad. Geo. P. Simmonds

Albert Trony Hardy

A musical system in 3/4 time, key of B-flat major. The treble staff contains a melody with a slur over the first four notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords. The lyrics are: A Dios el Pa - dre y a Cris - to el Hi-

A musical system in 3/4 time, key of B-flat major. The treble staff continues the melody. The bass staff continues the accompaniment. The lyrics are: - jo, Y al San - to Es - pí - ri - tu, Tri - ni - dad;

A musical system in 3/4 time, key of B-flat major. The treble staff features a key signature change to A-flat major (two flats) for the final two measures. The bass staff continues the accompaniment. The lyrics are: A Ti se - a ho - nor y to - do lo - or

A musical system in 3/4 time, key of A-flat major. The treble staff includes a slur and a 'rit.' (ritardando) marking. The bass staff continues the accompaniment. The lyrics are: A - ho - ra y por la e - ter - ni - dad.

10

Cordero De Gloria

Greg Nelson y Phil McHugh

Greg Nelson y Phil McHugh, 1982

1. Su pa - la - bra Dios me dió que Je - sús por
 2. En la cruz al mun - do a - mó y al in - fier - no
 3. Dios al mun - do des - cen - dió, mi cas - ti - go en

mí - mu - rió, Y su san - gre me li - bró de
 de - rro - tó, Na - die a - llí de - ve - ras vió Que a -
 si to - mó, Pe - na y muer - te El su - frió, mas

- mi pe - ca - do y de - mi e - rror.
 - quel cor - de - ro e - ra Dios.
 con po - der re - su - ci - tó.

Al cor-de - ro glo - ria del a-mor la his - to - ria,

Fuen - te de la re - den - ción,

Al Cor - de - ro se - a glo - ria.

Suenan Melodías En Mi Ser

11

Elton M. Roth

Sue-nan me-lo - dí-as en mi ser, can-tos de a-mor, loan-do al Sal-va-dor.

Sue - nan me - lo - dí - as en mi ser, a - la - ban - zas a Je - sús.

12 De Jehová Cantaré Yo Las Misericordias

J.H.F.

J.H. Fillmore



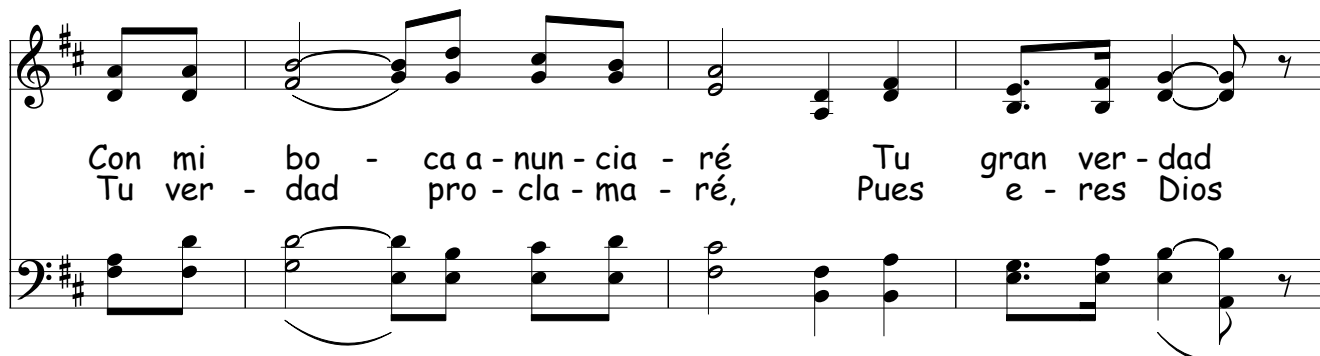
1. De Jeho - vá can - ta - ré yo las mi - se - ri - cor - dias, Can - ta -
2. Con tu pue - blo ce - le - bra - ré tus ma - ra - vi - llas, Can - ta -



- ré, can - ta - ré. De Jeho - vá can - ta - ré yo las mi -
- ré, can - ta - ré. Con tu pue - blo ce - le - bra - ré tus



- se - ri - cor - dias, Gran - des mi - se - ri - cor - dias, can - ta - ré.
ma - ra - vi - llas, Sí de tus ma - ra - vi - llas can - ta - ré.



Con mi bo - ca a - nun - cia - ré Tu gran ver - dad
Tu ver - dad pro - cla - ma - ré, Pues e - res Dios



y fi - de - li - dad; Con mi bo - ca a - nun - cia - ré
po - de - ro - so y fiel; Tu ver - dad pro - cla - ma - ré



Tu gran ver - dad por to - dos los si - glos.
Pues e - res nues - tro Rey y es - cu - do.



De Jeho - vá can - ta - ré yo las mi - se - ri - cor - dias, Can - ta -



- ré, can - ta - ré. De Jeho - vá can - ta - ré yo las mi -



- se - ri - cor - dias, Gran - des mi - se - ri - cor - dias, can - ta - ré.

13

Solo A Dios Adoro Yo



Yo no quie-ro en mi co-ra-zón lo que no le a-gra-da a Dios. Un be-

The first system of music is in G major (one sharp) and 2/4 time. The treble staff contains a melody starting with a quarter rest, followed by eighth and quarter notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with whole and half notes.



- ce - rro de o - ro no, pues so - lo a Dios a - do - ro yo. Dios glo-

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff features a rising eighth-note scale, and the bass staff uses sustained chords.



- rio - so de Si - na - í, au - que gran - de me a - ma a mí. Que el pri-

The third system shows the melody continuing with eighth and quarter notes. The bass staff maintains a steady accompaniment.



- mer lu - gar de mi co - ra - zón per - te - nez - ca so - lo a Él.

The fourth system concludes the piece. The treble staff ends with a half note, and the bass staff features a final chord. The piece ends with a double bar line.

A Dios Las Aves Cantan

14

D.G.

Arr. R. M. B.
Adap. Luis Monge V.

A Dios las a - ves can - tan su can - ción,

los án - ge - les tri - bu - tan su lo - or,

en el jar - dín las flo - res dan su o - lor;

Bien pue - des tú, bien pue - do yo, can - tar al Se - ñor.

15

Hosanna

Carl Tuttle

Carl Tuttle; Adap. Luis Monge V.

1. Ho - san - na, Ho - san - na, Ho - san - na en las al - tu - ras. Ho -
2. Glo - ria, Glo - ria, glo - ria al Rey de Re - yes.

- san - na, Ho - san - na, Ho - san - na en las al - tu - ras.
Glo - ria, Glo - ria, glo - ria al Rey de Re - yes.

Te a - la - ba - mos Se - ñor con a - mor y gra - ti -

- tud, nos ren - di - mos an - te Tí Se - ñor, Ho -

- san - na en las al - tu ras.

Vine A Alabar A Dios

16

Wayne Romero

Wayne Romero, 1975

Vi-ne a a-la-bar a Dios, vi-ne a a-la-bar a Dios,

The first system of the musical score is written in 4/4 time. The treble staff begins with a G4 quarter note, followed by an A4 quarter note, a B4 quarter note, and a C5 quarter note. The bass staff begins with a G2 half note, followed by an A2 half note, a B2 half note, and a C3 half note. The lyrics are 'Vi-ne a a-la-bar a Dios, vi-ne a a-la-bar a Dios,'.

vi-ne a a-la-bar su nom-bre, vi-ne a a-la-bar a Dios. El

The second system continues the melody. The treble staff has a G4 quarter note, an A4 quarter note, a B4 quarter note, and a C5 quarter note. The bass staff has a G2 half note, an A2 half note, a B2 half note, and a C3 half note. The lyrics are 'vi-ne a a-la-bar su nom-bre, vi-ne a a-la-bar a Dios. El'.

vi-no a mi vi-da un día muy es-pe-cial, cam-bió mi co-ra-zón, me en-se-

The third system continues the melody. The treble staff has a G4 quarter note, an A4 quarter note, a B4 quarter note, and a C5 quarter note. The bass staff has a G2 half note, an A2 half note, a B2 half note, and a C3 half note. The lyrics are 'vi-no a mi vi-da un día muy es-pe-cial, cam-bió mi co-ra-zón, me en-se-'.

- ñó un ca-mi-no me-jor, y e-sa es la ra-zón por la que di-go que

The fourth system continues the melody. The treble staff has a G4 quarter note, an A4 quarter note, a B4 quarter note, and a C5 quarter note. The bass staff has a G2 half note, an A2 half note, a B2 half note, and a C3 half note. The lyrics are '- ñó un ca-mi-no me-jor, y e-sa es la ra-zón por la que di-go que'.

vi-ne a a-la-bar a Dios, vi-ne a a-la-bar a Dios.

The fifth system concludes the piece. The treble staff has a G4 quarter note, an A4 quarter note, a B4 quarter note, and a C5 quarter note. The bass staff has a G2 half note, an A2 half note, a B2 half note, and a C3 half note. The lyrics are 'vi-ne a a-la-bar a Dios, vi-ne a a-la-bar a Dios.'

17

Aleluya Te Alabamos

Tr. por R.C. Savage

H. Mitchell & I. McPherson

A - le-lu-ya, te a - la - ba - mos, Cris-to, nues-tro Sal-va - dor;

The first system of music is in 4/4 time with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The treble staff features a melody of eighth and quarter notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment of eighth and quarter notes.

A - le-lu-ya te a-do - ra - mos, So-be-ra-no Rey y Se - ñor;

The second system continues the melody and accompaniment from the first system, maintaining the same 4/4 time and key signature.

Glo-ria a tu San-to nom - bre, en-to-na-mos con fer - vor;

The third system continues the melody and accompaniment from the second system, maintaining the same 4/4 time and key signature.

Te lo-a-mos dul-ce - men - te; Tú me-re-ces to-do ho - nor.

The fourth system concludes the piece with a final measure in the treble staff marked with a double bar line. The bass staff continues with a final chord.

Aleluya, Gloria A Jesús

18

Trad. Por R.C. Savage

Arthur J. Pankratz, 1940

Aleluya glo-ria a Je-sús; Dé-mos-le lo-or can-
-tan-do con fer-vor: A-le-lu-ya glo-ria a Je-sús, Nos ha da-do go-zo y
luz. Rey de glo-ria es el Sal-va-dor gran-de es su a-mor y
dé-mos-le ho-nor Rey de glo-ria es el Sal-va-dor y
en-sal-ce-mos a-la-ban-zas a Je-sús.

The musical score is written for a four-part choir (Soprano, Alto, Tenor, Bass) in 4/4 time. The key signature has one flat (B-flat). The lyrics are in Spanish. The score consists of five systems of music, each with a vocal line and a bass line. The lyrics are: 'Aleluya glo-ria a Je-sús; Dé-mos-le lo-or can- -tan-do con fer-vor: A-le-lu-ya glo-ria a Je-sús, Nos ha da-do go-zo y luz. Rey de glo-ria es el Sal-va-dor gran-de es su a-mor y dé-mos-le ho-nor Rey de glo-ria es el Sal-va-dor y en-sal-ce-mos a-la-ban-zas a Je-sús.' The score ends with a double bar line.

Digno Eres

Pauline M. Mills, 1963

Tí fue-ron he-chas, ex - is-ten por Tu vo-lun - tad;
nues-tro pe - ca - do, mo - ris-te en nues-tro lu - gar;

To-do lo creas-te pa-ra Tu glo-ria, iDig - no e-res Se - ñor!
y con tu san-gre nos re-di - mis-te

1.

iDig - no e - res Se - ñor!

2.

Tuya Es La Gloria

20

Autor Desconocido

Compositor Desconocido, S. XX; Arr. F.B.J.

1Tu - ya es la glo - ria, la hon - ra tam - bién;
2.Tu - yos los do - mi - nios, los tro - nos tam - bién;

Tu - ya pa - ra siem - pre, a - mén, a - mén.
Tu - yos pa - ra siem - pre, a - mén, a - mén.

21 Te Ensalzaré Mi Dios Mi Rey

Basada en Salmo 145:1-3

Casiodoro Cárdenas

Arr. Luis Monge V.

Te en - sal - za - ré mi Dios, mi Rey,

The first system of the musical score is in 2/4 time with a key signature of one flat (Bb). The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The lyrics are 'Te en - sal - za - ré mi Dios, mi Rey,' with a slur over 'Rey,'.

y ben - de - ci - ré tu nom - bre.

The second system continues the melody. The lyrics are 'y ben - de - ci - ré tu nom - bre.' with a slur over 'nom - bre.'.

E - ter - na - men - te y pa - ra siem - pre,

The third system continues the melody. The lyrics are 'E - ter - na - men - te y pa - ra siem - pre,'.

ca - da dí - a te ben - de - ci - ré.

The fourth system continues the melody. The lyrics are 'ca - da dí - a te ben - de - ci - ré.' with a slur over 'ré.'.

Y a - la - ba - ré Tu nom - bre

The fifth system continues the melody. The lyrics are 'Y a - la - ba - ré Tu nom - bre' with a slur over 'nom - bre'.

e - ter - na - men - te y pa - ra siem - pre.

Gran - de es Je - ho - vá y

dig - no de su - pre - ma a - la - ban - za,

y su gran - de - za es i - nes - cru - ta - ble.

Ca - da dí - a te ben - de - ci - ré,

ca - da dí - a te ben - de - ci - ré.

22

Bendeciré a Jehová

Basada en Salmo 34:1-4

Compositor desconocido

Ben - de - ci - ré a Jeho - vá en to - do tiem - po

su a - la - ban - za en mi bo - ca es - ta - rá.

En Jeho - vá se glo - ria - rá mi al - ma

o - i - rán los man - sos y se a - le - gra - rán.

En - gran - de - ced a Jeho - vá con - mi - go

y en - zal - ce - mos su nom - bre a u - na.

Bus - qué a Jeho - vá y El me o - yó -

y de to - dos mis te - mo - res me li - bró.

Bendición y Honra

Arr. Luis Monge V.

Ben-di-ción y hon-rra y glo-ria se-a a ti, y glo-ria se-a a Tí, y

glo-ria se-a a ti, Ben-di-ción y hon-rra y glo-ria se-a a ti, por

la e-ter-ni - dad. A - la - bad - le to-dos a-do-

- rad - le, a - la - bad - le por la e - ter - ni - dad ¡A-le-lu - ya!

Ben-di-ción y hon-rra y glo-ria se-a a ti, por la e-ter-ni - dad.

Le Alabo

24

A.B.; Tr. Martha Valencia

Alex Burns, 1937

Le a - la - bo por la llu - via. A - la - bo al Sal - va - dor.

The first system of music is in 4/4 time. The treble staff contains a melody of eighth and quarter notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The lyrics are written below the treble staff.

Le a - la - bo que su san - gre lim - pia a ca - da pe - ca - dor.

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff features a melodic line with some rests, and the bass staff continues the harmonic support. The lyrics are aligned with the notes.

Le a - la - bo por su gra - cia. Le a - la - bo por su a - mor.

The third system shows the continuation of the musical piece. The treble staff has a melodic line with a key signature change to one sharp (F#) in the second measure. The bass staff provides a steady accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

Le a - la - bo que un día fe - liz, ve - ré a mi Se - ñor.

The final system of the page. The treble staff concludes with a double bar line. The bass staff also ends with a double bar line. The lyrics are written below the treble staff.

25

En Mi Vida Gloria Te Doy

Bob Kilpatrick

Bob Kilpatrick, 1978

1.En mi vi - da glo - ria te doy, glo - ria te doy,
 2.En mi can - to glo - ria te doy, glo - ria te doy,
 3.En tu i - gle - sia, glo - ria te doy, glo - ria te doy,

En mi vi - da glo - ria te doy, Se - ñor.
 En mi can - to glo - ria te doy, Se - ñor.
 En tu i - gle - sia, glo - ria te doy, Se - ñor.

26

Alabad A Cristo

Roy Hicks, Jr, Basada en Salmo 18:2

Roy Hicks, Jr, 1976

A-la-bad a Cris-to, a-la-bad a Cris-to; Ro-ca es, mi re-fu-gio;
 es mi Li-ber-ta-dor, en Él con-fia-ré; A-la-bad a Cris - to.

Alabanzas Hoy Cantamos

27

Anónimo

Melodia Tradicional Polaca

A-la - ban - zas hoy can - ta - mos a Dios nues - tro cre - a - dor.

To - da glo - ria tri - bu - ta - mos a quien sal - va - ción nos dio.

A-la - be - mos, en - zal - se - mos, con a - mor siem - pre can - te - mos

su po - der nos res - ca - tó, su po - der nos res - ca - tó.

28

Loor A Ti

Mary A. Lathbury, 1877
Tr. Vicente Mendoza

Williams F. Sherwin, 1877

First system of musical notation. The treble staff has a key signature of one flat (Bb) and a 6/4 time signature. The melody consists of half notes and a half note with a slur. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and half notes. The lyrics are: ¡San - to, San - to, San - to, Se - ñor, Jeho - vá!

¡San - to, San - to, San - to, Se - ñor, Jeho - vá!

Second system of musical notation. The treble staff continues the melody with half notes and a sharp sign (F#). The bass staff continues the accompaniment. The lyrics are: Cie - lo y tie - rra, de tu a - mor Lle - nos hoy es-

Cie - lo y tie - rra, de tu a - mor Lle - nos hoy es-

Third system of musical notation. The treble staff continues the melody with half notes. The bass staff continues the accompaniment. The lyrics are: - tán, Se - ñor; ¡Lo - or a

- tán, Se - ñor; ¡Lo - or a

Fourth system of musical notation. The treble staff features a long note with a slur, followed by two measures with chords. The bass staff features a long note with a slur, followed by two measures with chords. The lyrics are: til A - mén.

til A - mén.

Alabo A Dios De Mañana

29

C.A.M.; Tr. Martha Valencia

C. Austin Miles, 1930; Arr. Eugene Clark



A - la-do a Dios de ma - ña - na, le a - la-bo de co-ra - zón.



De no-che yo le a - la-ba-ré, El es mi dul-ce can - ción.



Le a - la-bo a ca-da mo - men-to a su nom-bre yo can-ta - ré.



Y cuan-do es-té en la glo-ria a - la - ban-zas yo le da - ré.

30

A Aquel Que Es Poderoso

David Morris

David Morris; Arr. Tom Fettke

Tr. Luis Monge V.

Introducción

A a - quel que es po - de - ro - so

pa - ra guar - dar - nos san - tos sin man - cha e i - rre - pren -

- ci - bles En su pre - se - en - cia. Al

sa - bio Dios nues - tro Sal - va - dor ya Cris - to el Se -

The musical score is written for voice and piano. It features a 4/4 time signature and a key signature of one flat (B-flat). The score is divided into four systems, each with a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment line (bass clef). The lyrics are in Spanish and describe the power and holiness of God. The first system includes an 'Introducción' section. The second system continues the lyrics. The third system includes a long note in the vocal line for 'En su pre-se-en-cia'. The fourth system concludes the phrase 'sa-bio Dios nues-tro Sal-va-dor ya Cris-to el Se-'.

- ñor Se-a glo - ria y ma-jes-tad, do-

The first system of the musical score consists of a treble and a bass staff. The treble staff begins with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. It contains a series of chords and single notes, with a repeat sign after the first measure. The lyrics are written below the treble staff. The bass staff provides a harmonic accompaniment with eighth and sixteenth notes.

- mi - nio y au - to - ri - dad, a - ho - ra y

The second system continues the musical score. It features similar notation to the first system, with a treble staff for the melody and a bass staff for the accompaniment. The lyrics are aligned with the notes in the treble staff.

siem-pre. A - mén. Se-a mén.

The third system concludes the hymn. It includes first and second endings, indicated by '1.' and '2.' above the treble staff. The first ending leads back to an earlier part of the piece, while the second ending provides a final resolution. The lyrics 'siem-pre. A - mén.' and 'Se-a mén.' are written below the treble staff.

31

Yo Te Alabaré Señor

Arr. Luis Monge V.

1.
Yo te a - la - ba - ré Se - ñor con to - do mi co - ra - zón.

2.
zón. Y en pre - sen - cia de los án - ge - les a

1.
Ti can - ta - ré lo - o - res Y en pre - res

2.
res

32

Bendito Es El Señor

Salmo 18

Michael O' Shields, 1981

1.
1. Ben - di - to es el Se - ñor, e - nal - te - ci - do se - a Dios.
2. Yo te a - mo, oh Se - ñor, mi ro - ca y li - ber - ta - dor.
3. Yo te con - fe - sa - ré, y a tu nom - bre can - ta - ré.

2.
Dios.
dor.
ré.

iHo - san - na! Ben - di - ta se - a la Ro - ca, ben -

1. 2.

- di - ta se - a la Ro - ca de mi sal - va - ción. sal - va - ción.

Te Alabaré Dios

33

Luis Monge V.

Te a - la - ba - ré Dios, te can - ta - ré. To - da mi vi - da te a - la - ba -

- ré; has - ta que en mi ho - gar es - té te a - la - ba - ré Dios, te can - ta - ré.

34

Te Alabarán, Oh Jehová

Basado en Salmo 138:4-6

Arr. Luis Monge V.

Te a-la-ba-rán oh Jeho-vá to-dos los re-yes, To-dos los re-yes de la

tie-rra, Por-que han o - í - do los di-chos de tu bo-ca, Y can-ta-

- rán de los ca - mi - nos de Jeho - vá; Por - que la

glo-ria de Jeho-vá es gran-de, Por-que Jeho - vá es per-fec-to en sus ca-

- mi - nos, Por - que Jeho - vá a - tien - de al hu - mil - de,

The musical score is written for voice and piano. It features a treble and bass clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 4/4 time signature. The melody is primarily in the treble clef, while the piano accompaniment is in the bass clef. The lyrics are in Spanish and are written below the staff. The score includes repeat signs at the beginning and end of the piece.

más al al - ti - vo mi - ra de le - jos. Por - que la le - jos.

Aleluya

35

J.S.

Jerry Sinclair, 1972

1. A - le - lu - ya, a - le - lu - ya, a - le - lu - ya, a - le - lu - ya.
 2. Yo te a - mo, yo te a - mo, yo te a - mo, yo te a - mo.
 3. Te a - la - bo, te a - la - bo, te a - la - bo, te a - la - bo.
 4. El es dig - no, El es dig - no, El es dig - no, El es dig - no.

A - le - lu - ya, a - le - lu - ya, a - le - lu - ya, a - le - lu - ya.
 Yo te a - mo, yo te a - mo, yo te a - mo, yo te a - mo.
 Te a - la - bo, te a - la - bo, te a - la - bo, te a - la - bo.
 El es dig - no, El es dig - no, El es dig - no, El es dig - no.

Poderoso Es Él

Basada en Judas 24-25

Felipe Blycker J., 1985

A - quel que es po - de - ro - so, muy po - de - ro - so,

pa - ra guar - da - ros sin ca - í - da, ¡Po de - ro - so es él! Y

pre - sen - ta - ros sin man - cha de - lan - te de su glo - ria,

con gran a - le - grí - a, ¡Po de - ro - so es él!

Fin

Al ú - ni - co y sa - bio Dios, nues - tro Sal - va - dor
Se - a glo - ria y ma - jes - tad, im - perio y po -

ten - cia, a - ho - ra y por to - dos los si - glos. A - mén.

1.
D.C. al Fin

A Jehová Bendecid

37

Salmo 103:1; Adap. Ruth Ann Flower, 1978

Tradicional

A Jeho - vá ben - de - cid; A Jeho - vá ben - de - cid;

Con to - do el al - ma A su nom - bre ben - de - cid.

38 Pacientemente Esperé A Jehová

Salmo 40

Samuel Flay Allen

Pa - cien - te - men - te es - pe - ré, Es - pe - ré a Je - ho -

- vá, Y se in - cli - nó a mí, Y o - yó mi cla -

- mor. Y me hi - zo sa - car del po - zo De la de - ses - pe - ra -

- ción, Del lo - do ce - na - go - so, Del lo - do ce - na -

- go - so; Pu-so mis p̄ies so-bre pe-ña, Pu-so mis p̄ies so-bre

pe - ña, Pu-so mis p̄ies so-bre peña, Y en de-re - zó mis

pa-sos. Pu-so lue-go en mi bo-ca Cán - ti-co nue-vo,

cán - ti-co nue-vo, A - la - ban-za a nues - tro Dios,

A - la - ban - za a nues - tro Dios.

Jack Hayford

Jack Hayford, 1981

¡Ma - jes - tad! ¡Glo - ria a su ma - jes - tad! Dad a

Cris-to to-da glo-ria, hon-ra y ho - nor. ¡Ma-jes-tad!

¡Rei-no y au - to - ri - dad! Des-de su tro-no, flu-ye por

siem - pre su ma - jes - tad. A - la - bad y e - xal -

- tad el nom-bre de Cris - to; Mag-ni - fi - cad y glo-ri-fi-

- cad a Cris-to el Rey. ¡Ma-jes-tad!

¡Glo-ria a su ma-jes-tad! Cris-to mu - rió, re-su-ci-

- tó es Rey y Se - ñor.

Tú Me Tejiste En El Vientre

Trans. y Arr. Luis Monge V.

1. Tú me te-jis-te en el vien - tre, en el vien-tre de mi
2. Ma - ra - vi - llo - sas son tus o - bras, Ma - ra - vi - llo - sas son tus

ma - dre; Te a - la - bo, te a - la - bo,

Tú me te-jis-te en mi ma - dre. Te a - la - bo, te a -

la - bo, Tú me te-jis-te en mi ma - dre.

Levantaos, Bendecid

41

Basada en Nehemías 9:5-6

Felipe Blycker, 1985

Le - van - ta - os, ben - de - cid a Jeho - vá vues - tro Dios

The first system of the song is written in 4/4 time with a key signature of one flat (Bb). The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics are: 'Le - van - ta - os, ben - de - cid a Jeho - vá vues - tro Dios'.

Des - de la e - ter - ni - dad has - ta la e - ter - ni - dad. *Fin*

The second system continues the melody and bass line. The lyrics are: 'Des - de la e - ter - ni - dad has - ta la e - ter - ni - dad.' The system ends with a double bar line and a 'Fin' symbol.

1. y ben - dí - ga - se el nom - bre tu - yo, glo - rio - so y
2. Tú so - lo e - res Je - ho - vá; tú hi - cis - te los cie - los, la

The third system introduces a first and second ending. The lyrics are: '1. y ben - dí - ga - se el nom - bre tu - yo, glo - rio - so y' and '2. Tú so - lo e - res Je - ho - vá; tú hi - cis - te los cie - los, la'.

1. al - to so - bre to - da ben - di - ción;
tie - rra, el mar y lo que en e - llos hay;
2. to - da a - la - ban - za.
to - do te a - do - ra. *D.C. al Fin*

The fourth system continues the first and second endings. The lyrics are: '1. al - to so - bre to - da ben - di - ción; tie - rra, el mar y lo que en e - llos hay;' and '2. to - da a - la - ban - za. to - do te a - do - ra.' The system ends with a double bar line and the instruction 'D.C. al Fin'.

42

En ... Yo Le Canto A Mi Señor

(*Indicar el nombre del lugar)

Arr. Luis Monge V.

En (*) yo le can - to a mi Se - ñor. A - mén.

En (*) yo le can - to a mi Se - ñor. A - mén.

En (*) yo le can - to a mi Se - ñor, con a - mor,

En (*) yo le can - to a mi Se - ñor. A - mén.

Rey De Reyes

43

Sophie Conty y Naomi Batya

Melodía Hebrea



Rey de re - yes, Se - ñor de se - ño - res ¡Glo - ria, A - le - lu - ya!

The first system of music is written in treble and bass staves. The treble staff features a melody with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a simple harmonic accompaniment with quarter notes. The lyrics are written below the treble staff.



Rey de re - yes, Se - ñor de se - ño - res ¡Glo - ria, A - le - lu - ya!

The second system of music continues the melody and accompaniment from the first system. The lyrics are repeated below the treble staff.



Cris - to, Prín - ci - pe de paz ¡Glo - ria, A - le - lu - ya!

The third system of music introduces a new line of the song. The treble staff melody includes some chords and rests, while the bass staff continues with quarter notes. The lyrics are written below the treble staff.



Cris - to, Prín - ci - pe de paz ¡Glo - ria, A - le - lu - ya!

The fourth system of music concludes the piece. The treble staff melody ends with a final chord and a fermata, while the bass staff continues with quarter notes. The lyrics are written below the treble staff.

¡Qué Alegres Los Creyentes!

Arr. Luis Monge V.

First system of musical notation. Treble and bass staves in 4/4 time, key of B-flat major. The melody is in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The lyrics are: ¡Qué a - le - gres los cre - yen - tes! ¡Qué a - le - gres los cre-

Second system of musical notation. Treble and bass staves in 4/4 time, key of B-flat major. The melody is in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The lyrics are: - yen-tes! ¡Qué a-le-gres los cre-yen-tes! Qué a-la-ban al Se-ñor. -ñor. There are first and second endings marked above the treble staff.

Third system of musical notation. Treble and bass staves in 4/4 time, key of B-flat major. The melody is in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The lyrics are: Ya no hay tris - te - za, ya no hay do - lor pa - ra los cre-

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves in 4/4 time, key of B-flat major. The melody is in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The lyrics are: - yen - tes que a - la - ban al Se - ñor. ñor. There are first and second endings marked above the treble staff.

Bendito Sea Jehová La Roca

45

Arr. Luis Monge V.

Ben - di - to se - a Jeho - vá, la Ro - ca por to - da la e - ter - ni -

The first system of the musical score is in 4/4 time, featuring a treble and bass staff. The melody is written in the treble staff with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are written below the treble staff, aligned with the notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

- dad; Mi Es-con-de - de-ro y mi Re - fu-gio e-res Tú, ben-di-to Je-ho-

The second system continues the melody and accompaniment. The lyrics are written below the treble staff. The musical notation includes various note values and rests, with the bass staff providing a steady accompaniment.

- vá. En tu pa - la-bra es-pe-ra - ré y mi con - fian-za en Ti pon-

The third system continues the melody and accompaniment. The lyrics are written below the treble staff. The musical notation includes various note values and rests, with the bass staff providing a steady accompaniment.

- dré. Oh, glo-ria, A - le - lu-ya, A-mén, a - mén, a - mén, a - mén.

The fourth system concludes the piece. The lyrics are written below the treble staff. The musical notation includes various note values and rests, with the bass staff providing a steady accompaniment. The piece ends with a double bar line.

46 Gloria A Tu Nombre Por Doquier

Donna Adkins

Donna Adkins, 1976



1. Pa - dre, te a - mo, te a - la - bo y te a - do - ro;
2. Cris - to, te a - mo, te a - la - bo y te a - do - ro;
3. Es - pí - ri - tu, te a - la - bo y te a - do - ro;



Glo - ria a tu nom - bre por do - quier.
Glo - ria a tu nom - bre por do - quier.
Glo - ria a tu nom - bre por do - quier.



Glo - ria a ti Se - ñor, Glo - ria a ti Se - ñor,



Glo - ria a tu nom - bre por do - quier.

El Himno De Alabanza

47

R.H; Tr. Ruth Ann Flower, 1991

Ron Hamilton, 1985

1.Can - ta - ré al Se - ñor a - la - ban - za a - ten - dió a mi cla - mor
2.Con un cán - ti - co nue - vo le hon - ro, De ca - de - nas me li - bró;

The first system of the hymn is written in 4/4 time. The treble staff features a melody of eighth and quarter notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The lyrics are written below the treble staff, with two verses provided.

Del mal lo - do del mun - do me res - ca - tó y me cam - bió por su a -
Con po - der con - quis - tó ca - da re - be - lión, La ne - gra no - che cam -

The second system continues the melody and accompaniment. The lyrics describe the singer's redemption from the world and the night.

- mor. Te a - la - bo, Pa - dre, de co - ra - zón, mien - tras ten - ga vi - da a -
- bió.

The third system introduces a key change to B-flat major, indicated by two flats in the key signature. The lyrics continue with praise to the Father.

- quí, Te a - la - bo, Pa - dre, de co - ra - zón, Oh, a - cep - ta mi can - ción.

The fourth system concludes the hymn with a final key signature change to E-flat major, indicated by three flats. The lyrics end with a plea for God to accept the song.

48

Gloria A Ti, Señor

R.H.; Tr. Ruth Ann Flower, 2004

Ron Hamilton, 1989

1. Glo - ria, glo - ria, glo - ria a ti, Se - ñor,
 2. Lo - or, lo - or, lo - or a ti, Se - ñor,

Glo - ri - fi - ca - te por mí, Se - ñor.
 Mag - ni - fi - ca - te por mí, Se - ñor.

De ro - di - llas an - te ti, Te a - do - ro só - lo a ti;
 De ro - di - llas an - te ti, Te a - do - ro só - lo a ti;

Glo - ri - fi - ca - te, Se - ñor.
 Mag - ni - fi - ca - te, Se - ñor.

Ven A Alabar

49

Basada en Salmos 134 y 135
Tr. Ruth Ann Flower

Compositor Desconocido
Arr. Shelly Hamilton, 1981

1. Ven a a - la - bar, oh sier - vo del Se - ñor,
2. Ven a a - la - bar, oh sier - vo del Se - ñor,

The first system of music is in 2/2 time and B-flat major. It features a treble and bass staff. The melody in the treble staff begins with a half note G4, followed by a half note A4, then a half note Bb4. The bass staff begins with a half note G3, followed by a half note A3, then a half note Bb3. Both staves have a whole note chord of G3, Bb3, and D4 in the second measure, which is held for the rest of the system.

Ven a a - la - bar al e - ter - no Se - ñor;
Me - re - ce ho - nor, es el Dios cre - a - dor;

The second system of music continues the melody. The treble staff begins with a half note G4, followed by a half note A4, then a half note Bb4. The bass staff begins with a half note G3, followed by a half note A3, then a half note Bb3. Both staves have a whole note chord of G3, Bb3, and D4 in the second measure, which is held for the rest of the system.

Con fuer - te voz can - ta sin ce - sar,
Es bue - no El, nun - ca cam - bia - rá,

The third system of music continues the melody. The treble staff begins with a half note G4, followed by a half note A4, then a half note Bb4. The bass staff begins with a half note G3, followed by a half note A3, then a half note Bb3. Both staves have a whole note chord of G3, Bb3, and D4 in the second measure, which is held for the rest of the system.

Ben - di - ce a Dios, ven a a - la - bar.
Ben - di - ce a Dios, ven a a - la - bar.

The fourth system of music concludes the piece. The treble staff begins with a half note G4, followed by a half note A4, then a half note Bb4. The bass staff begins with a half note G3, followed by a half note A3, then a half note Bb3. Both staves have a whole note chord of G3, Bb3, and D4 in the second measure, which is held for the rest of the system.

50

Mi Padre Es

Salmo 118:28-29

Rodney Rice

Adap. Ruth Ann Flower, 1985

Mi Pa - dre es y le a - la - bo,

The first system of music is in 4/4 time with a key signature of two flats (Bb and Eb). The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The lyrics are written below the treble staff. The melody for 'Mi Pa - dre' is a half note, followed by a quarter rest, then a half note for 'es', a quarter rest, and a half note for 'y le a - la - bo,'. The bass line provides a steady accompaniment with eighth and quarter notes.

Mi Pa - dre es y le e - xal - to;

The second system continues the melody and bass line. The lyrics 'Mi Pa - dre es y le e - xal - to;' are written below the treble staff. The melody for 'Mi Pa - dre es' is a half note, followed by a quarter rest, then a half note for 'y le e - xal - to;'. The bass line continues with eighth and quarter notes.

A - la - bad a Je - ho - va, ¡Qué bue - no es!

The third system continues the melody and bass line. The lyrics 'A - la - bad a Je - ho - va, ¡Qué bue - no es!' are written below the treble staff. The melody for 'A - la - bad a Je - ho - va,' is a half note, followed by a quarter rest, then a half note for '¡Qué bue - no es!'. The bass line continues with eighth and quarter notes.

Sus mer - ce - des pa - ra siem - pre se - rán.

The fourth system concludes the melody and bass line. The lyrics 'Sus mer - ce - des pa - ra siem - pre se - rán.' are written below the treble staff. The melody for 'Sus mer - ce - des pa - ra siem - pre se - rán.' is a half note, followed by a quarter rest, then a half note for 'se - rán.'. The bass line continues with eighth and quarter notes, ending with a final chord.

Por Siempre Cantaré De Cristo

51

F.G.; Tr. Ruth Ann Flower, 2004

Frank Garlock, 1931

1. Por siem - pre can - ta - ré de Cris - to
2. Le a - la - ba - ré su a - mor tan gran - de,

El te - ma de mi can - to es su a - mor.
Le glo - ri - fi - ca - re al Se - ñor.

A - bun - da en me - lo - dí - a y har - mo - ní - a el re - frán,
Le a - do - ra - ré, le te - me - ré y ex - al - ta - ré sin fin,

Es Cris - to mi can - ción de loor.
Es Cris - to mi can - ción de loor.

52

Mi Tierno Jesús

H.L.; Tr. H. Reza

Harold Lillenas, 1938

Ben - di - to Je - sús, Ben - di - to Je - sús,

Lo - a - do por cé - li - cas hues - tes en luz;

Me pos - tro en a - mor, Di - vi - no Se - ñor,

Mi tier - no, ben - di - to Je - sús.

Admirable es Jesús

53

Trad. Por F.S.C. y R.C.S.

Arr. H. D. L.



Ad - mi - ra - ble es Je - sús y tan lle - no de a - mor,

The first system of the musical score is written in 4/4 time with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics are 'Ad - mi - ra - ble es Je - sús y tan lle - no de a - mor,'.



ad - mi - ra - ble es Je - sús mi Se - ñor.

The second system continues the melody and bass line. The lyrics are 'ad - mi - ra - ble es Je - sús mi Se - ñor.'.



Es su nom - bre sin par, siem - pre a El quie - ro a - la - bar.

The third system continues the melody and bass line. The lyrics are 'Es su nom - bre sin par, siem - pre a El quie - ro a - la - bar.'.



Ad - mi - ra - ble es Je - sús mi Se - ñor.

The fourth system concludes the piece with a final double bar line. The lyrics are 'Ad - mi - ra - ble es Je - sús mi Se - ñor.'.

No Cambiará

Tr. Ruth Ann Flower

Ron Hamilton, 1987

1. Soy de El, Pa - dre fiel; sa - be quien yo soy
2. El a - mor del Se - ñor no se a - par - ta - rá;

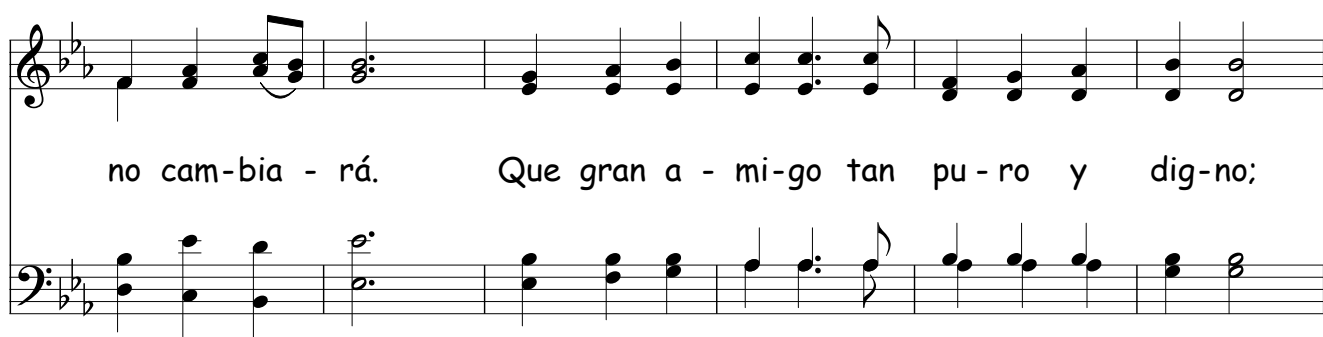
Por la fe paz ten - dré; no cam - bia a - yer ni hoy.
En su ley con - fia - ré, y en su fi - de - li - dad.

Al ca - er, o ven - cer, me a - po - ya - rá;
En te - mor o do - lor si no veo su faz;

Su per - dón, pro - tec - ción, con - mi - go i - rán.
Su po - der, por do - quier con - mi - go es - tá.



No cam-bia - rá, i - gual se - rá; Cris-to no ha cam - bia-do y



no cam-bia - rá. Que gran a - mi-go tan pu - ro y dig-no;



Cris - to no ha cam - bia - do, y no cam - bia - rá.

55

Hoy, Ayer Y Por Los Siglos

Albert B. Simpson

James H. Burke

Hoy a-yer y por los si - glos Cris-to es siem - pre fiel.

The first system of music is in G major (one sharp) and 6/8 time. It consists of a treble and bass staff. The melody in the treble staff begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords. The lyrics are written below the treble staff.

Cam-bios hay - mas Cris-to siem - pre per-ma-ne-ce fiel.

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff features a half note D5, followed by quarter notes E5, F5, and G5. The bass staff continues with harmonic support. The lyrics are written below the treble staff.

Glo-ria se-a a Él, glo-ria se - a a Él. Cam-bios hay - mas

The third system continues the melody and accompaniment. The treble staff features a half note A5, followed by quarter notes B5, C6, and D6. The bass staff continues with harmonic support. The lyrics are written below the treble staff.

Cris - to siem - pre per - ma - ne - ce fiel.

The fourth system concludes the piece. The treble staff features a half note E6, followed by quarter notes F6, G6, and A6. The bass staff continues with harmonic support. The lyrics are written below the treble staff.

Él Es Mi Admirable Consejero

56

R.E.T.; Tr. Marta de Valencia

Ruth E. Turnwall

First system of musical notation. The treble staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 4/4 time signature. It contains a triplet of eighth notes (F#, G, A) followed by a series of chords and single notes. The lyrics 'Él es mi Ad-mi-ra - ble, Con-se-je - ro, Prín-ci-pe de Paz.' are written below the staff. The bass staff begins with a bass clef and a key signature of one sharp (F#). It contains a triplet of eighth notes (F#, G, A) followed by a series of chords and single notes.

Él es mi Ad-mi-ra - ble, Con-se-je - ro, Prín-ci-pe de Paz.

Second system of musical notation. The treble staff continues the melody with chords and single notes. The lyrics 'Me per-do-nó y me sal-vó, le a-mo más y más.' are written below the staff. The bass staff continues the accompaniment with chords and single notes.

Me per-do-nó y me sal-vó, le a-mo más y más.

Third system of musical notation. The treble staff continues the melody with chords and single notes. The lyrics 'Él es mi gui-a-dor y mi Se-ñor, le doy mi vi-da a Él.' are written below the staff. The bass staff continues the accompaniment with chords and single notes.

Él es mi gui-a-dor y mi Se-ñor, le doy mi vi-da a Él.

Fourth system of musical notation. The treble staff continues the melody with chords and single notes. The lyrics 'Él es mi ad-mi-ra - ble Sal-va-dor, su nom-bre es Je - sús.' are written below the staff. The bass staff continues the accompaniment with chords and single notes. The system ends with a double bar line.

Él es mi ad-mi-ra - ble Sal-va-dor, su nom-bre es Je - sús.

Dios Es Maravilloso

Trans. Roberto Morales

Dios es ma-ra-vi - llo - so no lo pue - do ex-pli - car, pe-ro

pue-do de-cir ¡Glo-ria, A-le-lu - ya! Ma-ra-vi-llo-so es Él.

Él. Le en - tre - gué to - das mis car - gas y a sus

pies, mis cul-pas de - jé, ma-ra-vi - llo-so, ma-ra-vi - llo-so, ma-ra-vi -

- llo - so es Él, ma - ra - vi - llo - so es Él.

Santo Es El Señor

58

Isaías 6:3

Nolene S. Prince, 1976

San - to, san - to, san - to, po - de - ro - so Dios;

The first line of the musical score is in 4/4 time. The treble staff features a melody with eighth and quarter notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The lyrics are written below the treble staff.

San - to, san - to, san - to, po - de - ro - so Dios. La

The second line continues the melody and accompaniment. The lyrics "Dios. La" are written below the treble staff.

tie - rra es - tá lle - na de su glo - ria, la tie - rra es - tá lle - na de su

The third line continues the melody and accompaniment. The lyrics "tie - rra es - tá lle - na de su glo - ria, la tie - rra es - tá lle - na de su" are written below the treble staff.

glo - ria, la tie - rra es - tá lle - na de su glo - ria. San - to es el Se - ñor.

The fourth line concludes the musical phrase with a double bar line. The lyrics "glo - ria, la tie - rra es - tá lle - na de su glo - ria. San - to es el Se - ñor." are written below the treble staff.

59

Mi Dios Es Fiel

Alfred B. Smith; Tr. Matha Valencia

Alfred B. Smith, 1961

Sheet music for the hymn "Mi Dios Es Fiel" in 6/4 time, featuring a treble and bass staff with lyrics in Spanish. The melody is in the treble staff, and the bass staff provides a simple harmonic accompaniment. The lyrics are: "Mi Dios es fiel, cuén-ta-lo ya por do - quier. Mi Dios es fiel, o-tros ya de-ben sa - ber. Dí de su gra - cia y dí de su a - mor, cuen - ta que pron - to ven - drá el Se - ñor. Mi Dios es fiel, cuén - ta - lo ya por do - quier."

Mi Dios es fiel, cuén-ta-lo ya por do - quier.

Mi Dios es fiel, o-tros ya de-ben sa - ber.

Dí de su gra - cia y dí de su a - mor, cuen - ta que pron - to ven -

- drá el Se - ñor. Mi Dios es fiel,

cuén - ta - lo ya por do - quier.

Cuan Fiel Es Dios

60

Betty Krueger

Cuan fiel es Dios el Se-ñor, y e - ter - no es su a - mor.

The first system of music is in 4/4 time with a key signature of one flat (Bb). The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The lyrics are written below the melody.

Cuan fiel es Dios el Se-ñor, y e - ter - no es su a - mor.

The second system of music continues the melody and bass line from the first system. The lyrics are repeated.

¡Vi - ve, lo sé! Vi - ve en mi co - ra - zón.

The third system of music continues the melody and bass line. The lyrics are repeated.

¡Vi - ve, lo sé! Vi - ve en mi co - ra - zón.

The fourth system of music concludes the piece with a double bar line. The lyrics are repeated.

61

Buen Amigo Es Jesús

Harry D. Clarke

Harry D. Clarke, 1924

Buen a-mi-go es Je - sús De los ni-ños siem-pre fiel;

¡Oh, sí! ¡Oh, sí! Buen a - mi - go es Je - sús.

The musical score is written for voice and piano. It features a treble and bass staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The melody is simple and hymn-like, with lyrics in Spanish. The piano accompaniment consists of chords and simple rhythmic patterns.

62

No Fallará, Pues, Él Es Dios

L.F.V.O.

C.E. Manson Jr., 1941

No fa-lla - rá, pues, Él es Dios, No fa-lla - rá, Su di-cho es fiel,

No fa-lla - rá, te gui-a - rá, No fa-lla - rá, es siem-pre fiel.

The musical score is written for voice and piano. It features a treble and bass staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The melody is simple and hymn-like, with lyrics in Spanish. The piano accompaniment consists of chords and simple rhythmic patterns.

Ancho Cual Océano

63

C. Austin Miles

C. Austin Miles; Arr. Herbert G. Tovey

An-cho cual o - céa-no, pro-fun-do co-mo el mar, al - to co-mo el

The first system of the musical score is written in 6/8 time. The treble staff features a melody with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The lyrics are written below the treble staff.

cie - lo es de Dios el a - mor; aun - que soy in - dig - no,

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff has a melodic line with some rests, and the bass staff has a steady accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

me cui - da - rá el Sal - va - dor, por su pa - la - bra yo

The third system continues the musical piece. The treble staff has a melodic line with some rests, and the bass staff has a steady accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

se que me al - can - za su gran a - mor.

The fourth system concludes the musical piece. The treble staff has a melodic line with some rests, and the bass staff has a steady accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

Dios De Tal Manera

L.M. Roberts

L.M. Roberts

Dios de tal ma - ne - ra a es - te mun - do a - mó,

The first system of music is in 4/4 time, key of D major. The vocal line (treble clef) features a melody of eighth and quarter notes. The piano accompaniment (bass clef) consists of chords and single notes. The lyrics are 'Dios de tal ma - ne - ra a es - te mun - do a - mó,'.

Que a su Hi - jo Cris - to se lo en - tre - gó,

The second system continues the melody. The vocal line has a slight rise in pitch towards the end. The piano accompaniment provides harmonic support. The lyrics are 'Que a su Hi - jo Cris - to se lo en - tre - gó,'.

Pa - ra que cual - quie - ra, con - fi - an - do en Él,

The third system continues the melody. The vocal line has a slight fall in pitch. The piano accompaniment provides harmonic support. The lyrics are 'Pa - ra que cual - quie - ra, con - fi - an - do en Él,'.

Vi - da e - ter - na ten - ga en vez de per - di - ción.

The fourth system concludes the melody. The vocal line ends with a final note. The piano accompaniment provides harmonic support. The lyrics are 'Vi - da e - ter - na ten - ga en vez de per - di - ción.'.

Jesús Amó Niños Como Yo

65

Arr. Luis Monge V.

Je - sús a - mó ni - ñi - tos co - mo yo, yo, yo,

The first system of music is in 4/4 time with a key signature of one flat (Bb). The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The lyrics are 'Je - sús a - mó ni - ñi - tos co - mo yo, yo, yo,'.

Je - sús a - mó ni - ñi - tos co - mo yo, yo, yo.

The second system of music continues the melody and bass line from the first system. The lyrics are 'Je - sús a - mó ni - ñi - tos co - mo yo, yo, yo.'.

Ni - ñi - tos co - mo yo en Sus bra - zos Él to - mó.

The third system of music continues the melody and bass line. The lyrics are 'Ni - ñi - tos co - mo yo en Sus bra - zos Él to - mó.'.

Je - sús a - mó ni - ñi - tos co - mo yo, yo, yo.

The fourth system of music concludes the piece. The lyrics are 'Je - sús a - mó ni - ñi - tos co - mo yo, yo, yo.'.

George Beverly Shea

George Beverly Shea, 1956

1. Que gran - dio - sa es la pues - ta del sol
 2. Ma - ra - vi - lla de un sol que se o - cul - ta;
 3. Que gran - dio - so el ve - ra - no co - pio - so;

Ad - mi - ra - ble cual a - ma - ne - cer,
 Ma - ra - vi - lla au - ro - ra que vi.
 Los cie - los, la lu - na y el sol,

Pe - ro es más - lla gran - dio - so y con - mo - ve - dor
 Ma - ra - vi - lla que en mi al - ma re - sul - ta hoy
 Pe - ro es más gran - dio - so y con - mo - ve - dor

El a - mor que me tie - ne el Se - ñor.
 Cuan - do pien - so que Dios me a - ma a mí.
 El a - mor que me tie - ne el Se - ñor.

Ma - ra - vi - llo - so es, Ma - ra - vi - llo - so es

cuan - do pien - so que Dios me a - ma a mí.

Ma - ra - vi - llo - so es, Ma - ra - vi - llo - so es,

Cuan - do pien - so que Dios me a - ma a mí.

Dios Es Amor

1 Juan 4:8

Arr. Roberto C. Savage, 1954

Dios es a - mor, Dios es a - mor, la Bi - blia lo di - ce.

The first system of music is in G major and 6/8 time. The treble staff features a melody of eighth and quarter notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Dios es a - mor, Dios es a - mor, Pa - blo lo re - pi - te.

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff has a final measure with a whole note chord, and the bass staff has a corresponding whole note chord.

Dios es a-mor, Dios es a-mor, na-die lo me - re-ce. Di-ce el ca-pi-tu-lo

The third system includes a repeat sign in the treble staff. The melody and accompaniment continue through the system.

cua - tro, ver - sí - cu - lo o - cho, pri - me - ra de Juan. Juan.

The fourth system concludes the piece with two endings. The first ending leads back to the beginning, and the second ending concludes the piece. The treble staff has a first ending and a second ending, and the bass staff has a corresponding accompaniment.

Dios Es Amor

68

1.
¡Dios es a - mor! ¡Dios es a - mor! La

The first system of music is in G major and 6/8 time. It consists of two staves. The vocal line (treble clef) has a melody starting on G4, moving to A4, B4, and then a half note G4. The lyrics '¡Dios es a - mor!' are under the first four notes. The second staff (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords. The system ends with a first ending bracket over the final measure.

Bi - blia nos di - ce el men - sa - je su - bli - me que

The second system continues the melody. The vocal line has a melody starting on G4, moving to A4, B4, and then a half note G4. The lyrics 'Bi - blia nos di - ce el men - sa - je su - bli - me que' are under the notes. The bass line continues with harmonic accompaniment.

2.
Dios es a - mor, ¡Oh sí! Los án - ge - les can - tan, los

The third system begins with a second ending bracket. The vocal line has a melody starting on G4, moving to A4, B4, and then a half note G4. The lyrics 'Dios es a - mor, ¡Oh sí! Los án - ge - les can - tan, los' are under the notes. The bass line continues with harmonic accompaniment.

hom - bres pro - cla - man que ¡Dios es a - mor!

The fourth system concludes the piece. The vocal line has a melody starting on G4, moving to A4, B4, and then a half note G4. The lyrics 'hom - bres pro - cla - man que ¡Dios es a - mor!' are under the notes. The bass line continues with harmonic accompaniment and ends with a double bar line.

69

Cristo Me Ama, Esto Sé

Canon a cinco voces

Tradicional; Arr. Luis Monge V.

Cris - to me a - ma es - to sé,

y a la cruz el mis - mo fue.

Su san - gre dio, del pe - ca - do me li - bró,

su san - gre dio, del pe - ca - do me li - bró;

y mi vi - da trans - for - mó.

Jesús Nos Ama A Cada Uno


70

Arr. Luis Monge V.



Je - sús nos a - ma a ca - da u - no, a ca - da u - no, a ca - da u - no. Je -

The first system of the musical score is written in 4/4 time with a key signature of one flat (Bb). The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The melody consists of eighth and sixteenth notes, while the bass line is primarily composed of chords.



- sús nos a - ma a ca - da u - no, Je - sús nos a - ma a to - dos:

The second system continues the melody and bass line. The melody ends with a half note on a Bb, and the bass line continues with chords.



A - ma a pa - pá, a - ma a ma - má, her - ma - no ma - yor, her - ma - no me - nor. Te

The third system continues the melody and bass line. The melody features some eighth notes and rests, while the bass line remains chordal.



a - ma a ti, me a - ma a mí, Je - sús nos a - ma a to - dos.

The fourth system concludes the piece. The melody ends with a half note on a Bb, and the bass line ends with a final chord. The system is marked with a double bar line.

Mejor Es Tu Amor

Tr. Ruth Ann Flower

Tradicional

Más que la vi - da, me - jor es tu a - mor;

The first system of music is in 2/2 time, key of B-flat major. The treble staff begins with a whole note chord of B-flat and D-flat, followed by a half note chord of B-flat and D-flat, then a half note chord of B-flat and D-flat, and finally a whole note chord of B-flat and D-flat. The bass staff begins with a whole note chord of B-flat and D-flat, followed by a half note chord of B-flat and D-flat, then a half note chord of B-flat and D-flat, and finally a whole note chord of B-flat and D-flat.

Más que la vi - da, me - jor es tu a - mor;

The second system of music is in 2/2 time, key of B-flat major. The treble staff begins with a whole note chord of B-flat and D-flat, followed by a half note chord of B-flat and D-flat, then a half note chord of B-flat and D-flat, and finally a whole note chord of B-flat and D-flat. The bass staff begins with a whole note chord of B-flat and D-flat, followed by a half note chord of B-flat and D-flat, then a half note chord of B-flat and D-flat, and finally a whole note chord of B-flat and D-flat.

Mi bo - ca te hon - ra, mi ser te a - do - ra.

The third system of music is in 2/2 time, key of B-flat major. The treble staff begins with a whole note chord of B-flat and D-flat, followed by a half note chord of B-flat and D-flat, then a half note chord of B-flat and D-flat, and finally a whole note chord of B-flat and D-flat. The bass staff begins with a whole note chord of B-flat and D-flat, followed by a half note chord of B-flat and D-flat, then a half note chord of B-flat and D-flat, and finally a whole note chord of B-flat and D-flat.

Más que la vi - da, me - jor es tu a - mor;

The fourth system of music is in 2/2 time, key of B-flat major. The treble staff begins with a whole note chord of B-flat and D-flat, followed by a half note chord of B-flat and D-flat, then a half note chord of B-flat and D-flat, and finally a whole note chord of B-flat and D-flat. The bass staff begins with a whole note chord of B-flat and D-flat, followed by a half note chord of B-flat and D-flat, then a half note chord of B-flat and D-flat, and finally a whole note chord of B-flat and D-flat.

El Amor De Dios Es Maravilloso

72

Arr. Luis Monge V.

El a - mor de Dios es ma - ra - vi - llo - so, el a - mor de Dios es ma - ra - vi -

The first system of the musical score is in 2/4 time. The treble staff features a melody of eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

- llo - so, el a - mor de Dios es ma - ra - vi - llo - so, tan gran - de es el a - mor de

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff shows a melodic line with some rests, and the bass staff continues with a steady accompaniment.

Dios. Tan al - to que no pue - do ir a - rri - ba de él, tan ba - jo que no

The third system introduces a longer note in the treble staff, indicating a sustained sound. The lyrics continue with a description of God's height and lowliness.

pue - do ir a - ba - jo de él, tan an - cho que no pue - do ir al

The fourth system continues the musical and lyrical progression. The treble staff has a melodic line with a long note, and the bass staff provides a consistent accompaniment.

la - do de él. Tan gran - de es el a - mor de Dios.

The fifth system concludes the piece. The treble staff ends with a final note, and the bass staff provides a concluding accompaniment.

Cristo Ama Al Japonés

William B. Bradbury, 1862

Cris - to a - ma al ja - po - nés y tam - bién al es - pa - ñol.

A - ma al ne - gro, al es - qui - mal, y al ni - ño de Bra - sil.

Sí, Cris - to me a - ma, Sí, Cris - to me a - ma,

Sí, Cris - to me a - ma, La Bi - blia di - ce a - sí.

Maravilloso es Cristo

74

B.A.B.; Tr. Ruth Ann Flower

Benjamin A. Baur

Ma-ra-vi - llo-so es Cris - to, ¿Qué pue-de ser me - jor?

The first system of the hymn features a treble and bass staff in 3/4 time with a key signature of two flats. The melody is primarily composed of quarter and eighth notes, with some chords. The lyrics are written below the treble staff.

Ma-ra-vi - llo-so es Cris - to, Él es mi dul - ce

The second system continues the melody with similar note values and chordal accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

Sal - va - dor; Ma-ra-vi - llo-so es Cris - to, ¡Oh cuán-to

The third system introduces a longer note value in the treble staff, possibly a half note, while the bass staff continues with quarter notes. The lyrics are written below the treble staff.

a - mo a Él! Ma - ra-vi - llo - so es Cris - to,

The fourth system features a melisma on the word 'Cris' in the treble staff, indicated by a long horizontal line. The lyrics are written below the treble staff.

Cris - to mi Sal - va - dor.

The fifth system concludes the hymn with a final melisma on 'Sal' in the treble staff. The lyrics are written below the treble staff.

75 Yo Tengo Un Amigo Que Me Ama

2ª estrofa "Tú tienes un amigo que te ama..."
3ª estrofa "Tenemos un amigo que nos ama..."

Arr. Luis Monge V.

Yo ten-go un a - mi-go que me a - ma, me a - ma, me a - ma. yo

ten-go un a - mi-go que me a - ma, su nom-bre es Je - sús.

76 Amor, Dios Es Amor

W.B.M. Tr. Dorotea de lorensen

W.B. Mackie

1. A - mor, Dios es a - mor. Su a - mor no tie - ne fin.
2. He - cho, he - cho por El. He - cho lo hi - zo por mí.
3. Ven, ven, ven tú a Mí, ven, ven, te a - mo a tí.
4. Mí - o es, sí mí - o es El, pa - ra la e - ter - ni - dad.

Cris - to ba - jó y mu - rió en la cruz. E - so, sí, es a - mor.
Cris - to gri - fó: "Con - su - ma - do ya es". Y fue he - cho a - sí.
Cris - to re - ci - be al que vie - ne a El, di - ce: "Ven a Mí".
Ma - ra - vi - llo - so el a - mor del Se - ñor. Y sí, mí - o es El.

Las Misericordias De Dios

77

Edith McNeill

Edith McNeill, 1974



Las mi - se - ri - cor - dias de Dios nun - ca ce - san,

The first system of the hymn features a treble and bass staff in 2/4 time with a key signature of two flats. The melody is written in the treble staff, and the bass staff provides a harmonic accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.



sus mi - se - ri - cor - dias ja - más tie - nen fin,

The second system continues the melody and accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.



nue-vas son ca-da ma - ña-na, ca - da ma - ña-na, por-que muy gran-de

The third system continues the melody and accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.



es su a - mor, muy gran - de es su a - mor.

The fourth system concludes the hymn. The lyrics are written below the treble staff.

78

Oh Qué Inmenso Amor

Jaime Redín

Jaime Redín, 1960
Arr. Eugenio Jordán

¡Oh qué a - mor! ¡Qué in - men - so a - mor! el de mi Sal - va-

- dor. ¡Oh qué a - mor! ¡Qué in - men - so a - mor! el de mi

Sal - va - dor. Dios des-de el cie - lo al Sal - va - dor man-

- dó a mo - rir por mí. Por ti mu - rió, por mí mu-

- rió; dio san - gre car - me - sí. ¡Oh qué a - mor! ¡Qué in-

- men - so a - mor! el de mi Sal - va - dor.

This system consists of a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of one flat (Bb) and a common time signature (C). It contains a melody with a half note, a quarter note, and a half note. The bass staff has a key signature of one flat (Bb) and a common time signature (C). It contains a bass line with a half note, a quarter note, and a half note. The lyrics are written below the treble staff.

Me Ama Dios

79

Wedell P. Loveless; Trad. Geo. P. Simmonds

Wedell P. Loveless

Me a-ma Dios, me a-ma Dios; ¡Cuán ma-ra-vi-llo-so es sa-ber Que

me a - ma Dios! Me a - ma Dios, me a - ma Dios; Je-

- sús en la cruz me hi - zo en - ten - der Que me a - ma Dios.

This system consists of three staves, each with a treble and bass staff. The key signature is one flat (Bb) and the time signature is 4/4. The first staff has a melody with a half note, a quarter note, and a half note. The second staff has a melody with a half note, a quarter note, and a half note. The third staff has a melody with a half note, a quarter note, and a half note. The lyrics are written below the treble staff. There are triplets marked with a '3' in the first and third staves.

Dios Tanto Al Mundo Amó

Arr. Luis Monge V.

Dios tan-to al mun-do a - mó que a su u-ni-gé-ni-to hi-jo dio

The first system of music is in 4/4 time with a key signature of one flat (Bb). The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The lyrics are: "Dios tan-to al mun-do a - mó que a su u-ni-gé-ni-to hi-jo dio".

Y to-do a-quel que cree no se pier-da mas ten-ga ten-ga vi-da e-ter-na en

The second system of music continues the melody and bass line. The lyrics are: "Y to-do a-quel que cree no se pier-da mas ten-ga ten-ga vi-da e-ter-na en".

Él. Dios no en-vió a su Hi-jo al mun-do pa-ra con-de - nar

The third system of music continues the melody and bass line. The lyrics are: "Él. Dios no en-vió a su Hi-jo al mun-do pa-ra con-de - nar".

- Mas pa - ra que el mun - do se - a sal - vo por

The fourth system of music concludes the piece. The lyrics are: "- Mas pa - ra que el mun - do se - a sal - vo por".

Dios Grande Es Tu Amor

81

Erwin D. Dresch

Seth Sykes, 1926



Dios gran-de es tu a - mor, tu gran-de a-mor por mí.

The first system of music features a treble and bass staff in 6/8 time, key of B-flat major. The melody is in the treble, and the bass line provides harmonic support. The lyrics are written below the notes.



Ad - mi - ra - ble a - mor que du - ra - rá sin fin.

The second system continues the melody and bass line. The lyrics are written below the notes.



Es di - vi - no y san - to, am - plo cual es el mar.

The third system continues the melody and bass line. The lyrics are written below the notes.



Al - to más que los cie - los es tu a - mor por mí.

The fourth system concludes the melody and bass line. The lyrics are written below the notes.

Tr. Claudia Calderón

Melodía "Palillos Chinos"

Cris-to me a - ma yo se que por siem-pre Él nun-ca me de-ja Él

The first system of the musical score is in 3/4 time. The treble staff features a melody of eighth and quarter notes, while the bass staff provides a simple accompaniment of half notes. The lyrics are written below the treble staff.

nun-ca me ol - vi-da. Él siem-pre me guí - a y ha-bla con - mi-go por

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff has a mix of eighth and quarter notes, and the bass staff continues with half notes. The lyrics are written below the treble staff.

e-so le a-mo tam - bién. Je - sús mu - rió en la cruz y

The third system includes a measure with a whole rest in the treble staff, indicating a pause in the vocal line. The bass staff continues with half notes. The lyrics are written below the treble staff.

re-su-ci - tó y me sal - vó, A - mén. Je - sús mu - rió por

The fourth system continues the melody and accompaniment. The treble staff has a mix of eighth and quarter notes, and the bass staff continues with half notes. The lyrics are written below the treble staff.

tí y si tú quie - res Él te sal - va - rá.

The fifth system concludes the piece. The treble staff features a long note with a fermata, and the bass staff continues with half notes. The lyrics are written below the treble staff.

Dios Me Ama A Mí

83

Arr. Luis Monge V.

Dios me a - ma a mí, Dios me a - ma a mí, con-
Dios me a - ma a mí, se-

- ten - to es - toy can - tan - do voy, Dios me a - ma a mí.
- gu - ro es - toy con El yo voy, Dios me a - ma a mí.

Cristo Tanto Me Amó

84

Harry Dixon Loes; Trad. Carmen Cortés P

Harry Dixon Loes

Cris-to tan-to me a - mó, Cris-to tan-to me a - mó; 1.Fe- 2.Mu- 3.A

- liz y sal - vo soy, Y con Je-sús yo voy, Por-que tan-to Él me a - mó.
- rió en la cruz por mí, Me li - ber - tó a - sí, to - dos con - ta - ré: "Su - frió por mí, yo se"

Introducción

Two systems of musical notation for the introduction. The first system consists of a treble and bass staff in 4/4 time. The treble staff features a melody with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords. The second system continues the melody and accompaniment, ending with a double bar line and a fermata over the final note.

Two systems of musical notation for the first vocal entry. The first system shows the vocal melody in the treble staff with the lyrics "es-to co-no-ce-mos, en es-to co-no-ce-mos, en" below it. The second system shows the vocal melody continuing with the lyrics "(Se canta la 2a vez) En es-to co-no-ce-mos, en es-to co-no-ce-mos,". The bass staff provides a harmonic accompaniment.

Two systems of musical notation for the second vocal entry. The first system shows the vocal melody in the treble staff with the lyrics "es-to co-no-ce-mos, lo que es a-mor. En que" below it. The second system shows the vocal melody continuing with the lyrics "en es-to co-no-ce-mos, lo que es a - mor." The bass staff provides a harmonic accompaniment.

Je - su - cris - to en-tre - gó su vi - da por no-

En que Je - su - cris - to en-tre-gó su vi - da

- so - tros, por no - so - tros, por no - so-tros.

por no - so-tros, por no - so-tros.

1. En 2.

Cristo Ama A Los Niños

Fernando Olson

Chas. H. Gabriel, 1919



Cris - to a - ma a los ni - ños, aun - que chi - cos son,



Quie - re ha - cer - les ra - yos a - lum - bran - do pa - ra Él,



Di - si - pan - do las ti - nie - blas, hoy tu fe en Cris - to pon



Y se - rás un ra - yo lin - do pa - ra Él.

Mirad Cuál Amor

87

Arr. Luis Monge V.

Musical notation for the first system, featuring a treble and bass staff in 6/8 time. The melody is in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The lyrics are: Mi - rad cual a-mor nos ha da-do el Pa-dre al ha - cer-nos hi-jos de

Musical notation for the second system, featuring a treble and bass staff in 6/8 time. The melody is in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The lyrics are: Dios. Mi - rad cual a-mor nos ha da-do el Pa-dre al ha - cer-nos hi-jos de

Musical notation for the third system, featuring a treble and bass staff in 6/8 time. The melody is in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The lyrics are: Dios. Pa - ra ser lla - ma - dos hi - jos de Dios, Fine

Musical notation for the fourth system, featuring a treble and bass staff in 6/8 time. The melody is in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The lyrics are: Pa - ra ser lla - ma - dos hi - jos de Dios. D.C.

Aunque Soy Chiquitito

Arr. Luis Monge V.

Aun - que soy chi - chi - ti - to me a - ma Je - sús,

The first system of the musical score is in 3/4 time. The treble staff contains a melody of eighth and quarter notes, while the bass staff provides a simple harmonic accompaniment with chords and single notes. The lyrics are written below the treble staff.

aun - que soy chi - chi - ti - to me a - ma Je - sús,

The second system continues the melody and accompaniment from the first system. The lyrics are written below the treble staff.

aun - que soy chi - chi - ti - to me a - ma Je - sús,

The third system continues the melody and accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

El me da la vi - da me da la vi - da me da la luz.

The fourth system continues the melody and accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

El me da la vi - da me da la vi - da me da la luz.

The fifth system concludes the piece with a final double bar line. The lyrics are written below the treble staff.

De Tal Manera Dios A Este Mundo Amó 89

Frances Townsed

Alfred B. Smith, 1938

De tal ma - ne - ra Dios a es - te mun - do a - mó

The first system of music is in 3/4 time, key of B-flat major. The treble staff contains the melody with lyrics 'De tal ma - ne - ra Dios a es - te mun - do a - mó'. The bass staff provides a harmonic accompaniment.

que a su Hi - jo dió y Él por mí mu - rió.

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff has the lyrics 'que a su Hi - jo dió y Él por mí mu - rió.'.

Un dí - a vol - ve - rá Su glo - ria me da - rá.

The third system continues the melody and accompaniment. The treble staff has the lyrics 'Un dí - a vol - ve - rá Su glo - ria me da - rá.'.

Ad - mi - ra - ble es su a - mor.

The fourth system concludes the melody and accompaniment. The treble staff has the lyrics 'Ad - mi - ra - ble es su a - mor.' and ends with a double bar line.

A Los Niños De Este Mundo

Autor Desconocido

Geo. F. Root; Arr. Luis Monge V.



1. A los ni-ños de es-e mun - do a-ma Cris-to el Se - ñor.
2. Los ni-ñi-tos ya sal - va - dos en el cie - lo vi - vi - rán.



No im - por - ta su co - lor, son ob - je - to de su a - mor.
Pues por e - llos dio Je - sús san - gre y vi - da a - llá en la cruz,



A los ni - ños to - dos a - ma el Sal - va - dor.
no im - por - tán - do - le su ra - za ni na - ción.

Al Monte De Su Santidad

91



Ven, su-be al mon-te del gran Dios de Is-ra-el,

The first system of music features a treble and bass staff in 4/4 time with a key signature of two flats. The melody in the treble staff consists of eighth and quarter notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.



Ven, y sa-brás de lo gar-ni-to de su a-mor.

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff includes a sharp sign on the eighth note of the second measure, indicating a change in the key signature.



Ven, ven y cán-ta-le al Se-ñor por su bon-dad,

The third system maintains the musical structure. The treble staff ends with a whole note chord, and the bass staff continues with a steady accompaniment.



Ven, ven con-mi-go a su mon-te hoy.

The final system concludes the piece. The treble staff ends with a double bar line and a final chord, while the bass staff also concludes with a double bar line.

92 Escudriñemos Nuestros Caminos

Lam. 3:22-23, 40-41

Arr. Luis Monge V.

Es-cu-dri - ñe-mos nues-tros ca - mi-nos y vol - va - mos a Jeho-

- vá; Le-van - te-mos los co-ra - zo-nos con las ma - nos a

Dios, a Dios en los cie - los, y vol - va-mos a Jeho-

- vá nues-tro Dios. Por el a - mor de Je-ho - vá no he-mos

si - do con-su - mi - dos; Por-que nun-ca de-ca - ye-ron

The musical score is written for voice and piano. It features a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The melody is primarily in the treble clef, while the piano accompaniment is in the bass clef. The lyrics are in Spanish and are written below the vocal line. The score consists of six systems of music, each with a vocal line and a piano line. The lyrics are: 'Es-cu-dri - ñe-mos nues-tros ca - mi-nos y vol - va - mos a Jeho- - vá; Le-van - te-mos los co-ra - zo-nos con las ma - nos a Dios, a Dios en los cie - los, y vol - va-mos a Jeho- - vá nues-tro Dios. Por el a - mor de Je-ho - vá no he-mos si - do con-su - mi - dos; Por-que nun-ca de-ca - ye-ron'.

sus mi - se - ri - cor - dias, Nue - vas son ca - da ma -

- ña - na y gran - de su fi - de - li - dad.

Cristo Me Ama

93

Anna B. Warner, 1860

William B. Bradbury, 1862

Sí, Cris - to me a - ma; Sí, Cris - to me a - ma;

Sí, Cris - to me a - ma; La Bi - blia di - ce a - sí.

G.G

Guillermo Gillam

1. Oh Cris - to mí - o, Rey de mi al - ma, Sal - vás - te -
2. Cuan - do i - ba e - rran - te, tú me bus - cas - te, No me de -

- me del mal, lá - va - me en el rau - dal. De tu pre - cio - sa
- jas - te per - der el al - ma. Por ple - na gra - cia

san - gre pu - rí - si - ma, Nin - gu - na man - cha me con - ta - mi - na.
com - pras - te mi sa - lud, Im - par - tién - do - me la san - ta vir - tud.

Tan - to me a - mas - te, pues que te dis - te, sa - cri - fi - cán - do - te

so-bre u-na cruz, Por mi re-den-ción con tan-to a-mor.

Sé que te a - mo Cris - to mi Sal - va - dor.

Un Cántico Yo Quiero Enviar

95

1.Un cán-ti - co yo quie-ro en-viar a más a - llá del mar, di-
2.Si no com-pren-den es - te a-mor de Cris-to el Sal-va - dor, yo

- cien-do a ca - da ni - ño a - llí: Te a-ma Je-sús, te a-ma a ti.
se - gui - ré can - tan-do a - sí:

Dios Muestra Su Amor

Basada en Romanos 5:8

Wyatt Sutton P., 1990

Mas Dios mues - tra su a - mor

pa - ra con no - so - tros En

que sien - do a - ún pe - ca - do - res,

1. Cris - to mu - rió por no - so - tros.

2. Cris - to mu - rió por no - so - tros.

Cuánto Nos Ama El Señor

97

K.K; Tr. Nancy Castaño

Kurt Kaiser, 1975



1. Cuán - to nos a - ma el Se - ñor,
2. Cris - to su a - mor nos mos - tró,

Cuán - to nos
Cuan - do en la



a - ma el Se - ñor,,
cruz El mu - rió;

Él dio su vi - da ¿qué más pue - de
Tra - jo es - pe - ran - za a la hu - ma - ni -



- dar?
- dad,

Cuán - to te a - ma,
Cuán - to te a - ma,

Cuán - to me a - ma,
Cuán - to me a - ma,



Cuán - to nos a - ma el Se - ñor.
Cuán - to nos a - ma el Se - ñor.

iOh Cuán Grande Amor!

Norman J. Clayton, 1943

Él lle - vo mis cul - pas ne - gras i Oh, qué a - mor!

De Tal Manera Me Amó

99

R.H.; Tr. S.D. Athans

Robert Harkness, 1925




1. Cru-ci-fi-ca-do por mí fue Je-sús, De tal ma-ne-ra me a - mó.
2. El i-no-cen-te Cor-de-ro de Dios, De tal ma-ne-ra me a - mó.
3. En mi lu-gar pa-de-ció a-flic-ción, De tal ma-ne-ra me a - mó.



Sin mur-mu-rar fue lle-va-do a la cruz, De tal ma-ne-ra me a - mó.
Y por sal-var-me su-frió muer-te a-troz, De tal ma-ne-ra me a - mó.
Ya con-su-mó mi e-ter-nal sal-va-ción, De tal ma-ne-ra me a - mó.



De tal ma-ne-ra me a - mó, De tal ma-ne-ra me a - mó;



Cris-to en la cruz del cal-va-rio mu-rió, De tal ma-ne-ra me a - mó.

Dios Al Mundo Amó

Louise Woodbridge, 1938

Dios al mun - do a - mó; Dios lo a - mó,

The first system of the musical score is in 6/4 time. The treble staff begins with a whole note chord of G4, B4, and D5, followed by a half note chord of G4, B4, and D5, and then a whole note chord of G4, B4, and D5. The bass staff begins with a whole note chord of G3, B3, and D4, followed by a half note chord of G3, B3, and D4, and then a whole note chord of G3, B3, and D4.

Dios lo a - mó que nos dio a su Hi - jo u - ni - gé - ni - to, A

The second system of the musical score is in 6/4 time. The treble staff begins with a whole note chord of G4, B4, and D5, followed by a half note chord of G4, B4, and D5, and then a whole note chord of G4, B4, and D5. The bass staff begins with a whole note chord of G3, B3, and D4, followed by a half note chord of G3, B3, and D4, and then a whole note chord of G3, B3, and D4.

su Hi - jo ú - ni - co, Que to - do a - quel que cre-

The third system of the musical score is in 6/4 time. The treble staff begins with a whole note chord of G4, B4, and D5, followed by a half note chord of G4, B4, and D5, and then a whole note chord of G4, B4, and D5. The bass staff begins with a whole note chord of G3, B3, and D4, followed by a half note chord of G3, B3, and D4, and then a whole note chord of G3, B3, and D4.

- ye - re en Él, Que cre - ye - re en Él No se

The fourth system of the musical score is in 6/4 time. The treble staff begins with a whole note chord of G4, B4, and D5, followed by a half note chord of G4, B4, and D5, and then a whole note chord of G4, B4, and D5. The bass staff begins with a whole note chord of G3, B3, and D4, followed by a half note chord of G3, B3, and D4, and then a whole note chord of G3, B3, and D4.

pier - da mas ten - ga la vi - da en Él.

The fifth system of the musical score is in 6/4 time. The treble staff begins with a whole note chord of G4, B4, and D5, followed by a half note chord of G4, B4, and D5, and then a whole note chord of G4, B4, and D5. The bass staff begins with a whole note chord of G3, B3, and D4, followed by a half note chord of G3, B3, and D4, and then a whole note chord of G3, B3, and D4.

Alabadle Todos Los Niñitos

101

Arr. Luis Monge V.

1. A - la - bad - le to-dos los ni-ñi-tos al Se-ñor, Dios de a-mor.
 2. A-men, a - men to-dos los ni-ñi-tos al Se-ñor, Dios de a-mor.
 3. De-mos gra-cias to-dos los ni-ñi-tos al Se-ñor, Dios de a-mor.
 4. Y sir - va - mos to-dos los ni-ñi-tos al Se-ñor, Dios de a-mor.

A - la - bad - le to-dos los ni-ñi-tos al Se-ñor, Dios de a-mor.
 A-men, a - men to-dos los ni-ñi-tos al Se-ñor, Dios de a-mor.
 De-mos gra-cias to-dos los ni-ñi-tos al Se-ñor, Dios de a-mor.
 Y sir - va - mos to-dos los ni-ñi-tos al Se-ñor, Dios de a-mor.

Dios Me Cuida

102

1. Dios cui - dó a A - gar. Dios cui - dó a A - gar,
 2. Dios me cui - da a mí, Dios me cui - da a mí,
 3. Dios cui - dó a Ja - cob, Dios cui - dó a Ja - cob,
 4. Dios cui - dó a Jo - sé, Dios cui - dó a Jo - sé,

Aún en el se - sier - to Dios cui - dó a A - gar,
 En las du - ras prue - bas, Dios me cui - da a mí.
 En el lar - go via - je Dios cui - dó a Ja - cob.
 Le - jos de su tie - rra, Dios cui - dó a Jo - sé.

Yo Era Un Barquito

Arr. Luis Monge V.

Yo e-ra un bar - qui-to que en el mar se i-ba a hun - dir.

Pe - ro a Je - sús por ca - pi - tán yo re - ci - bí.

No te - mo a - ho - ra nau - fra - gar, me guí - a Él,


y a la glo - ria por su a - mor a - rri - ba - ré.

Tú En Paz Al Alma Guardarás

104

Vivian Kretz; Tr. Anna Van Hook

Vivian Kretz, 1934



Tú en paz al al-ma guar-da-rás, si en ti con-fia-da es - tá;

The first system of the musical score is written in 4/4 time with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: 'Tú en paz al al-ma guar-da-rás, si en ti con-fia-da es - tá;'. The system ends with a double bar line.



Cuan-do ca-e la obs - cu - ri-dad, Tú das per-fec-ta paz. Oh, sí,

The second system continues the melody and accompaniment. The lyrics are: 'Cuan-do ca-e la obs - cu - ri-dad, Tú das per-fec-ta paz. Oh, sí,'. The system ends with a double bar line.



Tú mi es-con-de-de-ro siem-pre fiel, Tú das per-fec-ta paz.

The third system continues the melody and accompaniment. The lyrics are: 'Tú mi es-con-de-de-ro siem-pre fiel, Tú das per-fec-ta paz.'. The system ends with a double bar line.



Tú en paz al al-ma guar-da-rás, si en ti con-fia-da es - tá.

The fourth system concludes the piece with the same melody and accompaniment as the first system. The lyrics are: 'Tú en paz al al-ma guar-da-rás, si en ti con-fia-da es - tá.'. The system ends with a double bar line.

105

Siempre Te Cuida El Señor

L.M., Tr. Martha Valencia

Larry Mayfield

1.No ten - gas mie - do Cris - to te cui - da - rá.
2.So - lo no es - tás, nun - ca te de - ja - rá.

En no - che os - cu - ra, Él siem - pre vien - do es - tá.
No pue - des ver - lo pe - ro con - ti - go es - tá.

Ha - bla con Él, cuén - ta - le - to - do, pues,
Cris - to es tan fiel, El tu a - mi - go es.

te o - ye siem - pre el Se - ñor.
con - ti - go i - rá por do - ñor. quier.

Siem - pre te cui - da el Se - ñor,

siem - pre te a - yu - da en su a - mor.

1.
Cris - to te guar - da y te guí - a, pues,
an - da con-

Él te a - ma.

2.
ti - go el buen Sal - va - dor.

Seguro Estoy

L.F.V. Olson

Mildred Leightner Dillon

Se - gu - ro es - toy, sí, es - toy se - gu - ro es - toy, sí, es - toy En la

The first system of music is in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). The vocal line features a melody with eighth and quarter notes, often beamed together. The piano accompaniment consists of block chords in the right hand and single notes in the left hand.

ma - no del Se - ñor. Se - gu - ro es - toy, sí, es - toy se - gu - ro es -

The second system continues the melody. It includes a double bar line with the word "Fine" above it, indicating the end of a phrase. The musical notation and accompaniment style are consistent with the first system.

- toy, sí, es - toy Pro - te - gi - do por su a - mor, Ni mal me

The third system continues the melody. The piano accompaniment features a longer note in the left hand towards the end of the system. The musical notation and accompaniment style are consistent with the previous systems.

Ile - ga, ni bien me fal - ta, Ca - da dí - a Dios me cui - da - rá.

The fourth system concludes the piece. It includes a double bar line with the marking "D.C." (Da Capo) above it. The musical notation and accompaniment style are consistent with the previous systems.

Por Niebla y Luz

107

C.F.O.; Tr. Geo. P. Simmonds

Arr. Harris W. Von Bruch, 1961



Por nie-bla y luz Cris-to Je-sús Mi vi-da por su a-mor cui-dan-do es-



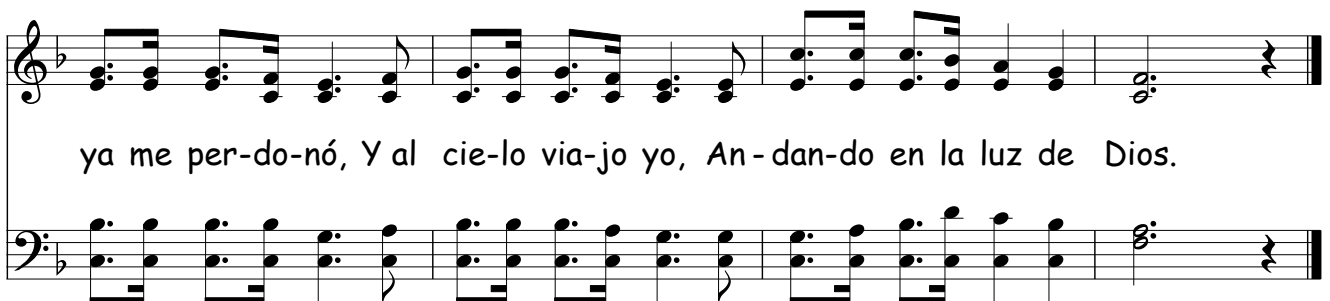
- tá; Por nie-bla y luz Cris-to Je-sús Mi vi-da por su a-



- mor cui-dan-do es - tá; Me sal-va dul-ce-men-te, Trans-



- for-ma en-te-ra-men-te, Lim-pián-do-me en su san-gre que ver-tió; Él



ya me per-do-nó, Y al cie-lo via-jo yo, An-dan-do en la luz de Dios.

Por Qué Te Afanas

A. E. Smith

A. E. Smith, 1946

Por qué te a - fa - nas hoy por el ma - ña - na,

The first system of music features a treble and bass staff in 4/4 time with a key signature of one flat. The melody is composed of eighth and quarter notes, while the bass line consists of chords. The lyrics are written below the treble staff.

tu co - ra - zón hoy lle - nas de pe - sar.

The second system continues the melody and bass line. The lyrics 'tu co - ra - zón hoy lle - nas de pe - sar.' are written below the treble staff.

Si Dios tie - ne cui - da - do de las a - ves

The third system continues the melody and bass line. The lyrics 'Si Dios tie - ne cui - da - do de las a - ves' are written below the treble staff.

de ti sin du - da ha de cui - dar.

The fourth system concludes the melody and bass line. The lyrics 'de ti sin du - da ha de cui - dar.' are written below the treble staff.

Co - no - ce tus prue - bas,

tus car - gas Él lle - va.

Si Dios tie - ne cui - da - do de las a - ves

de ti sin du - da ha de cui - dar.

Arr. Luis Monge V.

Aun-que un e - jér-ci-to a - cam-pe con-tra mí, no te-me - rá

mi co-ra - zón. Aun-que con-tra mi se le-van-te gue-rra

yo es-ta-ré con - fia-do en mi Sal-va - dor. en mi Sal-va - dor.

Mi Amparo Es Jesús

110

Arr. Luis Monge V.



Musical notation for the first system of the hymn. It consists of a treble and a bass staff in 4/4 time. The melody is in the treble staff, and the bass staff provides a harmonic accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

Mi am - pa - ro es Je - sús, El es quien cui - da de mi.



Musical notation for the second system of the hymn. It consists of a treble and a bass staff in 4/4 time. The melody continues in the treble staff, and the bass staff provides a harmonic accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

En ti - nie - blas o en luz siem - pre es - tá cer - ca de mi,



Musical notation for the third system of the hymn. It consists of a treble and a bass staff in 4/4 time. The melody continues in the treble staff, and the bass staff provides a harmonic accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

con - sue - lo me da y a - fir - ma mi dé - bil fe,



Musical notation for the fourth system of the hymn. It consists of a treble and a bass staff in 4/4 time. The melody continues in the treble staff, and the bass staff provides a harmonic accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

Él es quien me cui - da y no te - me - ré.

111

No Temas

Basado en Is. 43:1-4

Craig Courtney, 1992
Adap. Alberto Zerméño

1.No te - mas pues yo te he re - di - mi - do;
2.Mi a - mor por ti es sem - pi - ter - no,

No te - mas pues, nue - vo nom - bre te doy.
Mi a - mor por ti ja - más ce - sa - rá.

Cuan - do pa - ses por a - guas yo es - ta - ré a - llí;

Si por rí - os, no te a - ne - ga - rán; Cuan - do pa - ses por

fue - go no te que - ma - rás. Te com - pre, al - to pre - cio di por ti.

Castillo Eres

112

Ron Hamilton; Tr. Ruth Ann Flower, 2004

Ron Hamilton, 1991

Cas-ti-llo e - res, De-fen-sa y pro-tec-ción. En ma-los

The first system of the musical score is written in 2/2 time with a key signature of two flats (Bb and Eb). The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics are: 'Cas-ti-llo e - res, De-fen-sa y pro-tec-ción. En ma-los'.

tiem - pos A - cu - do a ti, mi sal - va - ción. Cuan - do o - tros

The second system continues the melody and bass line. It includes a triplet of eighth notes in the treble staff. The lyrics are: 'tiem - pos A - cu - do a ti, mi sal - va - ción. Cuan - do o - tros'.

fa - llan Mi a-mi - go fiel es-tá a - hí; Te a-mo, Pa - dre.

The third system continues the melody and bass line. The lyrics are: 'fa - llan Mi a-mi - go fiel es-tá a - hí; Te a-mo, Pa - dre.'

Cas - ti - llo e - res; Con - fí - o en ti.

The fourth system concludes the piece with a final cadence. The lyrics are: 'Cas - ti - llo e - res; Con - fí - o en ti.'

113

Hay Un Gran Salvador

Sandi Patty y Phill McHugh
Es traducción

Greg Nelson y Bob Farrell, 1986

Hay un gran Sal - va - dor, que e - mo - ción,

The first system of the musical score is in 4/4 time. The treble staff begins with a G4 quarter note, followed by a B4 quarter note, then a G4 quarter note. The bass staff begins with a G2 half note, followed by a B2 half note. The lyrics are 'Hay un gran Sal - va - dor, que e - mo - ción,'.

Su voz tan tier - na da con - so - la - ción.

The second system continues the melody. The treble staff has a G4 quarter note, followed by a B4 quarter note, then a G4 quarter note. The bass staff has a G2 half note, followed by a B2 half note. The lyrics are 'Su voz tan tier - na da con - so - la - ción,'.

En ca - da pa - so con - mi - go es - tá;

The third system continues the melody. The treble staff has a G4 quarter note, followed by a B4 quarter note, then a G4 quarter note. The bass staff has a G2 half note, followed by a B2 half note. The lyrics are 'En ca - da pa - so con - mi - go es - tá;'.

Hay un gran Sal - va - dor, y me cui - da - rá.

The fourth system concludes the piece. The treble staff has a G4 quarter note, followed by a B4 quarter note, then a G4 quarter note. The bass staff has a G2 half note, followed by a B2 half note. The lyrics are 'Hay un gran Sal - va - dor, y me cui - da - rá,'.

Mi Buen Pastor

114

Lelia B. Stence

Luis Farfán

Je - sús es mi a-ma-do y Buen Pas-tor; Me guí-a por sen-das de

The first system of musical notation for 'Mi Buen Pastor' is written in G major (one sharp) and 6/4 time. It consists of a treble and a bass staff. The treble staff begins with a half note G4, followed by a quarter rest, then a half note A4, and a quarter rest. The bass staff begins with a half note G3, followed by a quarter rest, then a half note A3, and a quarter rest. The melody continues with a half note B4, a quarter rest, a half note C5, and a quarter rest. The bass line continues with a half note B3, a quarter rest, a half note C4, and a quarter rest. The system concludes with a half note D5, a quarter rest, a half note E5, and a quarter rest in the treble, and a half note D3, a quarter rest, a half note E4, and a quarter rest in the bass.

fe y a-mor. Me da paz y tran-qui - li - dad, Con-

The second system of musical notation continues the melody. The treble staff has a half note D5, a quarter rest, a half note E5, and a quarter rest. The bass staff has a half note D3, a quarter rest, a half note E4, and a quarter rest. The system concludes with a half note F5, a quarter rest, a half note G5, and a quarter rest in the treble, and a half note F3, a quarter rest, a half note G4, and a quarter rest in the bass.

- sue-lo y fe - li - ci - dad. Som-bra de muer-te ven-

The third system of musical notation continues the melody. The treble staff has a half note G5, a quarter rest, a half note A5, and a quarter rest. The bass staff has a half note G3, a quarter rest, a half note A4, and a quarter rest. The system concludes with a half note B5, a quarter rest, a half note C6, and a quarter rest in the treble, and a half note B3, a quarter rest, a half note C5, and a quarter rest in the bass.

- drá; Va-lle obs-cu-ro ha - brá, Mi Dios nun-ca me de-ja-

The fourth system of musical notation continues the melody. The treble staff has a half note C6, a quarter rest, a half note D6, and a quarter rest. The bass staff has a half note C3, a quarter rest, a half note D4, and a quarter rest. The system concludes with a half note E6, a quarter rest, a half note F6, and a quarter rest in the treble, and a half note E3, a quarter rest, a half note F5, and a quarter rest in the bass.

- rá, pues siem-pre me pas-to - rea - rá.

The fifth system of musical notation concludes the piece. The treble staff has a half note G6, a quarter rest, a half note A6, and a quarter rest. The bass staff has a half note G3, a quarter rest, a half note A4, and a quarter rest. The system concludes with a half note B6, a quarter rest, a half note C7, and a quarter rest in the treble, and a half note B3, a quarter rest, a half note C6, and a quarter rest in the bass.

No Te Dejo Solo

Clarence W. Jones, 1924

1. Cris - to siem - pre es - tá con - mi - go, ya no quie - ro
 2. Al cru - zar el va - lle obs - cu - ro yo se - gu - ro

más va - gar. Siem - to siem - pre su pre - sen - cia ha - llo en Él mi
 es - ta - ré. Por - que jun - tos ca - mi - na - mos y con Él yo

Coro
 dul - ce ho - gar. Di - ce Cris - to: "No te de - jo so - lo,
 rei - na - ré.

siem - pre a tu la - do es - toy. Aun - que le - jos

tus pi-sa-das va-guen, siem-pre con-ti-go voy". Y no te-mo

nun-ca, pues mí-o es Él, Y di-ce Cris-to:

"No te de-jo so-lo, yo soy tu a-mi-go fiel".

Merrill Dunlop, 1937

1. En los a-man-tes bra-zos de Dios, que me per-do-na,
 2. Mi cuer-po, vi-da y al-ma, mis lá-gri-mas y due-lo
 3. Dios Pa-dre tus de-cre-tos ve-ne-ro a ca-da ho-ra,

mi al-ma en paz re-po-sa con fe, es-pe-ran-za a-mor.
 son del Au-tor del cie-lo, del mar y de la luz.
 Mi vo-lun-tad a-do-ra Tu san-ta vo-lun-tad.

Por e-llo el nom-bre au-gus-to de Dios ben-di-to
 Son su-yos mis cui-da-dos y son en cam-bio
 An-he-lo com-pla-cer-te tan so-lo a Ti mi

se-a; Su mer-ced, su ver-dad me i-mi-
 mí-as a-le-gri-as que brin-da mi a-
 Cris-to, con-fi-an-do en que Tú siem-pre

- nun-da siem-pre. Glo-ria doy a El.
 - ma-do Cris-to. Glo-ria doy a El.
 me per-do-nas, cla-mo a Ti mi Rey.

Tengo Un Hogar En La Roca

117

Tr. Por Guillermo Strong

Musical notation for the first line of the song. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The key signature has two flats (Bb and Eb), and the time signature is 4/4. The melody consists of quarter notes and half notes, with a final half note tied to the next line. The lyrics are: Ten - go un ho - gar en la Ro - ca,

Musical notation for the second line of the song. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The key signature has two flats (Bb and Eb), and the time signature is 4/4. The melody consists of quarter notes and half notes, with a final half note tied to the next line. The lyrics are: Ten - go un ho - gar en la Ro - ca, En la

Musical notation for the third line of the song. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The key signature has two flats (Bb and Eb), and the time signature is 4/4. The melody consists of quarter notes and half notes, with a final half note tied to the next line. The lyrics are: Ro - ca que es Cris - to, yo me es - con - do,

Musical notation for the fourth line of the song. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The key signature has two flats (Bb and Eb), and the time signature is 4/4. The melody consists of quarter notes and half notes, with a final half note tied to the next line. The lyrics are: Ten - go un ho - gar en la Ro - ca.

Arr. Luis Monge V.

"E - ben - e - zer", has - ta a - quí nos a - yu - dó Jeho - vá.

The first system of the musical score for 'Ebenezer' is written in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). It consists of a treble and a bass staff. The melody in the treble staff begins with a half note G4, followed by quarter notes A4 and B4, then a half note C5. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords. The lyrics are: "E - ben - e - zer", has - ta a - quí nos a - yu - dó Jeho - vá.

Con su po - der y su ma - no nos guia - rá.

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff has a half note G4, quarter notes A4 and B4, and a half note C5. The bass staff continues with chords. The lyrics are: Con su po - der y su ma - no nos guia - rá.

Es - ta can - ción por los si - glos du - ra - rá.

The third system continues the melody and accompaniment. The treble staff has a half note G4, quarter notes A4 and B4, and a half note C5. The bass staff continues with chords. The lyrics are: Es - ta can - ción por los si - glos du - ra - rá.

"E - ben - e - zer", has - ta a - quí nos a - yu - dó Jeho - vá.

The fourth system concludes the piece with a repeat sign at the beginning and a double bar line at the end. The melody in the treble staff repeats the first phrase. The bass staff also repeats the first phrase. The lyrics are: "E - ben - e - zer", has - ta a - quí nos a - yu - dó Jeho - vá.

Siempre Acompañado

119

Arr. Luis Monge V.

Siem - pre a - com - pa - ña - do voy con Je - sús,

The first system of music is in 4/4 time. The treble staff begins with a whole note chord of G4, B4, and D5, followed by eighth notes G4-A4, B4-A4, and G4. The bass staff begins with a whole note chord of G3, B2, and D3, followed by eighth notes G3-A2, B2-A2, and G2. The lyrics are 'Siem - pre a - com - pa - ña - do voy con Je - sús,'.

Siem - pre a - com - pa - ña - do voy con Je - sús.

The second system continues the melody. The treble staff has eighth notes G4-A4, B4-A4, and G4, followed by a whole note G4. The bass staff has eighth notes G3-A2, B2-A2, and G2, followed by a whole note G2. The lyrics are 'Siem - pre a - com - pa - ña - do voy con Je - sús.'.

Él con voz tier-na y sua - ve ha-bla a mi al-ma a - sí

The third system continues the melody. The treble staff has eighth notes G4-A4, B4-A4, and G4, followed by a whole note G4. The bass staff has eighth notes G3-A2, B2-A2, and G2, followed by a whole note G2. The lyrics are 'Él con voz tier-na y sua - ve ha-bla a mi al-ma a - sí'.

"No te de - jo so - lo" Voy con Je - sús.

The fourth system concludes the piece. The treble staff has eighth notes G4-A4, B4-A4, and G4, followed by a whole note G4. The bass staff has eighth notes G3-A2, B2-A2, and G2, followed by a whole note G2. The lyrics are '"No te de - jo so - lo" Voy con Je - sús.'.

Dios Es Nuestro Amparo

Dios es nues - tro am - pa - ro, nues - tra for - ta - le - za,

nues - tro pron - to au - xi - lio en la tri - bu - la - ción.

Aun - que se tras - pa - sen los mon - tes a la mar. Aun -

- que la tie - rra tiem - ble te - ne - mos que con - fiar.

Aun - que se tras - pa - sen los mon - tes a la mar. Aun -

The musical score is written for voice and piano. It features a treble and bass staff for the voice, and a grand staff (treble and bass) for the piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The lyrics are in Spanish and are repeated in three verses. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

- que la tie - rra tiem - ble te - ne - mos que con - fiar.

En La Roca Estoy

121

Fernando Olson; Arr. L.F.V.O.

En la Ro - ca es - toy ¡A - le - lu - ya! Siem - pre fir - me es -

- toy, ¡A - le - lu - ya! Del fan - go me sa - có, Del

sue - lo me al - zó. En Cris - to la Ro - ca es - toy.

Alzaré Mis Ojos

Arr. Luis Monge V.

Al-za-ré mis o - jos a - los - mon-tes - de - don-de ven-drá

The first system of the musical score is in 4/4 time, featuring a treble and bass staff. The melody is in G major (one sharp) and the bass line is in B-flat major (two flats). The lyrics are: Al-za-ré mis o - jos a - los - mon-tes - de - don-de ven-drá.

mi - so - co - rro. Mi so-co-rro vie - ne de - Je - ho - vá

The second system continues the melody and bass line. The lyrics are: mi - so - co - rro. Mi so-co-rro vie - ne de - Je - ho - vá.

que hi-zo los cie-los y - la - tie-rra. No da-rá tu pie al res-ba-la-de - ro -

The third system continues the melody and bass line. The lyrics are: que hi-zo los cie-los y - la - tie-rra. No da-rá tu pie al res-ba-la-de - ro -

ni se dor - mi - rá el que te guar - da. - He a - qué no

The fourth system concludes the melody and bass line. The lyrics are: ni se dor - mi - rá el que te guar - da. - He a - qué no.



se a-dor-me-ce-rá - ni - dor-mi-rá el que guar-da a Is-ra-el.



He a-quí no se a-dor-me-ce-rá - ni - dor-mi-rá el que guar-da a Is-ra-el.

Con Cristo En El Barco

123

Arr. Luis Monge V.



Con Cris - to en el bar - co no hay te - mor del tur - bión, te-



- mor del tur - bión, te - mor del tur - bión. Con



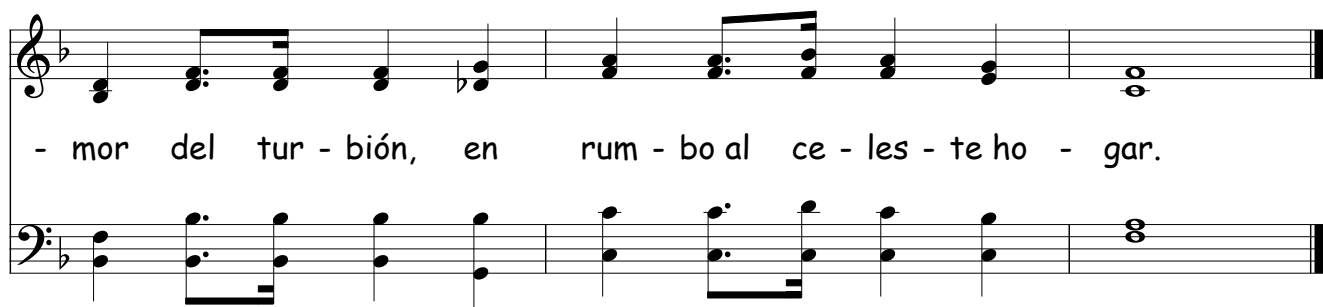
Cris - to en el bar - co no hay te - mor del tur - bión en



rum - bo al ce - les - te ho - gar. En rum - bo al ce - les - te ho - gar,



en rum - bo al ce - les - te ho - gar. Con Cris - to en el bar - co no hay te -



- mor del tur - bión, en rum - bo al ce - les - te ho - gar.

Contigo Estoy

124

N.J.C.; Tr. APEN Costa Rica

Norman J. Clayton, 1921

Con - fi - go es - tóy, tu a-mi - go soy;

No te-mas, siem-pre te a - yu - da-ré, Yo soy tu Dios te sus-

- tén - ta - ré. Con - fi - go es - tóy,

tu a-mi - go soy; Te con-so-la-ré y te

ben-de-ci-ré, y con-ti-go es - toy.

125 Al Amparo De La Roca Salvo Estoy

G. Hall; Trad. Por S.D. Athans

Robert Harkness

1. Aun-que ru-da la tor-men-ta Se de-sa-te en de-rre-dor,
2. Aun-que ru-ja el mar fu-rio-so ya-gi-ta-do es-té el tur-bión,
3. Con ter-nu-ra Dios me cui-da Del pe-li-gro y del do-lor,

Al am-pa-ro de la Ro-ca sal-vo es-toy.
Al am-pa-ro de la Ro-ca sal-vo es-toy.
Al am-pa-ro de la Ro-ca sal-vo es-toy.

Aun-que el cie-lo es-té som-brí-o, no-me in-va-di-rá te-mor.
En el puer-to de re-po-so y ve-lan-do en o-ra-ción,
El mis pe-nas dul-ci-fi-ca, Soy ob-je-to de su a-mor.

Al am-pa-ro de la Ro-ca sal-vo es-toy.
Al am-pa-ro de la Ro-ca sal-vo es-toy.
Al am-pa-ro de la Ro-ca sal-vo es-toy.

coro

Al am - pa - ro de la Ro - ca sal - vo es - toy,

al am - pa - ro de la Ro - ca sal - vo es - toy.

Si a mi la - do es - tá el Se - ñor, no ten - dré nin - gún te - mor.

rit.

Al am - pa - ro de la Ro - ca sal - vo es - toy.

126

Cristo Me Guardará

Autor Desconocido

Anónimo

Musical score for 'Cristo Me Guardará'. The score is written for voice and piano. The key signature has one flat (Bb) and the time signature is 6/8. The melody is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: 'Cris-to mi Sal-va-dor me guar-da-rá, me guar-da-rá, me guar-da-rá; Cris-to mi Sal-va-dor me guar-da-rá, Siem-pre me guar-da - rá.'

127

Dios Cuida De Mí

Harry D. Clarke; Arr. Luis Monge V.

Musical score for 'Dios Cuida De Mí'. The score is written for voice and piano. The key signature has three flats (Bb, Eb, Ab) and the time signature is 6/4. The melody is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: 'Dios cui-da de mí, Dios cui-da de mí, de dí-a y de no - che, Dios cui-da de mí.'

Busca Primero El Reino De Dios 128

Karen Lafferty

Karen Lafferty, 1972

Contramelodía

A - le - lu - ya, a - le -

Bus - ca pri - me - ro el rei - no de Dios y su per - fec - ta jus -

This system contains the first two lines of the musical score. The first line is a vocal melody in 4/4 time, starting with a whole note 'A' and followed by eighth notes for 'le', 'lu', and 'ya', then a whole note 'a' and eighth notes for 'le'. The second line is a piano accompaniment with chords and moving lines in both hands. The lyrics are 'A - le - lu - ya, a - le -' and 'Bus - ca pri - me - ro el rei - no de Dios y su per - fec - ta jus -'.

- lu - ya, a - le - lu - ya,

- ti - cia, y lo de - más a - ña - di - do se - rá.

This system contains the next two lines of the musical score. The first line continues the vocal melody with 'lu - ya, a - le - lu - ya,'. The second line continues the piano accompaniment with the lyrics '- ti - cia, y lo de - más a - ña - di - do se - rá.'

a - le - lu - ya, a - le - lu - ya.

A - le - lu - ya, a - le - lu - ya.

This system contains the final two lines of the musical score. The first line concludes the vocal melody with 'a - le - lu - ya, a - le - lu - ya.' and features a slur over the final two notes. The second line concludes the piano accompaniment with 'A - le - lu - ya, a - le - lu - ya.' and also features a slur over the final two notes.

Por La Vía De Este Mundo

C.W.J. Tr. por R.C. Savage

Clarence W. Jones, 1928

Por la ví - a de es - te mun - do an - da -

The first system of the musical score is in 3/4 time, key of B-flat major. The vocal line (treble clef) features a melody with eighth and quarter notes, while the piano accompaniment (bass clef) provides a steady harmonic foundation with chords and single notes.

rás, Por los mon - tes don-de el go - zo en-con -

The second system continues the melody. The vocal line has a long note with a slur, and the piano accompaniment maintains the harmonic support.

tra - rás, Tam - bién por los va lles tris - tes

The third system shows the vocal line moving through various intervals, with the piano accompaniment following the harmonic structure.

lue - go pa - sa - rás, Pe - ro nun - ca el

The fourth system continues the musical progression. The vocal line features a slur over several notes, and the piano accompaniment provides consistent harmonic accompaniment.

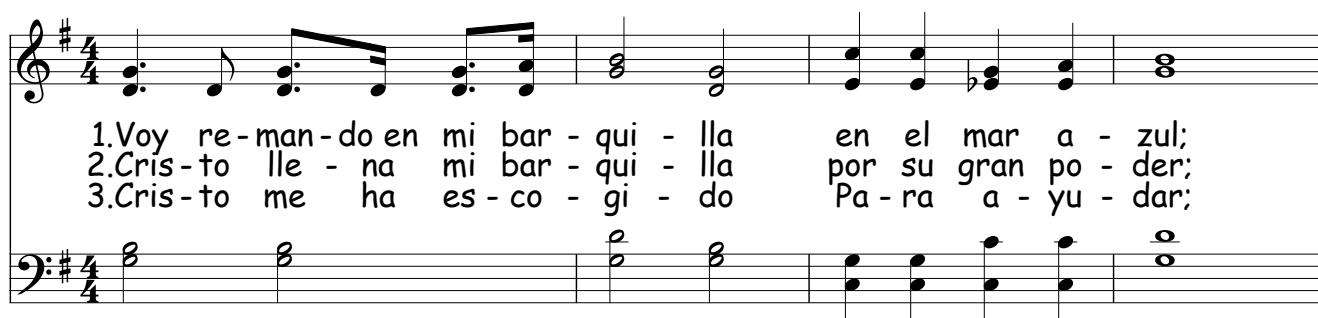
Sal - va - dor te fal - ta - rá.

The fifth and final system of the score concludes the piece. The vocal line ends with a final note, and the piano accompaniment provides a concluding harmonic cadence.

Voy Remando En Mi Barquilla

130

Arr. Luis Monge V.



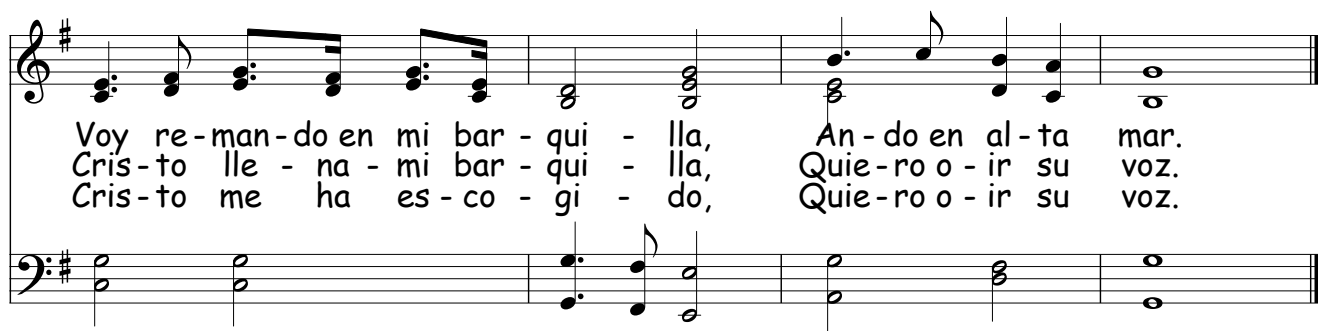
1. Voy re-man-do en mi bar-qui-lla en el mar a-zul;
 2. Cris-to lle-na mi bar-qui-lla por su gran po-der;
 3. Cris-to me ha es-co-gi-do Pa-ra a-yu-dar;



Voy re-man-do en mi bar-qui-lla, Voy con mi Je-sús.
 Cris-to lle-na mi bar-qui-lla, Lle-na es-tá la red.
 Cris-to me ha es-co-gi-do, Yo le pue-do a-mar.



Voy re-man-do en mi bar-qui-lla, Quie-ro yo pes-car.
 Cris-to lle-na mi bar-qui-lla, Hi-jo es de Dios.
 Cris-to me ha es-co-gi-do, Hi-jo es de Dios.



Voy re-man-do en mi bar-qui-lla, An-do en al-ta mar.
 Cris-to lle-na mi bar-qui-lla, Quie-ro o-ir su voz.
 Cris-to me ha es-co-gi-do, Quie-ro o-ir su voz.



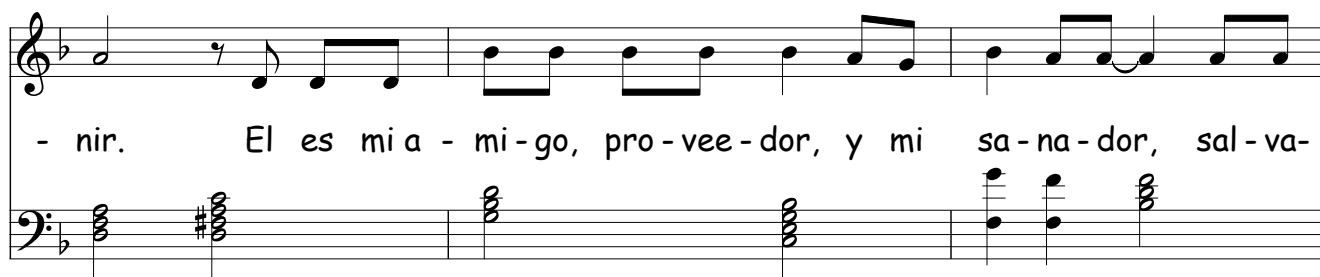
An - dar an - dar con Cris - to an - dar siem - pre a su la - do se -



- guir fiel sus pa - sos. El es mi guí - a, por e - so le a - mo. El es mi a -



- mi - go, pro - vee - dor, y mi sa - na - dor, sal - va - dor, y Rey que ha de ve -



- nir. El es mi a - mi - go, pro - vee - dor, y mi sa - na - dor, sal - va -



- dor, y Rey que ha de ve - nir. Pe - dro y Juan sus dis -

- ci-pu-los co-mo a - mi-gos de Dios de-pen - die-ron de El. Lo

vie-ron a El, pro-ve-er, el a-li - men-to a los cin-co mil. Le-van-

- tó al muer - to, hi - zo al cie - go ver, al sor - do oir y al

mu - do ha - blar. Le - van - tó al muer - to, hi - zo al cie - go ver, al

sor - do oir y al mu - do ha - blar.

132

En Casa De Mi Dios

Autor Desconocido

Harm. por A.T. Hardy

First system of musical notation. The treble staff has a key signature of one flat (Bb) and a 4/4 time signature. The melody begins with a quarter note G4, followed by a quarter note A4, a quarter note Bb4, and a quarter note A4. The lyrics 'To - do es - tá bien en ca - sa de mi Dios, En' are written below the staff. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords.

To - do es - tá bien en ca - sa de mi Dios, En

Second system of musical notation. The treble staff continues the melody with a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note Bb4, and a quarter note A4. The lyrics 'ca - sa de mi Dios, en ca - sa de mi Dios;' are written below the staff. The bass staff continues the harmonic accompaniment.

ca - sa de mi Dios, en ca - sa de mi Dios;

Third system of musical notation. The treble staff continues the melody with a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note Bb4, and a quarter note A4. The lyrics 'To - do es - tá bien en ca - sa de mi Dios, La a - bun-' are written below the staff. The bass staff continues the harmonic accompaniment.

To - do es - tá bien en ca - sa de mi Dios, La a - bun-

Fourth system of musical notation. The treble staff continues the melody with a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note Bb4, and a quarter note A4. The lyrics '- dan - cia ja - más fal - ta - rá.' are written below the staff. The bass staff continues the harmonic accompaniment.

- dan - cia ja - más fal - ta - rá.

Bástame Tu Gracia

133

Arr. Luis Monge V.

Bás - ta - me tu gra - cia Se - ñor

The first system of the musical score is in 3/4 time, key of B-flat major. The treble staff begins with a whole note chord of B-flat and D-flat, followed by a half note chord of E-flat and G, and a whole note chord of F and A-flat. The bass staff begins with a whole note chord of B-flat and D-flat, followed by a half note chord of E-flat and G, and a whole note chord of F and A-flat. The lyrics are 'Bás - ta - me tu gra - cia Se - ñor'.

mi al - ma en prue - ba for - ta - le - ce. Si la

The second system continues the melody. The treble staff has a whole note chord of B-flat and D-flat, followed by a half note chord of E-flat and G, and a whole note chord of F and A-flat. The bass staff has a whole note chord of B-flat and D-flat, followed by a half note chord of E-flat and G, and a whole note chord of F and A-flat. The lyrics are 'mi al - ma en prue - ba for - ta - le - ce. Si la'.

no - che os - cu - ra es - tá tu pre - cen - cia me guía - rá,

The third system continues the melody. The treble staff has a whole note chord of B-flat and D-flat, followed by a half note chord of E-flat and G, and a whole note chord of F and A-flat. The bass staff has a whole note chord of B-flat and D-flat, followed by a half note chord of E-flat and G, and a whole note chord of F and A-flat. The lyrics are 'no - che os - cu - ra es - tá tu pre - cen - cia me guía - rá,'.

Bás - ta - me tu gra - cia Se - ñor

The fourth system concludes the piece. The treble staff has a whole note chord of B-flat and D-flat, followed by a half note chord of E-flat and G, and a whole note chord of F and A-flat. The bass staff has a whole note chord of B-flat and D-flat, followed by a half note chord of E-flat and G, and a whole note chord of F and A-flat. The lyrics are 'Bás - ta - me tu gra - cia Se - ñor'.

Su Gracia Es Mayor

Annie Johnson Flint; Tr. H. Reza

Humbert Mitchell, 1941

1. Su gra-cia es ma-yor si las car-gas au-men-tan; Su fuer-za es ma-
 2. Si nues-tros re-cur-sos se han a-go-ta-do, Si fuer-zas nos

- yor si la prue-ba es más cruel; Si es gran-de la lu-cha ma-
 fal-tan pa-ra ter-mi-nar, Si al pun-to ya es-ta-mos de

- yor es su gra-cia, Si más son las pe-nas, ma-yor es su paz.
 de-ses-pe-rar-nos, El tiem-po ha lle-ga-do en que Dios o-bra-rá.

Su a-mor no ter-mi-na, su gra-cia no a-ca-ba, Un lí-mi-te no hay al po-

- der del Se-ñor, Pues de sus in-men-sas ri-que-zas en glo-ria, A-

- bun - da su gra - cia, a - bun - da su a - mor.

The first system of the musical score is in B-flat major (two flats) and 4/4 time. It consists of a vocal melody on a treble clef staff and a bass line on a bass clef staff. The lyrics are: "- bun - da su gra - cia, a - bun - da su a - mor."

Gracia

135

No pue - des lle - var - me do tu gra - cia no guar - de,

The second system is in G major (one sharp) and 3/4 time. It continues the vocal melody and bass line. The lyrics are: "No pue - des lle - var - me do tu gra - cia no guar - de,"

Tu ma - no me a - tien - de, des - can - so en ti.

The third system continues the musical score. The lyrics are: "Tu ma - no me a - tien - de, des - can - so en ti."

Tus o - jos me cui - dan, tu a - mor me per - do - na,

The fourth system continues the musical score. The lyrics are: "Tus o - jos me cui - dan, tu a - mor me per - do - na,"

Si em - pie - zo a va - ci - lar Con - mi - go tú es - tás.

The fifth system is the final system on the page. The lyrics are: "Si em - pie - zo a va - ci - lar Con - mi - go tú es - tás."

136

Indigno Soy

B.B.B. Trad. Por Francisco S. Cook y Roberto C.

Beatrice Bush Bixler, 1949

1. In - dig - no soy de su gra - cia in - fi - ni - ta, mas
 2. In - dig - no soy de su gra - cia in - fi - ni - ta, mas

Cris - to me por mí pa - de ho - ció. De-
 El me pre - pa - ra un ho - gar. A-

- jó Él su tro - no y ba - jó a la tie - rra, la
 - lí vi - vi - ré con Je - sús el Ben - di - to do

for - ma de sier - vo to - mó.
 siem - pre le pue - da a - do - rar.

Yo soy in - dig - no, mi len - gua lo di - ce.

Yo soy in - dig - no, mi al - ma re - pi - te.

Más Je - su - cris - to mi cul - pa lle - vó ¡Qué

gra - cia ya - mor sin i - gual!

Sin Cesar

137

Anónimo; Trad. Geo. P. Simmonds

Arr. Harry Dixon Loes, 1947

Con Acciones

Sin ce-sar, sin ce-sar, Flu-ye el rí-o de gra-cia sin ce - sar;

Sin ce-sar, sin ce-sar, Pa-ra to-dos flu-ye sin ce - sar;

138

Su Gracia Me Basta A Mí

L.F.V.O.

J.T. Sisemore

Su gra - cia me bas - ta a mí, Su gra - cia me bas - ta a mí,

The first system of the musical score is written in 6/8 time with a key signature of two flats (Bb and Eb). It consists of a vocal melody on a treble clef staff and a bass line on a bass clef staff. The vocal line begins with a quarter note G4, followed by a quarter rest, then a quarter note A4, a quarter note Bb4, and a quarter note C5. The bass line starts with a half note G3, followed by a half note F3, and then a half note E3. The system concludes with a whole note chord of G3 and Bb4.

En pe - na o do - lor me cui - da el Se - ñor, Su gra - cia me bas - ta a mí.

The second system continues the melody. The vocal line features a quarter note D5, a quarter note C5, a quarter note Bb4, and a quarter note A4. The bass line has a half note D3, a half note C3, and a half note B2. The system ends with a whole note chord of G3 and Bb4.

Su gra - cia me bas - ta a mí, Su gra - cia me bas - ta a mí.

The third system repeats the first phrase. The vocal line starts with a quarter note G4, followed by a quarter rest, then a quarter note A4, a quarter note Bb4, and a quarter note C5. The bass line begins with a half note G3, followed by a half note F3, and a half note E3. The system concludes with a whole note chord of G3 and Bb4.

Él an - da muy cer - ca, Su bra - zo me es - tre - cha,

The fourth system continues the melody. The vocal line features a quarter note D5, a quarter note C5, a quarter note Bb4, and a quarter note A4. The bass line has a half note D3, a half note C3, and a half note B2. The system ends with a whole note chord of G3 and Bb4.

Su gra - cia me bas - ta a mí.

The fifth system concludes the piece. The vocal line features a quarter note G4, followed by a quarter rest, then a quarter note A4, a quarter note Bb4, and a quarter note C5. The bass line begins with a half note G3, followed by a half note F3, and a half note E3. The system concludes with a whole note chord of G3 and Bb4.

En Tu Presencia

139

Dick y Melodie Tunney, Tr. Oscar López M.

Dick y Melodie Tunney, 1988

En tu pre - sen - cia hay con - sue - lo;

The first system of the musical score is written in 4/4 time with a key signature of two flats (Bb and Eb). The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics 'En tu pre - sen - cia hay con - sue - lo;' are written below the notes. The melody features a series of eighth notes followed by a half note, and the bass line consists of a steady eighth-note accompaniment.

en tu pre - sen - cia hay a - mor;

The second system continues the melody and bass line. The lyrics 'en tu pre - sen - cia hay a - mor;' are written below the notes. The melody features a series of eighth notes followed by a half note, and the bass line consists of a steady eighth-note accompaniment.

Al bus - car tu co - ra - zón en-con - tra-mos paz y go - zo

The third system continues the melody and bass line. The lyrics 'Al bus - car tu co - ra - zón en-con - tra-mos paz y go - zo' are written below the notes. The melody features a series of eighth notes followed by a half note, and the bass line consists of a steady eighth-note accompaniment.

en tu pre - sen - cia, oh Se - ñor.

The fourth system concludes the piece. The lyrics 'en tu pre - sen - cia, oh Se - ñor.' are written below the notes. The melody features a series of eighth notes followed by a half note, and the bass line consists of a steady eighth-note accompaniment.

Dios Está Aquí

Arr. Luis Monge V.

Dios es-tá a-quí ¡Que pre-cio-so es! Él lo pro-me-tió don-de
hay dos o tres. Qué-da-te Se-ñor, qué-da-te Se-ñor,
1. qué-da-te Se-ñor en ca-da co-ra-zón. 2. qué-da-te Se-ñor, a-
-quí. Oh Cris-to mí-o has de mi al-ma un al-tar pa-ra a-do-
-rar-te con de-vo-ción, pa-ra be-ber del a-gua de la

vi - da ya - sí sa - ciar siem - pre mi co - ra - zón.

Dios Está Aquí

141

Autor desconocido

Compositor desconocido

Dios es - tá a - quí, tan cer - ca co - mo el ai - re que res-

- pi - ro, tan cer - ca co - mo la ma - ña - na se le-

- van - ta, tan cer - ca co - mo que le can - to y me pue - de o - ir.

Está Aquí

Arr. Luis Monge V.

2.Está en mí

3.Está en ti

4.Está aquí, en mí y en ti

Introducción

1.Es-tá a - quí, es-tá a - quí, nos go-

- za-mos por-que Dios es-tá a - quí. Es-tá a - quí, es-tá a-

- quí, ¡A - le - lu - ya! por-que Dios es-tá a - quí.

Dios Ve Nuestros Hechos

143

Arr. Luis Monge V.

Dios ve nues - tros he - chos y o - ye nues - tros di - chos

y los es - cri - be en un li - bro gran - de. Dios ve nues - tros he - chos y

o - ye nues - tros di - chos y los es - cri - be to - do a - llá.

The musical score is written for voice and piano. It features a treble and bass staff. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The melody is in the treble staff, and the accompaniment is in the bass staff. The lyrics are written below the treble staff.

Me Ve Dios

144

acciones

Me ve siem - pre Dios, Me o - ye tam - bién, Siem - pre me ve y o - ye mi ha - blar;

Cui - da - do al ha - cer, Cui - da - do al ha - blar. Cris - to muy cer - ca siem - pre es - tá.

The musical score is written for voice and piano. It features a treble and bass staff. The key signature has one sharp (F-sharp), and the time signature is 4/4. The melody is in the treble staff, and the accompaniment is in the bass staff. The lyrics are written below the treble staff. The word 'acciones' is written above the first measure of the treble staff.

145

Su Poder Gran Poder

I.F.S. Tr. Nancy Jones

Ira F. Stanphill, 1936

The musical score is written for a four-part setting (Soprano, Alto, Tenor, Bass) in 4/4 time. It consists of five systems of music, each with a vocal line and a piano accompaniment line. The key signature has one sharp (F#), and the tempo is marked 'Allegro'. The lyrics are in Spanish, praising the power of Jesus. The score includes various musical notations such as treble and bass clefs, time signatures, notes, rests, and dynamic markings like 'p' (piano) and 'f' (forte).

Su po-der, gran po-der, so-bre - na-tu-ral po-der, mi Je-sús to-do pue-de ha-
- cer. Me ha - lló, me to - có, con su gra - cia me sal - vó, mi Je-
- sús to-do pue-de ha - cer. Es el Al - fa y la O - me - ga, el prin-
- ci-pio y el fin, ad-mi - ra-ble es la vic-to-ria que El me dio. Su po-
- der, gran po-der, so-bre - na-tu-ral po-der, mi Je-sús to-do pue-de ha - cer.

Poderoso Es Dios

146

Arr. Luis Monge V.

Po - de - ro - so es Dios, Él no pue - de fal - tar. Su Pa -
Sal - va - ción pro - me - tió y su pue - blo li - bró de - mos -

The first system of the musical score is in 4/4 time. The treble staff contains the melody, and the bass staff contains a harmonic accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

- la - bra se cum - pli - rá. For - ta - le - za Él me da y con
- tran - do Su gran po - der.

The second system continues the melody and accompaniment. It includes a repeat sign at the beginning of the second line of music. The lyrics are written below the treble staff.

Él ca - mi - no ya por la sen - da que al cie - lo lle - va - rá. Po - de -

The third system continues the melody and accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

- ro - so es Dios, Él no pue - de fal - tar. Su Pa - la - bra se cum - pli - rá.

The fourth system concludes the piece. The lyrics are written below the treble staff.

147 Yo Soy Testigo Del Poder De Dios

Arr. Luis Monge V.

Yo soy tes - ti - go del po - der de Dios, mu - chos mi-

The first system of the musical score is in 4/4 time with a key signature of two flats (Bb and Eb). The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The lyrics are written below the treble staff. The melody consists of eighth and quarter notes, with a half note on 'Dios'.

- la-gros Él ha he-cho en mí, yo e-ra cie-go y aho-ra ve-o la

The second system continues the melody and bass line. The lyrics are written below the treble staff. The melody consists of eighth and quarter notes, with a half note on 'mí'.

luz, la luz glo - rio - sa que me da Je - sús. Co - mo la

The third system continues the melody and bass line. The lyrics are written below the treble staff. The melody consists of eighth and quarter notes, with a half note on 'Je - sús'.

viu-da que dio lo que te - ní-a, su úl-ti-ma blan - qui-ta la dio pa-ra el Se-

The fourth system continues the melody and bass line. The lyrics are written below the treble staff. The melody consists of eighth and quarter notes, with a half note on 'Se-'.

- ñor. Her - ma - no mí - o si das lo que tú tie - nes re - ci - bi-

- rás del cie-lo ben-di - ción. Ben-di - ción, ben-di-ción re-ci-bi-rás; sí, con-

- fí-a en las pro-me-sas del Se - ñor. Cris-to sa-na, sal-va, bau-

- ti - za con po - der. ¡A - le - lu - ya, glo - ria a Dios!

148 Dios Es Más Grande Que Tú Y Yo

L.M.

Tr. Dorotea de Lorensen y Martha Valencia

Larry Mayfield, 1976

Arr. Luis Monge V.

Dios es más gran - de que tú y yo, fuer - te y

fiel, Él con - tro - la los tiem - pos y na - cio - nes tam-

- bién; Lo que pa - sa Él con - tro - la, muy fá - cil ver - lo

es, Y con - fiar en Él pue - do con su po - der me cui - da - rá.

Sin Ti Nada Somos En El Mundo 149

Arr. Luis Monge V.



Musical notation for the first line of the song. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and the time signature is 4/4. The lyrics are: Sin Ti na - da so - mos en el mun - do,



Musical notation for the second line of the song. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and the time signature is 4/4. The lyrics are: sin Ti na - da po - de - mos ha - cer,



Musical notation for the third line of the song. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and the time signature is 4/4. The lyrics are: ni las ho - jas de los ár - bo - les se



Musical notation for the fourth line of the song. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and the time signature is 4/4. The lyrics are: mue - ven si no es por tu po - der,

150

Él Puede

Paul Pino, Tr. Desconocido

Paul Pino, 1958

Adap. y arr. Luis Monge V.

Él pue - de, Él pue - de, yo sé que Cris - to pue - de,

yo sé que Cris - to pue - de cui - dar - me a mí. fin

Sa - nó a los en - fer - mos, a los cau - ti - vos li - ber - to,

so - bre el mar an - du - vo, a los muer - tos vi - da dio. D.C. al fin

El Reloj De Dios

151

E. Margaret Clarkson; Tr. Felipe Ocampo

Harry Dixon Loes, 1949



Yo pon-go mi vi-da al re -loj de Dios, su ho-ra es siem-pre bien;
Yo pon-go mi vi-da al re -loj de Dios, Ex - ac - to siem-pre es;



El cli - ma fi - ja Dios y el dí - a y no - che mi - de fiel.
y a - sí su plan a quién ha - rá de Dios su vo - lun - tad.



Su tiem-po (tic-tac) va bien (tic-tac). No hay sa-bio co-mo Él;



A - sí sos-tie-ne el mun-do Dios, me da Él lo me - jor (tic-tac).

Eres Un Dios De Poder

Lowell E. Eason; Tr. Dorotea de Lorensen

Charles Magnuson, 1957

Fine

E-res un Dios de po - der, E-res un Dios de po - der.

Hi - cis - te los pra - dos. hi - cis - te la mar, hi -
Hi - cis - te al hom - bre y quie - bran - ta tu ley, man -
Oh, has que ha - ble - mos de Dios y su a - mor, mi -

- cis - te las a - ves que pue - den vo - lar.
- das - te a tu Hi - jo a sal - var - nos por - que.
- re - mos al cie - lo, ven - drá el Se - ñor.

D.C.

Mi Dios Es Tan Grande

153

Arr. Luis Monge V.

First system of musical notation. The treble staff has a key signature of two flats (Bb, Eb) and a time signature of 6/8. The melody begins with a quarter note G4, followed by eighth notes A4-Bb4, C5-Bb4, and a quarter note D5. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords. The lyrics are: Mi Dios es tan gran - de fuer - te y po - de - ro - so no hay

Second system of musical notation. The melody continues with eighth notes E5-D5, C5-Bb4, and a quarter note D5. It includes a repeat sign. The lyrics are: na - da que Él no pue - da ha - cer. Los mon - tes son de Él, los

Third system of musical notation. The melody continues with eighth notes G4-F4, E4-D4, and a quarter note C4. It includes a repeat sign. The lyrics are: va - lles tam - bién, los cie - los son su cre - a - ción. Mi

Fourth system of musical notation. The melody continues with eighth notes D4-C4, Bb3-A3, and a quarter note G3. The lyrics are: Dios es tan gran - de fuer - te y po - de - ro - so no hay

Fifth system of musical notation. The melody concludes with eighth notes F3-E3, D3-C3, and a quarter note Bb2. The lyrics are: na - da que Él no pue - da ha - cer.

154

No Hay Imposible Para Dios

Arr. Luis Monge V.

The musical score is written for voice and piano in 3/4 time. It consists of five systems of music. The first system begins with a treble and bass staff. The melody is in the treble, and the accompaniment is in the bass. The lyrics are: "No hay im-po - si - ble pa - ra Dios no lo hay, no lo hay, mi". The second system continues the melody and accompaniment. The lyrics are: "Dios tie-ne to-do po - der. Él hi-zo to - do lo que e-". The third system continues the melody and accompaniment. The lyrics are: "- xis-te el cie - lo, tie-rra y mar. Mi Dios tie-ne to-do po - der.". The fourth system continues the melody and accompaniment. The lyrics are: "No hay im-po - si - ble ¡No!, to-do es po - si - ble ¡Sí! Él es mi". The fifth system continues the melody and accompaniment. The lyrics are: "Dios y tú lo pue-des pro - bar. No hay im-po- bar.".

No hay im-po - si - ble pa - ra Dios no lo hay, no lo hay, mi

Dios tie-ne to-do po - der. Él hi-zo to - do lo que e-

- xis-te el cie - lo, tie-rra y mar. Mi Dios tie-ne to-do po - der.

No hay im-po - si - ble ¡No!, to-do es po - si - ble ¡Sí! Él es mi

Dios y tú lo pue-des pro - bar. No hay im-po- bar.

Un Dios Poderoso

155

N.D.

Norma Deiros



1.El mis-mo Dios que me hi-zo Es el Pa-dre que me ve;
2.Dios es el que me sus-ten-ta, Me es-cu-cha por la o-ra-ción.



A - quel que bien me co - no - ce y que me a - yu - da en mi re - co - rrer.
Me li - bra de mis te - mo - res por - que Je - sús me da sal - va - ción.



Yo ten-go un Dios po-de - ro-so; Yo ten-go un Pa-dre de a - mor.



Me sien-to siem-pre se - gu-ro cuan-do es-toy jun-to a mi Se - ñor.



156 Oh No Hay Dios Tan Grande Como Tú

Arr. Luis Monge V.

Oh no hay Dios tan gran-de co-mo Tú, no lo hay, no lo

The first system of music is in 4/4 time, key of B-flat major. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The melody starts with a quarter rest, followed by a quarter note G4, a half note A4-B4, a quarter note C5, a quarter note B4-A4, a half note G4, a quarter note F4, a half note E4, and a quarter note D4. The bass line starts with a quarter rest, followed by a quarter note D3, a half note C3-B2, a quarter note B2-A2, a quarter note G2, a half note F2, a quarter note E2, a half note D2, and a quarter note C2.

hay. Oh no hay Dios tan gran-de co-mo Tú, no lo hay, no lo

The second system of music continues the melody and bass line from the first system. The melody starts with a quarter rest, followed by a quarter note G4, a half note A4-B4, a quarter note C5, a quarter note B4-A4, a half note G4, a quarter note F4, a half note E4, and a quarter note D4. The bass line starts with a quarter rest, followed by a quarter note D3, a half note C3-B2, a quarter note B2-A2, a quarter note G2, a half note F2, a quarter note E2, a half note D2, and a quarter note C2.

hay. Oh no hay Dios que i-gua-le a las o-bras co-mo las que ha-cen

The third system of music continues the melody and bass line. The melody starts with a quarter rest, followed by a quarter note G4, a half note A4-B4, a quarter note C5, a quarter note B4-A4, a half note G4, a quarter note F4, a half note E4, and a quarter note D4. The bass line starts with a quarter rest, followed by a quarter note D3, a half note C3-B2, a quarter note B2-A2, a quarter note G2, a half note F2, a quarter note E2, a half note D2, and a quarter note C2.

Tú. Oh no hay Dios que i-gua-le a las o-bras co-mo

The fourth system of music continues the melody and bass line. The melody starts with a quarter rest, followed by a quarter note G4, a half note A4-B4, a quarter note C5, a quarter note B4-A4, a half note G4, a quarter note F4, a half note E4, and a quarter note D4. The bass line starts with a quarter rest, followed by a quarter note D3, a half note C3-B2, a quarter note B2-A2, a quarter note G2, a half note F2, a quarter note E2, a half note D2, and a quarter note C2.

las que ha-ces Tú. No con es - pa-da, ni con e - jer-ci-to, mas con Su

San-to Es-pí-ri - tu. No con es - pa-da, ni con e - jer-ci-to, mas con Su

San - to Es - pí - ri - tu. Y e - sos mon - tes se mo - ve -

- rán, y e - sos mon - tes se mo - ve - rán, y e - sos

mon - tes se mo - ve - rán, Con Su San - to Es - pí - ri - tu.

Si Habla Dios

Carlton C. Buck; Tr. por H. Reza

Frank A. Simpkins, 1936

1. Si ha - bla Dios, los mon - tes re - tum - ban;
 2. Si ha - bla Dios, sus hues - tes tra - ba - jan;
 3. Si ha - bla Dios, ter - mi - nan los llan - tos;
 4. Si ha - bla Dios, o - ír - le yo de - bo;

Si ha - bla Dios, el mar tem - bla - rá;
 Si ha - bla Dios, el sol bri - lla - rá;
 Si ha - bla Dios, la paz rei - na - rá;
 Si ha - bla Dios, mi mal ce - sa - rá;

Si ha - bla Dios, mi al - ma lo es - cu - cha;
 Si ha - bla Dios, las al - mas se a - blan - dan;
 Si ha - bla Dios, con cé - li - cos can - tos
 Si ha - bla Dios, ren - di - do me en - tre - go;

Hay fiel co - mu - nión con mi Dios.
 Pues, dul - ce es la voz de mi Dios.
 Dios, paz in - fi - ni - ta me da.
 An - he - lo su voz a - ca - tar.

coro

Ha - bla Se - ñor, Oi - go tu voz,
 Dios in - fi - ni - to, Po - ten - te y ben - di - to, Ven
 hoy a mi co - ra - zón.

Señor, Para Tí No Hay Nada Difícil 158

Anónimo

Anónimo

Se - ñor, pa-ra Tí no hay (no hay) Nin - gún im-po-si-ble, no;
 Na - da, no na - da di - fí - cil a Tí, Se - ñor.

159 Él Tiene Todo El Mundo En Sus Manos

Negro Spiritual; Arr. Luis Monge V.



1. Y to - do el mun - do es - tá en sus ma - nos. to - do el
 2. El tie - ne el aire y la llu - via en sus ma - nos, tie - ne el
 3. El tie - ne a todos los pe - que - ños en sus ma - nos. Tie - ne a
 4. El tie - ne a tí y a mí en sus ma - nos, tie - ne a
 5. El tie - ne toda su crea - ción en sus ma - nos, tie - ne



mun - do es - tá en sus ma - nos. to - do el mun - do es - tá
 aire y la llu - via en sus ma - nos, tie - ne el aire y la llu - via
 todos los pe - que - ños en sus ma - nos. Tie - ne a todos los pe - que - ños
 tí y a mí en sus ma - nos, tie - ne a tí y a mí
 toda su crea - ción en sus ma - nos, tie - ne toda su crea - ción



en sus ma - nos pues to - do fue he - cho por Él.
 en sus ma - nos, pues to - do fue he - cho por Él.
 en sus ma - nos, pues to - do fue he - cho por Él.
 en sus ma - nos, pues to - do fue he - cho por Él.
 en sus ma - nos, pues to - do fue he - cho por Él.

Por Mi Espíritu

160

Martha Valencia

Warren Scott, 1962



Za - ca - rí - as cua - tro seis, es la Pa - la - bra de Jeho - vá que di - ce:

The first system of the musical score is in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The lyrics are written below the treble staff.



"No con e - jer - ci - to, ni con fuer - za, mas con mi Es - pí - ri -

The second system continues the melody and bass line. The lyrics are written below the treble staff.



- tu, ha di - cho Dios". Za - ca - rí - as cua - tro seis.

The third system concludes the piece with a double bar line. The lyrics are written below the treble staff.

161 Yo Pensaba Que El Hombre Era Grande

Arr. Luis Monge V.

Yo pen - sa - ba que el hom - bre e - ra gran - de por su po - der,

gran - de por su va - lor, gran - de por su sa - ber.

Yo pen - sa - ba que el hom - bre e - ra gran - de y me e - qui - vo - qué,

por - que gran - de só - lo es Dios. Su - be has - ta el



 cie - lo y lo ve - rás que pe - que - ñi - to el mun - do es. Su - be has - ta el

cie - lo y lo ve - rás, co - mo un ju - gue - te de cris - tal que con a -
 - mor hay que cui - dar. Su - be has - ta el cie - lo y lo ve - rás.

¡Qué Cosas Lindas Que Dios Creó! 162

Arr. Luis Monge V.

1. ¡Qué co - sas lin - das que Dios cre - ó! Nos dio la luz, el cie - lo a - zul.
 2. ¡Qué co - sas lin - das que Dios cre - ó! Las es - tre - lli - tas, lu - na y sol.
 3. ¡Qué co - sas lin - das que Dios cre - ó! A los le - o - nes, ga - tos mil.

¡Qué co - sas lin - das que Dios cre - ó! Las flo - res hi - zo tam - bién.
 ¡Qué co - sas lin - das que Dios cre - ó! Los pe - ces hi - zo tam - bién.
 ¡Qué co - sas lin - das que Dios cre - ó! Me hi - zo a mí tam - bién.

163

Tin, Tin, Tin, Oye Bien

Arr. Luis Monge V.

Tin, tin, tin, o - ye bien. Gra - cias a Dios por la llu - via.

The first system of music is in 6/8 time. The treble staff contains a melody of eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Tin, tin, tin, o - ye bien. Gra - cias a Dios por el sol.

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff features a melodic line with some ties, and the bass staff continues the harmonic support.

¿Quién hi - zo las es - tre - llas? Ni tú, ni yo ¿pues quién?

The third system introduces a new line of lyrics. The melody in the treble staff is more active, with many eighth notes. The bass staff continues with a steady accompaniment.

¿Quién hi - zo el ar - co i - ris? Fue Dios con su po - der.

The fourth system concludes the piece. The melody in the treble staff ends with a final note and a fermata. The bass staff also concludes with a final chord and a fermata.

¿Quién Puede Hacer Las Flores? 164

Arr. Luis Monge V.

¿Quién pue - de ha - cer las flo - res?
la llu - via? Ni tú, ni yo, ¿pues quién?
las a - ves?
los vien - tos?

¿Quién pue - de ha - cer las flo - res?
la llu - via? Tan so - lo el Se - ñor.
las a - ves?
las a - ves?

Dios Hizo El Sol

165

Luis Monge V.

1. Dios hi - zo el sol, hi - zo la flor, Dios hi - zo el co - ne - jo,
2. Me dio a pa - pá, me dió a ma - má y mu - cho que a - ña - dir,

hi - zo la miel, to - do es de Él. Te hi - zo a tí ya mí.
yo bien lo sé, to - do es de Él. Te hi - zo a tí ya mí.

166

Todas Las Cosas Hermosas

Carlos P. Denyer

Carolina R. Freeman, 1929

1. To - das las co - sas her - mo - sas Vie - nen de nues - tro Se - ñor;
2. Sol y es - tre - llas y lu - na, A - ves y flo - res tam - bién,

Gran - des y ma - ra - vi - llo - sas, Prue - bas son de su a - mor.
Vie - nen de Dios ca - da u - no, Los hi - zo pa - ra mi bien.

¡Be - lla crea - ción! ¡Be - lla crea - ción!, Go - zo nos da - rá. Sa -

- ber cuan gran - de es nues - tro Dios, Que siem - pre nos cui - da - rá.

Las Flores Y Los Pájaros

167

Cecil Frances Alexander, Tr. Carmen Cortés P.

Canto Folklórico Danés

1. Las flo - res y los pá - ja - ros Dios só - lo pu - do ha - cer.
 2. Los mon - tes, cam - pos y ár - bo - les Dios so - lo pu - do ha - cer;
 3. Ho - gar, pa - pá y ma - má nos da el San - to Dios de a - mor;

La lu - na, sol y es - tre - llas mil nos mues - tran su po - der.
 el mar, los la - gos y a - rre - bol nos mues - tran su po - der.
 Sa - lud y vi - da vie - nen del buen Pa - dre bien - he - chor.

Si to - do lo que ex - is - te Dios só - lo pu - do ha - cer;

Él lo hi - zo de la na - da con tan so - lo su po - der.

168

Este Mundo Creó Mi Dios

Maltbie D. Babcock, 1858-1901

Franklin L. Sheppard, 1852-1930

Es-te mun-do cre-ó mi Dios, Y sen-ci-ble mi o-í-do es,

The first system of the musical score is in 4/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The lyrics are written below the treble staff.

Al can-to de la crea-ción que le a-la-ba pues Dios es Él

The second system continues the melody and bass line. The lyrics are written below the treble staff.

De co-lo-res la pin-tó, y per-fu-mes Él le dio,

The third system continues the melody and bass line. The lyrics are written below the treble staff.

el mar, las plan-tas, a-ves y yo en con-cier-to de a-mor al Rey.

The fourth system concludes the piece with a double bar line. The lyrics are written below the treble staff.

¿Quién Hizo El Arco Iris?

169

B. de A.

Betty de Alexander, 1986



¿Quién hi-zo el ar - co i-ris, el sol, la lu-na y es - tre - llas mil, los



ár-bo-les gran-des, las flo-res tan lin-das, los a-ni-ma-li-tos y el mar?



Dios, Dios, el Dios de a-mor los hi - zo con sus ma-nos.



Dios, Dios, el Dios de a-mor los hi-zo con mu-cho ca - ri - ño.



A - la - be - mos ni - ños to - dos al que hi - zo el cie - lo y tie - rra.

The first system of music is in 2/4 time with a key signature of one flat (Bb). The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The melody consists of eighth and quarter notes, while the bass line features chords and eighth notes.



A - la - be - mos ni - ños to - dos al que hi - zo el be - llo E - dén.

The second system continues the melody and bass line from the first system. The melody ends with a quarter rest, and the bass line concludes with a quarter note.



La ba - lle - na en el más pro - fun - do mar y el pá - ja - ro con

The third system continues the melody and bass line. The melody features some beamed eighth notes, and the bass line has a rising eighth-note line.



su fe - liz can - tar; Dios los hi - zo, los hi - zo y me hi - zo a mí tam - bién.

The fourth system concludes the piece. The melody ends with a quarter rest and a double bar line, and the bass line also ends with a double bar line.

Los Cinco Sentidos

171

V.R.S.

Victor Riveros S., 1986

Con mis o-jos pue-do con-tem - plar Lo que Dios hi-zo pa-ra

The first system of music is in 4/4 time. The treble staff begins with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The melody starts with a quarter note G4, followed by a quarter rest, then a half note A4. The bass staff begins with a key signature of one flat (Bb) and a common time signature. The bass line starts with a quarter note G2, followed by a quarter rest, then a half note A2. The lyrics are: "Con mis o-jos pue-do con-tem - plar Lo que Dios hi-zo pa-ra".

mí. Con mis o - i-dos pue-do o-ir el lla - ma-do de ma-má Que me

The second system of music continues the melody. The treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The melody starts with a quarter note G4, followed by a quarter rest, then a half note A4. The bass staff has a key signature of one flat (Bb) and a common time signature. The bass line starts with a quarter note G2, followed by a quarter rest, then a half note A2. The lyrics are: "mí. Con mis o - i-dos pue-do o-ir el lla - ma-do de ma-má Que me".

lla-ma a la me-sa a co-mer. (ñam ñam) Con mis ma-nos pue-do yo sen-tir el

The third system of music continues the melody. The treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The melody starts with a quarter note G4, followed by a quarter rest, then a half note A4. The bass staff has a key signature of one flat (Bb) and a common time signature. The bass line starts with a quarter note G2, followed by a quarter rest, then a half note A2. The lyrics are: "lla-ma a la me-sa a co-mer. (ñam ñam) Con mis ma-nos pue-do yo sen-tir el".

frí-o y el ca-lor; Con mi na - riz, el per-fu-me de la flor. Con mis

The fourth system of music continues the melody. The treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The melody starts with a quarter note G4, followed by a quarter rest, then a half note A4. The bass staff has a key signature of one flat (Bb) and a common time signature. The bass line starts with a quarter note G2, followed by a quarter rest, then a half note A2. The lyrics are: "frí-o y el ca-lor; Con mi na - riz, el per-fu-me de la flor. Con mis".

riz, el per - fu - me de la flor.

The fifth system of music continues the melody. The treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The melody starts with a quarter note G4, followed by a quarter rest, then a half note A4. The bass staff has a key signature of one flat (Bb) and a common time signature. The bass line starts with a quarter note G2, followed by a quarter rest, then a half note A2. The lyrics are: "riz, el per - fu - me de la flor."

N.D.

Norma Deiros, 1986

1. Tan só-lo tu ma-no de a-mor pu-do cre-ar un mun-do per-fec-to pa-
 2. Yo ve-o tu ma-no en ca-da a-ma-ne-cer, en la ma-ri-po-sa, en la

- ra go-zar; Tu hi-cis-te los cie-los, la tie-rra y el mar y
 flor tam-bién. Dis-fru-to de to-do lo que en-cuen-tro a-quí pues

lue-go me creas-te a mí. Es mi de-se-o cui-
 fue cre-a-do pa-ra mí.

- dar de tu o-bra, ¡Oh, Dios!

El Dueño De La Creación

173

Arr. Luis Monge V.

Acciones



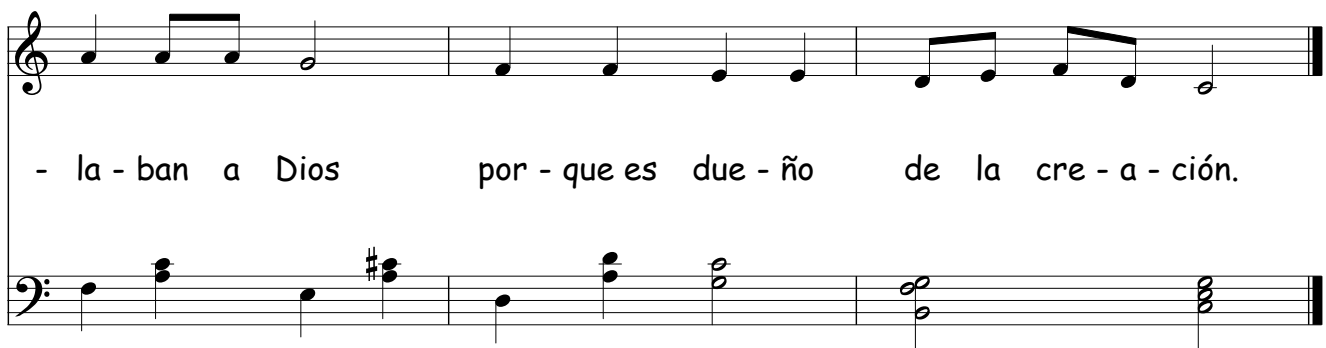
1. Los pa - ja - ri - tos que van por el ai - re vue - lan, vue - lan,
2. Los co - ne - ji - tos que van por el cam - po sal - tan, sal - tan,
3. Los ve - na - di - tos que van por el cam - po co - rren, co - rren,
4. Las ma - ri - po - sas que van por el ai - re vue - lan, vue - lan,



vue - lan, vue - lan, vue - lan. Los ca - ba - lli - tos que van por el mon - te
sal - tan, sal - tan, sal - tan. y los pa - ti - tos que van por el a - gua
co - rren, co - rren, co - rren. Y los po - lli - tos que van por el pa - tio
vue - lan, vue - lan, vue - lan. Las es - tre - lli - tas que es - tán en el cie - lo



tro - tan, tro - tan, tro - tan, tro - tan, tro - tan. U - nos y o - tros a -
na - dan, na - dan, na - dan, na - dan, na - dan.
pí - an, pí - an, pí - an, pí - an, pí - an.
bri - llan, bri - llan, bri - llan, bri - llan, bri - llan.



- la - ban a Dios por - que es due - ño de la cre - a - ción.

174

Creo En Ti

A.C. de A.

Aracely C. de Alvarez, 1986



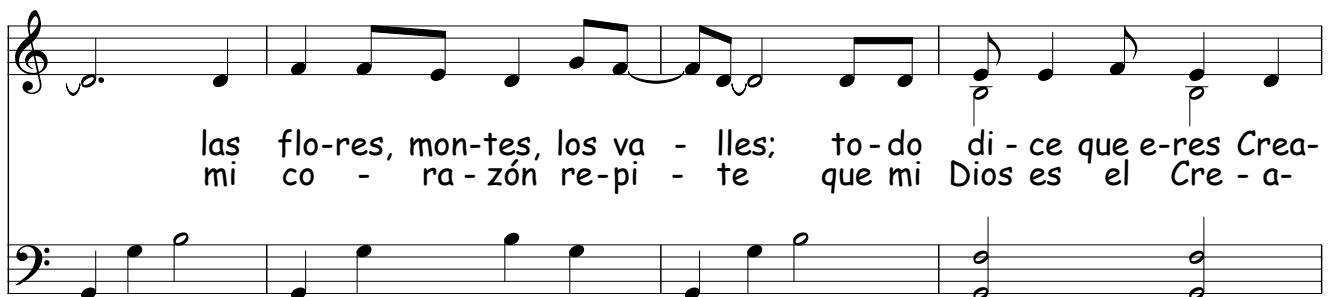
1. Cuan-do mi-ro las es-tre-las en el cie-lo por do-quier
 2. Cuan-do ve-o las mon-ta-ñas, los la-gos y el mar.



y mi-ro que par-pa-de-an y me mues-tran tu po-der.
 Cuan-do na-ce la ma-ña-na con el sol al des-pun-tar.



Cuan-do ve-o el sol ra-dian-te, la lu-na y su ful-gor;
 Cuan-do ve-o un ca-cho-rrí-to y el cui-da-do ma-ter-nal,



las flo-res, mon-tes, los va-lles; to-do di-ce que e-res Crea-
 mi co-ra-zón re-pi-te que mi Dios es el Cre-a-

- dor. Y cre-o en Ti, en Ti, só-lo en Ti, Se-ñor. Y cre-o en
- dor.

Ti, en Ti co-mo el Cre-a-dor. Y cre-o en Ti, en

Ti, só-lo en Ti, Se-ñor. Y cre-o en Ti, en

Ti co - mo el Crea - dor.

Nació Jesucristo

Frances M. Johnston; Tr. A. Fernandez

Frances M. Johnston, 1942

1. Na - ció Je - su - cris - to ra - dian - te de glo - ria,
 2. Le da - mos no - so - tros tam - bién nues - tros can - tos
 3. El mis - mo Je - sús que en tal le - cho ya - cie - ra,

Na - ció de u - na vir - gen del quie - to Be - lén;
 Al ni - ño Je - sús que del cie - lo ba - jó;
 Hoy rei - na en la glo - ria y rue - ga por nos;

Los án - ge - les can - tan con go - zo in - de - ci - ble A
 Y gra - cias le da - mos con to - dos los san - tos, Por -
 Y cuan - do re - gre - se a reu - nir sus a - ma - dos, El

Dios que es la fuen - te de a - mor, paz y bien.
 - que El pro - di - gio - so la vi - da nos dió.
 cie - lo y la tie - rra, se - rán to - do a - mor.

Al Pobre Pesebre

176

1. Al po - bre pe - se - bre del ni - ño Je - sús
2. Dur - mien - do en pa - ja el ni - ño es - tá,

The first system of the musical score is in 4/4 time. The treble clef staff contains the melody, and the bass clef staff contains the accompaniment. The lyrics are written below the treble staff, with two versions: a first version (1.) and a second version (2.).

es - tre - llas del cie - lo le dan sua - ve luz;
mas cuan - do des - pier - ta no se o - ye llo - rar.

The second system continues the melody and accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

Hu - mil - de la cu - na que Él es - co - gió
Yo te a - mo Je - sús y te quie - ro in - vi - tar

The third system continues the melody and accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

y su ca - be - ci - ta a - llí des - can - só.
a mi co - ra - zón pa - ra siem - pre mo - rar.

The fourth system concludes the piece. The lyrics are written below the treble staff, and the piece ends with a double bar line.

177

Porque Un Niño

Basada en Isaías 9:6

Felipe Blycker J., 1977

Con serenidad

Por-que un ni-ño nos es na-ci-do, por-que un ni-ño nos es na-

The first system of music is in 12/8 time, key of B-flat major. The vocal line (treble clef) features a melody with eighth and quarter notes, and the piano accompaniment (bass clef) provides a steady harmonic foundation with chords and single notes.

- ci-do; Por-que un hi-jo ya nos es da-do, y el prin-ci-

The second system continues the melody in 12/8 time. The vocal line has a melisma on 'ci-do' and then continues with 'Por-que un hi-jo ya nos es da-do, y el prin-ci-'. The piano accompaniment follows the vocal line's rhythm.

Con brillo

- pa-do so-bre su hom-bro; Y se lla-ma-ra su nom-bre Ad-mi-

The third system begins with a change in tempo and mood, marked 'Con brillo'. The time signature changes to 4/4. The vocal line features a more active melody with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment also becomes more rhythmic, using chords and moving lines.

- ra-ble, Con-se-je-ro, Dios fuer-te; Y se lla-ma-ra su nom-bre

The fourth system continues the 4/4 piece. The vocal line has a melisma on 'ra-ble' and then continues with 'Con-se-je-ro, Dios fuer-te; Y se lla-ma-ra su nom-bre'. The piano accompaniment provides a strong harmonic support with chords and moving lines.

Pa - dre e - ter - no, el prin - ci - pe de paz.

Y Tú Belén

178

D.P.C.

David Pérez Cisneros

1. Y tú Be - lén, tie - rra de Ju - dá, Y
 2. Pro - me - sa fiel el pro - fe - ta dio, Pro-
 3. Dios ha mos - tra - do su gran a - mor, Dios

- tú Be - lén, tie - rra de Ju - dá; No e - res pe - que-
 - me - sa fiel el pro - fe - ta dio; Y al tiem - po en tus
 ha mos - tra - do su gran a - mor; ¡Can - ta - dle cie - lo y

- ñi - ta, pues de ti sal - drá el Guia - dor.
 cam - pos el Se - ñor Je - sús na - ció.
 tie - rra y a - do - rad al Sal - va - dor!

179

Un Salvador

Mrs. Margaret Mac Philp

Un Sal-va - dor en la ciu-dad de Da - vid hoy os ha na - ci - do, un

Sal - va-dor, un Sal - va-dor que es Cris - to el Se - ñor.

180

En Belén Jesús Nació

Autor Desconocido

Melodía Americana, 1835

1.En Be - lén Je - sús na - ció, ¡A - le - lu - ya! A
2.Le ve - ni - mos a a - do - rar ¡A - le - lu - ya! Mi

su Hi - jo Dios nos dio; ¡A - le - lu - ya!
a - mor le quie - ro dar ¡A - le - lu - ya!

Tres Palabritas

181

Arr. Luis Monge V.

1. Tres pa - la - bri - tas só - lo yo a - pren - dí muy bien:
 2. Dos pa - la - bri - tas só - lo yo a - pren - dí muy bien:
 3. Una pa - la - bri - ta só - lo yo a - pren - dí muy bien:

"Dios es a - mor" tra - la - la - la - la - la - la.
 "Cris - to mu - rió" tra - la - la - la - la - la - la.
 "Re - su - ci - tó" tra - la - la - la - la - la - la.

Cristo Anduvo Haciendo Bienes

182

1. Cris - to an - du - vo ha - cien - do bie - nes; a los tris - tes con - so -
 2. Cris - to quie - re a - yu - dar - me, El es to - do po - de -
 3. Cris - to quie - re per - do - nar - me, si con - fie - so mi pe -
 4. Cris - to qui - ta mis te - mo - res, El ven - ció la mis - ma

- la - ba, a en - fer - mos los sa - na - ba y me a - ma a mí.
 - ro - so, yo en El soy vic - to - rio - so, pues me a - ma a mí.
 - ca - do, por su san - gre soy lim - pia - do, pues me a - ma a mí.
 muer - te, po - de - ro - so es y fuer - te, y con - mi - go es - tá.

Autor Desconocido

Arr. Roberto C. Savage, 1954



1. Tie - rra ben - di - ta y di - vi - na es la de Pa - les-
 2. Cuen - ta la - his - to - ria del pa - sa - do que en tu se - no sa-
 3. Que - dan en ti tes - ti - gos mu - dos, que son los vie - jos



- ti - na, Don-de na-ció Je - sús; E - res de las na - cio - nes,
 - gra-do vi - vió el Sal - va - dor, Y en tus her - mo - sos o - li-
 mu - ros de la Je - ru - sa - lén; Vie - jas pa - re - des des - tru -



Cum-bre ba - ña - da por la lum-bre que de-rra - mó su luz.
 - va - res, ha - bló a los mi - lla - res la pa - la - bra de a - mor.
 - i - das, que si tu - vie - ran vi - da, nos ha - bla - rían tam - bién.

Coro



E - res la his - to - ria i - nol - vi - da - ble, por - que en tu se - no se de - rra -

- mó La san-gre, pre-cio-sa san-gre, del u-ni - gé-ni-to Hi-jo de Dios.

En La Cruz, En La Cruz

184

Arr. Luis Monge V.

En la cruz, en la cruz el i - no - cen - te su - frió,

de-sam-pa-ra-do de Dios fue Je-sús y al cul-pa-ble sal - vó. -

Oh se-ñor, tu a-mor dio el res-ca-te por mí. Ya tu-yo soy, mi

vi - da te doy, o - fren - da se - rá pa - ra ti.

Cristo Padeció

Basada en 1 Pedro 3:18

Felipe Blycker J., 1972

Pa-de - ció u-na so-la vez mi Cris-to, pa-de - ció u-na

The first system of the musical score is in 3/4 time, key of B-flat major. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics are written below the notes.

so-la vez por mí; Por los pe - ca-dos pa-de - ció, por los pe-

The second system continues the melody and bass line. It includes a first ending bracket over the final measure of the system.

- ca-dos pa-de - ció, el jus-to por los in - jus - tos;

The third system continues the melody and bass line. It includes a repeat sign at the end of the system.

Pa - ra lle - var - nos a Dios, pa - ra lle - var - nos a

The fourth system continues the melody and bass line. It includes a second ending bracket over the final measure of the system.

Dios pa - de - ció por no - so - tros Je - sús.

The fifth system concludes the piece with a final cadence in the treble and bass staves.

Al Que No Conoció Pecado

186

Sra. Helen Stone Cipher, 1943

Al que no co-no - ció pe - ca-do, hi-zo pe - ca-do por no - so-tros,
pa-ra-que no - so-tros fue-se-mos he-chos jus - ti-cia de Dios en Él.

The musical score is written for voice and piano. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are in Spanish and are written below the notes.

Cristo Ya Pagó Por Mí

187

James M. Gray

J.C. Trowbridge; Arr. A.T. Hardy, 1935

Cris-to ya pa-gó por mí, por mí En la cruz pa-gó por mí por mí
Es-te es mi can-to por siem-pre, sí. Cris-to ya pa-gó por mí.

The musical score is written for voice and piano. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are in Spanish and are written below the notes.

188

Él Su Vida Dio Por Mí

Betsy Daasvand; Tr. Roberto C. Savage

Wendell P. Loveless, 1940

Musical score for the hymn "Él Su Vida Dio Por Mí". The score is written for voice and piano in 4/4 time, with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The melody is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: "Él su vi-da dio por mí; Él su vi-da dio por mí. Pues a-
- sí con to-da sin-ce-ri-dad me rin-do a Je-su-cris-to; Él su vi-da dio por mí." The score includes a triplet of eighth notes in the piano part during the second line of music.

189

En Mi Lugar

Musical score for the hymn "En Mi Lugar". The score is written for voice and piano in 4/4 time, with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The melody is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: "Se en-tre-gó el cor-de-ro a-llí, Dios le hi-rió en ár-bol vil por mí.
Mi mal-dad Él vi-no a pa-gar, Él mu-rió en mi lu-gar." The score includes a slur over the piano accompaniment in the first line of music.

La Sangre De Cristo

190

N.J.C. Tr. Por Elisie E. Tryon

Norman J. Clayton, 1936

1. La san-gre de Cris-to mi cul-pa hun - dió A - llí en el mar, pro-
2. No es - toy con-de - na-do, mi mal El bo - rró A - llí en el mar, pro-

- fun - do en el mar; A - llí mis pe - ca - dos Je - sús en - cu - brió
- fun - do en el mar; Y ya soy fe - liz; mis pe - ca - dos de - jé

coro

en el fon - do del mar. Tan pro - fun - do,
en el fon - do del mar.

has - ta el fon - do, No vol - ve - rán; per - di - dos es - tán;

En el fon - do del mar los e - chó.

The musical score is written for a four-part setting (Soprano, Alto, Tenor, Bass) in 6/4 time. The key signature has one flat (B-flat). The score is divided into two systems. The first system contains the first two lines of music, with two verses of lyrics. The second system contains the remaining three lines of music, including a chorus section marked 'coro'. The lyrics are in Spanish. The score uses standard musical notation with treble and bass staves, clefs, and various note values and rests. The lyrics are placed below the corresponding vocal lines.

191

Murió Por Mí Jesús

Herbert G. Tovery

Herbert G. Tovery, 1926

Mu - rió por mí Je - sús, mu - rió por mí Je - sús,

mu - rió por mí en la cruen-ta cruz pa-ra dar-me sal - va - ción.

The musical score is written for voice and piano. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are in Spanish. The first line of the melody features a melisma on 'Je - sús' with a slur and a fermata. The second line continues the melody with another melisma on 'Je - sús'. The third line of the melody is a descending scale. The piano accompaniment consists of chords and single notes in the bass clef.

192

Por La Vía De La Cruz

Por la ví-a de la cruz Él fué por mí, Él fué por mí, Él fué por mí,

Por la ví-a de la cruz Él fué por mí, A re - di-mir-me fué.

The musical score is written for voice and piano. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are in Spanish. The first line of the melody features a melisma on 'Él fué por mí' with a slur and a fermata. The second line continues the melody with another melisma on 'Él fué por mí'. The third line of the melody is a descending scale. The piano accompaniment consists of chords and single notes in the bass clef.

Por Mí Sufrió

193

Erwin D. Dresh

W. G. Ovens, 1961

1. Por mí su - frió, por mí su - frió, mi Sal - va - dor en la
 2. Por mí ven - drá, por mí ven - drá, Mi Sal - va - dor muy

cruz ex - pi - ró, To - das mis cul - pas su san - gre la - vó,
 pron - to ven - drá. To - dos los su - yos él re - co - ge - rá,

Por - que mi Sal - va - dor tan - to me a - mó.
 Jun - tos i - re - mos con El a mo - rar.

Porque Me Libertó

194

Jessie D. Ellis, Elsie Lippy
 Tr. Marta Valencia

Franklin F. Ellis, 1976

1. A es - ta tie - rra Cris - to vi - no y mu - rió por mis pe -
 2. Yo vi - vo ya por Cris - to mi Se - ñor y Rey. Le a - mo a

- ca-dos, en la cruz su san-gre dio. Ya sal-vo soy por-que me
El y a-la-ban-zas can-ta-ré. En ten-ta-ción vic-to-ria

re-di-mió. Ya sal-vo - soy por-que me re-di-mió.
yo ten-dré. Con-fí-o en El por-qué me li-ber-tó.

195

¡Resucitó!

J. Irvin Overholtzer
Tr. Carmen Cotés P.

Albert Troy Hardy, 1943

¡Re-su-ci-tó! De-jó la tum-ba, Y en el cie-lo vi-ve ya;

¡A-le-lu-ya a nues-tro Cris-to Quien dió su vi-da por sal-var!


Jesús Él Vive

196

Arr. Luis Monge V.



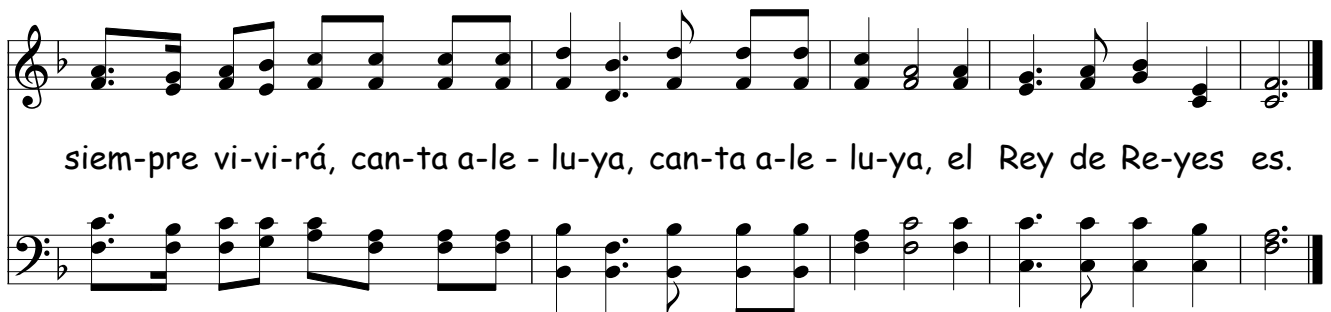
Je - sús Él vi-ve y por siem-pre vi-vi-rá, Él vi-no y mu-rió, pe-



- ro re-su-ci-tó. Je - sús Él vi-ve y por siem-pre vi-vi-rá, su rei-no es e-ter-



- nal. Can-ta a-le - lu-ya, can-ta a-le - lu-ya, Je - sús Él vi-ve y por



siem-pre vi-vi-rá, can-ta a-le - lu-ya, can-ta a-le - lu-ya, el Rey de Re-yes es.

Él Es Dios

Tradicional, Arr. Tom Fettke, 1986

Él es Dios, Él es Dios,

de la muer - te re - gre - só, Él es Dios. To-

- da ro - di - lla se do - bla - rá y

to - da len - gua con - fe - sa - rá

que Je - su - cris - to es Dios.

Resucitó Jesús

198

R.C. Savage

Melodía Hebrea



1. Re - su - ci - tó Je - sús; la tum - ba a - bier - ta es - tá.
2. En glo - ria ce - les - tial El rei - na in - mor - tal.



Con su po - der y gran vir - tud Él vi - ve ya.
La muer - te y tum - ba ya ven - ció el Re - den - tor.



Me - re - ce to - do ho - nor; Se ha le - van - ta - do ven - ce - dor.
U - ni - dos por a - mor al co - ro ce - les - tial,



Can - te - mos al Se - ñor Je - sús, nues - tro Sal - va - dor.
can - te - mos al Se - ñor Je - sús, pues no tie - ne i - gual.

199

¡Cristo Vive!

Autor Desconocido

Chas. H. Gabriel, 1924

¡Cris-to vi-ve! ¡Cris-to vi-ve! Cris-to vi - ve en
siem-pre siem-pre

The first system of the musical score is written in 2/2 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It consists of two staves, treble and bass. The melody is primarily in the treble staff, featuring a series of eighth and quarter notes. The lyrics are placed below the notes, with '¡Cris-to vi-ve!' repeated twice, followed by 'Cris-to vi - ve en' and 'siem-pre' appearing under the second and third phrases respectively.

mí.
glo-ria a Él Me re-ve-la su a-mor, Lue-go qui-ta mi te-mor.

The second system continues the melody. It features a long, sweeping eighth-note line in the treble staff that spans across the first two measures. The lyrics 'mí. glo-ria a Él' are positioned under the first measure, while 'Me re-ve-la su a-mor, Lue-go qui-ta mi te-mor.' spans the remaining measures. The bass staff provides a steady accompaniment with chords and single notes.

Pa - ra mí es cie - lo a - quí, ¡Cris - to vi - ve!

The third system concludes the piece. The treble staff ends with a final chord and a double bar line. The lyrics 'Pa - ra mí es cie - lo a - quí, ¡Cris - to vi - ve!' are spread across the measures. The bass staff continues with a few final notes and chords, also ending with a double bar line.

Yo Soy La Resurrección

200

Norman J. Clayton, 1938

Melodía: Yo soy la Re - su - rrec - ción
Yo soy la Re - su - rrec - ción

The first system of the musical score is in 4/4 time with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The melody consists of quarter and eighth notes, with a final half note and a quarter rest. The lyrics are written below the melody, with the first line of lyrics aligned with the first measure and the second line aligned with the second measure.

Y la vi - da; El que cre - e en mí
Y la vi - da; El que cre - e en mí

The second system continues the melody and bass line. The melody features a half note with a fermata, followed by a quarter note and a quarter rest. The lyrics are written below the melody, with the first line of lyrics aligned with the first measure and the second line aligned with the second measure.

Aun - que es - té muer - to vi - vi - rá. Y

The third system continues the melody and bass line. The melody features a half note with a fermata, followed by a quarter note and a quarter rest. The lyrics are written below the melody, with the first line of lyrics aligned with the first measure and the second line aligned with the second measure.

to - do a - quel que vi - ve y cre - e en

The fourth system continues the melody and bass line. The melody features a half note with a fermata, followed by a quarter note and a quarter rest. The lyrics are written below the melody, with the first line of lyrics aligned with the first measure and the second line aligned with the second measure.

mí, no mo - ri - rá no mo - ri - rá e - ter - ne - men - te.

The fifth system continues the melody and bass line. The melody features a half note with a fermata, followed by a quarter note and a quarter rest. The lyrics are written below the melody, with the first line of lyrics aligned with the first measure and the second line aligned with the second measure.

201

Cristo Venció

G.S.; Tr. Salomón Mussiott, 1997

Greg Skipper, 1991

Pa - ra li - brar - nos, Cris - to mu - rió.

The first system of music is in 3/4 time. The treble staff contains a melody of eighth and quarter notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment of chords. The lyrics are 'Pa - ra li - brar - nos, Cris - to mu - rió.' with a slur over the final two words.

Pa - ra sal - var - nos, Él re - su - ci - tó.

The second system continues the melody and accompaniment. The lyrics are 'Pa - ra sal - var - nos, Él re - su - ci - tó.' with a slur over the final two words.

Dé - mos - le glo - ria, dé - mos - le ho - nor;

The third system continues the melody and accompaniment. The lyrics are 'Dé - mos - le glo - ria, dé - mos - le ho - nor;' with a slur over the first two words.

Pues ya la muer - te, Cris - to ven - ció.

The fourth system concludes the piece. The lyrics are 'Pues ya la muer - te, Cris - to ven - ció.' with a final double bar line.

Sólo Un Dios Y Mediador

202

Arr. APEN, Uruguay

Arr. H.D.L., 1942

Só - lo hay un Dios, y un Me - dia - dor en - tre el hom - bre y

The first system of the musical score is in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). It features a vocal melody in the treble clef and a bass line in the bass clef. The lyrics are 'Só - lo hay un Dios, y un Me - dia - dor en - tre el hom - bre y'.

Dios. Só - lo hay un Dios, y un Me - dia - dor,

The second system continues the melody and bass line. The lyrics are 'Dios. Só - lo hay un Dios, y un Me - dia - dor,'.

Fine
Je-su-cris-to Hom-bre. Él se en-tre-gó por nues-tra re-den-ción,

The third system includes a 'Fine' marking above the staff. The lyrics are 'Je-su-cris-to Hom-bre. Él se en-tre-gó por nues-tra re-den-ción,'.

Él se en-tre-gó por nues-tra re-den-ción; Pre-cio de nues-tro res-

The fourth system continues the melody and bass line. The lyrics are 'Él se en-tre-gó por nues-tra re-den-ción; Pre-cio de nues-tro res-'.

- ca - te fue. ¡Ma - ra - vi - llo - so Sal - va - dor! D.C.

The fifth system concludes the piece with a 'D.C.' (Da Capo) marking. The lyrics are '- ca - te fue. ¡Ma - ra - vi - llo - so Sal - va - dor!'.

203

Hay Un Solo Dios

1 Timoteo 2:5-6

Felipe Blycker J., 1972

Por - que hay un so - lo Dios, y un so - lo me - dia - dor

The first system of the hymn features a treble and bass staff in 2/2 time. The treble staff contains a melody of quarter and eighth notes, while the bass staff provides a simple harmonic accompaniment with chords and single notes.

En - tre Dios y los hom - bres, Je - su - cris - to el Re - den - tor,

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff melody includes a half note and a quarter note, while the bass staff accompaniment uses chords and single notes.

Quien se dio a sí mis - mo en res - ca - te al pe - ca - dor.

The third system continues the melody and accompaniment. The treble staff melody includes a half note and a quarter note, while the bass staff accompaniment uses chords and single notes.

Ven, a - mi - go, y a - cep - ta al Sal - va - dor.

The fourth system concludes the hymn. The treble staff melody features a half note and a quarter note, while the bass staff accompaniment uses chords and single notes. The system ends with a double bar line.

Abogado Tenemos En Cristo

204

Guillermo Gillam

Guillermo Gillam

A - bo - ga - do te - ne - mos en Cris - to, El san - to hi - jo de Dios, el

Jus - to, Que con su san - gre pre - cio - sí - si - ma, Nos res - ca - tó del mal. Si al -

- gu - no hu - bie - re pe - ca - do, En re - des de Sa - ta - nás ca - í - do, Al - can - za -

- rá por fe en Cris - to, La pro - pi - cia - ción to - tal.

205

Jesús Triunfante Vive Hoy

L.F.V.O., 1936

B.D. Ackey, 1934

Je-sús triun - fan - te vi - ve hoy, Siem - pre in - ter - ce - de Él por

mí, Glo - rio - so Rey, de Él ya soy, Ma - ra - vi - llo - so Je - sús.

rit.

The musical score is written for voice and piano in 4/4 time. The key signature has one flat (B-flat). The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The piece concludes with a 'rit.' (ritardando) marking.

206

Pronto Cristo Regresará

Hechos 1:11

Evelyn F. Turner, 1968

Pron - to Cris - to re - gre - sa - rá. Pron - to Cris - to re - gre - sa - rá.

Co - mo Él ha i - do a - sí re - gre - sa - rá. Sí, pron - to Cris - to re - gre - sa - rá.

The musical score is written for voice and piano in 4/4 time. The key signature has one flat (B-flat). The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The piece features a repeating melodic phrase.

Esperamos La Venida Del Señor 207

Hugh Mitchell; Tr. Carmen Cortés P.

Hugh Mitchell, 1946

Es - pe - ra - mos la ve - ni - da del Se - ñor,

Él del cie - lo vie - ne en to - do su es - plen - dor;

1.
Le-van - te-mos nues-tros o-jos ya, Por no - so-tros del cie-lo el Rey ven-

2.
- drá. o-jos ya, Por-que en glo-ria Je-sús des-cen-de - rá,

Por no - so - tros del cie - lo el Rey ven - drá.

Así Como Relámpago

Arr. Luis Monge V.

A - sí co-mo re-lám-pa-go, A - sí co-mo re-lám-pa-go, a - sí se-rá la ve-

The first system of the musical score is in 4/4 time, featuring a treble and bass staff. The melody in the treble staff begins with a quarter rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

- ni-da del Se-ñor. A - ni-da del Se-ñor Hay que es-tar o-ran-do,

The second system continues the melody and accompaniment. It includes a first ending bracket over the first two measures and a second ending bracket over the next two measures. The lyrics are split across the two staves.

hay que es-tar ve-lan-do, A - sí se-rá la ve - ni-da del Se-ñor. En-

The third system continues the musical progression. The treble staff features a melodic line with some rests, while the bass staff maintains a steady accompaniment. The lyrics continue across the staves.

- ton-ces mi al-ma vo-la - rá, mi al-ma vo-la - rá, al son de la trom-

The fourth system concludes the musical phrase. The treble staff ends with a final chord, and the bass staff continues with a rhythmic accompaniment. The lyrics are split across the two staves.

- pe-ta mi al-ma vo-la-rá. Je-sús vie-ne en las nu-bes su I-gle-sia a le-van-
A-quí se que-da-rá, - a-quí se que-da-

- tar y el que no se pre - pa - ra a - quí se que - da - rá.
- rá, el que no se pre - pa - ra a - quí se que - da - rá.

Cristo Vendrá En El Alba

209

Arr. Luis Monge V.

Cris-to ven-drá en el al - ba o en la no-che se - rá.

Sé que El vie - ne un dí - a. Ven sin tar-dar Se - ñor.

210 Cuando Cristo Venga Otra vez

A. A. Luther; Tr. Geo. P. Simmonds

A. A. Luther, 1948

Por los que Je - sús sal-vó Vie - ne o-tra vez, En las nu-bes

Él ven-drá, Su pro-me-sa es fiel; Sal-vos con Él en su ho-gar

Nin-gún mal mo - les-ta-rá, Cuan-do Cris-to ven-ga o-tra vez.

The musical score is written for voice and piano. It features a treble and bass staff. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 6/8. The melody is simple and hymn-like, with lyrics in Spanish. The piano accompaniment consists of chords and single notes, providing a harmonic foundation for the voice.

211 Yo Subiré

Tr. Geo. P. Simmonds

Desconocido, 1938

Con Acciones

Yo su - bi - ré, Sí, al cie - lo su - bi - ré, (su - bi - ré) Al ve-

The musical score is written for voice and piano. It features a treble and bass staff. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The melody is simple and hymn-like, with lyrics in Spanish. The piano accompaniment consists of chords and single notes, providing a harmonic foundation for the voice.

- nir Je-sús, al cie-lo su-bi - ré; La trom - pe-ta so-na-rá, Y en el

mun-do no he de es-tar, Por-que en un a-brir de o-jo al cie-lo su-bi - ré.

Oh, Cristo Sí Viene

212

Tradicional; Tr. Ruth Ann Flower

The Diapason, 1860

Oh, Cris-to sí vie-ne, Él sí vie-ne o-tra vez. En su glo-ria Él

vie-ne pron-to, hoy o des - pués. Vie-ne, vie-ne, vie-ne o-tra vez.

213 Cuando Cristo Venga En Las Nubes

D.B. Towner

musical score for 'Cuando Cristo Venga En Las Nubes' in 4/4 time, key of B-flat major. The score consists of three systems of staves. Each system has a treble and bass staff. The lyrics are: 'Cuan-do Cris-to ven-ga en las nu-bes, Cuan-do Cris-to ven-ga no ha-bra mas do-lor, Cuan-do Cris-to ven-ga en su glo-ria; Jun-tos es-ta-re-mos con el Sal-va-dor.'

Cuan-do Cris-to ven-ga en las nu-bes, Cuan-do Cris-to ven-ga no ha-bra
mas do-lor, Cuan-do Cris-to ven-ga en su glo-ria;
Jun-tos es-ta-re-mos con el Sal-va-dor.

214 El Rey Ya Viene

William y Gloria Gaither

William y Gloria Gaither, 1970

musical score for 'El Rey Ya Viene' in 3/4 time, key of B-flat major. The score consists of two systems of staves. Each system has a treble and bass staff. The lyrics are: '¡Oh, el Rey ya vie-ne, el Rey ya vie-ne! So-na-rá la gran trom-'

¡Oh, el Rey ya vie-ne, el Rey ya vie-ne! So-na-rá la gran trom-

- pe-ta, y su ros-tro yo ve - ré; ¡Oh, el Rey ya vie-ne, el
 Rey ya vie-ne! ¡Glo-ria a Dios! ¡Él vie-ne por mí!

Levántate Pueblo

215

Arr. Luis Monge V.

Le - ván-ta-te pue-blo, ya vie-ne tu Rey, Vie-ne en u-na nu-be
 con gran-de po - der. (a bus-car su grey) Cris-to vie-ne pron-to por se-gun-da vez
 y nos lle - va - rá a la nue - va Je - ru - sa - lem.

216 Seré Feliz Cuando Él Vendrá

Estr. 1 R.C. Savage; Estr. 2 R.A. Flower

Tradicional



Se - ré fe - liz cuan - do Él ven - drá y la vic-
2. Es - pe - ro el dí - a en que ven - drá y e - se



- to - ria ga - na - rá No ha - brá tris - te - za en e - se
dí - a a - ño - ro ya; Ven - drá en glo - ria, po - der y



dí - a. Se - ré fe - liz cuan - do Él ven - drá.
hon - ra, Es - pe - ro el dí - a en que ven - drá.

Le Veremos Algún Día

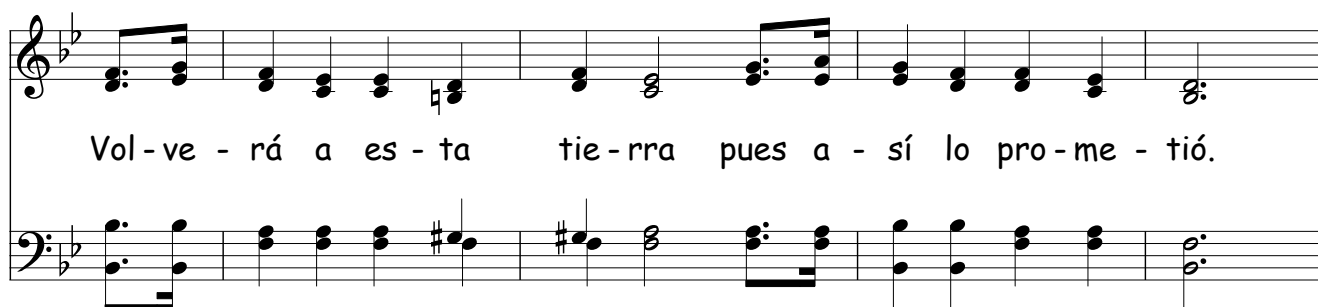
217

Clara Wagoner

Norman J. Clayton, 1936



Le ve - re - mos al - gún dí - a, a Je - sús quien nos sal - vó,



Vol - ve - rá a es - ta tie - rra pues a - sí lo pro - me - tió.



Ca - da prue - ba ter - mi - na - da, y mas cru - ces no ha - brán;



cuan - do Cris - to vuel - va en glo - ria y nos lle - ve mas a - llá.

218

Una Vez Caminando

Autor Desconocido
Arr. R.C. Savage, 1956

U-na vez ca-mi-nan-do, oí u-na voz, u-na voz que de-cí-a,

"No pe-ques más, Je-su-cris-to ya vie-ne, en u-na nu-be blan-ca,

Je-su-cris-to ya vie-ne, Je-su-cris-to ya vie-ne, no pe-ques más.


219

La Cuenta Regresiva

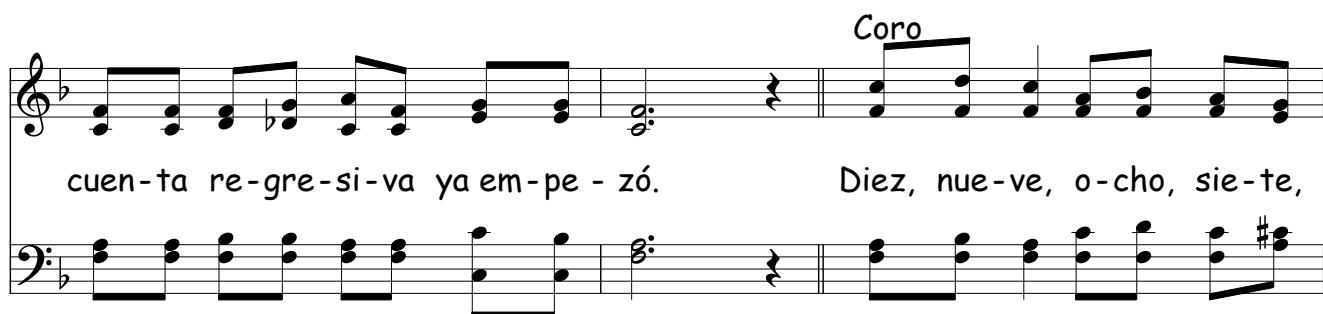
B.A.B., Tr. Martha Valencia

Benjamin A. Baur

To-do va a ter-mi-nar, Cris-to ha de re-gre-sar del am-plio es-pa-cio lle-ga-



- rá, los su - yos a bus - car, con e - llos a rei - nar. La



Coro
cuen - ta re - gre - si - va ya em - pe - zó. Diez, nue - ve, o - cho, sie - te,



seis, y cin - co y cua - tro. A - rre - gla con Je - sús tu e - ter - ni - dad.



Tres y dos nues - tros o - jos pron - to le ve - rán. La



cuen - ta re - gre - si - va ya em - pe - zó.

220

Viene El Día

Tr. R.C. Savage

James A. Savage, 1938

First system of musical notation. The treble staff contains a melody in 4/4 time, starting with a key signature of one flat (Bb). The lyrics are: "Vie - ne el dí - a, vie - ne el dí - a, en que Cris - to vol - ve - rá,". The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Vie - ne el dí - a, vie - ne el dí - a, en que Cris - to vol - ve - rá,

Second system of musical notation. The treble staff continues the melody. The lyrics are: "Vie - ne el dí - a, vie - ne el dí - a, la trom - pe - ta so - na - rá,". The bass staff continues the accompaniment.

Vie - ne el dí - a, vie - ne el dí - a, la trom - pe - ta so - na - rá,

Third system of musical notation. The treble staff continues the melody. The lyrics are: "De los cie - los el Se - ñor des - cen - de - rá,". The bass staff continues the accompaniment.

De los cie - los el Se - ñor des - cen - de - rá,

Fourth system of musical notation. The treble staff concludes the melody with a final chord. The lyrics are: "y a los cie - los to - dos nos co - ro - na - rá." The bass staff concludes the accompaniment.

y a los cie - los to - dos nos co - ro - na - rá.

Ya Viene Cristo

221

Arr. Luis Monge V.

Ya vie-ne Cris-to, se-ña-les hay al-mas sal - va-das vie-ne a bus-

- car. Los que dur-mie-ron se que-da - rán, los que ve - la-ron se i-rán con

Él. Me voy con Él (me voy con Él) Me voy con Él (me voy con Él) Yo no me

que-do, me voy con Él. Me voy con Él (me voy con Él) Me voy con

Él (me voy con Él) Yo no me que - do, me voy con Él

222

Dos Estarán

Arr. Luis Monge V.

Dos es - ta - rán mo - lien - do en un mo - li - no, dos es - ta - rán dur -

- mien - do muy tran - qui - los, u - no se i - rá y el o - tro que - da - rá.

De - bes es - tar lis - to cuan - do Cris - to ven - drá.

223 Yo Anhele Un Día Ver A Cristo

D.M.

Dorothy Masters. 1961

Yo an - he - lo un dí - a ver a Cris - to, es - te an -

- he-lo ar-de en mi co-ra - zón. Y can - sa-do es-toy del mun-do, va-

- cí - o es pa - ra mí. Yo an - he - lo un dí - a ver su faz.

Cristo Ya Viene

224

James M. Gray

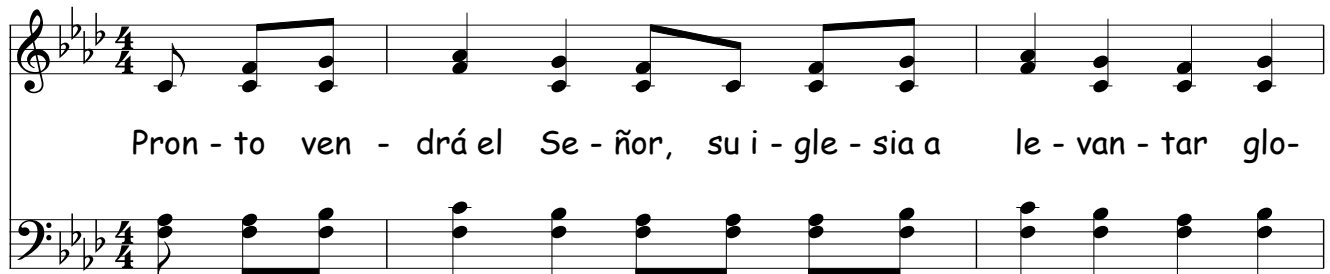
J.C. Trowbridge; Arr. A.T. Hardy, 1935

Cris-to ya vie-ne, ya vie-ne, ya vie-ne, Cris-to ya vie-ne o-tra vez; ¡Qué

go-zo se-rá el po - der con-tem-plar A Cris-to que vie-ne o-tra vez!

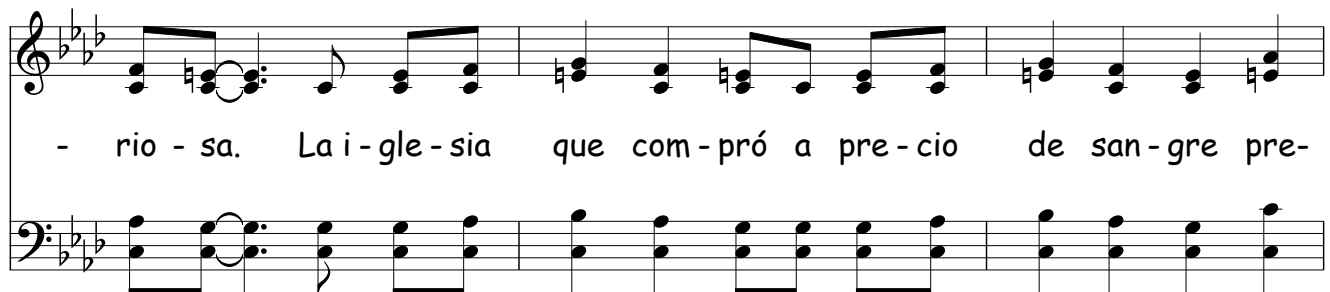
Pronto Vendrá El Señor

Arr. Luis Monge V.



Musical notation for the first system, featuring a treble and bass staff in 4/4 time with a key signature of three flats. The melody is in the treble staff, and the bass staff provides a harmonic accompaniment.

Pron - to ven - drá el Se - ñor, su i - gle - sia a le - van - tar glo-



Musical notation for the second system, continuing the melody and accompaniment from the first system.

- rio - sa. La i - gle - sia que com - pró a pre - cio de san - gre pre-



Musical notation for the third system, continuing the melody and accompaniment.

- cio - sa. Los án - ge - les ven - drán, a - llí se reu - ni - rá su pue - blo.



Musical notation for the fourth system, continuing the melody and accompaniment.

A - llí yo quie - ro es - tar, pa - ra es - cu - char su



Musical notation for the fifth system, concluding the piece with a final cadence in the treble staff and a sustained bass note in the bass staff.

voz, cuan - do me di - ga: "Ven buen sier - vo".

Mi Jesús Se Fue Al Cielo

226

Arr. Luis Monge V.

Musical notation for the first system, featuring a treble and bass staff in 4/4 time. The melody is in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The lyrics are: Mi Je - sús se fue al cie - lo, en las nu - bes él muy

Musical notation for the second system, featuring a treble and bass staff in 4/4 time. The melody is in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The lyrics are: pron - to vol - ve - rá. Mi Je - rá. En las

Musical notation for the third system, featuring a treble and bass staff in 4/4 time. The melody is in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The lyrics are: nu - bes él ven - drá, en las nu - bes él ven - drá, en las

Musical notation for the fourth system, featuring a treble and bass staff in 4/4 time. The melody is in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The lyrics are: nu - bes él muy pron - to vol - ve - rá. En las rá.

227 Del Norte y Del Sur Vendrán

Arr. Luis Monge V.

Del nor-te y del sur ven - drán, de la Chi-na y del Á - fri-

The first system of the musical score is written in 3/4 time. The treble staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody starts on a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The bass staff begins with a bass clef and a key signature of one sharp. The melody starts on a half note G3, followed by quarter notes F3, E3, and D3. The lyrics 'Del nor-te y del sur ven - drán,' are aligned under the first four measures, and 'de la Chi-na y del Á - fri-' are aligned under the next four measures.

- ca los blan-cos tam-bién y mi-les ven-drán ro-dean-do la

The second system continues the melody. The treble staff has a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The bass staff has a half note G3, followed by quarter notes F3, E3, and D3. The lyrics '- ca los blan-cos tam-bién y mi-les ven-drán ro-dean-do la' are aligned under the measures.

me - sa ya con Cris-to se go - za - rán las

The third system continues the melody. The treble staff has a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The bass staff has a half note G3, followed by quarter notes F3, E3, and D3. The lyrics 'me - sa ya con Cris-to se go - za - rán las' are aligned under the measures.

bo-das a ce - le - brar y ja - más se can - sa - rán

The fourth system continues the melody. The treble staff has a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The bass staff has a half note G3, followed by quarter notes F3, E3, and D3. The lyrics 'bo-das a ce - le - brar y ja - más se can - sa - rán' are aligned under the measures.

de a - quel tan fe - liz ho - gar.

The fifth system concludes the piece. The treble staff has a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The bass staff has a half note G3, followed by quarter notes F3, E3, and D3. The lyrics 'de a - quel tan fe - liz ho - gar.' are aligned under the measures.

Nadie Hay Tan Precioso

228

L.F.V.O.

H.H. Savage, 1942



Na - die hay tan pre - cio - so en el mun - do,

The first system of music features a treble and bass staff in G major (one sharp) and 6/4 time. The melody in the treble staff begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords. The lyrics are written below the treble staff.



Co - mo Él no hay o - tro i - gual,

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff has a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The bass staff continues with chords. The lyrics are written below the treble staff.



No hay te - so - ro a - quí, ni her - mo - su - ra a - llí,

The third system continues the melody and accompaniment. The treble staff has a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The bass staff continues with chords. The lyrics are written below the treble staff.



No hay o - tro tan bue - no co - mo Él.

The fourth system concludes the melody and accompaniment. The treble staff has a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The bass staff continues with chords. The lyrics are written below the treble staff.

229

Sólo Tú Eres Santo

Autor Desconocido
Adpat. Kenneth R. Hanna, 1989

Compositor Desconocido, México, S. XX

Só - lo tú e - res san - to, só - lo tú e - res

dig - no, tú e - res her - mo - so y ma - ra - vi -

- llo - so; En la cruz mo - ris - te y re - su - ci -

- tas - te; tú me dis - te vi - da y muy

pron - to vol - ve - rás.

Maravilloso Es Cristo El Señor 230

Audrey Mieir

Audrey Mieir, 1959

Ma - ra - vi - llo - so es, Ma - ra - vi - llo - so es,
Rey so - be - ra - no es, au - tor de to - do bien

1.
Ma - ra - vi - llo - so es, Cris - to el Se - ñor.
ma - ra - vi - llo - so es

2.
Cris-to el Se - ñor. Él es el Buen Pas-tor, el Rey de los si-glos,
Om-ni-po - ten - te Dios. Glo-ria le da-mos y le a-do-

- ra - mos; Ma - ra - vi - llo - so es Cris - to el Se - ñor.

231

Salvador Hermoso

Wendell P. Loveless

Wendell P. Loveless, 1931

1. Sal - va - dor her - mo - so Es Je - sús, el más glo -
 2. Sal - va - dor Di - vi - no! Es Je - sús de Dios un -

- rio - so Que los hi - jos de los hom - bres, y
 - gi - do, Por - que va - ra de jus - ti - cia Es

es mi a - mi - go fiel; Su - frió por mí pe -
 la de mi Re - den - tor. Sen - ta - do en su

ca - do Mi que - ri - do A - bo - ga - do, Su a -
 tro - no Por su Dios es - ta - ble - ci - do, Rei - na -

- mor - rá por mí paz es y gran - de, iAd - mi-
 - ra en paz y glo - ria. iAd - mi-

- ra - ble y a - man - te es É!l
 - ra - ble, po - ten - te Se - ñor!

Cristo, Cristo

232

Herbert G. Tovey

Herbert G. Tovey, 1938

Cris - to, Cris - to, ma-ra-vi-llo - so Se - ñor;
 es mi Se- ñor; Cris - to,

Cris - to, tier - no y fiel Sal - va - dor.
 es mi Sal - va - -dor.

233

Jesucristo Es El Señor

Arr. Luis Monge V.

Je - su - cris - to es el Se - ñor, el Se - ñor, el Se - ñor,

The first system of the musical score is written in 6/8 time. It features a treble and bass staff. The melody in the treble staff consists of eighth and quarter notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Je - su - cris - to es el Se - ñor, ¡Glo - ria se - a a Él!

The second system continues the melody and accompaniment. It ends with a double bar line and a repeat sign, indicating the end of the phrase.

Ya de mi vi - da es el Se - ñor, de su I - gle - sia es el Se - ñor,

The third system continues the melody and accompaniment. It ends with a double bar line and a repeat sign, indicating the end of the phrase.

Del u - ni - ver - so es el Se - ñor, ¡Glo - ria se - a a Él!

The fourth system concludes the piece. It features a final cadence in the treble staff and a sustained bass note in the bass staff, ending with a double bar line and a repeat sign.

Cristo, Consolador

234

William M. Runyan

Wendell P. Loveless, 1934

The musical score is written for a four-part choir (Soprano, Alto, Tenor, Bass) in 4/4 time, with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The melody is primarily in the Soprano and Alto parts, with Tenor and Bass parts providing harmonic support. The lyrics are in Spanish. The score consists of four systems of music, each with a vocal line and a bass line. The lyrics are: 'Cris-to, Con-so-la - dor; Je-su - cris-to, el Buen Pas - tor no hay o - tro en el mun - do que me - rez - ca tan - to ho - nor. Cris - to, Li - ber - ta - dor; es mi Ro - ca y De - fen - sor. En su nom-bre hay paz, sal - va - ción, so-laz; Je-su - cris-to, buen Sal-va - dor.' The score includes various musical notations such as treble and bass clefs, time signatures, key signatures, and dynamic markings. There are also triplets indicated by a '3' over the notes.

Cris-to, Con-so-la - dor; Je-su - cris-to, el Buen Pas - tor no hay

o - tro en el mun - do que me - rez - ca tan - to ho - nor.

Cris - to, Li - ber - ta - dor; es mi Ro - ca y De - fen - sor. En su

nom-bre hay paz, sal - va - ción, so-laz; Je-su - cris-to, buen Sal-va - dor.

235 Su Nombre Admirable Es Llamado

Jean Sibelius

Su nom-bre Ad - mi - ra - ble es Ila - ma-do, Su nom-bre

The first system of the musical score is in 4/4 time with a key signature of one flat (B-flat). The melody is written in the treble clef and the bass line in the bass clef. The lyrics are 'Su nom-bre Ad - mi - ra - ble es Ila - ma-do, Su nom-bre'.

es Ila - ma-do Con-se - je-ro, Dios Po-de - ro - so y

The second system continues the melody and bass line. The lyrics are 'es Ila - ma-do Con-se - je-ro, Dios Po-de - ro - so y'.

Pa - dre E - ter-no, Prín - ci - pe de Paz por siem-

The third system continues the melody and bass line. The lyrics are 'Pa - dre E - ter-no, Prín - ci - pe de Paz por siem-'.

- pre. Dios Po-de - ro - so y Pa - dre E - ter-no,

The fourth system continues the melody and bass line. The lyrics are '- pre. Dios Po-de - ro - so y Pa - dre E - ter-no,'.

Cris - to E - mma - nuel, mi Sal - va - dor.

The fifth system concludes the piece. The lyrics are 'Cris - to E - mma - nuel, mi Sal - va - dor.'

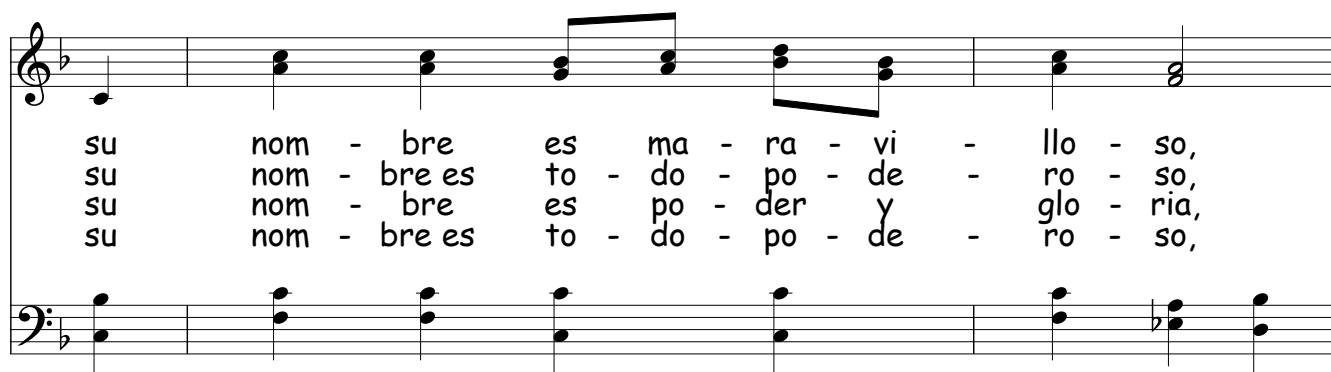
Su Nombre Es Maravilloso

236

Arr. Luis Monge V.



1.Su nom - bre es ma - ra - vi - llo - so,
 2.Su nom - bre es to - do - po - de - ro - so,
 3.Su nom - bre es po - der y glo - ria,
 4.Su nom - bre es ma - ra - vi - llo - so,



su nom - bre es ma - ra - vi - llo - so,
 su nom - bre es to - do - po - de - ro - so,
 su nom - bre es to - do - po - der y glo - ria,
 su nom - bre es to - do - po - de - ro - so,



su nom - bre es ma - ra - vi - llo - so,
 su nom - bre es to - do - po - de - ro - so,
 su nom - bre es po - der y glo - ria,
 su nom - bre es po - der y glo - ria,



Pa - dre E - ter - no, Prín - ci - pe de paz.
 Pa - dre E - ter - no, Prín - ci - pe de paz.
 Pa - dre E - ter - no, Prín - ci - pe de paz.
 Pa - dre E - ter - no, Prín - ci - pe de paz.

237

Cristo, Nombre Glorioso

Naida Hearn

Naida Hearn, 1974

First system of musical notation. The treble staff has a key signature of two flats (Bb, Eb) and a time signature of 12/8. It contains a series of chords and a melodic line. The bass staff has a key signature of two flats and a time signature of 12/8, featuring a continuous eighth-note accompaniment. The lyrics are: "Cris - to, nom - bre glo - rio - so,"

Second system of musical notation. The treble staff continues the melody with a melodic line and chords. The bass staff continues the eighth-note accompaniment. The lyrics are: "Sal - va - dor nues - tro, Pre - cio - so Se-

Third system of musical notation. The treble staff features a melodic line with a long slur over the first part, followed by a new phrase. The bass staff continues the accompaniment. The lyrics are: "- ñor. E - ma - nu - el, Dios con no-

Fourth system of musical notation. The treble staff concludes the piece with a final chord. The bass staff concludes the accompaniment. The lyrics are: "- so - tros, Pa - la - bra vi - va, mi Re - den - tor."

Cristo, Cristo, Cristo

238

Tradicional; Arr. Eldon Burkwall, 1979

Cris - to, Cris - to, Cris - to,

The first system of music is in 4/4 time with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The melody is written in the treble clef and the bass line in the bass clef. The lyrics are 'Cris - to, Cris - to, Cris - to,' with a long note on 'to' in the final measure.

Nom - bre tan pre - cio - so que mi vi - da trans - for - mó.

The second system continues the melody and bass line. The lyrics are 'Nom - bre tan pre - cio - so que mi vi - da trans - for - mó.' The melody features a descending line in the final measure.

Cris - to, Cris - to, Cris - to,

The third system repeats the first system's melody and bass line. The lyrics are 'Cris - to, Cris - to, Cris - to,' with a long note on 'to' in the final measure.

Oh, gran - dio - sa gra - cia que mi vi - da i - lu - mi - nó.

The fourth system continues the melody and bass line. The lyrics are 'Oh, gran - dio - sa gra - cia que mi vi - da i - lu - mi - nó.' The melody ends with a final chord in the last measure.

239 Cuán Dulce Es El Gran Nombre

L.F.V. Olson

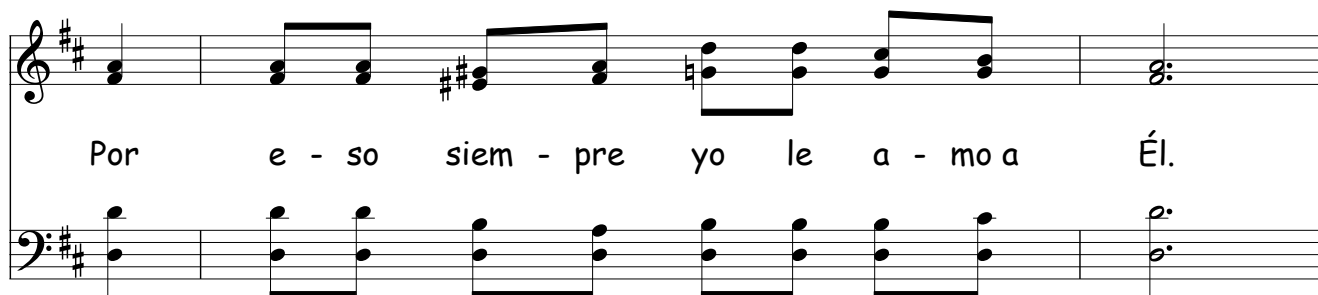
Lela Long



Cuán dul - ce es el gran nom - bre de Je - sús.

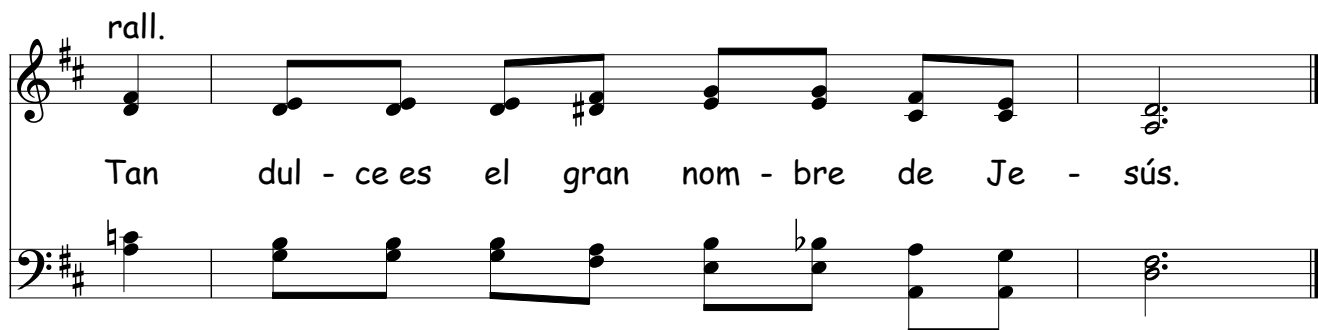


Él no cam - bia - rá, siem - pre me a - ma - rá.



Por e - so siem - pre yo le a - mo a Él.

rall.



Tan dul - ce es el gran nom - bre de Je - sús.

Ven, Consolador

240

L.F.V. Olson

Harry D. Clarke, 1927

1. Ven, Con - so - la - dor,
2. Ven, oh Sal - va - dor,
Da - me más a - mor.

Ven pa - ra lle - nar - me de san - to fer - vor.

The musical score is written for voice and piano. It features a treble and bass staff with a key signature of two flats (Bb and Eb) and a 6/8 time signature. The melody is simple and hymn-like, with lyrics in Spanish. The first line includes two verses of the first line of the hymn. The second line continues the melody with the second line of the hymn. The piano accompaniment consists of chords and single notes, providing a harmonic foundation for the voice.

Santo Espíritu

241

J. I. O.; Trad. Carmen Cortés P.

Frances Jhonston Roberts, 1947

San - to Es - pí - ri - tu de Dios, Hoy Te a - do - ro con el co - ra - zón;

¡Oh pu - ri - fi - ca hoy mi ser! ¡Ven San - to Es - pí - ri - tu Con - so - la - dor!

The musical score is written for voice and piano. It features a treble and bass staff with a key signature of two flats (Bb and Eb) and a 4/4 time signature. The melody is simple and hymn-like, with lyrics in Spanish. The first line includes the first line of the hymn. The second line continues the melody with the second line of the hymn. The piano accompaniment consists of chords and single notes, providing a harmonic foundation for the voice.

242

Sed LLenos

Efesios 5:18-19

Felipe Blicher J., 1980

Sed lle - nos, her - ma - nos, del San - to Es - pí - ri - tu,

ha - blan - do en - tre vo - so - tros, man - dó el Sal - va - dor,

con sal - mos e him - nos y cán - ti - cos,

can - tan - do y a - la - ban - do al Se - ñor.

Santo Espíritu Llena Mi Vida 243

Tr. Roberto C. Savage

Arr. Luis Monge V.

San - to Es - pí - ri - tu lle - na mi vi - da, pues por

Cris - to yo quie - ro bri - llar. San - to Es - pí - ri - tu lle - na mi

vi - da, ú - sa - me las al - mas a sal - var. A - la - ban - zas,

a - la - ban - zas, a - la - ban - zas doy a Cris - to el Rey.

A - la - ban - zas, a - la - ban - zas, a - la - ban - zas doy al Rey.

The musical score is written for voice and piano. It features a key signature of two flats (Bb and Eb) and a 4/4 time signature. The melody is primarily in the treble clef, while the piano accompaniment is in the bass clef. The lyrics are in Spanish and are written below the vocal line. The score consists of six systems of music, each with a vocal line and a piano line. The lyrics are: 'San - to Es - pí - ri - tu lle - na mi vi - da, pues por', 'Cris - to yo quie - ro bri - llar. San - to Es - pí - ri - tu lle - na mi', 'vi - da, ú - sa - me las al - mas a sal - var. A - la - ban - zas,', 'a - la - ban - zas, a - la - ban - zas doy a Cris - to el Rey.', and 'A - la - ban - zas, a - la - ban - zas, a - la - ban - zas doy al Rey.' The score ends with a double bar line.

Espíritu Del Trino Dios

Daniel Iverson, 1935

Es - pí - ri - tu de Tri - no Dios, Ven so - bre mí.

El Santo Espíritu De Dios

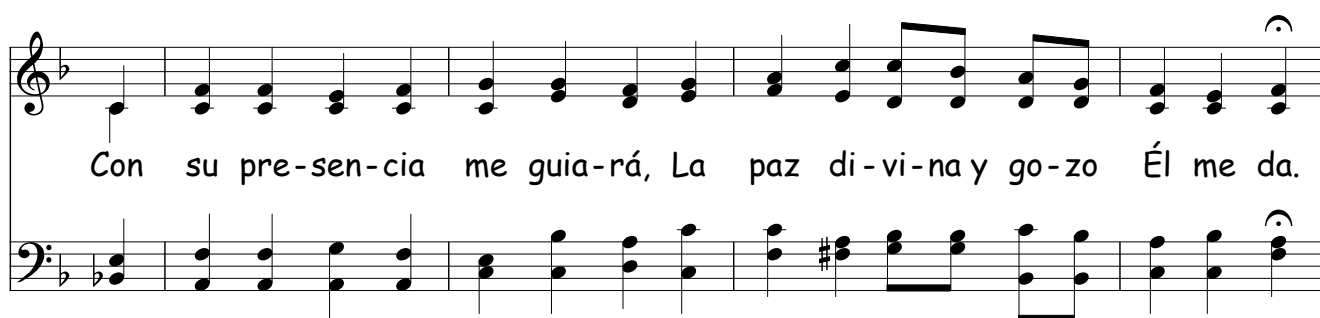
245

J. Irvin Overholtzer; Tr. Carmen Cortés P.

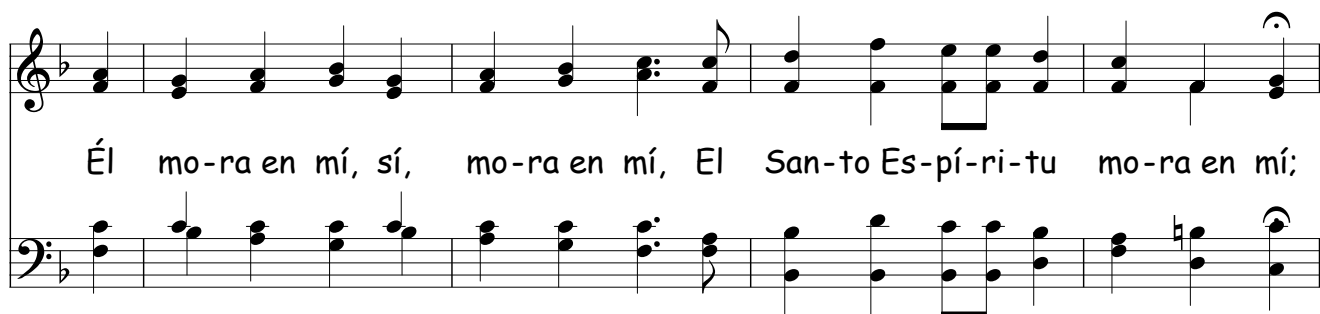
Thoro Harris, 1943



El San-to Es-pí-ri - tu de Dios Mo - ran-do es-tá en mi co - ra-zón;



Con su pre-sen-cia me guia-rá, La paz di-vi-na y go-zo Él me da.



Él mo-ra en mí, sí, mo-ra en mí, El San-to Es-pí-ri-tu mo-ra en mí;



Él mo-ra en el cre - yen-te fiel; Has pre-pa-ra-do ya lu - gar pa-ra Él.

246

Fuisteis Sellados

Basada en Efesios 1:13

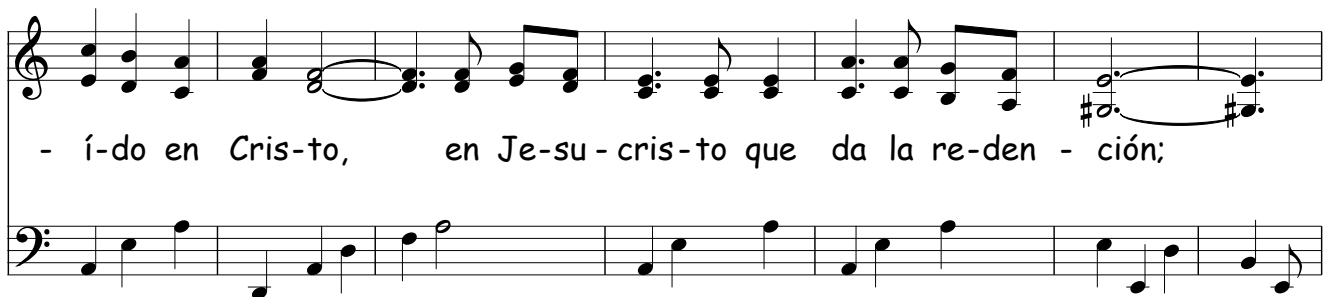
Felipe Blycker J., 1972



Ha-bien-do o - í - do la pa - la - bra de ver - dad, el e-van-



- ge - lio que nos da la sal - va - ción; Tam - bién ha - bien - do cre-



- í-do en Cris-to, en Je-su - cris-to que da la re-den - ción;



Fuis-teis se - lla - dos, se - lla-dos con el Es-pí-ri - tu, con el Es-

1. pí-ri-tú de la pro-me-sa; 2. pí-ri-tu San-to de Dios.

The first system of the musical score is written for voice and piano. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The melody features a first ending with a repeat sign and a second ending. The lyrics are: "pí-ri-tú de la pro-me-sa; pí-ri-tu San-to de Dios."

Santo Consolador

247

Edwin Hatch, 1878; Tr. Pablo Sywulka B.

Robert Jackson, 1888

1. San - to Con - so - la - dor, a - vi - va tú mi ser;
 2. San - to Con - so - la - dor, pu - ro qui - sie - ra ser;
 3. San - to Con - so - la - dor, da - me tu san - ta un - ción;
 4. San - to Con - so - la - dor, llé - na - me de vir - tud;

The second system of the musical score continues the melody and accompaniment. It includes four verses of lyrics. The key signature remains one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

Que lo que a - mas pue - da a - mar, y tu vo - lun - tad ha - cer.
 Ser - vir - te siem - pre con fer - vor, y la ten - ta - ción ven - cer.
 Man - tén el fue - go de tu a - mor, ar - dien - do en mi co - ra - zón.
 Vi - da del cie - lo go - za - ré, an - dan - do en tu ple - ni - tud.

The third system of the musical score concludes the piece. It includes the final lines of the lyrics. The key signature remains one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

248 Donde Está El Espíritu De Dios

Arr. Luis Monge V.

Don-de es - tá el Es-pí-ri-tu de Dios, hay li-ber - tad, hay li-ber-

The first system of music is in 4/4 time. The treble staff features a melody of eighth and quarter notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The lyrics are written below the treble staff.

- tad. Don-de es - tá el Es-pí-ri-tu de Dios, a - llí siem-pre hay li-ber-

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff has a key signature change to one flat (Bb). The lyrics continue below the treble staff.

- tad, li-ber - tad, li-ber - tad, li-ber - tad, li-ber - tad. Don-de es-

The third system features a more complex treble staff melody with some sixteenth notes. The bass staff continues with a steady accompaniment. The lyrics conclude with 'Don-de es-'.

- tá el Es - pí - ri - tu de Dios, a - llí siem - pre hay li - ber - tad

The fourth system concludes the piece. The treble staff ends with a final note and a double bar line. The bass staff also concludes with a double bar line. The lyrics end with '- tad'.

En La Trinidad

249

Ricardo Guerrero V., 1956

Arr. Roberto C. Savage

R.G.V.

En la tri-ni-dad, que es di-vi-ni-dad, mo-ra la jus-ti - cia.

The first system of music is in 3/4 time. The treble staff features a melody of eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a simple harmonic accompaniment of quarter notes.

El Pa-dre Crea-dor brin-da-nos su a-mor y nos da la vi - da.

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff includes a key signature change to one sharp (F#) in the final measure.

Je - sús, el Hi - jo lle - na nues - tra al - ma

The third system continues the melody and accompaniment. The treble staff includes a key signature change to one flat (Bb) in the final measure.

y nos da po-der pues nos pro-me-tió El Con-so-la-dor.

The fourth system concludes the piece. The treble staff features a final melodic phrase ending with a double bar line, and the bass staff provides a final harmonic support.

250

El Fruto Del Espíritu

Galatas 5:22-23

Felipe Blycker J., 1977



Mas el fru - to del Es - pí - ri - tu es a - mor, go - zo, paz,



pa - cien - cia, be - nig - ni - dad, bon - dad y fe,



man - se - dum - bre, tem - plan - za en mi Sal - va - dor.



Es Cris - to que vi - ve en mí.

El Fruto Del Espíritu

251

Tr. Martha Valencia

Elsa Benyon, Ruth Linscott, 1958



El fru - to del Es - pí-ri-tu es a - mor, go - zo y paz; El



fru - to es pa - cien - cia, be-nig-ni - dad, bon-dad y fe; El



fru - to del Es - pí-ri-tu es man-se - dum - bre y tem - plan-za; Vi-



- va-mos por el Es - pí-ri-tu, y an - de-mos siem-pre en él.

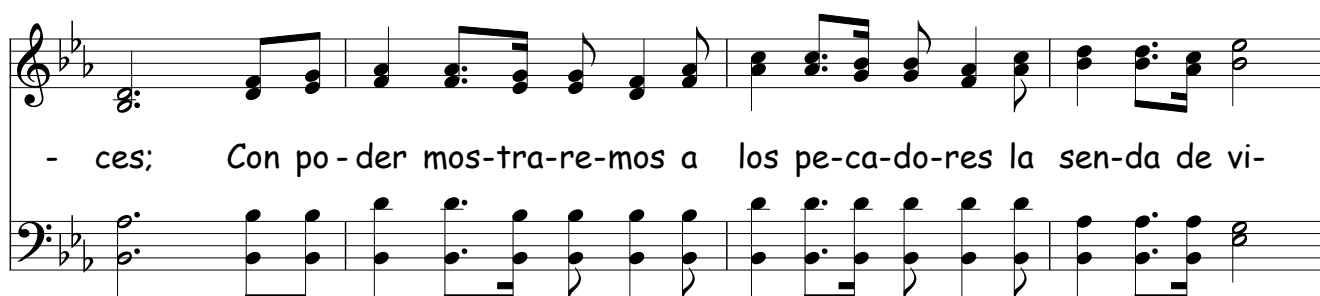
252 Si El Espíritu Llena Nuestras Vidas

A.C.M.

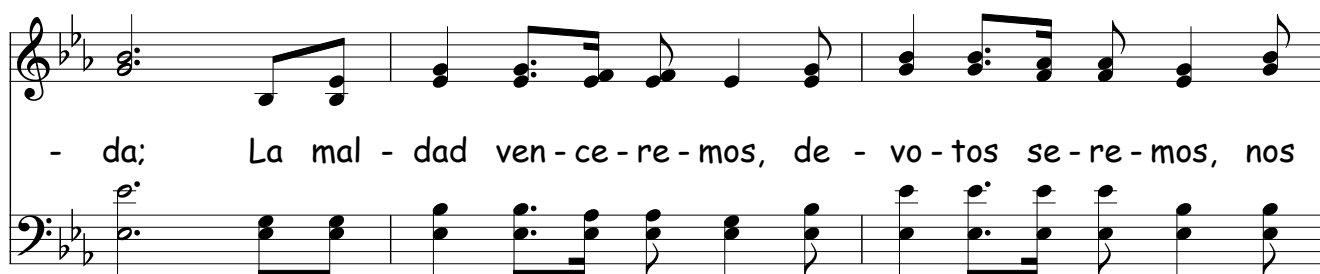
Alfredo Colom M.
Arr. R.C. Savage, 1954



Si el Es - pí-ri-tu San-to lle - na nues-tras vi-das, se - re-mos fe-li-




- ces; Con po - der mos-tra-re-mos a los pe-ca-do-res la sen-da de vi-



- da; La mal - dad ven-ce-re-mos, de - vo - tos se-re-mos, nos



hu - mi - lla - re - mos. Ya no más el pe - ca - do, se - rá



due-ño en las al-mas; Só-lo Dios con po-ten-cia nos go-ver-na-rá.

Soy Feliz

253

Tr. R.C. Savage

Arr. Howard M. Skinner, 1938

Soy fe - liz, soy fe - liz Des - de que en con-

The first system of the musical score for 'Soy Feliz'. It consists of a treble and a bass staff in 4/4 time, with a key signature of two flats (Bb and Eb). The melody in the treble staff begins with a half note G4, followed by a quarter note A4, a half note Bb4, and a quarter rest. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords.

- tré la sal - va - ción en Cris - to. Con a - mor, el Se - ñor mos-

The second system of the musical score. The treble staff continues the melody with eighth and quarter notes. The bass staff continues the accompaniment.

- tró - me la ver - dad la vi - da. Soy fe - liz, soy fe - liz,

The third system of the musical score. The treble staff features a melodic line with some chromaticism. The bass staff continues the accompaniment.

Siem - pre can - ta - ré Con di - cha in - de - ci - ble e

The fourth system of the musical score. The treble staff has a melodic line with a sharp sign indicating a key change or a specific note. The bass staff continues the accompaniment.

in-des-truc-ti-ble, Ten-go paz per-fec-ta y Siem-pre soy fe - liz.

The fifth and final system of the musical score. The treble staff concludes with a final chord. The bass staff continues the accompaniment until the end of the piece.

254 Regocijaos Siempre En El Señor

Filipenses 4:4

Tradicional

Re - go - ci - jaos siem - pre en el Se - ñor. Y di - go o - tra vez:

The first system of music is in 4/4 time, key of B-flat major. The treble staff features a melody with eighth and quarter notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Re - go - ci - jaos siem - pre en el Se - ñor. Y di - go o - tra vez:

The second system continues the melody and accompaniment from the first system, maintaining the same musical structure and lyrics.

¡Re - go - ci - jaos! Y di - go o - tra vez:

The third system introduces a melisma with a long note in the treble staff and a corresponding sustained chord in the bass staff, emphasizing the phrase '¡Re - go - ci - jaos!'.

¡Re - go - ci - jaos! por siem - pre en el Se - ñor.

The fourth system concludes the piece with a final melisma and accompaniment, ending with a double bar line.

Yo Tengo Gozo En Mi Corazón 255

Tradicional Americano

Arr. Luis Monge V.

1.Yo ten - go go - zo, go - zo en mi co - ra - zón,
2.Yo ten - go paz, paz, paz, paz, en mi co - ra - zón,
3.Yo ten - go a - le - grí - a en mi co - ra - zón,
4.Yo ten - go gozo, paz, y ale - gría en mi co - ra - zón,

en mi co - ra - zón, en mi co - ra - zón, yo ten - go
en mi co - ra - zón, en mi co - ra - zón, yo ten - go
en mi co - ra - zón, en mi co - ra - zón, yo ten - go
en mi co - ra - zón, en mi co - ra - zón, yo ten - go

go - zo, go - zo en mi co - ra - zón, ¡Glo - ria se - a a El!
paz, paz, paz, paz, en mi co - ra - zón, ¡Glo - ria se - a a El!
a - le - grí - a en mi co - ra - zón, ¡Glo - ria se - a a El!
gozo, paz, y ale - gría en mi co - ra - zón, ¡Glo - ria se - a a El!

256

Rebosa Mi Alma

James P. Sullivan

Mildred Sullivan Lacour, 1936

Re - bo - za ya mi al - ma de go - zo en el Se - ñor;

Hay can - to y son - ri - sa, me sal - va pues su a - mor.

O - tros no com - pren - den, ni pue - do yo o - cul - tar que

mi al - ma ya con go - zo siem - pre re - bo - zan - do es - tá.

Oh Si Soy Feliz

257

Rev. Jas. P. Sullivan

Mildred Ellen Sullivan, 1939

Arr. Luis Monge V.

Oh si soy fe - liz, fe - liz, oh si soy fe - liz, fe - liz.

Go - zo sin par siem - pre Él pue - de dar, oh si soy fe - liz.

The musical score is written for voice and piano. It features a treble and bass staff. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 6/8. The melody is simple and repetitive, with the lyrics 'Oh si soy fe - liz, fe - liz, oh si soy fe - liz, fe - liz.' and 'Go - zo sin par siem - pre Él pue - de dar, oh si soy fe - liz.'

Gozo Inefable

258

Arr. C.E.F.

Arr. por Charles E. Fuller, 1942

Go-zo i-ne - fa-ble i-nun-da a mi al-ma, al re-cor - dar que Cris-to me a-

- mó. Go-zo i-ne - fa-ble, paz in-fi - ni-ta, ¡A~ le - lu-ya! Él me sal - vó.

The musical score is written for voice and piano. It features a treble and bass staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 9/8. The melody is more complex than the previous song, with the lyrics 'Go-zo i-ne - fa-ble i-nun-da a mi al-ma, al re-cor - dar que Cris-to me a-' and '- mó. Go-zo i-ne - fa-ble, paz in-fi - ni-ta, ¡A~ le - lu-ya! Él me sal - vó.'

259 Contento Estoy En Mi Corazón

Arr. Luis Monge V.

Con - ten - to es - toy en mi co - ra - zón, al cie - lo
voy y es - ta es mi can - ción. Glo - ria, a - le - lu - ya al Sal - va -
- dor, con - ten - to es - toy y es - ta es mi can - ción.

The musical score is written for voice and piano. It features a key signature of two flats (Bb and Eb) and a 4/4 time signature. The melody is primarily in the treble clef, while the piano accompaniment is in the bass clef. The lyrics are in Spanish and are written below the notes. The score includes repeat signs and a final double bar line.

260 Sólo Dios Hace Al Hombre Feliz

Arr. Luis Monge V.

Só - lo Dios ha - ce al hom - bre fe - liz, Só - lo Dios ha - ce al hom - bre fe -

The musical score is written for voice and piano. It features a key signature of two flats (Bb and Eb) and a 4/4 time signature. The melody is primarily in the treble clef, while the piano accompaniment is in the bass clef. The lyrics are in Spanish and are written below the notes. The score includes repeat signs and a final double bar line.

- liz. La vi - da es na - da sin Él, to - do se a -

- ca - ba Él es fiel. Só - lo Dios ha - ce al hom - bre fe - liz.

Niños Felices Somos

261

Arr. Luis Monge V.

Ni - ños fe - li - ces so - mos lle - nos de go - zo y paz,

por - que Je - sús nos brin - da es - ta fe - li - ci - dad.

262 Gozo Hay Siguiendo A Cristo

W.P.L.; Tr. J.A. Savage

Wendell P. Loveless, 1936

Go-zo hay si-guien - do a Cris-to, ca-da dí-a es más fe - liz;

The first system of music is in 4/4 time. The treble staff begins with a treble clef and a key signature of one flat (Bb). The melody starts on a whole note G4, followed by a half note F#4, and then a triplet of eighth notes: E4, D4, and C4. The bass staff begins with a bass clef and a key signature of one flat. The melody starts on a whole note G3, followed by a half note F#3, and then a triplet of eighth notes: E3, D3, and C3. The lyrics are written below the treble staff.

Go-zo hay si-guien-do a Cris-to, pa-so a pa-so en la du-ra vi-da,

The second system of music continues the melody. The treble staff has a triplet of eighth notes: E4, D4, and C4. The bass staff has a triplet of eighth notes: E3, D3, and C3. The lyrics are written below the treble staff.

a don-de quie - ra me guí-a, por la tie-rra, por la mar.

The third system of music continues the melody. The treble staff has a triplet of eighth notes: E4, D4, and C4. The bass staff has a triplet of eighth notes: E3, D3, and C3. The lyrics are written below the treble staff.

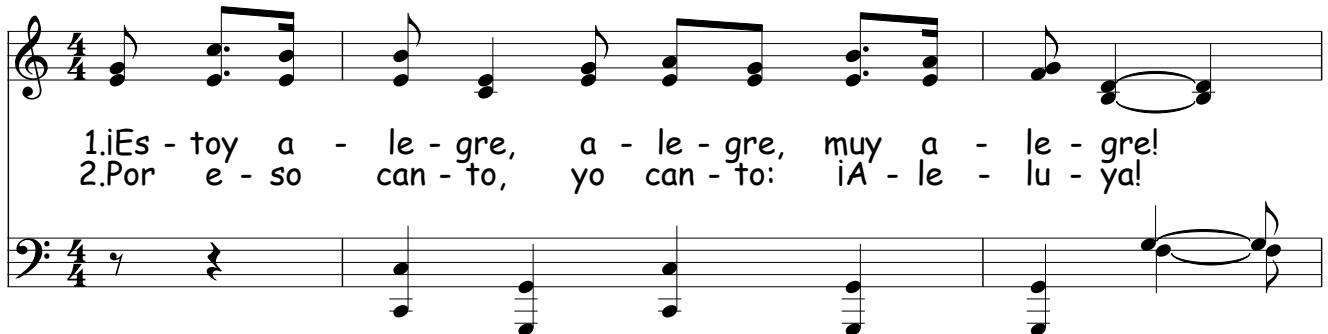
Go-zo hay si-guien-do a Cris-to, pues me guí - a Él.

The fourth system of music concludes the piece. The treble staff has a triplet of eighth notes: E4, D4, and C4. The bass staff has a triplet of eighth notes: E3, D3, and C3. The lyrics are written below the treble staff.

¡Estoy Alegre!

263

Melodía Portorriqueña
Arr. R.C. Savage, 1954



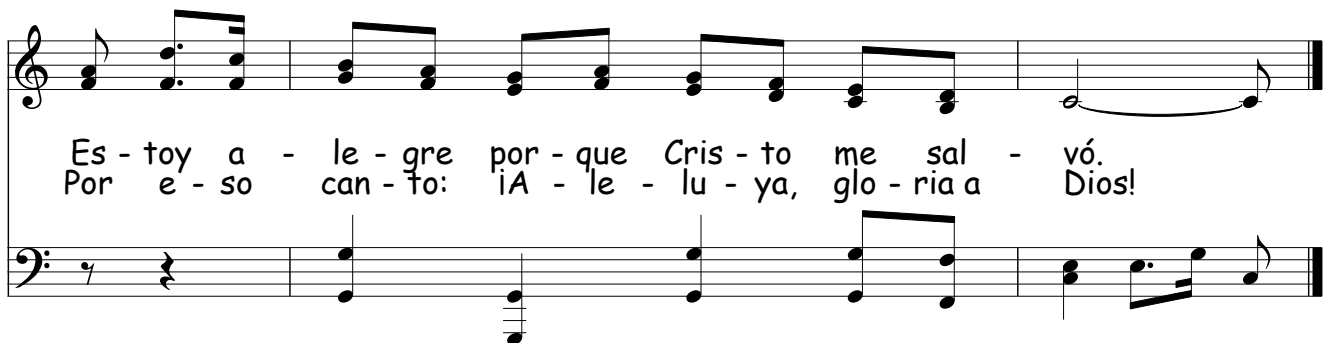
1. ¡Es - toy a - le - gre, a - le - gre, muy a - le - gre!
2. Por e - so can - to, yo can - to: ¡A - le - lu - ya!



Es - toy a - le - gre por - que Cris - to me sal - vó.
Por e - so can - to: ¡A - le - lu - ya, glo - ria a Dios!



¡Es - toy a - le - gre, a - le - gre, muy a - le - gre!
Por e - so can - to, yo can - to: ¡A - le - lu - ya!



Es - toy a - le - gre por - que Cris - to me sal - vó.
Por e - so can - to: ¡A - le - lu - ya, glo - ria a Dios!

I.F.S.

Ira F. Stanphill, 1968

1. Fe - li - ci - dad hay en mi al - ma Con mi Je - sús yo ten - go cal - ma
 2. Fe - li - ci - dad es el per - dón da - le a Cris - to hoy tu don
 3. Fe - li - ci - dad cam - bió mi vi - da, y yo es - pe - ro su ve - ni - da.

1.
 Con Él yo voy, pues Él me a - ma Fe - li - ci - dad es Dios.
 jun - tos i - re - mos ha - cia Zion Fe - li - ci - dad es
 Con mi Je - sús yo ten - go vi - da, Fe - li - ci - dad es

2.
 Dios. Se - ñor, tu a - mor es mí - o y lo se. Y

D.C. 3.
 el se - cre - to, es Cris - to en mi ser. Dios.

Fe - li - ci - dad es Dios, fe - li - ci - dad es Dios.

Estoy Contento

265

S. W. G.

Stanton W. Gavitt, 1936
Adap. y Arr. Luis Monge V.

Es - toy con-te-to y les di-ré por qué, sé que Je-su-cris-to me sal-

The first system of the musical score for 'Estoy Contento'. It features a treble and bass staff in G major (one sharp) and 4/4 time. The melody is in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The lyrics are written below the notes.

- vó. De su gra - cia siem - pre can - ta - ré,

The second system of the musical score. It continues the melody and bass line from the first system. The lyrics are written below the notes.

sé que Je-su-cris-to me sal - vó. La tre-men-da car-ga de mi

The third system of the musical score. It continues the melody and bass line. The lyrics are written below the notes.

co-ra-zón, Cris-to la cam-bió en dul-ce ben-di-ción. Es - toy con-te-to y

The fourth system of the musical score. It continues the melody and bass line. The lyrics are written below the notes.

les di - ré por qué, sé que Je - su - cris - to me sal - vó.

The fifth system of the musical score, which concludes the piece. It features a final cadence in both the treble and bass staves. The lyrics are written below the notes.

266

Feliz Con Cristo

J. Irvin Overholtzer; Tr. APEN Argentina

Albert Trony Hardy, 1943

Muy fe-liz con Cris-to en el dia-rio an-dar, Muy fe-liz con Cris-to en el

tra - ba - jar; Él me ha sal - va - do y go - zo - so es - toy,

Ca - mi - nan - do al cie - lo con Je - sús yo voy.

267

Gozo En Mi Corazón

Go - zo en mi co - ra - zón yo ten - go, gran - de go - zo

en mi Sal - va - dor; Sal - va - do del pe - ca - do, Con

Cris - to voy al cie - lo, Mi co - ra - zón re - bo - za de su gran a - mor.

Alegría Tengo Siempre

268

L.J.K. Trad. Por R.C.S.

L. James Kindig, 1937

A - le - grí - a ten - go siem - pre en Je - sús mi Sal - va - dor.

El me da un go - zo sin i - gual y yo can - to de su gran - de a - mor.

¡Estoy Alegre!

¡Es-toy a-le - gre! ¿Por qué es-tás a-le - gre? ¡Es-toy a-le - gre!

The first system of the song is written in 4/4 time. The treble staff features a melody of eighth and quarter notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Cuén-ta-me por qué. ¡Es-toy a-le - gre! ¿Por qué es-tás a-le - gre?

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff has a key signature change to one sharp (F#) in the second measure. The lyrics are written below the treble staff.

E-so quie-ro yo sa - ber. Voy a con-tar-te. Pue-des con-tar-me la ra-

The third system continues the melody and accompaniment. The treble staff has a key signature change to one flat (Bb) in the second measure. The lyrics are written below the treble staff.

- zón de es-tar a-le-gre a - sí. A-le-lu-ya por-que Cris-to un dí-a me sal-vó

The fourth system continues the melody and accompaniment. The treble staff has a key signature change to one sharp (F#) in the second measure. The lyrics are written below the treble staff.

y me dio - su per - dón, por e - so aho - ra a - le - gre es - toy.

The fifth system concludes the song. The treble staff has a key signature change to one flat (Bb) in the second measure. The lyrics are written below the treble staff. The system ends with a double bar line.

Estad Siempre Gozosos

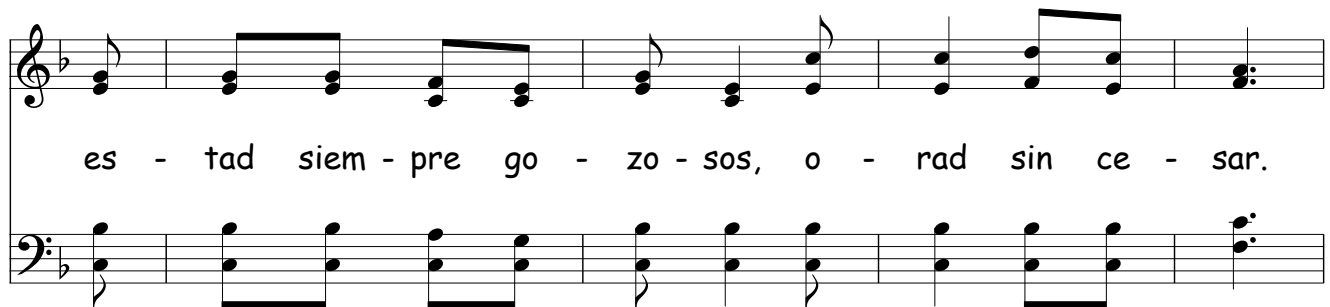
270

Arr. Luis Monge V.



Es - tad siem - pre go - zo - sos, o - rad sin ce - sar,

The first system of the musical score is in 2/4 time with a key signature of one flat (Bb). The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The lyrics are 'Es - tad siem - pre go - zo - sos, o - rad sin ce - sar,'.



es - tad siem - pre go - zo - sos, o - rad sin ce - sar.

The second system continues the melody and bass line. The lyrics are 'es - tad siem - pre go - zo - sos, o - rad sin ce - sar.'.



Dad gra - cias en to - do por - que es la vo - lun - tad

The third system continues the melody and bass line. The lyrics are 'Dad gra - cias en to - do por - que es la vo - lun - tad'.



de Dios pa - ra con no - so - tros en Cris - to Je - sús.

The fourth system concludes the piece with a double bar line. The lyrics are 'de Dios pa - ra con no - so - tros en Cris - to Je - sús.'.

271

Él Trajo Gozo A Mi Ser

L.F.V. Olson

Wendell P. Loveless

1. Él tra-jo go-zo a mi ser, Él tra-jo go-zo a mi ser;
 2. Él tra-jo go-zo a mi ser, Él tra-jo go-zo a mi ser;

A-ho-ra ca-da dí-a le a-mo fiel. Él tra-jo go-zo a mi ser.
 Yo sé que Cris-to vie-ne o-tra vez, Él tra-jo go-zo a mi ser.

272

Cristo Llenó Mi Corazón

Dolores de Van Der Poy

Arr. Luis Monge V.

Cris - to lle - nó mi co-ra-zón, Cris - to lle - nó mi co-ra-zón de

go-zo, paz, fe - li-ci-dad, Je-su - cris-to si lle-nó mi co-ra - zón.

El Gozo Del Señor Mi Fortaleza Es 273

Arr. Luis Monge V.

1.El go - zo del Se - ñor mi for - ta - le - za es,
2.Si fie - nes e - se go - zo pue - des tu can - tar,
3.Me da del a - gua vi - va, sed no ten - go mas,

el go - zo del Se - ñor mi for - ta - le - za es,
si fie - nes e - se go - zo pue - des tu can - tar,
me da del a - gua vi - va, sed no ten - go mas,

el go - zo del Se - ñor mi for - ta - le - za es,
si fie - nes e - se go - zo pue - des tu can - tar,
me da del a - gua vi - va, sed no ten - go mas,

su go - zo sin me - di - da El me da.

1.

Sien - to in - men - so go - zo en mi co - ra - zón.

This system contains the first line of music. The treble staff has a key signature of one flat (Bb) and a 4/4 time signature. It features a melody of eighth and quarter notes, ending with a repeat sign and a first ending bracket. The lyrics are written below the treble staff. The bass staff provides a simple accompaniment of half notes.

2.

zón. En Je - ^{*}sús ten - go vi - da a - bun - dan - te, las tor -

This system contains the second line of music. The treble staff continues the melody, with a second ending bracket. A star symbol is placed above the word 'sús'. The lyrics continue below the treble staff. The bass staff continues the accompaniment.

- men - tas to - das Él las cal - ma. ^{*}A Él le en -

This system contains the third line of music. The treble staff features a repeat sign followed by a new melodic phrase. A star symbol is placed above the word 'A'. The lyrics continue below the treble staff. The bass staff continues the accompaniment.

1. 2.

- tre - go mi to - do hoy. to - do hoy.

This system contains the fourth line of music. The treble staff has two endings, labeled '1.' and '2.', each with a repeat sign. The lyrics are written below the treble staff. The bass staff continues the accompaniment.

Al Monte De Su Gozo

275

Desconocido

Arr. Ruth D. Crawford, 1934

con acciones

The musical score is written for a four-part setting (Soprano, Alto, Tenor, Bass) in 4/4 time, with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The melody is primarily composed of half notes and quarter notes, with some rests. The lyrics are in Spanish and are written below the vocal staves. The score is divided into four systems, each with a vocal staff and a bass line. The first system includes the instruction 'con acciones' above the vocal staff. The lyrics are: 'Al mon - te de Su go - zo va - mos a su - bir,'. The second system has the lyrics: 'Cris - to nos lla - ma a to - dos, va - mos a se - guir;'. The third system has the lyrics: 'De - jad el mal ca - mi - no co - mo Él nos man - dó,'. The fourth system has the lyrics: 'Al cie - lo nos i - re - mos tú y yo.'.

Al mon - te de Su go - zo va - mos a su - bir,

Cris - to nos lla - ma a to - dos, va - mos a se - guir;

De - jad el mal ca - mi - no co - mo Él nos man - dó,

Al cie - lo nos i - re - mos tú y yo.

Tengo Paz Como Un Río

Trad. Luis Monge V.

Tradicional Americana

1. Ten - go paz co - mo un rí - o, ten - go paz co - mo un
 2. Ten - go a - mor co - mo el mar, gran - de a - mor co - mo el
 3. Y u - na fuen - te de go - zo, y u - na fuen - te de

rí - o, ten - go paz co - mo un rí - o, en mi ser.
 mar, ten - go a - mor co - mo el mar, en mi ser.
 go - zo, y u - na fuen - te de go - zo, en mi ser.

Ten - go paz co - mo un rí - o, ten - go paz co - mo un rí - o,
 Ten - go a - mor co - mo el mar, gran - de a - mor co - mo el mar,
 Y u - na fuen - te de go - zo, y u - na fuen - te de go - zo,

ten - go paz co - mo un rí - o, en mi ser.
 ten - go a - mor co - mo el mar, en mi ser.
 y u - na fuen - te de go - zo, en mi ser.

Marcharé Por La Vida Con Paz 277

Negro Spiritual; Arr. Wayne Hooper

Mar - cha - ré por la vi - da con paz,
Oh que go - zo Dios me da - rá,
Aun - que lu - chas y prue - bas ten - ga - yo que a - fron - tar
Ya no ha - brá do - lor - a - lla,

Mar - cha - ré por la vi - da con paz,
Oh que go - zo Dios me da - rá,
Mar - cha - ré por la vi - da con paz,
Ya no ha - brá do - lor - a - lla,

Si Cris - to por siem - pre me a - com - pa - ña

Mar - cha - ré por la vi - da con paz.

278

En Mi Corazón Tengo Paz

Lois C. Johnson

Lois C. Johnson; Adap. Luis Monge V.

En mi co-ra-zón ten-go paz, en mi co-ra-zón ten-go

The first system of music is in 4/4 time and B-flat major. The vocal line (treble clef) features eighth and quarter notes, while the piano accompaniment (bass clef) consists of block chords. The lyrics are 'En mi co-ra-zón ten-go paz, en mi co-ra-zón ten-go'.

paz, Je - sús me sal - va, me da la

The second system continues the melody. The vocal line has a half note followed by eighth notes. The piano accompaniment continues with block chords. The lyrics are 'paz, Je - sús me sal - va, me da la'.

vi-da, en mi co-ra-zón yo ten-go dul-ce paz. En mi

The third system includes a key signature change to E-flat major (two flats) at the end of the system. The vocal line has a half note followed by eighth notes. The piano accompaniment continues with block chords. The lyrics are 'vi-da, en mi co-ra-zón yo ten-go dul-ce paz. En mi'.

co - ra - zón ten - go paz, en mi co - ra - zón ten - go

The fourth system continues in E-flat major. The vocal line features eighth and quarter notes. The piano accompaniment consists of block chords. The lyrics are 'co - ra - zón ten - go paz, en mi co - ra - zón ten - go'.

paz, Je - sús me sal - va, me da la vi - da, en mi

co - ra - zón yo ten - go dul - ce paz.

En mi co - ra - zón ten - go paz, en mi co - ra - zón ten - go

paz, Je - sús me sal - va, me da la vi - da, en mi

co - ra - zón yo ten - go dul - ce paz.

279

Inunda Mi Alma La Paz

W.P.L.; Tr. R.C. Savage

Wendell P. Loveless

I - nun - da mi al - ma la paz de Cris - to,

No pue - de el mun - do qui - tar - me la paz que Él me

da. Lle - no de a - mor es el Sal - va-

- dor. Oh ma - ra - vi - llo - sa es la paz ce - les - tial que po-

- se - o en Cris - to el Se - ñor.

Paz Como Un Río

280

S.D. Athans

Merril T. MacPherson

The musical score is written for a four-part setting (Soprano, Alto, Tenor, Bass) in 6/8 time, with a key signature of one flat (B-flat). The melody is primarily in the Soprano and Alto parts, with the Tenor and Bass parts providing harmonic support through chords and single notes. The lyrics are in Spanish and are written below the vocal staves. The score is divided into four systems, each with a vocal staff and a bass staff. The first system ends with a comma, the second with a semicolon, and the third with a period. The fourth system includes a 'rit.' (ritardando) marking above the vocal staff and ends with a double bar line. The lyrics are: 'Paz co - mo un rí - o, paz pe - ren - nal, Flu - ye en mi se - no en gran rau - dal; Go - zo ce - les - te y pu - ro a - mor De - rra - ma en mi al - ma mi Sal - va - dor.'

Paz co - mo un rí - o, paz pe - ren - nal,

Flu - ye en mi se - no en gran rau - dal;

Go - zo ce - les - te y pu - ro a - mor

De - rra - ma en mi al - ma mi Sal - va - dor.

281 Jamás Tendrás Completa Paz Sin Cristo

Chole y Alicia De León

Wendell P. Loveless, 1934



Ja - más ten - drás com - ple - ta paz sin Cris - to,



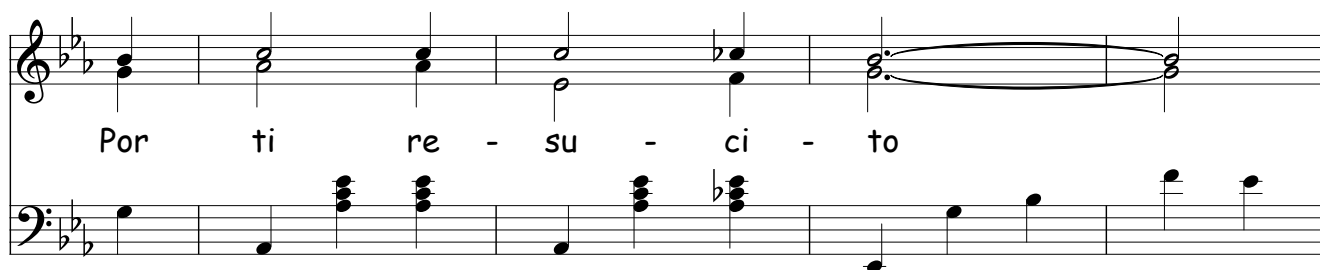
No im - por - ta có - mo o dón - de vi - vas,



Per - di - da es tu vi - da sin Él, Cris - to,



Cris - to; Su vi - da dio por ti en el Cal - va - rio;



Por ti re - su - ci - to

y Él vie - ne a lle - var - nos

un dí - a a rei - nar con Él.

Paz, Paz, Que Llena Mi Ser 282

L.F.V.O.

Alfred B. Smith, 1941

Paz, paz, que lle - na mi ser; Paz, paz, ¡Qué

gra - to pla - cer! Pues Cris - to me sal - va, Ya

no me con - de - na; De paz, mi Je - sús, me lle - nó.

283

Perfecta Paz

Edward H. Bickersteth (1825-1906)

George T. Caldbeck (1852-1918)

1. Per - fec - ta paz, que bro - ta de la cruz; Nos
 2. Per - fec - ta paz, ¿hay pe - nas y do - lor? Je -

- brin - da los paz - la san - gre de Je -
 - sús los cal - ma por su gran a - sús.
 mor.

284

Fe Es Creer En Dios

Sra. W. B. Liggett; Trad. A. Fernandez

Sra. W. B. Liggett, 1947

Letra 1: Fe es cre - er en Dios y ha - cer su vo - lun - tad.
 Letra 2: Fe es cre - er la Bi - blia, pues to - da es la ver - dad.

Nun - ca fal - ta - rá, pues, A su Pa - la - bra es fiel; Si le re - ci - bi - mos se -
 Dios nos di - ce en e - lla su san - ta vo - lun - tad. Si le re - ci - bi - mos, ya

- re-mos hi-jos de Él; ¡Cuan ma-ra-vi-llo-sas sus o-bras y bon-dad!
so-mos hi-jos de Él. To-das sus pro-me-sas Él cum-ple por-que es fiel.

Sólo Creed

285

Paul Rader; Tr. Esperanza Sheldon

Paul Rader, 1879-1938

Só - lo cre-ed, só - lo cre-ed; To-do po-si-ble es,

só - lo cre-ed; Só - lo cre-ed, só - lo cre-ed;

Él la vic-to-ria da, só - lo cre-ed.

Annie E. Hall, Lelia Bascom

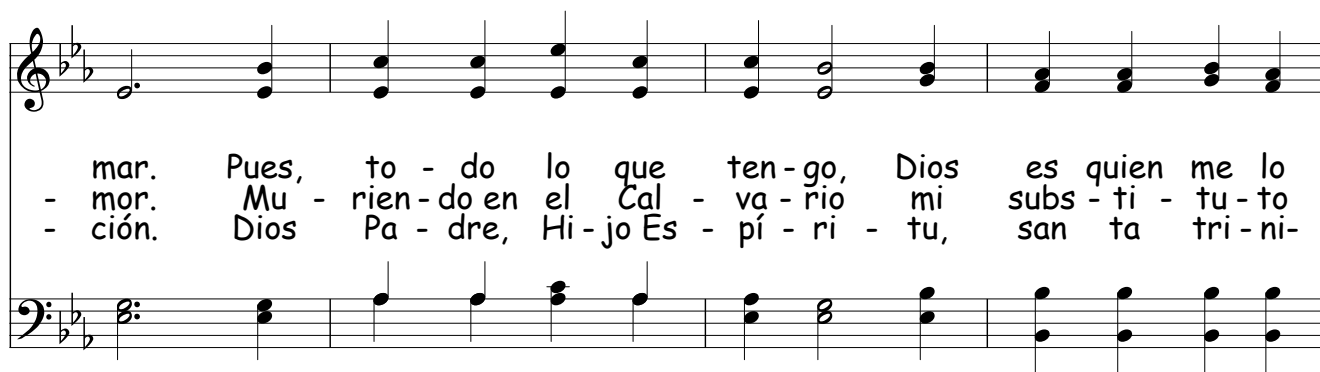
James R. Murray



Cre - o en Dios el Pa - dre E - ter - no, que nos hi - zo a ca - da
 Cre - o en Je - su - cris - to el Hi - jo, mi a - ma - do Sal - va -
 San - to Es - pí - ri - tu de Dios, - vi - ve en mi co - ra -



cual. Y que hi - zo el sol, y lu - na, las es - tre - llas, tie - rra y
 - dor. Que de - jó su Pa - dre y glo - ria y mos - tró su gran - de a -
 - zón. Y - no me de - ja nun - ca, aun - que cai - go en ten - ta -



mar. Pues, to - do lo que ten - go, Dios es quien me lo
 - mor. Mu - rien - do en el Cal - va - rio mi subs - ti - tu - to
 - ción. Dios Pa - dre, Hi - jo Es - pí - ri - tu, san ta tri - ni -



da. Y al o - rar le lla - mo, mi Pa - dre Ce - les - tial.
 fue. Y si yo le re - ci - bo, sal - va - do yo se - ré.
 - dad. Te a - do - ro re - ve - ren - te, Dios gran - de en ma - je - tad.

Yo Creo

287

Tr. Geo. P. Simmonds, 1961.

Letra 1 De co - ra - zón yo cre - o que Je - sús mu - rió por mí,
Letra 2 Sí, cre - o yo, sí, cre - o yo, Je - sús por mí mu - rió.

Pues mi pe - ca - do ya la - vó Su san - gre car - me - sí.
Pues, en la cruz su san - gre dio, del pe - ca - do me li - bró.

Creo Yo En La Biblia

288

H.M.; Tr. Dorotea de Lorensen

Hubert Mitchel, 1951

1. Cre - o yo en la Bi - blia, cre - o yo en la Bi - blia,
2. Cre - o yo en Cris - to, cre - o yo en Cris - to,
3. Cris - to dio su vi - da, Cris - to dio su vi - da,
4. Je - su - cris - to vi - ve, Je - su - cris - to vi - ve,
5. Je - su - cris - to vie - ne, Je - su - cris - to vie - ne,
6. ¿Es - ta - rás tú lis - to?, ¿Es - ta - rás tú lis - to?,

cre - o yo en la Bi - blia, por - que es de Dios.
cre - o yo en Cris - to, es el Hijo de Dios.
Cris - to dio su vi - da, en la cruz por mí.
Je - su - cris - to vi - ve, sí, ¡Re - su - ci - tó!
Je - su - cris - to vie - ne, pron - to vol - ve - rá.
¿Es - ta - rás tú lis - to?, pron - to vol - ve - rá.

289

Dios Lo Dijo, Yo lo Creo

Arr. Luis Monge V.

Two systems of musical notation in 4/4 time, key of B-flat major. Each system consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment line (bass clef). The lyrics are: Dios lo di-jo, yo lo cre-o e-so es lo que es te-ner fe; Cuan-do el

290

Por Fe Yo Sigo

Guillermo Guillan

Percy B. Crawford, 1936

Three systems of musical notation in 4/4 time, key of B-flat major. Each system consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment line (bass clef). The lyrics are: Por fe yo si - go a Je - su - cris - to, Por la fe con - quis - ta - ré, Por la fe al - can - za - ré. Di - ré la his - to-ria has-ta la glo-ria Y con Cris-to pa-ra siem-pre rei-na - ré.

Al Señor Doy Mi Amor

291

A.H. Ackley; Tr. Geo. P. Simmonds

Rev. A.H. Ackley, 1935

Al Se-ñor doy mi a-mor, Le a-ma-ré de to-do co-ra-zón;

Al Se-ñor doy mi a-mor, Siem-pre ha-bi-ta-rá en mi co-ra-zón.

The musical score is written for voice and piano. It features a treble and bass staff with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The melody is simple and hymn-like, with the lyrics written below the notes. The first system ends with a semicolon, and the second system ends with a double bar line.

Oh Cuanto Amo A Cristo

292

Frederick Whitfield (1829-1904)

Melodía Americana

Oh cuan-to a-mo a Cris-to, Oh cuan-to a-mo a Cris-to,

Oh cuan-to a-mo a Cris-to, por-que Él pri-me-ro me a-mó.

The musical score is written for voice and piano. It features a treble and bass staff with a key signature of one sharp (F#) and a 6/8 time signature. The melody is simple and hymn-like, with the lyrics written below the notes. The first system ends with a comma, and the second system ends with a double bar line.

293 Cuando El Alma Está Triste Y Vacía

Arr. Luis Monge V.

Cuan - do el al - ma es - tá tris - te y va - cí - a,

cuán - do el al - ma es - tá tris - te y va - cí - a,

es di - fí - cil o - rar du - ran - te el dí - a, y can - tar,

cuán - do el al - ma es - tá tris - te y va - cí - a.

Cuan - do el al - ma es - tá lle - na de a - mor,

cuan - do el al - ma es - tá lle - na de a - mor,

es muy fá - cil o - rar du - ran - te el dí - a, y can - tar,

cuan - do el al - ma es - tá lle - na de a - mor,

294

Si Mi Copa Rebosa de Amor

W.E.B.C.

Wm. E. Booth-Clibborn, 1925

acciones

1. Si mi co - pa re - bo - sa de a - mor,
2. tu

Si mi co - pa re - bo - sa de a - mor,

Se - rá muy fá - cil o - rar, y lo - o - res can - tar,

Si mi co - pa re - bo - sa de a - mor.

The musical score is written for a four-part setting (Soprano, Alto, Tenor, Bass) in 4/4 time, with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The melody is primarily in the Soprano and Alto parts. The lyrics are in Spanish. The score consists of four systems of music. The first system includes a vocal line and a piano accompaniment line. The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The fourth system concludes the piece with a final vocal line and piano accompaniment line. The piano accompaniment consists of a simple harmonic accompaniment in the left hand and a melodic line in the right hand.

¿Sabes Tú?

295

I. A. K.

Ida A. Koritz, 1953

¿Sa-bes tú por qué a Cris-to le a-mo, le a-mo, le a-mo?

The first system of the musical score is in 4/4 time, featuring a treble and bass staff. The melody is in G major, with a key signature of one flat (F major). The lyrics are written below the treble staff.

¿Sa-bes tú por qué a Cris-to le a-mo? Yo gus - to - so te di - ré:

The second system continues the melody and accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

Él la glo-ria y es-pen-dor del cie-lo de - jó por mí.

The third system continues the melody and accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

Es por e-so que a Je-sús le a-mo, pues su vi - da dio por mí.

The fourth system concludes the song with a double bar line. The lyrics are written below the treble staff.

296

Te Amo, Rey

Laurie Klein.

Laurie Klein, 1978

1. Te a - mo, Rey, y le - van - to mi voz,
 2. Te a - mo, Rey, y le - an - to mi voz,

The first system of the musical score is in 4/4 time with a key signature of one flat (Bb). The vocal melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The lyrics are written below the vocal staff, with two versions of the first line of the song.

pa - ra a - do - rar - te, mi Sal - va - dor.
 pa - ra a - do - rar y go - zar - me en ti.

The second system continues the melody and bass line. The lyrics are written below the vocal staff, with two versions of the second line of the song.

Me go - zo en ti y te a - la - bo, mi Dios;
 Re - go - cí - ja - te y es - cu - cha, mi Rey:

The third system continues the melody and bass line. The lyrics are written below the vocal staff, with two versions of the third line of the song.

Dul - ce sea mi can - to a ti, oh Se - ñor.
 Que se - a un dul - ce so - nar pa - ra ti.

The fourth system concludes the piece. The lyrics are written below the vocal staff, with two versions of the fourth line of the song.

Amo A Cristo En La Mañana

297



A-mo a Cris-to en la ma - ña-na, yo le a-mo al me-dio dí-a.



Al a - tar-de-cer yo le a-mo, a me-dia no-che cer-ca es - tá.



¡Él la Ro-ca y yo la hie-dra, y a-fe - rra-do más y más!



Pues en Je-su-cris-to ten-go go-zo y dul - ce paz.

Te Vengo A Decir

Juan M. Isáis

Juan M. Isáis; Arr. Lus Monge V.

Te ven-go a de - cir, te ven-go a de - cir, oh mi Sal - va - dor,

The first system of the musical score for 'Te Vengo A Decir'. It features a treble and bass staff in 6/8 time with a key signature of one flat (Bb). The melody in the treble staff consists of eighth and quarter notes, with a final half-note chord. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The lyrics are written below the treble staff.

que yo te a - mo a ti, que yo te a - mo a ti, con el co - ra - zón.

The second system of the musical score. The melody continues with eighth and quarter notes, ending with a half-note chord. The bass staff continues with harmonic accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

Te ven-go a de - cir, te ven-go a de - cir, to - da la ver - dad,

The third system of the musical score. The melody continues with eighth and quarter notes, ending with a half-note chord. The bass staff continues with harmonic accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

te quie - ro Se - ñor, te a - mo Se - ñor con el co - ra - zón.

The fourth system of the musical score. The melody continues with eighth and quarter notes, ending with a half-note chord. The bass staff continues with harmonic accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

Yo quie-ro can - tar, yo quie-ro can - tar, de go - zo y de paz;

yo quie-ro llo - rar, yo quie-ro llo - rar, de fe - li - ci - dad.

Te ven-go a de - cir, te ven-go a de - cir, to-da la ver - dad,

te quie-ro Se - ñor, te a-mo Se - ñor con el co-ra - zón.

299

Yo Amo A Mi Señor

Albert T. Hardy

Arr. Albert T. Hardy, 1938

1. Yo a - mo a mi Se - ñor, Mi Se - ñor, mi Se - ñor;
 2. Su vi - da dio por mí, Dio por mí, dio por mí;
 3. El me a - ma yo lo sé, Yo lo sé, sí lo sé;
 4. Cris - to la vi - da da, El la da, sí la da;

Yo a - mo a mi Se - ñor, ¡Sí! ¡Sí! ¡Sí!
 Su vi - da dio por mí, ¡Sí! ¡Sí! ¡Sí!
 El me a - ma yo lo sé, ¡Sí! ¡Sí! ¡Sí!
 Cris - to la vi - da da, ¡Sí! ¡Sí! ¡Sí!

300

Bendice, Alma Mía

Salmo 103:1-2

Compositor Desconocido

1. Ben - di - ce, al - ma mí - a, ben - di - ce al Se - ñor,
 2. Ben - di - ce, al - ma mí - a, ben - di - ce al Se - ñor,

Ben - di - ga mi ser su san - to nom - bre.
 No ol - vi - des ja - más sus be - ne - fi - cios.

Dad Gracias

301

Henry Smith

Henry Smith, 1978

Dad gra-cias, de to-do co-ra-zón, dad gra-cias al Dios san - tí-si-mo;

The first system of the song is written in 4/4 time with a key signature of one flat (Bb). The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics are: "Dad gra-cias, de to-do co-ra-zón, dad gra-cias al Dios san - tí-si-mo;"

Dad gra-cias por-que a su Hi-jo Je-su - cris-to nos dio.

The second system continues the melody. The lyrics are: "Dad gra-cias por-que a su Hi-jo Je-su - cris-to nos dio." The first ending bracket is above the final measure.

Y a - ho - ra di - ga el dé - bil, "Fuer - te soy",

The third system begins with a second ending bracket. The lyrics are: "Y a - ho - ra di - ga el dé - bil, "Fuer - te soy",

di - ga el po - bre, "Ri - co soy", por lo que hi - zo el Se - ñor

The fourth system continues the melody. The lyrics are: "di - ga el po - bre, "Ri - co soy", por lo que hi - zo el Se - ñor

por mí mí Dad gra - cias.

The fifth system concludes the song. It features two endings: the first ending leads back to the beginning of the phrase "por mí", and the second ending leads to the final "Dad gra - cias." The lyrics are: "por mí mí Dad gra - cias."

302

Demos Gracias Al Señor

Autor Desconocido

Compositor Desconocido

De - mos gra - cias al Se - ñor, de - mos gra - cias,

The first system of the musical score is in 4/4 time. The treble staff contains a melody of eighth and quarter notes, while the bass staff provides a simple harmonic accompaniment of chords. The lyrics 'De - mos gra - cias al Se - ñor, de - mos gra - cias,' are written below the treble staff.

de - mos gra - cias por su a - mor. mor.

The second system continues the melody and accompaniment. It includes a first ending (marked '1.') and a second ending (marked '2.'). The lyrics 'de - mos gra - cias por su a - mor. mor.' are written below the treble staff.

Por la ma - ña - na las a - ves can - tan las a - la-
y tú her - ma - no por qué no can - tas las a - la-

The third system begins with a repeat sign and a fermata. The melody and accompaniment continue. The lyrics 'Por la ma - ña - na las a - ves can - tan las a - la- y tú her - ma - no por qué no can - tas las a - la-' are written below the treble staff.

- ban-zas de Cris-to el Sal-va - dor, ban-zas de Cris-to el Sal-va - dor.

The fourth system concludes the piece with a first ending (marked '1.') and a second ending (marked '2.'). The melody and accompaniment lead to a final cadence. The lyrics '- ban-zas de Cris-to el Sal-va - dor, ban-zas de Cris-to el Sal-va - dor.' are written below the treble staff.

Doy Gracias

303

Mable Potter Chase
Trad. APEN, Argentina

Mable Potter Chase, 1940

1.Doy
2.Doy

gra - cias a mi Sal - va - dor
gra - cias por su gran po - der

The first system of the musical score for 'Doy Gracias'. It features a treble and bass staff in 6/8 time, key of B-flat major. The melody is in the treble staff, and the bass staff provides a simple harmonic accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

Por Que to - da su bon - dad y a - mor,
sal - va al que con - fí - a en El;

The second system of the musical score. The melody continues in the treble staff, and the bass staff continues with the accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

Por ben - di - cio - nes sin ce - sar,
Doy gras - cias por su e - ter - no ho - gar,

The third system of the musical score. The melody continues in the treble staff, and the bass staff continues with the accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

Co - mi - da a - bri - go, y dul - ce ho - gar.
Do vi - vi - ré con El a - llá.

The fourth system of the musical score, which concludes the piece. The melody ends with a final note in the treble staff, and the bass staff also concludes. The lyrics are written below the treble staff.

304

Él Hizo Tanto Para Mí

Mildred Walker; Tr. Por R.C. Savage

B.B. McKinney

Él hi-zo tan-to pa-ra mí, Él hi-zo tan-to pa-ra mí, Ja - más po-dré con-

- tar-les la mi-tad De las co-sas que el Se-ñor ha he-cho pa-ra mí.

305

Gracias, Oh Señor

Oscar López, 1990

George Welpton, 1897

Gra - cias, oh Se - ñor, por es - cu - char - nos hoy, por

tu pre-sen-cia a - quí, por dar - nos Tu paz. A - mén.

Es Tan Bueno Dar Gracias Al Señor 306

D.M; Tr. Martha Valencia

Dorothy Montgomery, 1973

Arr. Luis Monge V.

Es tan bue - no dar gra - cias al Se - ñor

The first system of the musical score is in 4/4 time, featuring a treble and bass staff. The melody is in G major (one sharp) and the bass line is in B-flat major (two flats). The lyrics are 'Es tan bue - no dar gra - cias al Se - ñor'.

y can - tar a - la - ban - zas a su nom - bre

Fin

The second system continues the melody and bass line. It ends with a double bar line and a repeat sign. The lyrics are 'y can - tar a - la - ban - zas a su nom - bre'.

Mi Dios es fiel, - da gra - cias a su nom - bre,

The third system continues the melody and bass line. The lyrics are 'Mi Dios es fiel, - da gra - cias a su nom - bre,'.

Mi Dios es fiel, - da gra - cias a su nom - bre.

D.S. al Fin

The fourth system concludes the piece. It features a double bar line and a repeat sign. The lyrics are 'Mi Dios es fiel, - da gra - cias a su nom - bre.' The instruction 'D.S. al Fin' is written above the staff.

307

Gracias Te Doy, Señor

Marta Sedaca

Jorge Sedaca, 1986

1. U-na o - ra - ción yo quie-ro ha-cer pa - ra dar gra-cias a Dios,
 2. Y tam-bién quie-ro a - gra-de-cer por-que Dios me da su a-mor,

por es - ta flor y tam - bién por el sol que
 por la fa - mi - lia que me re - ga - ló y

bri-lla a mi al - re - de - dor. Gra - cias te doy, Se-
 por los a-mi-gos tam-bién.

- ñor. Sí, gra - cias te doy, Se - ñor.

Gra - cias por to - do es - to, y por

mu - cho más tam - bién.

Gracias Damos

308

Shelly Hamilton

Ron Hamilton, 1983

1. Te da - mos gra - cias, oh Se - ñor, Por o - tro
 2. ¡Que bue - no es Dios! ¡Que gran vir - tud! Me - re - ce
 3. Por to - da a - ve y su can - ción, Oh, gra - cias

dí - a y tu fa - vor, Por la co - mi - da,
 nues - tra gra - ti - tud, Por su bon - dad nos
 por - la cre - a - ción, La bri - sa, som - bra,

la sa - lud, Y ri - ca ple - ni - tud.
 da sos - tén, El pan y el te - cho tam - bién.
 cie - lo y mar, Oh, gra - cias doy sin ce - sar.

309

¡Gracias!

A.B.

Adiel Barquero

Gra - cias, Se - ñor, por tu a - mor.
Gra - cias, Se - ñor, por e - se don

Y por - que al mun - do o - fre - ces el per - dón. ción.
Por - que en Cris - to te - ne - mos la sal - va -

Gra - cias, Dios, gra - cias, Dios, Gra - cias hoy te doy Se - ñor, por

e - se a - mor, gran - de a - mor, que tu - vis - te por mí.

1. 2. Fin

D.C. al Fin

Cada Día

310

Estrofas 1 y 2: Salomón Mussierr

Victor Viveros

Estrofas 3: Victor Viveros



1. Ca - da dí - a al des - per - tar yo le can - to al Se - ñor Por
 2. Cuan - do a - pa - re - ce el sol yo le can - to al Se - ñor Pues
 3. Por el dí - a que pa - só te doy gra - cias, Se - ñor, Por



to - do su a - mor ha - cia mí. Le doy gra - cias por ma - má y tam -
 él siem - pre cui - da de mí. Gra - cias doy por el ho - gar, gra - cias
 to - do tu a - mor ha - cia mí. Y en el sue - ño de es - ta no - che con -



- bién por mi pa - pá Que me cui - dan con mu - cho a - mor.
 doy sin ce - sar Pues tam - bién Dios me a - ma a mí.
 - mi - go qué - da - te Y tam - bién con ma - má y pa - pá.

Arr. Luis Monge V.

Gra - cias Se - ñor, por el dí - a tan lin - do de hoy.

Gra - cias Se - ñor por la vi - da y la sa - lud. Gra - cias Se - lud.


Ven - go, ven - go a ti, Ven - go, ven - go a ti,
Qué her - mo - so es; qué her - mo - so es,

hoy ven - go a ti, al sa - ber que me a - mas tú.
Maravi - llo - so es el sa - ber que me a - mas tú

Gracias, Dios, Por Tu Salvación 312

Knowles Shaw

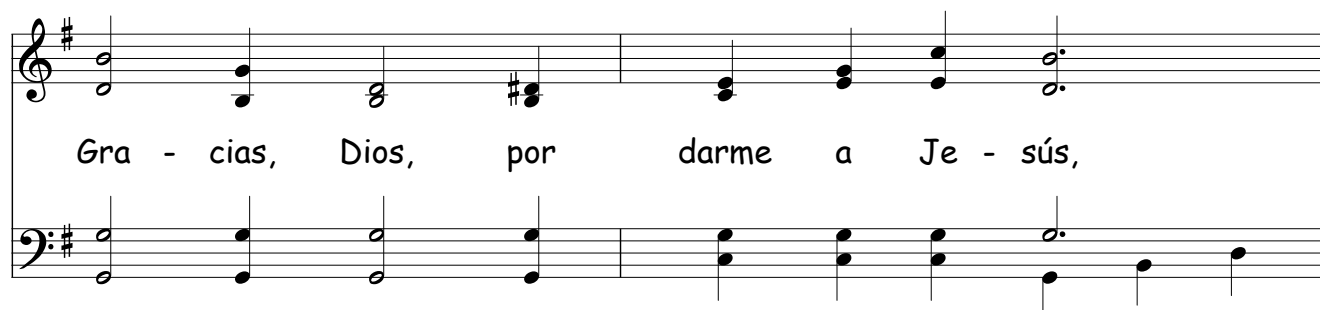
George A. Minor



Musical notation for the first line of the hymn. The treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a 6/4 time signature. The melody consists of half notes: G4, B4, D5, E5, F#5, G5, A5, B5. The bass staff has a key signature of one sharp (F#) and a 6/4 time signature. The bass line consists of half notes: G2, B1, D2, E2, F#2, G2, A2, B2. The lyrics are: Gra - cias, Dios, por Tu Sal - va - ción,



Musical notation for the second line of the hymn. The treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a 6/4 time signature. The melody consists of half notes: G4, B4, D5, E5, F#5, G5, A5, B5. The bass staff has a key signature of one sharp (F#) and a 6/4 time signature. The bass line consists of half notes: G2, B1, D2, E2, F#2, G2, A2, B2. The lyrics are: Gra - cias, Dios, por Tu ben - di - ción,



Musical notation for the third line of the hymn. The treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a 6/4 time signature. The melody consists of half notes: G4, B4, D5, E5, F#5, G5, A5, B5. The bass staff has a key signature of one sharp (F#) and a 6/4 time signature. The bass line consists of half notes: G2, B1, D2, E2, F#2, G2, A2, B2. The lyrics are: Gra - cias, Dios, por darme a Je - sús,



Musical notation for the fourth line of the hymn. The treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a 6/4 time signature. The melody consists of half notes: G4, B4, D5, E5, F#5, G5, A5, B5. The bass staff has a key signature of one sharp (F#) and a 6/4 time signature. The bass line consists of half notes: G2, B1, D2, E2, F#2, G2, A2, B2. The lyrics are: La vi - da e - ter - na, per - dón y luz.

313

Por El Descanso

Rebecca J. Weston

D. Batchellor

1. Por el des - can - so que nos das,
2. Gra - cias, buen Pa - dre e - ter - nal,

y por la her - mo - sa luz de hoy,
Por el her - mo - so día que das,

Por nues - tro pan, sa - lud y ho - gar,
Por el des - can - so, pan sa - lud,

Gra - cias ren - di - mos Pa - dre a Tí.
Y to - da prue - ba de tu a - mor.

Por Tus Dones Mil

314

Albert Troy Hardy

Albert Troy Hardy, 1938

Por tus do - nes mil, La llu - via y el sol,

Oh Pa - dre, las gra - cias Te da - mos;

Por pan y sa - lud y to - da vir - tud,

Las gra - cias a Tí e - le - va - mos,

A Tí, nues - tro Dios.

The musical score is written for voice and piano. It features a treble and bass staff with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a 3/4 time signature. The melody is primarily in the treble staff, with the piano accompaniment in the bass staff. The lyrics are in Spanish and are written below the treble staff. The score consists of five systems of music, each with a vocal line and a piano accompaniment line. The final system ends with a double bar line.

315

Te Damos Gracias, Señor

Basada en Apocalipsis 11:17

Felipe Blycker J., 1980

Te da-mos gra-cias, Se-ñor Dios To-do-po-de - ro - so, Te da-mos

The first system of the musical score is in 4/4 time. The treble staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 4/4 time signature. It contains a series of chords and single notes, with a melodic line in the right hand. The bass staff begins with a bass clef and contains a similar harmonic accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

gra-cias, Se-ñor Dios To-do-po-de - ro - so; El que e-res y que e-ras

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff shows a melodic line with some grace notes and a final cadence. The bass staff provides a steady harmonic support. The lyrics continue below the treble staff.

y que has de ve - nir, Por-que has to - ma-do tu gran po-

The third system features a change in the treble staff's time signature to 3/4. The melody is more rhythmic, with a clear downbeat. The bass staff continues with a steady accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

- der, y has rei - na - do. do.

The fourth system concludes the piece. The treble staff has a first ending (marked '1.') and a second ending (marked '2.'). The melody ends with a final cadence. The bass staff provides a final harmonic support. The lyrics are written below the treble staff.

Gracias Señor

316

P.P y S.F.A.

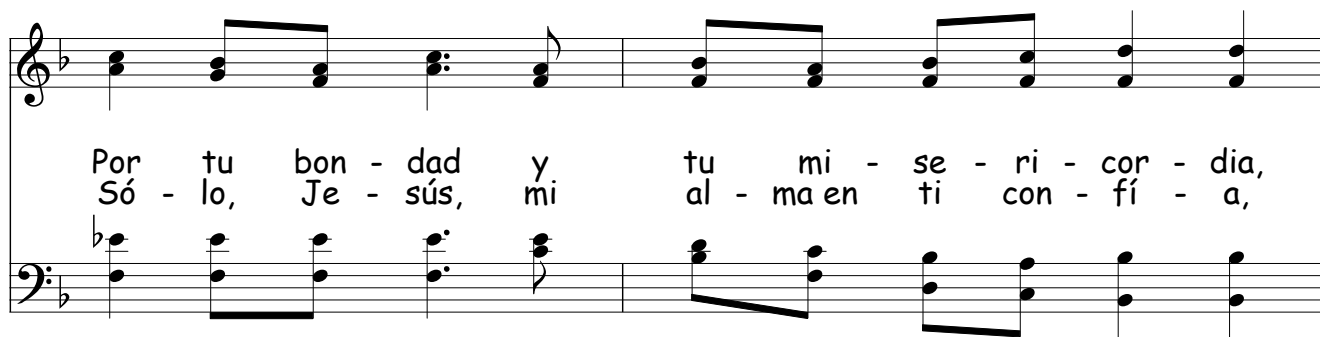
Paquita Palomera y Samuel Flay Allen, 1981



1. Gra - cias Se - ñor, te doy to - dos los dí - as,
2. Gra - cias te doy por dar - me nue - va vi - da,



Gra - cias Se - ñor, por dar por mí tu vi - da;
Gra - cias te doy, me in - par - tes a - le - grí - a,



Por tu bon - dad y tu mi - se - ri - cor - dia,
Só - lo, Je - sús, mi al - ma en tí con - fí - a,



Gra - cias Se - ñor, gra - cias Se - ñor, gra - cias Se - ñor.
Gra - cias Se - ñor, gra - cias Se - ñor, gra - cias Se - ñor.

317

Gracias Dios

Knowles Shaw

George A. Minor

Letra Martha Valencia

Gra-cias, Dios, por Cris-to, Gra-cias por la Bib-lia, Gra-cias por mis

The first system of the song features a treble and bass staff in 4/4 time, key of B-flat major. The melody is composed of eighth and quarter notes, while the bass line consists of sustained chords.

pa - dres y por mi sa - lud. Gra - cias por la no - che,

The second system continues the melody and bass line. A sharp sign is present above the 'mi' in the vocal line, indicating a change in pitch.

Gra-cias por las flo-res, Gra-cias por la llu-via y por la luz del sol.

The third system continues the melody and bass line. The melody includes a quarter rest before the final note.

Gra-cias, Dios, por to-do. Gra-cias, Dios, por to-do. Se-ñor, te a-la-ba-mos,

The fourth system includes a first ending bracket labeled '1.' above the final measure of the vocal line.

Por tu gran a - mor. mos, Por tu gran a - mos.

The fifth system includes a second ending bracket labeled '2.' above the final measure of the vocal line. The system concludes with a double bar line.

Gracias, Padre

318

J.C.H.; Tr. Ruth Ann Flower

John C. Hallet, 1948

1. Gra - cias, Pa - dre, por tu bon - dad, Gra - cias
 2. Gra - cias, Pa - dre, por tan - to a - mor, Gra - cias

Dios. Gra - cias, Pa - dre, por le - al - tad, Oh
 Dios. Gra - cias, Pa - dre, mi Pro - tec - tor, Oh

gra - cias Dios: Por tu a - mor y
 gra - cias Dios: Por la cruz que

a - mis - tad, Por el Ver - bo y san - ti - dad;
 me sal - vó, Y la san - gre que lim - pió;

Gra - cias, Pa - dre, por tu bon - dad, Gra - cias Dios.
 Gra - cias, Pa - dre, por tu bon - dad, Gra - cias Dios.

Basada en Juan 15:12

Autor Desconocido; Arr. Pablo Sywulka B.

1. Un man-da-mien-to nue-vo os doy: que os a-méis u-nos a
 2. A - mé-mo-nos de co - ra - zón no de la-bios ni de o-
 3. Y ¿Có-mo pue-do yo o - rar e - no - ja - do con mi her-

1. o - tros. o - tros. Co - mo yo os he a-
 - í - dos. í - dos. Pa - ra cuan - do Cris - to
 - ma - no? ma - no? Dios no es - cu - cha la o - ra-

- ma - do, co - mo yo os he a - ma - do Que os a-
 ven - ga, Pa - ra cuan - do Cris - to ven - ga Nos en-
 - ción, Dios no es - cu - cha la o - ra - ción, Si no es-

1. - méis tam - bién vo - so - tros. so - tros.
 - cuen - tre pre - pa - ra - dos. ra - dos.
 - toy re - con - ci - lia - do. lia - do.

Andaré En Su Palabra

320

Arr. Luis Monge V.

An - da - ré en su Pa - la - bra, An - da - ré en su Pa - la - bra,

Fine

An - da - ré en su Pa - la - bra, Es vi - da pa - ra mí.

1.Lo fue pa - ra mis pa - dres, Lo fue pa - ra mis
2.Le - yes y man - da - mien - tos, Le - yes y man - da -
3.Fiel Da - niel an - du - vo en e - lla, Fiel Da - niel an - du - vo en
4.Ca - mi - nó Is - ra - el en e - lla, Ca - mi - nó Is - ra - el en
5.Guí - a fue en to - das las prue - bas, Guí - a fue en to - das las
6.Bue - na fue a Pa - blo y a Si - las, Bue - na fue a Pa - blo y a

pa - dres, Lo fue pa - ra mis pa - dres, Y bue - na es pa - ra mí.
- mien - tos, Le - yes y man - da - mien - tos, De a - mor son pa - ra mí.
e - lla, Fiel Da - niel an - du - vo en e - lla, Yo fiel tam - bién se - ré.
e - lla, Ca - mi - nó Is - ra - el en e - lla, Y es bue - na pa - ra mí.
prue - bas, Guí - a fue en to - das las prue - bas, Y guí - a es pa - ra mí.
Si - las, Bue - na fue a Pa - blo y a Si - las, Y bue - na es pa - ra mí.

321

Obedecer

Mike y Ruth Green

Mike y Ruth Green, 1977

1. Si quie - re cre - cer, vi - vir sin ca - er, pues
2. Que - re - mos se - guir, que - re - mos ser - vir, y

hay que o - be - de - cer; Ca - da man - da - to que el Se -
dar a Dios lo - or; ren - dir - nos siem - pre a la au -

- ñor te - da, con mu - cho gus - to ha - cer.
- to - ri - dad, su - je - tos al Se - ñor.

Haz - lo sin tar - dar, ni un mo - men - to per - der,
Nues - tra ac - ti - tud la cui - da - re - mos del mal,

3

y go - zo ten - drás. O - be - de - cer siem - pre
 pa - ra el bien ha - cer; Y Dios nos da - rá la

es lo me - jor y prue - ba tu a - mor.
 fuer - za y va - lor; es bue - no o - be - de - cer.

O - BE - DE - CER, es - to es va - lor,

O - be-de-cer siem-pre es lo me-jor y prue-ba tu a - mor.

Anónimo; Tr. Carmen Cortés P.

Charles C. Converse

Dios, a-yu-da-nos por siem - pre Tu pa-la-bra a bien guar - dar;

The first system of music is in 4/4 time, key of B-flat major. The vocal line (treble clef) begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, Bb4, and C5. The piano accompaniment (bass clef) consists of a steady eighth-note bass line: G2, F2, E2, D2, C2, Bb1, A1, G1.

En el co-ra-zón gra - ba - da Pue-da siem-pre a-llí que - dar.

The second system continues the melody. The vocal line has a half note G4, quarter notes A4, Bb4, and C5. The piano accompaniment continues with the same eighth-note bass line.

Haz que lo que a-pren - di - mos Se-a en nues-tra sen-da luz;

The third system features a key change to D major, indicated by two sharps (F# and C#) in the vocal line. The vocal line starts with a half note D4, followed by quarter notes E4, F#4, and G4. The piano accompaniment continues with the eighth-note bass line.

To - do es-to te ro - ga - mos En el nom-bre de Je - sús.

The fourth system concludes the piece. The vocal line has a half note D4, quarter notes E4, F#4, and G4. The piano accompaniment continues with the eighth-note bass line and ends with a double bar line.

Obediente Yo Seré

323

Arr. Luis Monge V.

1. O - be - dien - te yo se - ré, yo se - ré, yo se - ré,
 2. A la ca - sa de mi Dios, de mi Dios, de mi Dios,
 3. En pun - ti - llas yo en - tra - ré, yo en - tra - ré, yo en - tra - ré,

O - be - dien - te yo se - ré a mi Sal - va - dor.
 A la ca - sa de mi Dios, siem - pre yo i - ré,
 En pun - ti - llas yo en - tra - ré, es ca - sa de Dios.

Yo Escucho

324

Frances M. Johnston; Tr. Carmen Cortés P.

Frances M. Johnston

Con acciones

Yo es-cu-cho ya la voz de Cris-to; Él me ha-bla, le o-be-de-ce-ré.

Si le si-go por la sen-da an-gos-ta, En el cie-lo yo le ve-ré.

325

Tu Palabra, Señor

E.O. Sellers, 1908

Tu San - ta Pa - la - bra, Se - ñor,
ben - di - to Se - ñor

En mi co - ra - zón guar - da - ré,
guar - da - ré

Y a - sí no pe - car, Y a - sí no pe - car,

Y a - sí no pe - car, con - tra Tí.

Tu Palabra He Guardado

326

Harry Dixon Loes; Trad. Geo. P. Simmonds

Arr. Por Harry Dixon Loes, 1942

Oh Dios, Tu Pa - la - bra He guar - da - do en mi
co - ra - zón; Pa - ra no pe - car con - tra Ti, Se - ñor,
Yo la guar - da - ré con a - ten - ción, con a - ten - ción.

The musical score is written for voice and piano. It features a treble and bass staff for the piano accompaniment and a single staff for the voice. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The melody is simple and hymn-like, with lyrics in Spanish. The piano accompaniment consists of chords and simple melodic lines that support the vocal melody.

Más Blanco Que La Nieve

327

E.P.

Tnte. Crnl. Eduardo Palaci

Más blan-co que la nie-ve se - ré; La - va-do en Tu san-gre soy lim-pio por fe.

The musical score is written for voice and piano. It features a treble and bass staff for the piano accompaniment and a single staff for the voice. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The melody is simple and hymn-like, with lyrics in Spanish. The piano accompaniment consists of chords and simple melodic lines that support the vocal melody.

328

Oh Sí Para Mí Hay Perdón

Autor Desconocido; Arr. R.C. Savage, 1954

Oh, sí, pa-ra mí hay per - dón. Oh, sí, pa-ra mí hay per - dón.

En la cruz pa-de-ció Je-su - cris-to. ¡Oh, sí, pa-ra mí hay per - dón!

The musical score is written for voice and piano in 4/4 time. The melody is simple and repetitive, with a key signature of one flat (Bb). The lyrics are in Spanish and are repeated twice. The piano accompaniment consists of chords and single notes that support the vocal line.

329

Salvado Soy

E.P.

Tnte. Crnl. Eduardo Palaci

Sal - va - do soy, sal - va - do soy. ¡A - le - lu - ya, sal - va - do soy! Mis

pe - nas y pe - ca - dos por Él son per - do - na - dos. ¡A - le - lu - ya, sal - va - do soy!

The musical score is written for voice and piano in 4/4 time. The key signature has two flats (Bb and Eb). The melody is simple and repetitive, with a key signature of two flats. The lyrics are in Spanish and are repeated twice. The piano accompaniment consists of chords and single notes that support the vocal line.

Hay Perdón Por La Sangre De Jesús 330

L.M. Roberts

Arr. L.F.V. Olson



Hay per - dón por la san - gre de Je - sús,

The first system of music is in 4/4 time with a key signature of one flat (Bb). The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The lyrics are written below the treble staff.



hay per - dón por Su muer - te en la cruz.

The second system of music continues the melody and bass line from the first system. The lyrics are written below the treble staff.



Pro - cla - mad que hay per - dón, pa - ra to - dos hay per - dón,

The third system of music continues the melody and bass line. The lyrics are written below the treble staff.



los que a - cu - den al Se - ñor Je - sús.

The fourth system of music concludes the hymn with a double bar line. The lyrics are written below the treble staff.

331

Ya Se Fue

W. D. K.

Arr. R. R. Brown, 1937

Ya se fue, ya se fue, ya se fue to-da car-ga de mi al-ma ya se

fue. Ya se fue, ya se fue, ya se fue to-da car-ga de mi al-ma ya se

fue. Mi Je - sús la qui - tó, Él Su san - gre dio. Ya se

fue, ya se fue, ya se fue to-da car-ga de mi al-ma ya se fue.

Una Mirada De Fe

332

Arr. Luis Monge V.

U - na mi - ra - da de fe u - na mi - ra - da al Se - ñor,

The first system of music is in 4/4 time, key of B-flat major. The treble staff begins with a quarter rest, followed by a quarter note B-flat, a half note D-flat, and a half note E-flat. This is followed by a repeat sign. The melody continues with a quarter note F, a quarter note G, a quarter note A, and a half note B-flat. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords: B-flat major, D-flat major, E-flat major, and F major.

es la que pue - de sal - var al pe - ca - dor. U - na mi - dor. Y si tú

The second system continues the melody. It includes a first ending (1.) and a second ending (2.). The treble staff has a quarter rest, followed by a quarter note B-flat, a half note D-flat, and a half note E-flat. The melody then continues with a quarter note F, a quarter note G, a quarter note A, and a half note B-flat. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords: B-flat major, D-flat major, E-flat major, and F major.

vie - nes a Cris - to el Se - ñor, Él te per - do - na - rá, por - que

The third system continues the melody. It begins with a repeat sign. The treble staff has a quarter note B-flat, a half note D-flat, and a half note E-flat. The melody then continues with a quarter note F, a quarter note G, a quarter note A, and a half note B-flat. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords: B-flat major, D-flat major, E-flat major, and F major.

u - na mi - ra - da de fe, es la que te pue - de sal - var. Y si tú var.

The fourth system continues the melody. It includes a first ending (1.) and a second ending (2.). The treble staff has a quarter note B-flat, a half note D-flat, and a half note E-flat. The melody then continues with a quarter note F, a quarter note G, a quarter note A, and a half note B-flat. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords: B-flat major, D-flat major, E-flat major, and F major.

333

Oh, La Sangre De Cristo

Autor Deconocido

Compositor Desconocido; Arr. F.B.J.

Oh, la san - gre de Cris - to,

The first system of music is written for a two-part setting. The treble staff is in G major (one sharp) and 12/8 time. The melody begins with a half note G4, followed by a quarter note A4, a quarter note B4, and a half note C5. The bass staff provides a harmonic accompaniment with a half note G2, a quarter note A2, a quarter note B2, and a half note C3. The lyrics 'Oh, la san - gre de Cris - to,' are written below the notes.

oh, la san - gre de Cris - to,

The second system continues the melody. The treble staff has a half note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, and a half note C5. The bass staff has a half note G2, a quarter note A2, a quarter note B2, and a half note C3. The lyrics 'oh, la san - gre de Cris - to,' are written below the notes.

Oh, la san - gre de Cris - to

The third system continues the melody. The treble staff has a half note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, and a half note C5. The bass staff has a half note G2, a quarter note A2, a quarter note B2, and a half note C3. The lyrics 'Oh, la san - gre de Cris - to' are written below the notes.

de cul - pa me la - vó.

The fourth system concludes the piece. The treble staff has a half note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, and a half note C5. The bass staff has a half note G2, a quarter note A2, a quarter note B2, and a half note C3. The lyrics 'de cul - pa me la - vó.' are written below the notes.

Cristo Con Mi Dios Me Reconcilió 334

Canon

Arr. Luis Monge V.

Cris-to con mi Dios, me re-con-ci-lió. Aho-ra can-to a-le-gre

¡Glo-ria a mi Dios! Hoy ya soy su hi-jo; Él me per-do-nó.

Aho-ra can-to a-le-gre ¡Glo-ria a mi Dios! Glo-ria, glo-ria,

aho-ra can-to a-le-gre ¡Glo-ria a mi Dios! Glo-ria, glo-ria,

aho-ra can-to a-le-gre ¡Glo-ria a mi Dios!

335 Mis Pecados Son Perdonados

W.P.L; Tr. J. Arturo Savage

Wendell P. loveless, 1940

Mis pe-ca - dos son per - do-na-dos por Je-

The first system of the musical score is written in 6/4 time with a key signature of one flat (Bb). The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics 'Mis pe-ca - dos son per - do-na-dos por Je-' are written below the notes.

- sú. Lle - na es mi ca - ción

The second system continues the melody and bass line. The lyrics '- sú. Lle - na es mi ca - ción' are written below the notes.

del men-sa-je de la Cruz. Vi - ve el Sal - va-

The third system continues the melody and bass line. The lyrics 'del men-sa-je de la Cruz. Vi - ve el Sal - va-' are written below the notes.

- dor, vi - vo yo por su a - mor.

The fourth system continues the melody and bass line. The lyrics '- dor, vi - vo yo por su a - mor.' are written below the notes.

Un dí - a vie - ne en gran - de res - plan - dor,

The fifth system continues the melody and bass line. The lyrics 'Un dí - a vie - ne en gran - de res - plan - dor,' are written below the notes.

To - do, sí, por su a - mor por mí.

¡Qué Maravilla!

336

R.S. Tr. Por R.C. Savage

Ralph Schuman, 1938

¡Qué ma-ra-vi-lla que Cris-to me ha-lló! Y por su gra-cia mi

al-ma sal-vó; ¡Qué ma-ra-vi-lla! me in-fun-de a-le-grí-a, Pues

to - das mis cul - pas su san - gre bo - rró.

337 N-U-E-V-A-S, Buenas Nuevas

R.E.T; Tr. Martha Valencia

Ruth E. Turnwall, 1979

N - U - E - V - A - S, (E - ne, u, e, v, a, e - se) Bue - nas Nue - vas, Bue - nas Nue - vas.

The first system of music is in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The melody consists of eighth and quarter notes, with a final quarter rest. The lyrics are written below the melody, with the first line of lyrics aligned with the first measure of the melody.

N - U - E - V - A - S, Bue - nas Nue - vas, Bue - nas Nue - vas.

The second system of music continues the melody and bass line from the first system. The melody is on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The lyrics are written below the melody, with the first line of lyrics aligned with the first measure of the melody.

Dios a su Hi - jo nos en - vió, mu - rió en la cruz, re - su - ci - to,

The third system of music continues the melody and bass line. The melody is on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The lyrics are written below the melody, with the first line of lyrics aligned with the first measure of the melody.

Un día muy pron - to Je - sús re - gre - sa - rá, vie - ne a lle - var - nos al cie - lo.

The fourth system of music concludes the piece. The melody is on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The lyrics are written below the melody, with the first line of lyrics aligned with the first measure of the melody. The piece ends with a double bar line.

Con Cristo Estoy

338

R. G. V.

Ricardo Guerrero Villareal



Con Cris-to es-toy, ya sal-vo soy; o - bró mi-la-gro en mí.

The first system of music features a treble and bass staff in G major (one sharp) and 6/8 time. The melody in the treble staff consists of eighth and quarter notes, while the bass staff provides a simple harmonic accompaniment with dotted half notes and quarter notes.



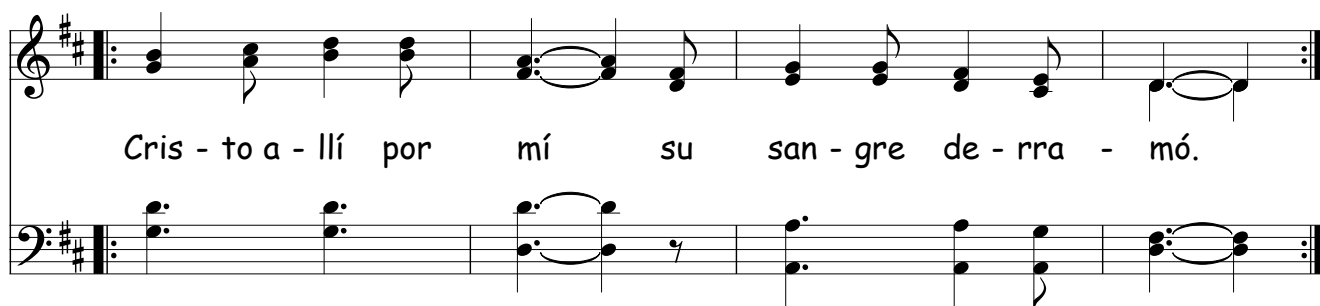
Por o - bras, no, por gra - cia sí; mi vi - da a Cris - to dí.

The second system continues the melody and accompaniment from the first line, maintaining the same musical structure and tempo.



El me sal - vó, y me la - vó, con san - gre car - me - sí.

The third system continues the melody and accompaniment, with the treble staff showing a slight change in the melodic line for the word 'san'.



Cris - to a - llí por mí su san - gre de - rra - mó.

The fourth system concludes the piece with a double bar line. The melody in the treble staff ends with a half note, and the bass staff provides a final harmonic support.

339

Cristo Rompe Las Cadenas

Arr. Luis Monge V.

The musical score is written for voice and piano in 4/4 time, with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It consists of seven systems of staves. Each system has a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment line (bass clef). The lyrics are written below the vocal line. The score includes various musical notations such as chords, single notes, rests, and slurs. The lyrics are in Spanish and describe the theme of Christ breaking the chains of sin and death.

Cris-to rom-pe las ca - de-nas, Cris-to rom-pe las ca - de-nas,
Cris-to rom-pe las ca - de-nas, Cris-to da se-gu-ri - dad.
Có-mo es po - si-ble que yo vi-va sin Je - sús si el fun-da-
- men-to de mi vi-da só-lo es Él. Él me li - bró del in-fier-no y de la
muer - te, có - mo es po - si - ble que yo vi - va sin Je - sús.

Del Vivo Pan

340

Anónimo

Arr. A. T. Hardy
Adap. Luis Monge V.

Del - vi - vo pan he - de co - mer, del - a - gua vi - va he

The first system of the musical score is in 4/4 time, with a key signature of two sharps (F# and C#). The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The lyrics are: "Del - vi - vo pan he - de co - mer, del - a - gua vi - va he".

de be - ber - y - di - ce Cris - to que a - sí no ten - dré - sed ja -

The second system continues the melody and bass line. The lyrics are: "de be - ber - y - di - ce Cris - to que a - sí no ten - dré - sed ja -".

- más. Mi - sed no vol - ve - rá. No, - nun - ca vol - ve - rá. Mi -

The third system continues the melody and bass line. The lyrics are: "- más. Mi - sed no vol - ve - rá. No, - nun - ca vol - ve - rá. Mi -".

sed no vol - ve - rá. No, - nun - ca vol - ve - rá. - Y -

The fourth system continues the melody and bass line. The lyrics are: "sed no vol - ve - rá. No, - nun - ca vol - ve - rá. - Y -".

di - ce Cris - to que a - sí no ten - dré - sed ja - más.

The fifth system concludes the piece. The lyrics are: "di - ce Cris - to que a - sí no ten - dré - sed ja - más." The melody ends with a double bar line.

341**E.B.D.V.**

W. P. L.

(Escuela Bíblica De Vacaciones)

Wendell P. Loveless, 1938

Arr. Luis Monge V.

E - B - D - V, E - B - D - V, A - qui pro - cla-

- ma-mos que Cris-to es Rey; "Sal-va a los que le bus-can en

fe" Es el men - sa - je de la E - B - D - V.

342**Cristo Rompe Las Cadenas**

Arr. Luis Monge V.

Cri-sto rom-pe las ca - de-nas, Cri-sto rom-pe las ca - de-nas,

y me li - bra de las pe - nas, me da li - ber - tad.

El Camino Al Cielo

343

G.M.J. Lear

G.M.J. Lear



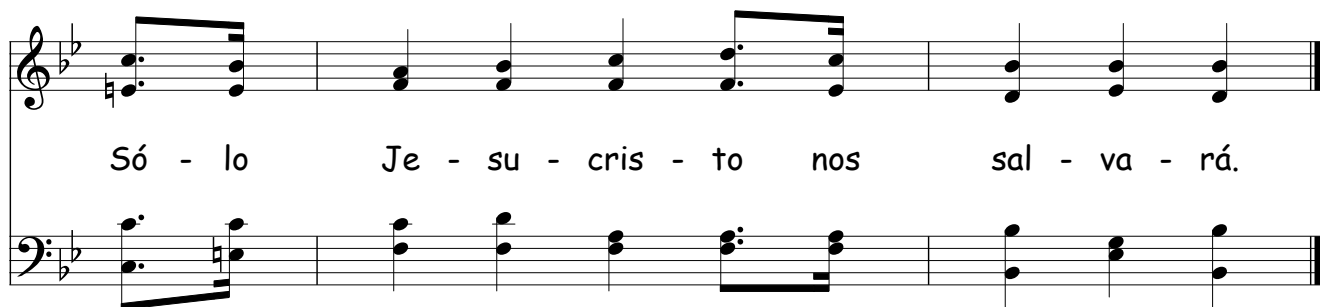
El ca - mi - no al cie - lo es Cris - to Je - sús,



Él es la ver - dad y del mun - do es la luz.



No hay o - tro nom - bre que nos val - drá,




Só - lo Je - su - cris - to nos sal - va - rá.

344

El Juicio Del Señor

Lena S. Lawrence; Tr. Geo. P. Simmonds

Lena S. Lawrence, 1947



Ya no es - pan - ta el jui - cio del Se - ñor;



Sal - vo soy yo por el Dios de a - mor;



Por su san - gre que ver - tió, Cris - to sal - va - ción me dió;



Ya no es - pan - ta el jui - cio del Se - ñor.

Estoy Contento, Sí

345

Desconocido

Desconocido

1. Es - toy con - ten - to, sí, Con - ten - to siem - pre, sí;
 2. Por El yo sal - vo soy, Por El yo sal - vo soy;
 3. Por gra - cia de mi Dios, Por gra - cia de mi Dios,
 4. Je - sús el Sal - va - dor, Je - sús el Sal - va - dor,
 5. En glo - ria ce - les - tial, En glo - ria ce - les - tial,

Des - de que co - noz - co al Se - ñor es - toy con - ten - to, sí.
 Por la san - gre de mi Re - den - tor yo se que sal - vo soy.
 Tie - ne sal - va - ción el pe - ca - dor, por gra - cia de mi Dios.
 U - ni - gé - ni - to hi - jo es de Dios, Je - sús el Sal - va - dor.
 Pron - to El me lle - va - rá con El, En glo - ria ce - les - tial.

Creed En Jesús

346

Hechos 16:31

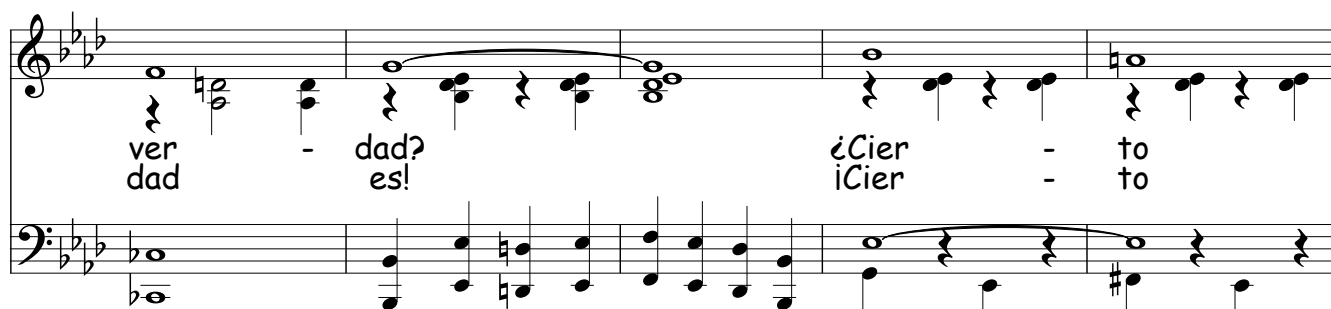
Harry D. Clarke, 1920

Cre - ed en Je - sús, el Se - ñor, Cre - ed en Je - sús, el Se - ñor, Cre -
 ed en Je - sús, el Se - ñor y sal - vos se - réis.

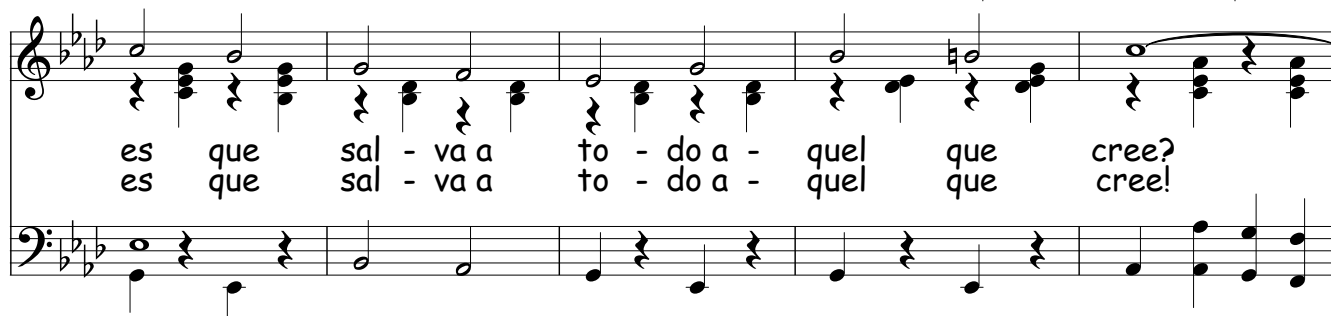
347 ¿Es Verdad Que Cristo Salva?



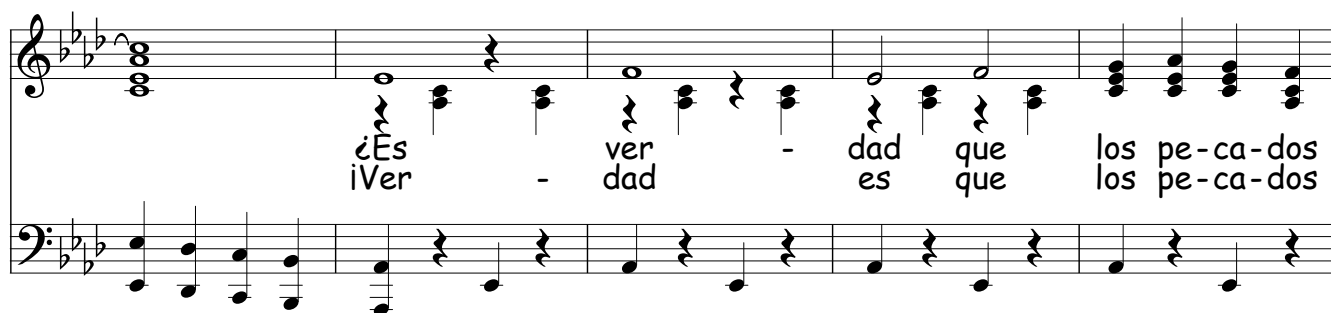
1. ¿Es ver - dad - dad es que Cris-to sal - va? ¿Es
2. ¡Ver - dad es que Cris-to sal - va! ¡Ver -



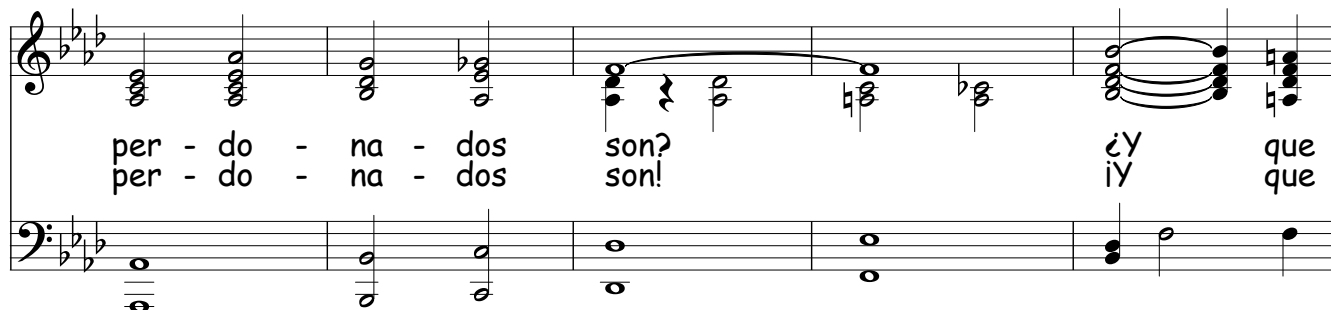
ver - dad - dad? es! ¿Cier - to
¡Cier - to



es que sal - va a to - do a - quel que cree?
es que sal - va a to - do a - quel que cree!



¿Es ver - dad - dad es que los pe - ca - dos
¡Ver - dad es que los pe - ca - dos



per - do - na - dos son? ¿Y que
per - do - na - dos son! ¡Y que

so - mos hi - jos por su sal - va - ción.

¡Oh, sí! Los pe - ca - dos to-dos per-do-

- na-dos son, U - no, do - ce de San Juan lo di-ce a-sí;

Nues-tro Dios por Cris-to da U-na ple-na - sal-va-ción.

ción!

348 Es El Señor Quien Me Salvó

B.A.B

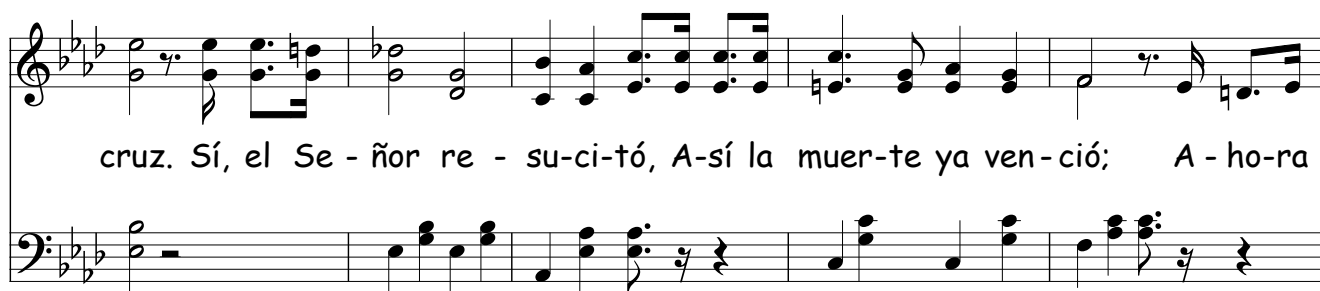
Benj. A. Baur



Es el Se - ñor quien me sal - vó, Es el Se - ñor quien me li-



- bró; Pa - gó el pre - cio mi - Se - ñor Je - sús Por su muer - te a - llá en la



cruz. Sí, el Se - ñor re - su - ci - tó, A - sí la muer - te ya ven - ció; A - ho - ra



quie - ro a mi Se - ñor Por siem - pre dar lo - or.

Los Niños Son De Cristo

349


J.S. Ferris
Arr. Luis Monge V.



1. Los Ni-ños son de Cris - to, Él es su Sal - va - dor,
2. Los ni-ños son te - so - ros, pues que del cie - lo son,
3. Los ni-ños son de Cris - to, por e - llos El ven - drá;



Son jo - yas muy pre - cio - sas, Las com-pró con su a - mor.
Luz re - ful - gen - te es - par - cen, en ho - ras de a - flic - ción.
y jun - to a El por siem - pre di - cho - sos vi - vi - rán.



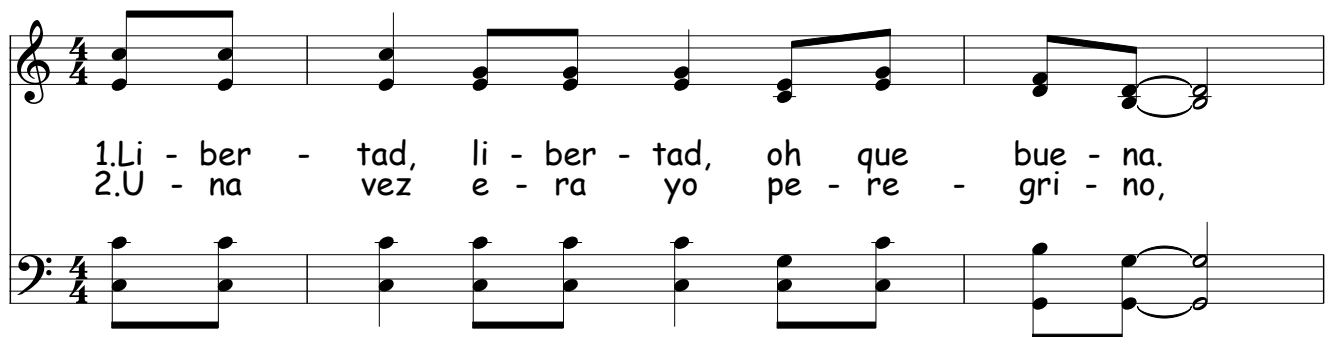
Jo - yas, jo - yas, jo - yas, Jo - yas del Sal - va - dor, es - tán en es - ta



tie - rra, cuan luz y dul - ce - mor.

350 Libertad, Libertad, Oh Qué Buena

Arr. Luis Monge V.



1. Li - ber - tad, li - ber - tad, oh que bue - na.
2. U - na vez e - ra yo pe - re - gri - no,



Es a - que - lla que da el Sal - va - dor.
cau - ti - va - do en ca - de - nas de e - rror.



Li - ber - tad a las al - mas per - di - das,
Mi mal - dad me te - ní - a cau - ti - vo



Li - ber - tad de la con - de - na - ción.
A u - na e - ter - na, sin fin per - di - ción.

Dijo Cristo

351

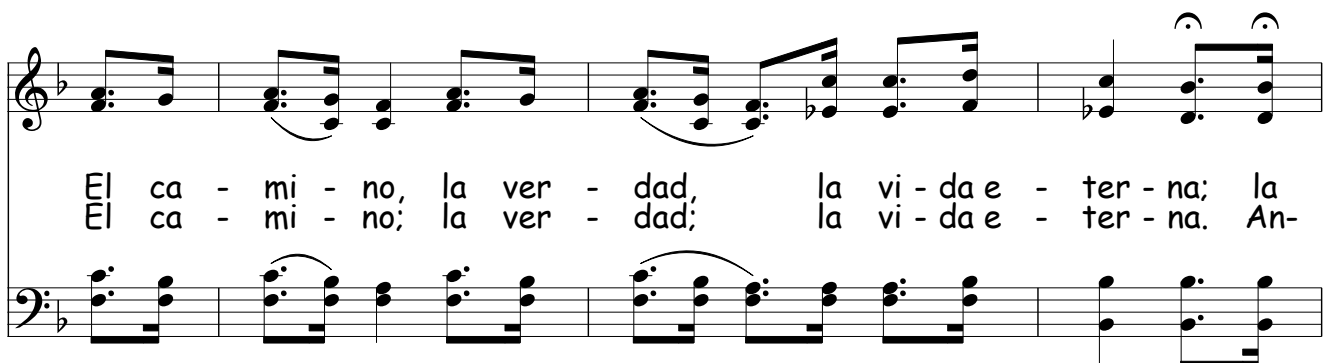
Arr. Luis Monge V.



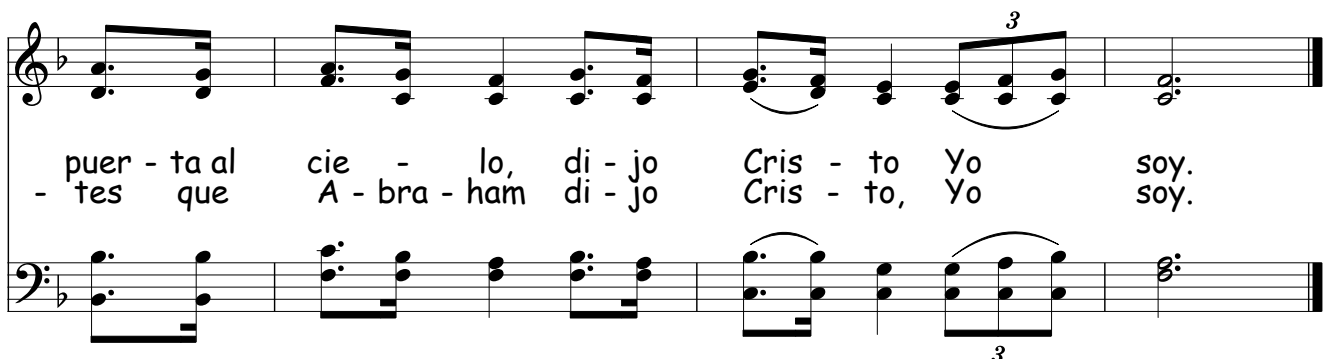
Di - jo Cris - to: el pan de vi - da Yo soy.
Di - jo Cris - to: el al - fa y o - mega Yo soy.



Di - jo Cris - to: la luz del mun - do, Yo soy.
Di - jo Cris - to el Buen Pas - tor Yo soy.



El ca - mi - no, la ver - dad, la vi - da e - ter - na; la
El ca - mi - no; la ver - dad; la vi - da e - ter - na. An-



puer - ta al cie - lo, di - jo Cris - to Yo soy.
- tes que A - bra - ham di - jo Cris - to, Yo soy.

352

Gloria, Gloria, Aleluya

R.E.U.

Rafael Enrique Urdaneta, 1986

Glo - ria, glo - ria a - le - lu - ya. Glo - ria a - le - lu - ya glo - ria a Dios. Por

su in - men - so a - mor, por dar - me sal - va - ción.

Glo - ria, glo - ria a - le - lu - ya. Glo - ria a - le - lu - ya glo - ria a Dios. Soy

sal - vo, ¡Qué gran ben - di - ción! Je - sús fue a la cruz y a-

- llí su vi - da dio. Mi cul - pa - él pa - gó ya - sí yo vi la luz. La

muer - te de - rro - tó pues él re - su - ci - tó Y
 siem - pre vi - ve en mi co - ra - zón. Oh, ción!

Todas Mis Cargas

353

G. B.

Rev. George Bennard, 1962

1. To - das mis car - gas Je - sús las lle - vó, Él las lle - vó, Él las lle - vó;
 2. Hoy só - lo paz rei - na en mi co - ra - zón, mi co - ra - zón, mi co - ra - zón;
 3. Fuen - te de go - zo es mi co - ra - zón, mi co - ra - zón, mi co - ra - zón;

To - das mis car - gas Je - sús las lle - vó, En u - na cruen - ta cruz.
 Hoy só - lo paz rei - na en mi co - ra - zón, Cris - to ya vi - ve en él.
 Fuen - te de go - zo es mi co - ra - zón, Cris - to es mi re - den - tor.

354

Una Sola Puerta Hay

Arr. A. T. Hardy

U - na só - la puer - ta hay, mas son sus la - dos dos: a -

- den-tro y a-fue-ra y tú ¿dón-de es-tás? U-na só-la puer-ta hay, mas

son sus la-dos dos; Yo es - toy a-den - tro, y tú ¿dón-de es-tás?

355

Sólo Jesucristo Salva

Só-lo Je-su-cris-to sal - va, Cris-to sal-va al pe-ca - dor.

No hay o - tro Sal - va - dor, no hay o - tro me - dia - dor,
 só - lo Cris - to sal - va y guar - da al pe - ca - dor.

Una Cosa Grande Es

356

Anónimo

Anónimo

U - na co - sa gran - de es Po - se - er la sal - va - ción,

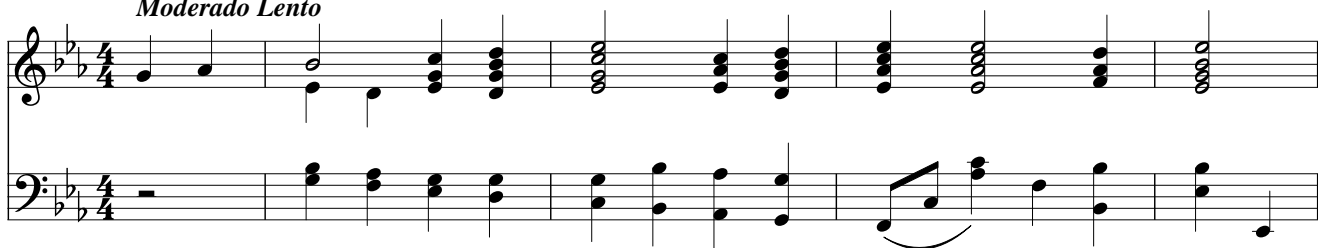
Y sa - ber - lo, sí, Y mos - trar - lo, sí, Que por Cris - to sal - vo soy.

357

A La Imagen De Dios

Tr. Leslie Thomson

John W. Peterson

Moderado Lento

- ñor.
- or!

Des-de la e - ter - ni-dad
Nun-ca com - pren-de-ré

nos vio Je - sús,
su gran a - mor,

Su vi - da o - fre-ció:
De car - ne se vis-tió
ojo con el mí

¡Mu-rió en la cruz!
Por mí su - frió.

Je - su-
¡Oh que

- cris - to es-co - gió a es-te mun - do ve - nir; Con po - der nos trans-for-
gran sal - va - ción o - fre - ció mi Se - ñor!

1.
- mó a la i - ma - gen de Dios.

2. Aho-ra
Dios.

358

Hay Una Fuente

O.C.; Tr. Salomón Mussiott C.

Oliver Cooke

Hay u - na fuen - te don - de el pe - ca - dor

The first system of the musical score is in 4/4 time, key of B-flat major. The melody is written in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics are: 'Hay u - na fuen - te don - de el pe - ca - dor'.

Pue - de la - var las man - chas del pe - car.

The second system continues the melody and bass line. The lyrics are: 'Pue - de la - var las man - chas del pe - car.'

Li - bre de car - gas to - dos pue - den ser; Hay po -

The third system continues the melody and bass line. The lyrics are: 'Li - bre de car - gas to - dos pue - den ser; Hay po -'.

- der en mi Je - sús Quien por mí mu - rió en la cruz.

The fourth system concludes the piece. The lyrics are: '- der en mi Je - sús Quien por mí mu - rió en la cruz.'

Juan 1:12

359

Trad. Geo. P. Simmonds

Wm. Dillon, 1940

Mas a to - dos los que le re - ci - bie - ron les dió po - tes-

- tad de ser he-cho hi-jos de Dios; Mas a to - dos los que le re-ci-

- bie - ron les dió po-tes - tad de ser he-cho hi-jos de Dios, A los que

creen a los que creen, los que creen en su nom - bre.

360

La Fuente De La Salvación

D.H. Griffith
Arr. Luis Monge V.

La fuen-te de la sal-va-ción flu - yen-do es-tá, flu - yen-do es-tá.

La fuen-te de la sal-va-ción flu - yen-do es-tá por mí.

361

Ve, Di Que Él Vive

Herbert G. Tovey

Herbert G. Tovey

Ve, dí que Él vi-ve, dí que te sal - vó;

Que to - do Él pue-de su-plir, y que de la tum-ba su - bió.

La Familia De Dios

362

Soy fe - liz por - que soy de la fa - mi - lia de Dios;

The first system of music is in 3/4 time, key of B-flat major. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The melody features a triplet of eighth notes on the word 'fa'.

Me la - vó en la san - gre mi Sal - va - dor.

The second system of music continues the melody and bass line. The melody features a half note on 'gre' and a half note on 'dor'.

He - re - de - ro con Cris - to, hi - jo soy por su a - mor;

The third system of music continues the melody and bass line. The melody features a half note on 'ro' and a half note on 'mor'.

Soy fe - liz en la fa - mi - lia, la fa - mi - lia de Dios.

The fourth system of music concludes the piece. The melody features a triplet of eighth notes on the word 'fa' and a half note on 'Dios'.

363 Mas A Todos Los Que Le Recibieron

Juan 1:12

Mac Lynch

Más a to - dos los que le re - ci - bie - ron, les dio po - tes -

The first system of the hymn features a treble and bass staff in 4/4 time, key of B-flat major. The melody is in the treble staff, and the bass staff provides harmonic support. The lyrics are written below the staff.

- tad de ser he-chos hi-jos de Dios; Más a to - dos los que le re-ci-

The second system continues the melody and bass line. A triplet of eighth notes is marked with a '3' below the staff. The lyrics are written below the staff.

- bie-ron, les dio po-tes - tad de ser he-chos hi-jos de Dios; A los que

The third system continues the melody and bass line. Two triplet of eighth notes are marked with a '3' below the staff. The lyrics are written below the staff.

creen en su nom-bre, A los que creen en su nom-bre.

The fourth system concludes the hymn. It features a triplet of eighth notes marked with a '3' below the staff. The lyrics are written below the staff.



Más a to - dos los que le re - ci - bie - ron, les dio po - tes -



- tad de ser he - chos hi - jos de Dios; Más a to - dos los que le re - ci -



- bie - ron, les dio po - tes - tad de ser he - chos hi - jos de Dios, po - tes -



- tad de ser he - chos hi - jos de Dios.

Anónimo

G.J. Webb

Los ni - ños de sie - te a - ños, de cin-co y tres tam - bién,

En - trar al cie - lo pue - den, Je - sús la puer - ta es;

Cre - yen - do siem - pre en Cris - to de to - do co - ra - zón,

Re - ci - ben de Él la vi - da, la paz y el per - dón.

Maravilloso Es Cristo

365

R.E.T.; Tr. Martha Valencia

Ruth E. Turnwall, 1983

Ma-ra-vi-llo-so es Cris - to, Ma-ra-vi-llo-so es Cris - to,

The first system of the musical score is in 4/4 time and B-flat major. The treble staff features a melody of eighth and quarter notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and eighth notes. The lyrics are 'Ma-ra-vi-llo-so es Cris - to, Ma-ra-vi-llo-so es Cris - to,'.

Ma-ra-vi-llo-so es Cris - to, Cris-to mi Se-ñor. Me per-do-nó, me

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff has a measure rest at the beginning of the system. The lyrics are 'Ma-ra-vi-llo-so es Cris - to, Cris-to mi Se-ñor. Me per-do-nó, me'.

trans-for-mó, me di-ce que me a-ma pues por mi su vi-da dió.

The third system continues the melody and accompaniment. The treble staff has a measure rest at the beginning of the system. The lyrics are 'trans-for-mó, me di-ce que me a-ma pues por mi su vi-da dió.'

Ma - ra - vi - llo - so es Cris - to, ven a Él.

The fourth system concludes the piece. The treble staff has a measure rest at the beginning of the system. The lyrics are 'Ma - ra - vi - llo - so es Cris - to, ven a Él.'

366

Qué Bueno Es Jesucristo

Arr. Luis Monge V.

Qué bue-no es Je-su - cris-to, Él me sal-vó a mí. Qué bue-no es Je-su-

The first system of the musical score is in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of a treble and a bass staff. The treble staff features a melody of eighth and quarter notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

- cris-to, Él me sal-vó a mí. Qué bue-no es Je-su - cris-to, Él me sal-vó a

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff has a melodic line with some rests, and the bass staff continues with a steady accompaniment.

mí, Y por ser Él tan bue - no quie - re sal - var - te a

The third system shows the continuation of the song. The treble staff has a melodic line with some rests, and the bass staff continues with a steady accompaniment.

ti. Que bue - no es, que bue - no es, Qué bue - no es el Se-

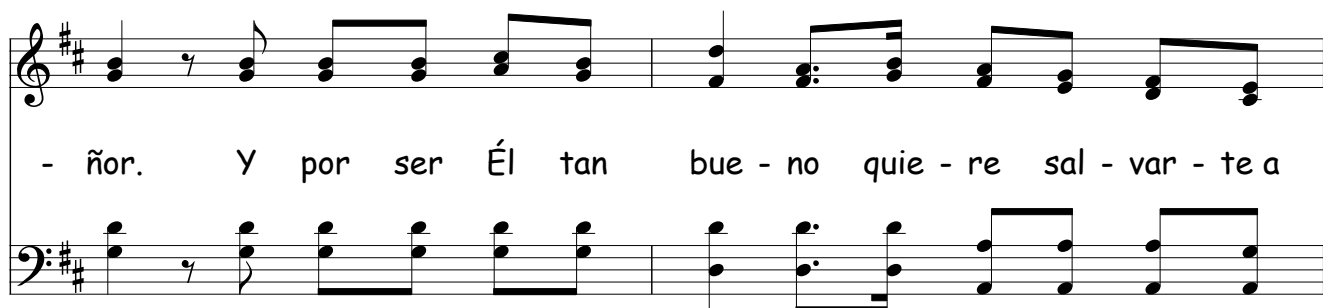
The fourth system is the final one on the page. The treble staff has a melodic line with some rests, and the bass staff continues with a steady accompaniment.



- ñor. Que bue - no es, que bue - no es, Qué bue - no es el Se-



- ñor. Que bue - no es, que bue - no es, Qué bue - no es el Se-



- ñor. Y por ser Él tan bue - no quie - re sal - var - te a



ti. Y por ser Él tan bue - no quie - re sal - var - te a ti.

367

Luz Refulgente

C.E.F.; Tr. Geo. P. Simmonds

Arr. Charles E. Fuller, 1942

First system of musical notation. The treble staff contains a melody in 9/8 time, starting with a quarter note, followed by eighth notes, and ending with a half note. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The lyrics are: Luz re - ful - gen - te, res - plan - de - cien - te,

Second system of musical notation. The treble staff continues the melody, featuring a half note and a quarter note. The bass staff continues the accompaniment. The lyrics are: En mi al - ma bri - lla en ple - no ful - gor;

Third system of musical notation. The treble staff continues the melody with quarter and eighth notes. The bass staff continues the accompaniment. The lyrics are: Vie - ne del cie - lo dan - do con - sue - lo,

Fourth system of musical notation. The treble staff concludes the melody with a half note. The bass staff concludes the accompaniment. The lyrics are: Por - que es mí - o el Sal - va - dor.

Vida Eterna

368

1.

Dios nos ha da-do vi - da e - ter-na; y es - ta vi-da es-

The first system of the hymn is written in treble and bass staves. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The melody is in the treble staff, and the bass staff provides a harmonic accompaniment. The lyrics are written below the staves.

2. Fin

- tá en su Hi - jo. es - tá en su Hi - jo.

The second system continues the melody and accompaniment. It includes a first ending bracket and a second ending bracket. The lyrics are written below the staves.

El que tie-ne al Hi - jo, tie - ne la vi - da;

The third system continues the melody and accompaniment. The lyrics are written below the staves.

D.C. al Fin

El que no tie-ne al Hi - jo de Dios no tie-ne la vi - da.

The fourth system concludes the hymn. It includes a 'D.C. al Fin' instruction. The lyrics are written below the staves.

369

Viajando Voy

Tr. Geo. P. Simmonds

C. Austin Miles, 1917

Voy via - jan - do por el tren que al cie - lo va, El de nues - tra sal - va -

The first system of music is in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The melody consists of eighth and quarter notes, while the bass line features a steady eighth-note accompaniment.

- ción; Via - jo sin te - mor; no quie - ro más vol - ver A la es - ta -

The second system continues the melody and bass line. The melody includes some rests and eighth-note patterns. The bass line maintains the eighth-note accompaniment.

- ción de la per - di - ción. El Sal - va - dor pa - sa - je me com - pró con su

The third system includes a double bar line in the middle of the system. The melody and bass line continue across the system.

san - gre que ver - tió. Voy via - jan - do por el

The fourth system continues the musical progression. The melody and bass line are consistent with the previous systems.

tren que al cie - lo va, El tren de nues - tra gran sal - va - ción.

The fifth system concludes the piece with a final double bar line. The melody and bass line end on a sustained note.

Una Vía

370

R.E.T.; Tr. Lelia bascom

Ruth E. Turnwall, 1963

U-na ví-a hay que va al cie-lo. E - sa ví - a es Je - sús.

The first system of music is in 4/4 time with a key signature of two flats (Bb and Eb). The melody is written in the treble clef and the bass line in the bass clef. The melody consists of eighth and quarter notes, with a final half note. The lyrics are written below the melody.

"Yo soy el ca-mi-no", di-jo Cris-to. U-na só-la ví-a hay

The second system of music continues the melody and bass line. The melody includes a phrase with a slur over the notes for 'só-la ví-a hay'. The lyrics are written below the melody.

O-tra no hay, o-tra no hay, o-tra ví - a no hay que Je-su-cris-to.

The third system of music continues the melody and bass line. The melody includes a phrase with a slur over the notes for 'o-tra ví - a no hay que'. The lyrics are written below the melody.

U-na ví-a hay que va al cie-lo. E-sa ví - a es Je - sús.

The fourth system of music concludes the piece. The melody and bass line end with a final chord. The lyrics are written below the melody.

371

Todos Deben De Saber

Tr. Geo. P. Simmonds
♩ = 120

Arr. Por Harry Dixon Loes, 1961

First system of musical notation. Treble and bass staves in 4/4 time. The melody is in the treble staff, and the bass staff provides harmonic support. The lyrics are: To - dos de - ben de sa - ber, To - dos de - ben de sa - ber,

Second system of musical notation. Treble and bass staves. The melody continues in the treble staff. The lyrics are: de - ben de sa - ber, To - dos de - ben de sa - ber, To - dos

Third system of musical notation. Treble and bass staves. The melody continues in the treble staff. The lyrics are: de - ben de sa - ber, To - dos de - ben de saber, 1. Quien es Je- 2. Que o - bró Je-

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. The melody continues in the treble staff. The lyrics are: - sús (quien es Je - sús); To - dos de - ben de sa - sús); - sús (que o - bró Je - sús); - sús);

♩=160

Es el Li - rio de los Va - lles,
Es A - mi - go de los ni - ños,

es y la ro - sa de Sa - ron.
Y los quie - re pro - te - ger;

Es la Es - tre - lla ma - tu - ti - na,
Que mu - rió El por sal - var - los

♩=120 D.C.

Ro - ca dos de la sal - va - ción.
To - dos de - ben de Sa - ber.

372

Somos Sólo Niños

Fanny J. Crosby
Tr. Carmen Cortés P.

H.P. Main
Arr. Harold D. Lillenas, 1938

1. So - mos só - lo ni - ños, Es - to es ver - dad,
2. So - mos sus cor - de - ros, Sal - vos por su a - mor,

Mas Je - sús nos quie - re, Dar su a - mis - tad.
Y Él es nues - tro a - man - te, Dul - ce y fiel Pas - tor.

Si hoy le re - ci - bi - mos con el co - ra - zón,

Él nos lle - va - rá un dí - a a su ce - les - te Sion.

Solamente En Cristo

373

Autor desconocido

Compositor desconocido

Basada en Juan 14:6 y Hechos 4:12



So - la - men - te en Cris - to, so - la - men - te en Él,

The first system of music features a treble and bass staff in 2/4 time. The melody is composed of eighth and quarter notes, with some notes tied across measures. The lyrics are written below the treble staff.



la sal - va - ción se en - cuen - tra en Él.

The second system continues the melody with similar note values and ties. The lyrics are written below the treble staff.



No hay o - tro nom - bre da - do a los hom - bres,

The third system continues the melody. The lyrics are written below the treble staff.



so - la - men - te en Cris - to, so - la - men - te en Él.

The fourth system concludes the melody with a final note and a double bar line. The lyrics are written below the treble staff.

Tr. Julio Moros

Wendell P. Loveless, 1928

1. En el mun-do ha-llo-me Cris-to, en la no-che sin ho-gar;
 2. Con su ma-no tras-pa-sa-da, a su se-no me lle-vó.

The first system of music is in 4/4 time with a key signature of two flats (Bb and Eb). It features a vocal melody in the treble clef and a bass line in the bass clef. The lyrics are written below the vocal line, with two verses provided.

Tier-na-men-te a-bra-zo-me y me tra-jo a su re-dil.
 Las ri-que-zas de su gra-cia me en-se-ñó el Sal-va-dor.

The second system continues the melody and bass line. The lyrics describe the singer's experience of being embraced and brought to a place of safety by Jesus.

coro

Si-tio de so-laz, si-tio de so-laz es el se-no de su a-mor.

The chorus begins with the word 'coro' above the staff. The melody and bass line are repeated for the chorus line.

vi-vo sin te-mor, cer-ca del Se-ñor y en su a-mor se-gu-ro es-toy.

The final system of the song concludes with the lyrics 'vi-vo sin te-mor, cer-ca del Se-ñor y en su a-mor se-gu-ro es-toy.' The music ends with a double bar line.

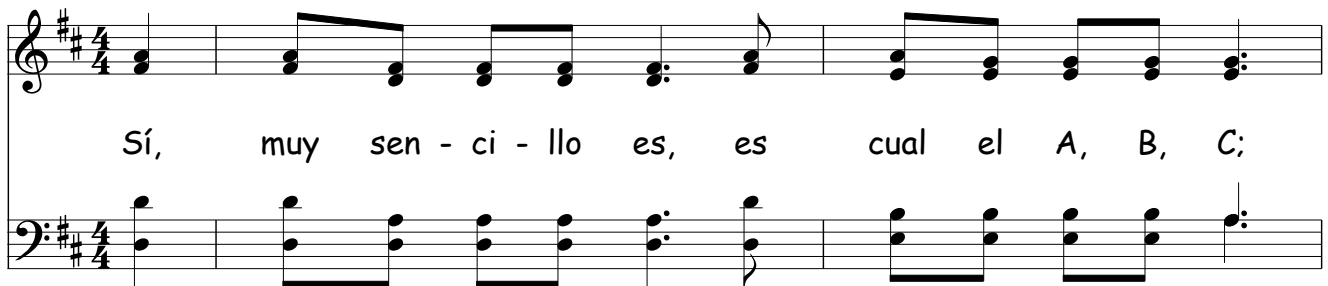
Sí, Muy Sencillo Es

375

Autor Desconocido

Autor Desconocido

Arr. Luis Monge V.



Sí, muy sen - ci - llo es, es cual el A, B, C;



vi - no a sal - var, su vi - da dar por tí y por mí lo sé.



Tus o - bras no te sal - van, tu fe en Cris - to sí,



y por su gra - cia le ve - rás en glo - ria só - lo a - sí.

Salvo Soy

E.D. Dresch

Mildred Leightner Dillon, 1938

Sal - vo soy, (sal - vo soy) Sal - vo soy, (sal - vo soy) Me ha -

- lló el buen pas - tor. Con Él voy, (con Él voy) Con Él

voy, (con Él voy) Me en - can - ta su a - mor. Los e - ne -

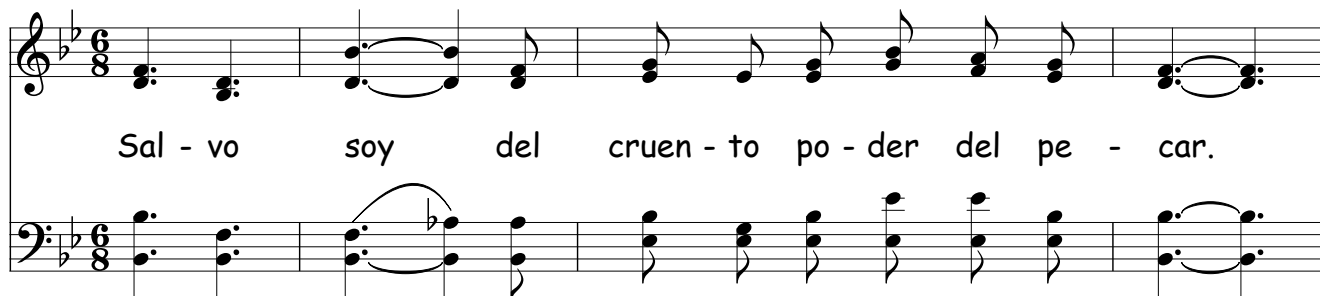
- mi - gos es - tán ven - ci - dos Por la san - gre de Je - sús. Sal - vo

soy, (sal - vo soy) Con Él voy, (con Él voy) Ca - mi - nan - do en la luz.

Salvo Soy Del Cruento Poder Del Pecar 377

E.P.

Tnte. Crnl. Eduardo Palaci



Sal - vo soy del cruen - to po - der del pe - car.

The first line of the hymn is written in 6/8 time with a key signature of two flats (Bb and Eb). The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics are: "Sal - vo soy del cruen - to po - der del pe - car."



Sal - vo soy y Cris - to me ha - brá de cui - dar.

The second line of the hymn continues the melody and bass line. The lyrics are: "Sal - vo soy y Cris - to me ha - brá de cui - dar."



Sal - vo soy y un dí - a le ha - bré de ver. Fe-

The third line of the hymn continues the melody and bass line. The lyrics are: "Sal - vo soy y un dí - a le ha - bré de ver. Fe-"



- liz can - ta - ré con a - mor y con fe por - que sal - vo soy.

The fourth line of the hymn concludes the melody and bass line. The lyrics are: "- liz can - ta - ré con a - mor y con fe por - que sal - vo soy."

378

¡Que Maravilla!

L.M. Roberts

Anónimo

Arr. Luis Monge V.

1. ¡Que ma - ra - vi - lla que Cris - to vi - nie - ra del cie - lo!
 2. ¡Que ma - ra - vi - lla que Cris - to es - tá en el cie - lo!

¡Que ma - ra - vi - lla que Cris - to mu - rie - ra por mí!
 ¡Que ma - ra - vi - lla que Cris - to es mi me - dia - dor!

379

Puerta Yo Soy

Juan 10:9

Compositor Desconocido

1. Puer - ta Yo soy, puer - ta Yo soy, si por Mí en - tra - re el pe - ca - dor.
 2. Puer - ta Yo soy, puer - ta Yo soy, mi - les a - den - tro se ha - llan hoy.

Sal - vo se - rá, sal - vo se - rá, sal - vo se - rá.
 Hay más lu - gar, ven sin tar - dar. Sal - vo se - rás.

Que Alegría

380

Arr. Charles E. Fuller, 1942



¡Que a - le - grí - a! Cris - to sal - vo - me,

The first system of the musical score for 'Que Alegría'. It features a treble and bass staff in G major (one sharp) and 9/8 time. The melody is in the treble staff, and the bass staff provides a harmonic accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.



Su luz a - lum - bra mi co - ra - zón. -

The second system of the musical score. The melody continues in the treble staff, and the bass staff continues the accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.



Que a - le - grí - a, voy a la glo - ria.

The third system of the musical score. The melody continues in the treble staff, and the bass staff continues the accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.



¡A - le - lu - ya!, ten - go per - dón.

The fourth system of the musical score, which concludes the piece. The melody in the treble staff ends with a final chord, and the bass staff also concludes with a final chord. The lyrics are written below the treble staff.

381

Perder Los Bienes Es Mucho

Arr. Luis Monge V.

Per - der lo bie - nes es mu - cho,

per - der la sa - lud es mas,

per - der el al - ma es per - di - da tal

que no se re - co - bra ja - más.

Per - der el al - ma es per - di - da tal

The musical score is written for voice and piano. It consists of six systems of music. Each system has a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment line (bass clef). The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and the time signature is 6/8. The lyrics are in Spanish and describe the loss of various things. The first system ends with a comma, the second with a comma, the third with a comma, the fourth with a period, and the fifth and sixth with a period. The piano accompaniment features chords and moving lines that support the vocal melody.

que no se re - co - bra ja - más.

En El Calvario Un Día

382

A.A. Ketchum, 1928

En el cal - va - rio un dí - a, Cris - to por mí se en - tre -

- gó, Ya ten - go yo a - le - grí - a,

La sal - va - ción me dió.

383

Por Qué No Amarle

Arr. Luis Monge V.

Por qué no a - mar - le, Él por mi mu - rió.

The first system of the musical score is in 6/8 time and B-flat major. The treble staff features a melody of eighth and quarter notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The lyrics are written below the treble staff.

Por qué no a - mar - le, Él me sal - vó.

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff has a melodic line with some rests, and the bass staff continues the harmonic support. The lyrics are aligned with the notes.

Por qué no a - mar - le, Él me gui - a - rá.

The third system shows the continuation of the musical piece. The treble staff melody includes a half note, and the bass staff accompaniment remains consistent. The lyrics are placed under the corresponding notes.

Por qué no a - mar - le, un dí - a vol - ve - rá.

The fourth and final system of the page concludes the piece. The treble staff ends with a double bar line, and the bass staff also concludes with a double bar line. The lyrics are completed in this system.

Oh Dios Es Bueno

384

Tradicional

Canción Folclórica Africana

1. Oh Dios es bue - no, oh Dios es bue - no,
2. Oh si soy sal - vo, oh si soy sal - vo,
3. Y voy al cie - lo, y voy al cie - lo,

oh Dios es bue - no, Dios es bue - no pa - ra mí.
oh si soy sal - vo, si soy sal - vo iGlo - ria a Dios!
y voy al cie - lo, voy al cie - lo con Je - sús.

8

Noticia Grata

385

O.G.L.; Tr. Theda Krieger


O.G. Lewis, 1978

No - ti-cia gra-ta yo te doy: Por ti en la cruz Je - sús mu - rió.

Si crees en Él de to-do co-ra-zón, la vi-da e - ter-na ten - drás.

386 No Hay En El Mundo Otro Nombre

Arr. Luis Monge V.



No hay en el mun - do o - tro nom - bre, no hay.



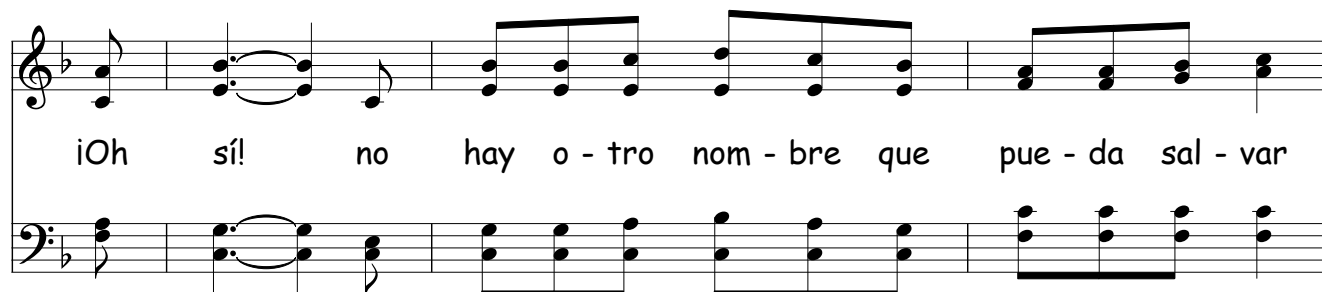
No hay o - tro nom - bre que pue - da sal - var,



Je - sús es el nom - bre que de - bes bus - car



si de - se - as tu vi - da sal - var ¡Oh sí!,



¡Oh sí! no hay o - tro nom - bre que pue - da sal - var

¡Oh sí, Je - sús! si de - se - as tu vi - da sal - var.

Mira Al Cordero De Dios

387

W.B.L.; Tr. A. Fernandez

Sra. W.B. Ligget, 1961

Mi - ra al Cor - de - ro de Dios, Mi - ra al Cor - de - ro de
Cor - de - ro de Dios, Cor -

Dios, Por - que Él tan só - lo pue - de sal - var - te,
- de - ro de Dios, *guar - dar - te

Mi - ra al Cor - de - ro de Dios,

* Al cantarlo la segunda vez

388

Yo Vivo Señor

Adán A. Calderón

Adán A. Calderón, 1954

Arr. Roberto C. Savage

1. Yo vi - vo Se - ñor por - que tú vi - ves,
 2. Soy sal - vo, Se - ñor, pues me sal - vas - te,

por - que tú vi - ves, Se - ñor, es que yo vi - vo.
 pues me sal - vas - te, Se - ñor e - ter - na - men - te.

Me das con - sue - lo, me das a - bri - go,
 Yo voy al cie - lo, voy a la glo - ria,

y en la a - flic - ción, mi Se - ñor, es - tás con - mi - go.
 por - que, Se - ñor, tú me dis - te la vic - to - ria.

Yo Soy La Puerta

389

Yo soy la puer - ta, di - ce el Sal - va - dor.

To-do a-quel que por mí en - tra - re sal-vo por su fe se - rá.

The musical score for 'Yo Soy La Puerta' is written in 4/4 time. The first system consists of a vocal line and a bass line. The vocal line starts with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5, then a half note D5, and finally a whole note E5. The bass line starts with a half note G3, followed by quarter notes F3, E3, and D3, then a half note C3, and finally a whole note B2. The second system continues the vocal line with a half note F#4, followed by quarter notes G4, A4, and B4, then a half note C5, and finally a whole note D5. The bass line continues with a half note F#3, followed by quarter notes G3, A3, and B3, then a half note C4, and finally a whole note D4.

Aleluya, Salvo Soy

390

R.C. Savage

¡A - le - lu - ya, sal - vo soy! ¡A - le - lu - ya, sal - vo soy!

Cris-to siem-pre es fiel y me en - tre-go a Él. ¡A-le - lu-ya, sal-vo soy!

The musical score for 'Aleluya, Salvo Soy' is written in 4/4 time. The first system consists of a vocal line and a bass line. The vocal line starts with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5, then a half note D5, and finally a whole note E5. The bass line starts with a half note G3, followed by quarter notes F3, E3, and D3, then a half note C3, and finally a whole note B2. The second system continues the vocal line with a half note F#4, followed by quarter notes G4, A4, and B4, then a half note C5, and finally a whole note D5. The bass line continues with a half note F#3, followed by quarter notes G3, A3, and B3, then a half note C4, and finally a whole note D4.

391

El Salvador De Mi Alma

Arr. Luis Monge V.

1.El Sal - va - dor de mi al - ma, es Cris-
2.El Sal - va - dor de mi vi - da, es Cris-

- to, mi Sal - va - dor. El Sal - va - dor de mi al-
- to, mi Sal - va - dor. El Sal - va - dor de mi vi-

- ma, es Cris - to mi Se - ñor. Cris - to,
- da, es Cris - to mi Se - ñor. Cris - to,

Cris - to, Cris - to, Cris - to. El Sal - va-
Cris - to, Cris - to, Cris - to. El Sal - va-

- dor de mi al - ma, es Cris - to mi Se - ñor.
 - dor de mi vi - da, es Cris - to mi Se - ñor.

This system features a vocal melody in treble clef and a bass line in bass clef, both in G major. The melody includes a melisma on the word 'ma' in the first line and 'da' in the second line. The lyrics are: - dor de mi al - ma, es Cris - to mi Se - ñor. - dor de mi vi - da, es Cris - to mi Se - ñor.

Jesús Es El Camino

392

Je - sús es el ca - mi - no, yo voy al cie - lo con Él.

This system continues the melody in treble clef and bass line in bass clef. The lyrics are: Je - sús es el ca - mi - no, yo voy al cie - lo con Él.

Con Él, yo voy, yo voy al cie - lo con Él.

This system continues the melody in treble clef and bass line in bass clef. The lyrics are: Con Él, yo voy, yo voy al cie - lo con Él.

Je - sús es el ca - mi - no, yo voy al cie - lo con Él.

This system continues the melody in treble clef and bass line in bass clef. The lyrics are: Je - sús es el ca - mi - no, yo voy al cie - lo con Él.

393

Viva El Evangelio

Autor Desconocido

Chas. H. Gabriel, 1918

First system of musical notation. The treble staff contains a melody of eighth and quarter notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The lyrics are written below the treble staff.

iVi - va el E - va - ge - lio del a - mor!

Second system of musical notation, continuing the melody and accompaniment from the first system. The lyrics are repeated.

iVi - va el E - va - ge - lio del a - mor!

Third system of musical notation. The treble staff includes a key signature change to one sharp (F#) for the final measure. The lyrics are written below the treble staff.

iVi - va el E - va - ge - lio que nos tra - jo sal - va - ción!

Fourth system of musical notation, concluding the piece. The treble staff ends with a double bar line. The lyrics are repeated.

iVi - va el E - va - ge - lio del a - mor!

Nuestro Dios Nos Salvó

394

Basada en Tito 3:5

Carlos Enrique Ajquejay A., 1989

Arr. Pablo Sywulka B.



1. Nues-tro Dios nos sal-vó, no por o - bras que no - so-tros hu-bié-ra-mos



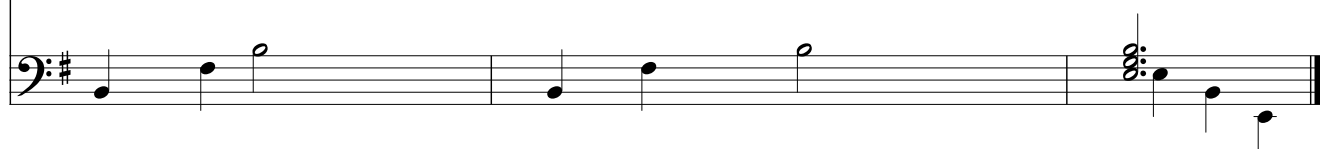
he - cho, Si - no por su mi - se - ri - cor - dia



1. Nos la - vó y nos re-ge-ne - ró. Nues-tro Dios nos sal-vó por su
2. Por su Es - pí-ri-tu nos re-no - vó.



gra - cia, nues - tro Dios nos sal - vó por su a - mor.



395

Cristo La Luz Del Mundo

B.A.B.; Tr. R.C. Savage

Benjamin A. Baur

1. Cris - to la luz del mun - do, sal - va por su a - mor.
 2. Cris - to la luz del mun - do, só - lo sal - va El,

Cris - to la luz del mun - do, li - bra del te - mor.
 Cris - to la luz del mun - do, dio su a - mor tan fiel.

A - lum - bra - rá mi vi - da, Él es mi San - to Guí - a;
 Pue - de sal - var - te pron - to, pue - de ha - cer - te o - tro;

Cris - to la luz del mun - do, sal - va por su a - mor.
 Cris - to la luz del mun - do, só - lo sal - va El.

Sí, Cristo Bendice

396

P.S.K.; Tr. R.C. Savage

Phillip S. Kerr, 1931

Sí, Cris - to ben - di - ce a to - do co - ra - zón

que ven - ga a Él su - pli - can - do per - dón

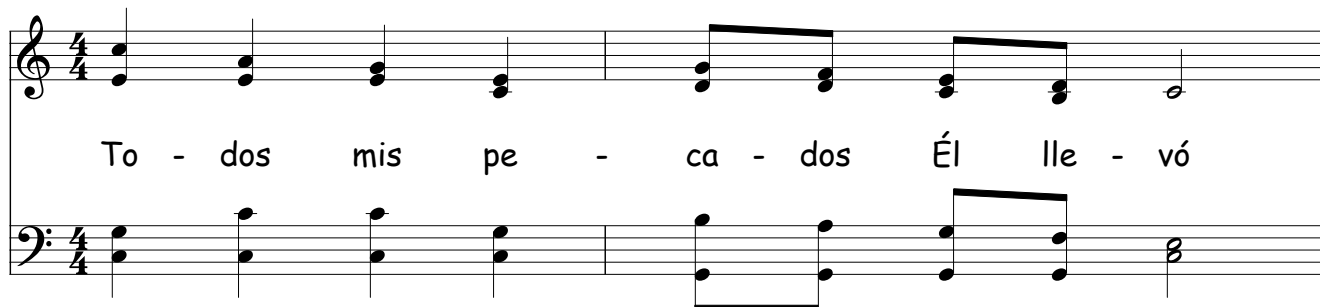
Sí, Cris - to ben - di - ce y al pe - ca - dor

Él di - ce: "Te da - ré paz, go - zo y sal - va - ción".

397 Todos Mis Pecados Él Llevó

Tr. Roberto Clark

Helen Griggs, 1936




To - dos mis pe - ca - dos Él lle - vó



en la san - grien - ta cruz do Él mu - rió.



Yo le a - cep - té por fe ya ven - cer el mal po - dré;



Y en el cie - lo vi - vi - ré con Cris - to, mi Se - ñor.

Cuando Él Me Salvó

398

Eugenio Jordán

Sidney E. Cox, 1951

Cuan-do Él me sal - vó, cuan-do Él me sal - vó,

The first system of the song features a treble and bass staff in 4/4 time with a key signature of three flats. The melody in the treble staff begins with a quarter note, followed by a half note, and then a series of quarter notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

U-na ma-ra-vi-lla hi-zo Cris-to, cuan-do Él me sal - vó.

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff shows a series of chords and a final half note. The bass staff continues with a steady accompaniment of chords.

Gra - cia Él mos - tró, vi - da e - ter - na dio,

The third system introduces a new line of the song. The treble staff has a melody with a quarter rest. The bass staff continues with a steady accompaniment of chords.

U-na ma-ra - vi-lla hi-zo Cris-to, cuan-do Él me sal - vó.

The fourth system concludes the song with a final line of the melody and accompaniment. The treble staff ends with a double bar line, and the bass staff also concludes with a double bar line.

399

Salvo Soy Por Fe

N.J.C; Tr. R.C. Savage

Norman J. Clayton, 1938

First system of musical notation. The treble staff contains a melody in 6/8 time, starting with a G4 quarter note, followed by a half note (Bb4), and then a quarter note (A4). The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords. The lyrics are: ¡Sal - vo soy por fe! A Je - su - cris - to a - la - ba - ré, pues

Second system of musical notation. The treble staff continues the melody with a half note (G4), a quarter note (F4), and a half note (E4). The bass staff continues the accompaniment. The lyrics are: por su a - mor y gra - cia, ¡Sal - vo soy por fe!

Third system of musical notation. The treble staff continues the melody with a half note (D4), a quarter note (C4), and a half note (Bb4). The bass staff continues the accompaniment. The lyrics are: O - bras no me sal - van; mas con - fí - o en el Se - ñor; Por

Fourth system of musical notation. The treble staff concludes the melody with a half note (A3), a quarter note (G3), and a half note (F3). The bass staff concludes the accompaniment. The lyrics are: su in - fi - ni - to a - mor y gra - cia, ¡Sal - vo soy por fe!

Rescatados Somos

400

J.H.; 1 Pe. 1:18-19

José Hidalgo; Arr. R. C. Savage, 1954

Res - ca - ta - dos so - mos, res - ca - ta - dos so - mos con la

The first system of the musical score is written in 4/4 time with a key signature of one flat (Bb). The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics are: 'Res - ca - ta - dos so - mos, res - ca - ta - dos so - mos con la'.

san - gre pre - cio - sa de Cris - to. Res - ca - ta - dos so - mos,

The second system continues the melody and bass line. The lyrics are: 'san - gre pre - cio - sa de Cris - to. Res - ca - ta - dos so - mos,'.

res - ca - ta - dos so - mos con la san - gre pre - cio - sa de

The third system continues the melody and bass line. The lyrics are: 'res - ca - ta - dos so - mos con la san - gre pre - cio - sa de'.

Cris - to. ¡A - le - lu - ya! Res - ca - ta - dos so - mos.

The fourth system concludes the piece. The lyrics are: 'Cris - to. ¡A - le - lu - ya! Res - ca - ta - dos so - mos.'.

401

Si En Verdad Eres Salvo

Arr. Luis Monge V.



Si en ver - dad e - res sal - vo di A - mén (A - mén),

The first system of music is in 4/4 time with a key signature of one flat (Bb). The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The melody consists of eighth and quarter notes, while the bass line features chords and rests.



Si en ver - dad e - res sal - vo di A - mén (A - mén),

The second system continues the melody and bass line from the first system, maintaining the same musical structure and lyrics.



Si en ver - dad e - res sal - vo tes - ti - fi - ca con tu vi - da.

The third system introduces a new line of melody and bass line. The melody includes eighth and quarter notes, and the bass line continues with chords and rests.



Si en ver - dad e - res sal - vo di A - mén (A - mén).

The fourth system concludes the piece with a final melody line and bass line, ending with a double bar line.

Ahora Salvo Soy

402

J.G.R.

J.G. Rivas; Arr. Bill Fasig, 1978

A - ho-ra sal-vo soy al cie - lo voy, A - ho-ra sal-vo soy al

The first system of the musical score is written in 4/4 time with a key signature of two flats (Bb and Eb). The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics are: "A - ho-ra sal-vo soy al cie - lo voy, A - ho-ra sal-vo soy al".

cie - lo voy, No te - mo, ya Je - sús me re - di - mió; A-

The second system continues the melody and bass line. The lyrics are: "cie - lo voy, No te - mo, ya Je - sús me re - di - mió; A-".

- ho - ra sal - vo soy con Él al cie - lo voy,

The third system concludes the piece. The lyrics are: "- ho - ra sal - vo soy con Él al cie - lo voy,". The piece ends with a double bar line.

403

Marcha De La Seguridad

William M. Runyan

Wendell P. loveless, 1931

1. ¿Quién di - rá que ya es sal - vo por
2. Yo di - ré que ya soy sal - vo por

la la fe, fe, en en la la

cruz de Cris - to y no por la ley?
cruz de Cris - to y no por la ley.

¿Quién di - rá que del pe - ca - do
Yo di - ré que del pe - ca - do

tie - ne re - mi - sión?
tie - ne re - mi - sión.

¿Quién es -
Yo es -



- tá se - gu - ro de su sal - va - ción?
- toy se - gu - ro de mi sal - va - ción?



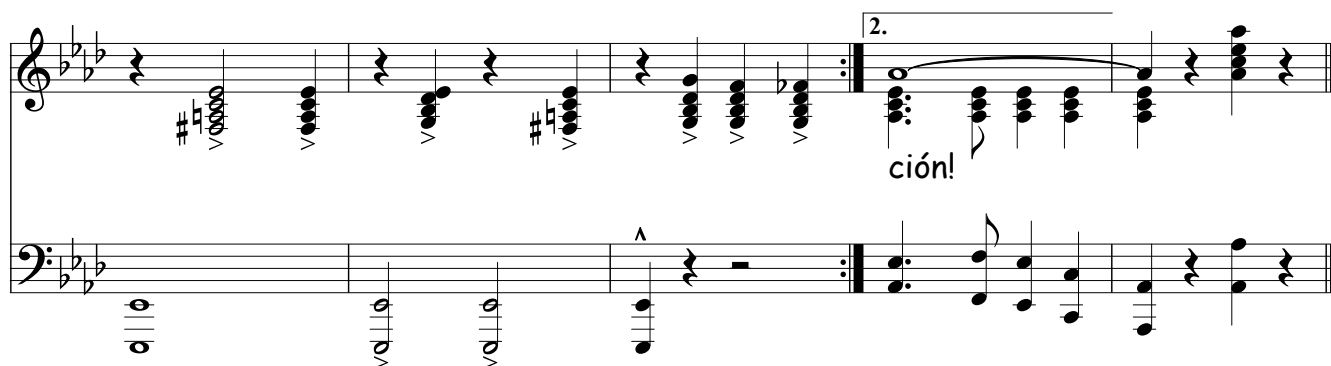
ción? ¡Oh, sí! Es ver - dad que to-dos los que



creen en Él, No se - rán ja - más juz-ga-dos por el mal;



La pa-la-bra de San Juan nos en-se-ña la ver-dad.



ción!

404

Sé Que Soy Salvo

Everek R. Storms; Tr. H. Reza

E.R.S.; Harold Lillenas, 1938

1. U - nos se i - ma - gi - nan, su - po - nen, lo es - pe - ran, Mas yo sé que sal - vo ya
 2. U - nos se su - po - nen lle - gar a la glo - ria. Mas yo sé que sal - vo ya

Fin

soy. A mi ser ha ve - ni - do Je - sús el Se - ñor, Del pe -

- ca - do me sal - va, me guar - da su a - mor,

D.C. al Fin

The musical score is written for voice and piano. It features a treble and bass staff with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 6/8. The melody is primarily in the treble staff, with the piano accompaniment in the bass staff. The lyrics are in Spanish and are written below the staff. The score includes a repeat sign at the beginning, a 'Fin' marking, and a 'D.C. al Fin' marking at the end.

405

Cierta

Autor Desconocido

Roberto Lowry

Cier - ta, cier - ta, cier - ta es la pa - la - bra, Que Je - sús, que Je - sús

The musical score is written for voice and piano. It features a treble and bass staff with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 4/4. The melody is primarily in the treble staff, with the piano accompaniment in the bass staff. The lyrics are in Spanish and are written below the staff.

vi - no a sal - var, A sal - var a los pe - ca - do - res

Y en la cruz su vi - da en res - ca - te dar.

Por Cristo Vivo Yo

406

Fil. 1:21; Gal. 2:20; Col. 3:1

Wendell P. Loveless

Por Cris - to vi - vo yo, Por Cris - to vi - vo yo;

Mo - rí con Él y re - su - ci - té, Por Cris - to vi - vo yo.

407

Y Si Vivimos

Basado En Rom. 14:8

Autor Mexicano Desconocido

Arr. Luis Monge V.

Y si vi - vi - mos, pa - ra El vi - vi - mos,

Y si mo - ri - mos, pa - ra El mo - ri - mos.

Se-a que vi - va - mos o que mu - ra - mos so-mos del Se-

- ñor, so-mos del Se - ñor, ñor

A Entregarme a Jesucristo

408

Tradicional; Fil. 1:10

Melodía Tradicional

Arr. Luis Monge V.

A en-tre gar-me a Je-su - cris-to re - suel-to es - toy.

A se - guir-le a Je-su - cris-to, a El me en-tre-go hoy.

A - diós com-pa-ñe-ros ma - los, a - diós Sa - ta - nás.

Soy fe - liz yo con Je-su - cris-to, a - de - lan - te yo voy.

409

Ven A Mi Corazón

Arr. L.F.V. Olson

Harry D. Clarke

1. Ven a mi co - ra - zón, ven a mi co - ra - zón,
 2. Es - cu - dri - ña mi - ser, Es - cu - dri - ña - mi ser,

Ven a él a mo - rar, ¡Oh Cris - to! Oh, ven ya Se - ñor,
 Aho - ra ven a lim - piar - lo, Cris - to; Si hay al - go en él,

Ven a ha - bi - tar, Ven a mi co - ra - zón, ¡Oh Cris - to!
 Que no a - gra - da a Ti, Es - cu - dri - ña mi ser, ¡Oh Cris - to!

410

Sigo, Yo Te Seguiré, Señor

H.L.B.; Tr. Ardis de Bystrom

Howard L. Brown

1. Si - go, yo te se - gui - ré, Se - ñor, Siem - pre
 2. De - bo yo se - guir a mi Se - ñor, Don - de

tras de ti, Je - sús. (mi Cris - to) En tu ma - no el por - ve-
guí - e yo i - ré, Si o - be - dez - co su Pa-

- nir es - tá, Tú e - res mi ben - di - ta luz.
- la - bra fiel, Me a - com - pa - ña don - de es - té.

Escoged Hoy A Quien Servirás 411

Es-co-ged hoy a quien ser-vi-rás, si a í-do-los o a un Dios re-al.

Es-co-ged hoy a quien ser - vi - rás, yo a Dios ser - vi - ré.

412 He Decidido Seguir A Cristo

R.C.S. (Estrofas 2 y 3)

Arr. Roberto C. Savage, 1954

1. He de - ci - di - do se - guir a Cris - to,
2. La vi - da vie - ja ya he de - ja - do,
3. El Rey de glo - ria me ha trans - for - ma - do,

He de - ci - di - do se - guir a Cris - to,
La vi - da vie - ja ya he de - ja - do,
El Rey de glo - ria me ha trans - for - ma - do,

He de - ci - di - do se - guir a Cris - to;
La vi - da vie - ja ya he de - ja - do;
El Rey de glo - ria me ha trans - for - ma - do;

No vuel - vo a - trás, no vuel - vo a - trás.

Toma Por Favor Mi Vida Señor 413

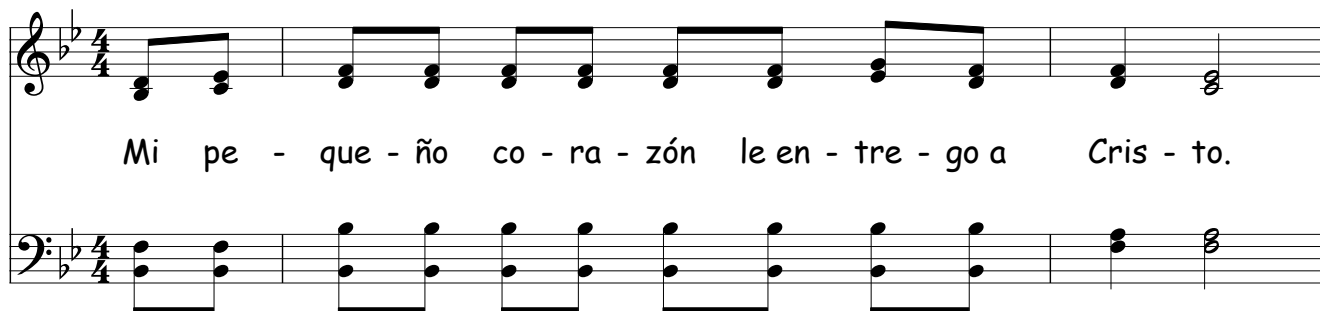
Arr. Luis Monge V.

The musical score is written for voice and piano. It features a key signature of one flat (Bb) and a time signature of 6/8. The melody is primarily in the treble clef, while the piano accompaniment is in the bass clef. The lyrics are in Spanish and are repeated in three verses. The first verse ends with a comma, indicating a continuation of the melody. The second and third verses end with a double bar line, indicating the end of the phrase. The piano accompaniment consists of chords and single notes, providing a harmonic foundation for the vocal line.

To - ma, por fa-vor, mi vi-da, Se-ñor. Con - ti-go quie-ro ir,
con san-gre a - llí pa - gas-te por mí. Te quie-ro hoy se - guir.
An - he-lo po-der lo ma-lo ven-cer, y en san-ti-dad vi - vir.
To - ma, por fa-vor, mi vi-da, Se-ñor. Con - ti-go quie-ro ir.
To - ma, por fa-vor, mi vi-da, Se-ñor. Con - ti-go quie-ro ir.

414 Mi Pequeño Corazón Entrego A Cristo

Arr. Luis Monge V.



First system of musical notation. The treble staff contains a melody in 4/4 time, starting with a quarter note G4, followed by eighth notes A4-B4, quarter notes C5-B4, and ending with a half note G4. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords. The lyrics are: Mi pe - que - ño co - ra - zón le en - tre - go a Cris - to.



Second system of musical notation. The treble staff continues the melody with a quarter note G4, eighth notes A4-B4, quarter notes C5-B4, and ending with a half note G4. The bass staff continues the harmonic accompaniment. The lyrics are: Mi pe - que - ño co - ra - zón le en - tre - go a Cris - to.



Third system of musical notation. The treble staff continues the melody with a quarter note G4, eighth notes A4-B4, quarter notes C5-B4, and ending with a half note G4. The bass staff continues the harmonic accompaniment. The lyrics are: Mi pe - que - ño co - ra - zón le en - tre - go a Cris - to.



Fourth system of musical notation. The treble staff continues the melody with a quarter note G4, eighth notes A4-B4, quarter notes C5-B4, and ending with a half note G4. The bass staff continues the harmonic accompaniment. The lyrics are: A Él le en - tre - go yo mi co - ra - zón.

A Jesucristo Ven Pecador

415

Tr. R. C. Savage

Desconocido

A Je-su - cris-to ven pe-ca-dor con to-da an-sie-dad, tris-
- te-za y mal-dad. A Je-su - cris-to ven pe-ca-dor, haz-lo sin tar-dar.

The musical score is written for voice and piano. The key signature has one flat (Bb) and the time signature is 4/4. The melody is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The lyrics are written below the notes.

Entregaos A Dios

416

Herbert G. Tovey

Herbert G. Tovey

En-tre-ga-os a Dios, En-tre-ga - os a Dios, y
la vic-to-ria os da-rá; En-tre-gaos hoy a Dios

The musical score is written for voice and piano. The key signature has three flats (Bb, Eb, Ab) and the time signature is 4/4. The melody is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The lyrics are written below the notes.

417

Si A Jesús Acudes

Anónimo

Melodía Inglesa Arreglada

Si a Je - sús a - cu - des to - do bien se - rá,

Si a Je - sús a - cu - des to - do bien lo ha - rá;

Tus prue - bas tra - e a Él, Es siem - pre a - mi - go fiel,

Si a Je - sús a - cu - des to - do bien se - rá.

Oh, Ven A Conocer

418

Oh ven a co-no-cer a mi Sal-va-dor, a mi Sal-va-dor a mi Sal-va-dor.

Oh ven a co-no-cer a mi Sal-va-dor y ten - drás su dul-ce paz.

The musical score is written for voice and piano. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The first system contains the first line of the song, and the second system contains the second line. The melody is simple and repetitive, with the lyrics written below the notes. The piano accompaniment consists of chords and single notes that support the melody.

¡Oh, Abre Hoy!

419

Anónimo

Anónimo, 1936

Oh, a-bre hoy que en-tre Je-sús, Al pe-ca-dor trae vi-da y luz; Su

vi-da dio por tí en la cruz, Oh, di-le hoy, ven, en-tra, Je-sús.

The musical score is written for voice and piano. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 6/8. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The first system contains the first line of the song, and the second system contains the second line. The melody is simple and repetitive, with the lyrics written below the notes. The piano accompaniment consists of chords and single notes that support the melody.

420

Ven Amigo A Jesús

Juan M. Isáis, 1960

Arr. Roberto C. Savage

J.M.I.



1. Ven a - mi - go a Je - sús, pues Él mu - rió por ti.
2. Las ma - nos del Se - ñor se a - bren hoy pa - ra ti;



Re - ci - bi - rás la luz que quie - re dar - te a ti.
Ven y con - fí - a en Él, y se - rás muy fe - liz.



Mi buen Je - sús mu - rió pa - ra dar - te per - dón;
Tus cui - tas pon en Dios, pues Él las lle - va - rá;



A - bre tu co - ra - zón y dul - ce paz ten - drás.
Qui - ta - rá tu pe - sar por su con - so - la - ción.

Dí - a fa - tal ven - drá cuan - do no ha - brá lu - gar;

La puer - ta se a - bre hoy, y tu po - drá en - trar.

Más gra - cia ya no ha - brá pues des - pre - cias - te hoy,

A - cep - ta, pe - ca - dor, la sal - va - ción de Dios.

¿Sabes Tú De Cristo?

W.F. Lakey and V.B. Ellis

En su a-mor ben-di-to Sal-va-ción y po-der te da-ra. Te da-ra.

¿Por Qué No Aceptas?

422

Arr. Luis Monge V.

¿Por qué no a - cep - tas a - mi - go mí - o

The first system of the musical score is in 4/4 time, key of B-flat major. The vocal line (treble clef) begins with a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, a half note G4, and a whole note F4. The second measure has a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, a half note G4, and a whole note F4. The bass line (bass clef) starts with a whole note G3, followed by a whole note F3, a whole note E3, and a whole note D3.

la vi - da e - ter - na que o - fre - ce Cris - to?

The second system continues the melody. The vocal line has a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, a half note G4, and a whole note F4. The second measure has a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, a half note G4, and a whole note F4. The bass line starts with a whole note G3, followed by a whole note F3, a whole note E3, and a whole note D3.

Su - frió la muer - te por per - do - nar - te

The third system continues the melody. The vocal line has a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, a half note G4, and a whole note F4. The second measure has a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, a half note G4, and a whole note F4. The bass line starts with a whole note G3, followed by a whole note F3, a whole note E3, and a whole note D3.

y vi - da e - ter - na por siem - pre dar - te.

The fourth system concludes the piece. The vocal line has a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, a half note G4, and a whole note F4. The second measure has a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, a half note G4, and a whole note F4. The bass line starts with a whole note G3, followed by a whole note F3, a whole note E3, and a whole note D3.

423

Dale Hoy Tu Corazón

Canto Llanero

Arr. J. Arturo Savage

Je - sús, de Dios en - via-do pa-ra sal - var - te a ti ya mí,

The first system of music is in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#). The melody is written in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The melody consists of eighth and quarter notes, while the bass line features chords and single notes.

¿Por qué no le re - ci - bes hoy a Él?

The second system continues the melody and bass line. The melody includes a half note with a fermata over the word 'Él'.

No ves que Él ha ve - ni-do pa-ra sal - var la hu - ma - ni - dad?

The third system continues the melody and bass line. The melody features a series of eighth notes and quarter notes.

No seas in - gra - to, dá - le hoy tu co - ra - zón.

The fourth system concludes the piece with a double bar line. The melody and bass line end with a final chord.

Haz Tú Cual La Mujer

424

S.J.S.

Santiago J. Stevenson, 1964

Musical notation for the first line of the song. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The key signature has four flats (B-flat, E-flat, A-flat, D-flat), and the time signature is 3/4. The melody consists of eighth and quarter notes, ending with a half note. The bass line consists of quarter and eighth notes, ending with a half note. The lyrics are: Haz tú, cual la mu - jer que fue y to - có

Haz tú, cual la mu - jer que fue y to - có

Musical notation for the second line of the song. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The key signature has four flats (B-flat, E-flat, A-flat, D-flat), and the time signature is 3/4. The melody consists of eighth and quarter notes, ending with a half note. The bass line consists of quarter and eighth notes, ending with a half note. The lyrics are: el bor - de del ves - ti - do del Se - ñor.

el bor - de del ves - ti - do del Se - ñor.

Musical notation for the third line of the song. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The key signature has four flats (B-flat, E-flat, A-flat, D-flat), and the time signature is 3/4. The melody consists of eighth and quarter notes, ending with a half note. The bass line consists of quarter and eighth notes, ending with a half note. The lyrics are: Vir - tud sa - lió de Él y e - lla sa - nó

Vir - tud sa - lió de Él y e - lla sa - nó

Musical notation for the fourth line of the song. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The key signature has four flats (B-flat, E-flat, A-flat, D-flat), and the time signature is 3/4. The melody consists of eighth and quarter notes, ending with a half note. The bass line consists of quarter and eighth notes, ending with a half note. The lyrics are: y si le to - cas tú sa - nas tam - bién.

y si le to - cas tú sa - nas tam - bién.

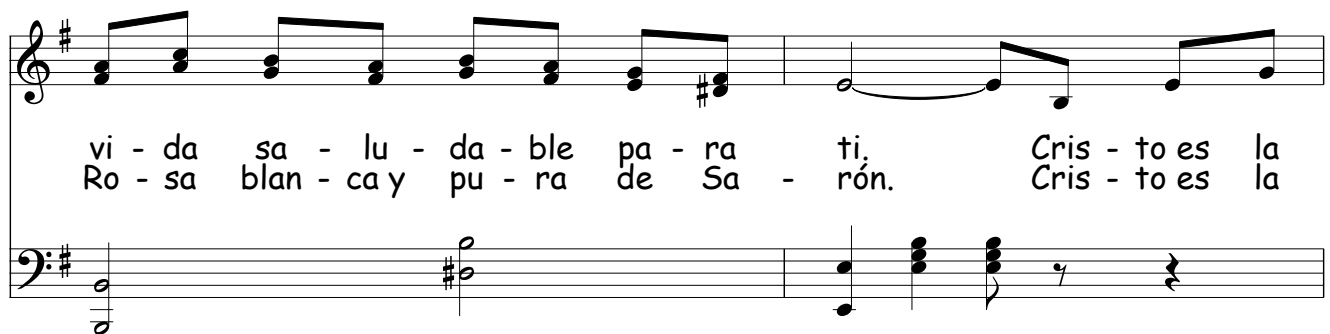
425 Cristo Es La Peña De Horeb

Autor Desconocido

Melodía Portorriqueña



1. Cris - to es la Pe - ña de Ho - reb que es - tá bro - tan - do a - gua de
2. Cris - to es el Li - rio del va - lle de las flo - res, El es la



vi - da sa - lu - da - ble pa - ra ti, Cris - to es la
Ro - sa blan - ca y pu - ra de Sa - rón. Cris - to es la



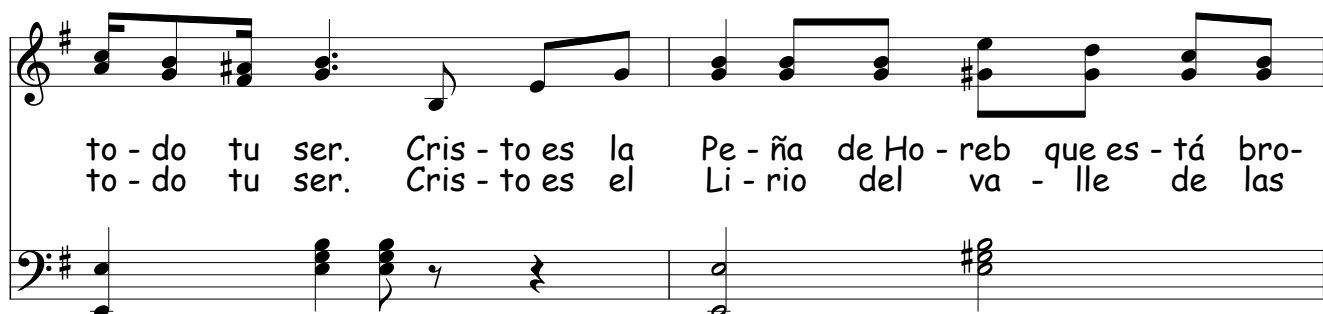
Pe - ña de Ho - reb que es - tá bro - tan - do a - gua de
vi - da y a - mor de los a - mo - res; El es la e -



vi - da sa - lu - da - ble pa - ra ti Ven a to -
- ter - na fuen - te de la sal - va - ción. Ven a bus -



- mar-la que es más dul-ce que la miel; re-fres-ca el al-ma, re-fres-ca
 - car-la en tu tris-te con-di - ción; re-fres-ca el al-ma, re-fres-ca



to - do tu ser. Cris - to es la Pe - ña de Ho - reb que es - tá bro-
 to - do tu ser. Cris - to es el Li - rio del va - lle de las



- tan - do a - gua de vi - da sa - lu - da - ble pa - ra ti
 flo - res, El es la Ro - sa blan - ca y pu - ra de Sa - rón.

426

Si Vas Con Él

O.S.; Tr. H.T. Reza

Otis Skillings, 1969

Ba - sa-do en el re-to de su voz Te in - vi-to que a-cep-tes

The first system of music is in 4/4 time. The treble staff begins with a quarter note G4, followed by a half note chord of G4 and B4, then a quarter note G4, and a half note chord of G4 and B4. The bass staff begins with a half note chord of G3 and B2, followed by a half note chord of G3 and B2, then a half note chord of G3 and B2, and a half note chord of G3 and B2.

al Se-ñor; De - ci-de con to-do el co-ra-zón Se-guir-le con gran de-vo-

The second system of music continues the melody. The treble staff has a half note chord of G4 and B4, followed by a quarter note G4, a half note chord of G4 and B4, a quarter note G4, and a half note chord of G4 and B4. The bass staff has a half note chord of G3 and B2, followed by a half note chord of G3 and B2, a half note chord of G3 and B2, and a half note chord of G3 and B2.

- ción Si vas con Él, a - mi-go fiel en - con-tra-rás,

The third system of music continues the melody. The treble staff has a half note chord of G4 and B4, followed by a quarter note G4, a half note chord of G4 and B4, a quarter note G4, and a half note chord of G4 and B4. The bass staff has a half note chord of G3 and B2, followed by a half note chord of G3 and B2, a half note chord of G3 and B2, and a half note chord of G3 and B2.

Con-ti-go i - rá, ja - más te ol-vi-da - rá. Ful-gor ser-

The fourth system of music continues the melody. The treble staff has a half note chord of G4 and B4, followed by a quarter note G4, a half note chord of G4 and B4, a quarter note G4, and a half note chord of G4 and B4. The bass staff has a half note chord of G3 and B2, followed by a half note chord of G3 and B2, a half note chord of G3 and B2, and a half note chord of G3 and B2.

- rás de su ben - di - to res - plan - dor.

The fifth system of music continues the melody. The treble staff has a half note chord of G4 and B4, followed by a quarter note G4, a half note chord of G4 and B4, a quarter note G4, and a half note chord of G4 and B4. The bass staff has a half note chord of G3 and B2, followed by a half note chord of G3 and B2, a half note chord of G3 and B2, and a half note chord of G3 and B2.

Si vas con Él, se - rá tu Sal - va - dor.

Hay Alguien Que A Tu Puerta Está 427

Negro Spiritual

1. Hay al - quien que a tu puer - ta es - tá,
 2. Es Je - sús que a tu puer - ta es - tá,
 3. Da - le a Él tu co - ra - zón,

Hay al - quien que a tu puer - ta es - tá, ¿Por qué no vas y
 Es Je - sús que a tu puer - ta es - tá, ¿Por qué no vas y
 Da - le a Él tu co - ra - zón, ¿Por qué no vas y

a - bres la puer - ta? Hay al - quien que a tu puer - ta es - tá,
 a - bres la puer - ta? Es Je - sús que a tu puer - ta es - tá.
 a - bres la puer - ta? Da - le a Él tu co - ra - zón,

428

¿Qué Piensas Pecador?

A.C.M.

Alfredo Colom M.

1. ¿Qué pien - sas pe - ca - dor, a - cer - ca de tu fin?
2. El fin se a - cer - ca ya y de - bes lis - to es - tar.

¿Qué No pien - sas del Se - ñor, quien ya mu - rió por ti?
de - bes más dor - mir, mas de - bes des - per - tar,

¿No quie - res a - cep - tar la dá - di - va de a - mor
tu lám - pa - ra en - cen - der pa - ra en - con - trar al Rey,

de quien mu - rió en la cruz, el buen Je - sús?
vie - ne a a - rre - glar su her - mo - sa grey.

Yo Soy Luz

429

Honorato Reza

Tradicional; Arr. Floyd W. Hawkins, 1958

1. Yo soy Luz, el Ca - mi - no y la Ver - dad.
2. Cuan - do te ha - yas ren - di - do al Sal - va - dor,

The first system of the musical score is in 4/4 time, featuring a treble and bass staff. The melody is in B-flat major. The lyrics are written below the treble staff, with two verses. The first verse ends with a fermata over the word 'dad.' and the second verse ends with a fermata over the word 'dor,'.

Fue Je - sús quien lo di - jo Mu - cho ha.
trans - for - ma - do se - rás de co - ra - zón.

The second system continues the melody in 4/4 time. The lyrics are written below the treble staff. The first verse ends with a fermata over the word 'ha.' and the second verse ends with a fermata over the word 'zón.'.

El que quie - ra go - zar di - cha e - ter - na y fe - li - ci - dad
Al Se - ñor ser - vi - rás su pro - me - sa re - ci - bi - rás

The third system continues the melody in 4/4 time. The lyrics are written below the treble staff. The first verse ends with a fermata over the word 'dad' and the second verse ends with a fermata over the word 'rás'.

Con fe hoy de - be - rá lle - gar.
Se - rá tu Rey E - ter - no.

The fourth system concludes the piece in 4/4 time. The lyrics are written below the treble staff. The first verse ends with a fermata over the word 'gar.' and the second verse ends with a fermata over the word 'no.'.

430

Acércate, Niñito

Ruth Withun

Merril T. MacPherson, 1935

A - cér - ca - te, ni - ñi - to, A cris - to el Sal - va - dor,

Es nues - tro a - ma - do her - mo - so, Y as - tro de es - plen - dor;

Je - sús la vi - da e - ter - na A tí te quie - re dar,

Al cie - lo ha de lle - var - te, A - cer - ca - te a Él ya.

The musical score is written for voice and piano. It features a treble and bass staff for the piano accompaniment and a single staff for the voice. The key signature is one flat (Bb) and the time signature is 4/4. The lyrics are in Spanish and are written below the voice staff. The piano accompaniment consists of chords and single notes, providing a harmonic support for the voice. The score is divided into four systems, each with a voice line and a piano accompaniment line. The lyrics are: 'A - cér - ca - te, ni - ñi - to, A cris - to el Sal - va - dor, Es nues - tro a - ma - do her - mo - so, Y as - tro de es - plen - dor; Je - sús la vi - da e - ter - na A tí te quie - re dar, Al cie - lo ha de lle - var - te, A - cer - ca - te a Él ya.'

La Puerta Soy

431

Desconocido

Desconocido

Juan 10:9

La puer-ta Soy, La puer-ta Soy; Si por Mí en-tra-re el pe-ca-dor
La puer-ta Soy, La puer-ta Soy; Mi-les a-den-tro se ha-llan hoy.

Sal - vo se - rá, sal - vo se - rá, Sal - vo se - rá.
Hay más lu - gar, ven sin tar - dar. Sal - vo se - rá.

The musical score is written for voice and piano. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 6/8. The melody is simple and repetitive, with the lyrics written below the notes. The piano accompaniment consists of chords and single notes that support the melody.

Buscome Mi Cristo

432

Arr. Luis Monge V.

Bus - co - me mi Cris - to cuan - do e - rra - do va - ga - ba yo.

Ha - llo - me mi Cris - to ¡Oh ma - ra - vi - lla de a - mor!

The musical score is written for voice and piano. The key signature is two flats (Bb and Eb), and the time signature is 6/4. The melody is simple and repetitive, with the lyrics written below the notes. The piano accompaniment consists of chords and single notes that support the melody.

433

Pescadores Yo Os Haré

H. D. C.

Harry D. Clarke, 1927

1. Pes - ca - do - res Yo os ha - ré, Yo os ha - ré, Yo os ha - ré.
 2. Cris - to lla - ma: Ve - nid a Mí, Ve - nid a Mí, Ve - nid a Mí;

Otra Letra: "Pes - ca - dor de hom - bres se - rás", di - ce - Je - sús, di - ce Je - sús.

Pes - ca - do - res Yo os ha - ré si me si - guen hoy.
 Cris - to lla - ma: Ve - nid, des - can - so ha - lla - réis en Mí.

"Pes - ca - dor de hom - bres se - rás, si me si - gues tú,

Si me si - guen hoy, si me si - guen hoy.
 Lo ha - lla - réis en Mí; Lo ha - lla - réis en Mí;

si me si - gues tú, si me si - gues tú.

Pes - ca - do - res Yo os ha - ré si me si - guen hoy.
 Cris - to lla - ma: Ve - nid, des - can - so ha - lla - réis en Mí.

Pes - ca - dor de hom - bres se - rás, si me si - gues tú."

He Aquí, He Aquí Yo Estoy A La Puerta 434

Ap. 3:20

Arr. Sra. N.R. Schaper, 1943

Este arr. Luis Monge V.

He a - quí, he a - quí, yo es - toy a la puer - ta y lla - mo;

He a - quí, he a - quí, yo es - toy a la puer - ta y lla - mo;

niños niñas

Si un ni-ño o-ye-re mi voz, si u-na ni-ña o-ye-re mi voz

y a - brie-re la puer-ta de su co-ra-zón YO en - tra - ré.

435 He Aquí Jesús A La Puesta Está

Arr. Luis Monge V.

He a - quí Je - sús a la puer - ta es - tá, a la puer - ta de tu co - ra - zón.

The first system of music is in 4/4 time with a key signature of one flat (Bb). The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The melody consists of eighth and quarter notes, ending with a double bar line and a repeat sign. The bass line consists of quarter and eighth notes, ending with a double bar line and a repeat sign.

No le de - jes ir sin la puer - ta a - brir si de - se - as la sal - va - ción.

The second system of music continues the melody and bass line from the first system. The melody is on a treble clef staff and the bass line is on a bass clef staff. Both end with a double bar line and a repeat sign.

Pues a - brid, a - brid, de - ja al Sal - va - dor en - trar,

The third system of music continues the melody and bass line. The melody is on a treble clef staff and the bass line is on a bass clef staff. Both end with a double bar line and a repeat sign.

Y por siem - pre ja - más fe - liz se - rás, si de - ja - res a Cris - to en - trar.

The fourth system of music is the final system of the piece. The melody is on a treble clef staff and the bass line is on a bass clef staff. Both end with a double bar line and a repeat sign.

He Aquí Estoy A La Puerta

436

Ruth E. de Carreño, 2007

J.H. Knecht, 1799



1. He a - quí es - toy a la puer - ta lla - man - do a tu co - ra - zón.
 2. Te es - pe - ra a ca - da dí - a, a - cep - ta su in - vi - ta - ción.
 3. Hoy can - to con to - da mi al - ma, te a - la - bo de co - ra - zón.



Por ti yo dí mi vi - da pa - ra dar - te sal - va - ción.
 Un dí - a es - to se ter - mi - na, no ha - brá más sal - va - ción.
 Soy tu - ya, tu me sal - vas - te, me dis - te la re - den - ción.



No quie - ro que te pier - das, a - cep - ta mi don de a - mor.
 Es - cu - cha su lla - ma - do, a - cep - ta su per - dón.
 En - sal - za - ré tu nom - bre en to - do tiem - po y lu - gar.



Te o - frez - co la vi - da e - ter - na, Soy Cris - to tu sal - va - dor.
 Te lla - ma con voz tan tier - na, Hoy da - le tu co - ra - zón.
 Tu mi - se - ri - cor - dia go - zo; Soy tu hi - ja mi Dios de a - mor.

437

Venid A Mí

Autor Desconocido

Arr. J. Arturo Savage

"Ve-nid a mí", di-ce el Se-ñor a to-do a - quel que tra - ba-

- ja - do y can-sa-do, ten-ga sed. Es-cu - chad la in - vi - ta-

- ción, o - fre - cien-do a to-dos, Cris-to, sal - va - ción. El can-

- san-cio de tu al-ma qui-ta - rá; Li-ber - ta-do de pe-ca-do que-da-

- rás y el Es - pí-ri-tu de Dios lle-na - rá tu co-ra-zón y fe-

- liz a - nun - cia - rás la sal - va - ción.

This system shows the first line of the song. The vocal line is in treble clef with a key signature of two flats (Bb, Eb) and a common time signature. It features a series of chords and a final sustained note. The bass line is in bass clef, also in two flats, and consists of a series of chords.

Clama A Mí, Dice El Señor

438

Melodía Portorriqueña

Arm. por R.C. Savage

"Cla-ma a mí", dice el Se-ñor; "Ven, con to-do tu do-lor, tus pe-

This system continues the melody. The vocal line is in treble clef, 4/4 time, with a key signature of two flats. It features a series of eighth and quarter notes. The bass line is in bass clef, 4/4 time, with a key signature of two flats, and consists of a series of chords.

- ca-dos te per-do - na - ré. No te tar-des en ve-nir, sí-gue-

This system continues the melody. The vocal line is in treble clef, 4/4 time, with a key signature of two flats. It features a series of eighth and quarter notes. The bass line is in bass clef, 4/4 time, with a key signature of two flats, and consists of a series of chords.

- me has-ta el mo-rir; La co - ro - na de la vi-da te da - ré"

This system concludes the melody. The vocal line is in treble clef, 4/4 time, with a key signature of two flats. It features a series of eighth and quarter notes, ending with a double bar line. The bass line is in bass clef, 4/4 time, with a key signature of two flats, and consists of a series of chords, ending with a double bar line.

Sígueme

1. Yo o - í al Sal - va - dor de - cir; "Sí - gue - me, sí - gue - me, sí - gue -
 2. "Tu pe - ca - do y mal per - do - na - ré, Sí - gue - me, sí - gue - me, sí - gue -

- me." En tier - no a - cen - to pue - do o - ir, "Sí - gue -
 - me, Y u - na nue - va vi - da te da - ré. Sí - gue -

- me, sí - gue - me, sí - gue - me." Su - frí por ti cas - ti - go cruel, Be -
 - me, sí - gue - me, sí - gue - me. En vi - da siem - pre yo se - ré tu

- bí por ti la co - pa hiel, Mi Pa - dre te a - ma, ven a
 Dios, tu Guí - a y tu Rey. Tu go - zo e - ter - no yo com -

- Él. "Sí - gue - me, sí - gue - me, sí - gue - me."
 - pré, Sí - gue - me, sí - gue - me, sí - gue - me."

Al Cielo Voy

440

C. Austin Miles; Tr. Geo. P. Simmonds

C. Austin Miles, 1936

1. Al - cie - lo voy, al - cie - lo voy,
2. E - ter - na paz, e - ter - na paz,
3. No más pe - car, no más pe - car,

Tú pue - des ir tam - bién, Je - sús te di - ce: "ven".
E - ter - na paz ya - mor, Te o - fre - ce el Sal - va - dor.
No hie - ras, pe - ca - dor, A Cris - to el Sal - va - dor.

Al - cie - lo voy, al - cie - lo voy,
E - ter - na paz, e - ter - na paz,
No más pe - car, no más pe - car,

Con el Sal - va - dor Je - sús.
Hoy te o - fre - ce el Sal - va - dor.
El te quie - re per - do - nar.

441 Abrigado Por Su Grande Amor

Tr. Francisco S. Cook

George S. Schuler, 1935



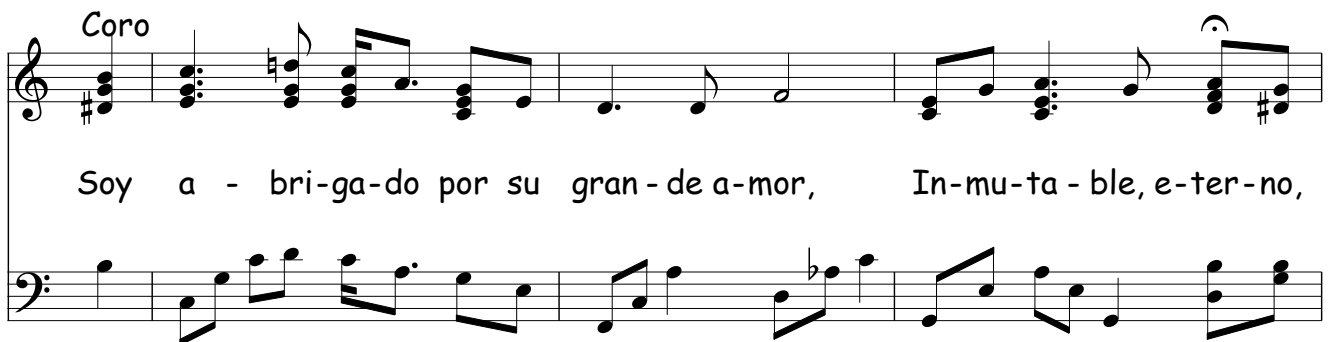
1. Mi vi - da, oh cuan tris - te y de - so - la - da, los
2. Con co - ra - zón y al - ma an - gus - tia - dos por
3. Tran - qui - lo vi - vo des - de que ha qui - ta - do del



dí - as to - dos sin so - laz, Si voy sin ver por
es - te mun - do an - sio - so va - gué; A - ho - ra a - le - gre e -
jui - cio y de la muer - te el pa - vor; Por gra - cia de mi



to - da es - ta jor - na - da, de Cris - to su glo - rio - sa faz.
- le - vo yo mis can - tos a Cris - to, pues en El con - fié.
Dios soy sos - te - ni - do, Soy a - bri - ga - do por su a - mor.



Coro
Soy a - bri - ga - do por su gran - de a - mor, In - mu - ta - ble, e - ter - no,

pu-ro; A - bri-ga-do por su gran-de a-mor Y en se-gu - ri-dad des-

- can - so, Mu - rió y a - sí el per - dón me dio y

vi - ve siem-pre por cui - dar - me. Soy a - bri-ga-do por su

gran - de a - mor, El a - mor que Él qui - so dar - me.

442

Cristo En Ti

Bonnie Wade; Tr. Felipe Ocampo

Bonnie Wade. Arr. Ken Williams

Al de - cir - le sí a Cris - to su vi - da en mí bro - to.

Dios hon - do en mi al - ma la se - mi - lla Él plan - to.

Que sí es - tá cre - cien - do, un dí - a han de ver

que Cris - to es mi buen Se - ñor y vi - ve en mi ser.

¡Cris - to en tí! ¡Cris - to en mí! Es - to es un mis -

- te - rio mas Dios lo di - ce a - sí.

Si o - ran - do hu - yo de ha - cer mal, un dí - a han de ver

la glo - ria de nu - es - tro Rey vi - vien - do en mi ser.

Cristo Vino Hasta Mí

443

Herbert G. Tovey

Herbert G. Tovey, 1935

Cris-to vi-no has-ta mí, del pe - ca-do me le-van-tó;
Nue-va vi-da ten-go ya des-de que El me le-van-tó.

444

Aleluya, Cristo Me Salvó

R.C.S.

Arr. por Roberto C. Savage, 1953

1. A - le - lu - ya, Cris - to me sal - vó.
 2. A - le - lu - ya, sal - vo soy por fe.
 3. A - le - lu - ya, can - to con fer - vor.

A - le - lu - ya, Él me trans - for - mó.
 A - le - lu - ya, es - ta co - sa sé.
 A - le - lu - ya, can - to al Sal - va - dor.

A - le - lu - ya, mi al - ma Él lle - nó.
 A - le - lu - ya, Glo - ria a Cris - to el Rey. Je-
 A - le - lu - ya, dé - mos - le ho - nor.

- sús ha he - cho gran - des co - sas pa - ra mí.

Gloria Aleluya

445

N.E.B.

Norah E. Burne

First system of musical notation in 4/4 time. The treble staff contains the melody with lyrics: "¡Glo-ria, a - le - lu - ya! Cris-to me sal - vó; ¡Glo-ria, a - le-". The bass staff provides a harmonic accompaniment.

Second system of musical notation. The treble staff continues the melody with lyrics: "- lu - ya! Y Él me trans-for - mó. Ya per-do-na-do es-toy, Con". The bass staff continues the accompaniment.

Third system of musical notation. The treble staff continues the melody with lyrics: "go - zo al cie - lo voy A es - tar con mi Se - ñor,". The bass staff continues the accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble staff concludes the melody with lyrics: "¡Glo - ria, a - le - lu - ya! Ya vie - ne el Sal - va - dor.". The bass staff concludes the accompaniment.

446

Cuando Cristo Vino

Autor Desconocido

Melodía americana; Arr. Leslie Gómez C.

1. Cuan - do Cris - to vi - no a mi co - ra - zón, mi
 2. Hoy quie - ro que Cris - to te trans - for - me a ti, que

vi - da en - te - ra cam - bió, Su paz y su a -
 cam - bie tu vi - da tam - bién; Oh, pien - sa en la

- mor a - le - ja - ron de mí las du - das, las som - bras y el te - mor.
 cruz don - de mu - rió por ti y á - bre - le ya tu co - ra - zón.

Mi vi - da co - men - zó cuan - do el Se - ñor lle - gó, y

hoy pue - do can - tar yo de su a - mor. -mor

Yo Estaba Perdido

447

Tr. Dorotea de Lorensen

Geo. F. Root

Yo es - ta - ba per - di - do,

The first system of music is in 4/4 time with a key signature of two flats (Bb and Eb). The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The melody consists of eighth and quarter notes, with a half note at the end of the phrase.

cuan - do Cris - to me ha - lló. Ya le

The second system continues the melody. It features a half note with a fermata over it, followed by a quarter note. The bass line has a half note followed by a quarter note.

per - te - nez - co a Él y yo quie - ro ser - le fiel. Con - ta-

The third system continues the melody. It features a half note with a fermata over it, followed by a quarter note. The bass line has a half note followed by a quarter note.

- ré que Je - su - cris - to me sal - vó.

The fourth system concludes the piece. The melody ends with a half note and a fermata. The bass line ends with a half note and a fermata.

448

Es Distinto Hoy

S. W. G.

Stanton W. Gavitt, 1941

Adapt. y arr. Luis Monge V.

Es dis - tin - to hoy al - go a mí me pa - só

The first system of music is in 4/4 time, key of B-flat major. The treble staff features a melody with eighth and quarter notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

cuan - do vi - ne yo a Cris - to.

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff has a melodic line with some rests, and the bass staff continues the harmonic support.

Es dis - tin - to hoy pues na - cí o - tra vez

The third system shows the continuation of the song. The treble staff has a melodic line with some rests, and the bass staff continues the harmonic support.

cuan - do vi - ne yo a Él.

The fourth system concludes the phrase. The treble staff features a melodic line with a long note on 'Él.' and a slur over the final two notes. The bass staff continues the harmonic support.

Lo que an - tes yo a - mé se fue,

lo que a - mo más lo ten - go ya.

Es dis - tin - to hoy pues na - cí o - tra vez

cuan - do vi - ne yo a Él.

449 En Un Abrir Y Cerrar De Ojos

E.L.; Tr. Martha Valencia

Elsie Leslie, 1962
Adapt. Luis Monge V.

The musical score is written for voice and piano. It consists of five systems of music. Each system has a vocal line in the treble clef and a piano accompaniment in the bass clef. The time signature is 4/4. The lyrics are in Spanish and are written below the vocal line. The piano accompaniment consists of chords and single notes. The score ends with a double bar line.

En un so-lo par-pa-dear mi co-ra-zón cam-bió. Cuan-do Je-su-cris-to me sal-

- vó. En un so-lo par-pa-dear mis cul-pas Él lle-vó. Je-sús mu-

- rió, su vi-da Él me dió. Es-toy con - ten-to, muy con - ten-to. Yo co-

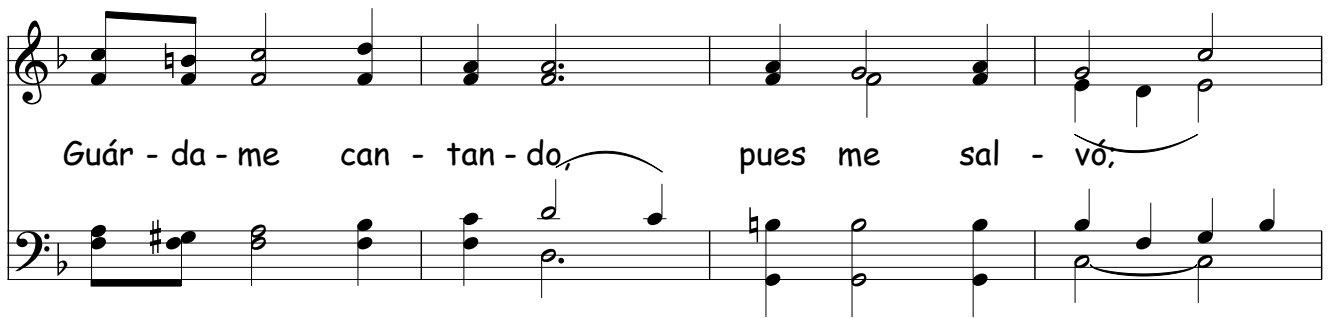
- noz - co a Cris-to el Sal-va - dor. En un so-lo par-pa-dear cuan-do re-

- gre - se Él, me lle - va - rá al cie - lo el Se - ñor.

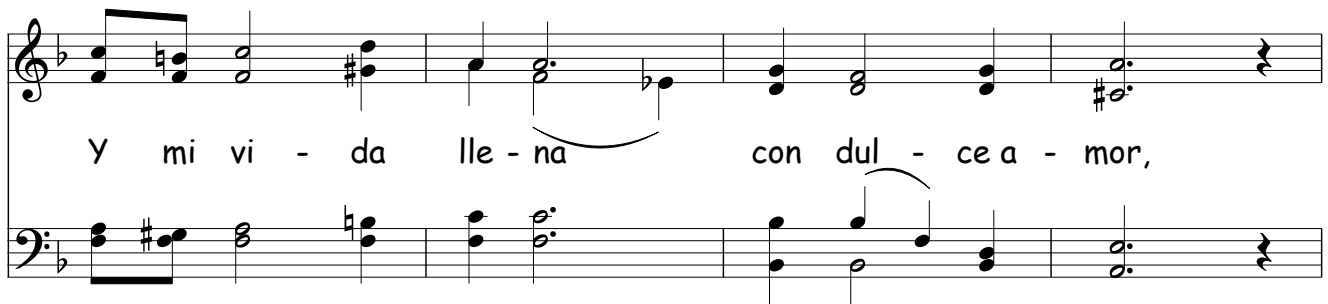
Pertenezco A Cristo, Me Libertó 450



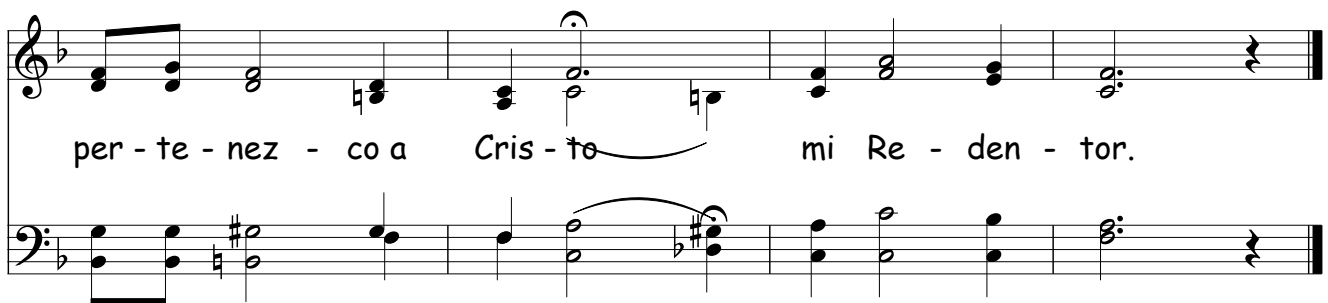
Per - te - nez - co a Cris - to, me li - ber - tó.
El me li - ber - tó



Guár - da - me can - tan - do, pues me sal - vó,

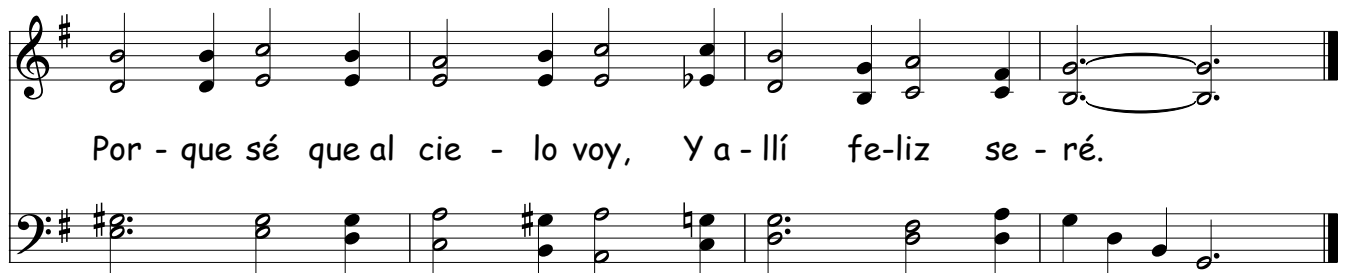
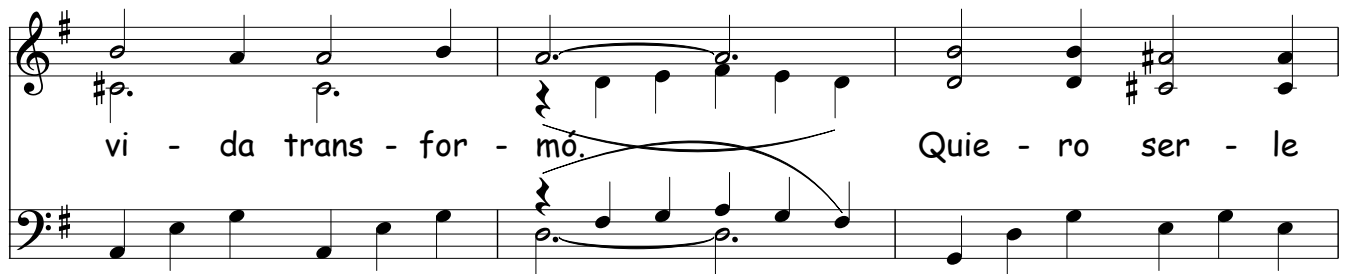
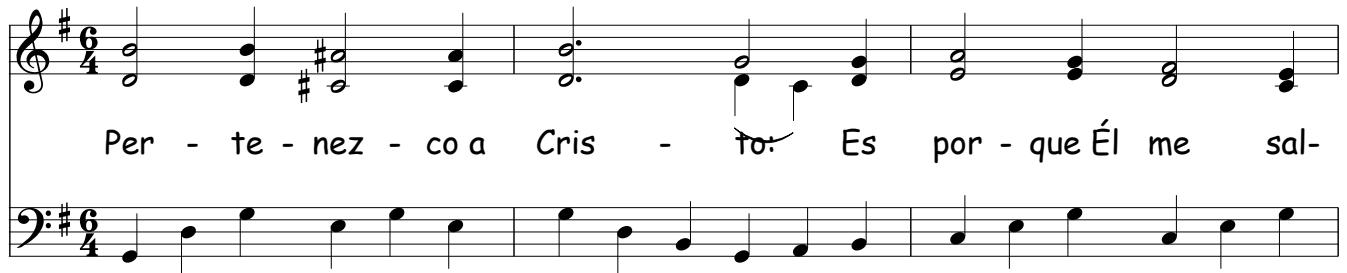


Y mi vi - da lle - na con dul - ce a - mor,



per - te - nez - co a Cris - to mi Re - den - tor.

451 Pertenezco A Cristo Porque Él Me Salvó



¡Oh, Gloria Es Sin Par Saber!

452

Anónimo

Anónimo



¡Oh, glo - ria es sin par sa - ber que a - ho - ra sal - vo soy!

The first system of the hymn features a treble and bass staff in G major (one sharp) and 2/4 time. The melody in the treble staff begins with a quarter rest, followed by a series of eighth and quarter notes. The bass staff provides a simple accompaniment of eighth and quarter notes.



Por su po - der Él me li - bró, con - ten - to a - le - gre voy;

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff has a quarter rest at the beginning, followed by eighth and quarter notes. The bass staff continues with eighth and quarter notes.



A - ta - do por mal - dad y de Sa - ta - nás es - cla - vo fui,

The third system continues the melody and accompaniment. The treble staff has a quarter rest at the beginning, followed by eighth and quarter notes. The bass staff continues with eighth and quarter notes.



mas la vic - to - ria ten - go ya, pues Cris - to vi - ve en mí.

The fourth system concludes the hymn. The treble staff has a quarter rest at the beginning, followed by eighth and quarter notes, ending with a double bar line. The bass staff continues with eighth and quarter notes, also ending with a double bar line.

453 Oh Que Hermoso Es Ser Un Cristiano

John W. Peterson

John W. Peterson, Adaptado.



1. To - do es nue - vo des - de que en - con - tré a Dios;
2. Pue - do ir a mi Se - ñor en o - ra - ción,
3. Cuan - do pien - so en el cie - lo soy fe - liz;



Él me guí - a por el mun - do con su voz.
Él me di - ce que con - fia - do pi - da yo;
Un lu - gar hay pre - pa - ra - do pa - ra mí.



Sien - to un go - zo que no pue - do ex - pli - car;
Pues es - cu - cha a - ten - ta - men - te mi cla - mor,
No me a - fe - rro a lo que es te - rre - nal,



Que Él es mí - o por su gra - cia y su bon - dad.
En Je - sús en - uen - tro día - ria pro - vi - ción.
En la glo - ria me es - pe - ra mu - cho más.

¡Oh que her - mo - so es ser un cris - tia - no!

¡Oh que her - mo - so es ser hi - jo de Dios!

Sa - ber que ten - go mis pe - ca - dos per - do - na - dos;

Jus-ti-fi - ca-do, re-di-mi-do, re - con-ci-lia-do por su in-men-so a - mor.

454

Nubes No Hay

Tr. R.C. Savage

J.B. Abnett, 1941

Musical notation for the first line of the song. The treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 12/8. The melody consists of a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, a half note C5, and a half note D5. The bass staff has a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 12/8. The bass line consists of a quarter note G3, a quarter note A3, a quarter note B3, a half note C4, and a half note D4. The lyrics are: Nu - bes no hay so - bre mí,

Musical notation for the second line of the song. The treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 12/8. The melody consists of a quarter note E4, a quarter note F#4, a quarter note G4, a half note A4, and a half note B4. The bass staff has a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 12/8. The bass line consists of a quarter note E3, a quarter note F#3, a quarter note G3, a half note A3, and a half note B3. The lyrics are: Por - que al buen Sal - va - dor ví,

Musical notation for the third line of the song. The treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 12/8. The melody consists of a quarter note C5, a quarter note D5, a quarter note E5, a half note F#5, and a half note G5. The bass staff has a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 12/8. The bass line consists of a quarter note C4, a quarter note D4, a quarter note E4, a half note F#4, and a half note G4. The lyrics are: De ti - nie - blas ya sa - lí,

Musical notation for the fourth line of the song. The treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 12/8. The melody consists of a quarter note A4, a quarter note B4, a quarter note C5, a half note D5, and a half note E5. The bass staff has a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 12/8. The bass line consists of a quarter note A3, a quarter note B3, a quarter note C4, a half note D4, and a half note E4. The lyrics are: Y un go - zo in - de - ci - ble yo re - ci - bí.

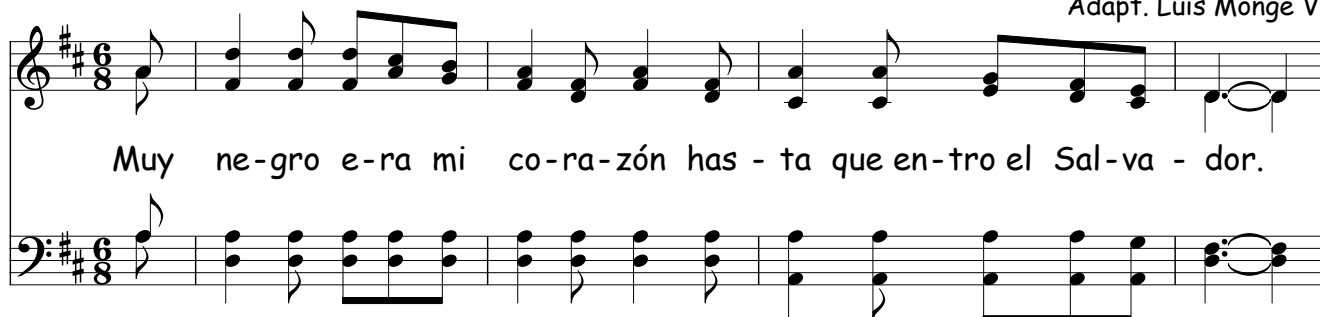
Muy Negro Era Mi Corazón

455

F. M. J.

Frances M. Johnston, 1961

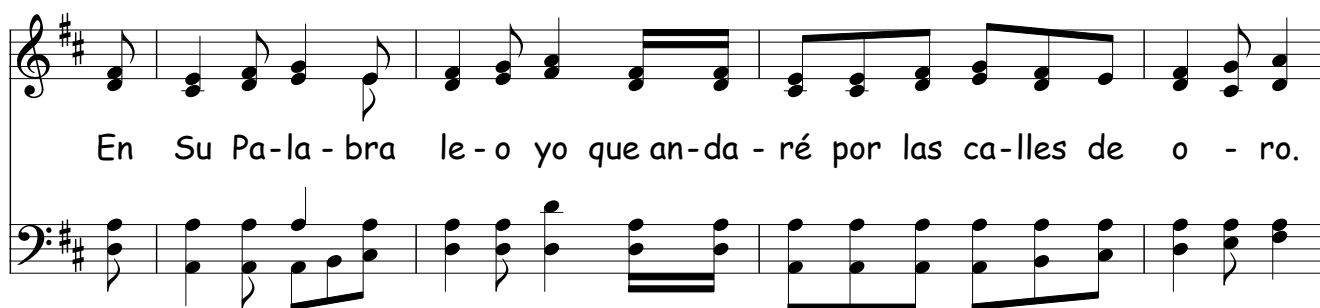
Adapt. Luis Monge V.



Muy ne-gro e-ra mi co-ra-zón has - ta que en-tro el Sal-va - dor.



Su san - gre pre - cio - sa que lo la - vó y lo em - blan - que - ció.



En Su Pa-la - bra le - o yo que an-da - ré por las ca-lles de o - ro.



¡Oh dí - a fe - liz pa - ra mí cuan - do a Je - sús re - ci - bí!

456 Maravillosa Es La Nueva Vida

John W. Peterson , Tr. Ruth Ann Flower

John W. Peterson, 1970

1. Un pro - pó - si - to dis - tin - to Él me dio,
2. Ca - da dí - a pue - do o - rar a mi Se - ñor,
3. En el cie - lo un buen dí - a es - ta - ré,

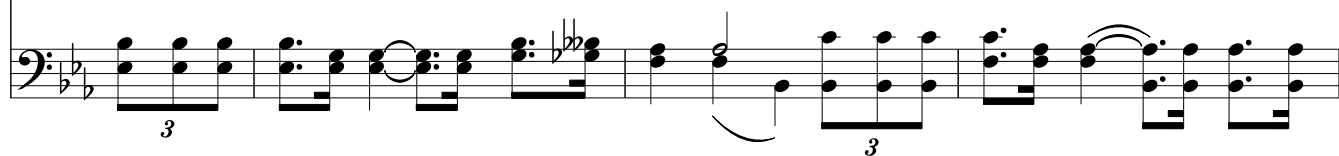
Cuan - do to - dos mis pe - ca - dos can - ce - ló;
Pro - me - tió que es - cu - cha - rí - a a mi cla - mor;
Con el Sal - va - dor del mun - do vi - vi - ré;

Él me dió su paz y go - zo en mi ser,
En se - cre - to al es - far con el Se - ñor,
Los a - fa - nes de es - ta tie - rra na - da son,

Y a - ho - ra yo le quie - ro o - be - de - cer.
Me con - sue - la y con - tes - ta a mi fa - vor.
Son me - jo - res los te - so - ros en el Sión.



Ma-ra-vi - llo-sa es la nue - va vi - da, Ma-ra-vi - llo-sa es la re-den-



- ción. Ma-ra-vi - llo-so es el gran a-mor de Cris-to, Ma-ra-vi-



- llo-sa es su sal-va-ción Y su o-bra de trans-for-ma - ción.



457

Una Cosa Sé

L.F.V.O

E.E. Cox, 1937

U - na co - sa sé, u - na co - sa sé.

Vi - da a - bun - dan - te Je - sús me da,

Li - bre de pe - nas mi al - ma es - tá

An - tes fui cie - go mas ve - o ya.

U - na co - sa sé.

The musical score is written for voice and piano in 6/8 time. The key signature has one sharp (F#). The melody is primarily in the treble clef, with the piano accompaniment in the bass clef. The lyrics are in Spanish and are written below the vocal line. The score consists of five systems, each with a vocal line and a piano line. The final system ends with a double bar line.

Soy Un Hijo Del Rey

458

J. Irvin Overholtzer

Wendell P. Loveless

1. Soy un hi - jo del Rey, éy tú? (éy tú?)
 2. He na - ci - do o - tra vez, éy tú? (éy tú?)
 3. Al Se - ñor me en - tr - gué, éy tú? (éy tú?)

Ten - go Pa - dre en el cie - lo éy tú? (éy tú?)
 Yo por El vi - vi - ré, éy tú? (éy tú?)
 Siem - pre Le ser - vi - ré, éy tú? (éy tú?)

y ma - sión pa - ra mí Él pre - pa - ra a - llí;
 Al cre - er en Je - sús El me dio vi - da y luz;
 El un día me da - rá bien - ve - ni - da a su ho - gar;

Soy un hi - jo del Rey, éy tú? (éy tú?)
 He na - ci - do o - tra vez, éy tú? (éy tú?)
 Al Se - ñor me en - tr - gué, éy tú? (éy tú?)

Soy un hi - jo del Rey, éy tú? (éy tú?)
 He na - ci - do o - tra vez, éy tú? (éy tú?)
 Al Se - ñor me en - tr - gué, éy tú? (éy tú?)

459

Nueva Criatura Es

William Guillam

William Guillam

De mo - do que si al - gu - no es - tá en Cris - to el Se - ñor,

Nue - va cri - a - tu - ra es e hi - jo de su a - mor. Na - ci - do del Es - pí - ri - tu, re -

- ge - ne - ra - do ya, en no - ve - dad de vi - da vic - to - rio - so an - da - rá,

Vi - da an - ti - gua pa - sa - rá; Vi - da nue - va lle - ga - rá. Oh,

pe - ca - dor te su - pli - ca - mos rín - de - te a Él; Co -

- o - ce - rás fe - li - ci - dad y go - zo e - ter - nal.

Aquí En Esta Tierra

460

A. C. M.

Alfredo Colom M.

A - quí en es - ta tie - rra co - no - cí a Je - sús. Él me dió la vi - da,

Él me dió la luz. Por Él vi - vo y cre - o que a la glo - ria voy.

¡Glo - ria, glo - ria a Cris - to por - que sal - vo soy!

461

Sólo El Poder De Dios

Arr. Luis Monge V.

So - lo el po - der de Dios pue - de cam - biar tu ser,

The first line of the musical score is in 6/4 time. The treble staff contains a melody of eighth and quarter notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The lyrics are written below the treble staff.

la prue - ba yo te doy, Él me ha cam - bia - do a mí,

The second line continues the melody and accompaniment. The treble staff features a mix of eighth and quarter notes, and the bass staff uses chords and single notes. The lyrics are aligned with the notes in the treble staff.

no ves que soy fe - liz sir - vien - do al Se - ñor,

The third line of the score maintains the 6/4 time signature. The treble staff has a melody of eighth and quarter notes, and the bass staff provides a steady accompaniment with chords and single notes. The lyrics are written below the treble staff.

nue - va cria - tu - ra soy, nue - va soy.

The final line of the score concludes the piece. The treble staff includes a key signature change to one sharp (F#) and ends with a double bar line. The bass staff also concludes with a double bar line. The lyrics are written below the treble staff.

¿Sabes Tú Si Renaciste Ya?

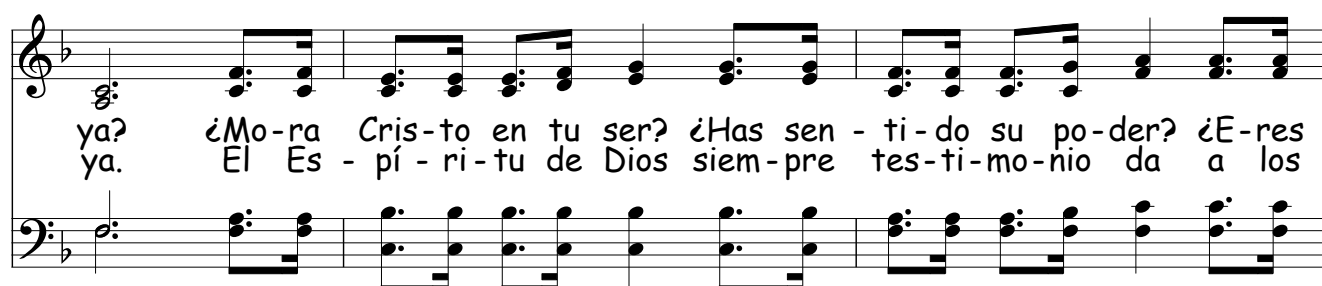
462

Sra. H. S. Lehman; Tr. Anónimo

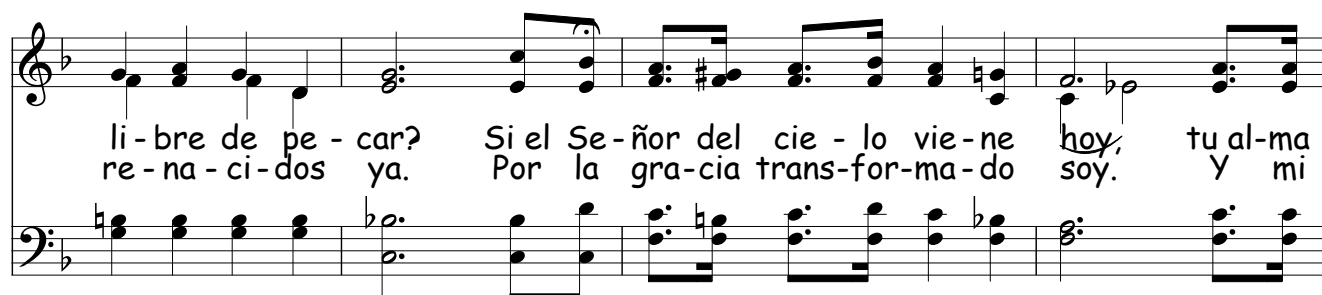
Sra. H. S. Lehman, 1923



¿Sa-bes tú si re-na-cis-te ya? ¿Sa-bes tú si re-na-cis-te
Sí, yo sé que he re-na-ci-do ya. Sí, yo sé que he re-na-ci-do



ya? ¿Mo-ra Cris-to en tu ser? ¿Has sen - ti-do su po-der? ¿E-res
ya. El Es - pí - ri-tu de Dios siem-pre tes-ti-mo-nio da a los



li-bre de pe - car? Si el Se-ñor del cie - lo vie-ne hoy, tu al-ma
re-na-ci-dos ya. Por la gra-cia trans-for-ma-do soy. Y mi



pa - ra re - cla - mar. ¿Lis - to es - tás su faz mi - rar sin te-
to-do a Cris - to doy. El pe - ca-do de-jo a-trás por-que



- mor y sin du-dar? Di-me ¿Sa - bes tú si re-na-cis-te ya?
no me a-gra-da más. Can-to "Glo - ria" por-que re-na-ci-do soy.

463

Alto Voy A Contarte

Tr. Lelia Bascom

1. ¡Al-to! Voy a con - tar - te de Je - sús el Sal - va - dor.
 2. ¡An-da! De Cris-to cuen-ta, to-do el mun-do de-be o - ir.
 3. ¡Ce-de! Ya tu de - re-cho, de-ja a Cris-to con-du - cir.

¡Al-to! Voy a con - tar - te de Je - sús el Sal - va - dor. Que por
 ¡An-da! De Cris-to cuen-ta, to-do el mun-do de-be o - ir. Que Je-
 ¡Ce-de! Ya tu de - re-cho, de-ja a Cris-to con-du - cir. El te

mí mu-rió, mi mal - dad pa-gó, que me per-do-nó y me trans-for-mó.
 - sú mu-rió, su mal - dad pa-gó, que los cam-bia-rá y los sal - va - rá.
 guí-a - rá y te cui-da-rá, El te u - sa-rá y al-mas sal - va - rá.

¡Al-to! Voy a con - tar - te de Je - sús el Sal - va - dor.
 ¡An-da! De Cris-to cuen-ta, to-do el mun-do de-be o - ir.
 ¡Ce-de! Ya tu de - re-cho, de-ja a Cris-to con-du - cir.

Ganar A Los Perdidos

464

Arr. Luis Monge V.

Ga - nar a los per - di - dos es nues - tro gran de - ber.

Ga - nar a los per - di - dos Cris - to nos da - rá el po - der.

Ga - nar a los per - di - dos y tra - er - los a Je - sús,

el Sal - va - dor quien al mun - do es A - mor y Luz.

465 El Tiempo Se Va Y Hay Mucho Que Hacer

C.S.; Tr. por H.T. Resa

Chelsea Stockwell, 1936



1. Por el ca - mi - no ex - tra - via - das Mue - ren las al - mas sin
 2. Por don - de quie - ra no - ta - mos Las o - bras del ten - ta -
 3. "Ve - nid a mí los can - sa - dos, Que yo os ha - ré des - can -



luz.
 - dor;
 - sar";
 ¿Có - mo po - dre - mos de - jar - las
 Vi - das e - ter - nas de - jan - do
 El go - ce de los pe - ca - dos



Le - jos de Cris - to Je - sús?
 Le - jos al tier - no Se - ñor.
 Fe - li - ces nun - ca os ha - rá.
 Mue - ren a ca - da mo -
 Hay quie - nes cam - bian el
 Vie - ne o - tra vez el ma -



- men - to Sin que pu - die - ran sa - ber
 - cie - lo Por mun - da - nal el pla - cer, Que
 - es - tro, Se - ña - les hay por do - quier. Ha -
 Hoy

gran sal - va - ción hay en Cris - to. El tiem - po se va y hay
 - bre - mos de dar - les con - sue - lo. El tiem - po se va y hay
 nues - tro men - sa - je da - re - mos: El tiem - po se va y hay

coro
 mu - cho que ha - cer. El tiem - po se va y hay mu - cho que ha - cer.
 mu - cho que ha - cer.
 mu - cho que ha - cer.

Dios nos a - yu - de muy fie - les a ser. Hoy a - nun - ciad el per -

- don por fe. El tiem - po se va y hay mu - cho que ha - cer.

466


Guíame A Un Alma Hoy

Lester T. Hershey

Wendell P. Loveless



Guí - a - me a un al - ma hoy y di - me lo que he de ha - blar:



Hay a - mi - gos por do - quir can - sa - dos de pe - car.



Po - cos o - ran por e - llos hoy, ga - nar - los po - cos que - rrán.



Lím - pia - me y llé - na - me y da - me un al - ma hoy.

Hablaré De Cristo

467

C.K. Oakley; Tr. Martha Valencia

C.K. Oakley, 1978; Arr. Donna Sewell

Yo no ten - go que via - jar muy le - jos de mi ho - gar.

The first system of music is in 4/4 time. The treble staff contains a melody of quarter and eighth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment of chords. The lyrics are written below the treble staff.

Pa - ra ver la gen - te que Cris - to quie - re ya sal - var.

The second system of music continues the melody and accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

Al es - tar en ca - sa vi - vi - ré por el Se - ñor.

The third system of music continues the melody and accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

Ha - bla - ré de Cris - to y de su gran a - mor.

The fourth system of music concludes the phrase with a double bar line. The lyrics are written below the treble staff.

LLevando La Palabra

Arr. Luis Monge V.

Lle-van-do la Pa-la-bra sí no por fuer-za o por po - der, con vic-

- to - ria siem-pre a - sí con el gran po-der del Rey. Con-quis-te-mos

sin fa-llar con su gran po - der, no vol-vien-do nun-ca a-trás y o-be-

- dien-tes siem-pre a Et. Se-gui - re-mos en u-nión con la a - yu-da del Se-

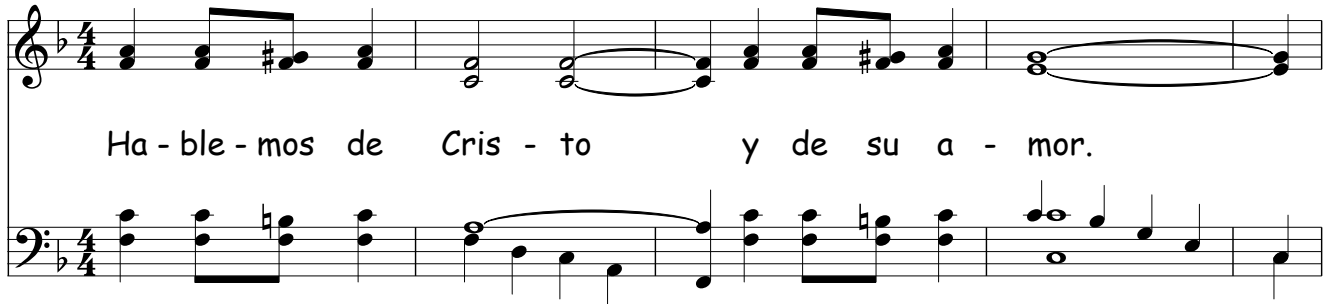
- ñor, siem-pre lle - van-do la luz de la Pa - la-bra de Dios.

Hablemos De Cristo

469

E.P.: Tr. Martha Valencia

Eleanor Pankow, 1963



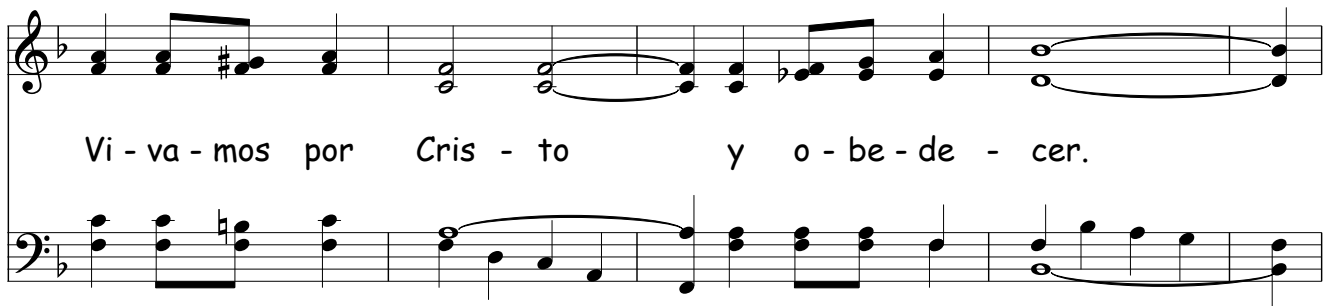
Ha - ble - mos de Cris - to y de su a - mor.

The first system of music features a treble and bass staff in 4/4 time with a key signature of one flat. The melody in the treble staff consists of eighth and quarter notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.



Ha - ble - mos de Cris - to el buen Sal - va - dor.

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff includes a long note with a slur, and the bass staff features a mix of chords and single notes.



Vi - va - mos por Cris - to y o - be - de - cer.

The third system maintains the musical structure. The treble staff has a long note with a slur, and the bass staff continues with its accompaniment.



Ha - ble - mos de Cris - to, su Pa - la - bra leer.

The fourth system concludes the phrase. The treble staff ends with a long note and a double bar line, while the bass staff also concludes with a double bar line.

Salomon Mussiätt

Leslie Gomez, 1983

The first staff of music is written in treble clef with a 4/4 time signature. The melody begins on G4 (the first line space) and proceeds through a series of eighth and quarter notes, including a triplet of eighth notes (A4, B4, C5) and a half note (D5), before concluding with a whole note (G4).

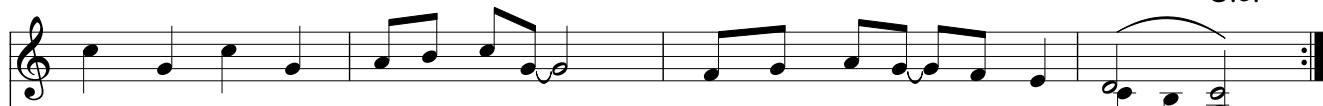
The first staff of music is written in treble clef with a 4/4 time signature. It begins with a series of eighth notes: G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5. This is followed by a quarter note G5, then a quarter rest. The next measure contains a quarter note G5, a quarter note F5, and a quarter note E5. The final measure of the staff contains a quarter note D5, a quarter note C5, and a quarter note B4.



iVa-mos, ni-ños! hay que a-van-zar Con su po-der y vir - tud.



D.C.



iVa-mos, ni-ños! a tra-ba-jar. La fuer-zas vie-nen de Dios.



Vi - da nue - va te - ne - mos ya,

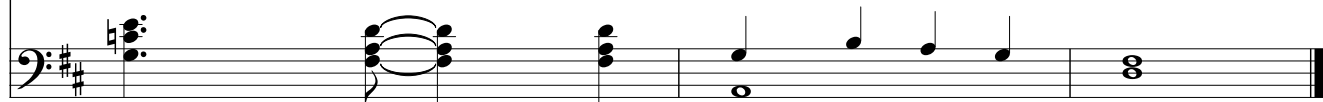


O-tros la de-ben te - ner.

Va-mos to-dos lle-nos de fe



Su gran a - mor de - mos - trar.



471

Si Salvo Soy

Autor Desconocido

Arr. Arturo y Roberto Savage

Este arreglo por Luis Monge V.

Si sal - vo soy de - bo de - cir,

las ma - ra - vi - llas del Se - ñor,

que sien - do yo un pe - ca - dor,

yo fui a la cruz y vi a Je - sús y por la fe Él me sal - vó.

Yo se que he si - do sal - vo, no de - bo a - ver - gon - zar - me

de con - fe - sar a Cris - to co - mo el Hi - jo de Dios,

las gran - des ma - ra - vi - llas que o - bró mi sal - va - dor,

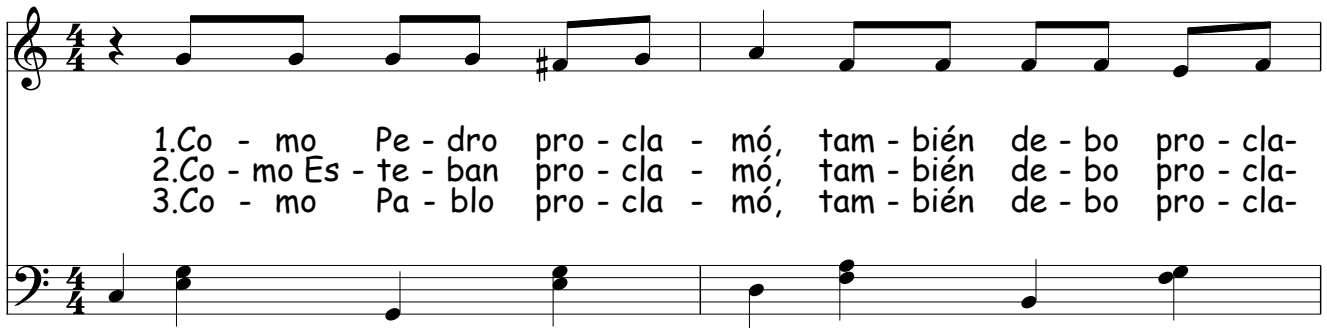
que sien - do yo per - di - do Él me sal - vó.

472

También Debo Proclamar

N.S.

Noris Sambrano, 1986



1. Co - mo Pe - dro pro - cla - mó, tam - bién de - bo pro - cla -
 2. Co - mo Es - te - ban pro - cla - mó, tam - bién de - bo pro - cla -
 3. Co - mo Pa - blo pro - cla - mó, tam - bién de - bo pro - cla -



- mar. Co - mo Pe - dro pro - cla - mó, tam - bién de - bo pro - cla - mar
 - mar. Co - mo Es - te - ban pro - cla - mó, tam - bién de - bo pro - cla - mar Las bue - nas
 - mar. Co - mo Pa - blo pro - cla - mó, tam - bién de - bo pro - cla - mar



nue - vas de sal - va - ción, Las bue - nas nue - vas de sal - va - ción.



De Je - sús ten - go que ha - blar en mi ba - rrio y ciu - dad.
 Si mi vi - da de - bo dar cual Es - te - ban he de ser
 Co - mo Pa - blo pro - cla - mó, an - te hu - mil - des y an - te el rey

1.2.

To - dos tie - nen que sa - ber
 Por - que quie - ro pro - cla - mar
 Mis a - mi - gos o - i - rán

Que en Je - sús hay sal - va -
 Que en Je - sús hay sal - va -
 Que en Je -

3.

- ción.
 - ción.

sús hay sal - va - ción.

473

Lucha Para Cristo

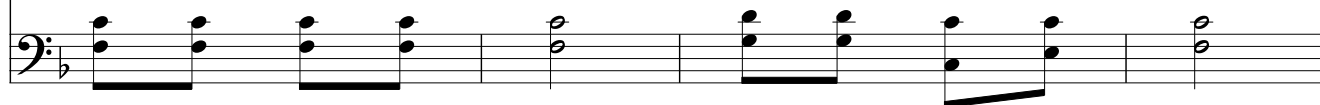
Arr. Luis Monge V.



Lu - cha pa - ra Cris - to pues hay al - mas que sal - var.



Al - mas que sal - var, al - mas que sal - var.



Al - mas que sal - var, al - mas que sal - var.



Lu - cha pa - ra Cris - to pues hay al - mas que sal - var.



Que Dios Te Bendiga

474

L.F.V.O

Edna Arnol, 1942



Que Dios te ben - di - ga do quie - ra que es - tés,

The first system of the musical score is in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The lyrics are written below the treble staff.



Con - tan - do a las al - mas las Nue - vas de paz;

The second system continues the melody and bass line. The lyrics are written below the treble staff.



Que si - ga la o - bre con to - do fer - vor,

The third system continues the melody and bass line. The lyrics are written below the treble staff.



Que Cris - to te lle - ne de a - mor.

The fourth system concludes the song with a double bar line. The lyrics are written below the treble staff.

475

Arr. Luis Monge V.

Va - mos por mon - tes y co - lla - dos lle - van - do el e - van-

al-mas que Cris-to sal-va y guar-da, que se a-rre-pien-tan ya.

Cris-to te quie-re sal-var; Cris-to te quie-re a-yu-dar si te a-rre-

- pien - tes y de - jas es - te mun - do tan lle - no de mal - dad.

Ve Dilo En Las Montañas

476

John W. Work, Jr

Negro Spiritual
Arm. Eugene Thomas

Ve di-lo en las mon - ta - ñas, En las co-li-nas y por do-quier,

Ve di-lo en las mon - ta - ñas, Que en Cris-to hay sal - va - ción.

1. Que Cris - to es el ca - mi - no, Y que Él su vi - da dio,
2. Que en Cris - to hay vi - da nue - va a - ho - ra ten - go yo,
3. Es Cris - to el Me - sí - as que tan - to bus - cas tú,

Pa - ra que por su san - gre Per - dón tu - vie - ra yo.
Y, se que El re - nue - va siem - pre mi co - ra - zón.
Y Él quie - re que le cre - as y a - cep - tes su a - mor.

477

Cristo, Deseo Ganar Almas

H.B.T.; Tr. Ruth Ann Flower, 2004

Herbert G. Tovey

Cris - to de - se - o ga - nar mu - chas al - mas;

Hom-bres sin ti los cua-les tú a-más; Que des-de a-ho - ra

tu fe pro - cla - me Y al - mas te pi - dan per - dón.

478

Tráelas, Señor, A Ti

Autor Desconocido

Arr. Arturo Savage

Tráe-las, Se-ñor, a ti, tráe-las a tu re - dil; A e-sas al-mas per-

Tráe-las, Se-ñor, a ti, no las de-jes ja-más; E - llas an-dan a-

- di - das que an - dan sin vi - da, Se - ñor, sin ti; A e - sas al - mas per -
 - le - gres pe - ro en sus al - mas no tie - nen paz; E - llas an - dan a -

- di - das que an - dan sin vi - da, Se - ñor, sin ti.
 - le - gres pe - ro en sus al - mas no tie - nen paz.

Un Alma Dame

479

Dr. Leon Tucker

David H. Johnson, 1931

Un al - ma da - me Dios a mí ga - nar - la por tu a - mor,
 En o - ra - ción la lle - va - ré a ti, mi Sal - va - dor.

480

De Argentina A Venezuela

R.E.T.; Tr. Martha Valencia

Ruth E. Turnwall, 1975

De Ar-gen - ti - na a Ve-ne - zue - la a o-tras tie-rras sin va-ci-

- lar. A los a-dul-tos, a los ni - ñi-tos, ha-blár de Cris-to les sal-va-

- rá. Ha-blár en A - fri-ca, tam-bién A - las - ka. ¿Quién lle-va-

- rá la sal - va - ción? O - rar por to - dos, dar las o-

- fren - das, man - dar las nue - vas de sal - va - ción.

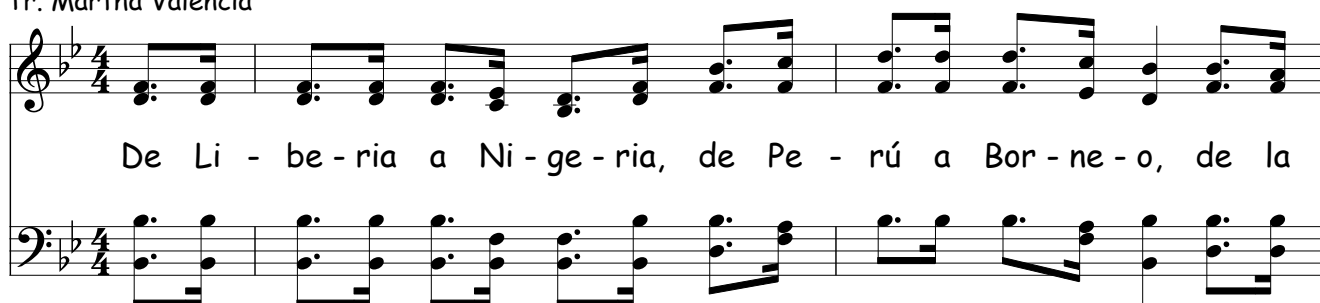
The musical score is written for voice and piano. The voice part is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The score consists of five systems, each with a vocal line and a piano accompaniment line. The lyrics are in Spanish and describe a journey from Argentina to Venezuela, mentioning other lands, children, Africa, Alaska, and the concept of salvation.

Ganemos Los Niños Para Dios 481

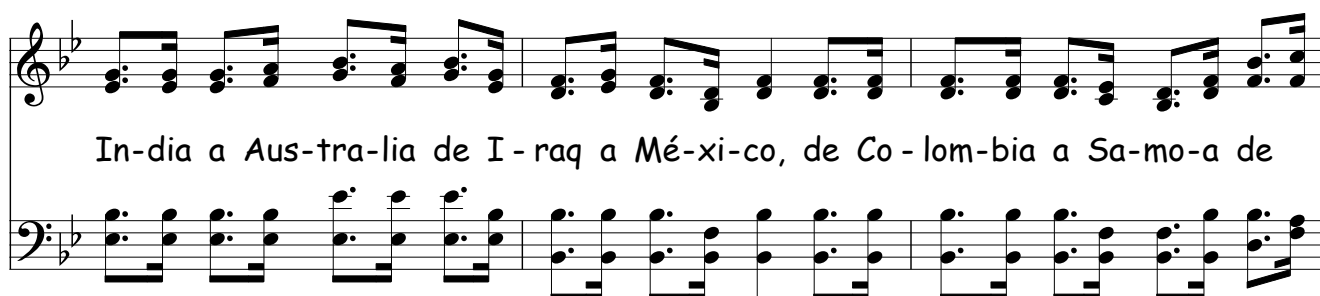
Julia Ward Home, 1819-1910

Battle Hymn of the Republic

Tr. Martha Valencia



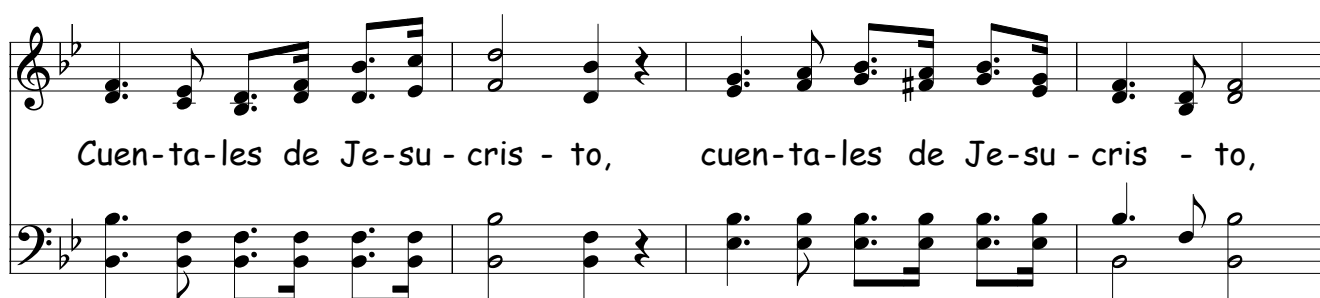
De Li - be - ria a Ni - ge - ria, de Pe - rú a Bor - ne - o, de la



In - dia a Aus - tra - lia de I - raq a Mé - xi - co, de Co - lom - bia a Sa - mo - a de



Fran - cia a Lí - ba - no, ga - ne - mos los ni - ñi - tos pa - ra Dios.



Cuen - ta - les de Je - su - cris - to, cuen - ta - les de Je - su - cris - to,



cuen - ta - les de Je - su - cris - to, ga - ne - mos los ni - ñi - tos pa - ra Dios.

482

¿Has Oído? ¿Sabes Tú?

J. Irvin Overholtzer

Albert Troy Hardy, 1943

Tr. Martha Valencia

¿Has o - ído? ¿Sa - bes tú? Mu - chos ni - ños de len - guas mil

no po - seen la sal - va - ción del Se - ñor.

Ve y di - les. Di o - tra vez, di de su a - mor al mun - do hoy.

Cuen - ta a to - dos por do - quier del Sal - va - dor.

Hay Millones De Niños

483

Martha Valencia

Melodía Folklórica



Hay mi - llo - nes de ni - ños que no sa - ben del Se - ñor.
Por e - so tú y yo te ne - mos que ir,
Lle - ve - mos el men - sa - je con nue - vas de per - dón,



No sa - ben que Él es Dios, no sa - ben de su a - mor.
a to - dos los ni - ñi - tos ya e - llos de - cir.
a Ve - ne - zue - la Chi - le ya ca - da na - ción.



Se in - cli - nan an - te í - do - los que fal - sos dió - ses son.
Que Cris - to les a - do - ma por e llos El mu - rió,
Do - quier que Dios me man - de, a - llá yo i - ré,



No sa - ben que e - llos no pue - den dar la sal - va - ción.
pa - gó por sus pe - ca - dos des - pués re - su - ci - tó.
a pro - cla - mar las nue - vas que Cris - to es rey.

484

Hoy Al Este y Oeste

Wm. Dillon; Arr. Geo. P. Simmonds

Wm. Dillon, 1938

Hoy al es - te y o - es - te, al nor - te y al sur,

The first system of music features a treble and bass staff in 3/4 time with a key signature of two flats. The melody in the treble staff consists of eighth and quarter notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Oh, lle - vad el men - sa - je de Cris - to el Se - ñor;

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff has a final measure with a whole note chord, and the bass staff also concludes with a whole note chord.

A los pue - blos del mun - do de cual - quier co - lor,

The third system maintains the musical structure. The treble staff melody ends with a quarter note, and the bass staff accompaniment concludes with a whole note chord.

Oh, lle - vad - les las nue - vas del Buen Sal - va - dor.

The final system of the page. The treble staff melody ends with a quarter note, and the bass staff accompaniment concludes with a whole note chord and a double bar line.

¡Id!, ¡Id!, ¡Id!

485

J. Irvin Ovrholtzer

Wendell P. Loveless, 1938

1. ¡Id!, ¡Id!, ¡Id! La Bi - blia di - ce ¡Id! Con -
 2. ¡Y o - rad! La Bi - blia di - ce o - rad que o -
 3. ¡Dad!, ¡Dad!, ¡Dad! La Bi - blia di - ce ¡Dad! Ser -

- tad a ni - ños por do - quier, a ca - da pe - ca - dor, que
 - bre - ros va - yan a la mies los ni - ños a sal - var, con -
 - vi - cio y di - ne - ro to - dos de - mos con a - mor, y

- en la cruz mu - rió Je - sús y o - fre - ce a to - dos
 - tán - do - les con cla - ri - dad la be - lla his - to - ria
 ¿cuán - to dar? ¡De co - ra - zón dad lo me - jor al


sal - va - ción. Oh ¿quién i - rá?, y ¿tú i - rás?
 de su a - mor. ¿quién o - ra - rá?, ¿tú o - ra - rás?
 Sal - va - dor! Oh ¿quién da - rá?, y ¿tú da - rás?

rit.

Arr. Luis Monge V.



1.El in - dio pe - que - ño tan li - bre y fe - liz que
 2.Los es - qui - ma - li - tos en - vuel - tos en piel que
 3.Los ja - po - ne - si - tos de ri - sue - ña faz en
 4.El a - fri - ca - ni - to gra - cio - so que es en la a -
 5.Los ni - ños chi - le - nos que co - rrien - do van por



vi - ve en cu - rio - so lu - gar, es mi her - ma - ni - to y lo
 vi - ven tan le - jos de a - quí, en tie - rras he - la - das los
 is - las del gran mar Tur - quí, la tie - rra de flo - res los
 - re - na ju - gan - do fe - liz, es mi her - ma - ni - to y lo
 las ca - lles de su pa - ís, de - ben de sa - ber que los



a - ma Je - sús co - mo te a - ma a tí ya mí. Je - sús a - ma a los



ni - ños, los ni - ños del mun - do en - te - ro. Je -

- sús a - ma a to - dos los ni - ños, los a - ma Je - sús.

The first system of the musical score is written for voice and piano. The voice part is on a treble clef staff with a key signature of one flat (Bb) and a 4/4 time signature. The lyrics are: "- sús a - ma a to - dos los ni - ños, los a - ma Je - sús." The piano accompaniment is on a bass clef staff, featuring a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

Id Al Mundo

487

James McGranahan

James McGranahan

"To - do po - der mi Dios me Dió, Y aho - ra a mis

sier - vos man - do yo: Id al mun - do y pro - cla - mad el

e - van - ge - lio, Y es - toy con vo - so - tros siem - pre."

The second system of the musical score continues the piece. It consists of three systems of music. The first system of this block has the lyrics: "To - do po - der mi Dios me Dió, Y aho - ra a mis". The second system has the lyrics: "sier - vos man - do yo: Id al mun - do y pro - cla - mad el". The third system has the lyrics: "e - van - ge - lio, Y es - toy con vo - so - tros siem - pre." The musical notation includes treble and bass staves with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 4/4 time signature. The piano accompaniment features a consistent eighth-note bass line and chords in the right hand.

488

Jesús Te Llama

J. Irvin Ovrholtzer; Trad. Carmen Cortés P.

Merril T. MacPherson, 1943



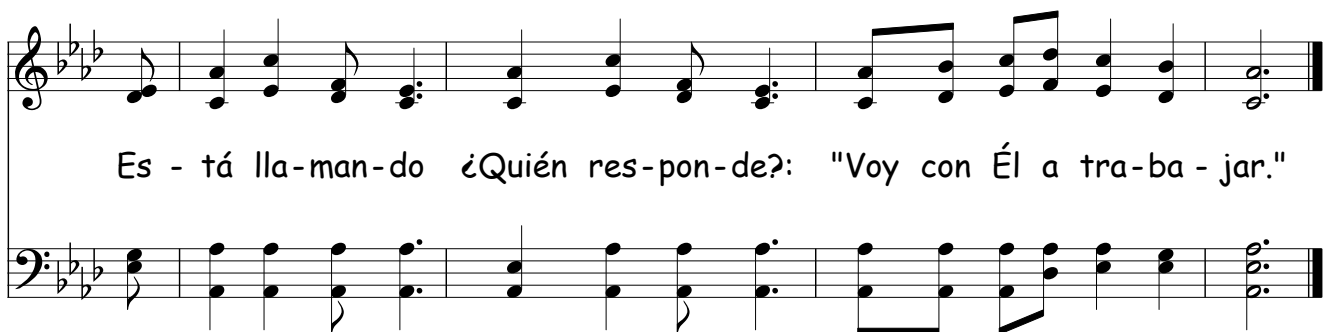
Di si quie-res ser men-sa - je-ro Del men - sa-je de Sal-va - ción;



Di si pue-des a Je-sús res-pon - der: "Te ser - vi - ré de co-ra - zón."



Je - sús te lla - ma, Hoy te lla - ma; O - ye su lla - mar.



Es - tá lla-man-do ¿Quién res-pon-de?: "Voy con Él a tra-ba - jar."

Mándame Oh Señor

489

L.P.L., Jr.; Tr. Martha Valencia

L.P. Lehaman, Jr., 1952

Si hay un al-ma sin la luz, mán-da - me con la luz.

Si al-guien fal-ta de tu a - mor, mán-da - me, oh, Se - ñor.

Las Bue-nas Nue-vas les lle-va-ré, de Je-su-cris-to les con-ta-ré.

Do hay un tris-te pe-ca - dor, mán-da - me, oh, Se - ñor.

490 Muchos Miles Aún Sin Saber

F.F.E.

Franklin F. Ellis, 1954

Hay mi-llo-nes aún sin sa-ber. Hay mi-llo-nes ya por pe-re-cer.

The first system of the song is written in 4/4 time with a key signature of two flats (Bb and Eb). The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics are: 'Hay mi-llo-nes aún sin sa-ber. Hay mi-llo-nes ya por pe-re-cer.'

Ve y di-les del gran a-mor de la cruz de Cris-to el buen Sal-va-dor.

The second system continues the melody and bass line. The lyrics are: 'Ve y di-les del gran a-mor de la cruz de Cris-to el buen Sal-va-dor.'

lentamente
Cum-ple el mi-nis-te-rio tú a la ni-ñez de hoy. Él mu-rió y re-

The third system begins with the tempo marking 'lentamente'. The melody and bass line continue. The lyrics are: 'Cum-ple el mi-nis-te-rio tú a la ni-ñez de hoy. Él mu-rió y re-'

A tiempo
- su-ci-tó y ya te en-ví-a a tí y a mi, pues, Hay mi-llo-nes aún

The fourth system begins with the tempo marking 'A tiempo'. The melody and bass line continue. The lyrics are: '- su-ci-tó y ya te en-ví-a a tí y a mi, pues, Hay mi-llo-nes aún'

sin sa-ber. Hay mi-llo-nes ya por pe-re-cer. Ve y di-les del

The fifth system concludes the piece. The melody and bass line continue. The lyrics are: 'sin sa-ber. Hay mi-llo-nes ya por pe-re-cer. Ve y di-les del'



gran a - mor de la cruz de Cris - to el buen Sal - va - dor.

Niños Más Allá

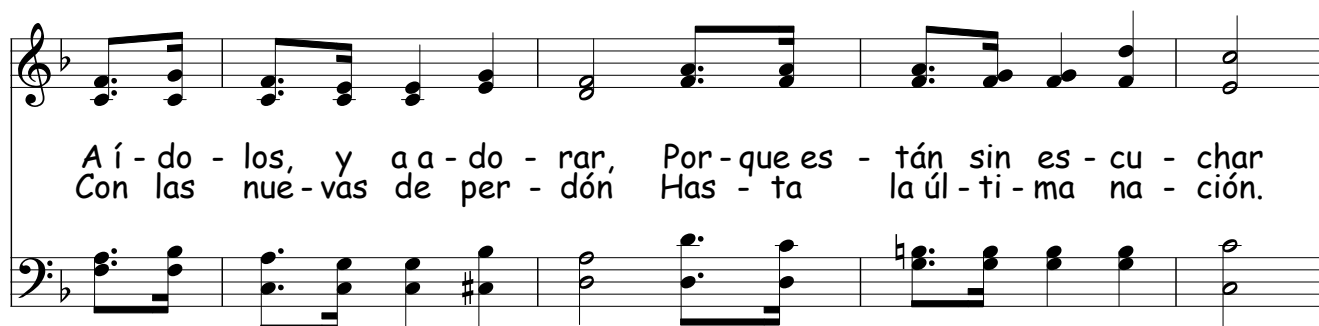
491

Barbara C. Ryberg; Tr. Geo. P. Simmonds

Harry Dixon Loe, 1945



1. Ni - ños más a - llá del mar Se a - rro - di - llan pa - ra o - rar,
2. Su man - da - to hay que cum - plir; Hay que dar, y o - rar e ir,



A í - do - los, y a a - do - rar, Por - que es - tán sin es - cu - char
Con las nue - vas de per - dón Has - ta la úl - ti - ma na - ción.



Que pa - ra dar - les vi - da y luz, Je - sús su - frió la cruen - ta cruz.
Por e - llos el Se - ñor su - frió; Por sus pe - ca - dos El mu - rió.

492 Ya Es Tiempo Mis Hermanos

Arr. Luis Monge V.

Ya es tiem - po mis her - ma - nos, le - ven - tar - nos, Del fa-

The first system of music is in 4/4 time, key of B-flat major. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The melody consists of eighth and quarter notes, while the bass line consists of quarter and eighth notes.

- tal y lar-go sue-ño des-per - tar - nos, Y lle - var-le a ca-da cri-a-

The second system continues the melody and bass line. The melody features a mix of eighth and quarter notes, and the bass line consists of quarter and eighth notes.

- tu-ra, El men - sa-je de paz y sal - va - ción. ¿Quién i-


The third system continues the melody and bass line. The melody features a mix of eighth and quarter notes, and the bass line consists of quarter and eighth notes.

- rá? ¿Quién i - rá? ¿Quién la luz les lle - va - rá? ¿Quién i-

The fourth system continues the melody and bass line. The melody features a mix of eighth and quarter notes, and the bass line consists of quarter and eighth notes.



- rá? ¿Quién i-rá? ¿Quién tes - ti-go fiel se-rá? En la vi-ña son po-cos los o-



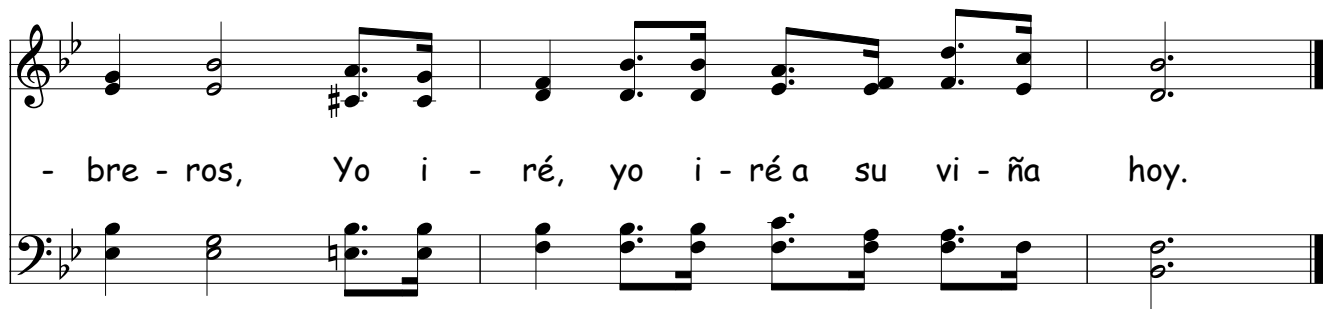
- bre - ros, ¿Quién i - rá? ¿Quién i - rá a su vi - ña hoy? Yo i-



- ré, yo i-ré, yo la luz les lle-va-ré, Yo i - ré, yo i-ré, yo tes-



- ti - go fiel se - ré. En la vi - ña son po - cos los o-



- bre - ros, Yo i - ré, yo i - ré a su vi - ña hoy.

493

Una Oración Misionera

Mary Jane Willcox

Benjamin Milgrove

Tr. Carmen Cortés P.

1. Por los ni-ños o - tra vez Te ro - ga - mos, oh Dios de a - mor;
 2. Se a - rro - di - llan pa - ra hon - rar A los que fal - sos dio - ses son;
 3. An - te e - llos con te - mor Se a - rro - di - llan en o - ra - ción;

Pues per - di - dos an - dan aún Del re - dít del Buen Ras - tor.
 De ma - de - ra, o - ro y pa - pel Que nun - ca o - yen su o - ra - ción.
 Mas no sa - ben que e - llos no Pue - den dar la sal - va - ción.

494

Oh, Señor, Envíame A Mí

W.P.L.; Tr. Martha Valencia

Wendell P. Loveless, 1949

Oh Se - ñor en - vía - me a mí, yo quie - ro ser u - sa - do por Tí. O

se - a le - jos o sea a - quí, a - quí es - toy, mán - da - me Se - ñor.

Por Todo El Mundo

495

Ron Hamilton
Tr. Ruth Ann Flower

Ron Hamilton, 1993

Por to - do el mun - do, por tu ciu - dad;

The first system of music is in 4/4 time with a key signature of two flats (Bb and Eb). The melody is written in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics are 'Por to - do el mun - do, por tu ciu - dad;'. The melody features a series of eighth and quarter notes, with a final half note tied to the next system.

Al ser sin Cris - to que es - tá en su mal - dad,

The second system of music continues the melody and bass line. The lyrics are 'Al ser sin Cris - to que es - tá en su mal - dad;'. The melody features a series of eighth and quarter notes, with a final half note tied to the next system.

Has de ha - blar - le de Cris - to y su ver - dad;

The third system of music continues the melody and bass line. The lyrics are 'Has de ha - blar - le de Cris - to y su ver - dad;'. The melody features a series of eighth and quarter notes, with a final half note tied to the next system.

Por to - do el mun - do, por tu ciu - dad.

The fourth system of music concludes the song. The lyrics are 'Por to - do el mun - do, por tu ciu - dad.'. The melody and bass line end with a final chord.

496

Señor De La Siega

Joy McAuley de Bernabeu

Samuel Flay Allen, 1994

1. Al mi - rar Je - sús las mul - ti - tu - des
2. ¡Cuán - tos cam - pos blan - cos to - da - ví - a!

Llo - ró al ver su gran ne - ce - si - dad;
Y a - ún va - gan - te va la mul - ti - tud

Sin pas - tor, va - ga - ban cual o - ve - jas
¿O - ra - rás que ven - gan más o - bre - ros?

Y nos en - se - ñó por e - llos a o - rar.
¿Tra - e - ras a al - gún per - di - do a Je - sús?

Oh, Se - ñor de la sie - ga, Aún hay mu - cho que ha-

- cer; Man - da más o - bre - ros

Tus ga - vi - llas a tra - er.

497

Serviré A Ti, Señor

Guillermo Gillam

Ser-vi - ré a ti, Se - ñor, don-de tú me in-di-ca - rás;

Tra-ba - jan-do con a-le - grí-a, co-mo tú me man-da - rás;

Don-de hay un al-ma tris-te en pe - ca-do y do - lor.

Te si-go, Cris-to, a res-ca - tar-la sir - vién-do-te con fer - vor.

AMIES*, Levántate y Predica 498

Arr. Luis Monge V.

A - MIES, le-ván-ta-te y pre - di-ca el men - sa-je de sal-va - ción,

Es - fuér - za-te y se va - lien-te es el man - da-to del Se - ñor.

O - bre - ros fal - tan la mies es gran - de

1. ¿Y quien i - rá a pre - di - car? 2. O - bre - ros car.

*Asociación Misionera de Iglesias Evangélicas de la Selva (Iquitos, Perú)
Se puede cambiar por IPEC, SEBIF, JUPNAF, AFAL, etc.

499

¡Por Todo El Mundo Id!

M.O.W.; Tr. C. Cortés y G. P. Simmonds

Martin O. Wedge, 1947

1. Ni - ños mil hoy vi - ven en el mun - do al - re - de - dor
2. Cuán pre - cio - sos son los ni - ños al Se - ñor Je - sús,

Que no sa - ben de Je - sús el Sal - va - dor;
Por sal - var - los El su - frió la cruen - ta cruz;

Son cor - de - ros que muy le - jos del Pas - tor es - tán;
Cuan - do dan sus co - ra - zo - nes a su Sal - va - dor,

Y el ca - mi - no so - los nun - ca ha - llar po - drán. (po - drán.)
En - tra - rá a vi - vir en e - llos el Se - ñor. (Se - ñor.)

Por to - do el mun - do id y pre - di - cad El e - van - ge - lio de la

sal - va - ción; De - cid que Cris - to vi - no a res - ca - tar; Com -

- pró Él con su san - gre nues - tra re - den - ción.

En Un Rincón De Mi Ser

500

Arr. Luis Monge V.

En un rin - cón de mi ser Se - ñor Tú es - ta - bas a - yer,

mas hoy es - tás en el cen - tro de mi co - ra - zón. Tan cer - ca de mí,

tan cer - ca de mí que has - ta lo pue - do sen - tir, tan cer - ca de mí.

501

Cristo Es Todo Para Mí

A.B.; Tr. R.C. Savage

Alex Burns, 1941

Cris - to es to-do pa - ra mi,

The first system of the musical score is written in 3/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It consists of a treble and a bass staff. The melody in the treble staff begins with a half note G3, followed by a half note A3, and then a half note B3. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords. The lyrics 'Cris - to es to-do pa - ra mi,' are written below the notes.

Guí - a, Rey y mi Sal - va - dor, Fiel a - mi-go y

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff features a series of eighth and quarter notes. The bass staff continues with chords. The lyrics 'Guí - a, Rey y mi Sal - va - dor, Fiel a - mi-go y' are written below the notes.

Re - den - tor. Cris - to es to-do pa-

The third system continues the melody and accompaniment. The treble staff features a series of eighth and quarter notes. The bass staff continues with chords. The lyrics 'Re - den - tor. Cris - to es to-do pa-' are written below the notes.

- ra mi, Buen Pas - tor y Con - so - la-

The fourth system continues the melody and accompaniment. The treble staff features a series of eighth and quarter notes. The bass staff continues with chords. The lyrics '- ra mi, Buen Pas - tor y Con - so - la-' are written below the notes.

- dor, Sí, mi to - do es Él.

The fifth system concludes the piece. The treble staff features a series of eighth and quarter notes. The bass staff continues with chords. The lyrics '- dor, Sí, mi to - do es Él.' are written below the notes.

Cristo Vive En Mí

502

Gálatas 2:20

Salomón Mussiott C., 1983

Con Cris-to he si-do jun-ta - men-te cru-ci-fi - ca-do, cru-ci-fi - ca-do;

The first system of the musical score is in 4/4 time. The treble staff features a melody with eighth and quarter notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

y ya no vi - vo yo, si - no que Cris - to vi - ve en mí.

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff has a melodic line with some rests, and the bass staff continues with a steady accompaniment.

Lo que a - ho - ra vi - vo en la car - ne, lo vi - vo por la fe en el

The third system shows a change in the treble staff melody, with some notes marked with a sharp sign. The bass staff continues with a consistent accompaniment.

Hi-jo de Dios quien me a-mó y se en-tre - gó a sí mis-mo por mí,

The fourth system continues the musical progression. The treble staff has a melodic line with a slur over the last few notes, and the bass staff provides a harmonic base.

quien me a - mó y se en - tre - gó a sí mis - mo por mí.

The fifth system concludes the piece. The treble staff ends with a final chord and a double bar line, while the bass staff also concludes with a final chord and a double bar line.

503

Da Tu Vida Al Señor

Tr. Martha Valencia

1. Da tu vi - da al Se - ñor, des - can - sa en su a - mor
2. Di mi vi - da al Se - ñor, ya des - can - so en su a - mor.

¿No di - rás: "Yo lis - to es - toy, ha - ré tu san - ta vo - lun - tad"?
Yo le di - je: "Si Se - ñor, ha - ré tu san - ta vo - lun - tad".

En - tré - ga - te a Él, se - rá tu a - mi - go fiel.
Me he ren - di - do al Sal - va - dor, me he en - tre - ga - do a su la - bor.

Da tu vi - da, da tu vi - da al Se - ñor.
Di mi vi - da, di mi vi - da al Se - ñor.

Un Dócil Corazón

504

R.H.; Tr. Ruth Ann Flower


Ron Hamilton, 1985



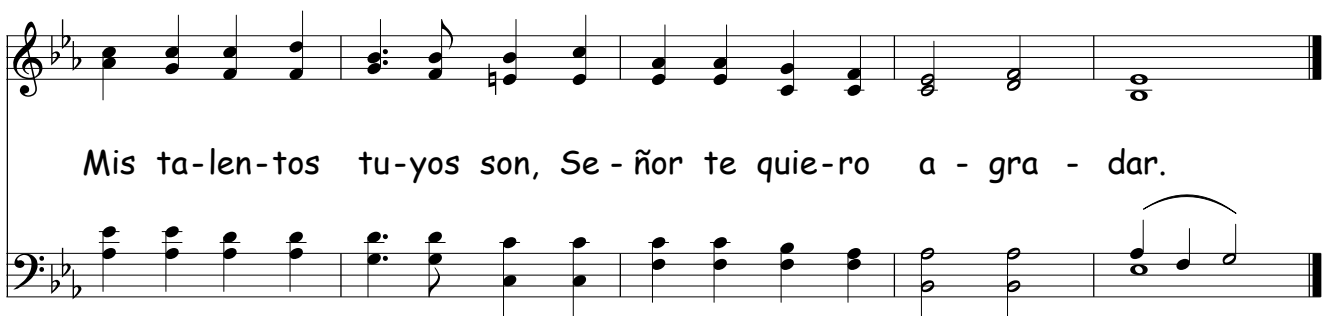
1. Tó - ma - me Se - ñor, te pi - do, ve - go a ti en su - mi - sión;
2. U - sa - me Se - ñor te pi - do, cuan - do ha - blo de tu a - mor;
3. Mán - da - me, Se - ñor te pi - do, mués - tra - me tu vo - lun - tad;



A tu no - bre me de - di - co, ten mi co - ra - zón.
Por tu San - to Es - pí - ri - tu sal - van - do al pe - ca - dor.
Tu lla - mar es mi mo - ti - vo y ne - ce - si - dad.



Con un dó - cil co - ra - zón te en - tre - go to - do en el al - tar.



Mis ta - len - tos tu - yos son, Se - ñor te quie - ro a - gra - dar.

505

Fija Tus Ojos En Cristo

Helen Howarth Lemmel
Tr. Carlos P. Denyer, 1922

Helen Howarth Lemmel, 1922

Fi - ja tus o - jos en Cris - to, tan lle - nó de gra - cia y a -
 - mar. Y lo te - rre - nal sin va - lor se -
 - rá A la luz del glo - rio - so Se - ñor.

506

Mi Corazón

Harry D. Clarke

Harry D. Clarke, 1924

1. Mi co - ra - zón to - do te doy, Te rue - go lo lim - pies,
 2. Ven Sal - va - dor, ven Sal - va - dor, A mi co - ra - zón, oh,

Cris - to; Ven, tó - ma - lo, ven, mo - ra en él Des -
Cris - to; Ven sin tar - dar, ven a mo - rar En

- de hoy y por siem - pre oh, Cris - to.
mi co - ra - zón, oh, Cris - to.

Mi Amor y Vida

507

Ralph E. Hudson

C.H. Dunbar

Mi a - mor y vi - da doy a ti, Quien fuis - te a la cruz por mí;
Mi a - mor y vi - da doy a ti, Je - sús, mi Sal - va - dor.

Mi a - mor y vi - da doy a ti, Je - sús, mi Sal - va - dor.
Mi a - mor y vi - da doy a ti, Je - sús, mi Sal - va - dor.

508

Lo Que Quieras Señor

N.J.C.; Tr. Carmen Cortés P.

Norman J. Clayton, 1938



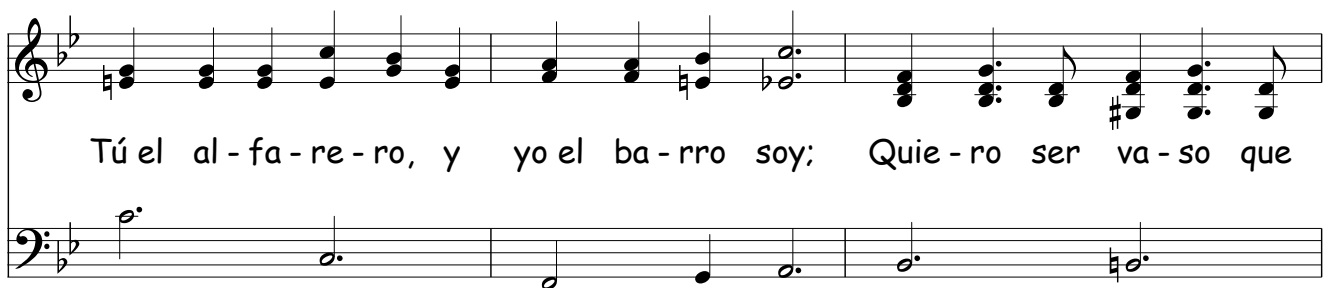
Yo quie-ro ser lo que quie-ras, Se-ñor, Ca-da dí-a que vi-va a-



- quí; Y lle-va-ré dia-ria-men-te mi cruz Mien-tras



vi-va me res-ta a-quí. Mól-da-me, pues, en tus ma-nos es-toy,



Tú el al-fa-re-ro, y yo el ba-rro soy; Quie-ro ser va-so que



hon-re a mi Dios, Siem-pre an-dan-do de tí en pos.

Lo Que Quieras Señor

509

S.G.H.; Tr. Ruth Ann Flower

Shelly Garlock Hamilton, 1981

Lo que quie-ras, Se - ñor, lo que quie-ras Se - ñor, tu vo-lun-tad

The first system of music is in 3/4 time. The treble staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody starts on a quarter note G4, followed by a half note A4, and then a quarter note B4. The bass staff begins with a bass clef and a key signature of one sharp (F#). The bass line starts on a quarter note G3, followed by a half note A3, and then a quarter note B3. The lyrics are written below the treble staff.

se-a la mí-a, Lo que quie-ras, Se - ñor, só-lo ten-gas lo-

The second system of music continues the melody. It features a repeat sign (double bar line with dots) after the first measure. The treble staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The bass staff has a bass clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written below the treble staff.

- or, tu vo-lun-tad es lo me - jor. 1.Te a - mo y si-go con 2.An - he - lo ser-vir-te fiel-

The third system of music continues the melody. It features a repeat sign (double bar line with dots) after the first measure. The treble staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The bass staff has a bass clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written below the treble staff. The word "Fine" is written above the treble staff.

to - do mi ser, Te doy a - la - ban - za do quier. - men-te a - quí, Can - tar y go - zar-me en ti.

The fourth system of music continues the melody. It features a repeat sign (double bar line with dots) after the first measure. The treble staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The bass staff has a bass clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written below the treble staff. The word "D.C." is written above the treble staff.

510

Mis Manos He Lavado

Mrs. L. M. B. Bateman

J. H. Rosecrans, 1961

Tr. Geo. P. Simmonds

1. Mis ma - nos he la - va - do, Muy lim - pias hoy es - tán,
 2. He di - cho a mis o - í - dos A - ten - tos siem - pre es - tar
 3. Mis o - jos he man - da - do Que pon - gan a - ten - ción,

Y las he da - do a Cris - to, por Él tra - ba - ja - rán.
 A to - dos los man - da - tos, Lla - man - do a tra - ba - jar.
 Ve - lan - do que no caí - gan Ja - más en ten - ta - ción.

Coro

Guar - da Tú mis pa - sos, Sal - va - dor Je - sús,

Que mis pies pe - que - ños An - den en Tu luz.

Mis Dos Manecitas Doy A Cristo 511

W.A.O

W. A. Ogden

acciones



1. Mis dos ma-ne-ci-tas doy a Cris-to, Mis ro-jos la-bios su - yos son;
2. Y mis dos pie-ci-tos ya Le si-guen ha-cia-los cie-los, don-de es-tá;
3. El al - ma en-te-ra doy a Cris-to, Le per-te-ne-ce Él la sal - vó:



Y dos o - í-dos que lo es-cu-chan, Pa - ra a - la-bar-le ten-go voz.
Con mis o - ji-tos leo la Bi-blia, Que ha-bla del Pa-dre Ce-les-tial.
To - da mi vi-da le con-sa-gro, Y siem-pre su-yo se-ré yo.

1.



Ven - go a Ti, oh Se - ñor, De la vi - da en

2.



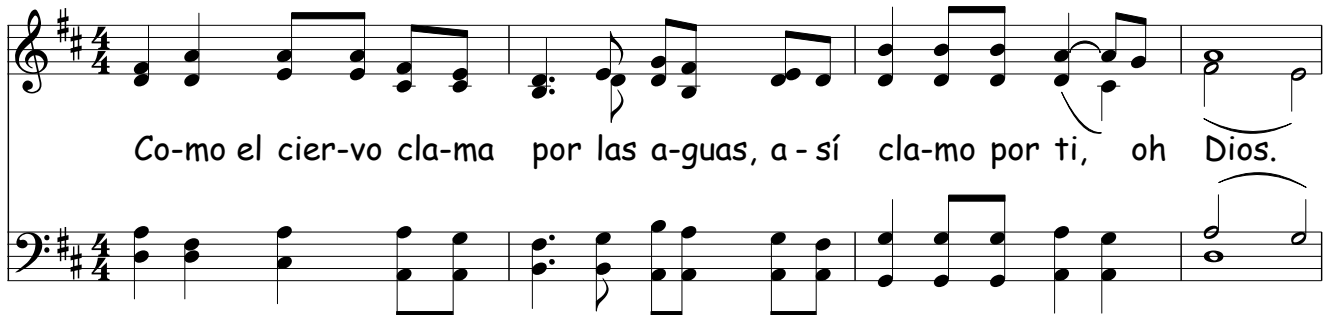
el al - bor; Tu - yo soy, Je - sús.

512

Como El Ciervo

Salmo 42:1

Martin Nystrom, 1984



Co-mo el cier-vo cla-ma por las a-guas, a - sí cla-mo por ti, oh Dios.



Mi al-ma tie-ne sed de Dios, Dios vi-vo, el Dios de mi sal-va - ción.



So-lo tu e-res mi es - cu - do mi ro-ca y mi ga-lar - don.



So - lo tu e - res mi an - he - lo y quie - ro a - do - rar - te Dios.

Mi Gozo

513

G.B.; Tr. Ruth Ann Flower

Gordon Brattle

Que hoy mi go-zo es-té En oír y ha-cer su Ley, A mi buen

The first system of the musical score is in 4/2 time. The treble staff contains a melody with eighth and quarter notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The lyrics are written below the staves.

Dios Se - guir - le en pos; Le - er y

The second system continues the melody and accompaniment. It features a triplet of eighth notes in the treble staff and a corresponding triplet in the bass staff. The lyrics are written below the staves.

a - cep - tar su plan sin va - ci - lar, Es lo me-

The third system continues the melody and accompaniment. The treble staff has a melodic line with some accidentals, and the bass staff has a supporting line. The lyrics are written below the staves.

- jor, Si es de mi Se - ñor.

The fourth system concludes the piece. It features a final triplet in the treble staff and a corresponding triplet in the bass staff. The lyrics are written below the staves, ending with a double bar line.

514

Yo Quiero Servir A Dios

Elsie Lippy; Tr. Martha Valencia

Beverly H. Mumford, 1969

Cris - to mu - rió y re su - ci - tó.

The first line of the musical score is in 3/4 time, key of B-flat major. The vocal line (treble clef) starts with a half note G4, followed by a quarter note A4, a half note Bb4, and a quarter note C5. The lyrics 'Cris - to mu - rió y re su - ci - tó.' are written below the notes. The piano accompaniment (bass clef) consists of a steady bass line with a half note G3, a quarter note A3, a half note Bb3, and a quarter note C4.

Él me dio vi - da pues me per - do - nó. Por

The second line of the musical score continues the melody. The vocal line (treble clef) starts with a half note G4, followed by a quarter note A4, a half note Bb4, and a quarter note C5. The lyrics 'Él me dio vi - da pues me per - do - nó. Por' are written below the notes. The piano accompaniment (bass clef) continues with a steady bass line with a half note G3, a quarter note A3, a half note Bb3, and a quarter note C4.

Él vi - vi - ré y no pa - ra mí. Yo quie - ro

The third line of the musical score continues the melody. The vocal line (treble clef) starts with a half note G4, followed by a quarter note A4, a half note Bb4, and a quarter note C5. The lyrics 'Él vi - vi - ré y no pa - ra mí. Yo quie - ro' are written below the notes. The piano accompaniment (bass clef) continues with a steady bass line with a half note G3, a quarter note A3, a half note Bb3, and a quarter note C4.

ya ser - vir a Dios.

The fourth line of the musical score concludes the phrase. The vocal line (treble clef) starts with a half note G4, followed by a quarter note A4, a half note Bb4, and a quarter note C5. The lyrics 'ya ser - vir a Dios.' are written below the notes. The piano accompaniment (bass clef) continues with a steady bass line with a half note G3, a quarter note A3, a half note Bb3, and a quarter note C4.

Yo Anhelo Ser Como Cristo

515

Yo an - he - lo ser co - mo Cris - to,

The first system of music is in 4/4 time. The treble staff begins with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The melody consists of quarter notes and half notes, with some notes beamed together. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The lyrics are written below the treble staff.

Yo an - he - lo ser co - mo Él.

The second system of music continues the melody and accompaniment. The treble staff features a half note followed by a quarter note, then a half note, and finally a whole note. The bass staff continues with chords and single notes. The lyrics are written below the treble staff.

En mi jor - na - da por es - ta tie - rra,

The third system of music continues the melody and accompaniment. The treble staff features a half note followed by a quarter note, then a half note, and finally a whole note. The bass staff continues with chords and single notes. The lyrics are written below the treble staff.

Yo só - lo an - he - lo ser co - mo Él.

The fourth system of music concludes the phrase. The treble staff features a half note followed by a quarter note, then a half note, and finally a whole note. The bass staff continues with chords and single notes. The lyrics are written below the treble staff.

516 Yo Quiero Más y Más De Cristo

Autor Desconocido
Arr. R.C. Savage, 1954

Yo quie - ro más y más de Cris - to, yo quie - ro
más de su po - der, yo quie - ro más de su pre-
- sen - cia, yo quie - ro más y más de Él.

The musical score is written for voice and piano. It features a treble and bass staff. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The melody is simple and repetitive, with the lyrics written below the notes. The piano accompaniment consists of chords and single notes that support the vocal line.

517 Tanto Has Hecho Tú Por Mí

Betsy Dasvand; Tr. Geo. P. Simmonds

Wendell P. Loveless, 1939

Tan - to has he - cho Tú por mí, Tan - tos bie - nes re - ci-

The musical score is written for voice and piano. It features a treble and bass staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The melody is simple and repetitive, with the lyrics written below the notes. The piano accompaniment consists of chords and single notes that support the vocal line.

- bí; Por tan - gran - de a - mor Je - sús mi Se - ñor, Me
 rin - do a - ho - ra a Tí; Ya siem - pre vi - vi - ré por Tí.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both are in the key of B-flat major (two flats). The time signature is 4/4. The melody is primarily in the upper staff, with accompaniment in the lower staff. There are triplets marked with a '3' in both staves. The lyrics are written below the staves, with hyphens indicating syllables across measures.

Un Vaso Nuevo

518

Yo quie-ro ser, Se-ñor a - ma-do, Co-mo el ba-rro en ma-nos
 del al - fa - re - ro; To - ma mi vi - da y haz - la tu - ya;
 Yo quie - ro ser, yo quie - ro ser un va - so nue - vo.

The second system of the musical score continues the piece. It also consists of two staves in treble and bass clefs, in the same key of B-flat major and 4/4 time. The melody continues in the upper staff with accompaniment in the lower staff. The lyrics are written below the staves, with hyphens indicating syllables across measures. The system concludes with a double bar line.

519

Tuyo Soy Señor

B.J.M.; Tr. Dorotea de Lorensen

Bessie June Martin
Adap. y Arr. Luis Monge V

Tu - yo soy Se - ñor, to - ma pues mi ser,

ya tu vo - lun - tad quie - ro yo ha - cer.

Ca - da día Se - ñor to - do lo que soy, ú - sa - me,

ú - sa - me, Se - ñor, ú - sa - me, ú - sa - me, Se - ñor.

Que El Reflejo De Cristo Fulgure En Mí 520

Tom Jones

Tradicional



Que el re - fle - jo de Cris - to ful - gu - re en mí,

The first system of music features a treble and bass staff in 6/8 time with a key signature of two flats. The melody in the treble staff consists of eighth and quarter notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.



Su pu - re - za, dul - zu - ra, pa - sión y a - mor.

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff has a final measure with a half note and a whole note tied to the next system. The bass staff follows a similar pattern.



To - ma mi co - ra - zón, llé - na - lo oh Se - ñor,

The third system introduces a key change in the final measure of the treble staff, indicated by a sharp sign on the F line. The melody and accompaniment continue with this change.



Has - ta que el re - fle - jo de Cris - to ful - gu - re en mí.

The final system concludes the piece. The treble staff ends with a half note and a whole note tied to the next system. The bass staff also concludes with a half note and a whole note tied to the next system.

521

Rinde Tu Vida

R.E.T.; Tr. Martha Valencia

Ruth E. Turnwall, 1963

Musical score for 'Rinde Tu Vida' in G major (one sharp) and 4/4 time. The score consists of three systems, each with a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment line (bass clef). The lyrics are: 'Rin-de ya tu vi-da al Sal-va-dor. Es tu a - mi-go te cui-da - rá. Te en se-ña-rá su vo-lun-tad. Ca-da dí - a te gui - a - rá. Rin-de ya tu vi-da al Sal-va-dor, Él es fiel y te cui-da - rá.'

522

¿Qué Puedo Darle?

Christina G. Rossetti
Tr. Geo. P. SimmondsAdaptado de un canto
folklórico Danés, 1961

Musical score for '¿Qué Puedo Darle?' in B-flat major (two flats) and 4/4 time. The score consists of two systems, each with a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment line (bass clef). The lyrics are: '¿Qué pue-do dar-le, Po-bre que soy? Un cor-de-ro blan-co si yo'.

fue-ra pas-tor, Y si fue-ra Ma-go Da - rí-a ri-co don; Mas,

po - bre que soy, le da - ré mi co - ra - zón.

Para Mí El Vivir Es Cristo

523

Barbara Ward

Wendell P. Loveless

Pa-ra mí el vi-vir es Cris - to, Cru-ci-fi - ca-do con Él es - toy.

Ya no vi-vo yo Cris-to vi-ve en mí. Pa-ra mí el vi-vir es Él.

524 Oh Cristo, Anhelo Agradarte

Oh Cris-to mí - o, an - he - lo a-gra - dar - te, tú que has

The first system of the musical score is in 4/4 time, featuring a treble and bass staff. The melody is in B-flat major. The lyrics are: "Oh Cris-to mí - o, an - he - lo a-gra - dar - te, tú que has".

he - cho tan-to pa-ra mí; Haz que mi vi - da

The second system continues the melody. The lyrics are: "he - cho tan-to pa-ra mí; Haz que mi vi - da".

se - a ren - di - da, lim - pia y san - ta, con-sa-gra-da a

The third system continues the melody. The lyrics are: "se - a ren - di - da, lim - pia y san - ta, con-sa-gra-da a".

ti. Te ne-ce - si - to, yo soy tan dé - bil;

The fourth system continues the melody. The lyrics are: "ti. Te ne-ce - si - to, yo soy tan dé - bil;".

mas con tu a - yu - da pue - do ven - cer;

The fifth system concludes the melody. The lyrics are: "mas con tu a - yu - da pue - do ven - cer;".

Oh Cris - to mí - o, yo an - he - lo a - gra - dar - te,

tú que has he - cho tan - to pa - ra mí.

Para Él

525

M.V.R.; Tr. Martha Valencia

Mary V. Roberts, 1951

Pa-ra Él. só-lo Él. Vi-vi - ré pa-ra Él.

Rin-de to-do al Sal - va - dor. Vi-vi - ré por mi Se - ñor.

526 Jesús, Ya Tuyo Quiero Ser

Anónimo; Tr. Geo. P. Simmonds, 1961

Wm. B. Bradbury



1. Je - sús, ya tu - yo quie - ro ser, y só - lo a tí per-
 2. Mi ju - ven-tud te quie - ro dar, a tí la quie - ro
 3. Siem - pre en tu luz an - he - lo an-dar, por lo de - re - cho
 4. Tal co - mo soy te doy mi a-mor, doy de mi vi - da



- te - ne - cer; A tí que - rién - do - me o - fre - cer, oh
 de - di - car; Sin re - ser - var - la, ni es - pe - rar, Je-
 ba - ta - llar, Ser fiel y nun - ca des - ma - yar; Por
 lo me - jor Por la ver - dad, por tí, Se - ñor; Oh,



Sal - va - dor, ya ven - go a tí.
 - sús, mi vi - da trai - go a tí.
 e - so, Cris - to, ven - go a tí.
 Sal - va - dor, ya ven - go a tí. A - mén.

Da Lo Mejor Al Maestro

527

Howard B. Grose; Tr. Vicente Mendoza

Joan Pinkston, 1978



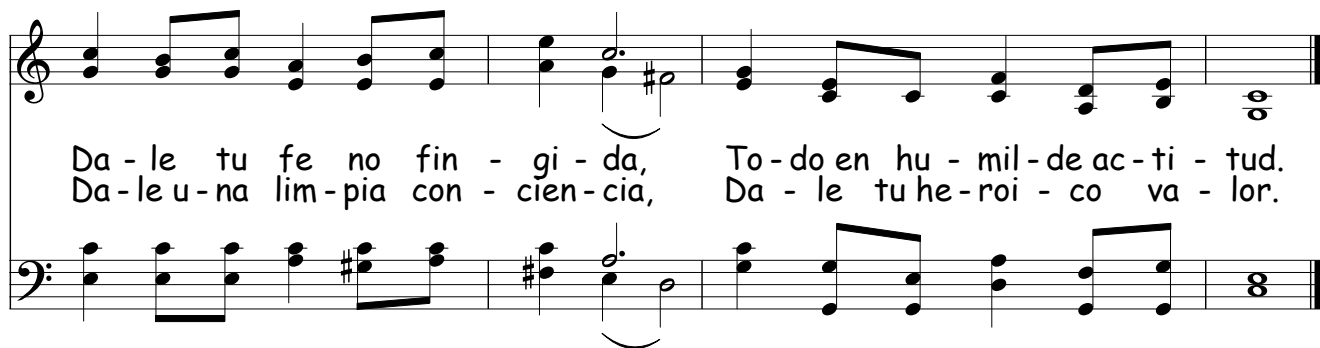
1. Da lo me - jor al Ma - es - tro, Da - lo en o - fren - da de a - mor;
2. Da lo me - jor al Ma - es - tro, Da - le la flor de tu e - dad,



Él es el ú - ni - co dig - no De re - ci - bir lo me - jor;
Y haz de tus a - ños ma - du - ros Fru - to de san - ta pie - dad.



Da - le tu es - fuer - zo y tu vi - da, Da - le tu ce - lo y vir - tud.
Da - le u - na no - ble o - be - dien - cia, Da - le un ar - dien - te fer - vor,



Da - le tu fe no fin - gi - da, To - do en hu - mil - de ac - ti - tud.
Da - le u - na lim - pia con - cien - cia, Da - le tu he - roi - co va - lor.

528

Corazón De Siervo

R.H.; Tr. Ruth Ann Flower, 1991

Ron Hamilton, 1987

1. Haz - me un sier - vo cual Tú, Se - ñor,
2. Haz - me un tes - ti - go cual Tú Se - ñor,

5

Que vi - va - por los de - más;
Mues - tre el a - mor de la cruz.

9

Hu - mil - de y fiel en mi pa - pel,
Di - ga de Tí, cuan - to te o - í,

13

a - man - do ca - da vez más.
Sir - vien - do ba - jo Tu luz.

17

Handwritten musical notation for measures 17-20. The melody is in treble clef, key of B-flat major, 4/4 time. It features eighth-note and quarter-note patterns. The bass line is in bass clef, key of B-flat major, 4/4 time, consisting of sustained chords. The lyrics are: Sier - vo tu - yo quie - ro ser, he - me a - quí con - tro - la - me,

21

Handwritten musical notation for measures 21-24. The melody continues with a long note in measure 24. The bass line continues with sustained chords. The lyrics are: Sier - vo tu - yo quie - ro ser,

25

Handwritten musical notation for measures 25-28. The melody features eighth-note and quarter-note patterns. The bass line continues with sustained chords. The lyrics are: Haz-me es-tar tan cer-ca a-Tí que Tu a-mor se en - cien-da en mí

29

Handwritten musical notation for measures 29-32. The melody includes a long note in measure 32. The bass line continues with sustained chords. The lyrics are: Sier - vo tu - yo quie - ro ser,

33

Handwritten musical notation for measures 33-36. The melody includes a long note in measure 36. The bass line continues with sustained chords. The lyrics are: Sier - vo tu - yo quie - ro ser.

529

El Vivir Es Cristo Para Mí

Guillermo Gillam

R.C. Svage; Fil. 1:21

Arr. Arturo C. Savage

El vi-vir es Cris-to pa-ra mí. To - da mi vi-da en - tre-go a Él.

The first system of the musical score is written in treble and bass staves. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The melody in the treble staff consists of quarter and eighth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

El vi-vir es Cris-to pa-ra mí. Quie - ro ser-vir-le fiel. El

The second system continues the melody and accompaniment. The lyrics are 'El vi-vir es Cris-to pa-ra mí. Quie - ro ser-vir-le fiel. El'. The musical notation follows the same pattern of treble and bass staves with a 4/4 time signature.

mun-do o-fre-ce su va-ni-dad que no tie-ne na-da de va - lor. Mas

The third system of the score features the lyrics 'mun-do o-fre-ce su va-ni-dad que no tie-ne na-da de va - lor. Mas'. The melody in the treble staff includes a measure with a sharp sign (#) before the final note. The bass staff continues with a steady accompaniment.

el vi-vir es Cris-to pa-ra mí. To - do lo rin-do a Él.

The fourth and final system of the score contains the lyrics 'el vi-vir es Cris-to pa-ra mí. To - do lo rin-do a Él.' The musical notation concludes with a double bar line in both the treble and bass staves.

¡Qué Maravilla Que Me Ama!

530

E.E; Arr. R.C. Savage

Elwood Eckhardt, 1925

¡Qué ma - ra - vi - lla que me a - ma el Se - ñor Je - sús!

Me rin - do a Él to - tal - men - te y to - ma - ré mi cruz.

Pron - to ven - drá de la glo - ria; Al cie - lo nos lle - va - rá.

Ten - dre - mos go - zo in - de - ci - ble en el más a - llá.

531

Todo Lo Que Soy

S. de D.

Shirley de Ditmore, 1986

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melody in 4/4 time, starting with a quarter note G4, followed by eighth notes A4, B4, and C5, then a quarter rest, and continuing with a descending line. The bass clef staff provides harmonic support with chords and single notes. The lyrics are: To-do lo que soy y lo que se - ré, A Dios lo doy, a Dios lo

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff continues the harmonic support. The lyrics are: doy. To-do lo que ten-go y lo que ten - dré, A Dios lo doy, a Dios lo

Third system of musical notation. The treble clef staff includes a fermata over the first measure. The bass clef staff continues the harmonic support. The lyrics are: doy. No con tris - te - za si-no a-le - grí - a, De-jan-do que Dios

Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff continues the harmonic support. The lyrics are: tra-ba-je en mí. La Bi-blia en - se - ña que al com-par-tir con

Fifth system of musical notation. The treble clef staff continues the melody, ending with a double bar line. The bass clef staff continues the harmonic support, ending with a double bar line. The lyrics are: o - tros Se glo-ri-fi-ca a Dios, Se glo-ri-fi-ca a Dios.

Haz Tu Voluntad

532

Lentamente

Musical notation for the first system, featuring a treble and bass staff in 4/4 time with a key signature of three flats. The melody is simple, using half and quarter notes. The lyrics are: Haz tu vo - lun - tad, haz tu vo - lun - tad,

Musical notation for the second system, continuing the melody and accompaniment. The lyrics are: la tu - ya, no lo que yo quie - ro, Se - ñor.

Musical notation for the third system, continuing the melody and accompaniment. The lyrics are: Que tu Es - pi - ri - tu fiel lle-ne to - do mi ser,

Musical notation for the fourth system, concluding the piece with a double bar line. The lyrics are: que tu vo - lun - tad hoy, se ha - ga en mí.

533

Cristo Señor

Trad. David Finstrom, 1947

Jean Sibelius

1. Cris-to Se - ñor mi Dios y Sal - va - dor, Mi gran an-
 2. Cris-to yo quie - ro que me lim-pies Tú, Y qui-tes

- he - lo es ser-vir a Ti. Oh Sal - va - dor, tan-
 to - do mi pe-ca-do y mal. Tu sier-vo fiel yo

- to yo quie-ro a-mar-te Y en Tus pa - sos quie-ro yo se-
 quie-ro ser, Se - ñor, Y en Tus ma - nos quie-ro siem-pre es-

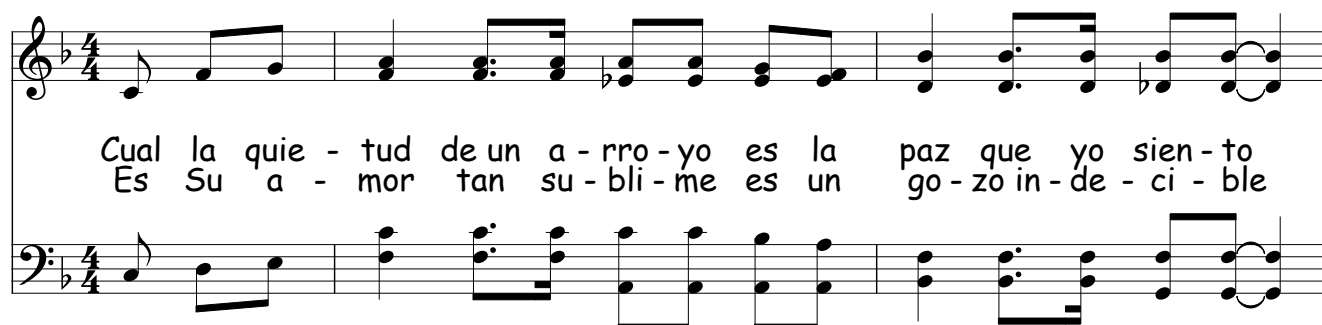
- guir. Rin-do mi ser a Ti Se - ñor Pas - tor,
 - tar. Rin-do mi ser a Ti Se - ñor Pas - tor,

Que Tú me lle - nes de Tu gran - de a - mor
 A - cep - ta hoy mi vi - da y mi a - mor.

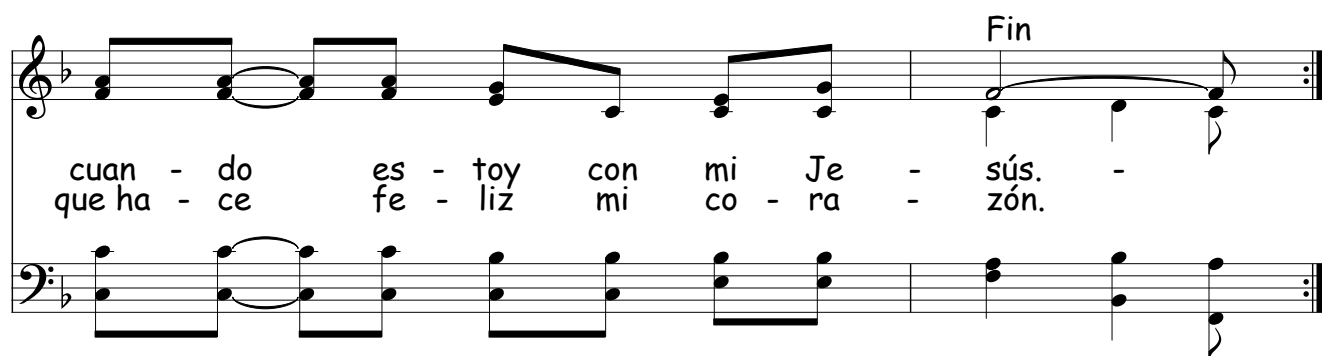
Cual La Quietud De Un Arroyo

534

Arr. Luis Monge V.



Cual la quie - tud de un a - rro - yo es la paz que yo sien - to
Es Su a - mor tan su - bli - me es un go - zo in - de - ci - ble



Fin
cuan - do es - toy con mi Je - sús.
que ha - ce fe - liz mi co - ra - zón.



Yo quie - ro más del Ma - es - tro, más del Se - ñor,



D.C. al Fin
más de mi Cri - sto, más por siem - pre.

535 Cuidadito Mis Ojitos Lo Que Ven

Anónimo

Melodía Antigua; Arr. Luis Monge V.



1. Cui - da - di - to mis o - ji - tos lo que ven,
2. Cui - da - di - to mi o - i - dos lo que o - yen,
3. Cui - da - di - to mis ma - ni - tos lo que ha - cen,
4. Cui - da - di - to mi pie - ci - tos don - de van,



cui - da - di - to mis o - ji - tos lo que ven,
cui - da - di - to mi o - i - dos lo que o - yen,
cui - da - di - to mis ma - ni - tos lo que ha - cen,
cui - da - di - to mi pie - ci - tos don - de van,



hay un Dios de a - mor mi - rán - do - ma a mí,
hay un Dios de a - mor mi - rán - do - ma a mí,
hay un Dios de a - mor mi - rán - do - ma a mí,
hay un Dios de a - mor mi - rán - do - ma a mí,



cui - da - di - to mis o - ji - tos lo que ven.
cui - da - di - to mi o - i - dos lo que o - yen.
cui - da - di - to mis ma - ni - tos lo que ha - cen.
cui - da - di - to mi pie - ci - tos don - de van.

Yo No Quiero Pecar

536

A.C.M.

Alfredo Colom M.

1. Yo no quie - ro pe - car, yo no quie - ro pe - car,
2. San - ta - men - te vi - vir, es la vi - da me - jor;

The first system of the musical score is in 4/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The lyrics are written below the treble staff, with two verses. The first verse is '1. Yo no quie - ro pe - car, yo no quie - ro pe - car,' and the second verse is '2. San - ta - men - te vi - vir, es la vi - da me - jor;'. The melody consists of eighth and quarter notes, while the bass line is mostly whole and half notes.

O - fen - der a mi Dios yo no quie - ro ja - más.
Es la vi - da que a - gra - da y de - lei - ta al Se - ñor;

The second system continues the melody and bass line. The lyrics are 'O - fen - der a mi Dios yo no quie - ro ja - más.' and 'Es la vi - da que a - gra - da y de - lei - ta al Se - ñor;'. The melody features a mix of eighth and quarter notes, and the bass line continues with simple harmonic support.

Quie - ro an - dar en la luz que me da mi Je - sús.
San - ta - men - te vi - vir, es la vi - da mejor, Es

The third system continues the melody and bass line. The lyrics are 'Quie - ro an - dar en la luz que me da mi Je - sús.' and 'San - ta - men - te vi - vir, es la vi - da mejor, Es'. The melody includes a half note and quarter notes, while the bass line remains simple.

Yo no quie - ro pe - car con - tra Dios.
la vi - da que a - gra - da al Se - ñor.

The fourth system concludes the piece. The lyrics are 'Yo no quie - ro pe - car con - tra Dios.' and 'la vi - da que a - gra - da al Se - ñor.'. The melody ends with a half note, and the bass line concludes with a whole note chord. The piece ends with a double bar line.

537

¿Para Qué Pecar?

A.C.M.

Alfredo Colom M., 1954

1. ¿Pa-ra qué pe-car si soy sal-vo, si ya ten-go tan-ta luz?
 2. Es me-jor vi-vir san-ta-men-te, vic-to-rio-so con-tra el mal,

¿Pa-ra qué pe-car si la vi-da Dios me ha da-do en Je-sús?
 pues Je-sús pre-pa - ra a sus san-tos u - na pa-tria e-ter-nal.

¿Pa-ra qué pe - car si el in - fier - no so - lo es - pe - ra al
 U - na pa - tria her - mo - sa en los cie - los, don - de in - mun - do

pe - ca - dor?
 no en - tra - rá. ¿Pa - ra qué pe - car? ¿Pa - ra qué pe - car?

¿Pa - ra qué pe - car? con - tra Dios.

Que Los Dichos De Mi Boca

538

Que los di-chos de mi bo-ca, y la me-di-ta - ción de mi co-ra-zón,

The first system of the musical score is in G major (one sharp) and 4/4 time. The treble staff contains a melody of eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment of chords. The lyrics are written below the treble staff.

se - an gra - tos de - lan - te de Tí, oh Se - ñor.

The second system continues the melody and accompaniment. It features a repeat sign at the end of the treble staff, indicating the end of a musical phrase. The lyrics are aligned with the notes.

Oh Se - ñor, oh Se - ñor, roca mí - a, mi re-den-tor.

The third system introduces a new melodic line in the treble staff, starting with a half note. The bass staff continues with the accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

Que los di-chos de mi bo-ca, y la me-di-ta - ción de mi co-ra-zón,

The fourth system repeats the first system's melody and accompaniment. The lyrics are identical to the first system.

se - an gra - tos de - lan - te de Tí, Oh Se - ñor.

The fifth system repeats the second system's melody and accompaniment. The lyrics are identical to the second system.

539 ¡Qué Sean Puros, Oh Señor!

Tr. Dorotea de Lorensen y Martha Valencia

Compositor Desconocido

1. Los o - jos pa - ra ver, los o - í - dos pa - ra o - ír, la
2. Mi co - ra - zón de Cris to es, Su san - gre me com - pró. Me

bo - ca pa - ra ha - blar del Sal - va - dor. A - sí los hi - zo Dios, son
a - ma y me cui - da ca - da día. El vi - ve en mi ser, El

puer - tas en mi ser ¡Qué se - an pu - ros siem - pre oh Se - ñor!
o - ra ya por mí, Con - fi - a - ré en Cris - to, ¿y tú?

Yo no quie - ro o - ír, no quie - ro ha - blar ja - más pen - sar el mal. Yo

per - te - nez - co a Cris - to me com - pró en la cruz. No

The musical score is written for voice and piano. It features a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a 4/4 time signature. The melody is primarily composed of eighth and sixteenth notes, with some rests and ties. The piano accompaniment consists of block chords and single notes, providing harmonic support to the vocal line. The lyrics are in Spanish and are written below the vocal staff, with two versions (1. and 2.) for the first line.

quie - ro o - ír, no quie - ro ha - blar ja - más pen - sar el mal. Yo
 siem - pre quie - ro a - la - bar a mi Se - ñor Je - sús.

¿Con Qué Limpiaré El Joven Su Camino? 540

E.J.; Salmo 119:9,11

Eugenio Jordan

¿Con qué lim - pia - rá el jo - ven su ca - mi - no?
 Con guar - dar tu pa - la - bra, con guar - dar tu pa - la - bra. En mi
 co - ra - zón he guar - da - do tus di - chos, pa - ra no pe - car con - tra - Tí.

541

Santidad Reclama Cristo

Arr. Luis Monge V.

San-ti - dad, re-cla-ma Cris-to de los su-yos, san-ti-dad, san-ti - dad,
 Él no quie-re que vi - va-mos u - na vi - da de pe-car. E - so no.

san-ti - dad.
 E - so no. San-ti - dad, e-so sí; e-so sí quie-re

Dios. San-ti - dad, e-so sí; e-so sí quie-re Dios.

542

No Me Hables Del Pecado

Alfredo Colom M.

A.C.M.

Arr. R.C. Savage, 1956

1.No me ha-bles del pe-ca-do, por - que ya soy sal - va - do por
 2.Ha - ble - mos de las co-sas su - bli-mes y glo - rio - sas que el

Cris - to mi Se - ñor; Por - que soy re - di - mi - do, y es -
 Rey fue a pre - pa - rar; Ha - ble - mos de la glo - ria y ha -

- toy a - gra - de - ci - do, de su in - fi - ni - to a - mor, de su in - fi - ni - to a - mor.
 - ble - mos de vic - to - ria, no ha - ble - mos de pe - car, no ha - ble - mos de pe - car.

Cristo, Amigo De Los Niños

543

Rev. Walter J. Mathams

J.H. Maunder

1. Cris - to, a - mi - go de los ni - ños, sé mi a - mi - go, sí;
 2. En la san - ti - dad qui - sie - ra ca - da día cre - cer;

Guí - a y guar - da - mé más cer - ca, Se - ñor de Tí.
 Pues, tú ni - ño san - to fuis - te, tal quie - ro ser. A - mén.

544 En Mi Corazón He Guardado Tus Dichos

Arr. Luis Monge V.

1. En mi co - ra - zón, en mi co - ra - zón,
2. Da - me más po - der, da - me más po - der,

The first system of the musical score is in 4/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The lyrics are written below the treble staff.

he guar - da - do he guar - da - do tus di - chos,
da - me más po - der, oh, Se - ñor,

The second system continues the melody and bass line. The lyrics are written below the treble staff.

Pa - ra no pe - car, pa - ra no pe - car,
Pa - ra pre - di - car, pa - ra pre - di - car,

The third system continues the melody and bass line. The lyrics are written below the treble staff.

pa - ra no pe - car con - tra ti.
pa - ra pre - di - car de tu a - mor.

The fourth system concludes the piece with a double bar line. The lyrics are written below the treble staff.

Andad En El Señor

545

J. Paul Williams; Tr. Daniel Flower

Joseph M. Martin

An - dad en el Se - ñor, Dig - nos de su a - mor.

The first system of music is in 4/4 time with a key signature of two flats (Bb and Eb). The melody is written in the treble clef and the bass line in the bass clef. The lyrics are 'An - dad en el Se - ñor, Dig - nos de su a - mor.' The melody consists of eighth and quarter notes, while the bass line features a steady eighth-note accompaniment.

Lle - vad tal fru-to pa-ra Él, Vi - vien-do en su te - mor.

The second system continues the melody and bass line. The lyrics are 'Lle - vad tal fru-to pa-ra Él, Vi - vien-do en su te - mor.' The melody includes a half note and a quarter note, while the bass line maintains the eighth-note accompaniment.

An - dad en el Se - ñor con - for-me a su vi - gor.

The third system continues the melody and bass line. The lyrics are 'An - dad en el Se - ñor con - for-me a su vi - gor.' The melody includes a half note and a quarter note, while the bass line maintains the eighth-note accompaniment.

Dad - le glo - ria, dad - le hon - ra, An - dad en el Se - ñor.

The fourth system concludes the piece. The lyrics are 'Dad - le glo - ria, dad - le hon - ra, An - dad en el Se - ñor.' The melody ends with a whole note, and the bass line concludes with a half note. The piece ends with a double bar line.

546

Brillando y Luchando

C. Austin Miles; Arr. Luis Monge V.

Bri - llan-do y lu - chan-do por - Cris-to el Se - ñor.

The first system of music is in 4/4 time, key of B-flat major. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The melody consists of eighth and quarter notes, with some beamed eighth notes. The bass line consists of quarter and eighth notes, with some beamed eighth notes. The lyrics are written below the melody.

Ve - lan-do y o - ran-do sol - da-dos sin te - mor, siem-pre an-

The second system of music continues the melody and bass line. The melody consists of eighth and quarter notes, with some beamed eighth notes. The bass line consists of quarter and eighth notes, with some beamed eighth notes. The lyrics are written below the melody.

- dad-do y ha - blan-do con - nues-tro Sal-va - dor vi - vien-do

The third system of music continues the melody and bass line. The melody consists of eighth and quarter notes, with some beamed eighth notes. The bass line consists of quarter and eighth notes, with some beamed eighth notes. The lyrics are written below the melody.

siem - pre por Cris - to el Rey.

The fourth system of music concludes the piece. The melody consists of quarter and half notes, ending with a double bar line. The bass line consists of quarter and half notes, ending with a double bar line. The lyrics are written below the melody.

Cada Día Con Cristo

547

Robert C. Loveless

Wendell P. Loveless, 1936

Arr. Luis Monge V.

Ca-da día con Cris-to mas dul-ce es que el an-te - rior, -

The first system of the musical score is in 4/4 time, key of B-flat major. The vocal line (treble clef) begins with a half note B-flat, followed by quarter notes A-flat, G, and F. The piano accompaniment (bass clef) consists of a steady eighth-note bass line. The lyrics are 'Ca-da día con Cris-to mas dul-ce es que el an-te - rior, -'.

ca - da dí - a con Cris - to le a - mo a mi Se - ñor.

The second system continues the melody. The vocal line has a half note B-flat, followed by quarter notes A-flat, G, and F. The piano accompaniment continues with the eighth-note bass line. The lyrics are 'ca - da dí - a con Cris - to le a - mo a mi Se - ñor.'

Él me sal - va y guar - da has - ta el dí - a pos - te - rior,

The third system continues the melody. The vocal line has a half note B-flat, followed by quarter notes A-flat, G, and F. The piano accompaniment continues with the eighth-note bass line. The lyrics are 'Él me sal - va y guar - da has - ta el dí - a pos - te - rior,'.

ca-da día con Cris-to - mas dul-ce es que el an-te - rior - rior.

The fourth system concludes the piece with a double bar line. The vocal line has a half note B-flat, followed by quarter notes A-flat, G, and F. The piano accompaniment continues with the eighth-note bass line. The lyrics are 'ca-da día con Cris-to - mas dul-ce es que el an-te - rior - rior.'

548 Tengo Mi Mano En La Mano Del Señor

Arr. Luis Monge V.



1. Ten - go mi ma - no en la ma - no del Se - ñor.
2. Ten - go mi vi - da en la ma - no del Se - ñor.



Ten - go mi ma - no en la ma - no del Se - ñor.
Ten - go mi vi - da en la ma - no del Se - ñor.



Aun - que es - té en el mun - do vil de pe - ca - dos y do - lor;
Aun - que es - té en el mun - do vil de pe - ca - dos y do - lor;



Ten - dré mi ma - no en la ma - no del Se - ñor.
Ten - dré mi vi - da en la vi - da del Se - ñor.

Creced, Creced, Creced

549

R.E. de C.

Ruth Espinoza de C.
Arr. Luis Monge V.

1.Cre - ced, cre - ced, cre - ced,
2.Cre - ced, cre - ced, cre - ced,
3.Cre - ced, cre - ced, cre - ced,

Es - pi - ri - tual - men - te cre - ced,
Sir - vien - do a Dios de co - ra - zón;
Con - vi - da lim - pia y pu - ra

con la Bi - blia y la o - ra - ción, la a - la - ban - za a
Con - tu diez - mo glo - ri - fi - ca al Se - ñor
cre - ced; Hon - ra a Dios con tu vi - vir, don - que

nues - tro Dios, Co - mo hi - jos de Dios cre - ced.
que bien nos da; Co - mo hi - jos de Dios cre -
quie - ra sé u - na luz, Co - mo hi - jos de Dios

550

Caminando Voy Para Canaán

Arr. Luis Monge V.

1. Ca-mi-nan-do voy pa-ra Ca-na-án,
 2. Si us-ted no va, yo le in-vi-to a ir,
 3. Al ve-nir Je-sús, yo me voy con Él,
 Ca-mi-nan-do Si us-ted no Al ve-nir Je-

voy pa-ra Ca-na-án,
 va, yo le in-vi-to a ir,
 - sús, yo me voy con Él,
 Ca-mi-nan-do Si us-ted no
 Al ve-nir Je-

voy pa-ra Ca-na-án,
 va, yo le in-vi-to a ir,
 - sús, yo me voy con Él,
 Glo-ria a
 Glo-ria a
 Glo-ria a

Dios, Ca-mi-nan-do voy pa-ra Ca-na-án.
 Dios, Ca-mi-nan-do voy pa-ra Ca-na-án.
 Dios, Ca-mi-nan-do voy pa-ra Ca-na-án.

En El Cuidado No Perezosos

551



1. En el cui - da - do no pe - re - zo - sos,
 2. Go - zo - sos en la gra - ta es - pe - ran - za,
 3. El a - mor se - a sin fin - gui - mien - to,



fer - vien - tes en el Es - pí - ri - tu.
 su - fri - dos en la tri - bu - la - ción,
 sin al - ti - vez ni os - ten - ta - ción,



Sir - vien - do a Cris - to go - zo - sa - men - te,
 y com - par - tien - do con los cre - yen - tes,
 es - tad en paz con to - dos los hom - bres,



dán - do - le gra - cias por su gran vir - tud.
 siem - pre cons - fan - tes en la o - ra - ción.
 no se - áis sa - bios en vues - tra o - pi - nión.

552 Muéstrame, Oh Jehová, Tus Caminos

Arr. Luis Monge V.

Mués - tra-me, oh Jeho - vá, tus ca - mi-nos; en - sé - ña-me en tus

sen-das an - dar. sen-das an - dar. Por-que es-

- toy can - sa-do de los mí-os y no quie - ro más pe - car.

Mués - tra-me, oh Jeho - vá, tus ca - mi - nos; en-

- sé - ña - me en tus sen - das an - dar.

Cristo Nos Manda Que Subamos Más 553

Arr. Luis Monge V.

Cris-to nos man-da que su-ba-mos más, que su-ba-mos más. Mi-

The first system of the musical score is in 4/4 time. The treble staff features a melody of eighth and quarter notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

- ran-do al mun-do ba-ja-re-mos más, ba-ja-re-mos más. Por-que su-

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff has a melodic line with some ties, and the bass staff has a steady accompaniment.

- bien-do y ba-jan-do nun-ca lle-ga-re-mos, su - ba-mos, su-ba-mos, mi-

The third system features a more active bass line with eighth notes. The treble staff continues with a melodic line.

- ran-do a Cris-to ca-da dí-a más, ca-da dí-a más.

The fourth system concludes the piece with a final melodic phrase in the treble staff and a supporting bass line. The piece ends with a double bar line.

1. Cons-tru-yen-do dí - a tras dí - a, en el tra - ba - jo con a - le-
 2. U - na ca - sa le-van-ta - re - mos, o - bras, pie-dras que u - sa-

- grí - a, No con mar-ti - llo, cie-rra ni cla - vos, no es u - na
 - re - mos. Cris-to es fun-da - men - to fiel, es - ta-

- ca - sa he - cha de ma - no. El ar - qui - tec - to es Je - sús.
 - rás se - gu - ro en él. Ca - sas que so - bre a - re - na es - tán

Per-fec-to pla-no la Bi-blia es. Cons-truc - to - res so-mos, sí,
 al ve-vir a - gu - as ca - e - rán. Ro - ca e - ter - na es el Se - ñor,

Pa - ra te - ner ho - gar a - llí.
Pie - dra an - gu - lar el Sal - va - dor.

El Antiguo Evangelio

555

Anónimo

Tradicional

1.El an - ti - guo E - van - ge - lio, El an - ti - guo E - van -
2.Me mos - tró al Sal - va - dor, Me mos - tró al Sal - va -
3.Y a - mar me ha - ce a to - dos, Y a - mar me ha - ce a
4.Ca - da dí - a glo - rio - so, Ca - da dí - a glo -
5.Ca - da dí - a me a - yu - da, Ca - da dí - a me a -
6.Me a - yu - da en la vi - da, Me a - yu - da en la
7.El al cie - lo me lle - va, El al cie - lo me

- ge - lio, El an - ti - guo E - van - ge - lio, Siem - pre bas - ta pa - ra mí.
- dor, Me mos - tró al Sal - va - dor, Siem - pre bas - ta pa - ra mí.
- to - dos, Y a - mar me ha - ce a to - dos, Siem - pre bas - ta pa - ra mí.
- rio - so, Ca - da dí - a glo - rio - so, Siem - pre bas - ta pa - ra mí.
- yu - da, Ca - da dí - a me a - yu - da, Siem - pre bas - ta pa - ra mí.
vi - da, Me a - yu - da en la vi - da, Siem - pre bas - ta pa - ra mí.
lle - va, El al cie - lo me lle - va, Siem - pre bas - ta pa - ra mí.

Arr. Luis Monge V.

1.El ne-cio en la a-re-na su ca-sa cons-tru-yó, el ne-cio en la a-re-na su
2.El sa-bio en la ro-ca su ca-sa cons-tru-yó, el sa-bio en la ro-ca su

ca-sa cons-tru-yó, el ne-cio en la a-re-na su ca-sa cons-tru-yó, y la
ca-sa cons-tru-yó, el sa-bio en la ro-ca su ca-sa cons-tru-yó, y la

llu - via des - cen - dió. La llu - via ca - yó y el rí - o su - bió, la
llu - via des - cen - dió. La llu - via ca - yó y el rí - o su - bió, la

llu - via ca - yó y el rí - o su - bió, la llu - via ca - yó y el
llu - via ca - yó y el rí - o su - bió, la llu - via ca - yó y el

rí - o su - bió, y la ca - sa en la a - re - na pe - re - ció.
rí - o su - bió, y la ca - sa en la a - re - na per - mane - ció.

El Domingo Estoy Contento

557

Anónimo

Anónimo



El do - min - go es - toy con - ten - to, el lu - nes ten - go paz,
¡Oh glo - ria, glo - ria, glo - ria! ¡Oh, glo - ria al Se - ñor!



el mar - tes lle - no de su a - mor y dul - ce bie - nes - tar;
¡Oh a - le - lu - ya! Sal - vo soy por mi buen Re - den - tor;



El miér - co - les y el jue - ves yo an - do en la luz,
El de - rra - mó su san - gre por dar - me li - ber - tad,



e vier - nes y el sá - ba - do yo vi - vo ya por Je - sús.
y lo que quie - ro só - lo ha - cer es siem - pre su vo - lun - tad.

558

Hay Vida En Jesús

Arr. Luis Monge V.

1. Hay vi - da, hay vi - da en Je - sús,
 2. Hay go - zo, hay go - zo en Je - sús,
 3. Hay triun - fo, hay triun - fo en Je - sús,
 4. Hay vi - da, go - zo y triun - fo en Je - sús,

Hay vi - da, hay vi - da en Je - sús,
 Hay go - zo, hay go - zo en Je - sús,
 Hay triun - fo, hay triun - fo en Je - sús,
 Hay vi - da, go - zo y triun - fo en Je - sús,

Yo voy a mo - rar a la pa - tria ce - les - tial por - que hay

vi - da, hay vi - da en Je - sús.

Hacia El Blanco Celestial

559

A.A.L.; Tr. Roberto C. Savage

Ha - cia el blan - co ce - les - tial se - gui - ré con fe.

The first system of music features a treble and bass staff in 6/8 time. The melody is in the treble staff, and the accompaniment is in the bass staff. The lyrics are written below the treble staff.

Pron - to el pre - mio al - can - za - ré de mi a - ma - do Rey.

The second system of music continues the melody and accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

U - na so - la co - sa ha - ré el pa - sa - do ol - vi - da - ré,

The third system of music continues the melody and accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

Mi - ra - ré a - de - lan - te con fer - vor.

The fourth system of music concludes the melody and accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

560

Jesús El Buen Pastor

Autor Desconocido Brazil

Tr. Roberto C. Savage

Melodía Brasileña

Arr. Roberto C. Savage, 1953

1. Je - sús el buen pas-tor, mos-tran-do su tier-no a-mor, del vil a-
 2. An-dan-do con Je-sús, por sen-das de Go-zo y luz, el mun-do
 3. Con Cris-to mo-ra-ré, y siem-pre le can-ta-ré por to-da

- bis-mo me sa - có. Su ma-no me ex-ten-dió, del lo-do me
 pier-de su a-trac - ción. Ya per-te - nez-co a El, y an-he-lo ser-
 la e - ter - ni - dad. De re-yes es el Rey, tri-bu-tó le

le - van - tó; mis pa - sos El en - de - re - zó.
 - vir - le fiel; El mun - do es va - na i - lu - sión.
 brin - da - ré, pues tie - ne to - da po - tes - tad.

Que-ri - do Sal - va - dor can-to hoy de Tu in - men - so a-mor.
 So-lo, no pue-do an-dar a Tu la-do yo quie-ro es-tar.

1.

Ar - de mi co - ra - zón de gra - ti - tud.
Lle - va - me oh Sal - va - dor

2.

a la ce - les - tial man - sión.

Yo Andaré Con Jesús

561

Arr. Luis Monge V.

Yo an-da-ré con Je - sús, yo an-da-ré con Je - sús.

1. 2.

Ven con-mi-go, siem-pre si-go a Je - sús. a Je - sús.

562 Quiero Andar Las Calles De Oro

Arr. Luis Monge V.

1. Quie - ro an - dar las ca - lles de o - ro con Je - sús,
2. Pa - ra an - dar las ca - lles de o - ro con Je - sús

The first system of the musical score is in 4/4 time with a key signature of one flat (Bb). The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The lyrics are written below the melody, with two verses. The first verse ends with a fermata over the word 'sús'.

quie - ro an - dar las ca - lles de o - ro con Je - sús,
hay que an - dar ba - jo el am - pa - ro de su cruz,

The second system continues the melody and bass line. The lyrics are written below the melody. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

Quie-ro an - dar las ca-lles de o-ro, quie-ro an - dar las ca-lles de o-ro,
Su Pa - la-bra o-be-de - cer y Su Es - pí - ri - tu te - ner,

The third system continues the melody and bass line. The lyrics are written below the melody. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

quie - ro an - dar las ca - lles de o - ro con Je - sús.
pa - ra an - dar las ca - lles de o - ro con Je - sús.

The fourth system is the final system of the score. It continues the melody and bass line. The lyrics are written below the melody. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

Que Glorioso Es Andar Con Él 563

Haldor Lillenas, 1918

¡Que glo - rio - so es an - dar con Él,

The first system of the musical score is in 4/4 time. The treble staff features a melody of eighth and quarter notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment of eighth and quarter notes. The lyrics '¡Que glo - rio - so es an - dar con Él,' are written below the treble staff.

Que glo - rio - so es ha - blar con Él;

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff has a melodic line with a long note at the end, and the bass staff continues with its accompaniment. The lyrics 'Que glo - rio - so es ha - blar con Él;' are written below the treble staff.

Él mis pa - sos gui - a - rá y al fin me lle - va - rá

The third system shows the melody and accompaniment. The treble staff has a melodic line with a sharp sign at the end, and the bass staff continues with its accompaniment. The lyrics 'Él mis pa - sos gui - a - rá y al fin me lle - va - rá' are written below the treble staff.

Que glo - rio - so es an - dar con Él!

The fourth system is the final one, ending with a double bar line. The treble staff has a melodic line with a sharp sign at the end, and the bass staff continues with its accompaniment. The lyrics 'Que glo - rio - so es an - dar con Él!' are written below the treble staff.

564

Camino Con Él

*
Jeho - vá mi Pas - tor es, Ca - mi - no yo con Él.

*
Jun - to a - gua tran - qui - las, Ca - mi - no yo con Él.

*
Con Él, con Él, Ca - mi - no yo con Él.

*
Con Él, con Él, Ca - mi - no yo con Él.

Mira Lo Que Hizo Mi Señor

565

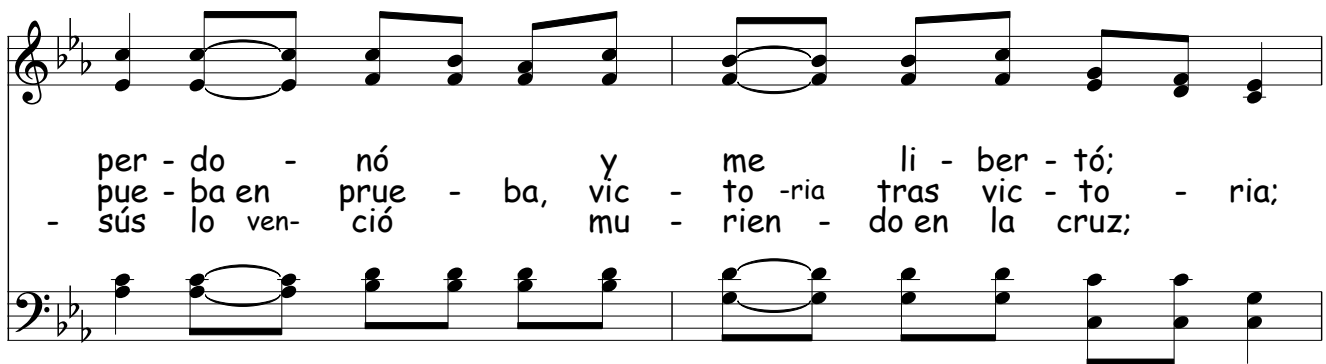
Arr. Luis Monge V.



1. Mi - ra lo que hi - zo mi Se - ñor,
 2. Ca - mi - nan - do por la sen - da voy,
 3. El e - ne - mi - go ya ven - ci - do es - tá,



Mi - ra lo que hi - zo mi Se - ñor, Me
 Ca - mi - nan - do por la sen - da voy, De
 El e - ne - mi - go ya ven - ci - do es - tá, Je-



per - do - nó li - ber - tó;
 pue - ba en prue - ba, vic - to - ria tras vic - to - ria;
 - sú s lo ven - ció mu - rien - do en la cruz;



Mi - ra lo que hi - zo mi Se - ñor.
 Ca - mi - nan - do por la sen - da voy.
 El e - ne - mi - go ya ven - ci - do es - tá.

566

Por Cristo Vivo

P.S.; Tr. Ruth Ann Flower

Paul Shultz, 1954

1. Por Cris - to vi - vo se - gún su Ley;
2. Con ca - da dí - a su go - zo da,

Por Cris - to vi - vo en ple - na fe.
Nun - ca me fal - tan paz y bon - dad,

Mi gui - a - dor es, le se - gui - ré;
Has - fa a - quel dí - a al ver su faz,

Por Cris - to vi - vo se - gún su Ley.
Por Cris - to vi - vo, su go - zo da.

Esfuérzate Hoy En La Fe

567

Roberto C. Savage

Es - fuér-za-te hoy en la fe, si - guien-do a Je-sús nues-tro

The first system of the song features a treble and bass staff in 4/4 time with a key signature of two flats. The melody is primarily composed of eighth and quarter notes, with some chords. The lyrics are written below the treble staff.

Rey. Si quie-res ven-cer tie-nes que o-be-de-cer; sé va-

The second system continues the melody with similar rhythmic patterns. The lyrics are written below the treble staff.

- lien-te y siem-pre fiel. Es - fuér-za-te hoy en la fe, Si-

The third system includes a sharp sign in the treble staff, indicating a key change or a specific harmonic progression. The lyrics are written below the treble staff.

- guien-do a Je-sús nues-tro Rey. No pue-de Sa-tán ven-cer si

The fourth system continues the melody with a consistent rhythmic pattern. The lyrics are written below the treble staff.

cum-ples tu gran de-ber si - guien-do al Se-ñor con fe.

The fifth system concludes the song with a final cadence. The lyrics are written below the treble staff.

568

Con Él Voy

W.P.L.; Tr. J. Arturo Savage

Wendell P. Loveless, 1944

Con Él voy, se - gu-ro es - toy, Cris-to el Se - ñor me gui - a-

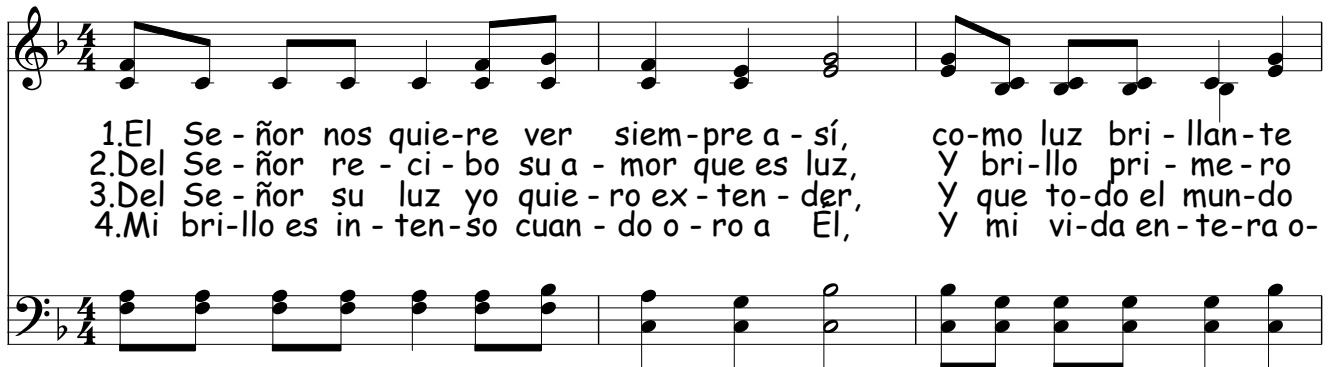
- rá, Con Él voy, mi vi - da le doy;

Cris - to el Sal - va - dor me guí - a - rá; Sí,


Cris - to el Sal - va - dor me gui - a - rá.

El Señor Quiere Que Brillemos 569

Arr. Luis Monge V.



1.El Se - ñor nos quie-re ver siem-pre a - sí, co-mo luz bri - llan-te
2.Del Se - ñor re - ci - bo su a - mor que es luz, Y bri-llo pri - me-ro
3.Del Se - ñor su luz yo quie-ro ex - ten - der, Y que to-do el mun-do
4.Mi bri-llo es in - ten-so cuan - do o - ro a El, Y mi vi-da en-te-ra o-



en la obs-cu - ri - dad; En un mun-do lle-no de ti-nie - blas
só - lo pa - ra El, Des-de el cie - lo pue-de ver bri-llar mi luz,
ve - a en mí su a-mor, Pues Je - sús es luz pa - ra sal-va-ción;
- frez-co yo a mi Rey, Ya que Él me sos-tie-ne pa - ra ser-le fiel,



Tú y yo en to - do lu - gar, bri - llar.
Tú y yo de su a - mor de - be - mos dar.
Tú y yo aun - que pe - que - ños, bri - lla - mos, sí.
Tú y yo aun - que pe - que - ños, bri - lla - mos, sí.

570

Brilla Jesús

Graham Kendrick

Graham Kendrick

1. Dios la luz de tu a - mor hoy bri - lla, En ti - nie - blas del
 2. Hoy de pie an - te tu pre - sen - cia De las som - bras no hay

mal hoy bri-lla. Luz del mun-do to - cas-te mi vi - da, De la muer-te e-
 in - flu-en-cia, Por la san-gre de Cris-to soy lim-pio, Fue tu luz que cam-

- ter-na me li - bra. Bri - lla en mí, bri - lla en mí.
 - bio mi des-ti - no. Bri - lla en mí, bri - lla en mí.

Bri - lla Je - sús, lle - na el mun - do con luz del Pa - dre,
 Haz - me bri - llar ser tu luz que dis - ci - pe som - bras,

En - ví - a - me, quie - ro ser fiel a ti.
 Con - sú - me - me, so - lo a

Solo la última vez

ti quie-ro hon - rar.

This musical score is for the song 'Solo la última vez'. It features a treble and bass staff in a key with three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a 4/4 time signature. The melody is in the treble staff, starting with a second ending bracket. The lyrics 'ti quie-ro hon - rar.' are written below the treble staff.

Brillaré Como El Sol

571

Trad. APEN

1. Si Cris - to me da bri - llo Bri - lla - ré co - mo el sol, Bri - lla -
 2. Si ga - nas mu - chas al - mas Bri - lla - rás co - mo el sol, Bri - lla -
 3. Si vi - ves tú o - ran - do Bri - lla - rás co - mo el sol, Bri - lla -
 4. Si das con re - go - ci - jo Tu di - ne - ro al Se - ñor, Tu di -

This musical score is for the song 'Brillaré Como El Sol'. It features a treble and bass staff in a key with one flat (B-flat) and a 4/4 time signature. The melody is in the treble staff, starting with a first ending bracket. The lyrics are written below the treble staff.

- ré co - mo el sol, Bri - lla - ré co - mo el sol; Y yo an - da - ré en su luz.
 - rás co - mo el sol, Bri - lla - rás co - mo el sol; Re - fle - ja - rás su luz.
 - rás co - mo el sol, Bri - lla - rás co - mo el sol; Re - fle - ja - rás su luz.
 - ne - ro al Se - ñor, Tu di - ne - ro al Se - ñor; Te re - com - pen - sa - rá.

This musical score is for the song 'Brillaré Como El Sol'. It features a treble and bass staff in a key with one flat (B-flat) and a 4/4 time signature. The melody is in the treble staff, starting with a second ending bracket. The lyrics are written below the treble staff.

572

Esta Velita Es Mía

Arr. Luis Monge V.

Es-ta ve-li-ta es mí-a la voy a de-jar bri - llar; Es-ta ve-li-ta es

The first system of music is in 2/4 time. The treble staff features a melody with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The lyrics are written below the treble staff.

mí-a la voy a de-jar bri - llar; bri-lla fiel, bri-lla fiel, bri-lla fiel.

The second system continues the melody and accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

Que Sa-ta-nás no la f, f, f, la voy a de-jar bri - llar; Que Sa-ta-nás no la

The third system continues the melody and accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

f, f, f, la voy a de-jar bri - llar; bri-lla fiel, bri-lla fiel, bri-lla fiel.

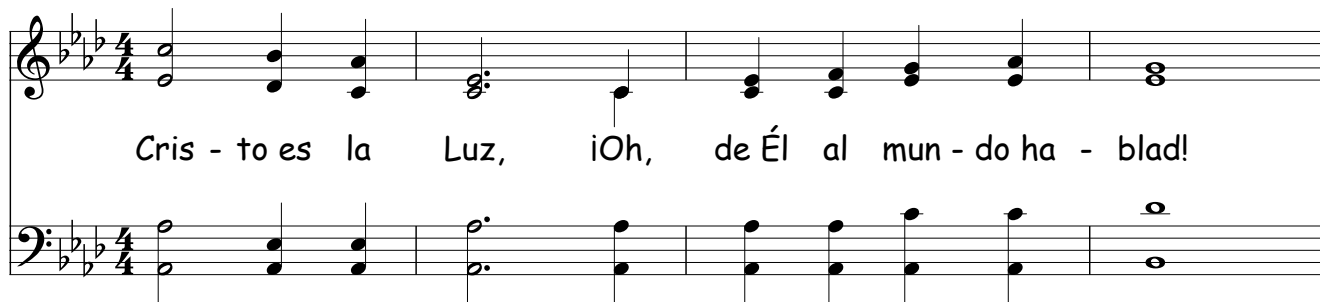
The fourth system concludes the piece with a final measure in the treble staff. The lyrics are written below the treble staff.

De Cristo Hablad

573

G.E.H.

Gordon E. Hoocher, 1937



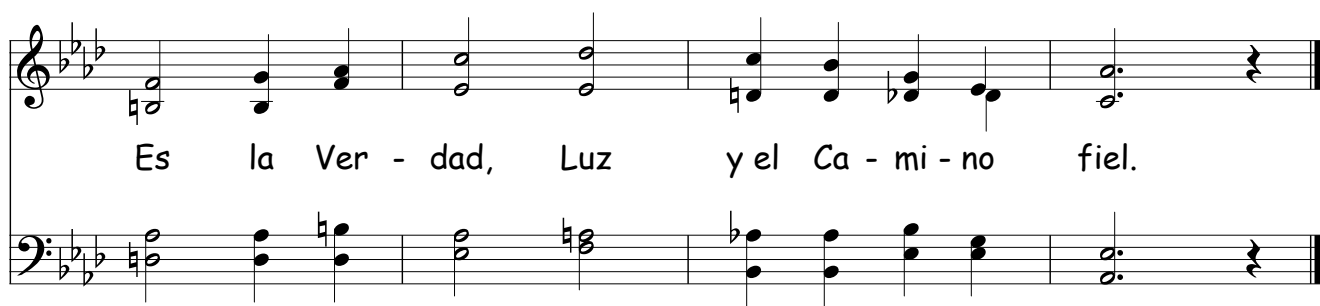
Cris - to es la Luz, ¡Oh, de Él al mun - do ha - blad!



Por Él bri - llad hoy en la obs - cu - ri - dad;



Que ca - da dí - a al - guien cre - a en Él,



Es la Ver - dad, Luz y el Ca - mi - no fiel.

574

¿Cómo Te Ve Jesucristo?

C.K. Oakley; Tr. Martha Valencia

C.K. Oakley, 1977; Arr. Donna Sewell

"¿Có-mo te ve Je-su - cris - to?" Es lo que cuen - ta mas.

El sa-be có-mo te por-tas a - quí, Él sa-be los pen-sa-

- mien-tos en tí. ¿Có-mo te ve Je-su - cris - to? Si te

Ila-ma ¿cuán lis-to es - tás? "¿Có-mo te ve Je-su - cris-

- to?" Es lo que cuen - ta mas.

Camina Con Él

575

R.H.C.

Ruth Harms Calkin, 1949



¿Sa - bes, oh, cre - yen - te, e - res ser - món a - quí?



An - das por el mun - do y te mi - ran a tí.



Cris - to te in - vi - ta que siem - pre ha - bles de Él.



1. Es - tu - dia, a - pren - de, ca - mi - na con Él.
 2. Pre - di - ca, en - se - ña, ca - mi - na con Él.
 3. De - mues - tra a Cris - to, ca - mi - na con Él.

576

Tenme Brillando

Arr. Luis Monge V.

Ten-me bri - llan-do Se-ñor, ten-me bri - llan-do por Ti. Pu-ro y

lim-pio se-ré si Tú bri-llas en mí. Ten-me bri - llan-do Se-ñor, ten-me bri-

- llan - do por ti has - ta que vuel - vas pron - to con po - der. Oh

llé-va-me a la ro-ca más al-ta que yo llé-va-me Se-ñor, yo te se-gui-ré. Oh

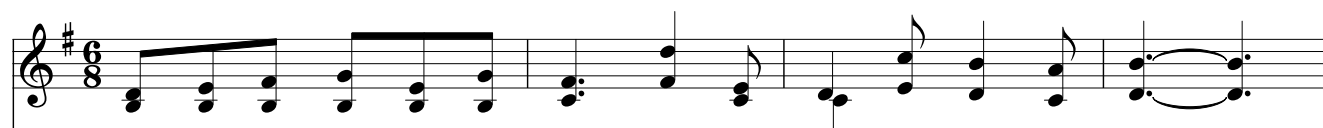
llé-va-me a la ro-ca más al-ta que yo. Só-lo en Ti re-fu-gio ten - dré.

Nítido Rayo Por Cristo

577

Nellie Talbot

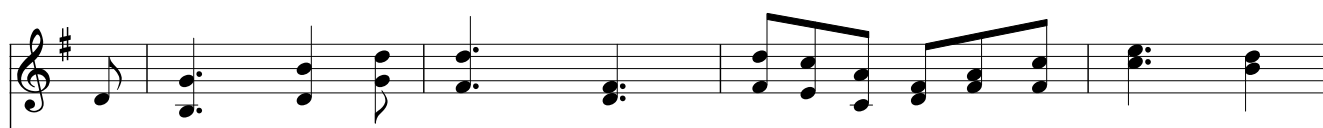
E.O. Excell (1851-1921)



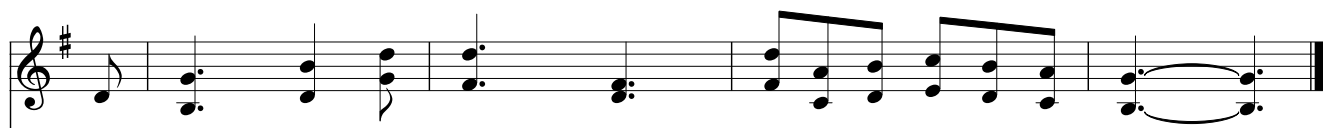
1. Ní - ti - do ra - yo por Cris - to, yo quie - ro siem - pre ser.
2. A Cris - to quie - ro lle - gar - me, en mi tem - pra - na e - dad.
3. Ní - ti - do ra - yo en ti - nie - blas, de - seo res - plan - de - cer.
4. U - na man - sión en el cie - lo fue Cris - to a pre - pa - rar.



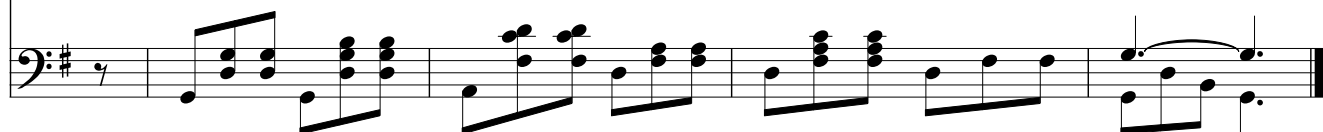
En to - do quie - ro a - gra - dar - le, y ha - cer lo con pla - cer.
 Por siem - pre quie - ro a - mar - le, y ha - cer su vo - lun - tad.
 Al - mas per - di - das a Cris - to ah - ne - lo con - du - cir.
 Que el ni - ño tier - no y a - man - te en e - lla pue - da en - trar.



Un ní - ti - do ra - yo, ní - ti - do ra - yo por Cris - to.



Un ní - ti - do ra - yo, ní - ti - do ra - yo se - ré.



578 Anduve Yo Errante

Manuel Li Gonzalez, 1978

to-do a-quel que vie-ne a Él. U - na man-sión su-bli-me Él



fue a pre - pa - rar - nos. El Buen Pas - tor in - vi - ta hoy.

Hay Una Lucecita En Mí

579

Con Acciones

Arr. Luis Monge V.



1. Hay u - na lu - ce - ci - ta en mí, que de - ja - ré bri - llar,
2. No es - con - de - ré su bri - llo, ¡No! la de - ja - ré bri - llar,
3. El dia - blo no la ro - ba - rá, la de - ja - ré bri - llar,



Hay u - na lu - ce - ci - ta en mí, que de - ja - ré bri - llar,
No es - con - de - ré su bri - llo, ¡No! la de - ja - ré bri - llar,
El dia - blo no la ro - ba - rá, la de - ja - ré bri - llar,



Hay u - na lu - ce - ci - ta en mí, que de - ja - ré bri - llar, Bri - lla - rá, bri - lla - rá, bri - lla - rá.
No es - con - de - ré su bri - llo, ¡No! la de - ja - ré bri - llar, Bri - lla - rá, bri - lla - rá, bri - lla - rá.
El dia - blo no la ro - ba - rá, la de - ja - ré bri - llar, Bri - lla - rá, bri - lla - rá, bri - lla - rá.

580

Maravilla Es Saber

H.H. Lemmel

H.H. Lemmel, 1921

1. Ma - ra - vi - lla es sa - ber que Cris - to fue un ni - ño co - mo -
 2. Me sor - pren - de más sa - ber que Cris - to en el cie - lo hoy es -

- yo, Que u - na vi - da pu - ra y san - ta a - quí a es - te mun - do Él mos -
 - tá, Pre - pa - ran - do pa - ra mí un lu - gar, do con El me lle - va -

Coro
 - tró. ¡Cuán ad - mi - ra - ble es mi Cris - to! Co - mo Él yo quie - ro
 - rá.

ser; Que su be - lle - za los o - tros en mí la pue - dan ver.

Satisfecho Estoy

581

C.O.B.; Tr. R.C. Savage

C.O. Benham

Sa - tis - fe - cho es - toy pues Cris - to en mi al - ma es - tá;

The first system of the musical score is in 4/4 time with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The lyrics are written below the treble staff.

Su gra - cia me al - can - zó, su san - gre me lim - pió.

The second system continues the melody and bass line. The lyrics are written below the treble staff.

Ya con fi - de - li - dad y de - vo - ción le se - gui - ré;

The third system continues the melody and bass line. The lyrics are written below the treble staff.

Je - sús es mi e - ter - no Rey.

The fourth system concludes the piece with a double bar line. The lyrics are written below the treble staff.

582 Quiero Que El Mundo Lo Sepa

José Ordoñez



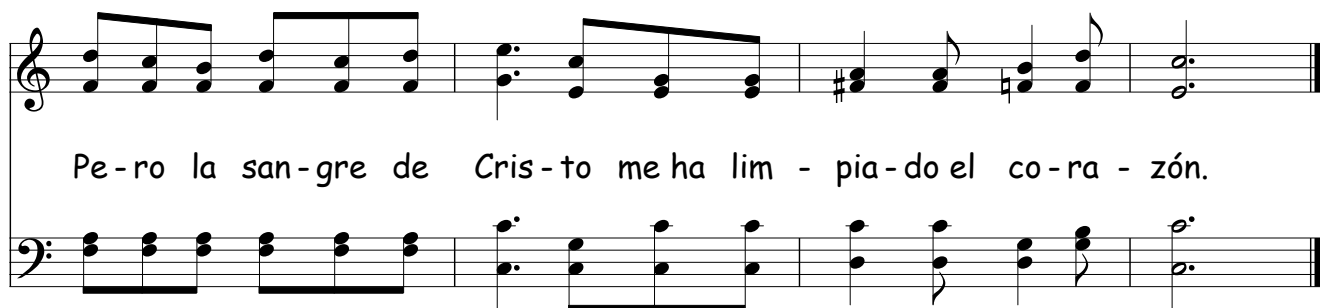
Quie-ro que el mun-do lo se - pa que por Je-sús Sal-vo Soy.



Quie-ro que el mun-do se en - te - re que a la glo-ria yo voy.



Yo vi-ví-a en el pe - ca - do, por - que vi - ví - a sin Dios;



Pe-ro la san-gre de Cris-to me ha lim - pia-do el co-ra - zón.

Soy Un Seguidor De Cristo

583

Arr. Luis Monge V.



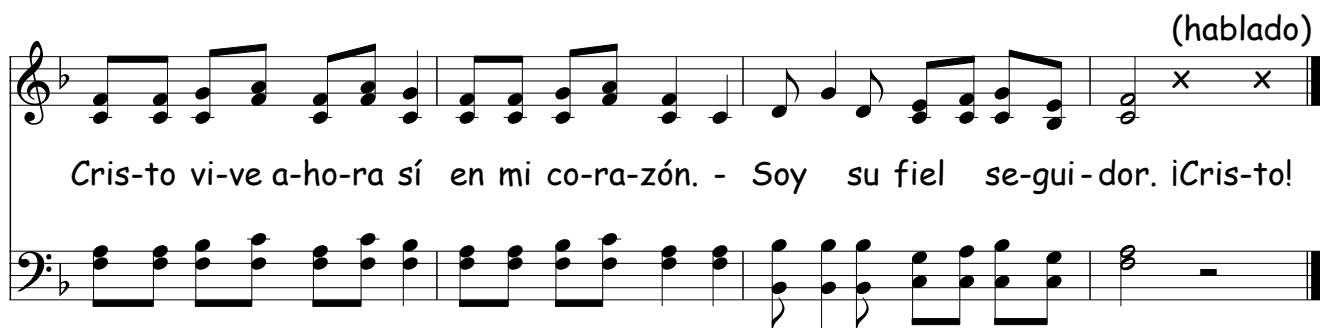
Soy un se - gui - dor de Cris - to, sí, yo le a - mo de ver - dad,



que - ro se - guir - le ca - da dí - a ya que Él mu - rio por mí A



ve - ces la vi - da no es fá - cil, Él me a - yu - da a ca - mi - nar.



(hablado)

Cris-to vi-ve a-ho-ra sí en mi co-ra-zón. - Soy su fiel se-gui-dor. ¡Cris-to!

584

Ando Con Cristo

Tradicional; Tr. Roberto C. Savage

Tradicional; Arr. Luis Monge V.

An - do con Cris - to, en som-bras y en luz es - toy con mi Jes-sús.

The first system of music is in 4/4 time, key of B-flat major. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The melody starts on a whole note, followed by a half note, then a quarter note, and continues with eighth and sixteenth notes. The bass line consists of chords and single notes.

An - do con Cris - to, El es mi a - mi - go me - jor.

The second system continues the melody and bass line. The melody has a slur over the notes for 'Cris - to,' and a fermata over the final note. The bass line continues with chords and single notes.

Cuan-do yo re-cuer-do que El mu - rió por mí al mun-do ja-más vol-ve-

The third system continues the melody and bass line. The melody has a slur over the notes for 'Cuan-do yo re-cuer-do' and a fermata over the final note. The bass line continues with chords and single notes.

- ré, - cuan - do yo re - cuer - do que El mu - rió por mí al

The fourth system continues the melody and bass line. The melody has a slur over the notes for 'cuan - do yo re - cuer - do' and a fermata over the final note. The bass line continues with chords and single notes.

mun - do ja - más vol - ve - ré. No, no, no, no, no, al

The fifth system continues the melody and bass line. The melody has a slur over the notes for 'mun - do ja - más vol - ve - ré' and a fermata over the final note. The bass line continues with chords and single notes.

mun - do ja - más vol - ve - ré. - No, no,

no, no, no, al mun - do ja - más vol - ve - ré.

Se Fiel Hasta La Muerte 585

· Arr. Luis Monge V.

Se fiel has - ta la muer - te y Yo te da - ré

la co - ro - na de la vi - da. Se fiel, se fiel.

586

Sigue Fiel Cristiano

W.P.L. Tr. por R.C. Savage

Wendell P. Loveless, 1938

Si-gue fiel cris - tia - no en pos del Sal - va - dor:

The first system of the song is written in 4/4 time. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The key signature has one sharp (F#). The lyrics are: Si-gue fiel cris - tia - no en pos del Sal - va - dor:

1. Por la sen - da de jus - ti - cia, el Se - ñor se - rá tu Guí - a

The second system continues the melody. It includes a first ending bracket labeled '1.' over the final two measures. The lyrics are: Por la sen - da de jus - ti - cia, el Se - ñor se - rá tu Guí - a

2. y tu buen Pas - tor. En la sen - da pe - li - gro - sa

The third system continues the melody. It includes a second ending bracket labeled '2.' over the final two measures. The lyrics are: y tu buen Pas - tor. En la sen - da pe - li - gro - sa

de es - ta vi - da tor - men - to - sa siem - pre si - gue fiel.

The fourth system concludes the song. The melody ends with a double bar line. The lyrics are: de es - ta vi - da tor - men - to - sa siem - pre si - gue fiel.

Sigo, Sigo, Sigo, A Jesucristo 587

Tr. G.P. Simmonds

Si - go, si - go, si - go a Je - su - cris - to,

Tras Je - sús, en la luz yo le se - gui - ré.

Si - go, si - go, si - go a Je - su - cris - to,


Don - de quie - ra que Él me guí - e se - gui - ré.

588

Permanecer En Cristo

Sadie M. Campbell
Tr. Ruth Ann Flower

Frank y Flora Garlock, 1985



1. per - ma - ne - cer en Cris - to, Só - lo per - ma - ne - cer;
2. Si en él per - ma - nez - co, Y El per - ma - ne - ce en mí;



Pue - do ser - vir - le en - ton - ces, Per - ma - ne - cien - do a - sí.
Pue - do ser - vir - le en - ton - ces, Per - ma - ne - cien - do a - sí.

589

Cuando Haya Tristezas

Tnte. I.G.

Tnte. I. Granados
Arr. por R.C. Savage


1. Cuan - do ha - ya tris - te - zas, Pien - sa en Je - sús,
2. Tu pe - sa - da car - ga du - ra no se - rá.



Él lle - vó tus pe - nas to - das en la cruz.
Mi - ra pues a Cris - to, Él te sal - va - rá.



Aun-que tu al-ma llo-re, Pien-sa que él su-frió por ti.

Firme Estaré

590

R.C.S.

Arr. R.C. Savage, 1956

Coro



Fir-me es-ta-ré, fir-me es-ta-ré, Mi buen Je-sús me guar-da-rá y

Fin



fir-me es-ta-ré. 1.Los vien-tos siem-pre so-plan con fu-ror, mas
2.Si vie-nen du-ras prue-bas de a-flic-ción, yo



los que a Cris-to si-guen se li-bran de te-mor.
con-fia-ré en Cris-to, me da con-so-la-ción.

591

Necesito Tu Presencia

R.H.: Tr. Joy McAuley de Bernabeu

Ron Hamilton, 1988



1. Cuan - do en mi sen - da dia - ria, hay flo - res al pa - sar,
2. Se - ñor, yo soy tan dé - bil, mas tú mi pro - tec - ción;



De ti yo qui - to mi vi - sión y de - jo de o - rar.
Sin ti no pue - do yo can - tar, pues e - res mi can - ción.



Mas cuan - do en el cie - lo las nu - bes traen te - mor,
Y si por mi or - gu - llo pen - sa - ra só - lo en mí,



Mi ser a ti le - van - to y es - cu - chas mi cla - mor.
En - sé - ña - me hu - mil - de a de - pen - der de ti.



Ne - ce - si - to tu pre - sen - cia, oh Se - ñor.

Te ne - ce - si - to, ha - ya cal - ma o fu - ror.

En for - tu - na o a - flic - ción ten - me siem - pre en o - ra - ción;

Ne - ce - si - to tu pre - sen - cia.

592

Canta Alegrías Al Señor

Tr. R. C. Savage

A. A. Luther, 1942



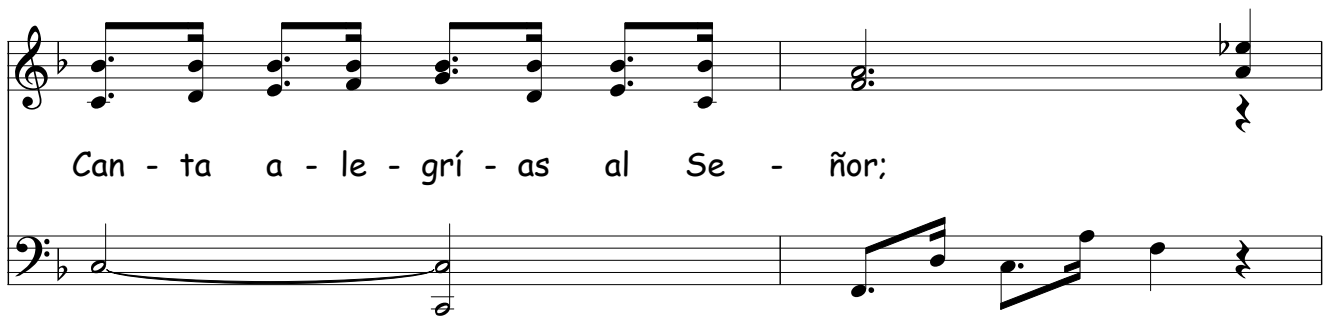
Cuan - do tu ca - mi - no muy pe - sa - do y lar - go es - té,



Can - ta a - le - grí - as al Se - ñor;



En la más som - brí - a no - che pon en Él tu fe,



Can - ta a - le - grí - as al Se - ñor;



Lle - no es - tá el mun - do de tris - te - za y mal - dad,



mas te - ne - mos en el Sal - va - dor tran - qui - li - dad.



Nues - tro so - be - ra - no Rey nos li - bra del te - mor,



can - ta a - le - grí - as al Se - ñor.

593

Reposate Oh Alma Mía

G.G.

Guillermo Gillam

Re - pó - sa - te, oh al - ma mí - a, con - fia - da - men - te en la

The first system of the musical score is in 4/4 time. The treble staff begins with a G4 quarter note, followed by a half note (A4-B4), a quarter note (C5), and a half note (D5). The bass staff begins with a G3 quarter note, followed by a half note (F3-G3), a quarter note (A3), and a half note (B3). The lyrics are: "Re - pó - sa - te, oh al - ma mí - a, con - fia - da - men - te en la".

san - gre de la cruz. Nin - gu - no que en e - lla ha - ya ha-

The second system continues the melody. The treble staff has a half note (E5), a quarter note (F5), a half note (G5), and a quarter note (A5). The bass staff has a half note (C4), a quarter note (D4), a half note (E4), and a quarter note (F4). The lyrics are: "san - gre de la cruz. Nin - gu - no que en e - lla ha - ya ha-".

- lla-do re-fu-gio, fal-ta - rá ja-más la luz. La Pa - la-bra di-ce que

The third system continues the melody. The treble staff has a half note (B5), a quarter note (C6), a half note (D6), and a quarter note (E6). The bass staff has a half note (G3), a quarter note (A3), a half note (B3), and a quarter note (C4). The lyrics are: "- lla-do re-fu-gio, fal-ta - rá ja-más la luz. La Pa - la-bra di-ce que".

ven - ce - rá a de - mo - nios mil a - sí, to - do a - quel que a Cris - to a-

The fourth system continues the melody. The treble staff has a half note (F6), a quarter note (G6), a half note (A6), and a quarter note (B6). The bass staff has a half note (D4), a quarter note (E4), a half note (F4), and a quarter note (G4). The lyrics are: "ven - ce - rá a de - mo - nios mil a - sí, to - do a - quel que a Cris - to a-".



- cu - di - rá a Sa - tán de - rro - ta - rá. Des-



- can - sa en - ton - ces, no te a - fa - nes por na - da pues se-



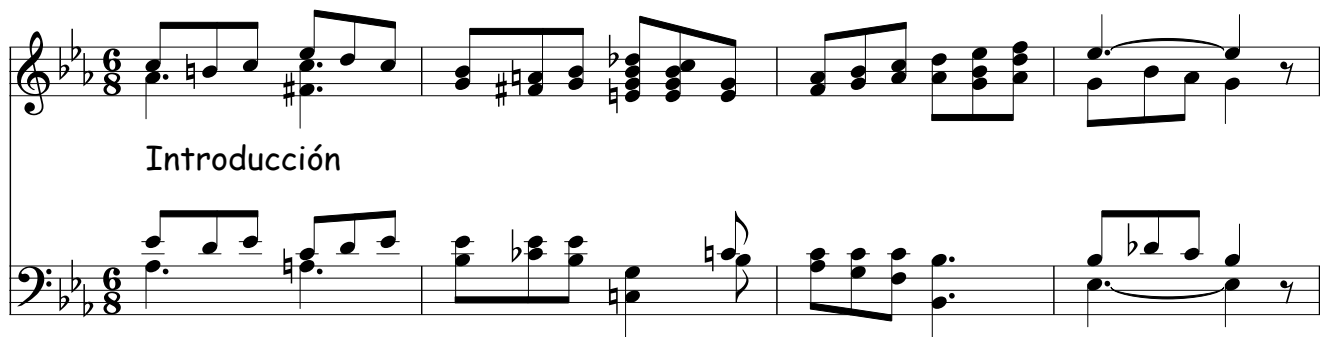
- gu - ro es - ta - rás. De la sal - va - ción nun - ca



du - da - rás, has lo - gra - do ya la paz.

H.L.; Tr. H.Reza

Haldor Lillenas, 1933



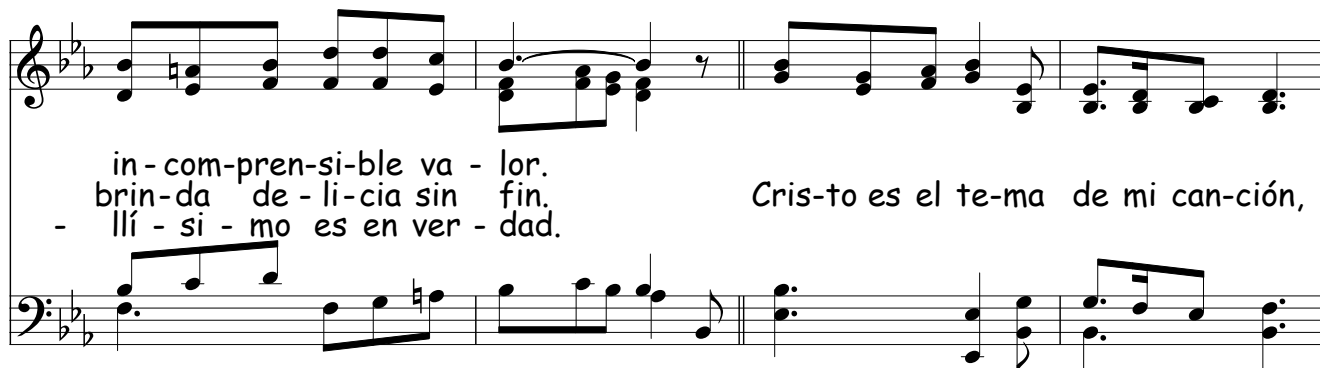
Introducción



1. En las ri-que-zas o en el go-zar, Po-nen al-gu-nos su a-
 2. Co-mo ro-cí-o en-can-ta-dor De la ma-ña-na gen-
 3. Cris-to es el te-ma de mi can-ción, Fuen-te de fe-li-ci-



- mor; Mas yo ten-go un te-ma, dul-ce, sin par, de
 - til, La his-to-ria de Cris-to y su a-mor, me
 - dad; Ca-re-ce de to-da com-pa-ra-ción, be-



in-com-pren-si-ble va-lor.
 brin-da de-li-cia sin fin.
 - lí-si-mo es en ver-dad. Cris-to es el te-ma de mi can-ción,

Luz cin-ti-lan-te de a - mor, Le a-la-ba-ré por su de-vo-ción,

por su i-ne-fa-ble can - dor. Me for-ta-le-ce con su po-der

y sa-tis-fa-ce mi dé - bil ser, Él es la ro-sa gen-

- til de Sa - rón, El te - ma de mi can - ción.

595

Cuando Como Monte

Autor Desconocido

Arr. A.T. Hardy, 1938

acciones

The musical score is written for voice and piano. It consists of four systems of music. Each system has a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a bass clef staff. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 4/4. The lyrics are in Spanish and describe a metaphorical journey of growth and faith.

Cuan - do co - mo mon - te cre - cen tus te - mo - res,

Oh, es - pe - ra en Je - ho - vá cre - yen - do mien - tras o - ras;

Y con a - las de á - gui - la te le - van - ta - rás a - sí,

al - to, al - to, sí, más al - to que tu mon - te de te - mor.

Cristo Es Mi Fuerte

596

N.J.C.; Tr. Por Roberto Dalke

Norman J. Clayton

The musical score is written for a four-part setting (Soprano, Alto, Tenor, Bass) in 4/4 time, with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The melody is primarily in the Soprano and Alto parts, with the Tenor and Bass parts providing harmonic support. The lyrics are in Spanish and are written below the vocal staves. The score consists of six systems, each with a vocal staff and a bass staff. The lyrics are: 'Cris - to es mi Fuer - te en la ten - ta - ción, Me con - sue - la en la du - ra a - flic - ción Y en ca - da lu - cha con el ten - ta - dor; Con Él cer - ca sal - go más que ven - ce - dor; Cris - to es mi Fuer - te en la ten - ta - ción.'

Cris - to es mi Fuer - te en la ten - ta - ción,

Me con - sue - la en la du - ra a - flic - ción

Y en ca - da lu - cha con el ten - ta - dor;

Con Él cer - ca sal - go más que ven - ce - dor;

Cris - to es mi Fuer - te en la ten - ta - ción.

597

Cristo Es La Roca De Poder

Arr. Luis Monge V.

The musical score is written for a two-part setting (Soprano and Bass) in 2/4 time. The key signature has one sharp (F#), indicating D major or B minor. The melody is primarily composed of eighth and quarter notes, with some rests and ties. The lyrics are in Spanish and are written below the notes. The score consists of six systems of two staves each. The first system starts with a treble clef and a key signature of one sharp. The second system continues the melody and bass line. The third system introduces a new phrase. The fourth system continues the previous phrase. The fifth system introduces a new phrase. The sixth system concludes the piece with a double bar line.

Cris-to es la ro-ca del po - der: Es - cón-de-me, es - cón-de-me, es-

- cón-de-me, has-ta que pa-se, oh Se-ñor, la tem-pes-tad, es-cón-de-

- me, es-cón-de-me, con tu po - der. Cris-to es la ro-ca del po - der

que cal-ma - rá la tem-pes - tad: Tú e-res Je - sús mi Sal-va-

- dor es - cón - de - me, es - cón - de - me.

¿Tristes Estamos?

598

Robert Harkness

Robert Harkness, 1922

¿Tris - tes es - ta - mos? ¡No! ¡No! ¡No! ¿Tris - tes es - ta - mos?

The first system of the musical score is in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). The melody is written in the treble clef and the bass line in the bass clef. The lyrics are: '¿Tris - tes es - ta - mos? ¡No! ¡No! ¡No! ¿Tris - tes es - ta - mos?'. The melody features a descending line in the first measure, a half note in the second, and a quarter note in the third, followed by a descending line in the fourth measure.

¡No! ¡No! ¡No! ¡Oh, no! Prue - bas ven - drán y prue - bas se i - rán,

The second system continues the melody and bass line. The lyrics are: '¡No! ¡No! ¡No! ¡Oh, no! Prue - bas ven - drán y prue - bas se i - rán,'. The melody features a descending line in the first measure, a half note in the second, and a quarter note in the third, followed by a descending line in the fourth measure.

Fian - do en Cris - to to - das se van. ¿Tris - tes es - ta - mos?

The third system continues the melody and bass line. The lyrics are: 'Fian - do en Cris - to to - das se van. ¿Tris - tes es - ta - mos?'. The melody features a descending line in the first measure, a half note in the second, and a quarter note in the third, followed by a descending line in the fourth measure.

(silvar)
¡No! ¡No! ¡No!

The fourth system concludes the piece. The lyrics are: '(silvar) ¡No! ¡No! ¡No!'. The melody features a descending line in the first measure, a half note in the second, and a quarter note in the third, followed by a descending line in the fourth measure. The piece ends with a double bar line.

599

Solo No Estoy

Jhon W. Peterson

Jhon W. Peterson, 1955

So - lo no es - toy, Je - sús es - tá a mi la - do, a - mi - go

The first system of the musical score is written in 2/2 time with a key signature of one flat (Bb). The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics are: 'So - lo no es - toy, Je - sús es - tá a mi la - do, a - mi - go'.

fiel que no me de - ja - rá. So - lo no es - toy, en

The second system continues the melody and bass line. The lyrics are: 'fiel que no me de - ja - rá. So - lo no es - toy, en'.

tem - pes - tad o en cal - ma mi buen Je - sús su pro - tec - ción me

The third system continues the melody and bass line. The lyrics are: 'tem - pes - tad o en cal - ma mi buen Je - sús su pro - tec - ción me'.

da. Au - que la tem - pes - tad a - zo - te, y el mun - do me des -

The fourth system concludes the melody and bass line. The lyrics are: 'da. Au - que la tem - pes - tad a - zo - te, y el mun - do me des -'.

- pre-cie, no te-me-ré lle - var la cruz, pues me guí - a con su a-

- mor. A - sí ca - mi - no con ple - no go - zo, so-lo no es-

- toy, Je - sús con - mi - go es - tá.

600

Paso A Paso

Chloe y Alicia De León

Maxine Anderson, 1938

Pa-so a pa-so si-go a Cris - to, Siem-pre Él me cui-da - rá.

Ca-da dí - a va con - mi - go, Por los a-ños me guia - rá.

Cal-ma-rá Él las tor - men - tas Y a-ún el fie - ro mar.

En el mar pi - só, al bar - co Él lle - gó

Y con - mi - go siem - pre an - da - rá.

En Mi Corazón

601

Richard W. Oliver; Tr. R.C. Savage

Merrill Dunlop

En mi co - ra - zón la tier-na voz del Sal - va - dor,

The first line of the musical score is written in 4/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: "En mi co - ra - zón la tier-na voz del Sal - va - dor,".

En mi co - ra - zón me ha - bla de su san - to a - mor.

The second line of the musical score continues the melody and accompaniment. The lyrics are: "En mi co - ra - zón me ha - bla de su san - to a - mor.".

Cuan-do es-té tur - ba - do, con pe - nas muy car - ga - do,

The third line of the musical score continues the melody and accompaniment. The lyrics are: "Cuan-do es-té tur - ba - do, con pe - nas muy car - ga - do,".

Cris - to mi a - mi - go a - ma - do, me da dul - ce paz.

The fourth line of the musical score concludes the piece. The lyrics are: "Cris - to mi a - mi - go a - ma - do, me da dul - ce paz.".

602

El Hombre Sabio

Trad. Carmen Cortés P.

Arr. Harry Dixon Loes, 1948

acciones

1. Pru - den - te un hom - bre ca - sa cons - tru - yó, Y so - bre pe - ña
 2. El in - sen - sa - to ca - sa cons - tru - yó, Y so - bre a - re - na

él la e - di - fi - có; Pru - den - te un hom - bre ca - sa cons - tru - yó, Y la
 él la e - di - fi - có; El in - sen - sa - to ca - sa cons - tru - yó,

llu - via des - cen - dió. Llo - vió a to - rren - tes y se i - nun - dó, Llo -

- vió a to - rren - tes y se i - nun - dó, Llo - vió a to - rren - tes y

se i - nun - dó, Mas su ca - sa no ca - yó.
 Y su ca - sa se ca - yó.

Con Tu Mano, Oh Señor

603

Thomas A. Dorsey

George N. Allen, 1938

Con Tu ma - no, oh Se - ñor, guí - a - me por Tu a - mor

a la luz del ho - gar ce - les - tial.

Las ti - nie - blas a - quí, me ro - de - an a mí;

Con Tu ma - no Se - ñor, guí - a - me.

604

Después De La Tormenta

Melodía portorriqueña

Arr. Roberto C. Savage, 1954

Des - pués de la tor - men - ta vie - ne la cal - ma, vie - ne la

paz; si a Cris - to de ro - di - llas, tú se la pi - des, Él te la

da. No im - por - ta que le - gio - nes del e - ne - mi - go

te ha - gan su - frir, si al nom - bre de mi Cris - to,

sa - gra - do nom - bre, ten - drán que hu - ir.

The musical score is written for voice and piano. It features a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a 2/4 time signature. The melody is primarily in the treble clef, with piano accompaniment in the bass clef. The lyrics are in Spanish and describe a scene of calm after a storm, with a religious reference to Christ. The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, and rests, as well as dynamic markings like 'p' (piano) and 'f' (forte). The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

Yo Sé Que Cristo Siempre Me Ayudará 605

Trad. R.C.S.

Arreglado, 1947



1. Yo sé que Cris - to siem - pre me a - yu - da - rá,

The first system of music is in 3/4 time, key of B-flat major. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The melody starts with a quarter note G4, followed by a quarter note A4, and a quarter note Bb4. The bass line starts with a quarter note F3, followed by a quarter note G2, and a quarter note A2. The melody continues with a quarter note Bb4, a quarter note C5, and a quarter note D5. The bass line continues with a quarter note Bb3, a quarter note C4, and a quarter note D4. The melody ends with a half note Bb4, and the bass line ends with a half note F3.



yo sé que Cris - to siem - pre me a - yu - da - rá.

The second system of music continues the melody and bass line from the first system. The melody starts with a quarter note G4, followed by a quarter note A4, and a quarter note Bb4. The bass line starts with a quarter note F3, followed by a quarter note G2, and a quarter note A2. The melody continues with a quarter note Bb4, a quarter note C5, and a quarter note D5. The bass line continues with a quarter note Bb3, a quarter note C4, and a quarter note D4. The melody ends with a half note Bb4, and the bass line ends with a half note F3.



Si con - sa - gro to - do a Él y si soy su sier - vo fiel

The third system of music continues the melody and bass line. The melody starts with a quarter note G4, followed by a quarter note A4, and a quarter note Bb4. The bass line starts with a quarter note F3, followed by a quarter note G2, and a quarter note A2. The melody continues with a quarter note Bb4, a quarter note C5, and a quarter note D5. The bass line continues with a quarter note Bb3, a quarter note C4, and a quarter note D4. The melody ends with a half note Bb4, and the bass line ends with a half note F3.



yo sé que Cris - to siem - pre me a - yu - da - rá.

The fourth system of music continues the melody and bass line. The melody starts with a quarter note G4, followed by a quarter note A4, and a quarter note Bb4. The bass line starts with a quarter note F3, followed by a quarter note G2, and a quarter note A2. The melody continues with a quarter note Bb4, a quarter note C5, and a quarter note D5. The bass line continues with a quarter note Bb3, a quarter note C4, and a quarter note D4. The melody ends with a half note Bb4, and the bass line ends with a half note F3.

606

Tú Eres Mi Protector

Michael Ledner; Basado en Salmo 32:7

Michael Ledner, 1981

Tú e - res mi pro - tec - tor, Tu lle - nas mi co - ra - zón con

The first system of the musical score is written in treble and bass staves. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The melody is in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The lyrics are written below the notes.

can - ti - cos de li - be - ra - ción de an - gus - tia me guar - da -

The second system continues the melody and bass line. The lyrics are written below the notes.

- ras con - fia - ré en Ti. con - fia - ré en ti,

Fin

The third system includes the word 'Fin' above the treble staff. The melody and bass line continue. The lyrics are written below the notes.

el dé - bil di - rá fuer - te soy con po - der del Se - ñor.

D.C. al Fin

The fourth system includes the instruction 'D.C. al Fin' above the treble staff. The melody and bass line continue. The lyrics are written below the notes.

Todo Es Posible

607

Eugene L. Clark

Eugene L. Clark, 1966

To-do es po - si-ble cuan-do tie-nes fe en Dios.

To-do es po - si-ble es-cu-chan - do su voz. O-ye su voz di-

- cien-do-te: "To-do es po - si-ble pa-ra mí"; En - ton-ces pon, tu

fe en Dios, a - po-ya-te en Él: pues to-do es, sí,

to - do es, sí, to - do es po - si-ble con Dios.

608

Puedo Confiar En El Señor

John W. Peterson

John W. Peterson, 1962

Pue - do con - fiar en el Se - ñor que no va a fa - llar.

Pue - do con - fiar en el Se - ñor que no va a fal - tar.

Si el sol lle - ga - ra a os - cu - re - cer y no bri - lle más,

Yo i - gual con - fí - o en el Se - ñor que no va a fa - llar.

Pue - do des - can - sar, pue - do des - can - sar,

que su man - sión Cris - to me da - rá.

Si el sol lle - ga - ra a os - cu - re - cer y no bri - lle más,

Yo i - gual con - fí - o en el Se - ñor que no va a fa - llar.

609

Puedo Confiar En Dios

A.C. de A.

Aracely C. de Alvarez, 1986

Dios me hi - zo, Dios me a - yu - da; Dios me

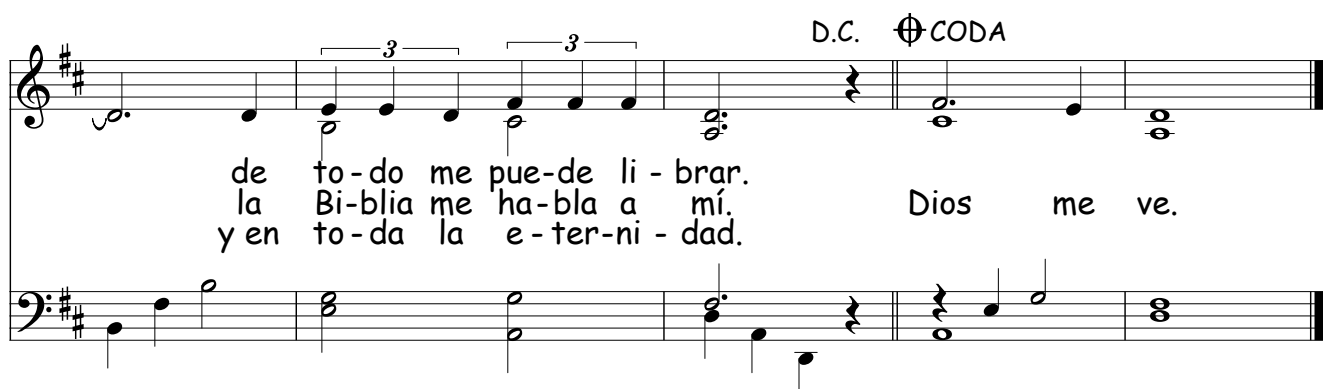
guí - a, Dios me ve. Dios me hi - zo,

Dios me a - yu - da; Dios me guí - a, Dios me

ve. 1. Sé que pue - do te - ner te - mor, que
2. Con la Bi - blia y la o - ra - ción, yo
3. Sé que pue - do con - fiar en Dios, pues



pue - do tam-bién pe-car. Mas le-o en la Bi-blia que
 pue-do es-cu-char su voz. Al o - rar le ha-blo yo,
 cer-ca de mí es-ta-rá. Don-de quie - ra yo es-té



de to-do me pue-de li-brar. D.C. ⊕ CODA
 la Bi-blia me ha-bla a mí. Dios me ve.
 y en to-da la e-ter-ni-dad.

610

No Me Da Temor

Roberto H. Gould

Wendell P. Loveless, 1940

First system of musical notation. Treble and bass staves in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). The melody in the treble staff includes a triplet of eighth notes. The lyrics are: No me da te - mor que ven - gan gue - rras con su do - lor, Con

Second system of musical notation. Treble and bass staves. The melody continues with a half note rest in the treble staff. The lyrics are: Cris - to en mi co - ra - zón. Se le - van - tan ya na-

Third system of musical notation. Treble and bass staves. The melody includes a triplet of eighth notes. The lyrics are: - cio - nes, mas no me im - por - ta - rá con Cris - to en mi co - ra - zón.

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. The melody includes a triplet of eighth notes. The lyrics are: Dios es - tá en su tro - no y rei - na con po - der;

no nos per-mi-ti-rá de su i-ra pa-de-cer. Pues, qué ven-ga mal, mi

Dios me da - rá paz e - ter - nal, con Cris - to en mi co - ra-

- zón, Cris - to en mi co - ra - zón.

611

Creo En Dios

Frank Garlock

Frank y Flor Jean Garlock, 1977

Cre-o en Dios, cre-o en Dios; Mis pa-sos Él gui-a-rá,

Su gra-cia me bas-ta-rá. Cre-o en Dios, cre-o en Dios;

Sus di-chos no pa-sa-rán; Con-fí-o en Dios.

612

Mis Cargas Te Entrego Señor

Ruth E. de Carreño; 1 Pedro 5:7

K. Willard

Mis car-gas te en tre-go, Se-ñor, Yo ten-go mi con-

-la-bo buen Pa-dre de a-mor, Por-que a mí pe-ca-

- fian-za só-lo en Ti, Por - que en tu a-mor y en tus pro-me-
 - dor qui - sis-te a - mar. Dis - te a tu Hi-jo, por sal-var-

- sas con-fia - ré; Que Tu es- tás a mi la - do lo sé.
 - me del pe - car y en el

Te a- cie-lo Tu me tie-nes un ho - gar pa-ra mí, un ho-

- gar jun - to a Ti pa - ra mí.

613 Los Que Esperan En Jehová

Arr. Luis Monge V.

Los que es - pe - ran en Jeho - va nue-vas fuer - zas ten - drán, a - las

The first system of music is in 3/4 time, key of B-flat major. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics are: "Los que es - pe - ran en Jeho - va nue-vas fuer - zas ten - drán, a - las".

le - van - ta - rán cual á - gui - las. Co - rre - rán sin can -

The second system of music continues the melody and bass line. The lyrics are: "le - van - ta - rán cual á - gui - las. Co - rre - rán sin can -".

- sar-se, y a-sí tam - bién ca-mi-na - rán. En-sé-ña-me oh Dios a es-pe-

The third system of music continues the melody and bass line. The lyrics are: "- sar-se, y a-sí tam - bién ca-mi-na - rán. En-sé-ña-me oh Dios a es-pe-".

- rar en Tí. En-sé-ña-me oh Dios a es-pe - rar en Tí.

The fourth system of music concludes the piece. The lyrics are: "- rar en Tí. En-sé-ña-me oh Dios a es-pe - rar en Tí."

Los Que Esperan En Jehová

614

Alfredo Colom M.; Basada en Is. 40:27-31

Alfredo Colom M., 1956

1. Los que es - pe - ran en Je - ho - vá
2. En los bra - zos de mi Je - sús,

nue - vas fuer - zas po - se - e - rán;
hay lu - gar de con - sue - lo y luz;

Ca - mi - nan - do sin des - can - sar,
El nos brin - da su go - zo y paz

nun - ca se fa - ti - ga - rán.
en el si - tio de so - laz.

615

Jehová Mi Pastor Es

Arr. Luis Monge V.



Jeho - vá mi pas - tor es en Él con - fi - a - ré.



Él siem - pre me guí - a en Él con - fi - a - ré.



Siem - pre, siem - pre, en Él con - fi - a - ré.



Siem - pre, siem - pre, en Él con - fi - a - ré.



Jeho - vá mi pas - tor es en Él con - fi - a - ré.

Cual las á - gui - las al - za - rán, con

el po - der de Cris - to el Rey,

Fuer - tes a - las pa - ra vo - lar,

los que es - pe - ran en Je - ho - vá.

616 Tú Eres El Camino, La Vida y La Verdad

Guillermo Gillam; Jn. 14:6

Guillermo Gillam, 1947

Tú e-res el ca-mi-no, la vi-da y la ver-dad. Oh Cris-to mí-o

cuan-to te a-mo, por e-so mi fu-tu-ro con - ti-go es se-gu-ro,

voy pues con-fian-do en tu bon - dad. Y si las a-se-chan-zas sa-

- tá - ni-cas me a-sal-tan a dia-rio con fu-ror, sé que Tú e-res el ca-mi-no, la

vi - da y la ver - dad, voy pues con - fian - do en tu bon - dad.

Confiad En Jehová

617

Isaías 24:3-4

Felipe Blycker J., 1977

Tú guar-da-rás en com - ple-ta paz a a - quel cu-yo pen - sa - mien-to En

The first system of the hymn features a treble and bass staff in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). The melody is primarily composed of quarter and eighth notes, with some chords. The lyrics are written below the treble staff.

ti per-se-ve-ra, en ti per-se-ve - ra; por-que en ti ha con - fia-do. Con-

The second system continues the melody and accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

- fiad en Jeho-vá per - pe-tua-men-te por-que en Je-ho-vá el Se-ñor es-ta La

The third system continues the melody and accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

for - ta - le - za de los si - glos; con - fiad en Jeho - vá.

The fourth system concludes the hymn with a final double bar line. The lyrics are written below the treble staff.

618 Los Que Confían En Jehová

Salmo 125

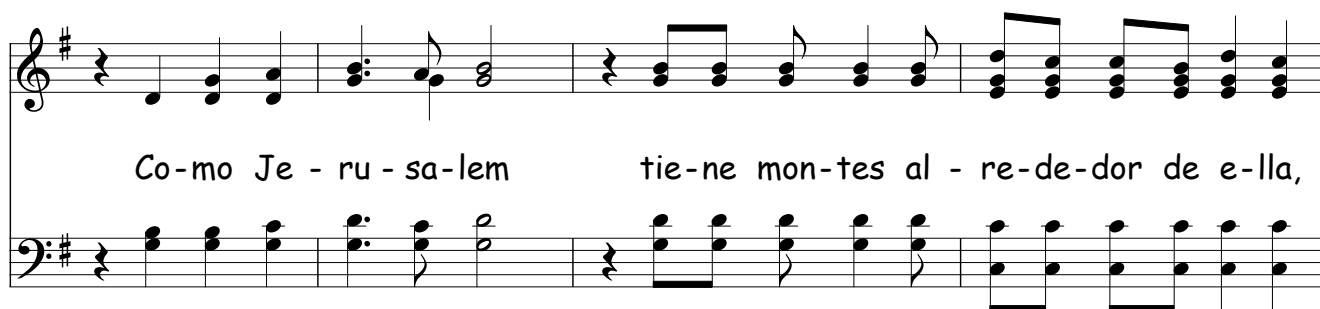
Arr. Luis Monge V.



Los que con - fí-an en Jeho-vá son co-mo el mon-te de Si-ón,



Que no se mue - ve, si - no que per-ma-ne-ce pa-ra siem - pre;



Co-mo Je - ru - sa-lem tie-ne mon-tes al - re-de-dor de e-lla,



A-sí Je-ho - vá es-tá al-re-de-dor de su pue-blo pa-ra siem - pre.

Es Cristo Mi Todo

619

S. W. G.

Stanton W. Gavitt, 1941

Adap. y Arr. Luis Monge V.

1. Es Cris - to mi to - do en som-bras y en luz.
2. Dig - no e-res oh Cris - to de to - do mi a - mor.

El vi-no a sal - var - me mi a-man-te Je-
A Tí yo me en-tre - go y te doy lo-

- sús. No ten-go te - mo - res pues
- or. Oh guar-da-me, Cris - to en

con-mi-go es - tá. Mi tier-no pas - tor es
Tí con - fia - ré. Re - fu-gio Tú me e - res,

y me cui - da - rá.
tu sier - vo se - ré.

620 Jehová Es Mi Luz Y Mi Salvación

Salmo 27:1, 14

Felipe Blicher J., 1977

The musical score is written for a four-part choir (Soprano, Alto, Tenor, Bass) in G major and 4/4 time. It consists of six systems of music, each with a vocal line and a piano accompaniment line. The lyrics are in Spanish. The score includes various musical notations such as treble and bass clefs, key signatures, time signatures, notes, rests, and dynamic markings. The piece concludes with a double bar line and the word 'Fin'.

Jeho - vá es mi luz y sal-va - ción, Jeho - vá es mi luz y sal-va - ción;

¿De quién te - me - ré? ¿De quién te - me - ré?

Jeho - vá es la for-ta-le-za de mi vi-da; Jeho - vá es la for-ta-le-za de mi

vi-da; ¿De quién he de a-te-mo-ri-zar-me? ¿De quién he de a-te-mo-ri-

- zar-me? A - guar - da a Jeho - vá, A - guar - da a Jeho - vá, Es-

D.C. al Fin

- fuér-za-te y a-lién-te-se tu co-ra-zón; Sí, es-pe-ra a Jeho - vá.

Deléitate Asimismo En El Señor 621

Miriam Altamirano; Basado en Salmo 37:4

Miriam Altamirano, 1979

De - léi - ta - te a - si - mis - mo en el Se - ñor,

Y él te con-ce-de-rá las pe-ti - cio-nas de tu co-ra-zón;

Con - fí - a en Él, y Él ha - rá. 1. 2. rá.

622 Las Promesas Del Señor Mías Son

Wilfred Watson

Arr. Pearl Spencer Smith, 1937

1. Las pro - me - sas del Se - ñor mí - as son,

las pro - me - sas del Se - ñor mí - as son.

En la Bi - blia yo las le - o y se,

las pro - me - sas del Se - ñor mí - as son.

2. Treinta y cuatro mil promesas mías son,
Treinta y cuatro mil promesas mías son,
En la Biblia yo las leo y se,
Treinta y cuatro mil promesas mías son.

3. Él promete perdonarme a mí,
Él promete perdonarme a mí.
Si confieso mi maldad a Él,
Él promete perdonarme a mí,

4. Él promete ayudarme a mí,
Él promete ayudarme a mí.
Él me puede dar valor y fe.
Él promete ayudarme a mí.

Aleluya, Soy Feliz

623

L.F.V.O.

Autor Desconocido, 1941

A - le - lu - ya, a - le - lu - ya, soy fe - liz en el ser - vi - cio

del Se - ñor. del Se - ñor. Sien - to go - zo y re - bo - sa

en mi co - ra - zón la fe y el a - mor. el a - mor.

624 Estoy Listo Si Él Me Llama

Arr. Luis Monge V.

1. Es - toy lis - to si Él me con - lla - ma,
2. Cuan - do Él man - da voy con - ten - to,

es - toy lis - to si Él me con - lla - ma,
cuan - do Él man - da voy con - ten - to,

es - toy lis - to si Él me con - lla - ma,
cuan - do Él man - da voy con - ten - to,

a Su vi - ña a tra - ba - jar.
a Su vi - ña a tra - ba - jar.

Coro

Yo es - ta - ré en la vi - ña tra - ba - jan - do,

en la vi - ña del Se - ñor; Yo es - ta -

- ré en la vi - ña tra - ba - jan - do, en la vi - ña del Se - ñor.

The image shows a musical score for a choir, labeled 'Coro'. It consists of three systems of music, each with a vocal staff (treble clef) and a bass staff (bass clef). The lyrics are in Spanish and are written below the vocal staves. The first system has the lyrics 'Yo es - ta - ré en la vi - ña tra - ba - jan - do,'. The second system has the lyrics 'en la vi - ña del Se - ñor; Yo es - ta -'. The third system has the lyrics '- ré en la vi - ña tra - ba - jan - do, en la vi - ña del Se - ñor.' The music is written in a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The vocal staves contain various musical notes, including quarter notes, eighth notes, and chords. The bass staves contain chords and some single notes. The lyrics are written in a simple, sans-serif font.

625

Quiero Servirle A Mi Señor

F.D.M.

Francisco Doña Matus



Oh! yo quie - ro ser - vir - le a mi Se - ñor,



Sí, yo an - he - lo brin - dar - le to - do ho - nor.



Quie - ro dar - le mi co - ra - zón y ser,



¡Oh! Yo quie - ro ser - vir - le só - lo a Él.

Él pro - me - te que no me de - ja - rá,

y que siem - pre a mi la - do Él es - ta - rá.

Con a - mor mi Je - sús me cui - da - rá,

y a su rei - no por fin me lle - va - rá.

R.H.

Ron Hamilton, 1984

1. Doy mi vi-da a ti, Se-ñor; Tu - yo soy por fe;
 2. Mi - o es tu que - rer, Se-ñor, Se mi fiel guía - dor;
 3. Haz que vea la mies, Se-ñor, En mi al-re - de - dor;

Tu de - se - o quie-ro ha-cer, Siem-pre y don-de es - té.
 No ten-dré por qué te - mer Con tu gran va - lor.
 Llé - na - me con tu po - der Y tu e - ter - no a - mor.

Oh Se - ñor, he - me a - quí, En - ví - a - me a mí.

Te se - ré un sier - vo fiel; Oh Se - ñor, he - me a - quí.

Heme Aquí, Señor

627

Tr. R.C. Savage

Donald Luttrell



He - me a - quí, Se - ñor; He - me a - quí, Se - ñor;



Me rin - do a ti con sin - ce - ro a - mor.



Cla - mo a ti con fe; Oh, en - ví - a - me.



I - ré sin te - mor, He - me a - quí, Se - ñor;

628

Ahora Pues Temed A Dios

R.G.V.: Basado en Josué 24:14, 15

Ricardo Guerrero V.
Arr. por R. C. Savage

A-ho - ra pues te-med a Dios y ser - vid - le con in - te-gri-
- dad, Por com - ple - to de - se - chad a los dio-ses de Ba - al.
Y si mal os pa-re-ce a Él ser - vid, es-co - ge-os hoy pues a quien sir-
- váis; Es - co - ge - os hoy pues a quien sir - váis;
Mas en mi ca - sa ser - vi - re - mos a Jeho - vá.

The musical score is written for a four-part choir (Soprano, Alto, Tenor, Bass) in 4/4 time, with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The melody is primarily in the Soprano and Alto parts, with the Tenor and Bass parts providing harmonic support. The lyrics are in Spanish and are written below the vocal staves. The score consists of six systems of music, each with a vocal staff and a bass staff. The final system ends with a double bar line.

Procura Con Diligencia

629

J. Arturo Savage, 1946

Arr. Luis Monge V.

Pro - cu-ra con di - li - gen-cia pre-sen - tar-te a Dios,

pro - cu-ra con di - li - gen-cia pre-sen - tar-te a Dios;

A - pro - ba - do, co - mo o - bre - ro que no tie - ne de qué

a-ver-gon-zar-se y que tra-za bien la Pa - la-bra de ver - dad.

630

Una Casa Construimos

F.E.B.

F. E. Belden

acciones

1. U-na ca-sa e - di - fi - ca - mos, Y con Dios hoy tra - ba - ja - mos;
 2. U-na ca - sa le - van - ta - mos, O - bras, pie - dras que u - sa - mos;

Sin mar - ti - llo fa - bri - cad, Sin ma - de - ra a - se - rrar.
 Cris - to es fun - da - men - to fiel, Es - ta - rás se - gu - ro en Él.

De ma - nos no es su fa - bri - car, El plan de Dios hay que tra - zar;
 Ca - sas que so - bre a - re - na es - tán Al ve - nir a - guas ca - e - rán;

Ni - ños to - dos, tra - ba - jad Pa - ra Dios y la e - ter - ni - dad.
 Ro - ca e - ter - na es el Se - ñor, Pie - dra an - gu - lar el Sal - va - dor.

Y Si Todos Trabajamos

631

Arr. Luis Monge V.

Y si to - dos tra - ba - ja - mos u - ni - dos, u - ni - dos;

The first system of the musical score is in 3/4 time, featuring a treble and bass staff with a key signature of one flat. The melody in the treble staff consists of eighth and quarter notes, while the bass staff provides a simple harmonic accompaniment with chords and single notes.

y si to - dos tra - ba - ja - mos que go - zo se - rá.

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff melody includes a quarter rest before the final note. The bass staff accompaniment remains consistent with the first system.

Tu o - bra es mi o - bra, nue - tra o - bra es de Di - os.

The third system of the score. The treble staff melody features a quarter rest before the final note. The bass staff accompaniment continues with the same harmonic support.

Y si to - dos tra - ba - ja - mos que go - zo se - rá.

The fourth and final system of the score. The treble staff melody concludes with a double bar line. The bass staff accompaniment also concludes with a double bar line.

632

Yo Te Sirvo

William y Gloria Gaither

William Gaither, 1969

Yo te sir - vo por - que te a - mo;

The first system of music is in 2/2 time with a key signature of two flats (Bb and Eb). The vocal line (treble clef) consists of half notes: G3, Bb3, D4, Bb3, G3, Bb3, D4, Bb3, G3, Bb3, D4, Bb3, G3, Bb3, D4, Bb3, G3. The piano accompaniment (bass clef) consists of half notes: G2, Bb2, D3, Bb2, G2, Bb2, D3, Bb2, G2, Bb2, D3, Bb2, G2, Bb2, D3, Bb2, G2. The lyrics are written below the vocal line.

Tú me has da - do vi - da a mí.

The second system of music continues the melody. The vocal line (treble clef) consists of half notes: G3, Bb3, D4, Bb3, G3, Bb3, D4, Bb3, G3, Bb3, D4, Bb3, G3, Bb3, D4, Bb3, G3. The piano accompaniment (bass clef) consists of half notes: G2, Bb2, D3, Bb2, G2, Bb2, D3, Bb2, G2, Bb2, D3, Bb2, G2, Bb2, D3, Bb2, G2. The lyrics are written below the vocal line.

No e - ra na - da y me sal - vas - te,

The third system of music continues the melody. The vocal line (treble clef) consists of half notes: G3, Bb3, D4, Bb3, G3, Bb3, D4, Bb3, G3, Bb3, D4, Bb3, G3, Bb3, D4, Bb3, G3. The piano accompaniment (bass clef) consists of half notes: G2, Bb2, D3, Bb2, G2, Bb2, D3, Bb2, G2, Bb2, D3, Bb2, G2, Bb2, D3, Bb2, G2. The lyrics are written below the vocal line.

Tú me has da - do vi - da a mí.

The fourth system of music concludes the phrase. The vocal line (treble clef) consists of half notes: G3, Bb3, D4, Bb3, G3, Bb3, D4, Bb3, G3, Bb3, D4, Bb3, G3, Bb3, D4, Bb3, G3. The piano accompaniment (bass clef) consists of half notes: G2, Bb2, D3, Bb2, G2, Bb2, D3, Bb2, G2, Bb2, D3, Bb2, G2, Bb2, D3, Bb2, G2. The lyrics are written below the vocal line.

Vi - das he - chas pe - da - zos

te lle - va - ron al cru - el Cal - va - rio.

Tu a - mor se - rá mi an - he - lo.

Tu me has da - do vi - da a mí

633

Sirviendo Con Amor

R.E.U.

Rafael Enrique Urdaneta, 1986

Oh Se - ñor, quie-ro vi - vir sir - vien-do con a - mor A

The first system of the musical score is in 4/4 time, featuring a treble and bass staff. The melody in the treble staff begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, Bb4, and C5, then a half note D5. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords: G2-Bb2, G2-Bb2, and G2-Bb2. The lyrics are written below the treble staff, with a long note under 'vir' and a short note under 'A'.

los que en mi ex-is - tir en - cuen-tre al re-de - dor. Sir-

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff has a half note G4, followed by quarter notes A4, Bb4, and C5, then a half note D5. The bass staff has chords: G2-Bb2, G2-Bb2, and G2-Bb2. The lyrics are written below the treble staff, with a long note under 'tir' and a short note under 'Sir-'.

- vien-do a o-tros sir-vo a Dios, Mi vi-da a-sí yo o-fre-ce-ré. Al

The third system continues the melody and accompaniment. The treble staff has a half note G4, followed by quarter notes A4, Bb4, and C5, then a half note D5. The bass staff has chords: G2-Bb2, G2-Bb2, and G2-Bb2. The lyrics are written below the treble staff, with a long note under 'Dios' and a short note under 'Al'.

cie - lo e - le - vo hoy mi voz, con gra - ti - tud y fe.

The fourth system concludes the piece. The treble staff has a half note G4, followed by quarter notes A4, Bb4, and C5, then a half note D5. The bass staff has chords: G2-Bb2, G2-Bb2, and G2-Bb2. The lyrics are written below the treble staff, with a long note under 'voz' and a short note under 'fe'.

La Hormiguita

634

Arr. Luis Monge V.

1. La hor - mi - gui - ta cor - ta ho - jas y las car - ga,
2. Dios no quie - re pe - re - zo - sos en su o - bra

1. si u - na se can - sa la o - tra tra - ba - ja. ba - ja.
por - que si - no, el tiem - po so - bra. so - bra.

¡Oh, que mis - te - rio glo - rio - so, la hor - mi -

1. - gui - ta en - se - ñan - do al pe - re - zo - so!
2. zo - so!

635

Cuando Venga El Señor

Arr. Luis Monge V.

Cuan-do ven-ga el Se - ñor y te pre-gun-te por tu ta-len-to

The first system of the musical score is in 4/4 time. The treble staff features a melody of eighth and sixteenth notes, with some measures containing beamed sixteenth notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The lyrics are written below the treble staff.

qué di - rás al Se - ñor del ta-len-to que Cris-to te dio.

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff has a similar rhythmic pattern to the first system. The bass staff continues with harmonic support. The lyrics are written below the treble staff.

Mul - ti - plí - ca - lo, mul - ti - plí - ca - lo,

The third system introduces a new melodic phrase in the treble staff. The bass staff continues with harmonic support. The lyrics are written below the treble staff.

mul - ti - pli - ca her - ma - no tu ta - len - to.

The fourth system continues the melody and accompaniment. The treble staff has a similar rhythmic pattern to the third system. The bass staff continues with harmonic support. The lyrics are written below the treble staff.

Mul - ti - plí - ca - lo, mul - ti - plí - ca - lo,

The fifth system repeats the melodic phrase from the third system. The bass staff continues with harmonic support. The lyrics are written below the treble staff.

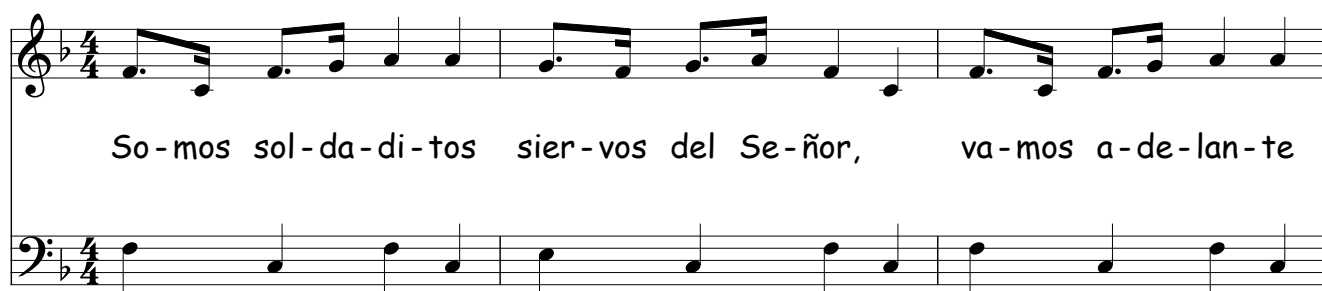


el ta - len - to que Cris - to te dio.

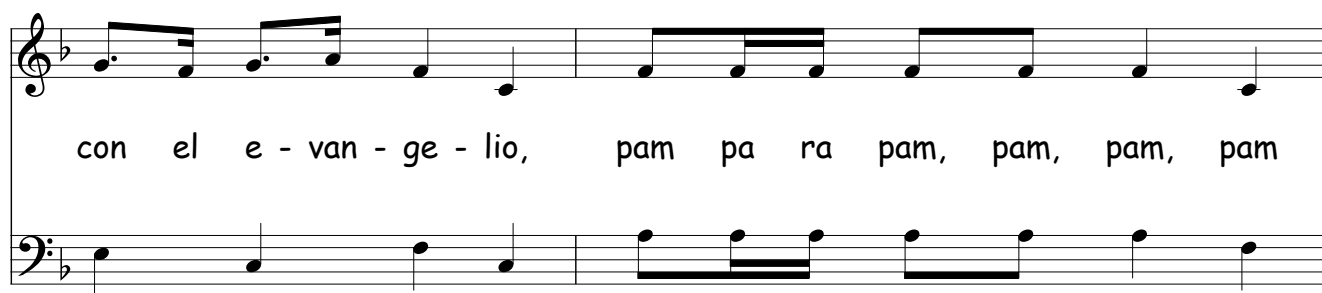
Somos Soldaditos

636

Arr. Luis Monge V.



So-mos sol-da-di-tos sier-vos del Se-ñor, va-mos a-de-lan-te



con el e - van - ge - lio, pam pa ra pam, pam, pam, pam



pam pa ra pam, pam, pam, pam y ga-na-re-mos la vic-to-ria con Je-sús.

637

Toda La Armadura

G.M.J. Lear

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melody in 4/4 time, starting with a quarter rest, followed by eighth and quarter notes. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The lyrics are: To - da la ar - ma - du - ra del Se - ñor to - mad, Pa - ra po - der ven -

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff continues the accompaniment. The lyrics are: - cer; Co - ta de jus - ti - cia y cin - to de ver - dad To - me ca - da

Third system of musical notation. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff continues the accompaniment. The lyrics are: fiel. Y del e - van - ge - lio vues - tros pies cal - zad Y es - cu - do de la

Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues the melody, ending with a double bar line. The bass clef staff continues the accompaniment, also ending with a double bar line. The lyrics are: fe. Es - pa - da y yel - mo de sa - lud to - mad. Va - lien - tes sed.

¿Soy Yo Soldado De Jesús?

638

Isaac Watts, 1724; Tr. E. Turrall

Melodía Inglesa, S. XIX



1. ¿Soy yo sol - da - do de Je - sús y sier - vo del Se - ñor?
2. Lu - cha - ron o - tros por la fe; va - lien - te an - he - lo ser.
3. Es me - nes - ter que se - a fiel, que nun - ca vuel - va a - trás,



No te - me - ré lle - var su cruz, su - frien - do por su a - mor.
Por mi Se - ñor yo pe - lea - ré, con - fian - do en su po - der.
que si - ga siem - pre en pos de Él, y me guia - rá en paz.

Coro



Des - pués de la ba - ta - lla nos co - ro - na - rá,



Dios nos co - ro - na - rá, Dios nos co - ro - na - rá;



Des - pués de la ba - ta - lla nos co - ro - na - rá en a - que - lla San - ta Sion.

639

Soldado Soy de Jesús

Desconocido

Tonada Antigua, Arr. H.D.L.

acciones

Aun-que no es-té en la in-fan - te-rí - a, ca-ba - lle-rí - a,

ar-ti - lle - rí - a, Aun-que en a-vión no vue-le, no obs-tan - te, sol-

Fine

- da - do soy de Je - sús. Sol - da - do soy de Je-

D.C. al Fine

- sús, sol - da - do soy de Je - sús;

Con Fe Marchemos

640

Tr. R.C. Savage

R.J. Oliver

Con fe mar - che - mos, a - de - lan - te sin te - mor, cris - tia - nos;

The first system of music is in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The melody consists of quarter and eighth notes, while the bass line features a steady eighth-note accompaniment.

Cris - to el ca - pi - tán es - tá gui - an - do, siem - pre Él nos da la or - den:

The second system continues the melody and bass line. The melody includes some beamed eighth notes and quarter notes. The bass line maintains the eighth-note accompaniment.

"A - DE - LAN - TE!" ¡A la ba - ta - lla! No te - ma - mos na - da de Sa -

The third system features a more rhythmic melody with accents over the first four notes. The bass line continues with the eighth-note accompaniment.

- tán. Oh sí, cris - tia - nos, va - mos a - de - lan - te

The fourth system shows the melody with a half note and quarter notes. The bass line has a half note followed by eighth notes.

con a - fán. Sí, con a - fán.

The fifth system concludes the piece with a final melody line ending in a double bar line and a final bass line with a whole note and a final chord.

641

¡Sé Un Héroe!

Melodía Ameriana, publ. por John Wyeth, 1813

Arr. Asahel Nettleton

1. De la vi - da y el tur - bión, ¡Sé un hé - roe!
 2. Hay con - tra - rios por do - quier, ¡Sé un hé - roe!
 3. Si tu her - ma - no ves ca - er, ¡Sé un hé - roe!

En tu an - gus - tia y con - fu - sión, ¡Sé un hé - roe!
 Mas con Cris - to ¿a qué te - mer? ¡Sé un hé - roe!
 Vi - ve pres - to al bien ha - cer, ¡Sé un hé - roe!

Ba - ta - llan - do sin ce - der en - tre luz y os - cu - ri - dad
 Ba - ta - llan - do sin ce - der, en - tre luz y os - cu - ri - dad
 Por Je - sús es tu de - ber su pa - la - bra pro - cla - mar,

lu - cha fiel por la ver - dad, ¡Sé un hé - ro - e!
 lu - cha fiel por la ver - dad, ¡Sé un hé - ro - e!
 sus bon - da - des a - cla - mar, ¡Sé un hé - ro - e!

¡Sé un hé - roe!, ten con - fian - za en el Se - ñor,

¡Sé un hé - roe! Él te am - pa - ra bien - he - chor.

Id sol - da - dos a pe - lear con in - dó - mi - to va - lor,

has - ta el triun - fo con - quis - tar. ¡Sé un hé - ro - e!

642

La Bandera Santa

Arr. Luis Monge V.

1. La ban - de - ra san - ta la le - van - ta - re - mos,
2. La pe - le - a es du - ra pe - ro ven - ce - re - mos,

The first system of music is in 4/4 time, key of B-flat major. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics are written below the melody.

con Je - sús al fren - te siem - pre mar - cha - re - mos.
(sigue igual)

The second system of music continues the melody and bass line. The lyrics are written below the melody.

A - de - lan - te o - bre - ro, sin na - da que te - mer

The third system of music continues the melody and bass line. The lyrics are written below the melody.

por - que con Je - sús va - mos a ven - cer.

The fourth system of music concludes the piece. The lyrics are written below the melody.

En - tre - ga tu ca - mi - no al Se - ñor,

en - tre - ga tu ca - mi - no al Se - ñor,

en - tre - ga tu ca - mi - no al Se - ñor,

por - que es el Sal - va - dor,

por - que es el Sal - va - dor.

643 Estoy En El Ejercito De Cristo

H.M.; Tr. Martha Valencia

Hugh Mitchell, 1945

Es - toy en el e - jer - ci - to de Cris - to.

Él es mi Ca - pi - tán y Rey.

Es - toy en el e - jer - ci - to de Cris - to.

A - la - ban - zas siem - pre can - ta - ré.

A - de - lan - te se - gui - ré en la lu - cha.

Cual Da - vid yo se que ven - ce - ré.

Y yo nun - ca te - me - ré, en Cris - to con - fia - ré,

por - que Él es mi Se - ñor y Rey.

644

Tal Vez Nunca

Arr. Luis Monge V.

Tal vez nun - ca mar - che en la in - fan - te - ría, ca-

- bal - gue en la ca - ba - lle - ría, dis - pa - re en la ar - ti - lle - ría,

Tal vez nun - ca vue - le en la a - via - ción, mas

Fine
soy sol - da - do de Je - sús. Soy sol - da - do de Je - sús,

D.C. al Fine
soy sol - da - do de Je - sús.

Nuestra Patria Será Para Cristo 645

Juan M. Isais

Juan M. Isais, 1956
Arr. por R.C. Savage



Nues-tra pa-tria se-rá pa-ra Cris-to, si u - ni-dos lu-cha-mos por Él;



U-na Tie-rra que hon-re al Ben - di-to y que mues-tre de Dios el po - der.



A lu - char pues con san-to en-tu - sias-mo, pre-di - que-mos de Cris-to do-



- quier. ¡Oh cris - tia - nos lu - chad! Vues - tra pa - tria sal - vad, que Je-



1. - sús pron - to ven - drá. 2. sús pron - to ven - drá.

646 Con Marcha De Victoria Seguiremos

V.G.

Victor Garrido; Arr. R.C. Savage



Con mar - cha de vic - to - ria se - gui - re - mos,



pues so - mos los sol - da - dos de Je - sús;



El triun - fo que no - so - tros ob - ten - dre - mos,



el Ca - pi - tán lo hi - zo a - llá en la cruz.

Je - sús que siem - pre cui - da en nues - tra lu - cha,

di - ri - ge nues - tros pa - sos has - ta el fin;

El fiel sol - da - do de Él le es - cu - cha con a - mor

y lis - to siem - pre es - tá a su cla - rín.

647

Soldado Fiel De Jesucristo

C.A.R.S.

Dedicado a CAPNAF, 1991; SOCAPREF, 2004

Carlitos A. Rivas Saavedra, 1986

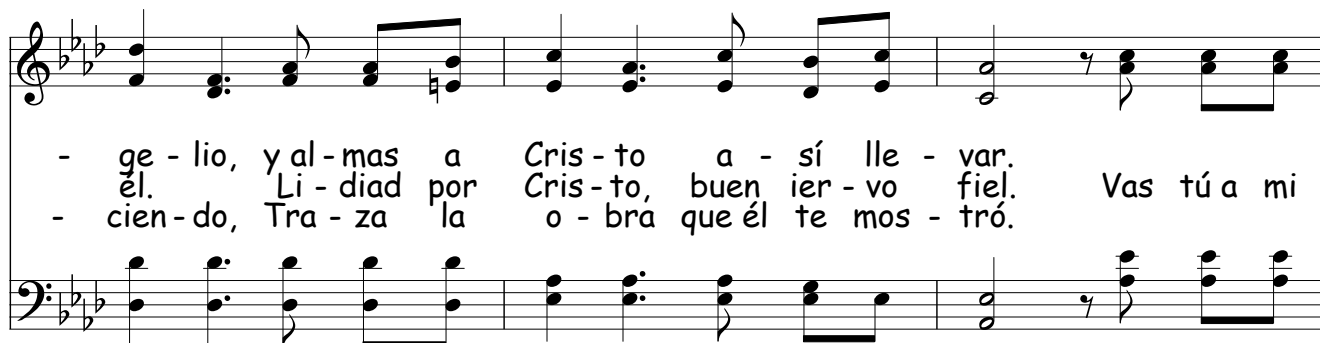
Arm. y arr. Luis Monge V



1. Sol - da - do fiel de Je - su - cris - to en el com-
 2. Si fru - tos bue - nos, tu quie - res ver, la - brar el
 3. Pa - ra el cre - yen - te, que va a - van - zan - do, ha - cia la



- ba - te yo de - bo es - tar; Tra - zan - do bien el e - van-
 cam - po de - bes do - quier. Su - frir a - ho - ra, go - zar con
 pa - tria que él pro - me - tió; Se fiel con Cris - to, y o - be - de -



- ge - lio, y al - mas a Cris - to a - sí lle - var.
 el. Li - diad por Cris - to, buen ier - vo fiel. Vas tú a mi
 - cien - do, Tra - za la o - bra que él te mos - tró.



la - do dul - ce Se - ñor quie - ro con fiar - me en tu pro - tec -



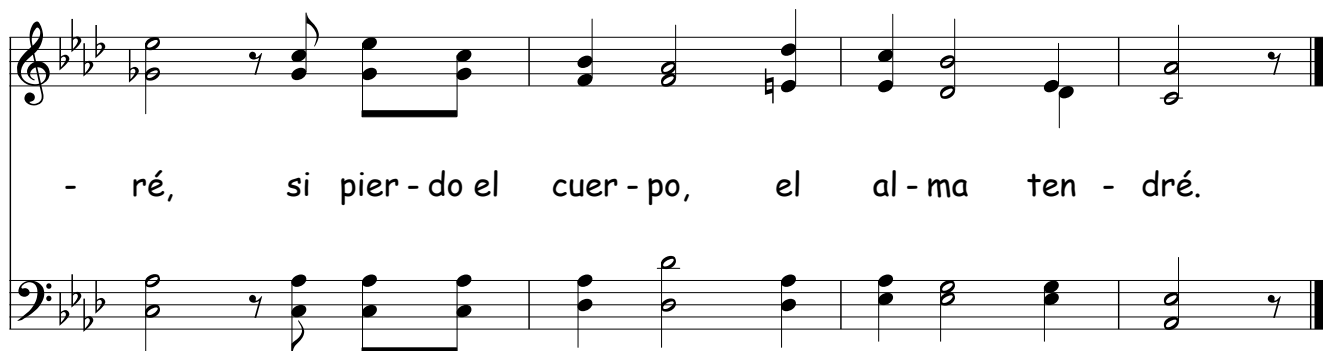
- ción. So - lo en la lu - cha no pue - do es - tar, siem - pre con



Cris - to de - bo a - van - zar. Fie - ro el com - ba - te por Cris - to el



Rey, man - so y hu - mil - de, ve - raz y fiel; Por las ver - da - des com - ba - ti -



- ré, si pier - do el cuer - po, el al - ma ten - dré.

648

¡Adelante Compañeros!

Arr. Roberto C. Savage

¡A - de - lan - te com - pa - ñe - ros! Con el Sal - va - dor,

Pa - ra ser los pre - go - ne - ros de su san - to a - mor.

Es - tad por Cris - to siem - pre fir - mes, lu - chan - do con - tra el mal.

¡A - de - lan - te com - pa - ñe - ros! La vic - to - ria es sin i - gual.

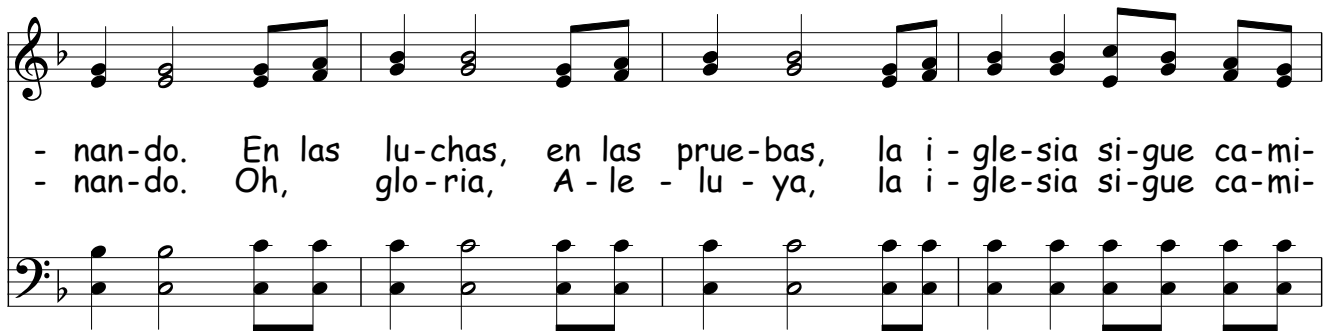
En Las Luchas

649

Arr. Luis Monge V.



1.En las lu-chas, en las prue-bas, la i-gle-sia si-gue ca-mi-
2.Oh, glo-ria, A-le-lu-ya, la i-gle-sia si-gue ca-mi-



- nan-do. En las lu-chas, en las prue-bas, la i-gle-sia si-gue ca-mi-
- nan-do. Oh, glo-ria, A-le-lu-ya, la i-gle-sia si-gue ca-mi-



- nan-do, Só-lo se de-tie-ne pa-ra pre-di-car.
- nan-do, Só-lo se de-tie-ne pa-ra pre-di-car.

650

Marcha Triunfal

Ruth E. de Carreño

Brian King

(Dedicado al I.C.C.C. Convention, Aug 1968)

The first system of musical notation is in 4/4 time, featuring a treble and bass staff. The melody in the treble staff consists of eighth and sixteenth notes, with triplets and accents. The bass staff provides a harmonic accompaniment with similar rhythmic patterns.

The second system continues the melody and accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

Sol - da - dos de la cruz a - quí, u - ni - dos al a-
 U - ni - dos en la lu - cha fiel, mar - che - mos con go-

The third system continues the melody and accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

- mor de Dios, Can - tad con to - do el co - ra - zón a Cris - to el Sal - va -
 - zo y va - lor Por la de - fen - sa de la fe, que es - tá en nues - tro co - ra -

The fourth system continues the melody and accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

- dor. Mos - trad al mun - do que su cruz lle - vó tu vi - da
 - zón. A nues - tro Dios co - mo guia - dor y a Cris - to nues - tro

a la luz. Can - tad con to-do el co - ra-zón: A - le-lu - ya, A-
sal-va-dor Con gra - ti - tud y le - al - tad glo - ri-fi-cad. Las

- le - lu - ya, A - le - lu - ya. A - mén.
gra - cias dad, A - le - lu - ya. A - mén.

Oveja Soy

651

Arr. Luis Monge V.

O - ve - ja soy, o - ve - ja soy de mi Je - sús el buen Pas - tor.

No te - mo ya, no te - mo ya, a Sa - ta - nás el le - ón.

652 El Pecado Dominio No Tendrá

R. Hudson Pope

R. Hudson Pope

"El pe - ca - do do - mi - nio no ten - drá"

The first system of music is in G major (one sharp) and 4/4 time. The vocal line (treble clef) begins with a half note G4, followed by a quarter note A4, a quarter note B4, a quarter note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, and a half note G4. The piano accompaniment (bass clef) consists of a steady eighth-note bass line: G2, A2, B2, C3, D3, E3, F3, G3, and a final half-note G2.

¡Glo - rio - so es el men - sa - je que nos da!

The second system continues the melody. The vocal line starts with a half note G4, followed by a quarter note A4, a quarter note B4, a quarter note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, and a half note G4. The piano accompaniment continues with the same eighth-note bass line pattern.

La Pa - la - bra de ver - dad, pues, a to - dos pro - cla - mad,

The third system features a more active vocal line. The vocal line starts with a half note G4, followed by a quarter note A4, a quarter note B4, a quarter note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, a quarter note G4, a quarter note F#4, a quarter note E4, and a half note D4. The piano accompaniment continues with the eighth-note bass line.

Que el pe - ca - do do - mi - nio no ten - drá.

The fourth system concludes the piece. The vocal line begins with a half note G4, followed by a quarter note A4, a quarter note B4, a quarter note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, and a half note G4. The piano accompaniment continues with the eighth-note bass line. The word "rall." is written above the vocal line at the beginning of this system.

Si Soy Tentado

653

V.B.; Tr. Carmen Cortés P.

Viola H. Bateman, 1951



Si soy ten-ta-do a pe-car De-bo la ar-ma - du-ra u-sar.



El es-cu-do de la fe yo me lo pon - dré;



La Pa-la - bra de Dios siem-pre ci-ta - ré;



Cual es-pa - da es con que Me de-fen - de - ré.

654

No, Nunca Cederemos

Arr. Roberto C. Savage

First system of musical notation. The treble staff contains a melody in 4/4 time, starting with a quarter note G4, followed by eighth notes A4-B4, quarter notes C5-B4, and ending with a quarter note G4. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords. The lyrics are: No, no - so - tros nun - ca, nun - ca ce - de - re - mos al mal,

Second system of musical notation. The treble staff continues the melody with eighth notes G4-A4, quarter notes B4-A4, eighth notes G4-F#4, quarter notes E4-D4, and eighth notes C4-B3. The bass staff continues the accompaniment. The lyrics are: nun - ca, no, a - le - lu - ya, nun - ca no, no, no.

Third system of musical notation. The treble staff repeats the first melody line. The bass staff continues the accompaniment. The lyrics are: No, no - so - tros nun - ca, nun - ca ce - de - re - mos al mal,

Fourth system of musical notation. The treble staff features a melody with a sharp sign on the first note (F#4), followed by eighth notes G4-A4, quarter notes B4-A4, eighth notes G4-F#4, quarter notes E4-D4, and eighth notes C4-B3. The bass staff continues the accompaniment. The lyrics are: nos es - pe - ra la co - ro - na en el cie - lo.

Si Satanás Me Tienta

655

Seth Sykes

Seth Sykes, 1944



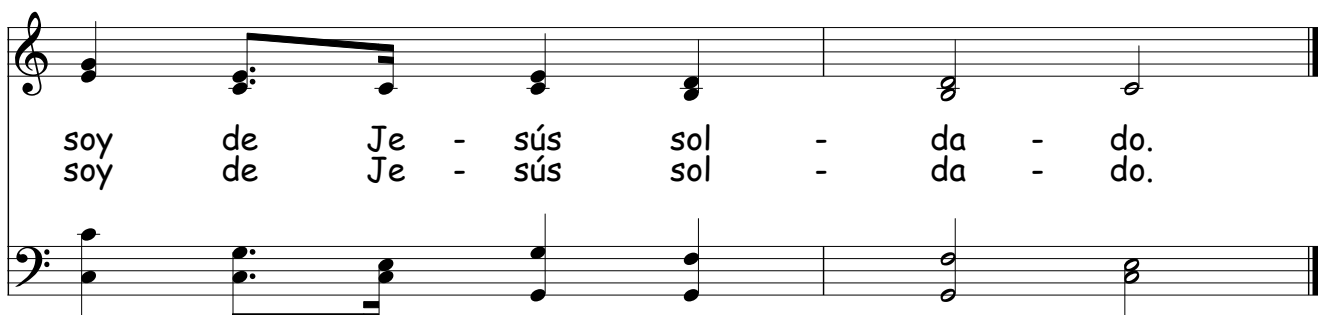
1. Si Sa - ta - nás me tien - ta res - pon - do ¡No!
2. Si Je - sús me in - vi - ta res - pon - do ¡Sí!



Si Sa - ta - nás me tien - ta res - pon - do ¡No!
Si Je - sús me in - vi - ta res - pon - do ¡Sí!



Si Sa - ta - nás me tien - ta res - pon - do ¡No! Por - que
Si Je - sús me in - vi - ta res - pon - do ¡Sí! Por - que



soy de Je - sús sol - da - do.
soy de Je - sús sol - da - do.

656

Guárdame

Tr. Ruth Ann Flower

Ron Hamilton, 1987

Guár - da - me, Guár - da - me, De los pe - ca - dos, Oh,

guár - da - me, Cuan - do en la ten - ta - ción, da - me

tu pro - tecc - ción, Oh, Cris - to, guar - da - me.

657 Si El Diablo Viene A Tu Corazón

Arr. Luis Monge V.

Si el dia-blo vie-ne a tu co-ra-zón y te di-ce dé-ja-me en-trar.

Di-le no,-no, no Cris-to vi-ve en mí y no hay lu-gar pa-ra tí.

Fe La Victoria Es

658

Fe la vic - to - ria es, Fe la vic - to - ria es,

Fe la vic - to - ria es, que al mun - do ven - ce - rá.

659

Cantad Victoria

Wendell P. Loveless

Wendell P. Loveless, 1942

Trad. Arturo y Roberto Savage

Can - tad vic - to - ria, la pa - la - bra del ven - ce - dor.

Can - tad vic - to - ria, ven - ce - re - mos por fe y a - mor.

Si vie - nen prue - bas y a - fán, mi - re - mos al Ca - pi - tán,

quien es el Sal - va - dor, En vic - to - ria nos gui - a - rá.

Si Dios Es Con Nosotros

660

Arr. Luis Monge V.

Si Dios es con no - so - tros, ¿Quién po - drá ven - cer - nos?

The first system of music is in 4/4 time with a key signature of one flat (Bb). The melody is written on a treble clef staff, and the accompaniment is on a bass clef staff. The melody begins with a quarter rest, followed by a quarter note G4, and then a series of eighth and quarter notes. The lyrics are written below the treble staff.

¿Quién po - drá ven - cer - nos? ¿Quién po - drá ven - cer - nos? Si

The second system continues the melody and accompaniment. The melody features a series of eighth and quarter notes, with a quarter rest at the end. The lyrics are written below the treble staff.

Dios es con no - so - tros, ¿Quién po - drá ven - cer - nos?

The third system continues the melody and accompaniment. The melody features a series of eighth and quarter notes, with a half note G4 at the end. The lyrics are written below the treble staff.

Na - die, na - die, na - die.

The fourth system concludes the piece. The melody features a series of quarter notes, ending with a quarter rest. The lyrics are written below the treble staff.

661 Gracias Cristo Por La Victoria

M.J.V.

Martha J. Valencia, 1961

Adap. Luis Monge V.



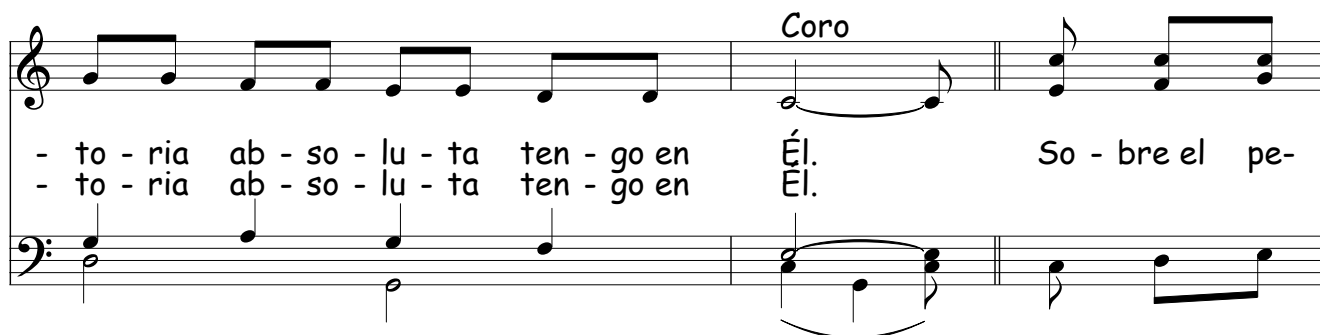
1. Yo Ten-go la vic-to-ria en Cris-to. El me li-ber-tó. En pe-
2. Cuan-do ten-go yo pro-ble-mas o me dé te-mor, Con-fia-



- ca-do yo va-ga-ba con su san-gre me com-pró. Lis-to es-
- ré en Je-su-cris-to mi Con-so-la-dor. Nun-ca,



- toy pa-ra la ba-ta-lla, en la Bi-blia pue-do ver: la vic-
nun-ca El me de-ja pues, me cui-da con su a-mor. La vic-



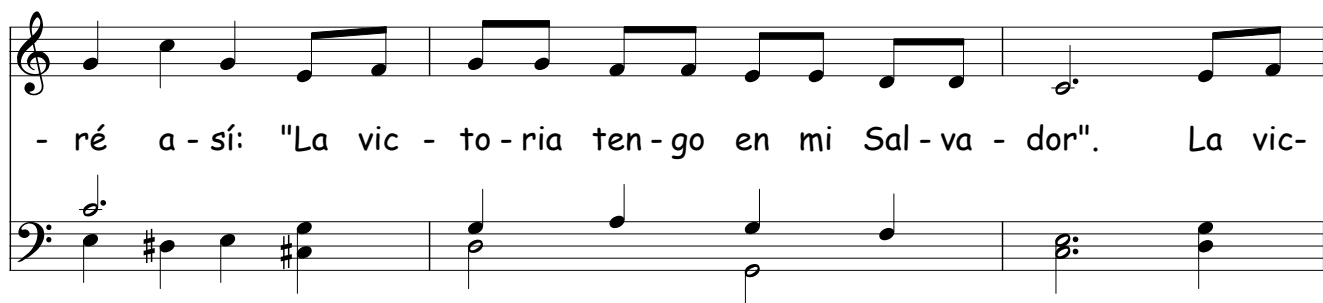
- to-ria ab-so-lu-ta ten-go en Él. So-bre el pe-
- to-ria ab-so-lu-ta ten-go en Él. Él.



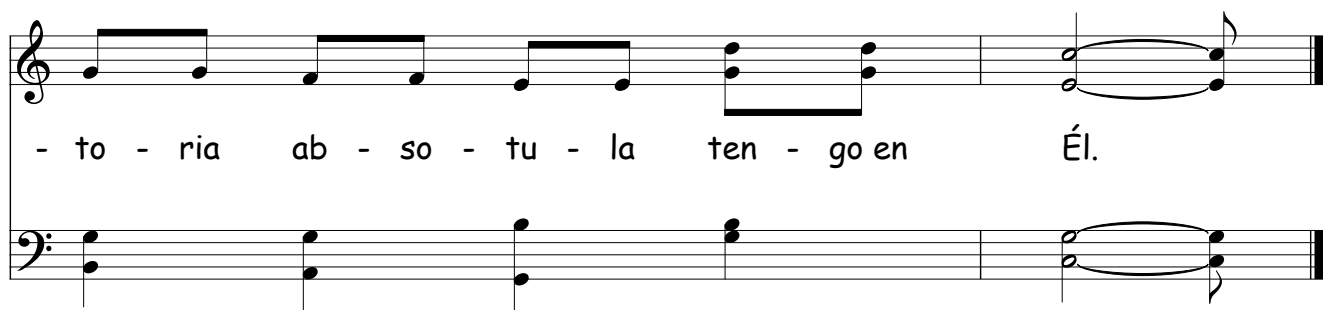
- ca-do ten-go la vic-to-ria en Cris-to ya, so-bre prue-bas la vic-to-ria por su



san - gre me da - rá. Cuan - do Sa - ta - nás me tien - ta le di-



- ré a - sí: "La vic - to-ria ten-go en mi Sal - va - dor". La vic-



- to - ria ab - so - tu - la ten - go en Él.

662

Hay Victoria Para Mí

Tr. Carmen Cortés P.

Arr. Harry Dixon Loes, 1951

Hay vic - to - ria pa - ra mí, hay vic - to - ria pa - ra mí,

The first system of the musical score is in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The lyrics are 'Hay vic - to - ria pa - ra mí, hay vic - to - ria pa - ra mí,'. The melody features a series of eighth and quarter notes, with a final half note on 'mí'.

en la san - gre de mi Cris - to, - hay vic - to - ria pa - ra mí.

The second system continues the melody and bass line. The lyrics are 'en la san - gre de mi Cris - to, - hay vic - to - ria pa - ra mí.' The melody includes a quarter rest followed by a half note on 'Cris - to,' and then continues with eighth and quarter notes.

Soy ven - ce - dor, soy ven - ce - dor,

The third system of the musical score. The lyrics are 'Soy ven - ce - dor, soy ven - ce - dor,'. The melody features a half note on 'dor,' followed by a quarter rest and then a half note. The bass line consists of whole and half notes.

por la san - gre que ver - tió Je - sús mi Sal - va - dor.

The fourth and final system of the musical score. The lyrics are 'por la san - gre que ver - tió Je - sús mi Sal - va - dor.' The melody concludes with a half note on 'dor.' and a final double bar line. The bass line also concludes with a final double bar line.

Hay Victoria En Él

663

Arr. Luis Monge V.

Hay vic - to - ria en Él, hay vic - to - ria en Él;

The first system of music features a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of one flat (Bb) and a common time signature. The melody begins with a quarter note G4, followed by a quarter note A4, a quarter note Bb4, and a half note C5. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords in the left hand and single notes in the right hand.

No hay pe - li - gro del e - ne - mi - go hay vic - to - ria en Él.

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff shows a sequence of eighth and quarter notes. The bass staff continues with its harmonic support, featuring chords and single notes.

Hay vic - to - ria en Él, hay vic - to - ria en Él;

The third system repeats the first line of the song. The musical notation is identical to the first system, with a treble and bass staff and the lyrics 'Hay vic - to - ria en Él, hay vic - to - ria en Él;'. The key signature remains one flat and the time signature is common time.

Con Cris - to voy, su sol - da - do soy. Hay vic - to - ria en Él.

The fourth system concludes the piece. The treble staff ends with a final chord. The bass staff provides a concluding accompaniment. The lyrics are 'Con Cris - to voy, su sol - da - do soy. Hay vic - to - ria en Él.' The key signature is one flat and the time signature is common time.

664

Yo Soy Vencedor

J. Irvin Overholtzer

Wendell P. Loveless, 1938

Yo soy ven-ce - dor Por Cris-to el Se - ñor, Mien-tras
¡Qué gran-de a - mor, El del Sal - va - dor! Pues, lo

1. Él me da su po - der ca - da día a - quí.

2. que me fal-te do - quier que es-té, A - bun-da su gra-cia pa-ra mí, sí; Pues,

rall.
lo que me fal-te do-quier que es-té, A - bun-da y bas-ta su gra-cia a-quí.

Un Paso A La Vez

665

Sidney E. Cox

Sidney E. Cox

Un pa - so a la vez, só - lo un pa - so a la vez.

The first system of music features a treble and bass staff in 4/4 time with a key signature of two flats. The melody in the treble staff consists of quarter and eighth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Nues - tro Se - ñor a - sí te guí - a, un pa - so a la vez.

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff includes a half note and a quarter note at the end of the line, which are tied to the next system. The lyrics are written below the treble staff.

Tó - ma - lo con pre - cau - ción, y tam - bién en o - ra - ción.

The third system continues the melody and accompaniment. The treble staff includes a half note and a quarter note at the end of the line, which are tied to the next system. The lyrics are written below the treble staff.

Y la vic - to - ria te da - rá Un pa - so a la vez.

The fourth system concludes the melody and accompaniment. The treble staff ends with a double bar line. The lyrics are written below the treble staff.

666

Venceremos

R.C.; Tr. Ruth Ann Flower

Ralph Carmichael, 1957

Ven-ce-re-mos por la fe en el que nos sal - vó, Po - der nos da de

The first system of the musical score for 'Venceremos' is in 4/4 time. It features a treble and bass staff. The melody is in the treble staff, starting on a G4 note and moving through various intervals. The lyrics are written below the treble staff. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

lo al-to por el cual Cris-to ven - ció. Cuan-do la ba - ta-lla lle-ga

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff shows a melodic line with a slight rise and then a fall. The lyrics are written below the treble staff. The bass staff continues the harmonic accompaniment.

más a no po - der Dios es nues-tra fuer - za, triun - fa-

The third system continues the melody and accompaniment. The treble staff shows a melodic line with a slight rise and then a fall. The lyrics are written below the treble staff. The bass staff continues the harmonic accompaniment.

- re - mos sin ce - der. En - ton - ces de - ja de te - mer,

The fourth system concludes the piece. The treble staff shows a melodic line that ends on a G4 note. The lyrics are written below the treble staff. The bass staff continues the harmonic accompaniment.

va - mos lu - chan - do más; A - de - lan - te en su po - der,

has - ta que vea - mos su faz. Ven - ce - re - mos por la fe en

el que nos sal - vó. Po - der nos da de lo al - to por el

1. cual Je - sús ven - ció. 2. cual Je - sús ven -

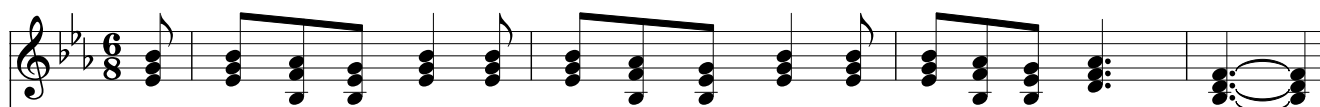
- ció, ven - ció, ven - ció.

667

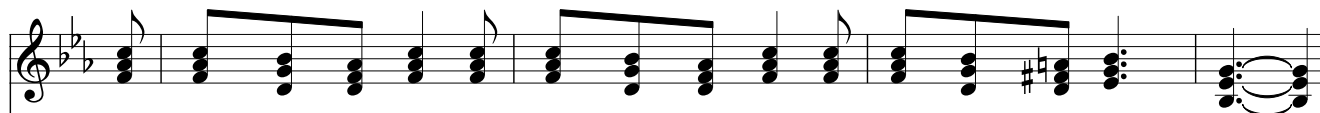
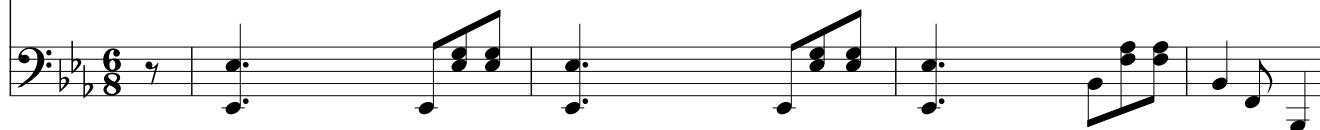
Yo Quiero Vencer

J.A.S.

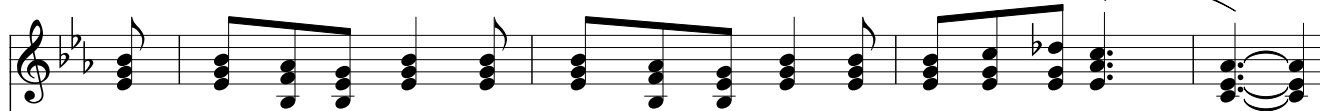
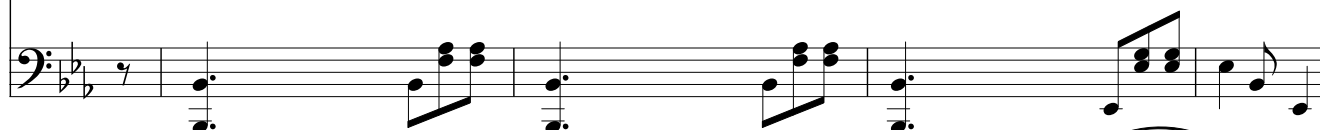
J. Arturo Savage



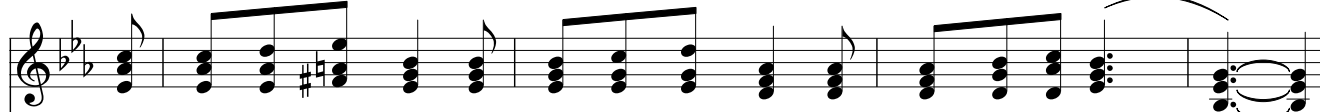
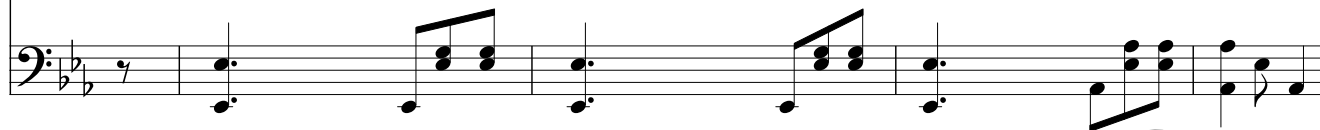
Yo quie-ro ven-cer, yo quie-ro triun-far por fe en mi Cris - to;



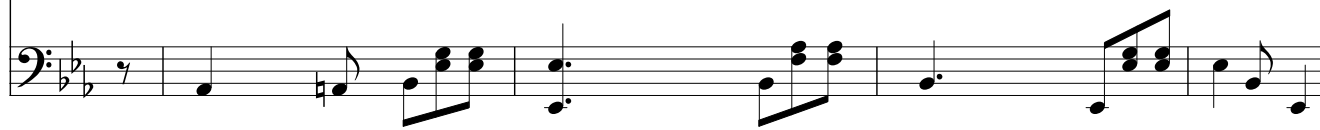
Yo quie-ro ob-te-ner, yo quie-ro al-can-zar co - ro-na en el cie - lo.



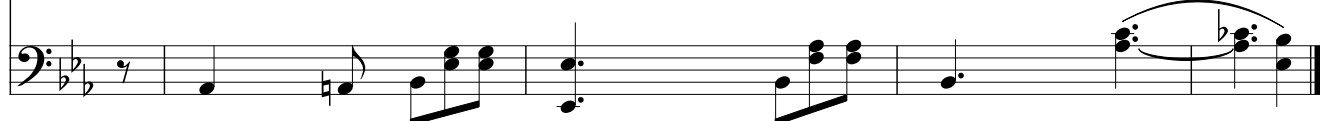
Quie - ro o-be-de-cer, fiel siem-pre ser-vir a mi Sal - va-dor.



Yo quie-ro ven-cer, yo quie-ro triun-far por fe en mi Se-ñor.



Yo quie-ro ven-cer, yo quie-ro triun-far por fe en mi Se-ñor.



Un Galardón

668

J. Irvin Overholtzer

Merril T. MacPherson, 1938

Un ga-lar-dón, un ga-lar-dón, Pre - cio-so pre-mio de Je - sús,

Los ni-ños que la - va-dos son Po - drán ga-nar su ga-lar - dón.

The musical score is written for voice and piano in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). The melody is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The lyrics are in Spanish and are written below the vocal line.

Por Su Gracia Salvos

669

J. Irvin Overholtzer; Trad. Carmen Cotés P.

Frances M. Jhonston, 1943

Por su gra-cia so-mos sal-vos ya, Sal-vos pa-ra ser - vir; Al ve-

- nir Je-sús nos pre-mia-rá De-lan-te de su au-gus-to y ce - les-te tri-bu-nal.

The musical score is written for voice and piano in 4/4 time with a key signature of one flat (Bb). The melody is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The lyrics are in Spanish and are written below the vocal line. A 'rit.' (ritardando) marking is present above the second line of the vocal melody.

670

Clama A Mí

R.C. Savage

Merril Dunlop, 1936

"Cla - ma a mí y te res - pon - de - ré,

The first system of music is in 4/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The melody consists of quarter and eighth notes, while the bass line features chords and single notes.

cla - ma a mí y te en - se - ña - ré

The second system continues the melody and bass line. The melody includes a half note and a quarter note, with a slur over the final two notes. The bass line continues with chords and single notes.

co - sas gran - des que no sa - bes",

The third system continues the melody and bass line. The melody consists of quarter and eighth notes. The bass line continues with chords and single notes.

di - ce nues - tro Dios.

The fourth system concludes the piece. The melody features a half note and a quarter note, with a slur over the final two notes. The bass line continues with chords and single notes.

Pues o - re - mos sin du - dar ja - más,

y ten - dre - mos ben - di - ción y paz,

ga - na - re - mos la vic - to - ria

¡Glo - ria a Dios!

671

Pide Y Se Te Dará

Trad. APEN Argentina

Benj. A. Bauer

Pi - de y se te da - rá, bus - ca fiel y ha - lla - rás,

The first system of music is in 6/8 time, key of B-flat major. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The melody consists of eighth and quarter notes, with some measures containing beamed eighth notes. The bass line consists of quarter and eighth notes, with some measures containing beamed eighth notes. The lyrics are written below the melody.

lla - ma hoy a la puer - ta se te a - bri - rá.

The second system of music continues the melody and bass line from the first system. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The melody consists of eighth and quarter notes, with some measures containing beamed eighth notes. The bass line consists of quarter and eighth notes, with some measures containing beamed eighth notes. The lyrics are written below the melody.

Pi - de y se te da - rá, bus - ca fiel y ha - lla - rás,

The third system of music continues the melody and bass line from the second system. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The melody consists of eighth and quarter notes, with some measures containing beamed eighth notes. The bass line consists of quarter and eighth notes, with some measures containing beamed eighth notes. The lyrics are written below the melody.

lla - ma hoy a la puer - ta se te a - bri - rá.

The fourth system of music continues the melody and bass line from the third system. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The melody consists of eighth and quarter notes, with some measures containing beamed eighth notes. The bass line consists of quarter and eighth notes, with some measures containing beamed eighth notes. The lyrics are written below the melody.

Por Contestar Nuestra Oración 672

Herbert G. Tovey

Herbert G. Tovey, 1934

Por con - tes - tar nues - tra o - ra - ción Da - mos
gra - cias al Se - ñor. A - mén.

The musical score is written for voice and piano. It features a treble and bass staff. The key signature has one flat (Bb) and the time signature is 4/2. The melody is simple and hymn-like, with lyrics in Spanish. The piano accompaniment consists of chords and single notes.

Creo Que Mi Dios Contestará 673

Anónimo

Anónimo

Letra 1: Cre - o que mi Dios con - tes - ta - rá La ple - ga - ria de mi co - ra -
Letra 2: Cre - ó que Dios me con - tes - ta - rá. Sé sin du - da que con - tes - ta -
- zón; Él lo ha di - cho y se que es a - sí, ¡Glo - ria al Sal - va - dor!
- rá. He pro - ba - do que con - tes - ta - rá. Glo - ria sea a El.

The musical score is written for voice and piano. It features a treble and bass staff. The key signature has two sharps (F# and C#) and the time signature is 2/4. The melody is more rhythmic than the first song. The piano accompaniment includes chords and moving lines. There are two versions of the lyrics provided.

674 Tres Veces Oraba Daniel En El Día

Arr. Luis Monge V.



Tres ve - ces o - ra - ba Da - niel en el dí - a,

The first system of music is in 3/4 time. The treble staff contains a melody of eighth and quarter notes, ending with a half note. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords, also ending with a half note. The lyrics are written below the treble staff.



tres ve - ces o - ra - ba el pro - fe - ta E - li - as.

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff includes a sharp sign (F#) before the final note. The lyrics continue below the treble staff.



Da - niel en el fo - so un án - gel ve - í - a,

The third system continues the melody and accompaniment. The treble staff ends with a half note. The lyrics continue below the treble staff.



el pro - fe - ta o - ra - ba y la llu - via ca - í - a.

The fourth system concludes the piece. Both the treble and bass staves end with a double bar line. The lyrics conclude below the treble staff.

Cristo Oye La Oración

(Popular)

675

Arr. Luis Monge V.

Crís-to o - ye la o-ra - ción, Y la sa-be con-tes - tar,
Lo he pro - ba-do y es cier-to, Crís-to o - ye la o-ra - ción.

This musical score is for a 4/4 time signature in the key of D major. It features a treble and bass staff. The melody is primarily in the treble staff, with the bass staff providing harmonic support. The lyrics are written below the notes.

Cristo Oye La Oración

676

Autor Desconocido

Har. Por L.F.V. Olson

Crís-to o - ye la o-ra - ción, Y la sa - be con-tes - tar,
Lo he pro - ba-do y es cier-to, Crís-to o - ye la o-ra - ción.

This musical score is for a 3/4 time signature in the key of D minor. It features a treble and bass staff. The melody is primarily in the treble staff, with the bass staff providing harmonic support. The lyrics are written below the notes.

677

En La Casa De Oración

V.R.S.

Victor Riveros S., 1986

En la ca - sa de o - ra - ción a - do - ra - mos al Se - ñor. Es - tu -

The first system of the musical score is in 4/4 time, featuring a treble and bass staff. The melody is in G major (one sharp) and the bass line provides harmonic support with chords and single notes.

- dia - mos su Pa - la - bra y a - pren - de - mos de su a - mor. Nues - tras

The second system continues the melody and bass line. The bass line includes a key signature change to F major (two sharps) in the third measure.

ma - nos al com - pás de es - te can - to so - na - rán y fe -

The third system continues the melody and bass line, maintaining the F major key signature.

- li - ces te in - vi - ta - mos a ve - nir. Sí, Se - ñor, Sí, Se - ñor,

The fourth system continues the melody and bass line. The melody includes a double bar line after the first phrase.

So - mos ni - ños que a - man a Je - sús. Sí, Se - ñor,

The fifth system concludes the piece with the final melody and bass line.

Musical score for the first system of the hymn. It features a treble and bass staff in 4/4 time. The melody is in the treble staff, and the bass staff provides a harmonic accompaniment. The lyrics are written below the notes.

Sí, Se - ñor, So - mos ni - ños que a - man a Je - sús.

Sigue En Dios Creyendo

678

Hellen M. Miller; Trad. Geo. P. Simmonds

Hellen M. Miller, 1936

Musical score for the second system of the hymn. It continues the melody and accompaniment from the first system. The lyrics are written below the notes.

Cree que Dios ha o - í - do tu o - ra - ción,

Musical score for the third system of the hymn. It continues the melody and accompaniment. The lyrics are written below the notes.

Su po - der trae - rá trans - for - ma - ción, Él res - pon - de

Musical score for the fourth system of the hymn. It concludes the melody and accompaniment. The lyrics are written below the notes.

ya a tu pe - ti - ción, Si - gue en Dios cre - yen - do.

679

Dios Contesta La Oración

Arr. Luis Monge V.

Dios con - tes - ta la o - ra - ción, la o - ra - ción, la o - ra - ción.

The first system of the musical score is written in 6/8 time with a key signature of two flats (Bb and Eb). It consists of a treble and a bass staff. The melody in the treble staff begins with a quarter note G4, followed by eighth notes A4 and Bb4, then a quarter note C5, and continues with a series of chords and single notes. The lyrics are written below the treble staff, aligned with the notes.

Dios con - tes - ta la o - ra - ción, ¡Glo - ria se - a a Él!

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff features a half note chord of C5 and G5 at the end of the system. The lyrics are aligned with the notes.

Tie - ne po - der pa - ra sa - nar, tie - ne po - der pa - ra sal - var,

The third system continues the melody and accompaniment. The treble staff features a half note chord of C5 and G5 at the end of the system. The lyrics are aligned with the notes.

tie - ne po - der pa - ra sal - var, ¡Glo - ria se - a a Él!

The fourth system concludes the piece. The treble staff features a half note chord of C5 and G5 at the end of the system. The lyrics are aligned with the notes.

Si Empezamos A Orar

680

Arr. Luis Monge V.

Si em-pe-za-mos a o-rar es-te lu-gar tiem-bla. E-lí-as o - ró
y la llu-via ca - yó, o - ró Jo - sué y el sol se pa - ró.

The musical score is written for a piano and voice. It features a treble and bass staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The melody is in the treble staff, and the accompaniment is in the bass staff. The lyrics are written below the treble staff.

Avivamiento

681

Harry D. Clarke

1. Se - ñor, te pe - di - mos un a - vi - va - mien - to,
2. Se - ñor, te pe - di - mos más a - vi - va - mien - to,
Un a - vi - va - mien - to, que en - pie - ce - pri - me - ro en mí.
Más a - vi - va - mien - to, que si - ga cre - cien - do en mí.

The musical score is written for a piano and voice. It features a treble and bass staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 6/8. The melody is in the treble staff, and the accompaniment is in the bass staff. The lyrics are written below the treble staff.

682

Habla Con Cristo

C.K. Oakley; Tr. Martha Valencia

C.K. Oakley; Arr. Donna Sewell

Al des-per - tar-te en la ma - ña-na ha-bla con Cris - to.

The first system of music is in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The melody consists of quarter notes and half notes, with a final half note tied to the next system. The lyrics are written below the melody.

Tu buen a - mi-go es Je - sús. Da-le gra-cias

The second system of music continues the melody and bass line. The melody features a half note tied to the previous system, followed by quarter notes. The lyrics are written below the melody.

por los a - li - men - tos y el sol.

The third system of music continues the melody and bass line. The melody consists of quarter notes and half notes. The lyrics are written below the melody.

Da-le gra-cias por cui-dar-te Él es-tá en con - trol. Cuan-do

The fourth system of music continues the melody and bass line. The melody features a half note tied to the previous system, followed by quarter notes. The lyrics are written below the melody.

Sa-ta-nás te tien-te ha-bla con Cris - to. Él sus fuer - zas

The fifth system of music continues the melody and bass line. The melody features a half note tied to the previous system, followed by quarter notes. The lyrics are written below the melody.

te da - rá. No te de - mo-re en ha - blar con

Cris - to, te a - ma Je - sús.

Aunque Soy Pequeñuelo

683

1. Aun - que soy pe - que - ñue - lo, me mi - ra el San - to Dios,
 2. Me cui - da to - do el tiem - po, mi nom - bre sa - be sí;
 3. El mi - ra a ca - da ins - tan - te, lo que ha - go bien o mal;

Él o - ye des - de el cie - lo mi hu - mil - de y tier - na voz.
 Y cuan - to pien - so y sien - to co - no - ce des - de a - llí.
 Pues to - do es - tá a - de - lan - te de su o - jo pa - ter - nal.

684

Orando

Autor Desconocido

Compositor desconocido; Arr. Frank Garlock

Si ha - blas tu con Dios, las co - sas cam - bia - rán

o - ran - do, Cual-quier ne-ce-ci - dad Él la con-tes-ta - rá

o - ran - do, Si tie-nes tú do - lor, Él te con-so-la - rá

o - ran - do, Ben-di-to sea Él Se - ñor, ya pue-do ha-blár con

Él o - ran - do.

Dios Contesta La Oración

685

Autor Desconocido; Tr. Martha Valencia

Compositor desconocido; Arr. H.D.L.
Este arr. Luis Monge V.



1. Cuan - do o - ró a - ve - ces Dios di - ce: "Sí".
2. Cuan - do o - ró a - ve - ces Dios di - ce: "Es - pera".
3. Cuan - do o - ró a - ve - ces Dios di - ce: "No".



Cuan - do o - ró a - ve - ces Dios di - ce: "Sí".
Cuan - do o - ró a - ve - ces Dios di - ce: "Es - pera".
Cuan - do o - ró a - ve - ces Dios di - ce: "No".



Yo con - fí - o só - lo en Él por - que Dios es siem - pre fiel,
To - do a - yu - da - rá a bién. Dios es siem - pre mi sos - tén.
El ha - rá lo que es me - jor, pues me cui - da con Su a - mor.



Cuan - do o - ró a - ve - ces Dios di - ce: "Sí".
Cuan - do o - ró a - ve - ces Dios di - ce: "Es - pera".
Cuan - do o - ró a - ve - ces Dios di - ce: "No".

686

Espera En Él

R.H.; Tr. Ruth Ann Flower

Ron Hamilton, 1988

First system of musical notation. The treble staff contains a melody with eighth and quarter notes, and the bass staff contains a harmonic accompaniment with chords and eighth notes. The lyrics are: Pi - de y te con - tes - ta - rá, Bus - ca y ha - lla - rás;

Second system of musical notation. The treble staff continues the melody, including a key signature change to one sharp (F#) for the final measure. The bass staff continues the accompaniment. The lyrics are: Y cuan - do lla - mas se te a - bri - rá en su vo - lun - tad. No

Third system of musical notation. The treble staff continues the melody, ending with a half note. The bass staff continues the accompaniment. The lyrics are: tie - nes ¿por qué no pi - des? Per - sis - te en o - ra - ción. El Se -

Fourth system of musical notation. The treble staff features a long note with a fermata, and the bass staff features a long note with a fermata. The lyrics are: - ñor en su tiem - po da - rá.

Es - pe - ra en Él. Es - pe - ra en Él.

Es - pe - ra en el Se - ñor tu Dios.

Es - pe - ra en Él. Es - pe - ra en Él.

¡Sí! Es - pe - ra en el Se - ñor.

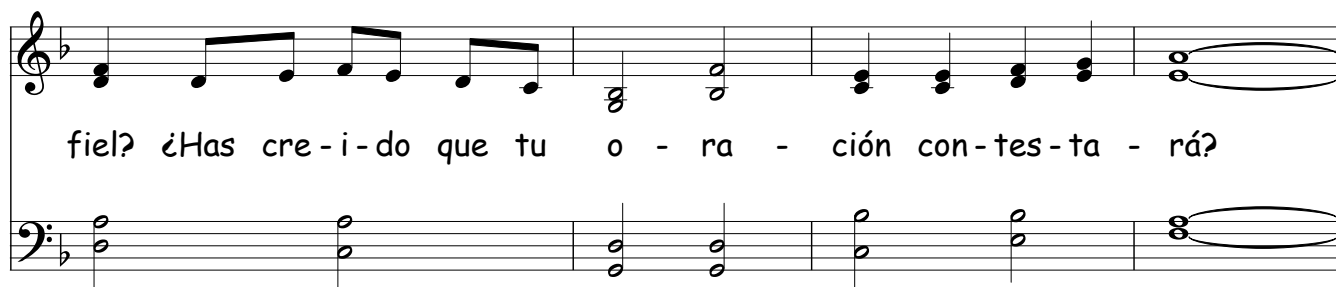
687 ¿Has Hablado Alguna Vez Con Dios?

F.T.R.; Tr. Dorotea Lorensen y Martha Valencia

Frances Towle Rath
Este arr. Luis Monge V.



¿Has ha-bla-do al-gu-na vez con Dios? ¿Le has pe-di-do un a - mi - go



fiel? ¿Has cre-i-do que tu o - ra - ción con-tes-ta - rá?



¿Le has con-ta-do tus pro-ble - mas ya? Je-su-cris-to te a - yu - da-



- rá. Él te o-ye y con - tes - ta to-da o - ra - ción.



Al es-tar en u-na mul - ti - tud o a so-las te es - cu - cha-



- rá. Só-lo tie - nes que pen - sar pues, Él lo sa - be ya.



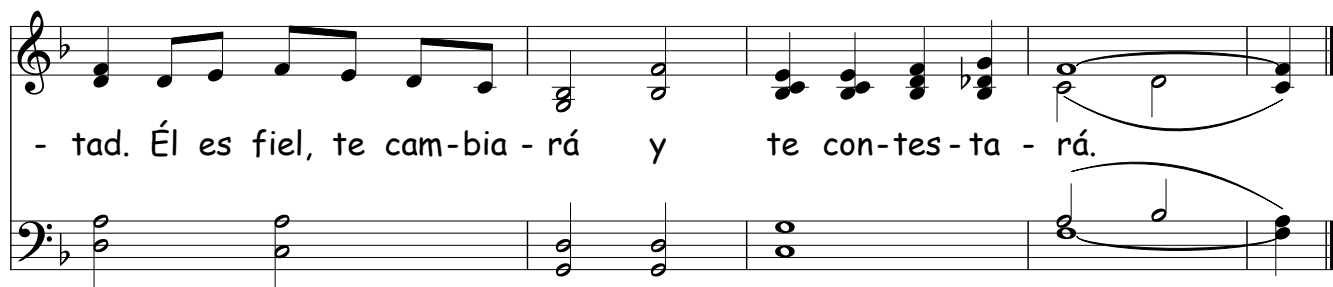
En los al-tos mon-tes a - llí es - tá, y en los pra-dos ver-des a - llí es-



- tá. No im-por-ta don-de es - tés, pues, Él ya es - ta - rá.



To-do lo que di-ce es ver - dad. Cris-to quie-re dar-te li - ber-



- tad. Él es fiel, te cam-bia - rá y te con-tes-ta - rá.

688 Oh, Jehová, De Mañana Oirás Mi Voz

Basada en Salmo 5:3

Compositor Desconocido



1. Oh Jehová de ma-ña-na o-i-rás mi voz, de ma-ña-na me pre-
2. Oh Jehová por la tar-de o-i-rás mi voz, por la tar-de me pre-
3. Oh Jehová por la no-che o-i-rás mi voz, por la no-che me pre-
4. Oh Jehó-va to do el dí-a o-i-rás mi voz, to do el dí-a me pre-



1.2.3.4.
- sen - ta - ré de - lan - te de Tí y es - pe - ra - ré.
- sen - ta - ré de - lan - te de Tí y es - pe - ra - ré.
- sen - ta - ré de - lan - te de Tí y es - pe - ra - ré.
- sen - ta - ré de - lan - te de Tí y es - pe - ra - ré.



5.
ré. De - lan - te de Tí y es - pe - ra - ré. De - lan - te de Tí y es - pe - ra - ré.

Oye Oh Dios La Oración

689

"Lullaby", de Johannes Brahms
Arr. Luis Monge V.

O - ye oh Dios la o - ra - ción que se e - le - va de mi al - ma,

The first system of the musical score is in treble and bass staves. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The melody is in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The lyrics are written below the treble staff.

guár - da - me en tu san - to a - mor y pre - sér - va - me del mal.

The second system of the musical score continues the melody and bass line. The lyrics are written below the treble staff.

Haz - me fuer - te y le - al al tra - ba - jo y de - ber;

The third system of the musical score continues the melody and bass line. The lyrics are written below the treble staff.

haz - me pu - ro y ve - raz, más per - fec - to hoy que a - yer.

The fourth system of the musical score concludes the piece. The lyrics are written below the treble staff.

690 Orando Sin Cesar Venceremos

Autor Deconocido

Compositor Desconocido

Arr. Roberto C. Savage

The musical score is written for a four-part choir in 4/4 time, with a key signature of one flat (Bb). It consists of five systems of music, each with a vocal line and a bass line. The lyrics are in Spanish and describe a prayerful struggle for victory through faith in God.

O - ran - do sin ce - sar ven - ce - re - mos, O-
- ran-do sin ce-sar ven-ce - re-mos. Pa - ra po-der ven-cer, ne-ce-
- si - tas el po - der, En el nom - bre del Se - ñor, ven - ce-
- re - mos. Ven - ce- ré por - que Él es - tá con - mi - go;
Ven-ce-ré por-que es mi a - mi-go fiel. Ven-ce - ré, ven-ce-ré, ven-ce-

- rás, ven - ce - rás, En el nom - bre del Se - ñor ven - ce - re - mos.

Ora A Dios

691

Anónimo

Arr. Harris Dixon Loes

1. O - ra a tu Dios de ma - ña - na,
2. Dios o - i - rá de ma - ña - na,
3. Cris - to ven - drá por su pue - blo,

Él o - ye tu o - ra - ción; O - ra a tu Dios por la
Él o - ye tu o - ra - ción; Dios o - i - rá por la
El rei - na - rá en Sión; Pron - to ven - drá en las

tar - de, Con Él ten co - mu - nión.
tar - de, Con Él ten co - mu - nión.
nu - bes, Con Él ten co - mu - nión.

692 Siempre Habláis a Dios, Niños

J. Irvin Overholtzer; Trad. Carmen Cortés P.

Ruye Bryant Harris, 1943



¿Siem - pre ha - bláis a Dios, ni - ñi - tos en vues - tra o - ra - ción?



Pe - did en nom - bre de Je - sús con el co - ra - zón.



En nom - bre de Je - sús ro - gad, sin ce - sar o - rad;



A la o - ra - ción Él da a - ten - ción. Os res - pon - de - rá.

Soy Yo Señor

693

Negro Spiritual

Soy yo, soy yo Se - ñor el que ne-ce-si-ta o - rar,

The first system of the musical score is in 4/4 time, key of B-flat major. The vocal line (treble clef) begins with a quarter rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, a quarter note Bb4, a quarter note G4, a quarter note F4, a quarter note E4, a quarter note D4, and a quarter note C4. The piano accompaniment (bass clef) begins with a quarter rest, followed by a half note G3, a quarter note A3, a quarter note Bb3, a quarter note G3, a quarter note F3, a quarter note E3, a quarter note D3, and a quarter note C3.

Soy yo, soy yo Se - ñor el que ne-ce-si-ta o - rar.

The second system continues the melody. The vocal line (treble clef) begins with a quarter rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, a quarter note Bb4, a quarter note G4, a quarter note F4, a quarter note E4, a quarter note D4, and a quarter note C4. The piano accompaniment (bass clef) begins with a quarter rest, followed by a half note G3, a quarter note A3, a quarter note Bb3, a quarter note G3, a quarter note F3, a quarter note E3, a quarter note D3, and a quarter note C3.

No mi pa-dre, no mi ma-dre mas soy yo Se - ñor, el que ne-ce-si-ta o -

The third system continues the melody. The vocal line (treble clef) begins with a quarter rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, a quarter note Bb4, a quarter note G4, a quarter note F4, a quarter note E4, a quarter note D4, and a quarter note C4. The piano accompaniment (bass clef) begins with a quarter rest, followed by a half note G3, a quarter note A3, a quarter note Bb3, a quarter note G3, a quarter note F3, a quarter note E3, a quarter note D3, and a quarter note C3.

- rar. No mi her - ma-no, no mi her-ma-na mas soy yo Se - ñor,

The fourth system continues the melody. The vocal line (treble clef) begins with a quarter rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, a quarter note Bb4, a quarter note G4, a quarter note F4, a quarter note E4, a quarter note D4, and a quarter note C4. The piano accompaniment (bass clef) begins with a quarter rest, followed by a half note G3, a quarter note A3, a quarter note Bb3, a quarter note G3, a quarter note F3, a quarter note E3, a quarter note D3, and a quarter note C3.

el que ne - ce - si - ta o - rar.

The fifth system concludes the piece. The vocal line (treble clef) begins with a quarter rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, a quarter note Bb4, a quarter note G4, a quarter note F4, a quarter note E4, a quarter note D4, and a quarter note C4. The piano accompaniment (bass clef) begins with a quarter rest, followed by a half note G3, a quarter note A3, a quarter note Bb3, a quarter note G3, a quarter note F3, a quarter note E3, a quarter note D3, and a quarter note C3.

694

A Él Le Diré Mis Penas

O.S.; Tr. H.T. Reza

Otis Skillings, 1969

1.A ve - ces mi ca - mi - no
2.Y cuan - do tu des - ti - no

de pa - ma - les lle - no es - tá;
pa - rez - ca fra - ca - sar,

Mas voy a Cris - to ben - di - to,
A - cér - ca - te a Je - su - cris - to,

Él o - ye mi o - ra - ción.
Él o - ye tu o - ra - ción.

Coro

A A É| le di - ré mis pe - nas.
A E| le di - rás tus pe - nas.

Sí, es un a - mi - go en ver - dad.

A A É| le di - ré mis pe - nas
A E| le di - rás tus pe - nas.

Pues sa - be con - so - lar.

695

Con Fe Oremos

R.C. Savage

Arr. W.B. Berntsen

Con fe o - re-mos y ten - dre-mos dul-ce co-mu-nión y po-

- der. Con fe o - re-mos y ten - dre-mos dul-ce co-mu-nión y po-

1. - der. Con fe o 2. Fin der 1.A - llá en el mon-te Moi - sés ha-
2.A Pe - dro di - jo el Sal - va-

Melodía

- bló con Dios el Pa-dre y le a-do-ró. Diez man-da-
- dor: "So-bre las du-das sé ven-ce-dor. Si no du-

- mien-tos Jeho-vá le dio al fiel pa-triar-ca, quien le sir-vió.
- da-res, pue-des e-char a-quel gran mon-te en la al-ta mar."

Una Oración

696

Tr. Geo. P. Simmonds

William F. Sherwin, 1961

Con - ce - de, oh, Dios de a - mor, Tu ben - di - ción A nues - tra o -

The first system of musical notation is in 2/2 time, featuring a treble and bass staff with a key signature of two flats. The melody is composed of half notes and whole notes, with lyrics written below the treble staff.

- fren - da, oh, o - ye la o - ra - ción;

The second system continues the melody with half notes and whole notes. The lyrics are written below the treble staff.

Por tu cui - da - do fiel y su - mo bien,

The third system continues the melody with half notes and whole notes. The lyrics are written below the treble staff.

Te da - mos vi - da y co - ra - zón tam - bién. A - mén.

The fourth system concludes the piece with a double bar line. The melody consists of half notes and whole notes. The lyrics are written below the treble staff.

697 A Ti, Oh Jehová Levantaré Mi Alma

Basada en Salmo 25

Compositor Desconocido; Arr. Luis Monge V.



A Ti, oh Jeho - vá, le - van - ta - ré mi al - ma.

The first system of the musical score is in 2/4 time with a key signature of one flat (Bb). It features a treble and bass staff. The melody in the treble staff begins with a repeat sign, followed by a series of eighth and quarter notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.



A Ti, oh Jeho - vá, le - van - ta - ré mi al - ma.

The second system continues the melody and accompaniment from the first system, maintaining the same musical structure and lyrics.



Dios mí - o en Ti con - fí - o, no sea yo a - ver - gon - za - do,

The third system introduces a new line of the song. The melody in the treble staff uses a mix of eighth and quarter notes. The bass staff continues with a steady accompaniment.



no se a-le-gren de mí mis - e - ne - mi - gos. A mi - gos.

The fourth system concludes the piece. It includes a first ending (marked '1.') and a second ending (marked '2.'). The first ending leads back to the beginning of the phrase, while the second ending provides a final resolution. The notation includes repeat signs and a fermata over the final note.

Oye, Dios, Del Cielo

698

Ethel M. Jackson; Tr. Carmen Cortés

Eber C. Hamilton, 1961

1. O - ye, Dios, del cie - lo, Es - ta mi o - ra - ción;
 2. To - ma, Dios, mi vi - da, Co - ra - zón y a - mor;
 3. Quie - ro yo ser - vir - te Con cre - cien - te ar - dor;

La - va los pe - ca - dos to - dos De mi co - ra - zón.
 U - sa - los yo Te su - pli - co; O - ye - me Se - ñor.
 Quie - ro a - mar - te ca - da dí - a Más, mi Re - den - tor.

Padre Santo, Te Adoramos

699

Golda M. Shrek; Trad. Carmen Cortés P.

Golda M. Shrek, 1951

1. Pe - dre San - to, Te a - do - ra - mos, Y ve - ni - mos a pe - dir
 2. Que Tu voz o - be - dez - ca - mos, Y vi - va - mos por Je - sús;

Tu pre - sen - cia en - tre no - so - tros, Dé - ja - nos tu voz o - ír.
 Pa - dre San - to, Te ro - ga - mos, Da - nos hoy Tu san - ta luz.

700 Mi Corazón, Oh Examina Hoy

Carlos P. Denyer y Elizabet de Fuller

Melodía Maori



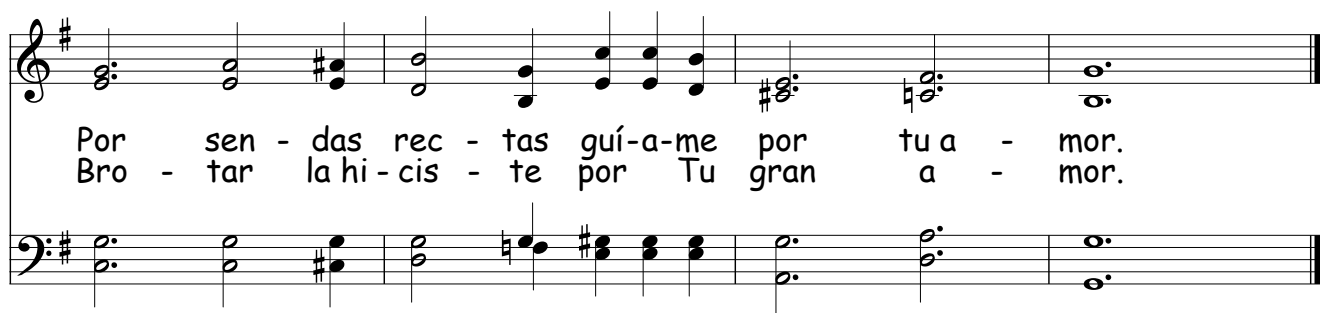
1. Mi co - ra - zón oh ex - a - mi - na hoy,
2. Da - me Se - ñor de be - ber ple - ni - tud,



Mis pen - sa - mien - tos prue - ba oh Se - ñor.
Pues que Tú e - res fuen - te de sa - lud.



Ve si en mí cruz, per - ver - si - da - des hay;
So - bre la cruz, en me - dio del do - lor,



Por sen - das rec - tas guí - a - me por tu a - mor.
Bro - tar la hi - cis - te por Tu gran a - mor.

Abre Mis Ojos

701

Robert Cull; Tr. Desconocido

Robert Cull, 1976

A-bre mis o - jos, quie - ro ver a Cris - to;

Sen - tir su pre - sen - cia, de - cir que le a-

- mo; A-bre mi o - í - do; A - yu-da-me a

oir - te; A-bre mis o - jos, quie-

- ro ver a Cris - to.

702

Abre Mis Ojos, Dios

Ron Hamilton; Tr. Ruth Ann Flowers, 2004

Ron Hamilton, 1991

1. A - bre mis o - jos, Dios, A - bre tu san - ta Ley;
2. A - bre mi co - ra - zón, Mues - tra tu vo - lun - tad;

Ri - cos te - so - ros hay, Ra - ras be - lle - zas hay,
Haz mí - o tu po - der Pa - ra el mal ven - cer,

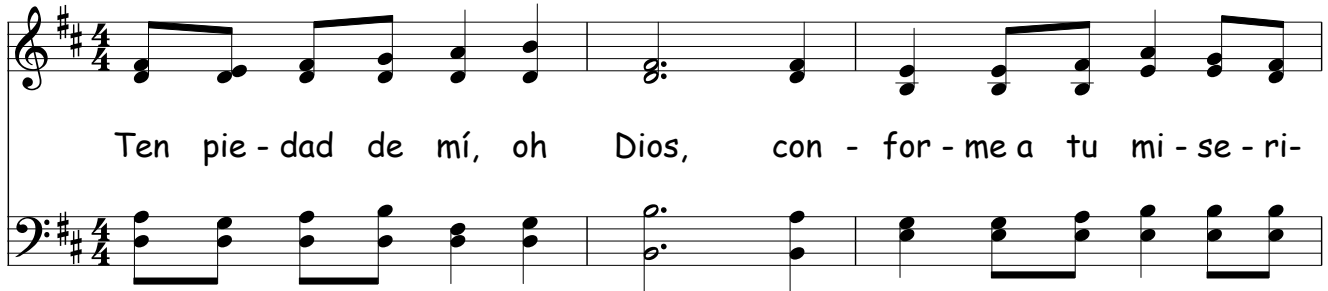
A - bre mis o - jos, Dios.
A - bre mi co - ra zón.

Ten Piedad De Mí, Oh Dios

703

Salmo 51

Arr. Luis Monge V.



Ten pie - dad de mí, oh Dios, con - for - me a tu mi - se - ri -

The first system of the musical score is written in treble and bass staves. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The melody is in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The lyrics are written below the staves.



- cor - dia, Con - for - me a la mul - ti - tud de tus pie - da - des

The second system continues the melody and bass line. The lyrics are written below the staves.



bo - rra mis re - be - lio - nes. Lá - va - me más y

The third system continues the melody and bass line. The lyrics are written below the staves.



más de mi mal - dad y lím - pia - me de mi pe - ca - do.

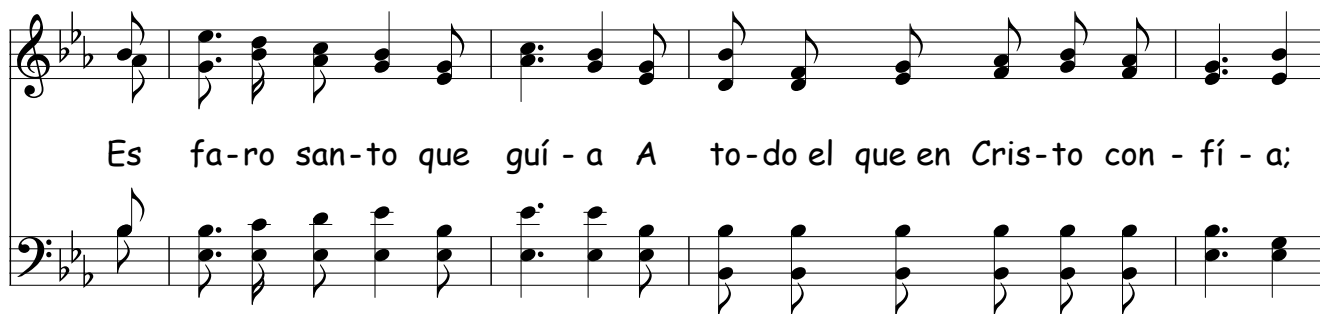
The fourth system concludes the piece with a double bar line. The lyrics are written below the staves.



1. A - me - mos a nues - tra Bi - blia, Pre - cio - so Li - bro sin par;
 2. A - me - mos a nues - tra Bi - blia, Pues car - ta es del Se - ñor;
 3. A - me - mos a nues - tra Bi - blia, Con to - do el co - ra - zón;



En él ha - lla - mos ri - que - zas mil, Te - so - ro es sin i - gual.
 Sa - be - mos que e - lla es ver - dad de Dios, Con - du - ce al buen Sal - va - dor.
 Pues e - se Li - bro ben - di - to trae A to - dos gran ben - di - ción.



Es fa - ro san - to que guí - a A to - do el que en Cris - to con - fí - a;



Guar - de - mos - la con por - fí - a A - den - tro del co - ra - zón.

El Libro De Mi Dios

705

Tr. Dorotea de Lorensen y Martha Valencia

Vern Stromberg, 1968



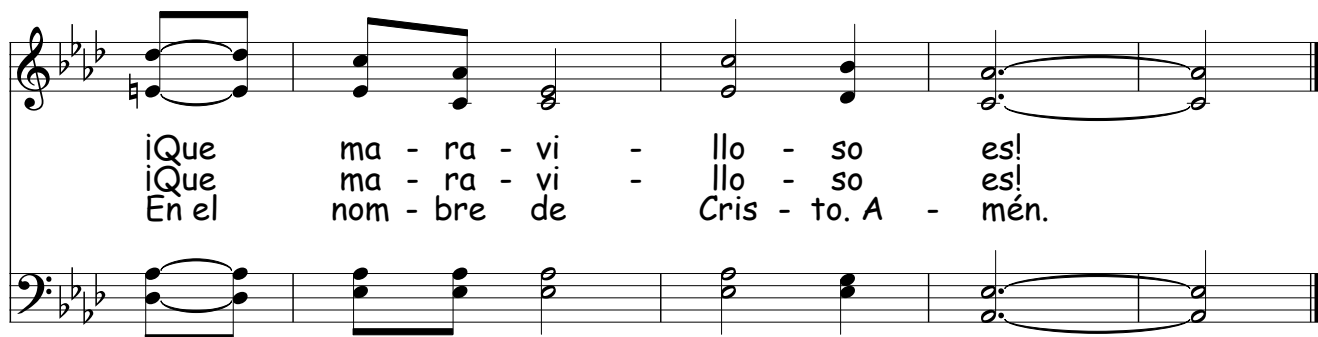
1.El li - bro de mi Dios muy pre - cio - so es,
2.Por siem - pre du - ra - rá, nun - ca cam - bia - rá,
3.Oh, Se - ñor, que ca - da dí - a yo dis - pues - to es - té



es el ú - ni - co que Él nos dio.
es vi - vien - te y es e - ter - nal.
a le - er tu san - to li - bro a - quí.



Dios me ha - bla al co - ra - zón y yo veo su sal - va - ción
El me guí - a a don - de voy, y con El se - gu - ro es - toy
Co - mo Cris - to quie - ro ser y siem - pre o - be - de - cer.



¡Que ma - ra - vi - llo - so es!
¡Que ma - ra - vi - llo - so es!
En el nom - bre de Cris - to. A - mén.



1.En la Bi - blia le - o que Je - sús na - ció;
 2.En la Bi - blia le - o que Je - sús cre - ció;
 3.En la Bi - blia le - o de su gran po - der;
 4.En la Bi - blia le - o de su gran po - der;
 5.En la Bi - blia le - o de su gran po - der;



A su hi - jo Dios nos dió, por - que tan - to nos a - mó.
 En la ca - sa o - be - de - ció, a sus pa - dre a - yu - dó.
 A la gen - te a - yu - dó, a en - fer - mos El sa - nó.
 Pues al dia - blo El ven - ció, siem - pre le de - cí - a ¡No!
 El a Pe - dro a - yu - dó, y la bar - ca se lle - nó.



En la Bi - blia le - o que Je - sús na - ció;
 En la Bi - blia le - o que Je - sús cre - ció.
 En la Bi - blia le - o de su gran po - der.
 En la Bi - blia le - o de su gran po - der.
 En la Bi - blia le - o de su gran po - der.

Los Libros Del Nuevo Testamento 707

EMAD

J. H. Stockton, 1958



1. Los li - bros vei - ti - cie - te son, Y son Ma - te - o y Mar - cos,
2. Co - rin - tios, Gá - la - tas, des - pués, E - fe - sios Fi - li - pen - ses,
3. En - ton - ces Ti - mo - te - o ved, Y Ti - to y Fi - le - món, sí;
4. San - tia - go, Pe - dro y San Juan, Y Ju - das vie - ne lue - go;



En - ton - ces Lu - cas y San Juan, Los He - chos y Ro - ma - nos.
Y a Co - lo - sen - ses lle - ga - réis, Y Te - sa - lo - ni - sen - ses.
Te - ne - mos to - dos que le - er La car - ta e los He - bre - os.
A - ca - ba A - po - ca - lip - sis con El Nue - vo Tes - ta - men - to.

coro



To - dos de - be - mos es - tu - diar Las Es - cri - tu - ras sin ce - sar; En



e - llas se ha - llan go - zo y paz, Vic - to - ria en las lu - chas.

708 Los Libros Del Antiguo Testamento

Mrs. W.I.M. Tabor

Tradicional; Arr. Gordon E. Hocker



1. A can - tar los li - bros va - mos De el Pen - ta - teu - co;
2. A can - tar los li - bros va - mos de his - to - ria, de his - to - ria,
3. De poe - sí - a cin - co li - bros, can - te - mos, can - te - mos,
4. Los es - cri - tos de pro - fe - tas, Can - te - mos, can - te - mos,
5. Hoy can - te - mos de pro - fe - tas, Los me - no - res que fal - tan,



Son los li - bros de Moi - sés el Gran Le - gis - la - dor.
Que nos na - rran gran - des he - chos del Dios de Is - ra - el.
De poe - sí - a cin - co li - bros, can - te - mos tam - bién.
Los es - cri - tos de pro - fe - tas, Can - te - mos, tam - bién.
Hoy can - te - mos de pro - fe - tas, Los me - no - res tam - bién.



Son Géne - sis, Le - víti - co, También É - xo - do, Núme - ros,
Jo - sué y los Jue - ces, La his - to - ria de Ruth,
Son Job y los Sal - mos, Des - pués los Pro - ver - bios,
Son cin - co pro - fe - tas Lla - ma - dos Ma - yo - res,
O - se - as, Jo - el, y A - mos, y Ab - día - as,

(sólo estrofas 2,4 y 5)



Des - pués Deu - te - ro - no - mio, El fin de la ley.
De Sa - muel dos son los li - bros y de Re - yes dos.
Lue - go si - gue E - cle - sias - tes y El Can - tar del gran Rey.
Que nos ha - blan de las co - sas Que pron - to ven - drán,
Con Jo - nás y con Mi - que - as, Na - hum y Ha - ba - cuc.



De Croni - cas son dos y des - pués vie - ne E - dras,
Pri - me - ro I - sa - í - as, Des - pués Je - re - mí - as,
Si - gue So - fo - ní - as, Y lue - go Ha - ge - o,

D.S. (sólo 2,4 y 5)



Ne - he - mí - as y por últi - mo el li - bro de Es - ther.
Y el de La - men - ta - cio - nes, Eze - quiel y Da - niel.
Za - ca - rí - as, Ma - la - quí - as, De to - dos el fin.

709 La Palabra De Dios Es Simiente

Arr. Luis Monge V.

La Pa - la - bra de Dios es si - mien - te

The first system of music is in 4/4 time with a key signature of two flats (Bb and Eb). It features a melody in the treble clef and a bass line in the bass clef. The melody begins with a quarter note G4, followed by a quarter rest, then a quarter note A4, and a quarter note Bb4. This is followed by a repeat sign and a series of chords: G4-Bb4, A4-Bb4, G4-Bb4, and A4-Bb4. The system concludes with a whole note chord of G4-Bb4.

va ca - yen - do, ca - yen - do, ca - yen - do.

The second system continues the melody and bass line. The melody includes a first ending bracket labeled '1.' over the final two measures, which end with a whole note chord of G4-Bb4. The bass line consists of quarter notes G2, Bb2, A2, and G2, followed by a whole note chord of G2-Bb2.

La Pa - yen-do. Aun-que el mun-do cre-a que es-tá muer-ta

The third system begins with a second ending bracket labeled '2.' over the first two measures. The melody features a descending line: G4, F#4, E4, D4, C4, Bb3, A3, G3. The bass line follows with a similar descending line: G2, F#2, E2, D2, C2, Bb1, A1, G1. The system ends with a whole note chord of G3-Bb3.

va na - cien-do, bro-tan-do y cre - cien-do. Aun-que el cien-do.

The fourth system contains two first ending brackets labeled '1.' and '2.'. The melody for the first ending is G4, F#4, E4, D4, C4, Bb3, A3, G3. The second ending is a whole note chord of G4-Bb4. The bass line for the first ending is G2, F#2, E2, D2, C2, Bb1, A1, G1, and the second ending is a whole note chord of G2-Bb2. The system concludes with a double bar line.

La Palabra de Dios Siempre Me Enseña 710

S. de D.

Shirley de Ditmore, 1992

Arr. Luis Monge V.

La Pa-la-bra de Dios siem-pre me en - se - ña,

The first system of the musical score is written in 4/4 time with a key signature of two flats (Bb and Eb). The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics are 'La Pa-la-bra de Dios siem-pre me en - se - ña,'.

La Pa-la-bra de Dios o-be-de-ce - ré,

The second system continues the melody and bass line. The lyrics are 'La Pa-la-bra de Dios o-be-de-ce - ré,'.

La Pa-la-bra de Dios es-tu-dio siem - pre,

The third system continues the melody and bass line. The lyrics are 'La Pa-la-bra de Dios es-tu-dio siem - pre,'.

quie - ro yo com - par - tir la San - ta Bi - blia de

The fourth system continues the melody and bass line. The lyrics are 'quie - ro yo com - par - tir la San - ta Bi - blia de'.

Dios La Pa - la - bra de Dios.

The fifth system concludes the piece with the lyrics 'Dios La Pa - la - bra de Dios.'.

711 La Ley De Jehová Es Perfecta

Salmo 19:7-9

Arr. Luis Monge V.

Do Re m



1. La ley de Jeho - vá es per - fec - ta,
2. Los man - da - mientos de Jeho - vá son rec - tos,
3. El te - mor de Jeho - vá, es lim - pio,

Sol Fa Do



que que vuel - ve el al - ma
que a - le - gran el co - razón
que per - ma - ne ce pa - ra siem - pre;

Rem



El tes - ti - mo - nio de Jeho - vá, es fiel,
El pre - cep - to de Jeho - vá, es puro,
Los jui - cios de Jeho - vá son ver - dad,

Sol Fa Do



que ha - ce sa - bio al pe - que - ño.
que a - lum - bra los o - jos.
to - dos jus - tos.

Do7 Fa Sol/Fa

De - se - a - bles son más que el o - ro, y más que

Detailed description: This system contains the first two lines of music. The treble staff has a key signature of one flat (Bb) and a 2/4 time signature. It begins with a whole rest, followed by a quarter note G4, a quarter note F#4, and a quarter note E4. A double bar line with repeat dots follows. The next measure is a half note D5, followed by a quarter note C#5, a quarter note B4, and a quarter note A4. The final measure is a quarter note G4, a quarter note F#4, and a quarter note E4. The bass staff mirrors this melody with an octave lower. Chord labels 'Do7', 'Fa', and 'Sol/Fa' are placed above the treble staff.

Mim Lam Rem

mu - cho o - ro a - fi - na - do; Y dul - ces más que la

Detailed description: This system contains the next two lines of music. The treble staff continues the melody with a quarter note D5, a quarter note C#5, a quarter note B4, and a quarter note A4. A double bar line with repeat dots follows. The next measure is a half note G4, followed by a quarter note F#4, a quarter note E4, and a quarter note D4. The final measure is a half note C4, followed by a quarter note B3, a quarter note A3, and a quarter note G3. The bass staff continues with the same melody. Chord labels 'Mim', 'Lam', and 'Rem' are placed above the treble staff.

Sol7 1.Do Do7 2.Do

miel, la que des-ti-la del pa - nal. De-se-a - bles nal

Detailed description: This system contains the final two lines of music. The treble staff begins with a quarter note G4, a quarter note F#4, a quarter note E4, and a quarter note D4. A double bar line with repeat dots follows. The next measure is a half note C4, followed by a quarter note B3, a quarter note A3, and a quarter note G3. The final measure is a half note F#3, followed by a quarter note E3, a quarter note D3, and a quarter note C3. The bass staff continues with the same melody. Chord labels 'Sol7', '1.Do', 'Do7', and '2.Do' are placed above the treble staff.

712

La B-I-B-L-I-A

Anónimo

Anónimo; Arr. Luis Monge V.

1. La B - I - B - L - I - A, es el li - bro de mi Dios;
2. En su san - ta - le - tra vi que yo i - ba a - per - di - ción;

en e - lla só - lo con - fí - o yo, la B - I - B - L - I - A.
es la fe en Cris - to que va - le sí, pa - ra dar la sal - va - ción.

713

La Biblia Es Verdad

B.A.B., Tr. Martha Valencia

Benjamin A. Baur

La Bi - blia es ver - dad. La Bi - blia es ver - dad.

Sus pro - me - sas mi Dios cum - pli - rá. La Bi - blia es ver - dad.

La Biblia

714



1. La Bi - blia es el li - bro pre - cio - so del Se - ñor.
2. La Bi - blia tie - ne car - tas con nue - vas de a - mor.



En - cuen - tro en Él men - sa - je fiel y can - tos de lo - or.
In - vi - ta a los ni - ñi - tos que a - cu - dan al Se - ñor,



Nos ha - bla del buen Cris - to que en el cie - lo es - tá
y les en - se - ña a to - dos lo que de - ben ha - cer.




y di - ce que nos a - ma Dios a ti ya mí.
La Bi - blia vi - no del buen Dios a ti ya mí.

715

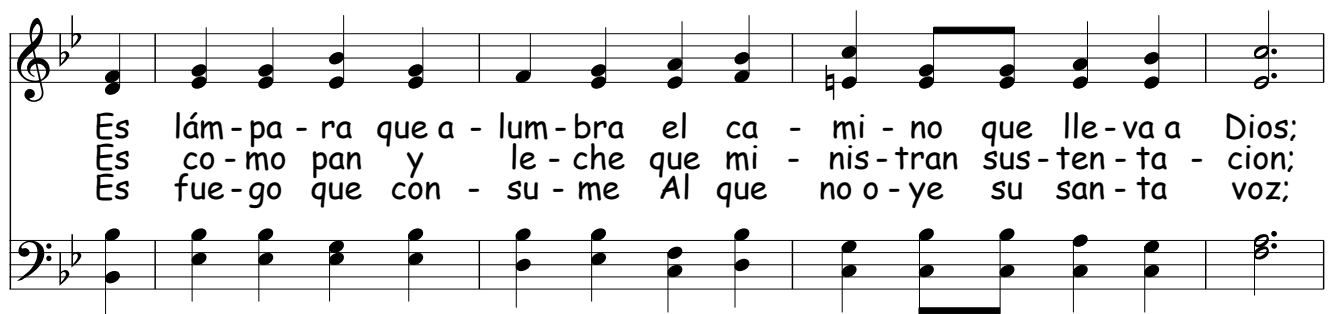
La Biblia Es Cual Martillo

W.M.B. y Alfred P. Gibbs

W.B. Mackie, 1933



1. La Bi-blia es cual mar - ti - llo que par - te la ro - ca en dos,
 2. Se - mi - lla que ger - mi - na cuan - do en - tra en el co - ra - zón,
 3. Cual miel es la Pa - la-bra ben - di - ta de nues - tro Dios,



Es lám - pa - ra que a - lum - bra el ca - mi - no que lle - va a Dios;
 Es co - mo pan y le - che que mi - nis - tran sus - ten - ta - cion;
 Es fue - go que con - su - me Al que no o - ye su san - ta voz;



La Bi - blia es co - mo es - pe - jo por el cual pue - do ver mi mal,
 Co - mo a - gua es que las ma - chas la - va de nues - tra vi - da e - rial,
 Es - pa - da de dos fi - los, es la Bi - blia un ar - se - nal,



De Dios el Pa - dre ce - les - tial es li - bro sin i - gual.

La Biblia Es Cual Martillo (popular)

716

Arr. Luis Monge V.



La Bi - blia es cual mar - ti - llo que par - te la ro - ca en dos,



es lám - pa - ra a nues - tros pies, y fa - ro en tem - pes - tuo - so mar,



es - pa - da de dos fi - los, pa - ra ver - nos es - pe - jo es,



el li - bro de los li - bros, la San - ta Bi - blia es.

Tr. Dorotea de Lorensen

G.B. Rev. George Bennard, 1934

1. Dios es muy gran - de y me a - ma lo sé.
 2. Cris - to mu - rió y pa - gó por m mal.
 3. Hoy Cris - to vi - ve y me a - yu - da a cre - cer.
 4. Cuan - do El ven - ga al cie - lo i - ré.

¿Có - mo lo sé? ¿Có - mo lo sé? Dios es muy gran - de y me
 ¿Có - mo lo sé? ¿Có - mo lo sé? Cris - to mu - rió y pa -
 ¿Có - mo lo sé? ¿Có - mo lo sé? Hoy Cris - to vi - ve y me a -
 ¿Có - mo lo sé? ¿Có - mo lo sé? Cuan - do El ven - ga al

a - ma lo sé. La Bi - blia di - ce a - sí.
 - gó por m mal. La Bi - blia di - ce a - sí.
 - yu - da a cre - cer. La Bi - blia di - ce a - sí.
 cie - lo i - ré. La Bi - blia di - ce a - sí.

Sí, la Biblia Es Verdad

718

J. Irvin Overholtzer

Merril T. MacPherson, 1938

¡Sí, la Bi-blia es Li-bro de ver - dad!

Es el don de Dios, Siem-pre la ver - dad; ¡Oh,

Sí, la Bi-blia es ver - dad! ¡Oh, Sí, la Bi-blia es ver - dad, Pa-

- la - bra es de Dios, y es ver - dad!

The musical score is written for voice and piano in 4/4 time, featuring a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The melody is primarily composed of chords, with some single notes in the vocal line. The lyrics are in Spanish and are written below the vocal staff. The piano accompaniment consists of chords and some moving lines in the bass and treble staves. The score is divided into four systems, each with a vocal staff and a piano staff. The first system ends with a double bar line. The second system ends with a double bar line. The third system ends with a double bar line. The fourth system ends with a double bar line.

719

Tres Preguntas

Helen Wunnenberg

Helen Wunnenberg, 1981



Al le - er la Pa-la-bra de Dios, me ha - ré es-tas tres pre - gun-tas.



¿Qué di-ce? ¿Qué sig-ni - fi-ca? ¡Qué es-tá di-cien-do-me Dios?



Pe-di - ré al Es-pi-ri-tu San-to Quien vi - ve en mi ser



con cla-ri - dad me mues-tre el men - sa-je de Dios pa-ra mí.

Tengo Un Tesoro Precioso

720

Arr. Luis Monge V.

Musical score for 'Tengo Un Tesoro Precioso' in 6/8 time, key of B-flat major. The score consists of two systems, each with a vocal line and a piano accompaniment line. The lyrics are: 'Ten-go un te-so-ro pre - cio-so, es don del Dios bon-da - do - so. I- re - mos siem - pre jun - tos mi Bi - blia y yo.'

Yo Amo La Biblia

721

Arr. Luis Monge V.

Musical score for 'Yo Amo La Biblia' in 6/8 time, key of B-flat major. The score consists of two systems, each with a vocal line and a piano accompaniment line. The lyrics are: 'Yo a-mo la Bi-blia la gran ma-ra-vi-lla men - sa-je pre-cio-so de Dios. A vi-da e-ter-na en vez del in-fier-no me guí-a el li-bro de a - mor.'

722

Yo Amo La Santa Biblia

F.J.R.; Tr. Carmen Cortés P.

Frances Johnsyon Roberts, 1947

De Dios la Bi - blia es te - so - ro,

Su Li - bro es co - mo fa - nal,

Do bri - lla su men - sa - je De a - mor y vi - da e - ter -

- nal. Yo a - mo la San - ta Bi - blia, Yo

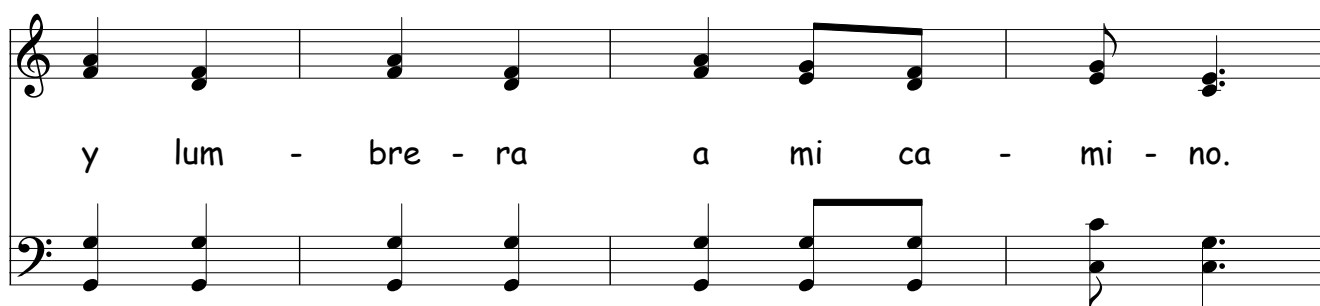
a - mo la San - ta Bi - blia.

Lámpara Es A Mis Pies Tu Palabra 723

Luis Monge V.



First line of musical notation in 2/4 time. The treble staff contains a melody of eighth and quarter notes, while the bass staff provides a simple harmonic accompaniment. The lyrics are: Lá - m - pa - ra es a mis pies tu Pa - la - bra,



Second line of musical notation. The melody continues with a mix of eighth and quarter notes. The lyrics are: y lum - bre - ra a mi ca - mi - no.



Third line of musical notation. The melody features a half note and quarter notes. The lyrics are: El Dios de paz siem - pre me guar - da.

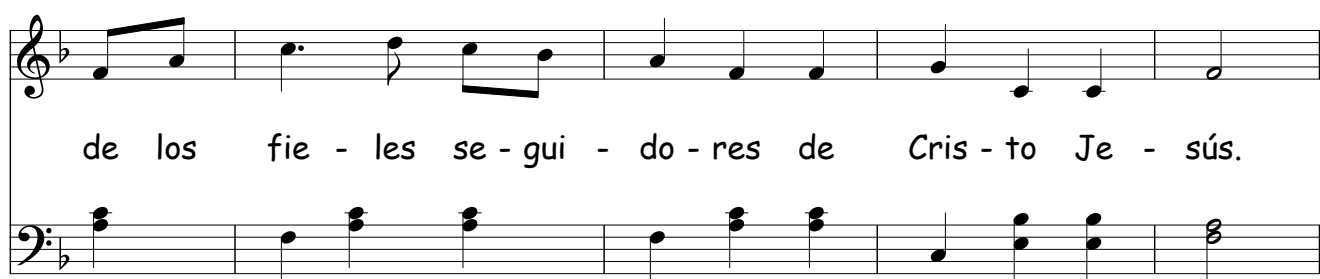


Fourth line of musical notation, concluding the piece. The melody ends with a quarter note and a half note. The lyrics are: Lá - m - pa - ra es a mis pies tu Pa - la - bra.

Tradicional; Arr. Gordon E. Hoocker



El Li - bro de los he - chos nos cuen - ta la his - to - ria



de los fie - les se - gui - do - res de Cris - to Je - sús.



De Es - te - ban, el már - tir; los via - jes de Pa - blo,



de la li - ber - tad de Pe - dro, de ho - rri - ble pri - sión.

Dios Me Hizo A Mí

725

Arr. Luis Monge V.

1. Dios me hi - zo a mí,
 2. Dios me a - ma a mí,
 3. Dios me a - yu - da a mí,
 4. Dios cui - da de mí,

Dios me hi - zo a mí,
 Dios me a - ma a mí,
 Dios me a - yu - da a mí,
 Dios cui - da de mí,

En la Bi - blia di - ce que Dios me hi - zo a mí.
 En la Bi - blia di - ce que Dios me a - ma a mí.
 En la Bi - blia di - ce que Dios me a - yu - da a mí.
 En la Bi - blia di - ce que Dios cui - da de mí.

A Daniel Imita

726

P.P. Bliss; Trad. J.B. Cabrera

P.P. Bliss

A Da - niel i - mi - ta: Da - lo a co - no - cer,
 Mués - tra - te re - suel - to y fir - me, Aun - que só - lo es - tés.

727

Daniel

R.H.; Tr. Santiago García T.

Ron Hamilton, 1981

1. Ca - da dí - a el buen Da - niel o - ra - ba con fer - vor, mas
 2. Por se - guir siem - pre al Se - ñor, al fo - so se le e - chó, mas
 3. Si al o - be - de - cer a Dios, de mí se bur - la - rán, mas

hom - bres ma - los le gui - sie - ron ha - cer lo pe - or.
 Dios man - dó li - brar - le, y a los ma - los cas - ti - gó.
 co - mo Cris - to es - tá a mi la - do, no me a - sus - ta - rán.

Mas Da - niel fue o - be - dien - te a Dios.

Cual Da - niel se - ré yo, si - guien - do, pues su voz.

A Donde Tú Fueres

728

Arr. Luis Monge V.

A - don - de tu fue - res, yo i - ré;

En don - de vi - vie - res, vi - vi - ré;

Tu pue - blo se - rá mi pue - blo, Tu Dios

se - rá tam - bién mi Dios.

729 ¿Cómo Cruzaron El Mar Rojo?

Hugh Mitchell y J.C. Brumfield
Tr. Carmen Cortés y G. P. Simmonds

Melodía Arreglada, 1945



1.Fue Moi - sés un ins - tru - men - to en las
2.Li - bre - del pe - ca - do soy por - que Je-
3.Fue Da - vid a sus her - ma - nos en el
4.Mien - tras ba - ta - lla - mos en la vi - da



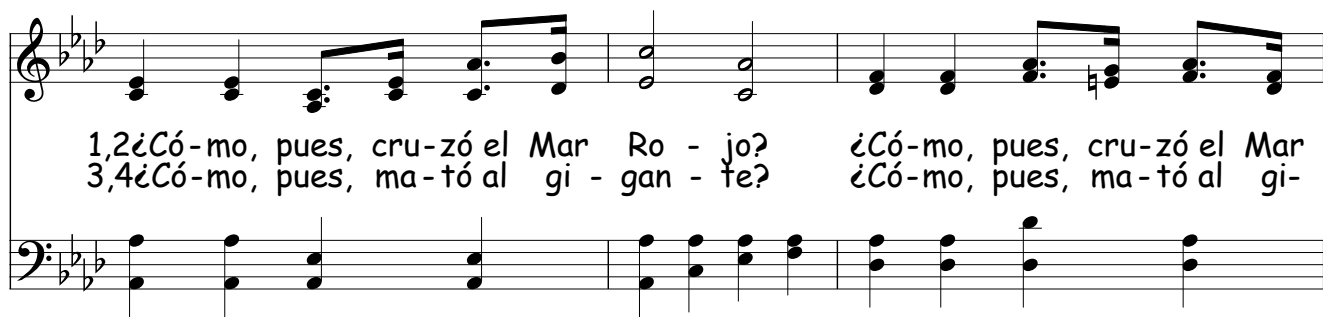
ma - nos del Se - ñor Pa - ra li - ber - tar a los He - bre - os
- sús me li - ber - tó, Y me dió po - der mi Cris - to pa - ra
cam - pa - men - to a - quel, Don - de a - llí o - yó a Go - liath re - tan - do al
que el Se - ñor nos da, Los gi - gan - tes del te - mor de - be - mos



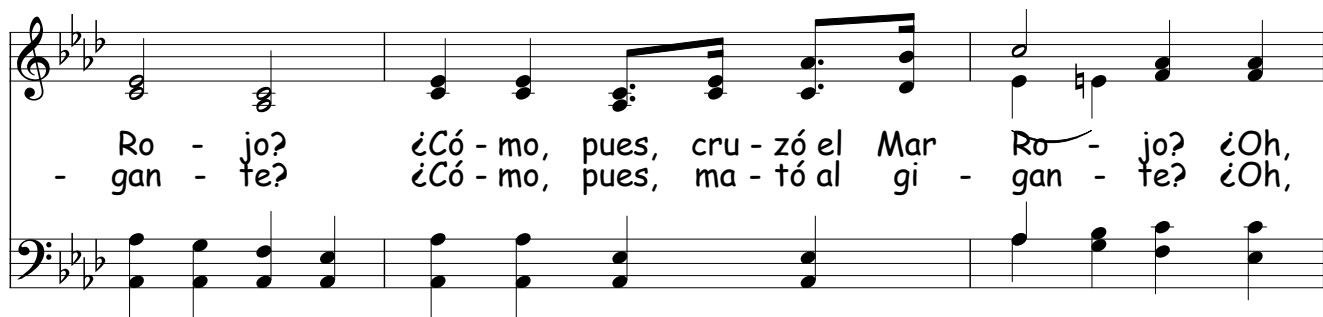
Dios lo pre - pa - ró; Por de - sier - to Dios cua - ren - ta a - ños
ser un ven - ce - dor; Pues a - sí co - mo a Moi - sés sus o - ra -
pue - blo de Is - ra - el; El con su hon - da y u - na pie - dra de - rro -
to - dos de - rro - tar; Si con - fia - mos siem - pre en su Pa - la - bra,



fiel sus pa - sos guió, Y el Mar Ro - jo a - sí cru - zó.
- cio - nes con - tes - tó, El con - mi - go lo ha - rá tam - bién.
- tó al gi - gan - te in - fiel, Por - que Dios a su ma - no guió.
sin ja - más du - dar, El Se - ñor nos ha - rá ven - cer.



1,2¿Có-mo, pues, cru-zó el Mar Ro - jo? ¿Có-mo, pues, cru-zó el Mar
3,4¿Có-mo, pues, ma-tó al gi - gan - te? ¿Có-mo, pues, ma-tó al gi-



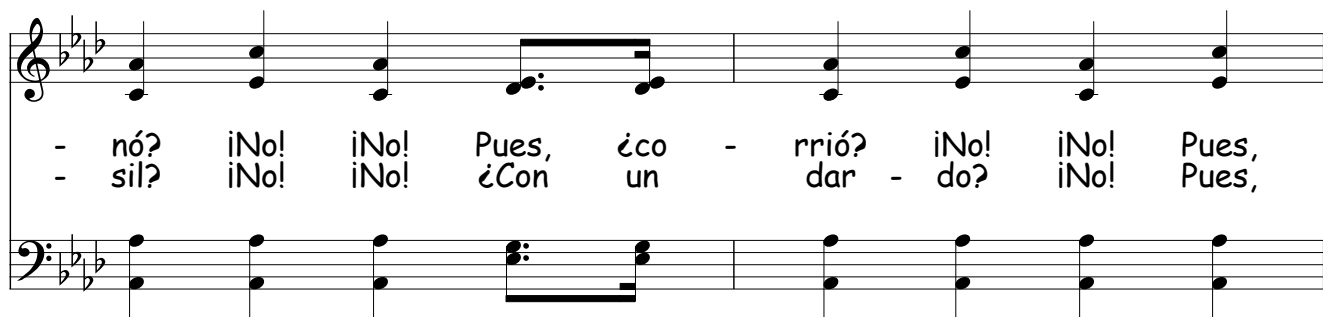
- Ro - jo? ¿Có - mo, pues, cru - zó el Mar Ro - jo? ¿Oh,
- gan - te? ¿Có - mo, pues, ma - tó al gi - gan - te? ¿Oh,



có - mo lo cru - zó? ¿Él na - dó? ¡No! ¡No! ¿Na - ve-
có - mo lo ma - tó? ¿Por co - rrer? ¡No! ¡No! ¿Por te-



- gó? ¡No! ¡No! Pues, ¿vo - ló? ¡No! ¡No! ¡No! ¡No! ¿Ca - mi-
- mer? ¡No! ¡No! ¿Por es - pa - da? ¡No! ¡No! ¡No! ¿Por fu-



- nó? ¡No! ¡No! Pues, ¿co - rrió? ¡No! ¡No! Pues,
- sil? ¡No! ¡No! ¿Con un dar - do? ¡No! Pues,

¿có - mo lo cru - zó? Dios vien - to muy fuer - te cau -
 ¿có - mo lo ma - tó? Con su hon - da y pie - dra a - pun -

- só so - plar, Sus a - guas Él hi - zó a - par - tar; Ca -
 - tan - do bien, Pe - gó al gi - gan - te en la sien; Y

- mi - no Él le a - brió, Y a - sí Moi - sés el mar cru - zó.
 muer - to a - llí ca - yó, Da - vid a - sí a Go - liath ma - tó.

730

En La Arquilla

1. En la ar - qui - lla Moi - sés se sal - vó. Su ma - dre con - fia - ba y
 2. Dios en la zar - za ar - dien - do lla - mó: "Con - ti - go se - ré" a Moi -

Dios lo cui - dó. Je - sús es mi ar - ca, en
- sés pro - me - tió. Moi - sés o - be - dien - te al lla -

Él yo cre - í, y sé que Dios siem - pre me cui - da a mí.
- ma - do se fué. Mi vi - da es de Dios, le o - be - de - ce - ré.

Los Hijos De Jacob

731

Tr. Geo. P. Simmonds

Beulah A. Crain, 1947

Los hi - jos de Ja - cob son: Gad, A - ser y Si - me - ón,

I - sa - char, Ru - ben, Le - ví, Dan Ju - dá y Neph - ta - lí,

Ben - ja - mín, Jo - sé y Za - bu - lón. En - tre to - dos do - ce son.

732 ¿Abraham Para Dónde Viajas?



¿A - bra - ham pa - ra dón - de via - jas? "Don - de Dios me in - di - ca -



- rá". Si no sa - bes tu des - ti - no. "El mis pa - sos gui - a - rá".



Fe es cre - er que el Pa - dre sus pro - me - sas cum - pli - rá. A -



- braham cre - yó y en car - pas vi - vió, pues con - fia - ba en su a - mi - go fiel.

Samsón

733

Arr. Luis Monge V.

Sam - són e - ra un mu - cha - cho a - sí, a - sí, a - sí; te-

The first system of the musical score is in 4/4 time, key of B-flat major. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics are 'Sam - són e - ra un mu - cha - cho a - sí, a - sí, a - sí; te-'. The melody features a series of eighth and sixteenth notes, with some chords. The bass line consists of chords and single notes.

- ní - a u - na fuer - za in - men - sa a - quí, a - quí, a - quí;

The second system continues the melody and bass line. The lyrics are '- ní - a u - na fuer - za in - men - sa a - quí, a - quí, a - quí;'. There are triplets marked with a '3' over the first and last measures of the system.

Vi - nie - ron los fi - lis - te - os a pe - lear con - tra Is - ra - el,

The third system continues the melody and bass line. The lyrics are 'Vi - nie - ron los fi - lis - te - os a pe - lear con - tra Is - ra - el,'. There are triplets marked with a '3' over the first and last measures of the system.

y pum, y pum, y pum, Sam - són los de - rro - tó,

The fourth system continues the melody and bass line. The lyrics are 'y pum, y pum, y pum, Sam - són los de - rro - tó,'. The melody features a series of eighth and sixteenth notes, with some chords. The bass line consists of chords and single notes.

y pum, y pum, y pum, Sam - són los de - rro - tó.

The fifth system concludes the piece. The lyrics are 'y pum, y pum, y pum, Sam - són los de - rro - tó.'. The melody and bass line end with a final chord and a double bar line.

734 Esteban No Dejó De Proclamar

S.G.

Silvia Giaimo, 1986




Un hom - bre muy va - lien - te e - ra Es - te - ban; A-



- ma-ba mu-cho a Dios y le se - guí-a. No le im-por-ta-ba a quien se lo de-



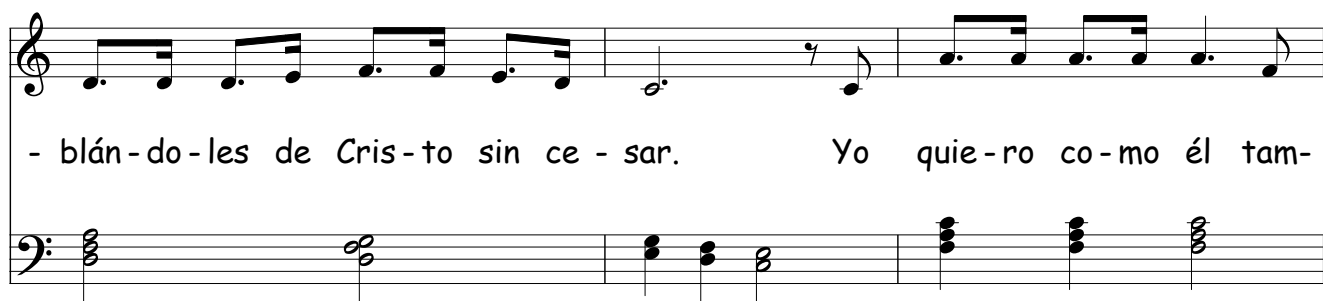
- cí - a Pe-ro a Cris-to no de-jó de pro-cla - mar. La



gen-te a me-nu-do se bur - la-ba; A ve-ces a él tam-bién lo re-cha-



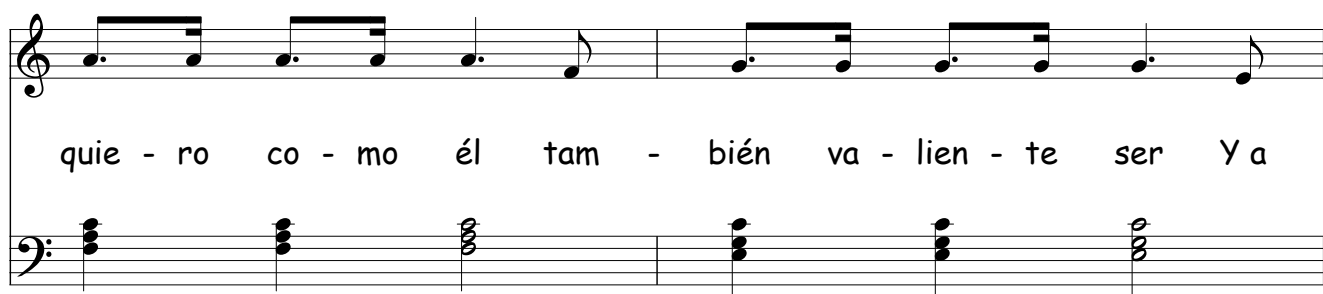
- za - ban. Mas a sus e - ne - mi - gos él a - ma - ba Ha-



- blán-do-les de Cris-to sin ce - sar. Yo quie-ro co-mo él tam-



- bién va-lien-te ser Ya Cris-to no de-jar de pro-cla - mar. Yo



quie - ro co - mo él tam - bién va - lien - te ser Ya



Je - su - cris - to siem - pre pro - cla - mar.

735

Era Un Muchachito

E-ra un mu-cha - chi-to de nom-bre Da - vid. E-ra un mu-cha-

- chi-to que mu-cho a Dios a - mó. E-se mu-cha - chi-to no se a-sus-

- tó cuan-do vio al gi - gan-te que a o-tros mie-do dio. Y

u-na pie-dri-ta la pu-so en la hon-da cual Dios le man - dó. Y

u-na pie-dri-ta la pu-so en la hon-da cual Dios le man - dó. Y

vuel - ta y vuel - ta y vuel - ta y vuel - ta y vuel - ta y vuel - ta dio.

HABLADO
(y esa piedrita volo por los aires) y al gi - gan - te de - rri - bó.

736

El Niño David

Arr. Geo. P. Simmonds

Arr. Harry Dixon Loes, 1951

Fue de Da-vid el ni-ño Hon-da su po-se-sión, Siem-pre a su Dios can-

The first system of music is in 2/4 time, key of B-flat major. The treble staff contains the melody, and the bass staff contains the accompaniment. The lyrics are: 'Fue de Da-vid el ni-ño Hon-da su po-se-sión, Siem-pre a su Dios can-'.

- ta-ba y ha - cí-a su o-ra - ción; Se-rio el ni-ño an - da-ba

The second system continues the melody and accompaniment. The lyrics are: '- ta-ba y ha - cí-a su o-ra - ción; Se-rio el ni-ño an - da-ba'.

Al la-do de un rau - dal, Pues cin-co pie-dre - ci-tas bus-

The third system continues the melody and accompaniment. The lyrics are: 'Al la-do de un rau - dal, Pues cin-co pie-dre - ci-tas bus-'.

- ca-ba es-te buen za - gal. U-na pie-dra en la hon-da co-lo-có, Y él la

The fourth system continues the melody and accompaniment. The lyrics are: '- ca-ba es-te buen za - gal. U-na pie-dra en la hon-da co-lo-có, Y él la'.

hon-da vuel-tas dió; U-na pie-dra en la hon-da co-lo-có, Y él la

The fifth system concludes the melody and accompaniment. The lyrics are: 'hon-da vuel-tas dió; U-na pie-dra en la hon-da co-lo-có, Y él la'.

hon-da vuel-tas dió; La ho-da vuel-tas dió Da-vid, Sí, vuel-tas él le

dió. Tan só-lo u-na pie-dra Da-vid a-rro-jó, Y al gi-gan-te vil tum-bó.

Sé Un Buen Daniel

737

P.P.B.; Tr. Ruth Ann Flower, 2004

Philp P. Bliss

To - ma el de - sa - fí - o: Sé un buen Da - niel;

En fir - me - za y ca - rac - ter, Al Se - ñor sé fiel.

738 Pedro, Juan, Jacobo En El Barco

Arr. Luis Monge V.



Pe - dro, Juan, Ja - co - bo en el bar - co,
Na - da pes - ca - ron en to - da la no - che,
Cris - to vi - no ca - mi - nan - do por las a - guas,
A - ho - ra es - tán lle - nas sus re - des, A -
Pi - die - ron a - yu - da pa - ra sa - car - las, Pi -



Pe - dro, Juan, Ja - co - bo en el bar - co,
Na - da pes - ca - ron en to - da la no - che,
Cris - to vi - no ca - mi - nan - do por las a - guas,
- ho - ra es - tán lle - nas sus re - des, A -
- die - ron a - yu - da pa - ra sa - car - las, Pi -



Pe - dro, Juan, Ja - co - bo en el bar - co, Den - tro muy den - tro del mar,
Na - da pes - ca - ron en to - da la no - che, a So - bre las a - guas del mar.
Cris - to vi - no ca - mi - nan - do por las a - guas, Den - tro muy den - tro del mar,
- ho - ra es - tán lle - nas sus re - des, a Den - tro muy den - tro del mar,
- die - ron a - yu - da pa - ra sa - car - las, a Den - tro muy den - tro del mar,

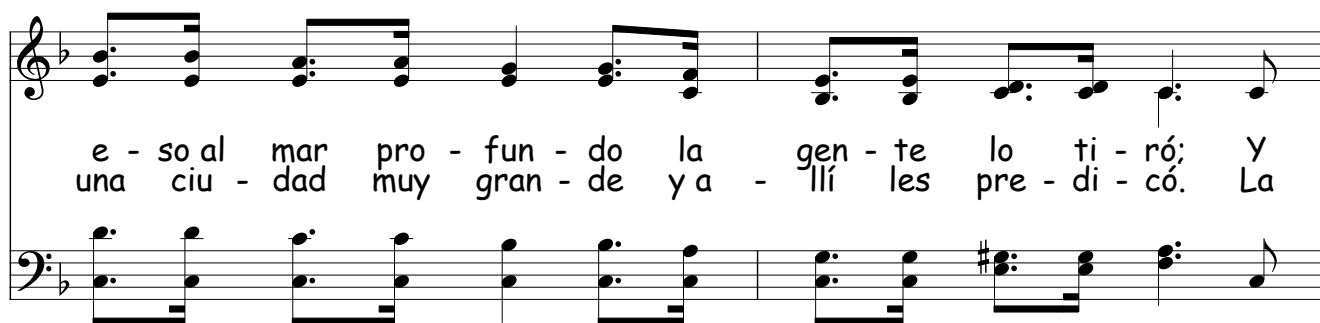
Jonás

739

Arr. Luis Monge V.



1. Jo - nás no le hi - zo ca - so a la Pa - la - bra de Dios, por
2. Des - pués de tres lar - gos dí - as a la tie - rra lo de - vol - vió, fue a



e - so al mar pro - fun - do la gen - te lo ti - ró; y
una ciu - dad muy gran - de ya - llí les pre - di - có. La



vi - no un pez muy gran - de y glup! se lo tra - gó, Por - que no le hi - zo ca - so a
gen - te a - rre - pin - tio - se y Dios le per - do - nó, Por - que él le hi - zo ca - so a



la Pa - la - bra de Dios, Por - que no le hi - zo ca - so a la Pa - la - bra de Dios.
la Pa - la - bra de Dios, Por - que él le hi - zo ca - so a la Pa - la - bra de Dios.

740 Josué Peleó Batalla En Jericó

Negro Spiritual
Arr. Luis Monge V.

Jo - sué pe-leó ba-ta-lla en Je-ri-có, Je-ri-có, Je-ri - có,

The first system of the musical score is in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). It consists of a vocal melody in the treble clef and a bass line in the bass clef. The vocal line begins with a quarter rest, followed by a series of eighth and quarter notes. The lyrics are 'Jo - sué pe-leó ba-ta-lla en Je-ri-có, Je-ri-có, Je-ri - có,'.

Jo - sué pe-leó ba-ta-lla en Je-ri-có, y los mu-ros ca-lle-ron

The second system continues the melody. The vocal line has a quarter rest followed by eighth and quarter notes. The lyrics are 'Jo - sué pe-leó ba-ta-lla en Je-ri-có, y los mu-ros ca-lle-ron'.

1.
sí. Tú has o - í-do ha-blár de Ge-de-ón, y tam - bién del rey Sa-

The third system begins with a first ending bracket. The vocal line has a quarter rest followed by eighth and quarter notes. The lyrics are 'sí. Tú has o - í-do ha-blár de Ge-de-ón, y tam - bién del rey Sa-'.

- úl, pe-ro só-lo Jo-sué pe - leó y lu - chó la ba - ta-lla de Je-ri-

The fourth system continues the melody. The vocal line has a quarter rest followed by eighth and quarter notes. The lyrics are '- úl, pe-ro só-lo Jo-sué pe - leó y lu - chó la ba - ta-lla de Je-ri-'.

2.
- có. Di - rec-to a los mu-ros de Je-ri-có mar - cha-ron con-fian-do en

The fifth system begins with a second ending bracket. The vocal line has a quarter rest followed by eighth and quarter notes. The lyrics are '- có. Di - rec-to a los mu-ros de Je-ri-có mar - cha-ron con-fian-do en'.

Dios, to - quen con fuer - za el sho - far en mi

ma - no la vic - to - ria es - tá Y el so - ni - do del sho - far se o -

- yó al so - plar gran so - ni - do de trom - pe - ta fue, El po - der de Dios pu -

- die - ron ver, y los mu - ros ca - ye - ron sí, y los mu - ros ca - ye - ron

sí, y los mu - ros ca - ye - ron sí.

Arr. Luis Monge V.

1. Je - sús hi - zo el lla - ma - do a do - ce dis - cí - pu - los: An - drés, Si - món Pe - dro,
a Ja - co - bo y Juan. Fe - li - pe, To - más, Ma - te - o, Ja -
- co - bo hi - jo de Al - fe - o, Ta - de - o, Si - món, Ju - das y Bar - to - lo - me - o. Je -
- sús nos lla - mó, Je - sús nos lla - mó, So - mos sus dis - cí - pu - los,
jun - tos tú y yo. Je - los, sier - vos de Je - sús.


The musical score is written for voice and piano in 4/4 time, key of B-flat major. It consists of five systems of staves. The first system begins with a treble and bass staff. The lyrics are written below the staves. The score includes repeat signs and first/second endings. The final system ends with a double bar line.

Los Discípulos De Cristo

742

Anónimo

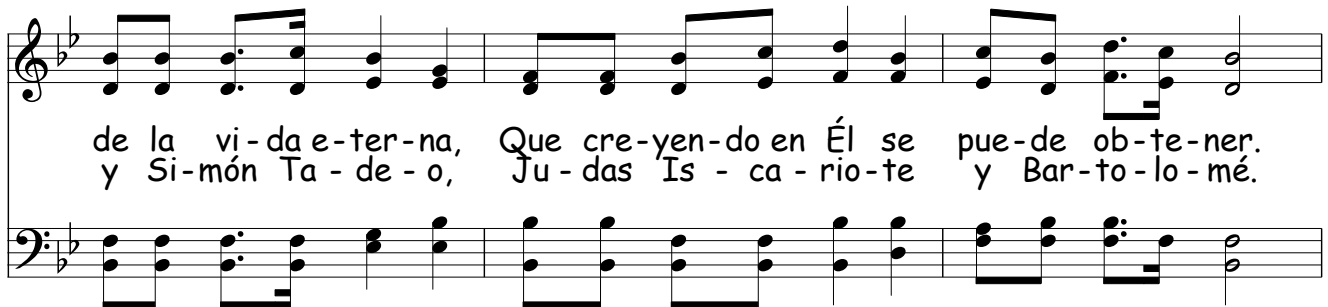
George A. Minor



1. E - ran do - ce los dis - cí - pu - los de Crís - to,
2. Pe - dro, An - drés, Ja - co - bo, lue - go Juan su her - ma - no,



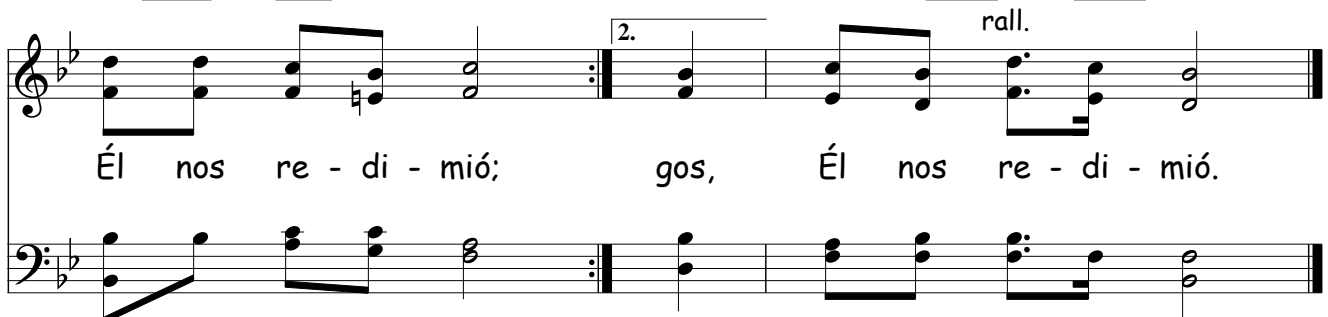
Los que le si - guie - ron pa - ra a - pren - der del ca - mi - no al cie - lo,
Y To - más, Fe - li - pe y Ma - teo tam - bién, De Al - fe - o el hi - jo,



de la vi - da e - ter - na, Que cre - yen - do en Él se pue - de ob - te - ner.
y Si - món Ta - de - o, Ju - das Is - ca - rio - te y Bar - to - lo - mé.



CORO
Cris - to nos a - mó, Cris - to nos sal - vó, So - mos sus tes - ti - gos



Él nos re - di - mió; gos, Él nos re - di - mió.

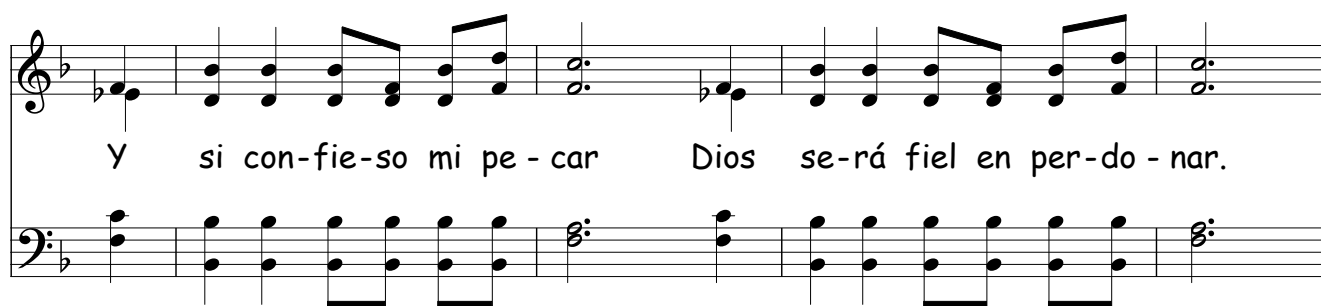
Arr. Luis Monge V.



1.El pue-blo de - so - be-de - ció y vi - no su cas - ti-go.
 2.Fue el pri-mer juez O-to-niel. Al pue-blo a-rre-pen - ti-do
 3.Y Dé - bo - ra tam-bién li - bró al pue - blo o - pri - mi-do,
 4.Ge - deón mi - ró a Je-ho - vá, al sa - cu - dir el tri-go,
 5.Y aun-que su e - jér-ci - to es - ta - ba re - du - ci-do,



Mas cuan-do se a - rre-pin - tió, Dios di - jo: "Les ben - di-go".
 li - bró del rey in - jus-to y cruel por quien ha-bian su - fri-do.
 y cuan-do Dios le a - yu - dó, le dió el lo - or de - bi-do.
 y Dios le di - jo: "Ten va - lor, pues es - ta - ré con - ti-go".
 con la a - yu-da del Se - ñor, ven - ció al e - ne - mi-go.



Y si con-fie-so mi pe - car Dios se-rá fiel en per-do - nar.



Me lim-pia-rá de to-da mal - dad, Je - sús mi buen a - mi-go.

Un Corderito


744



1. Un cor - de - ri - to en ca - da ho - gar mu - rió.
 2. Por el mar ro - jo el pue - blo se pa - ró, Al
 3. En el de - sier - to el a - gua les fal - tó a



Por la san - gre en ca - da puer - ta el hi - jo se sal - vó.
 la - do las mon - ta - ñas y de - trás el Fa - ra - ón.
 los is - ra - e - li - tas y el pue - blo se que - jó.



Cris - to el Cor - de - ro es, mu - rió tam - bién por mí.
 Dios man - dó, el mar se a - brió, e Is - ra - el pa - só.
 Dios man - dó he - rir la pe - ña y a - gua a - llí sal - tó.



Y ya sal - vo soy por - que en Él yo cre - í.
 Dios a - sí vic - to - ria da si con - fí - o yo.
 Dios nos pue - de pro - ve - er, po - der ya mos - tró.

745

Zaqueo

Anónimo; Trad. APEN, Uruguay

Arr. Sra. N.R. Schaper, 1943

1. Za - que-o tan-pe - que-ño fue, Y a cau-sa de la mul-ti - tud
2. Za - que-o a su ca-sa fue, Y al Sal-va-dor él a-cep - tó;

Su - bió-se a un si - có-mo-ro él Por-que qui - so ver a Je - sús.
Y cua-tro tan-tos él de-vol-vió A los que an-tes él de-frau - dó.

Y cuan - do el Sal - va - dor pa - só El ár - bol con - tem-
Y tú tam - bién, si por la fe Re - ci - bes al Se-

- pló, Y díjole, "Zaqueo, desciende", En tu ca - sa hoy yo po - sa-
- ñor, Como Zaqueo alcanzarás De Je - sús la e - ter - na sal - va-

- ré, Por - que yo con - ti - go ce - na - ré.
- ción, De Je - sús la e - ter - na sal - va - ción.

Zaqueo

(Popular)

746

Arr. Luis Monge V.

1. Za - que - o e - ra un hom - bre chi - co muy chi - co e - ra él,

The first system of music is in 4/4 time, key of B-flat major. The melody is on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The melody consists of quarter and eighth notes, ending with a double bar line. The bass line consists of whole and half notes, also ending with a double bar line.

su - bió por un si - có - mo - ro pa - ra ver a Je - sús.

The second system of music continues the melody and bass line from the first system. The melody is on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The melody consists of quarter and eighth notes, ending with a double bar line. The bass line consists of whole and half notes, also ending with a double bar line.

Y cuan - do lle - gó Je - sús mi - ran - do a - rri - ba le

The third system of music continues the melody and bass line. The melody is on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The melody consists of quarter and eighth notes, ending with a double bar line. The bass line consists of whole and half notes, also ending with a double bar line.

vió, y le di - jo: "Za - qu - eo, des - cien - de",

The fourth system of music continues the melody and bass line. The melody is on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The melody consists of quarter and eighth notes, ending with a double bar line. The bass line consists of whole and half notes, also ending with a double bar line.

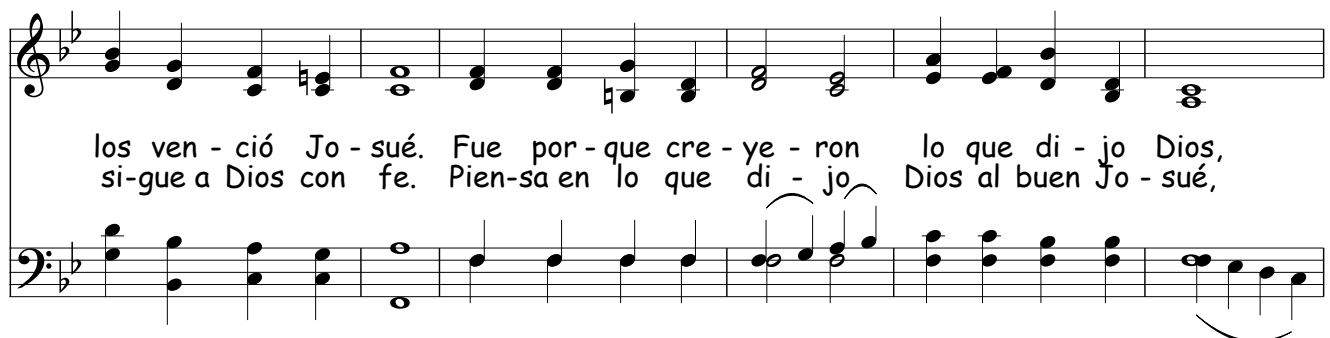
Pues a tu ca - sa voy yo, pues a tu ca - sa voy yo.

The fifth system of music continues the melody and bass line. The melody is on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The melody consists of quarter and eighth notes, ending with a double bar line. The bass line consists of whole and half notes, also ending with a double bar line.

Viendo A Los Gigantes



1. Vien-do a los gi - gan-tes, no te-mió Ca - leb, Y a los e - ne - mi - gos
2. Sé tú fiel y fuer-te, cual lo fue Ca - leb, Y cum-pli-da - men-te



los ven - ció Jo - sué. Fue por-que cre - ye - ron lo que di - jo Dios,
si-gue a Dios con fe. Pien-sa en lo que di - jo Dios al buen Jo - sué,



Y o - be - de - cie-ron a su san - ta voz: "Mi-ra que te man-do,
Cre-e en las pro - me-sas y po - drás ven - cer.



fuer-te ha-brás de ser, Es-ta-ré con - ti-go siem-pre por do - quier.

Un Profeta Del Señor

748

Desconocido; Tr. Carmen Cortés P.

W. H. Doane

Del Se - ñor pro - fe - ta fue Bue - no, fiel y sa - no,

Nun - ca des - o - be - de - ció El man - da - to san - to.

Fue Da - niel, fue Da - niel El pro - fe - ta pu - ro;

En - tre leo - nes ha - bi - tó, Más en Dios se - gu - ro.

749

Un Hombre Muy Famoso

Arr. Luis Monge V.



1. Un hom-bre muy fa - mo - so en la his - to - ria fue No - é,
 2. Do - ña ce-bra en-tró con su lis - ta - do pa - le - tó,
 3. Cer - ca de cua - ren - ta dí - as du-ró el cha-pa-rrón,



que hi - zo un ar - ca in-men - sa, que me - dí - a mu-chos pies.
 la si-guió el ca - me - llo, la ser - pien-te cas - ca - bel,
 has - ta que en un mon-te el ar-ca in - men-sa se varó.



La pin - tó con al - qui - trán, y le hi - zo un ven - ta - nal,
 el mo - ni - to o - ran - gu - tán, el ra - tón y el puer - co es - pín,
 Ya sa - lió el se - ñor No - é y un al - tar e - di - fi - có,



y a los a - ni - ma - les en - ce - rró de dos en dos.
 la ji - ra - fa, el bu - rro, la pa - lo - ma y el zor - zal.
 y con go - zo in - men - so al Se - ñor a - lli - a - do - ró.

Jesús Le Dio El Agua

750

Bernice Savage

Je - sús le dió el a - gua, que no en el po - zo es - tá,

The first system of music is in 4/4 time with a key signature of two flats (Bb and Eb). The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The melody features a triplet of eighth notes in the final measure. The lyrics are written below the treble staff.

Je - sús le dió el a - gua, que no en el po - zo es - tá,

The second system of music continues the melody and bass line. It features a key signature change to one flat (Bb) in the final measure of the melody. The lyrics are written below the treble staff.

E - lla fue can - tan - do, vol - vió tra - yen - do,

The third system of music continues the melody and bass line. The lyrics are written below the treble staff.

a o - tros pa - ra el a - gua, que no en el po - zo es - tá.

The fourth system of music concludes the piece. It features a key signature change to one flat (Bb) in the final measure of the melody. The lyrics are written below the treble staff.

751 Somos Un Pequeño Pueblo Muy Feliz

Arr. Luis Monge V.



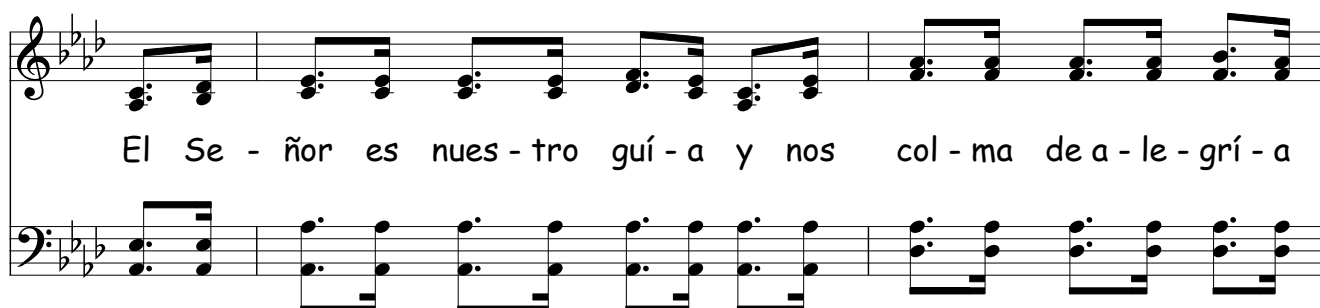
So - mos un pe - que - ño pue - blo muy fe - liz,

The first system of the musical score is written in 4/4 time with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics are 'So - mos un pe - que - ño pue - blo muy fe - liz,'.



so - mos un pe - que - ño pue - blo muy fe - liz.

The second system continues the melody and bass line. The lyrics are 'so - mos un pe - que - ño pue - blo muy fe - liz.'.



El Se - ñor es nues - tro guí - a y nos col - ma de a - le - grí - a

The third system continues the melody and bass line. The lyrics are 'El Se - ñor es nues - tro guí - a y nos col - ma de a - le - grí - a'.



so - mos un pe - que - ño pue - blo muy fe - liz. ¡Oh, sí!

The fourth system concludes the piece with a double bar line. The lyrics are 'so - mos un pe - que - ño pue - blo muy fe - liz. ¡Oh, sí!'.

Que Maravilla Es Tener Una Familia 752

Arr. Luis Monge V.

Que ma - ra - vi - lla es te - ner u - na fa - mi - lia u - na fa -

The first system of music is in 4/4 time, key of B-flat major. The treble staff contains a melody starting with a quarter rest, followed by a quarter note B-flat, a half note A-flat, and a quarter note G. This is followed by a repeat sign and a half note F, a quarter note E, a half note D, a quarter note C, a half note B-flat, and a quarter note A. The bass staff has a whole rest, followed by a repeat sign and a chord of B-flat major (B-flat, D-flat, F), and then another chord of B-flat major.

- mi - lia en Cris - to Je - sús. Que ma - ra - sús.

The second system continues the melody. The treble staff has a half note G, a quarter note F, a half note E, a quarter note D, a half note C, and a quarter note B-flat. This is followed by a first ending bracket over a half note B-flat and a quarter note A, leading to a repeat sign and a whole note B-flat. The second ending bracket is over a whole note B-flat. The bass staff has a chord of B-flat major, followed by a chord of B-flat major, and then a chord of B-flat major with a repeat sign.

U - na fa - mi - lia u - ni - da u - na fa - mi - lia re - al u - na fa - mi - lia que

The third system continues the melody. The treble staff has a repeat sign, followed by a quarter note B-flat, a half note A-flat, a quarter note G, a half note F, a quarter note E, a half note D, a quarter note C, a half note B-flat, a quarter note A, a half note G, a quarter note F, a half note E, a quarter note D, a half note C, a quarter note B-flat, a half note A, and a quarter note G. The bass staff has a chord of B-flat major, followed by a chord of B-flat major, a chord of B-flat major, a chord of B-flat major, a chord of B-flat major, and a chord of B-flat major.

a - ma u - na fa - mi - lia ce - les - tial. u - na fa - mi - lia ce - les - tial.

The fourth system continues the melody. The treble staff has a half note G, a quarter note F, a half note E, a quarter note D, a half note C, a quarter note B-flat, a half note A, a quarter note G, a half note F, a quarter note E, a half note D, a quarter note C, a half note B-flat, a quarter note A, a half note G, a quarter note F, a half note E, a quarter note D, a half note C, a quarter note B-flat, a half note A, a quarter note G. This is followed by a first ending bracket over a half note B-flat and a quarter note A, leading to a repeat sign and a whole note B-flat. The second ending bracket is over a whole note B-flat. The bass staff has a chord of B-flat major, followed by a chord of B-flat major, a chord of B-flat major, a chord of B-flat major, a chord of B-flat major, and a chord of B-flat major.

753

Familia Feliz

Rafael Enrique Urdaneta

Rafael Enrique Urdaneta, 1986

Arr. Mildred y Manolo Padilla

Hay un lu - gar que Dios me dio pa - ra cre-

- cer y pa - ra vi - vir; Es el ho - gar

lu - gar de Dios don-de el a - mor pue-do sen - tir.

1.
Fa - mi - lia fe - liz es don-de rei - na Dios;

2.
liz, gran ben - di - ción de Dios.

Dios Es Mi Padre

754

Arr. Luis Monge V.

Dios es mi Pa - dre, Je - sús es mi Her - ma - no, el Es-
- pí-ri-tu San-to es mi Guia - da. El Dia-blo no es pa-rien-te pues
ya soy un cre-yen-te y soy de la fa-mi-lia ce-les - tial.

The musical score is written for voice and piano. It features a treble and bass staff. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The melody is simple and repetitive, with the lyrics written below the notes. The piano accompaniment consists of chords and single notes in the bass line.

Yo Amo La Escuela Dominical

755

Arr. Luis Monge V.

Yo a-mo la Es-cue-la Do-mi-ni-cal, la Es-cue-la Do-mi-ni-cal; Y
ca-da Do-min-go i - ré sin tar-dar, por mu-chos, mu-chos a-ños más.

The musical score is written for voice and piano. It features a treble and bass staff. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The melody is simple and repetitive, with the lyrics written below the notes. The piano accompaniment consists of chords and single notes in the bass line.

756

Las Lluvias Ya Caen

Trad. por R.C. Savage

Las llu-vias de ben-di-ción gran-des ya ca-en del tro-no de Dios.

The first system of music is in 6/8 time. The treble staff features a melody with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Hay go-zo y paz pa-ra mí, pues El ha-bla con tier-na voz.

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff has a melodic line with some rests, and the bass staff continues with a steady accompaniment.

La co-mu-nión de los her-ma-nos, a - quí en es-ta gra-ta reu - nión,

The third system shows the continuation of the song. The treble staff includes a key signature change to one flat (Bb) in the final measure. The bass staff maintains the accompaniment.

es ben-di-cón in-com-pa - ra-ble de Dios pa-ra mi co-ra - zón.

The fourth system concludes the piece. The treble staff ends with a double bar line, and the bass staff also concludes with a double bar line.

Este Es El Día

757

Les Garrett; Salmo 118:24

Les Garrett, 1967

Es-te es el dí-a, es-te es el dí-a que hi-zo Je - ho-vá, que hi-zo

The first system of music is in 4/4 time, key of B-flat major. The vocal line (treble clef) begins with a quarter note G4, followed by a half note F4, and then a quarter note E4. The piano accompaniment (bass clef) consists of a steady eighth-note bass line starting on B2, with chords of B-flat major and F major.

Je-ho-vá. Nos go-za-re-mos, nos go-z-re-mos con a - le-gre voz, con a-

The second system continues the melody. The vocal line has a half note G4, followed by a quarter note F4, and then a quarter note E4. The piano accompaniment continues with the same eighth-note bass line and chords.

- le - gre voz. Es - te es el dí - a que hi - zo Je - ho - vá;

The third system features a half note G4 in the vocal line, followed by a quarter note F4, and then a quarter note E4. The piano accompaniment continues with the same eighth-note bass line and chords.

Nos go - za - re - mos con a - le - gre voz.

The fourth system continues the melody. The vocal line has a half note G4, followed by a quarter note F4, and then a quarter note E4. The piano accompaniment continues with the same eighth-note bass line and chords.

Es-te es el dí-a, es-te es el dí-a que hi-zo Je - ho - vá.

The fifth system concludes the piece. The vocal line has a half note G4, followed by a quarter note F4, and then a quarter note E4. The piano accompaniment continues with the same eighth-note bass line and chords, ending with a final chord of B-flat major.

758

El Domingo Es El Día

Arr. Luis Monge V.

El do - min - go es el dí - a en que voy a a - pren - der

The first system of the musical score is in 4/4 time. The treble staff contains a melody of eighth and quarter notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

del a - mor del a - mor del Se - ñor. -

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff features a melodic line with some rests, and the bass staff maintains the harmonic support.

Y no hay na - da a - quí que me pue - da

The third system of the score shows the continuation of the musical piece. The treble staff has a melodic line that ends with a whole note, and the bass staff provides a steady accompaniment.

a - par - tar de la ca - sa de Dios.

The fourth and final system of the score concludes the piece. The treble staff features a melodic line that ends with a whole note, and the bass staff provides a steady accompaniment.

Si las flo - res dan sua - ve per - fu - me,

y las a - ves tan dul - ce tri - nar,

yo me sien - to fe - liz por - que pue - do

a - sis - tir a la ca - sa de Dios.

759

La Escuela Dominical

R.H.; Tr. Ruth Ann Flower

Ron Hamilton, 1986

A la es - cue - la do - mi - ni - cal me gus - ta ir, me en - se - ñan de mi Sal - va -

- dor; A la es - cue - la do - mi - ni - cal me gus - ta ir, pues la

Bi - blia en - tien - do me - jor. A - quí sen - ti - mos tan - to a - mor, es

u - na gran fa - mi - lia del Se - ñor, si lo pu - die - ra a - rre - glar, Do -

- min - go ha - brí - a sin ce - sar (sin ce - sar) A la es - cue - la do - mi - ni - cal me

The musical score is written for voice and piano in 4/4 time. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The key signature has one sharp (F#). The lyrics are in Spanish and describe the benefits of attending Sunday School. The score consists of five systems of music, each with a vocal line and a piano accompaniment line. The lyrics are: 'A la es - cue - la do - mi - ni - cal me gus - ta ir, me en - se - ñan de mi Sal - va -', '- dor; A la es - cue - la do - mi - ni - cal me gus - ta ir, pues la', 'Bi - blia en - tien - do me - jor. A - quí sen - ti - mos tan - to a - mor, es', 'u - na gran fa - mi - lia del Se - ñor, si lo pu - die - ra a - rre - glar, Do -', and '- min - go ha - brí - a sin ce - sar (sin ce - sar) A la es - cue - la do - mi - ni - cal me'.

gus-ta ir, mi o-fren-da doy a mi Se-ñor; A la es-cue-la do-mi-ni-cal me

gus - ta ir, don - de a Él le can - to lo - or.

Me Alegré

760

J.P. Ewbster; Arr. Por Hardy

Me a-le - gré, me a-le - gré, Me a-le - gré con el que me in-vi - tó;
Vá-mo - nos, vá-mo - nos, Vá-mo - nos a la ca-sa de Dios

761 Yo Me Alegré Con Los Que Me Decían

Arr. Luis Monge V.

Yo me a - le - gré con los que me de - cí - an

a la ca - sa de Jeho - vá i - re - mos. re - mos.

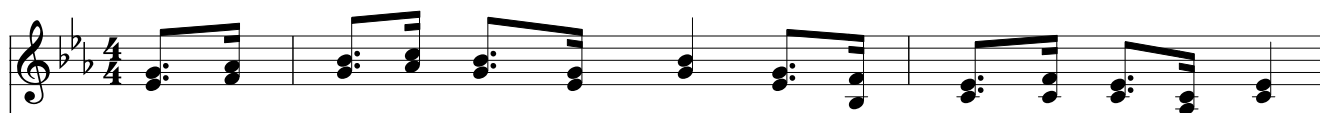
Yo i - ré, yo i - ré, a la ca - sa de Jeho -

- vá yo i - ré. yo i ré.

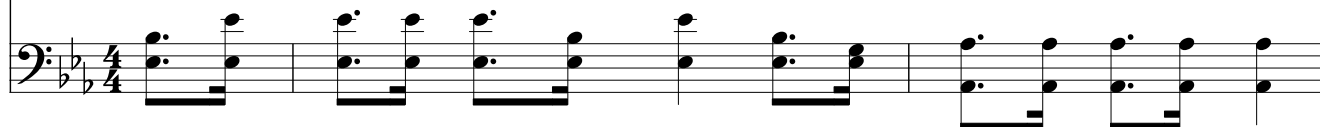
Cuando Voy Al Templo

762

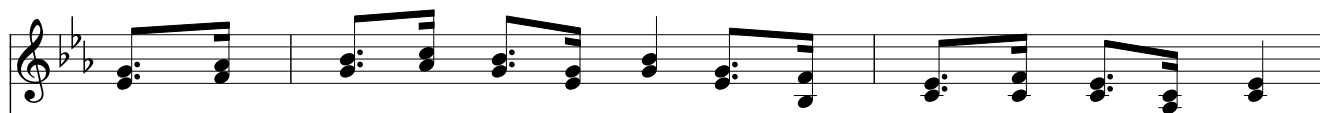
James R. Murray, 1872



En voz ba - ja de - bo ha - blar, sua - ve - men - te ca - mi - nar



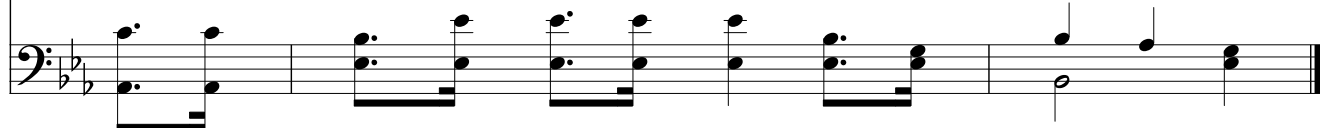
cuan - do yo fe - liz es - toy en la i - gle - sia.



Aun - que a Dios no pue - do ver, Él se en - cuen - tra por do - quier



y pro - cu - ro a - sí te - ner re - ve - ren - cia.



Allá En El Monte Horeb

Arr. Roberto C. Savage, 1956

A - llá en el mon - te Ho - reb la zar - za ar - dí - a,

a - llá en el mon - te Ho - reb la zar - za ar - dí - a.

Con gran per - ple - ji - dad Moisés mi - ra - ba

musical score for the lyrics "pues no se con-su-mió mien-tras ar-dí-a." The score is written for a single melodic line on a treble clef staff. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The melody consists of eighth and quarter notes, with some rests. The lyrics are written below the staff, aligned with the notes.

Qui - ta, qui - ta, qui - ta las san - da - lias de tus pies



el lu - gar que pi - sas san - to es.



Qui - ta, qui - ta, qui - ta las san - da - lias de tus pies



el lu - gar que pi - sas san - to es.

Vamos A Cantar

764

A.C. Westphal; Tr. Carmen Cortés P.
acciones

J.H. Nagell



Ya va-mos de pie a can - tar, Sen - ta-dos la cla-se a es-cu - char;

El ros - tro in - cli - na - do nos a - rro - di - lla - mos,

Pues va - mos a Dios a a - do - rar. A - mén.

765 Está Jehová En Su Santo Templo

Tr. Geo. P. Simmonds

Wm. J. Kirkpatrick, 1961

Es - tá Jeho-vá en su san-to tem-plo, Es - tá Jeho-vá en su san-to

tem-plo; Si - len-cio guar-de to-da la tie-rra de-lan - te de Él.

Estamos De Pie Al Cantar

766

Arr. Luis Monge V.

Es - ta - mos de pie al can - tar,

sen - ta - dos a la cla - se es - cu - char,

Ca - lla - di - tos es - ta - mos el men - sa - je es - cu - cha - mos

Nos a - rro - di - lla - mos a o - rar.

767

Tu Pueblo Calla Ante Ti

L.J. Anderson, 1990

George F. Roots, S. XIX

Musical notation for the first system, featuring a treble and bass staff in 4/4 time with a key signature of two flats. The melody is in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The lyrics are: Tu pue-blo ca-lla an-te ti, Se-ñor, om - ni-po-ten-te y so-be-

Musical notation for the second system, continuing the melody and bass line. The lyrics are: - ra - no Rey; Reu - ni - dos, te a - do - ra - mos

Musical notation for the third system, continuing the melody and bass line. The lyrics are: al con - tem - plar tu san - ti - dad y glo - ria.

Musical notation for the fourth system, concluding the piece with a double bar line. The lyrics are: Te loa - mos, te a - ma - mos, oh e - ter - no Dios. A - mén.

Arde El Fuego

768

Canon

Arr. Luis Monge V.

Ar-de el fue-go, ar-de el fue-go, de - jad vues-tras fa - e - nas,
es la ho - ra del cul - to, ve - nid a - do - re - mos.

The musical score is written for two staves, treble and bass clef, in 3/4 time with a key signature of one flat (Bb). The melody is a canon. The lyrics are in Spanish and are written below the treble staff.

La Escuela Ha Terminado

769

Anónimo

Anónimo; Arr. Luis Monge V.

La es - cue - la ha ter - mi - na - do, a ca - sa va - mos ya. A Dios, a Dios ca - da
u - no fiel se - rá, A - diós, a - diós. Ca - da u - no fiel se - rá.

The musical score is written for two staves, treble and bass clef, in 3/4 time with a key signature of one flat (Bb). The melody is a canon. The lyrics are in Spanish and are written below the treble staff.

770 Adiós Que El Salvador Os Guarde

Wendell P. Loveless

Wendell P. Loveless, 1942

A - dios que el Sal - va - dor os guar - de

The first line of the musical score is in 2/2 time and B-flat major. The treble staff begins with a half note A4, followed by a whole rest, then a half note G4, and a whole note F4. The bass staff begins with a half note B2, followed by a whole rest, then a half note A2, and a whole note G2. The lyrics are written below the notes.

y con su gra - cia el os sos - ten - ga

The second line of the musical score continues the melody. The treble staff has a half note E4, a whole rest, a half note F#4, a whole note G#4, and a whole note A4. The bass staff has a half note F2, a whole rest, a half note E2, a whole note D2, and a whole note C2. The lyrics are written below the notes.

a - dios y has - ta o - tro dí - a

The third line of the musical score continues the melody. The treble staff has a half note A4, a whole rest, a half note B4, a whole note C5, and a whole note D5. The bass staff has a half note B2, a whole rest, a half note A2, a whole note G2, and a whole note F2. The lyrics are written below the notes.

que el Se - ñor os de su paz A - mén

The fourth line of the musical score concludes the piece. The treble staff has a half note E4, a whole rest, a half note F4, a whole note G4, and a whole note A4. The bass staff has a half note B2, a whole rest, a half note A2, a whole note G2, and a whole note F2. The lyrics are written below the notes.

¡Adiós!

771

First system of musical notation for '¡Adiós!'. It consists of a treble and a bass staff in 2/4 time, with a key signature of one flat (Bb). The melody in the treble staff features eighth and quarter notes. The lyrics '¡A - diós! ¡A - diós! La ho - ra ya lle - gó' are written below the treble staff.

¡A - diós! ¡A - diós! La ho - ra ya lle - gó

Second system of musical notation for '¡Adiós!'. It continues the melody from the first system. The lyrics '¡A - diós! ¡A - diós! la cla - se ter - mi - nó' are written below the treble staff.

¡A - diós! ¡A - diós! la cla - se ter - mi - nó

Third system of musical notation for '¡Adiós!'. The melody continues with the lyrics '¡A - diós! ¡A - diós! Ha - re - mos con a - mor' written below the treble staff.

¡A - diós! ¡A - diós! Ha - re - mos con a - mor

Fourth system of musical notation for '¡Adiós!'. This system concludes the piece with the lyrics 'lo que a - gra - da al Se - ñor ¡A - diós!, ¡A - diós!, ¡A - diós!' written below the treble staff. The notation ends with a double bar line.

lo que a - gra - da al Se - ñor ¡A - diós!, ¡A - diós!, ¡A - diós!

772

La Oración De Clausura

Arr. Luis Monge V.

Oh Dios, ben - di - ce con a - mor a ca - da ni - ño hoy.

A - yu - da - nos a re - gre - sar el dí - a del Se - ñor.

773

Padre, Ahora Al Salir

Anónimo

Mozart, 12th Mass

Pa - dre, a - hora al sa - lir, Ven a ca - da co - ra - zón;

Con no - so - tros se - as Tú, Hoy pe - di - mos tu ben - di - ción.

Ya La Clase Terminó

774

Elsie Lippy; Tr. Martha Valencia

Elsie Lippy; Arr. Ken Williams, 1978

Ya ter - mi - nó la cla - se de hoy.

The first system of music features a treble and bass staff in 3/4 time with a key signature of two flats. The melody is composed of half notes and whole notes, with lyrics written below the treble staff.

Pa - dre, que - re - mos de - cir:

The second system continues the melody with half and whole notes. The lyrics are aligned with the notes in the treble staff.

Gra - cias por a - mar - nos y por en - se -

The third system includes a melodic line with a trill on the word 'a' and a sharp sign on the final note of the treble staff. The lyrics are written below the treble staff.

- ñar - nos, guí - a - nos hoy al sa - lir

The fourth system concludes the piece with a final whole note in the treble staff and a double bar line. The lyrics are written below the treble staff.

Dios Te Bendiga

F.C. Atkinson
Arr. Luis Monge V.

Dán - do - te a - bri - go por do - quier. A - mén.

Bienvenidos

776

E.D.D.

L. James Kindig, 1929

1. Bien - ve - ni - dos muy que - ri - dos a la ca - sa de Dios,
2. Com - pa - ñe - ros ver - da - de - ros pro - cu - re - mos a ser,

Do sal - va - dos por su gra - cia a - la - ba - mos a Dios.
en la fe de Je - su - cris - to y en su gra - cia cre - cer.

The musical score is written for a 3/4 time signature with a key signature of one sharp (F#). It consists of two systems of music. Each system has a vocal line (treble clef) and a bass line (bass clef). The lyrics are in Spanish and are written below the vocal line. The first system includes two verses of lyrics. The second system continues the lyrics. The music is simple and melodic, suitable for a children's song.

Bienvenido Está

777

Tr. Carmen Cortés P.

Bien - ve - ni - do es - tá, Bien - ve - ni - do a - cá;

Su vi - si - ta nos a - gra - da, Bien - ve - ni - do es - tá.

The musical score is written for a 3/4 time signature with a key signature of one sharp (F#). It consists of two systems of music. Each system has a vocal line (treble clef) and a bass line (bass clef). The lyrics are in Spanish and are written below the vocal line. The music is simple and melodic, suitable for a children's song.

Enrique S. Turrall, 1902

James R. Murray, 1872

1. Con gran go - zo y pla - cer Nos vol - ve - mos hoy a ver;
 2. Has - ta a - quí Dios te a - yu - dó, Ni un mo - men - to te de - jó,
 3. Dios nos guar - de en es - te a - mor, Pa - ra que de co - ra - zón,

Nues - tras ma - nos o - tra vez es - tre - cha - mos.
 Ya no - so - tros te vol - vió, ¡Bien - ve - ni - do!
 Con - sa - gra - dos al Se - ñor, le a - la - be - mos

Se con - ten - ta el co - ra - zón, En - san - chán - do - se de a - mor;
 El Se - ñor te a - com - pa - ñó, Su pre - sen - cia te am - pa - ró,
 En la e - ter - na re - u - nió n Do no ha - brá se - pa - ra - ción,

To - dos a u - na voz a Dios gra - cias da - mos.
 Del pe - li - gro te guar - dó, ¡Bien - ve - ni - do!
 Ni tris - te - za ni a - flic - ción ¡Bien - ve - ni - do!

Coro

¡Bien - ve - ni - do!, ¡Bien - ve - ni - do!

Los her - ma - nos hoy a - quí Nos go - za - mos en de - cir:

¡Bien - ve - ni - do!, ¡Bien - ve - ni - do!

Al vol - ver - nos a reu - nir ¡Bien - ve - ni - do!

779 ¡Bienvenido A La Casa Del Señor!

G.L. de T.; Arr. S. Mussiatt

Glenda L. de Terril, 1991

¡Bien - ve - ni - do a la ca - sa del Se - ñor!

The first system of music is in 4/4 time, key of B-flat major. The vocal line (treble clef) starts with a half note G4, followed by quarter notes A4, Bb4, C5, D5, E5, and a half note D5. The bass line (bass clef) starts with a whole note Bb3, followed by quarter notes C4, D4, E4, and a half note D4.

¡Bien - ve - ni - do a la ca - sa del Se - ñor!

The second system continues the melody. The vocal line has a half note G4, quarter notes A4, Bb4, C5, D5, E5, and a half note D5. The bass line has a whole note Bb3, followed by quarter notes C4, D4, E4, and a half note D4.

Nos a - le - gra que ven - gas y es - tre - cha - mos tu

The third system continues the melody. The vocal line has a half note G4, quarter notes A4, Bb4, C5, D5, E5, and a half note D5. The bass line has a whole note Bb3, followed by quarter notes C4, D4, E4, and a half note D4.

ma - no con a - mor, con a - mor.

The fourth system continues the melody. The vocal line has a half note G4, quarter notes A4, Bb4, C5, D5, E5, and a half note D5. The bass line has a whole note Bb3, followed by quarter notes C4, D4, E4, and a half note D4.

¡Bien - ve - ni - do, bien - ve - ni - do hoy a - quí!

La a-mis - tad que dis-fru-ta-mos te o-fre - ce-mos tam-bién. Te in-vi-

- ta - mos a que - dar - te, ¡Bien - ve - ni - do se - as! ¡Bien - ve-

- ni - do, bien - ve - ni - do hoy a - quí!

780

Feliz, Feliz Cumpleaños

Eliza E. Hewitt

Grant Colfax Tullar



Fe - liz, fe - liz cum - plea - ños de - sea - mos pa - ra ti,



que Dios Om - ni - po - ten - te te quie - ra ben - de - cir.



Fe - liz, fe - liz cum - plea - ños, de Dios fe - li - ci - dad,



que ten - gas en la vi - da ya - llá en la e - ter - ni - dad.

En Tu Cumpleaños

781

1. Hoy te de - sea - mos oh que - ri - do(a) her - ma - no(a)
 2. Dios te con - ce - da mu - chas ben - di - cio - nes,

que en tu cum - plea - ños se - as muy fe - liz.
 se lo pe - di - mos hoy con gran fer - vor.

Cumpleaños Feliz

782

Tr. Carmen Cortés P.

Cum - ple - a - ños fe - liz, Cum - ple - a - ños fe - liz;

Te de - sea - mos ----- , Cum - ple - a - ños fe - liz.

783

Mi Buen Dios

Hugo Cárcamo

Hugo Cárcamo
Trans. Luis Monge V.

First system of musical notation. Treble and bass staves in 4/4 time, key of B-flat major. The melody is in the treble staff, and the bass staff provides harmonic support. The lyrics are: Mi buen Dios, mi buen Pa-dre, mi Rey, que de-se-ñas a dar con a-mor, a-le-

Second system of musical notation. Treble and bass staves. The melody continues in the treble staff. The lyrics are: - rra-mas tu gra-cia sin fin, y que col-mas de bien a tus - grí-a fe y gra-ti-tud, pues un dí-a en la cruz a tu

Third system of musical notation. Treble and bass staves. The melody continues in the treble staff. The lyrics are: hi-jos que hoy te a-la-ba-mos por tu gran bon- Hi-jo Je-sús o-fre-cis-te por mi sal-va-

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. The melody continues in the treble staff. The lyrics are: - dad. Nos en-ción. Y aho-ra a-quí, an-te ti, me pre-

- sen - to fe - liz, co - mo o - fren - da de
 go - zo y paz, que tú ben - de - ci - rás.

The first system of the musical score is written for voice and piano. The voice part is in the treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. The lyrics are: "- sen - to fe - liz, co - mo o - fren - da de go - zo y paz, que tú ben - de - ci - rás." The piano accompaniment is in the bass clef with the same key signature and time signature. The first line of the piano part consists of chords and single notes, while the second line continues the accompaniment with a final chord.

Ofrenda De Amor

784

Hoy mi o - fren - da de a - mor go - zo - so trai - go a - quí.
 Hoy mi o - fren - da de a - mor a - le - gre doy a ti.

The second system of the musical score is written for voice and piano. The voice part is in the treble clef with a key signature of one sharp (F-sharp) and a 2/4 time signature. The lyrics are: "Hoy mi o - fren - da de a - mor go - zo - so trai - go a - quí. Hoy mi o - fren - da de a - mor a - le - gre doy a ti." The piano accompaniment is in the bass clef with the same key signature and time signature. The first line of the piano part consists of chords and single notes, while the second line continues the accompaniment with a final chord.

785

Traed Los Diezmos

Musical notation for the first system. The treble clef staff is in 4/4 time, featuring a melody with a long note on 'ed' and a series of eighth notes on 'los diez - mos al al - fo - lí,'. The bass clef staff provides a simple harmonic accompaniment.

Tra - ed los diez - mos al al - fo - lí,

Musical notation for the second system. The treble clef staff continues the melody with eighth notes on 'Y ha-ya a-li-men-to en mi ca - sa,' and a long note on 'Y pro-bad-me di-ce Dios.'. The bass clef staff continues the accompaniment.

Y ha-ya a-li-men-to en mi ca - sa, Y pro-bad-me di-ce Dios.

Musical notation for the third system. The treble clef staff begins with a rest, then has a long note on 'ed' and eighth notes on 'los diez - mos al al - fo - lí,'. The bass clef staff continues the accompaniment.

Tra - ed los diez - mos al al - fo - lí,

Musical notation for the fourth system. The treble clef staff features eighth notes on 'Y ha-ya a-li-men-to en mi ca - sa,' and a long note on 'Y pro-bad-me di-ce Dios.'. The bass clef staff continues the accompaniment.

Y ha-ya a-li-men-to en mi ca - sa, Y pro-bad-me di-ce Dios.

Si no os a-bri - ré las ven-ta-nas de los cie-

- los. De-rra-ma - ré so-bre vo - so-tros ben-di-ción que so-bre a-

- bun - de. Tra - ed los diez-mos al al-fo - lí,

Y ha-ya a-li-men-to en mi ca - sa, Y pro-bad-me di-ce Dios.

Y pro - bad - me di - ce Dios.

786

Yo Doy Mi Ofrenda

Arr. Luis Monge V.

Yo doy mi o - fren - da pues a - mo a Je - sús.

Yo doy mi o - fren - da pues le a - mo a Él.

The musical score is written for voice and piano. It consists of two systems. The first system has a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The key signature has one flat (Bb) and the time signature is 3/4. The vocal line starts with a whole note, followed by eighth notes, and ends with a half note. The piano accompaniment consists of chords. The second system follows the same format, with the vocal line ending on a half note. The piano accompaniment includes a sharp sign (#) on the second staff.

Se puede cantar con el siguiente a modo de Medley

787

Traemos Nuestra Ofrenda

Arr. Luis Monge V.

Tra - e - mos nues - tra o - fren - da, la da - mos con a - mor,

Pa - ra ex - ten - der tu o - bra a - cép - ta - la Se - ñor.

The musical score is written for voice and piano. It consists of two systems. The first system has a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The key signature has one flat (Bb) and the time signature is 4/4. The vocal line starts with a quarter note, followed by eighth notes, and ends with a half note. The piano accompaniment consists of chords. The second system follows the same format, with the vocal line ending on a half note. The piano accompaniment consists of chords.

Ofrenda

788



Oh, Je - sús, ben - di - ce nues - tra o - fren - da a - quí;



Haz que se - a ú - til, por - que es pa - ra ti.

El Pan Que Un Niño A Cristo Dio 789

Tr. Carmen Coetés P.; Adaptado

Sra. Crosby Adams



1. Con los dos pe - ces y el pan Que un ni - ño a Cris - to
2. Si nues - tro don pe - que - ño es Que va - mos a o - fren -



dió. A - li - men - tó a cin - co mil y has - ta les so - bró.
- dar, Dios Pa - dre con su ben - di - ción Lo pue - de au - men - tar.

790 En Tu Juventud Acuérdate de Dios

· Arr. Luis Monge V.

The musical score is written for voice and piano. It features a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a 4/4 time signature. The melody is primarily in the treble clef, while the piano accompaniment is in the bass clef. The score includes two first endings and one second ending, marked with '1.' and '2.' respectively. The lyrics are in Spanish and are written below the vocal line.

En tu ju-ven - tud a-cuér-da-te de Dios, no te a-rre-pen-ti-
- rás del pa - so que da - rás. En tu ju - ven
rás del pa - so que da - rás. Nin - gu - no ten - ga su ju - ven-
- tud ni muy en po-co y sin vir - tud mas se e-jem-plo del gran a-
- mor que Dios en Cris - to nos de - mos - tró.

Acuérdate De Tu Creador

791

Arr. Luis Monge V.

A - cuér-da-te de tu Cre-a-dor en los dí-as de tu ju-ven-

The first system of the song features a treble and bass staff in 4/4 time, key of B-flat major. The melody is simple, using quarter and eighth notes. The lyrics are 'A - cuér-da-te de tu Cre-a-dor en los dí-as de tu ju-ven-'.

1. - tud. A - tud. - - An-tes que ven - gan los ma-los dí - as y
An-tes que se os-cu - res-ca el sol - - la

The second system includes a first ending (1.) and a second ending (2.). The lyrics are '- tud. A - tud. - - An-tes que ven - gan los ma-los dí - as y An-tes que se os-cu - res-ca el sol - - la'.

lle-gen los a-ños de los cua-les di - gas "no ten-go en e - llos con-
luz y la lu-na y las es-tre-llas, y las nu - bes se tor-nen

The third system continues the melody with the lyrics 'lle-gen los a-ños de los cua-les di - gas "no ten-go en e - llos con-luz y la lu-na y las es-tre-llas, y las nu - bes se tor-nen'.

1. - ten-ta-mien - to". tras la llu - via A - cuér-da-te de tu

The fourth system includes a first ending (1.) and a second ending (2.). The lyrics are '- ten-ta-mien - to". tras la llu - via A - cuér-da-te de tu'.

Cre - a - dor en los dí - as de tu ju - ven - tud.

The fifth system concludes the song with the lyrics 'Cre - a - dor en los dí - as de tu ju - ven - tud.'

792

Acuérdate

Basada en Eclesiastés 12:1

Felipe Blycker J., 1977

A - cuér-da-te de tu cre-a-dor en los dí-as de tu ju-ven-tud;

A - cuér-da-te de tu cre - a-dor en los dí-as de tu ju-ven - tud.

An - tes que ven - gan los ma - los dí - as, y lle - guen

los a-ños de los cua-les di - gas: "No ten-go en e - llos con-ten-

- ta - mien - to, no ten - go en e - llos con-ten - ta - mien - to".

¡Adelante! Jóvenes Cristianos

793

F.D.M.

Francisco Doña M.

¡A-de - lan - te! Jó - ve - nes cris - tia - nos, Id en pos del ga - lar - dón,

pre-di - can - do siem-pre el e-van - ge - lio que nos brin-da sal-va - ción;

Man-te - ne - os en la fie-ra lu-cha con-tra el dia-blo y su le - gión;

Es-tad siem-pre fir-mes y a-de-lan-te con Je - sús por Ca-pi - tán.

794 Juventud Para Cristo Proclama

Tnte. I.G.G.

Tnte. I. Granados G.
Arr. A Mazariegos

The musical score is written for a four-part vocal ensemble (Soprano, Alto, Tenor, Bass) in 4/4 time, with a key signature of one flat (B-flat). The melody is primarily in the Soprano and Alto parts, with the Tenor and Bass parts providing harmonic support. The lyrics are in Spanish and describe the mission of youth for Christ.

Ju-ven - tud, pa-ra Cris-to pro - cla-ma el e-van - ge-lío que da la sal-va-
- ción, en-cen-dien-do de Cris-to la lla-ma con a-mor y po-der el co-ra-
- zón; Si a los pies del Se - ñor traes un al - ma, vas cum-
- plien - do tu san - ta mi - sión; Ju - ven - tud, pa - ra Cris - to pro-
- cla - ma el e - van - ge - lío que da la sal - va - ción.

¡Adelante Juventud!

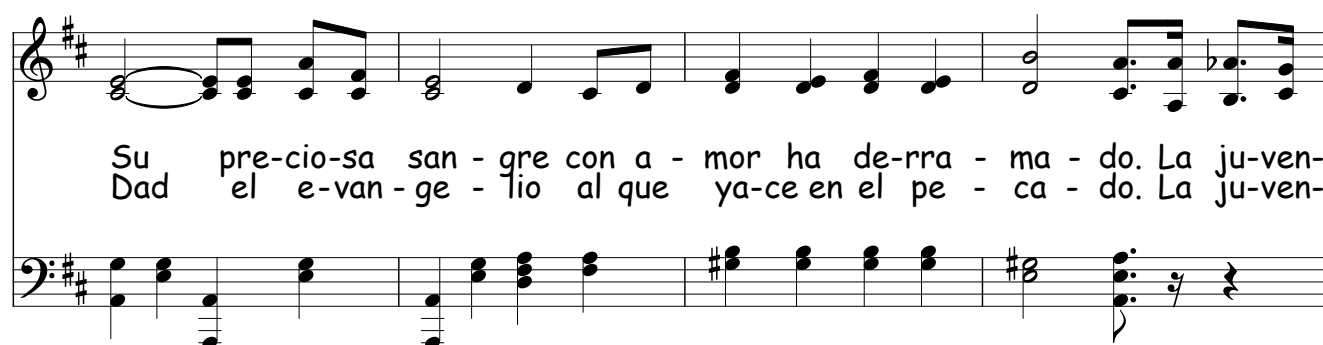
795

I.G.G.

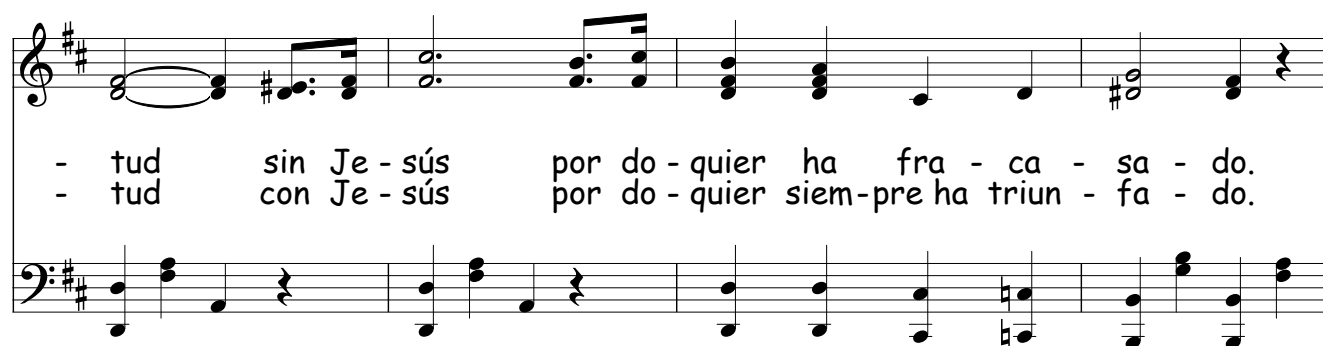
Tnte. I. Granados G.
Arr. A Mazariegos



1. Cris - to Je - sús nos re - di - me del pe - ca - do;
2. ¡Oh, ju - ven - tud, el Se - ñor os ha lla - ma - do!



Su pre-cio-sa san - gre con a - mor ha de-rra - ma - do. La ju-ven-
Dad el e-van - ge - lio al que ya-ce en el pe - ca - do. La ju-ven-



- tud sin Je - sús por do - quier ha fra - ca - sa - do.
- tud con Je - sús por do - quier siem-pre ha triun - fa - do.



Cris - to nos re - di - me, nos im - par-te su per - dón.
Cris - to nos ben - di - ce, ¡A - de - lan-te, ju - ven - tud!

796

Con La Espada De Verdad

M.E.R.; Tr. R. C. Savage

Mervin E. Rosell

Con la es - pa - da de ver - dad, Que - ri - dos jó - ven - es mar -

The first system of music is in 4/4 time, key of B-flat major. The vocal line (treble clef) begins with a quarter note G4, followed by a half note A4-Bb4, and then a half note C5. The piano accompaniment (bass clef) starts with a whole note chord of Bb2, D3, and F3, followed by a half note chord of G2 and Bb2, and then a half note chord of C3 and Bb2. The lyrics are: "Con la es - pa - da de ver - dad, Que - ri - dos jó - ven - es mar -".

- chad. ¡Oh! De - di - cad a Cris - to to - do vues - tro

The second system continues the melody. The vocal line has a half note C5, followed by a half note D5, and then a half note E5. The piano accompaniment has a half note chord of Bb2 and D3, followed by a half note chord of C3 and Bb2, and then a half note chord of Bb2 and D3. The lyrics are: "- chad. ¡Oh! De - di - cad a Cris - to to - do vues - tro".

ser, Y ha - ced su vo - lun - tad.

The third system concludes the piece. The vocal line has a half note F5, followed by a half note G5, and then a half note A5. The piano accompaniment has a half note chord of Bb2 and D3, followed by a half note chord of C3 and Bb2, and then a half note chord of Bb2 and D3. The lyrics are: "ser, Y ha - ced su vo - lun - tad."

¡Marchad, Oh Juventud!

797

Tnte. I. G.

Tnte. I. Granados
Arr. Alma Mazariegos

¡Mar - chad, oh ju-ven - tud! De Je-su - cris-to nun-ca pier-das la vi-

- sión. Lu - chad con - tra Sa - tán, e - se es el

te-ma del cris-tia-no en o - ra - ción. Con - fiad en el Se-

- ñor, por ca-da triun-fo can-ta-réis nue-va can - ción. ¡Mar-

- chad, oh ju-ven - tud en pos del ga-lar - dón!

The musical score is written for voice and piano. It features a key signature of two flats (Bb and Eb) and a 4/4 time signature. The melody is primarily in the treble clef, while the piano accompaniment is in the bass clef. The lyrics are in Spanish and are written below the vocal line. The score consists of five systems of music, each with a vocal line and a piano line. The lyrics are: '¡Mar - chad, oh ju-ven - tud! De Je-su - cris-to nun-ca pier-das la vi- sión. Lu - chad con - tra Sa - tán, e - se es el te-ma del cris-tia-no en o - ra - ción. Con - fiad en el Se- ñor, por ca-da triun-fo can-ta-réis nue-va can - ción. ¡Mar- chad, oh ju-ven - tud en pos del ga-lar - dón!'. The score ends with a double bar line.

798

Días De Juventud

I.G.G.

Tnte. I. Granados G.

Arr. Alma Mazariegos

iDÍ - as de ju-ven-tud! No, no, no vol-ve-rán Co - mo el

vien-to se van; Me rin-do a Cris-to en mi ju-ven - tud, Siem - pre

fe-liz se-ré Tris - te nun-ca es-ta-ré; Cris - to

me re - di - mió, Es mi Se - ñor y le ser - vi - ré.

Allá En El Cielo

799

Arr. Luis Monge V.

A - llá en el cie - lo, a - llá en el cie - lo, a - llá en el cie - lo,

The first system of the musical score is in 4/4 time, featuring a treble and bass staff in B-flat major. The melody in the treble staff consists of eighth and quarter notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

no ha - brá tris - te - za, ni llan - to, ni más do - lor

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff includes a sharp sign on the F line (F#) in the final measure, indicating a key change or a specific harmonic effect. The lyrics are aligned with the notes in the treble staff.

por - que es - ta - re - mos to - di - tos jun - tos a - llá en el cie - lo

The third system continues the musical progression. The treble staff features a series of eighth notes leading to a half note. The bass staff continues with a steady accompaniment. The lyrics are aligned with the notes in the treble staff.

a - la - ban - do al Sal - va - dor.

The fourth system concludes the piece. The treble staff ends with a half note, and the bass staff ends with a half note. The lyrics are aligned with the notes in the treble staff.

800

Allá Do Cristo Reina

Arr. Luis Monge V.

A - llá do Cris-to rei - na nos he-mos de ver con tan - to pla-cer.
 Si tú lle-gas pri-me ro que yo ¡Oh ve - la por mí! yo tam-bién i - ré.

A - llá do Cris-to rei - na fe - li-es ha-bre-mos de ser.
 A - llá do Cris-to rei - na fe - li-es ha-bre-mos de ser.

801

Más Allá

Anónimo

Anónimo; Arr. Harry Dixon Loes

Más a-llá, oh, va-mos a ver al Rey, Más a-llá, oh va-mos a ver al Rey;

Más a-llá, oh, va-mos a ver al Rey y ren - dir - le lo - or.

Algún Día Feliz

802

Anónimo

Arr. por H.D.L., 1934

Al - gún dí - a fe - liz, al - gún dí - a fe - liz,

The first system of the musical score is in 6/8 time and B-flat major. It features a vocal melody in the treble clef and a piano accompaniment in the bass clef. The lyrics 'Al - gún dí - a fe - liz, al - gún dí - a fe - liz,' are written below the vocal line. The melody includes a half note followed by a quarter note, and a half note followed by a quarter note, with a slur over the final two notes of each phrase.

u - na mo - ra - da en el cie - lo ten - dré ioh que go - zo - so a - llí es - ta - ré!

The second system continues the melody and accompaniment. The lyrics 'u - na mo - ra - da en el cie - lo ten - dré ioh que go - zo - so a - llí es - ta - ré!' are written below the vocal line. The melody consists of eighth notes and quarter notes, with a final half note.

Al - gún dí - a fe - liz, al - gún dí - a fe - liz,

The third system repeats the first system's melody and accompaniment. The lyrics 'Al - gún dí - a fe - liz, al - gún dí - a fe - liz,' are written below the vocal line.

cuan - do ter - mi - ne ya es - te ca - mi - no al - gún dí - a fe - liz.

The fourth system concludes the piece. The lyrics 'cuan - do ter - mi - ne ya es - te ca - mi - no al - gún dí - a fe - liz.' are written below the vocal line. The melody ends with a half note, and the accompaniment ends with a half note.

803

Al Cielo Voy

W.H.G. Tr. por Roberto Clark

Wilbur H. Garrison, 1934

Al cie - lo voy, pues yo ya sal - vo soy.

The first system of music features a treble and bass staff in G major (one sharp) and 4/4 time. The melody in the treble staff begins with a quarter note G, followed by eighth notes A and B, then a quarter note C. The bass staff provides a harmonic accompaniment with a half note G. The lyrics are written below the treble staff.

Je - sús su vi - da dio por mí. Cre - yen - do, sal - vo fuí.

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff has a quarter note D, followed by eighth notes E and F, then a quarter note G. The bass staff has a half note D. The lyrics are written below the treble staff.

Por gra - cia y fé yo le ve - ré.

The third system continues the melody and accompaniment. The treble staff has a quarter note A, followed by eighth notes B and C, then a quarter note D. The bass staff has a half note A. The lyrics are written below the treble staff.

Oh, sí, con Cris - to más a - llá yo rei - na - ré.

The fourth system concludes the melody and accompaniment. The treble staff has a quarter note E, followed by eighth notes F and G, then a quarter note A. The bass staff has a half note E. The lyrics are written below the treble staff.

A La Vista De La Eternidad

804

Alfred B. Smith

Alfred B. Smith, 1941

A la vis - ta de la e - ter - ni - dad, Dios,

The first system of music features a treble and bass staff in 6/4 time with a key signature of two flats. The melody in the treble staff begins with a half note G4, followed by a quarter note A4, a half note Bb4, and a quarter note C5. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords.

A la vis - ta de la e - ter - ni - dad;

The second system continues the melody. The treble staff has a half note G4, a quarter note A4, a half note Bb4, and a quarter note C5. The final measure of the system features a long note in the treble staff, which is tied to the first measure of the next system.

Que yo ha - ga tu o - bra siem - pre

The third system continues the melody. The treble staff has a half note G4, a quarter note A4, a half note Bb4, and a quarter note C5. The final measure of the system features a long note in the treble staff, which is tied to the first measure of the next system.

A la vis - ta de la e - ter - ni - dad.

The fourth system concludes the melody. The treble staff has a half note G4, a quarter note A4, a half note Bb4, and a quarter note C5. The final measure of the system features a long note in the treble staff, which is tied to the first measure of the next system.

805 Esta Iglesia Seirá De Esta Tierra

Arr. Luis Monge V.



Es - ta I - gle - sia se i - rá de es - ta tie - rra



por - que a - quí no es - tá su man - sión.



Vo - la - re - mos con go - zo a los cie - los



a mo - rar con Je - sús el Se - ñor.

En La Patria Celestial

806

Ruyh D. Crawford, 1934

En la pa - tria ce - les - tial, en la pa - tria ce - les - tial.

The first system of the hymn features a treble and bass staff in 12/8 time with a key signature of two flats. The melody in the treble staff begins with a half note G3, followed by quarter notes A3, Bb3, and C4. The lyrics 'En la pa - tria ce - les - tial, en la pa - tria ce - les - tial.' are written below the notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords.

U-na ma-sión pre-pa-ra-da es-tá, ¡Oh que glo-rio-so es-tar a-llá! En la

The second system continues the melody. The treble staff has a half note D4, followed by quarter notes E4, F4, and G4. The lyrics 'U-na ma-sión pre-pa-ra-da es-tá, ¡Oh que glo-rio-so es-tar a-llá! En la' are written below. The bass staff continues with accompaniment.

pa - tria ce - les - tial, en la pa - tria ce - les - tial.

The third system features a treble staff with a half note A4, followed by quarter notes Bb4, C5, and D5. The lyrics 'pa - tria ce - les - tial, en la pa - tria ce - les - tial.' are written below. The bass staff continues with accompaniment.

Go - ces e - ter - nos con él ten - dré, en la pa - tria ce - les - tial.

The fourth system concludes the hymn. The treble staff has a half note E5, followed by quarter notes D5, C5, and Bb4. The lyrics 'Go - ces e - ter - nos con él ten - dré, en la pa - tria ce - les - tial.' are written below. The bass staff continues with accompaniment and ends with a double bar line.

En La Gloria Celestial

Negro Spiritual; Adapt. Frank Garlock

Pron-to nos u - ni - re-mos con Je-sús en la glo-ria más a - llá.

En a-que-lla gran man-sión de luz nos ve - re-mos más a - llá. Un

can - to sin i - gual, sa - cro - san - to y e - ter - nal, Con los

san-tos en-to - na - ré; Con el Se-ñor go - zo - so vi - vi -

- ré, En la glo - ria ce - les - tial.

Nos Vamos A Palacio

808

Anónimo

Tradicional; Arr. Luis Monge V.



Nos va - mos al pa - la - cio en el "Rá - pi - do Fe - liz".



Es - cri - to lle - va el nom - bre tan dul - ce de Je - sús;



El guar - da gri - ta: "Al cie - lo" y res - pon - de - mos, "Sí";



Nos va - mos al pa - la - cio en el "Rá - pi - do Fe - liz".

809

Vestido Blanco

Ejercito de Salvación

Arr. por H.D.L.

acciones

Ves - ti - do blan - co yo ten - dré, co - ro - na e - ter - na ce - ñi - ré;

Fe - liz, a - llí po - dré go - zar, en el E - dén sin par.

Je - sús
Je - sús me ha sal - va ya me ha sal - va - do, su Es -
do de to - da i - ni - qui - dad,

- pí - ri - tu mi al - ma sa - cia; Dis - fru - to de su
Dis - fru - to de su san - to a - mor,

san - to a - mor, y siem - pre go - zo y triun - fo por su gra - cia.
vi - vo en san - ti - dad

Pronto Termina Mi Vida Aquí

810

Trad. por Roberto Clark

N.B. Vandall, 1934

1. Pron - to ter - mi - na mi vi - da a - quí,
2. Li - bre es - ta - ré ya de con - de - na - ción,

voy al ce - les - te ho - gar. En - con - tra - ré a mi
li - bre de to - do pe - sar. Y can - ta - ré de mi

Cris - to ya - llí me da - rá go - zo e - ter - nal.
gran sal - va - ción en el ce - les - te ho - gar.

Coro

Él me es - pe - rá, oh sí, Cris - to el Sal - va -
- dor. En los cie - los ten - dré, un ho - gar do es - ta - ré
siem - pre con mi Se - ñor.

811

Pertenezco A Mi Rey

Ida Reed Smith
Tr. Vicente Mendoza

Shelly Hamilton, 1978

1. Per - te - nez - co a mi Rey, hi - jo soy de su a - mor
 2. Per - te - nez - co a mi Rey, y que me a - ma, lo sé;
 3. Per - te - nez - co a mi Rey, y no du - do ja - más

y a sus re - gias mo - ra - das i - ré;
 y sus do - nes de a - mor ce - les - tial
 que reu - ni - dos los su - yos se - rán

Sus de - li - cias sin fin re - ve - lo - me el Se - ñor
 Por do - quie - ra que voy, sin ce - sar ha - lla - ré
 En la Sión ce - les - tial, la mo - ra - da de paz,

y un lu - gar con sus hi - jos ten - dré.
 co - mo prue - bas de a - mor sin i - gual.
 do pe - sa - res ja - más se ha - lla - rán.

Coro

Per - te - nez - co a mi Rey, hi - jo soy de su a - mor,

y a los su - yos ja - más ol - vi - dó;

En su re - gia man - sión he de ver al Se - ñor,

y a su la - do fe - liz vi - vi - ré.

812 ¡Oh, Cuán Hermoso Es El Cielo!

J. Irvin Overholtzer; Trad. Carmen Cortés P.

Frances M. Johnston, 1943

¡Oh, cuán her-mo-so es el cie - lo! ¡Oh, cuán her-mo-so es el
 ¡Oh, cuán her-mo-so es el cie - lo! ¡Oh, cuán her-mo-so es el

cie - lo! Pe - ca-do no ha - brá, Ni muer - te en - tra - rá;
 cie - lo! Los que a - llá van Con Dios go - za - rán;

¡Oh, cuán her - mo - so es el cie - lo!
 ¡Oh, cuán her - mo - so es el cie - lo!

813 En Mi Mansión

Tr. R.C. Savage

Chalvar A. Gariel, 1937

En mi man - sión, (En mi man- sión) En mi man - sión, (En mi man- sión)

En el lu-gar que Cris-to me pre-pa-ró, Con go-zo y paz (Con go-zo y paz)

Ve-ré la faz (Ve-ré la faz) de Je-su - cris-to mi Se - ñor.

Oh, Moraremos Unidos

814

Tr. Ruth Ann Flower

Tradicional

Oh mo-ra - re - mos u - ni-dos en la fe-li - ci-dad por
la e-ter-ni-dad; Oh mo-ra-re - mos u - ni-dos, mi Dios y yo.

815

Glorioso Día Será

J.H.; Tr. H.T. Reza

Jim Hill; Arr. Eleanor Whitsett, 1955

1. Dí - a pron - to ven - drá en que llan - to no ha - brá,
2. Car - gas ya no ten - dré, ni tris - te - zas ve - ré,

El do - lor ce - sa - rá Y las prue - bas pa - sa - rán;
La ti - nie - bla se i - rá, la ma - ña - na bri - lla - rá;

En la e - ter - nal man - sión, paz e - ter - na da el Se - ñor,
Por los si - glos vi - vi - ré de su se - no en el ver - gel;

Cuan fe - liz glo - rio - so dí - a se - rá.
Cuan fe - liz, glo - rio - so dí - a se - rá.

Cuan fe - liz he de ser, Al mi - rar a mi Je - sús;

Me do - tó de su po - der, Me a - lum - bró su cla - ra luz.

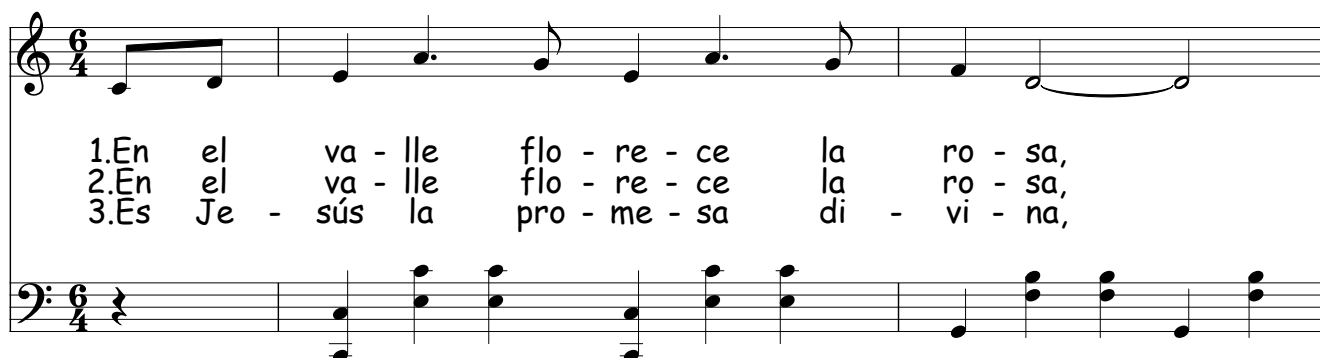
Con su ma - no me guía - rá, Su fiel pro - me - sa cum - pli - rá;

Cuan fe - liz, glo - rio - so dí - a se - rá.

8va

816 En El Valle Florece La Rosa

Arr. Roberto C. Savage, 1953



1. En el va - lle flo - re - ce la ro - sa,
 2. En el va - lle flo - re - ce la ro - sa,
 3. Es Je - sús la pro - me - sa di - vi - na,



la más be - lla del va - lle Sa - rón;
 es her - mo - sa y tras - cien - de su o - lor;
 es la ro - sa más be - lla que el sol;



Y la vi - da en Cris - to es her - mo - sa,
 Y el al - ma que en Cris - to re - po - sa,
 Es la ro - sa de to - da la I - gle - sia,



si se a - cep - ta con el co - ra - zón.
 ha en con - tra - do la fuen - te de a - mor.
 que le sir - ve con el co - ra - zón.

Yo es - ta - ré con Je - sús en el cie - lo

y por siem - pre su ros - tro ve - ré;

Con los san - tos, en sus a - la - ban - zas,

con mi can - to tam - bién me u - ni - ré.

817

Su Rostro Allí Contemplaré

H.J.; Tr. H.T. Reza

Herbert Johnson, 1958

1. Ig - no - ro yo cuan-do se - rá que a mi man-
2. Tien-de a pa - sar to-do en re - dor. Pa-sa el ca-

- sión he de lle - gar; No pue-do ver cuán-do se - rá que por sus
- lor, pa-sa la flor, y aun-que go - zar es tem-po - ral, hay me-nos

puer - tas he de en - trar; Pe - ro es me - jor vi - vir a - sí si el tiem-po
mal, me-nos a - fán. No im-por - ta ya si he de re - ír, no im-por - ta

vue - la pa-ra mí; Mas es-to sé: que al a-rri - bar, su ros-tro a-
ya si he de su - frir, Mas es-to sé: que al a-rri - bar, su ros-tro a-

Coro
rit.

- ||í po-dré mi - rar. A mi Se - ñor con-tem-pla - ré Y con los
- ||í yo le ve-ré,

san - tos vi - vi - ré, Sí, ca - ra a ca - ra le ve-

rit.

- ré y e - ter - na - men - te le a - ma - ré.

818

Con Pluma De Oro

Arr. por Roberto C. Savage, 1963

Con plu - ma de o - ro es - cri - to es - tá, Es - cri - to es - tá, es-

The first system of music is in 4/4 time with a key signature of one flat (Bb). The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The melody starts with a quarter note G4, followed by a half note F4, and then a series of eighth notes: E4, D4, C4, B3, A3, G3, F3, E3. A first ending bracket covers the final two measures, which end with a quarter note G4 and a half note F4.

- cri - to es - tá; Mi nom - bre mas a - llá;

The second system continues the melody. It begins with a repeat sign and a second ending bracket. The melody features a half note G4, followed by a half note F4, and then a series of eighth notes: E4, D4, C4, B3, A3, G3, F3, E3. The system concludes with a quarter note G4 and a half note F4.

Mas a - llá, mi nom-bre es-cri-to es - tá; Mas a-

The third system continues the melody. It begins with a half note G4, followed by a half note F4, and then a series of eighth notes: E4, D4, C4, B3, A3, G3, F3, E3. The system concludes with a quarter note G4 and a half note F4.

- llá, mi nom - bre es - cri - to es - tá.

The fourth system concludes the melody. It begins with a half note G4, followed by a half note F4, and then a series of eighth notes: E4, D4, C4, B3, A3, G3, F3, E3. The system concludes with a quarter note G4 and a half note F4.

Con Pluma De Oro

(Popular)

819

Arr. Luis Monge V.

Con plu - ma de o - ro es - cri - to es - tá, es - cri - to es - tá, es - cri - to es - tá.

The first system of music is in 4/4 time, key of B-flat major. The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The melody consists of eighth and quarter notes, with a final quarter note on a whole rest. The bass line consists of quarter notes and chords.

Con plu - ma de o - ro es - cri - to es - tá, Mi nom - bre mas a - llá; Fin

The second system of music continues the melody and bass line. It ends with a double bar line and the word 'Fin' above the staff. The melody has a slight upward inflection in the final measure.

Más a - llá, mi nom - bre es - cri - to es - tá;

The third system of music continues the melody and bass line. The melody has a slight upward inflection in the final measure.

Más a - llá, mi nom - bre es - cri - to es - tá. D.C.

The fourth system of music continues the melody and bass line. It ends with a double bar line and the word 'D.C.' above the staff. The melody has a slight upward inflection in the final measure.

820

No Hay Gozo Más Grande

Arr. Roberto C. Savage

First system of musical notation. The treble staff contains a melody in 6/8 time, starting with a quarter note G4, followed by eighth notes A4-B4, quarter notes C5-B4, eighth notes A4-G4, and a final quarter note F#4. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords. The lyrics are: No hay go-zo más gran-de en el cie-lo que vi-vir con Je-sús mi Se-

Second system of musical notation. The treble staff continues the melody with a half note G4, quarter notes A4-B4, eighth notes C5-B4, quarter notes A4-G4, eighth notes F#4-E4, and a final quarter note D4. The bass staff continues the accompaniment. The lyrics are: - ñor. En Él en-con-tra-mos la glo-ria, en Él en-con-tra-mos su a-

Third system of musical notation. The treble staff continues the melody with a half note D4, quarter notes E4-F#4, eighth notes G4-A4, quarter notes B4-A4, eighth notes G4-F#4, quarter notes E4-D4, eighth notes C4-B3, and a final quarter note B3. The bass staff continues the accompaniment. The lyrics are: - mor. Cris-to, Cris-to, ven a mí quie-ro go-zar de tu a - mor.

Fourth system of musical notation. The treble staff continues the melody with a half note B3, quarter notes C4-D4, eighth notes E4-F#4, quarter notes G4-F#4, eighth notes E4-D4, quarter notes C4-B3, eighth notes B3-A3, and a final half note G3. The bass staff continues the accompaniment. The lyrics are: Guar-da mi al-ma pa-ra ti, que yo te sir-va Se - ñor.

En El Hogar

821

Autor Desconocido, Arr. Luis Monge V.

En el ho - gar, en el ho-gar, en el ho - gar, tú ne-ce - si-tas a Je-

- sú. En el ho - gar, en el ho-gar, en el ho - gar, tú ne-ce - si-tas a Je-

- sú. Y ve - rás que bien se vi-ve y ve - rás que bien se vi-ve con Je-

- sú en el ho - gar; Y ve - rás que bien se vi - ve y ve-

- rás que bien se vi - ve con Je - sú en el ho - gar.

822

Con Cristo En La Familia

Arr. Luis Monge V.

Con Cris - to en la fa - mi - lia un fe - liz ho - gar,

The first system of music is in 4/4 time, key of B-flat major. The vocal line (treble clef) begins with a quarter rest, followed by a half note G4, a quarter note F4, a half note E4, a quarter note D4, a half note C4, and a quarter note B3. The piano accompaniment (bass clef) consists of a series of chords: B-flat major (Bb2, D3, F3), C major (C3, E3, G3), D-flat major (Db2, F3, Ab3), E-flat major (Eb2, G3, Bb3), F major (F3, A3, C4), G-flat major (Gb3, Bb3, D4), and A-flat major (Ab3, C4, Eb4).

un fe-liz ho-gar, un fe-liz ho-gar. Con Cris-to en la fa-mi-lia

The second system continues the melody. The vocal line has a quarter note G4, a quarter note F4, a half note E4, a quarter note D4, a half note C4, and a quarter note B3. The piano accompaniment continues with the same chord sequence as the first system.

un fe - liz ho - gar, ¡Que fe - li - ci - dad!

The third system concludes the piece. The vocal line has a quarter note G4, a quarter note F4, a half note E4, a quarter note D4, a half note C4, and a quarter note B3. The piano accompaniment continues with the same chord sequence as the first system.

En Esta Mesa

823

Anónimo

Genevan Psalter, 1551
Atribuido a Louis Borgeois, 1510-1561

En es - ta me - sa buen Se - ñor

The first system of the hymn features a treble and bass staff in G major (one sharp) and 4/4 time. The melody is composed of half notes, and the accompaniment consists of chords. The lyrics are 'En es - ta me - sa buen Se - ñor'.

to - dos te a - do - ren con fer - vor.

The second system continues the melody and accompaniment. The lyrics are 'to - dos te a - do - ren con fer - vor.'.

Ben - di - ce el pan que hoy nos das,

The third system continues the melody and accompaniment. The lyrics are 'Ben - di - ce el pan que hoy nos das,'.

y a nues - tras al - mas da so - lás. A - mén.

The fourth system concludes the hymn. The lyrics are 'y a nues - tras al - mas da so - lás. A - mén.'.

824

Padre Benigno

Arr. Luis Monge V.

Pa - dre be - nig - no que en el cie - lo es - tás
Gra - cias te da - mos Pa - dre ce - les - tial

gra-cias hoy te da-mos por el pan que das. A - mén.
por el Pan del cie - lo Pan que es e - ter - nal.

825

Padre Nuestro Celestial

Pa - dre nues - tro ce - les - tial, Dios in - men - so de bon - dad,

Tú nos man - das que pi - da - mos ben - di - ción por nues - tro pan.

Señor Mío Jesucristo

826

Autor Desconocido

John Wyeth

Se-ñor mí-o Je-su - cris-to hoy ben - di-ce es-te a-li - men-to.

Cin-co pa-nes y dos pe-ces co-mo a - llá en el de - sier-to. A - mén.

The musical score is written for voice and piano. It features a treble and bass staff for the voice, and a grand staff (treble and bass) for the piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The melody is simple and hymn-like, with the lyrics written below the voice staff.

Por Este Pan

827

Arr. Luis Monge V.

Por es-te pan, por es-te don, te a - la-ba-mos te a - la-ba-mos. Por

es-te pan, por es-te don, te a - la-ba-mos Se - ñor. A - mén.

The musical score is written for voice and piano. It features a treble and bass staff for the voice, and a grand staff (treble and bass) for the piano accompaniment. The key signature is one flat (Bb) and the time signature is 3/4. The melody is simple and hymn-like, with the lyrics written below the voice staff.

828

Te Damos Gracias, Oh Señor

Arr. Luis Monge V.

Te da - mos gra - cias, oh Se - ñor,

The first system of the musical score is in 4/4 time. The treble staff contains a melody starting on a whole note G4, followed by a half note A4, a quarter note B4, and a quarter note C5. The bass staff provides a harmonic accompaniment with a whole note G3, a half note A3, and a quarter note B3. The lyrics 'Te da - mos gra - cias, oh Se - ñor,' are written below the notes, with a slur over the final two notes of the treble staff.

por es - ta prue - ba de tu a - mor.

The second system continues the melody in the treble staff with a half note D5, a quarter note E5, and a quarter note F5. The bass staff continues with a half note G3 and a quarter note A3. The lyrics 'por es - ta prue - ba de tu a - mor.' are written below the notes.

Sé nues - tro hues - ped Je - ho - vá,

The third system features a treble staff melody with a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The bass staff has a half note G3 and a quarter note A3. The lyrics 'Sé nues - tro hues - ped Je - ho - vá,' are written below the notes, with a slur over the final two notes of the treble staff.

y da - nos ce - les - tial ma - ná. A - mén.

The fourth system concludes the piece. The treble staff melody includes a half note C5, a quarter note D5, and a quarter note E5. The bass staff has a half note G3 and a quarter note A3. The lyrics 'y da - nos ce - les - tial ma - ná. A - mén.' are written below the notes, with a slur over the final two notes of the treble staff.

Todo Lo Que Hay

829

Arr. Luis Monge V.

To - do lo que hay es don de nues - tro Dios: Sol,

ai - re y ca - lor, pan, vi - da y sa - lud.

Gra - ti - tud y a - mor te da - mos nues - tro Dios Por Tus

do - nes de a - mor y bon - dad. A - mén.

830

Gracias Damos, Señor

Gra-cias da-mos, Se-ñor, por el pan, gra-cias da-mos, Se-ñor,

por el pan; Por el pan es - pi - ri - tual, que a - li-

- men - ta a ca - da cual, y tam - bién por el pan ma - te - rial.

831

Dios Nos Da Los Alimentos

D.Y.

Daniel Ylarraza, 1988

En el de-sier-to la gen-te co-mió; Pan y pes-ca-do Je-sús re-par-

- tió. Él nos da ca - da dí - a lo me - jor.

Los a - li - men - tos vie - nen de Dios.

Oh Padre, Allá En Los Cielos 832

Jessie F. Moser

Hebert G. Tovey, 1932

Oh, Pa - dre, a - llá en los cie - los, Ve - ni - mos hoy a Tí,

Pi - dien - do que ben - di - gas El pan que hoy nos das. A - mén.

ÍNDICE GENERAL

A Aquel Que Es Poderoso	30	Alabemos Niños Todos	170
A Daniel Imita	726	Alabo A Dios De Mañana	29
A Dios Las Aves Cantan	14	Alegría Tengo Siempre	268
A Dios Sea La Gloria	2	Alelu, Alelu, Aleluya	5
A Donde Tú Fueses	728	Aleluya	35
A Él Diré Mis Penas	694	Aleluya Te Alabamos	17
A Entregarme A Jesucristo	408	Aleluya, Cristo Me Salvó	444
A Jehová Bendecid	37	Aleluya, Gloria A Jesús	18
A Jesucristo Ven Pecador	415	Aleluya, Salvo Soy	390
A La Imagen De Dios	357	Aleluya, Soy Feliz	623
A La Trinidad	9	Algún Día Feliz	802
A La Vista De La Eternidad	804	Allá Do Cristo Reina	800
A Los Niños De Este Mundo	90	Allá En El Cielo	799
A Ti, Oh Jehová Levantaré Mi Alma	697	Allá En El Monte Horeb	763
Abogado Tenemos En Cristo	204	Alto Voy A Contarte	463
¿Abraham Para Dónde Viajas?	732	Alzaré Mis Ojos	122
Abre Mis Ojos	701	Amémonos De Corazón	319
Abre Mis Ojos, Dios	702	Amemos A Nuestra Biblia	704
Abrigado Por Su Grande Amor	441	AMIES, Levántate y Predica	498
Acercate, Niñito	430	Amo A Cristo En La Mañana	297
Acuérdate	792	Amor, Dios Es Amor	76
Acuérdate De Tu Creador	79	Ancho Cual Océan	63
¡Adelante Compañeros!	648	Andad En El Señor	545
¡Adelante Juventud!	795	Andaré En Su Palabra	320
¡Adelante! Jóvenes Cristianos	793	Ando Con Cristo	584
Adiós Que El Salvador Os Guarde	770	Anduve Yo Errante	578
¡Adiós!	771	Aquí En Esta Tierra	460
Admirable Es Jesús	53	Arde El Fuego	768
Ahora Pues Temed A Dios	628	Así Como Relámpago	208
Ahora Salvo Soy	402	Aunque Soy Chiquitito	88
Al Amparo De La Roca Salvo Estoy	125	Aunque Soy Pequeñuelo	683
Al Cielo Voy	440	Avivamiento	681
Al Cielo Voy Pues Yo Ya Salvo soy	803		
Al Monte De Su Gozo	275	Bástame Tu Gracia	133
Al Monte De Su Santidad	91	Bendeciré A Jehová	22
Al Pobre Pesebre	176	Bendice, Alma Mía	300
Al Que No Conoció Pecado	186	Bendición y Honra	23
Al Señor Doy Mi Amor	291	Bendito Es El Señor	32
Alabad A Cristo	26	Bendito Sea Jehová La Roca	45
Alabad A Jehová	4	¡Bienvenido A La Casa Del Señor!	779
Alabadle Todos Los Niñitos	101	Bienvenido Está	777
Alabanzas Hoy Cantamos	27	¡Bienvenido!	778
Alabaré	1	Bienvenidos	776
Alabemos Al Señor	6	Brilla Jesús	570

Brillando Y Luchando	546	Cristo Ama A Los Niños	86
Brillaré Como El Sol	571	Cristo Ama Al Japonés	73
Buen Amigo Es Jesús	61	Cristo, Amigo De Los Niños	543
Busca Primero El Reino De Dios	128	Cristo Anduvo Haciendo Bienes	182
Buscome Mi Cristo	432	Cristo Con Mi Dios Me Reconcilió	334
		Cristo, Consolador	234
Cada Día	310	Cristo, Cristo	232
Cada Día Con Cristo	547	Cristo, Cristo, Cristo	238
Camina Con Él	575	Cristo, Deseo Ganar Almas	477
Caminando Voy Para Canaán	550	Cristo En Ti	442
Camino Con Él	564	Cristo Es La Peña De Horeb	425
Canon Del Gozo	274	Cristo Es La Roca De Poder	597
Canta Alegrías Al Señor	592	Cristo Es Mi Fuerte	596
Canta Aleluya Al Señor	7	Cristo Es Todo Para Mí	501
Cantad Victoria	659	Cristo La Luz Del Mundo	395
Castillo Eres	112	Cristo Llenó Mi Corazón	272
Cierta	405	Cristo Me Ama	93
Clama A Mí	670	Cristo Me Ama (Palillos Chinos)	82
Clama A Mí, Dice El Señor	438	Cristo Me Ama, Esto Sé	69
¿Cómo Cruzaron El Mar Rojo?	729	Cristo Me Guardará	126
Como El Ciervo	512	Cristo, Nombre Glorioso	237
¿Cómo Te Ve Jesucristo?	574	Cristo Nos Manda Que Subamos Más	553
Con Cristo En El Barco	123	Cristo Oye La Oración	675
Con Cristo En La Familia	822	Cristo Oye La Oración (Popular)	676
Con Cristo Estoy	338	Cristo Padeció	185
Con Él Voy	568	Cristo Rompe Las Cadenas_1	339
Con Fe Marchemos	640	Cristo Rompe Las Cadenas_2	342
Con Fe Oremos	695	Cristo Señor	533
Con La Espada De Verdad	796	Cristo Tanto Me Amó	84
Con Marcha De Victoria Seguiremos	646	Cristo Venció	201
Con Pluma De Oro	818	Cristo Vendrá En El Alba	209
Con Pluma De Oro (Popular)	819	Cristo Vino Hasta Mí	443
¿Con Qué Limpiaré El Joven Su Camino?	540	Cristo Vive En Mí	502
Con Tu Mano, Oh Señor	603	¡Cristo Vive!	199
Confiad En Jehová	617	Cristo Ya Pagó Por Mí	187
Construyendo	554	Cristo Ya Viene	224
Contento Estoy En Mi Corazón	259	Cual La Quietud De Un Arroyo	534
Contigo Estoy	124	Cuán Dulce Es El Gran Nombre	239
Corazón De Siervo	528	Cuan Fiel Es Dios	60
Cordero De Gloria	10	Cuando Como Monte	595
Creced, Creced, Creced	549	Cuando Cristo Venga En Las Nubes	213
Creed En Jesús	346	Cuando Cristo Venga Otra Vez	210
Creo En Dios	611	Cuando Cristo Vino	446
Creo En Ti	174	Cuando El Alma Está Triste Y Vacía	293
Creo Que Mi Dios Contestará	673	Cuando Él Me Salvó	398
Creo Yo En La Biblia	288	Cuando Haya Tristezas	589

Cuando Venga El Señor	635	Dios Tanto Al Mundo Amó	80
Cuando Voy Al Templo	762	Dios Te Bendiga	775
Cuánto Nos Ama El Señor	97	Dios Ve Nuestros Hechos	143
Cuidadito Mis Ojitos Lo Que Ven	535	Donde Está El Espíritu De Dios	248
Cumpleaños Feliz	782	Dos Estarán	222
		Doy Gracias	303
Da Lo Mejor Al Maestro	527		
Da Tu Vida Al Señor	503	EBDV	341
Dad Gracias	301	Ebenezer	118
Dale Hoy Tu Corazón	423	El Amor De Dios Es Maravilloso	72
Daniel	727	El Antiguo Evangelio	555
De Argentina A Venezuela	480	El Camino Al Cielo	343
De Cristo Hablad	573	El Credo De Un Cristiano	286
De Jehová Cantaré Yo Las Misericordias	12	El Domingo Es El Día	758
De Tal Manera Dios A Este Mundo Amó	89	El Domingo Estoy Contento	557
De Tal Manera Me Amó	99	El Dueño De La Creación	173
Del Norte y Del Sur Vendrán	227	Él Es Dios	197
Del Vivo Pan	340	Él Es Mi Admirable Consejero	56
Deléitate Asimismo En El Señor	621	El Fruto Del Espíritu_01	250
Demos Gracias Al Señor	302	El Fruto Del Espíritu_02	251
Después De La Tormenta	604	El Gozo Del Señor Mi Fortaleza Es	273
Días De Juventud	798	El Himno De Alabanza	47
Digno Eres	19	Él Hizo Tanto Para Mí	304
Dijo Cristo	351	El Hombre Sabio	602
Dios Al Mundo Amó	100	El Juicio Del Señor	344
Dios, Ayúdanos	322	El Libro De Los Hechos	724
Dios Contesta La Oración_01	679	El Libro De Mi Dios	705
Dios Contesta La Oración_02	685	El Necio En La Arena	556
Dios Cuida De Mí	127	El Niño David	736
Dios De Tal Manera	64	El Pan Que Un Niño A Cristo Dio	789
Dios Es Amor	68	El Pecado Dominio No Tendrá	652
Dios Es Amor (1 Jn. 4:8)	67	Él Puede	150
Dios Es Maravilloso	57	El Reloj De Dios	151
Dios Es Más Grande Que Tú y Yo	148	El Rey Ya Viene	214
Dios Es Mi Padre	754	El Salvador De Mi Alma	391
Dios Es Nuestro Amparo	120	El Santo Espíritu De Dios	245
Dios Está Aquí Que Precioso Es	140	El Señor Quiere Que Brillemos	569
Dios Está Aquí Tan Cierto Con El Aire Que Respiro	141	Él Su Vida Dio Por Mí	188
Dios Grande Es Tu Amor	81	El Tema De Mi Canción	594
Dios Hizo El Sol	165	El Tiempo Se Va Y Hay Mucho Que Hacer	465
Dios Lo Dijo, Yo Lo Creo	289	Él Tiene Todo El Mundo En Sus Manos	159
Dios Me Ama A Mí	83	Él Trajo Gozo A Mi Ser	271
Dios Me Cuida	102	El Vivir Es Cristo Para Mí	529
Dios Me Hizo A Mí	725	En Belén Jesús Nació	180
Dios Muestra Su Amor	96	En Casa De Mi Dios	132
Dios Nos Da Los Alimentos	831	En El Calvario Un Día	382

En El Cuidado No Perezosos	551	Estamos De Pie Al Cantar	766
En El Hogar	821	Este Es El Día	757
En EL Valle Florece La Rosa	816	Este Mundo Creó Mi Dios	168
En Esta Mesa	823	Esteban No Dejó De Proclamar	734
En Esto Conocemos	85	Estoy Alegre ¿Por Qué Estás Alegre?	269
En La Arquilla	730	¡Estoy Alegre!	263
En La Biblia Leo	706	Estoy Contento	265
En La Casa De oración	677	Estoy Contento, Sí	345
En La Cruz, En La Cruz	184	Estoy En Ejército De Cristo	643
En La Gloria Celestial	807	Estoy Listo Si Él Me Llama	624
En La Patria Celestial	806		
En La Roca Estoy	121	Familia Feliz	753
En La Trinidad	249	Fe Es Creer En Dios	284
En Las Luchas	649	Fe La Victoria Es	658
En Los Amantes Brazos	116	Felicidad	264
En Mi Corazón	601	Feliz Con Cristo	266
En Mi Corazón He Guardado Tus Dichos	544	Feliz, Feliz Cumpleaños	780
En Mi Corazón Tengo Paz	278	Fija Tus Ojos En Cristo	505
En Mi Lugar	189	Firme Estaré	590
En Mi Mansión	813	Fuisteis Sellados	246
En Mi Vida Gloria Te Doy	25		
En Tu Cumpleaños	781	Ganar A Los Perdidos	464
En Tu Juventud Acuérdate De Dios	790	Ganemos Los Niñitos Para Dios	481
En Tu Presencia	139	Gloria A Cristo	8
En Un Abrir Y Cerrar De Ojos	449	Gloria A Ti, Señor	48
En Un Rincón De Mi Ser	500	Gloria A Tu Nombre Por Doquier	46
En... Yo Le Canto A Mi Señor	42	Gloria Aleluya	445
Entregaos A Dios	416	Gloria, Gloria, Aleluya	352
Era Un Muchachito	735	Glorioso Día Será	815
Eres Un Dios De Poder	152	Gozo En Mi Corazón	267
Es Cristo Mi Todo	619	Gozo Hay Siguiendo A Cristo	262
Es Distinto Hoy	448	Gozo Inefable	258
Es El Señor Quien Me Salvó	348	Gracia	135
Es Tan Bueno Dar Gracias Al Señor	306	Gracias Cristo Por La Victoria	661
¿Es Verdad Que Cristo Salva?	347	Gracias Damos	308
Escoged Hoy A Quien Servirás	411	Gracias Damos, Señor	830
Escudriñemos Nuestros Caminos	92	Gracias Dios	317
Esfuézate Hoy En La Fe	567	Gracias, Dios, Por Tu Salvación	312
Espera En Él	686	Gracias, Oh Señor	305
Esperamos La Venida Del Señor	207	Gracias, Padre	318
Espíritu Del Trino Dios	244	Gracias Señor	316
Está Aquí	142	Gracias Señor Por El Día Tan Lindo	311
Esta Iglesia Se Irá De Esta Tierra	805	Gracias Te Doy, Señor	307
Está Jehová En Su Santo Templo	765	¡Gracias!	309
Esta Velita Es Mía	572	Guárdame	656
Estad Siempre Gozosos	270	Guíame A Un Alma Hoy	466

Habla Con Cristo	682	Jesús, Ya Tuyo Quiero Ser	526
Hablaré De Cristo	467	Jonás	739
Hablemos De Cristo	469	Josué Peleó Batalla En Jericó	740
Hacia El Blanco Celestial	559	Juan 1:12	359
¿Has Hablado Alguna Vez Con Dios?	687	Juventud Para Cristo Proclama	794
¿Has Oído? ¿Sabes Tú?	482		
Hay Alguien Que A Tu Puerta Está	427	La Bandera Santa	642
Hay Millones De Niños	483	La Biblia	714
Hay Perdón Por La Sangre De Jesús	330	La B-I-B-L-I-A	712
Hay Un Gran Salvador	113	La Biblia Dice Así	717
Hay Un Solo Dios	203	La Biblia Es Cual Martillo	715
Hay Una Fuente	358	La Biblia Es Cual Martillo (Versión popular)	716
Hay Una Lucecita En Mí	579	La Biblia Es Verdad	713
Hay Victoria En Él	663	La Cuenta Regresiva	219
Hay Victoria Para Mí	662	La Escuela Dominical	759
Hay Vida En Jesús	558	La Escuela Ha Terminado	769
Haz Tú Cual La Mujer	424	La Familia De Dios	362
Haz Tu Voluntad	532	La Fuente De La Salvación	360
He Aquí Estoy A La Puerta	436	La Hormiguita	634
He Aquí Jesús A La Puerta Está	435	La Ley De Jehová Es Perfecta	711
He Aquí, He Aquí Yo Estoy A La Puerta	434	La Oración De Clausura	772
He Decidido Seguir A Cristo	412	La Palabra De Dios Es Simiente	709
Hecho Por Ti	172	La Palabra De Dios Siempre Me Enseña	710
Heme Aquí, Señor	627	La Puerta Soy	431
Hosanna	15	La Sangre De Cristo	190
Hoy Al Este Y Oeste	484	Lámpara Es A Mis Pies Tu Palabra	723
Hoy, Ayer y Por Los Siglos	55	Las Flores Y Los Pájaros	167
		Las Lluvias Ya Caen	756
Id Al Mundo	487	Las Misericordias De Dios	77
Id, Id, Id	485	Las Promesas Del Señor Mías Son	622
Indigno Soy	136	Le Alabo	24
Inunda Mi Alma La Paz	279	Le Veremos Algún Día	217
		Levantaos, Bendecid	41
Jamás Tendrás Completa Paz Sin Cristo	281	Levántate Pueblo	215
Jehová Es Mi Luz y Mi Salvación	620	Libertad, Libertad, Oh Qué Buena	350
Jehová Mi Pastor Es	615	Llevando La Palabra	468
Jesucristo Es El Señor	233	Lo Que Quieras Señor_01	508
Jesús Ama A Los Niños	486	Lo Que Quieras Señor_02	509
Jesús Amó Niñitos Como Yo	65	Loor A Ti	28
Jesús El Buen Pastor	560	Los Cinco Sentidos	171
Jesús Él Vive	196	Los Discípulos De Cristo	742
Jesús Es El Camino	392	Los Discípulos De Jesús	741
Jesús Le dio Agua	750	Los Hijos De Jacob	731
Jesús Nos Ama A Cada Uno	70	Los Jueces	743
Jesús Te Llama	488	Los Libros Del Antiguo Testamento	708
Jesús Triunfante Vive Hoy	205	Los Libros Del Nuevo Testamento	707

Los Niños De Siete Años	364	Mis Pecados Son Perdonados	335
Los Niños Son De Cristo	349	Muchos Miles Aún Sin Saber	490
Los Que Confían En Jehová	618	Muéstrame, Oh Jehová Tus Caminos	552
Los Que Esperan En Jehová_01	613	Murió Por Mí Jesús	191
Los Que Esperan En Jehová_02	614	Muy Negro Era Mi Corazón	455
Lucha Para Cristo	473		
Luz Refulgente	367	Nació Jesucristo	175
		Nadie Hay Tan Precioso	228
Majestad	39	Necesito Tu Presencia	591
Mándame Oh Señor	489	Niños Felices Somos	261
Maravilla Es Saber	580	Niños Más Allá	491
Maravillosa Es La Nueva Vida	456	Nítido Rayo Por Cristo	577
Maravilloso Es	66	No Cambiará	54
Maravilloso Es Cristo	74	No Fallará, Pues, Él Es Dios	62
Maravilloso Es Cristo El Señor	230	No Hay En El Mundo Otro Nombre	386
Maravilloso Es Cristo, Cristo Mi Señor	365	No Hay Gozo Más Grande	820
Marcha De La Seguridad	403	No Hay Imposible Para Dios	154
Marcha Triunfal	650	No Me Da Temor	610
¡Marchad, Oh Juventud!	797	No Me Hables Del Pecado	542
Marcharé Por La Vida Con Paz	277	No, Nunca Cederemos	654
Mas A Todos Los Que Le Recibieron	363	No Te Dejo Solo	115
Más Allá	801	No Temas	111
Más Blanco Que La Nieve	327	Nos Vamos A Palacio	808
Me Alegré	760	Noticia Grata	385
Me Ama Dios	79	Nubes No Hay	454
Me Ve Dios	144	Nuestra Patria Será Para Cristo	645
Mejor Es Tu Amor	71	Nuestro Dios Nos Salvó	394
Mi Amor y Vida	507	Nueva Criatura Es	459
Mi Amparo Es Jesús	110	NUEVAS, Buenas Nuevas	337
Mi Buen Dios	783		
Mi Buen Pastor	114	Obedecer	321
Mi Corazón	506	Obediente Yo Seré	323
Mi Corazón, Oh Examina Hoy	700	Ofrenda	788
Mi Dios Es Fiel	59	Ofrenda De Amor	784
Mi Dios Es Tan Grande	153	¡Oh, Abre Hoy!	419
Mi Gozo	513	Oh Cristo Mío	94
Mi Jesús Se Fue Al Cielo	226	Oh Cristo, Anhelo Agradarte	524
Mi Padre Es	50	Oh, Cristo Sí Viene	212
Mi Pequeño Corazón Entrego A Cristo	414	¡Oh Cuán Grande Amor!	98
Mi Tierno Jesús	52	¡Oh, Cuán Hermoso Es El Cielo!	812
Mira Al Cordero De Dios	387	Oh Cuanto Amo A Cristo	292
Mira Lo Que Hizo Mi Señor	565	Oh Dios Es Bueno	384
Mirad Cuál Amor	87	¡Oh, Gloria Es Sin Par Saber!	452
Mis Cargas Te Entrego Señor	612	Oh, Jehová, De Mañana Oirás Mi Voz	688
Mis Dos Manecitas Doy A Cristo	511	Oh, La Sangre De Cristo	333
Mis Manos He Lavado	510	Oh, Moraremos Unidos	814

Oh No Hay Dios Tan Grande Como Tú	156	Por La Vía De La Cruz	192
Oh Padre, Allá En Los Cielos	832	Por Mi Espíritu	160
Oh Que Hermoso Es Ser Un Cristiano	453	Por Mí Sufrió	193
Oh Qué Inmenso Amor	78	Por Niebla y Luz	107
Oh, Señor, Envíame A Mí	494	¿Por Qué No Aceptas?	422
Oh Señor, Heme Aquí	626	Por Qué No Amarle	383
Oh Sí Para Mí Hay Perdón	328	Por Qué Te Afanas	108
Oh Si Soy Feliz	257	Por Siempre Cantaré De Cristo	51
Oh, Ven A Conocer	418	Por Su Gracia Salvos	669
Ora A Dios	691	Por Todo El Mundo	495
Orando	684	Por Todo El Mundo Id	499
Orando Sin Cesar Venceremos	690	Por Tus Dones Mil	314
Oveja Soy	651	Porque Me Libertó	194
Oye Oh Dios La Oración	689	Porque Un Niño Nos Es Nacido	177
Oye, Dios, Del Cielo	698	Procura Con Diligencia	629
		Pronto Cristo Regresará	206
Pacientemente Esperé A Jehová	38	Pronto Termina Mi Vida Aquí	810
Padre Benigno	824	Pronto Vendrá El Señor	225
Padre Nuestro Celestial	825	Puedo Confiar En Dios	609
Padre Santo, Te Adoramos	699	Puedo Confiar En El Señor	608
Padre Te Adoro	3	Puerta Yo Soy	379
Padre, Ahora Al Salir	773		
Para Él	525	iQué Alegre Los Creyentes!	44
Para Mí El Vivir Es Cristo	523	Que Alegría	380
¿Para Qué Pecar?	537	Que Bueno Es Jesucristo	366
Paso A Paso	600	iQué Cosas Lindas Que Dios Creó!	162
Paz Como Un Río	280	Que Dios Te Bendiga	474
Paz, Paz, Que Llena Mi Ser	282	Que El Reflejo De Cristo Fulgure En Mí	520
Pedro, Juan, Jacobo En El Barco	738	Que Glorioso Es Andar Con Él	563
Perder Los Bienes Es Mucho	381	Que Los Dichos De Mi Boca	538
Perfecta Paz	283	Que Maravilla Es Tener Una Familia	752
Permanecer En Cristo	588	iQué Maravilla Que Cristo Me Halló!	336
Pertenezco A Cristo Porque Él Me Salvó	451	iQué Maravilla Que Cristo Viniera Del Cielo!	378
Pertenezco A Cristo, Me Libertó	450	iQue Maravilla Que Me Ama!	530
Pertenezco A Mi Rey	811	¿Qué Piensas Pecador?	428
Pescadores Yo Os Haré	433	¿Qué Puedo Darle?	522
Pide y Se Te Dará	671	iQué Sean Puros, Oh Señor!	539
Poderoso Es Dios	146	¿Quién Hizo El Arco Iris?	169
Poderoso Es Él	36	¿Quién Puede Hacer Las Flores?	164
Por Contestar Nuestra Oración	672	Quiero Andar Las Calles De Oro	562
Por Cristo Vivo	566	Quiero Que El Mundo Lo Sepa	582
Por Cristo Vivo Yo	406	Quiero Servirle A Mi Señor	625
Por El Descanso	313		
Por Este Pan	827	Rebosa Mi Alma	256
Por Fe Yo Sigo	290	Regocijaos Siempre En El Señor	254
Por La Vía De Este Mundo	129	Religión	131

Repósate Oh Alma Mía	593	Si Satanás Me Tienta	655
Rescatados Somos	400	Si Soy Tentado	653
Resucitó Jesús	198	Si Vas Con Él	426
¡Resucitó!	195	Siempre Acompañado	119
Rey De Reyes	43	Siempre Habláis A Dios, Niñitos	692
Rinde Tu Vida	521	Siempre Te Cuida El Señor	105
		Sigo, Sigo, Sigo, A Jesucristo	587
¿Sabes Tú De Cristo?	421	Sigo, Yo Te Seguiré, Señor	410
¿Sabes Tú Por Qué A Cristo Le Amo?	295	Sigue En Dios Creyendo	678
¿Sabes Tú Si Renacistes Ya?	462	Sigue Fiel Cristiano	586
Salmo 27:3	109	Sígueme	439
Salvado Soy	329	Sin Cesar	137
Salvador Hermoso	231	Sin Ti Nada Somos En El Mundo	149
Salvo Soy	376	Sirviendo Con Amor	633
Salvo Soy Del Cruento Poder Del Pecar	377	Sitio De Solaz	374
Salvo Soy Por Fe	399	Solamente En Cristo	373
Samsón	733	Soldado Fiel De Jesucristo	647
Santidad Reclama Cristo	541	Soldado Soy De Jesús	639
Santo Consolador	247	Solo A Dios Adoro Yo	13
Santo Es El Señor	58	Sólo Creed	285
Santo Espíritu	241	Sólo Dios Hace Al Hombre Feliz	260
Santo Espíritu Llena Mi Vida	243	Sólo El Poder De Dios	461
Satisfecho Estoy	581	Sólo Jesucristo Salva	355
Se Fiel Hasta La Muerte	585	Solo No Estoy	599
Sé Que Soy Salvo	404	Sólo Tú Eres Santo	229
Sé Un Buen Daniel	737	Sólo Un Dios Y Mediador	202
¡Sé Un Héroe!	641	Somos Soldaditos	636
Sed Llenos	242	Somos Sólo Niños	372
Seguro Estoy	106	Somos Un Pequeño Pueblo Muy Feliz	751
Señor De La Siega	496	Soy Feliz	253
Señor Mío, Jesucrist	82	Soy Un Hijo Del Rey	458
Señor Para Ti No Hay Nada Difícil	158	Soy Un Seguidor De Cristo	583
Seré Feliz Cuando Él Vendrá	216	Soy Yo Señor	693
Serviré A Ti, Señor	497	¿Soy Yo Soldado De Jesús?	638
Si A Jesús Acudes	417	Su Gracia Es Mayor	134
Sí, Cristo Bendice	396	Su Gracia Me Basta A Mí	138
Si Dios Es Con Nosotros	660	Su Nombre Admirable Es Llamado	235
Si El Diablo Viene A Tu Corazón	657	Su Nombre Es Maravilloso	236
Si El Espíritu Llena Nuestras Vidas	252	Su Poder Gran Poder	145
Si Empezamos A Orar	680	Su Rostro Allí Contemplaré	817
Si En Verdad Eres Salvo	401	Suenan Melodías En Mi Ser	11
Si Habla Dios	157		
Si Mi Copa Rebosa De Amor	294	Tal Vez Nunca	644
Sí, La Biblia Es Verdad	718	También Debo Proclamar	472
Sí, Muy Sencillo Es	375	Tanto Has Hecho Tú Por Mí	517
Si Salvo Soy	471	Te Alabarán, Oh Jehová	34

Te Alabaré Dios	33	Un Hombre Muy Famoso	749
Te Amo, Rey	296	Un Paso A La Vez	665
Te Damos Gracias, Oh Señor Por Esta prueba De Tu Ar	828	Un Profeta Del Señor	748
Te Damos Gracias, Señor	315	Un Salvador	179
Te Ensalzaré Mi Dios Mi Rey	21	Un Vaso Nuevo	518
Te Vengo A Decir	298	Una Casa Construimos	630
Ten Piedad De Mí, Oh Dios	703	Una Cosa Grande Es	356
Tengo Mi Mano En La Mano Del Señor	548	Una Cosa Sé	457
Tengo Paz Como Un Río	276	Una Mirada De Fe	332
Tengo Un Hogar En La Roca	117	Una Oración	696
Tengo Un Tesoro Precioso	720	Una Oración Misionera	493
Tenme Brillando	576	Una Sola Puerta Hay	354
Tierra De Palestina	183	Una Vez Caminando	218
Tin, Tin, Tin, Oye Bien	163	Una Vía	370
Toda La Armadura	637		
Todas Las Cosas Hermosas	166	Vamos A Cantar	764
Todas Mis Cargas Jesús Las Llevó	353	Vamos Por Montes y Collados	475
Todo Es Posible	607	¡Vamos!	470
Todo Lo Que Hay	829	Ve, Di Que Él Vive	361
Todo Lo Que Soy	531	Ve Dilo En Las Montañas	476
Todos Deben De Saber	371	Ven A Alabar	49
Todos Mis Pecados Él Llevó	397	Ven A Mi Corazón	409
Toma Por Favor Mi Vida Señor	413	Ven Amigo A Jesús	420
Traed Los Diezmos	785	Ven, Consolador	240
Tráelas, Señor, A Ti	478	Venceremos	666
Traemos Nuestra Ofrenda	787	Venid A Mí	437
Tres Palabritas	181	Vestido Blanco	809
Tres Preguntas	719	Viajando Voy	369
Tres Veces Oraba Daniel En El Día	674	Vida Eterna	368
¿Tristes Estamos?	598	Viendo A Los Gigantes	747
Tú En Paz Al Alma Guardarás	104	Viene El Día	220
Tú Eres El Camino, La Vida y La Verdad	616	Vine A Alabar A Dios	16
Tú Eres Mi Protector	606	Viva El Evangelio	393
Tú Me Tejiste En El Vientre	40	Voy Remando En Mi Barquilla	130
Tu Palabra He Guardado	326		
Tu Palabra, Señor	325	Y Si Todos Trabajamos	631
Tu Pueblo Calla Ante Ti, Señor	767	Y Si Vivimos	407
Tuya Es La Gloria	20	Y Tú Belén	178
Tuyo Soy Señor	519	Ya Es Tiempo Mis Hermanos	492
		Ya La Clase Terminó	774
Un Alma Dame	479	Ya Se Fue	331
Un Cántico Yo Quiero Enviar	95	Ya Viene Cristo	221
Un Corderito	744	Yo Amo A Mi Señor	299
Un Dios Poderoso	155	Yo Amo La Biblia	721
Un Dócil Corazón	504	Yo Amo La Escuela Dominical	755
Un Galardón	668	Yo Amo La Santa Biblia	722

Yo Andaré Con Jesús	561
Yo Anhele Ser Como Cristo	515
Yo Anhele Un Día Ver A Cristo	223
Yo Creo	287
Yo Doy Mi Ofrenda	786
Yo Era Un Barquito	103
Yo Escucho	324
Yo Estaba Perdido	447
Yo Me Alegré Con Los Que Me Decían	761
Yo No Quiero Pecar	536
Yo Pensaba Que El Hombre Era Grande	161
Yo Quiero Más y Más De Cristo	516
Yo Quiero Servir A Dios	514
Yo Quiero Vencer	667
Yo Sé Que Cristo Siempre Me Ayudará	605
Yo Soy La Puerta	389
Yo Soy La Resurrección	200
Yo Soy Luz	429
Yo Soy Testigo Del Poder De Dios	147
Yo Soy Vencedor	664
Yo Subiré	211
Yo Te Alabaré Señor	31
Yo Te Sirvo	632
Yo Tengo Gozo En Mi Corazón	255
Yo Tengo Un Amigo Que Me Ama	75
Yo Vivo Señor	388
Zaqueo	745
Zaqueo (Versión Popular)	746

ÍNDICE PRIMERA FRASE

A Aquel Que Es Poderoso	30	Alabadle Todos Los Niñitos	101
A Aquel Que Es Poderoso	36	Alabanzas Hoy Cantamos	27
A Cantar Los Libros Vamos	708	Alabaré	1
A Daniel Imita	726	Alabemos Al Señor	6
A Dios El Padre y A Cristo El Hijo	9	Alabemos Niños Todos	170
A Dios Las Aves Cantan	14	Alabo A Dios De Mañana	29
A Dios Sea La Gloria	2	Alegría Tengo Siempre	268
A Donde Tú Fueres, Yo Iré	728	Alelu, Alelu, Aleluya	5
A Entregarme A Jesucristo	408	Aleluya	35
A Esta Tierra Cristo Vino	194	Aleluya, Aleluya, Soy Feliz	623
A Jehová Bendecid	37	Aleluya, Cristo Me Salvó	444
A Jesucristo Ven Pecador	415	Aleluya, Gloria A Jesús	18
A La Escuela Dominical Me Gusta Ir	759	Aleluya, Salvo Soy	390
A La Imagen De Dios	357	Aleluya Te Alabamos	17
A La Vista De La Eternidad	804	Algún Día Feliz	802
A Los Niños De Este Mundo	90	Allá Do Cristo Reina	800
A Tí, Oh Jehová Levantaré Mi Alma	697	Allá En El Cielo	799
A Veces Mi Camino De Males Lleno Está	694	Allá En El Monte Horeb	763
Abogado Tenemos En Cristo	204	Alto Voy A Contarte	463
Abraham Para Dónde Viajas	732	Alzaré Mis Ojos	122
Abre Mis Ojos Quiero Ver A Cristo	701	Amemos A Nuestra Biblia	704
Abre Mis Ojos, Dios	702	AMIES, Levántate y Predica	498
Acercate, Niñito, A Cristo	430	Amo A Cristo En La Mañana	297
Acuérdate De Tu Creador	91	Amor, Dios Es Amor	76
Acuérdate De Tu Creador	792	Ancho Cual Océano	63
Adelante Compañeros!	648	Andad En El Señor	545
¡Adelante! Jóvenes Cristianos	793	Andar Con Cristo	131
Adiós, La Hora Ya Llegó	771	Andaré En Su Palabra	320
Adiós Que El Salvador Os Guarde	770	Ando Con Cristo	584
Admirable Es Jesús	53	Anduve Yo Errante	578
Ahora Pues Temed A Dios	628	Aquí En Esta Tierra Conocí A Jesús	460
Ahora Salvo Soy	402	Arde El Fuego	768
Al Cielo Voy	440	Así Como Relámpago	208
Al Cielo Voy Pues Yo Ya Salvo soy	803	Aunque No Esté En La Infantería	639
Al Decirle Sí A Cristo	442	Aunque Ruda La Tormenta	125
Al Despertar En La Mañana Habla Con Cristo	682	Aunque Soy Chiquitito	88
Al Leer La Palabra De Dios Me Haré Estas Tres Preguntas	719	Aunque Soy Pequeñuelo	683
Al Mirar Jesús Las Multitudes	496	Aunque Un Ejército Acampe Contra Mí	109
Al Monte De Su Gozo	275		
Al Pobre Pesebre	176	Basado En El Reto Se Voz	426
Al Que No Conoció Pecado	186	Bástame Tu Gracia	133
Al Señor Doy Mi Amor	291	Bendeciré A Jehová	22
Alabad A Cristo	26	Bendice, Alma Mía	300
Alabad A Jehová	4	Bendición y Honra	23

Bendito Es El Señor	32	Creced, Creced, Creced	549
Bendito Jesús	52	Cree Que Dios Ha Oído Tu Oración	678
Bendito Sea Jehová La Roca	45	Creed En Jesús	346
Bienvenido A La Casa Del Señor	779	Creo En Dios	611
Bienvenido Está	777	Creo En Dios El padre Eterno	256
Bienvenidos Muy Queridos	776	Creo Que Mi Dios Contestará	673
Brillando Y Luchando	546	Creo Yo En La Biblia	288
Buen Amigo Es Jesús	61	Cristo Ama A Los Niños	86
Busca Primero El Reino De Dios	128	Cristo Ama Al Japonés	73
Buscome Mi Cristo	432	Cristo, Amigo De Los Niños	543
		Cristo Anduvo Haciendo Bienes	182
Cada Día Al Despertar	310	Cristo Con Mi Dios Me Reconcilió	334
Cada Día Con Cristo	547	Cristo, Consolador	234
Cada Día El Buen Daniel Oraba	727	Cristo, Cristo	232
Caminando Voy Para Canaán	550	Cristo, Cristo, Cristo	238
Canta Aleluya Al Señor	7	Cristo, Deseo Ganar Almas	477
Cantad Victoria	659	Cristo Es La Luz	573
Cantaré Al Señor Alabanza	47	Cristo Es La Peña De Horeb	425
Castillo Eres	112	Cristo Es La Roca De Poder	597
Cierta, Certa, Certa Es La Palabra	405	Cristo Es Mi Fuerte	596
Clama A Mí y Te Responderé	670	Cristo Es Todo Para Mí	501
Clama A Mí, Dice El Señor	438	Cristo Jesús Nos Redimió Del Pecado	795
Como El Ciervo Clama Por Las Aguas	512	Cristo La Luz Del Mundo	395
Cómo Pedro Proclamó	472	Cristo Llenó Mi Corazón	272
Cómo Te Ve Jesucristo?	574	Cristo Me Ama Yo Sé Que Por Siempre	82
Con Cristo En El Barco	123	Cristo Me Ama, Esto Sé	69
Con Cristo En La Familia	822	Cristo Mi Salvador Me Guardará	126
Con Cristo Estoy	338	Cristo Murió y Resucitó	514
Con Cristo He Sido Juntamente Crucificado	502	Cristo, Nombre Glorioso	237
Con Él Voy	568	Cristo Nos Manda Que Subamos Más	553
Con Fe Marchemos	640	Cristo Oye La Oración	675
Con Fe Oremos	695	Cristo Oye La Oración (Popular)	676
Con Gran Gozo y Placer	778	Cristo Padeció	185
Con La Espada De Verdad	796	Cristo Rompe Las Cadenas y Me Libra De Las Penas	342
Con Los Dos Peces y El Pan	789	Cristo Rompe Las Cadenas_1	339
Con Marcha De Victoria Seguiremos	646	Cristo Señor	533
Con Mis Cinco Sentidos	171	Cristo Siempre Está Conmigo	115
Con Pluma De Oro	818	Cristo Tanto Me Amó	84
Con Pluma De Oro (Popular)	819	Cristo Vendrá En El Alba	209
Con Qué Limpiará El Joven Su Camino	540	Cristo Vino Hasta Mí	443
Con Tu Mano, Oh Señor	603	Cristo Vive	199
Concede, Oh, Dios De Amor	696	Cristo Ya Pagó Por Mí	187
Construyendo Día Tras Día	554	Cristo Ya Viene	224
Contento Estoy En Mi Corazón	259	Crucificado Por Mí Fue Jesús	99
Contigo Estoy	124	Cual La Quietud De Un Arroyo	534
Cordero De Gloria	10	Cuán Dulce Es El Gran Nombre	239

Cuan Fiel Es Dios	60	Dios Es Maravilloso	57
Cuando Como Monte	595	Dios Es Más Grande Que Tú y Yo	148
Cuando Cristo Venga En Las Nubes	213	Dios Es Mi Padre	754
Cuando Cristo Vino	446	Dios Es Muy Grande y Me Ama Lo Sé	717
Cuando El Alma Está Triste Y Vacía	293	Dios Es Nuestro Amparo	120
Cuando Él Me Salvó	398	Dios Está Aquí Que Precioso Es	140
Cuando En Mi Senda Diaria	591	Dios Está Aquí Tan Cierto Con El Aire Que Respiro	141
Cuando Haya Tristezas	589	Dios Grande Es Tu Amor	81
Cuando Miro Las Estrellas	174	Dios Hizo El Sol	165
Cuando Oro A Veces Dios Dice Sí	685	Dios La Luz De Tu Amor Hoy Brilla	570
Cuando Tu Camino Muy Pesado y Largo Esté	592	Dios Lo Dijo, Yo Lo Creo	289
Cuando Venga El Señor	635	Dios Me Ama A Mí	83
Cuánto Nos Ama El Señor	97	Dios Me Hizo A Mí	725
Cuidadito Mis Ojitos Lo Que Ven	535	Dios Me Hizo, Dios Me Ayuda	609
Cumpleaños Feliz	782	Dios Nos Ha Dado Vida Eterna	368
		Dios Tanto Al Mundo Amó	80
Da Lo Mejor Al Maestro	527	Dios Te Bendiga	775
Da Tu Vida Al Señor	503	Dios Ve Nuestros Hechos	143
Dad Gracias	301	Donde Está El Espíritu De Dios	248
De Argentina A Venezuela	480	Dos Estarán	222
De Corazón Yo Creo	287	Doy Gracias A Mi Salvador	303
De Dios La Biblia Es Tesoro	722	Doy Mi Vida A Ti Señor	626
De Jehová Cantaré Yo Las Misericordias	12		
De la Vida y El Turbió Sé un Héroe	641	EBDV, Aquí Proclamamos Que Cristo Es El Rey	341
De Liberia A Nigeria	481	Ebenezer	118
De Modo Que Si Alguno Está En Cristo	459	El Amor De Dios Es Maravilloso	72
De Tal Manera Dios A Este Mundo Amó	89	El Antiguo Evangelio	555
Del Norte y Del Sur Vendrán	227	El Camino Al Cielo	343
Del Señor Profeta Fue Daniel	748	El Domingo Es El Día	758
Del Vivo Pan	340	El Domingo Estoy Contento	557
Deléitate Asimismo En El Señor	621	Él Es Dios	197
Demos Gracias Al Señor	302	Él Es Mi Admirable Consejero	56
Después De La Tormenta	604	El Fruto Del Espíritu_01	250
Di Si Quieres Ser mensajero	488	El Fruto Del Espíritu_02	251
Día Pronto Vendrá En Que Llanto No Habrá	815	El Gozo Del Señor Mi Fortaleza Es	273
Días De Juventud No Volverán	798	Él Hizo Tanto Para Mí	304
Digno Eres	19	El Indio Pequeño Tan Libre y Feliz	486
Dijo Cristo	351	El Libro De Los Hechos	724
Dios Al Mundo Amó	100	El Libro De Mi Dios	705
Dios, Ayúdanos	322	El Mismo Dios Que Me Hizo	155
Dios Contesta La Oración_01	679	El Necio En La Arena	556
Dios Cuida De Mí	127	El Pecado Dominio No Tendrá	652
Dios Cuidó A Agar	102	El Pueblo Desobedeció y Vino Su Castigo	743
Dios De Tal Manera	64	Él Puede	150
Dios Es Amor	68	El Salvador De Mi Alma	391
Dios Es Amor (1 Jn. 4:8)	67	El Santo Espíritu De Dios	245

El Señor Nos Quiere Ver Siempre Así	569	Esfuérzate Hoy En La Fe	567
Él Su Vida Dio Por Mí	188	Esperamos La Venida Del Señor	207
Él Trajo Gozo A Mi Ser	271	Espíritu Del Trino Dios	244
El Vivir Es Cristo Para Mí	529	Está Aquí	142
En Belén Jesús Nació	180	Esta Iglesia Se Irá De Esta Tierra	805
En El Calvario Un Día	382	Está Jehová En Su Santo Templo	765
En El Cuidado No Perezosos	551	Esta Velita Es Mía La Voy A Dejar Brillar	572
En El Desierto La Gente Comió	831	Estad Siempre Gozosos	270
En El Hogar Tú Necesitas A Jesús	821	Estamos De Pie Al Cantar	766
En El Mundo Hallome Cristo	374	Este Es El Día	757
En EL Valle Florece La Rosa	816	Este Mundo Creó Mi Dios	168
En Esta Mesa Oh Buen Señor	823	Estoy Alegre	263
En Esto Conocemos	85	Estoy Alegre ¿Por qué estás alegre?	269
En La Arquilla Moisés Se Salvó	730	Estoy Contento	265
En La Biblia Leo	706	Estoy Contento, Sí	345
En La Casa De oración	677	Estoy En Ejército De Cristo	643
En La Cruz, En La Cruz	184	Estoy Listo Si Él Me Llama	624
En La Gloria Celestial	807		
En La Patria Celestial	806	Fe Es Creer En Dios	284
En La Roca Estoy	121	Fe Es Creer La Biblia	284
En La Trinidad	249	Fe La Victoria Es	658
En Las Luchas	649	Felicidad Hay En Mi Alma	264
En Las Riquezas O En El Gozar	594	Feliz, Feliz Cumpleaños	780
En Los Amantes Brazos	116	Fija Tus Ojos En Cristo	505
En Mi Corazón	601	Firme Estaré	590
En Mi Corazón He Guardado Tus Dichos	544	Fue De David El Niño, Honda Su posesión	736
En Mi Corazón Tengo Paz	278	Fue Moisés Un Instrumento	729
En Mi Mansión	813		
En Mi Vida Gloria Te Doy	25	Ganar A Los Perdidos	464
En Sólo Un Parpadear Mi Corazón Cambió	449	Gloria A Cristo	8
En Tu Juventud Acuérdate De Dios	790	Gloria Aleluya	445
En Tu Presencia	139	Gloria, Gloria, Aleluya	352
En Un Rincón De Mi Ser	500	Gloria, Gloria, Gloria A Ti Señor	48
En Voz Baja Debo Hablar	762	Gozo En Mi Corazón	267
En... Yo Le Canto A Mi Señor	42	Gozo Hay Siguiendo A Cristo	262
Entregaos A Dios	416	Gozo Inefable	258
Era Un Muchachito De Nombre David	735	Gracias Damos, Señor	830
Eran Doce Los Discípulos De Cristo	742	Gracias Dios	317
Eres Un Dios De Poder	152	Gracias, Dios, Por Tu Salvación	312
Es Cristo Mi Todo	619	Gracias, Oh Señor	305
Es Distinto Hoy	448	Gracias, Padre, Por Tu Bondad	318
Es El Señor Quien Me Salvó	348	Gracias Señor	316
Es Tan Bueno Dar Gracias Al Señor	306	Gracias Señor Por El Día Tan Lindo	311
Es Verdad Que Cristo Salva	347	Gracias Señor Por Tu Amor	309
Escoged Hoy A Quien Servirás	411	Guárdame	656
Escudriñemos Nuestros Caminos	92	Guíame A Un Alma Hoy	466

Habiendo Oído La Palabra de Verdad	246	Jesús Hizo El Llamado A Doce Discípulos	741
Hablemos De Cristo	469	Jesús Le dio Agua	750
Hacia El Blanco Celestial	559	Jesús Nos Ama A Cada Uno	70
Has Hablado Alguna Vez Con Dios?	687	Jesús Triunfante Vive Hoy	205
¿Has Oído? ¿Sabes Tú?	482	Jesús, Ya Tuyo Quiero Ser	526
Hay Alguien Que A Tu Puerta Está	427	Jonás No Le Hizo Caso A La Palabra De Dios	739
Hay Millones Aún Sin Saber	490	Josué Peleó Batalla En Jericó	740
Hay Millones De Niños	483	Juventud Para Cristo Proclama	794
Hay Perdón Por La Sangre De Jesús	330		
Hay Un Gran Salvador	113	La Bandera Santa	642
Hay Un Lugar Que Dios Nos Dio Para Crecer	753	La B-I-B-L-I-A	712
Hay Una Fuente	358	La Biblia Es Cual Martillo	715
Hay Una Lucecita En Mí	579	La Biblia Es Cual Martillo (Versión popular)	716
Hay Victoria En Él	663	La Biblia Es El Libro Precioso De Dios	714
Hay Victoria Para Mí	662	La Biblia Es Verdad	713
Hay Vida, Hay Vida En Jesús	558	La Escuela Ha Terminado	769
Haz Tú Cual La Mujer	424	La Fuente De La Salvación	360
Haz Tu Voluntad	532	La Hormiguita	634
Hazme Un Siervo Cual Tú Señor	528	La Ley De Jehová Es Perfecta	711
He Aquí Estoy A La Puerta	436	La Palabra De Dios Es Simiente	709
He Aquí, He Aquí Yo Estoy A La Puerta	434	La Palabra De Dios Siempre Me Enseña	710
He Aquí Jesús A La Puerta Está	435	La Puerta Soy	431
He Decidido Seguir A Cristo	412	La Sangre De Cristo	190
Heme Aquí, Señor	627	Lámpara Es A Mis Pies Tu Palabra	723
Hosanna	15	Las Flores Y Los Pájaros	167
Hoy Al Este Y Oeste	484	Las Lluvias Ya Caen	756
Hoy Mi Ofrenda De Amor Gozoso Traigo	784	Las Misericordias De Dios	77
Hoy Te Deseamos Oh Querido Hermano	781	Las Promesas Del Señor Mías Son	622
Hoy, Ayer y Por Los Siglos	55	Le Alabo Por La Iluvia	24
		Le Veremos Algún Día	217
Id, Id, Id	485	Levantaos, Bendecid	41
Ignoro Cuando Será Que A Mi Mansión He De Llegar	817	Levántate Pueblo	215
Indigno Soy	136	Libertad, Libertad, Oh Qué Buena	350
Inunda Mi Alma La Paz	279	Llevando La Palabra Sí	468
		Lo Que Quieras Señor_01	508
Jamás Tendrás Completa Paz Sin Cristo	281	Lo Que Quieras Señor_02	509
Jehová Es Mi Luz y Mi Salvación	620	Los Hijos De Jacob	731
Jehová Mi Pastor Es	564	Los Libros Veiticiete Son	707
Jehová Mi Pastor Es	615	Los Niños De Siete Años	364
Jesucristo Es El Señor	233	Los Niños Son De Cristo	349
Jesús Amó Niñitos Como Yo	65	Los Ojos Para ver	539
Jesús, De Dios Enviado	423	Los Pajaritos Que Van Por El Aire	173
Jesús El Buen Pastor	560	Los Que Confían En Jehová	618
Jesús Él Vive	196	Los Que Esperan En Jehová_01	613
Jesús Es El Camino	392	Los Que Esperan En Jehová_02	614
Jesús Es Mi Amado Y Buen Pastor	114	Lucha Para Cristo Pues Hay Almas Que Salvar	473

Luz Refulgente	367	Niños Mil Hoy Viven En El Mundo	499
		Nítido Rayo Por Cristo	577
Majestad	39	No Fallará, Pues, Él Es Dios	62
Maravilla Es Saber	580	No Hay En El Mundo Otro Nombre	386
Maravilloso Es Cristo	74	No Hay Gozo Más Grande	820
Maravilloso Es Cristo El Señor	230	No Hay Imposible Para Dios	154
Maravilloso Es Cristo, Cristo Mi Señor	365	No Me Da Temor	610
Marchad, Oh Juventud!	797	No Me Hables Del Pecado	542
Marcharé Por La Vida Con Paz	277	No, Nosotros Nunca Cederemos	654
Mas A Todos Los Que Le Recibieron	363	No Puedes Llevarme No Tu Gracia No Esté	135
Más A Todos Los Que Le recibieron	359	No Temas	111
Más Allá	801	No Tengas Miedo Cristo Te Cuidará	105
Más Blanco Que La Nieve	327	Nos Vamos A Palacio	808
Mas Dios Muestra Su Amor	96	Noticia Grata	385
Me Alegré Con El Que Me Invitó	760	Nubes No Hay Sobre Mí	454
Me Ama Dios	79	Nuestra Patria Será Para Cristo	645
Me Ve Siempre Dios	144	Nuestro Dios Nos Salvó	394
Mejor Que La Vida	71	NUEVAS, Buenas Nuevas	337
Mi Amor y Vida Doy A Ti	507		
Mi Amparo Es Jesús	110	Obediente Yo Seré	323
Mi Buen Dios	783	Oh, Abre Que Entre Jesús	419
Mi Corazón Todo Te Doy	506	Oh Cristo Mío	94
Mi Corazón, Oh Examina Hoy	700	Oh Cristo Mío, Anheló Agradarte	524
Mi Dios Es Fiel	59	Oh, Cristo Sí Viene	212
Mi Dios Es Tan Grande	153	Oh Cuán Grande Amor	98
Mi Dios Oye La Oración	676	Oh, Cuán Hermoso Es El Cielo	812
Mi Jesús Se Fue Al Cielo	226	Oh Cuanto Amo A Cristo	292
Mi Padre Es	50	Oh Dios Bendice Con Amor A Cada Niño	772
Mi Pequeño Corazón Entrego A Cristo	414	Oh Dios Es Bueno	384
Mi Vida, Oh Cuan Triste y desolada	441	Oh, Dios, Tu Palabra He Guardado	326
Mira Al Cordero De Dios	387	Oh, El Rey Ya Viene	214
Mira Lo Que Hizo Mi Señor	565	Oh, Gloria Es Sin Par Saber	452
Mirad Cuál Amor	87	Oh, Jehová, De Mañana Oirás Mi Voz	688
Mis Cargas Te Entrego Señor	612	Oh Jesús Bendice Nuestra Ofrenda	788
Mis Dos Manecitas Doy A Cristo	511	Oh, La Sangre De Cristo	333
Mis Manos He Lavado	510	Oh, Moraremos Unidos	814
Mis Pecados Son Perdonados	335	Oh No Hay Dios Tan Grande Como Tú	156
Muéstrame, Oh Jehová Tus Caminos	552	Oh Padre, Allá En Los Cielos	832
Murió Por Mí Jesús	191	Oh Que Amor Que Inmenso Amor	78
Muy Feliz Con Cristo	266	Oh Señor Quiero Vivir Sirviendo Con Amor	633
Muy Negro Era Mi Corazón	455	Oh Sí Para Mí Hay Perdón	328
		Oh Si Soy Feliz	257
Nació Jesucristo	175	Oh, Señor, Envíame A Mí	494
Nadie Hay Tan Precioso	228	Oh, Ven A Conocer	418
Niños Felices Somos	261	Oh Yo Quiero Servirle A Mi Señor	625
Niños Más Allá Del Mar	491	Ora A Tu Dios De Mañana	691

Orando Sin Cesar Venceremos	690	Por Qué Te Afanas	108
Oveja Soy	651	Por Siempre Cantaré De Cristo	51
Oye, Dios, Del Cielo	698	Por Su Gracia Somos Salvos Ya	669
Oye Oh Dios La Oración	689	Por Todo El Mundo	495
		Por Tus Dones Mil	314
Pacientemente Esperé A Jehová	38	Porque Hay Un Solo Dios	203
Padre Benigno	824	Porque Un Niño Nos Es Nacido	177
Padre Nuestro Celestial	825	Procura Con Diligencia	629
Padre Santo, Te Adoramos	699	Pronto Cristo Regresará	206
Padre Te Adoro	3	Pronto Termina Mi Vida Aquí	810
Padre, Ahora Al Salir	773	Pronto Vendrá El Señor	225
Padre, Te Amo	46	Prudente Un Hombre Casa Construyó	602
Para Él	525	Puedo Confiar En El Señor	608
Para Librarnos cristo Murió	201	Puerta Yo Soy	379
Para Mí El Vivir Es Cristo	523		
Para Qué Pecar Si Soy Salvo	537	Qué Alegre Los Creyentes	44
Paso A Paso Sigo A Cristo	600	Qué Alegría Cristo Me Salvó	380
Paz Como Un Río	280	Que Bueno Es Jesucristo	366
Paz, Paz, Que Llena Mi Ser	282	Qué Cosas Lindas Que Dios Creó	162
Pedro, Juan, Jacobo En El Barco	738	Que Dios Te Bendiga	474
Perder Los Bienes Es Mucho	381	Que El Reflejo De Cristo Fulgure En Mí	520
Perfecta Paz	283	Que Glorioso Es Andar Con Él	563
Permanecer En Cristo	588	Que Grandiosa Es La Puesta Del Sol	66
Pertenezco A Cristo Porque Él Me Salvó	451	Que Hoy Mi Gozo Está En Oír y Hacer Su Ley	513
Pertenezco A Cristo, Me Libertó	450	Que Los Dichos De Mi Boca	538
Pertenezco A Mi Rey	811	Que Maravilla Es Tener Una Familia	752
Pescadore De Hombres Serás	433	Qué Maravilla Que Cristo Me Halló	336
Pescadores Yo Os Haré	433	Qué Maravilla Que Cristo Viniera Del Cielo	378
Pide y Se Te Dará	671	Que Maravilla Que Me Ama!	530
Pide y Te Contestará	686	Qué Piensas Pecador	428
Poderoso Es Dios	146	Qué Puedo Darle	522
Por Contestar Nuestra Oración	672	Quién Dirá Que Ya Es Salvo Por La Fe	403
Por Cristo Vivo	566	Quién Hizo El Arco Iris	169
Por Cristo Vivo Yo	406	Quién Puede Hacer Las Flores	164
Por El Camino Extraviadas	465	Quiero Andar Las Calles De Oro	562
Por El Descanso	313	Quiero Que El Mundo Lo Sepa	582
Por Este Pan, Por Este Don	827		
Por Fe Yo Sigo	290	Reboza Ya Mi Alma	256
Por La Vía De Este Mundo	129	Regocijaos Siempre En El Señor	254
Por La Vía De La Cruz	192	Repósate Oh Alma Mía	593
Por Los niños Otra Vez Te Rogamos	493	Rescatados Somos	400
Por Los Que Jesús Salvó Viene Otra Vez	210	Resucitó	195
Por Mí Sufrió	193	Resucitó Jesús	198
Por Niebla y Luz	107	Rey De Reyes	43
Por Qué No Aceptas	422	Rinde Tu Vida Al Salvador	521
Por Qué No Amarle	383		

Sabes Oh Creyente Que Eres Sermón Aquí	575	Siempre Habláis A Dios, Niñitos	692
Sabes Tú Por Qué A Cristo Le Amo	295	Siento Inmenso Gozo En Mi Corazón	274
Sabes Tú Si Renacistes Ya	462	Sigo, Sigo, Sigo, A Jesucristo	587
Salvado Soy	329	Sigo, Yo Te Seguiré, Señor	410
Salvador Hermoso	231	Sigue Fiel Cristiano	586
Salvo Soy	376	Sin Cesar	137
Salvo Soy Del Cruento Poder Del Pecar	377	Sin Ti Nada Somos En El Mundo	149
Salvo Soy Por Fe	399	Solamente En Cristo	373
Samsón	733	Soldado Fiel De Jesucristo	647
Santidad Reclama Cristo	541	Soldados De La Cruz Aquí	650
Santo Consolador	247	Solo A Dios Adoro Yo	13
Santo Espíritu	241	Sólo Creed	285
Santo Espíritu Llena Mi Vida	243	Sólo Dios Hace Al Hombre Feliz	260
Santo, Santo, Santo	28	Sólo El Poder De Dios	461
Santo, Santo, Santo, Poderoso Dios	58	Sólo Hay Un Dios y Un Mediador	202
Satisfecho Estoy	581	Sólo Jesucristo Salva	355
Se Entregó El Cordero Allí	189	Solo No Estoy	599
Se Fiel Hasta La Muerte	585	Sólo Tú Eres Santo	229
Sed Llenos	242	Somos Soldaditos	636
Seguro Estoy	106	Somos Sólo Niños	372
Señor Mío Jesucristo	826	Somos Un Pequeño Pueblo Muy Feliz	751
Señor Para Ti No Hay Nada Difícil	158	Soy De Él Padre Fiel	54
Señor Te Pedimos Un Avivamiento	681	Soy Feliz	253
Seré Feliz Cuando Él Vendrá	216	Soy Feliz Porque Soy De La Familia De Dios	362
Serviré A Ti, Señor	497	Soy Un Hijo Del Rey	458
Si A Jesús Acudes Todo Bien Será	417	Soy Un Seguidor De Cristo	583
Sí, Creo Yo	287	Soy Yo Señor El Que Necesita Orar	693
Sí, Cristo Bendice	396	Soy Yo Soldado De Jesús?	638
Sí, Cristo Me Ama	93	Su Gracia Es Mayor	134
Si Cristo Me Da Brillo Brillaré	571	Su Gracia Me Basta A Mí	138
Si Dios Es Con Nosotros	660	Su Nombre Admirable Es Llamado	235
Si El Diablo Viene A Tu Corazón	657	Su Nombre Es Maravilloso	236
Si El Espíritu Llena Nuestras Vidas	252	Su Poder Gran Poder	145
Si Empezamos A Orar	680	Suenan Melodías En Mi Ser	11
Si En Verdad Eres Salvo	401		
Si Habla Dios	157	Tal Vez Nunca	644
Si Hablas Tú Con Dios Las Cosas Cambiarán	684	Tan Solo Tu Mano De Amor Pudo Crear	172
Si Hay Un Alma Sin La Luz	489	Tanto Has Hecho Tú Por Mí	517
Sí, La Biblia Es Libro De Verdad	718	Te Alabarán, Oh Jehová	34
Si Mi Copa Rebosa De Amor	294	Te Alabaré Dios	33
Sí, Muy Sencillo Es	375	Te Amo, Rey	296
Si Quieres Crecer	321	Te Damos Gracias Oh Señor Por Esta prueba De Tu Amo	828
Si Salvo Soy Debo Decir	471	Te Damos Gracias, Oh Señor	308
Si Satanás Me Tienta	655	Te Damos Gracias, Señor	315
Si Soy Tentado	653	Te Ensalzaré Mi Dios Mi Rey	21
Siempre Acompañado	119	Te Vengo A Decir	298

Ten Piedad De Mí, Oh Dios	703	Un Paso A La Vez	665
Tengo Mi Mano En La Mano Del Señor	548	Un Propósito Distinto Él Me Dio	456
Tengo Paz Como Un Río	276	Un Salvador	179
Tengo Un Hogar En La Roca	117	Una Casa Edificamos	630
Tengo Un Tesoro Precioso	720	Una Cosa Grande Es	356
Tenme Brillando	576	Una Cosa Sé	457
Tierra Bendita y Divina	183	Una Mirada De Fe	332
Tin, Tin, Tin, Oye Bien	163	Una Oración Yo Quiero Hacer	307
Toda La Armadura	637	Una Sola Puerta Hay	354
Todas Las Cosas Hermosas	166	Una Vez Caminando	218
Todas Mis Cargas Jesús Las Llevó	353	Una Vía Hay Que Va Al Cielo	370
Todo Es Nuevo Desde Que Encontré A Dios	453	Unos Se Imaginan, Se Suponen	404
Todo Es Posible	607		
Todo Está Bien En Casa De Mi Dios	132	Vamos Por Montes y Collados	475
Todo Lo Que Hay	829	Vamos Todos con Gran Decisión	470
Todo Lo Que Soy y Lo Que Seré	531	Ve Dilo En Las Montañas	476
Todo Poder Mi Dios Me Dio	487	Ve, Dí Que Él Vive	361
Todo Va A Terminar	219	Ven A Alabar	49
Todos Deben De Saber	371	Ven A Mi Corazón	409
Todos Mis Pecados Él Llevó	397	Ven Amigo A Jesús	420
Toma El Desafío, Sé Un Buen Daniel	737	Ven, Consolador	240
Toma Por Favor Mi Vida Señor	413	Ven, Sube Al Monte Del Gran Dios De Israel	91
Tóname Señor Te Pido	504	Venceremos Por La Fe	666
Traed Los Diezmos	785	Venid A Mí	437
Tráelas, Señor, A Ti	478	Vestido Blanco Yo Tendré	809
Traemos Nuestra Ofrenda	787	Viendo A Los Gigantes No Temió Caleb	747
Tres Palabritas	181	Viene El Día	220
Tres Veces Oraba Daniel En El Día	674	Vine A Alabar A Dios	16
¿Tristes Estamos?	598	Viva El Evangelio Del Amor	393
Tú En Paz Al Alma Guardarás	104	Vives Cansado y Triste	421
Tú Eres El Camino, La Vida y La Verdad	616	Voy Remando En Mi Barquilla	130
Tú Eres Mi Protector	606	Voy Viajando Por El Tren	369
Tu Guardarás En Completa Paz	617		
Tú Me Tejiste En El Vientre	40	Y Si Todos Trabajamos	631
Tu Palabra, Señor	325	Y Si Vivimos	407
Tu Pueblo Calla Ante Ti, Señor	767	Y Todo El Mundo Está En Sus manos	159
Tuya Es La Gloria	20	Y Tú Belén	178
Tuyo Soy Señor	519	Ya Es Tiempo Mis Hermanos	492
		Ya No Espanta El Juicio Del Señor	344
Un Alma Dame	479	Ya Se Fue	331
Un Cántico Yo Quiero Enviar	95	Ya terminó La Clase Hoy	774
Un Corderito En Cada Hogar Murió	744	Ya Vamos De Pie A Cantar	764
Un Galardón	668	Ya Viene Cristo	221
Un Hombre Muy Famoso	749	Yo Amo A Mi Señor	299
Un Hombre Muy Valiente Era Esteban	734	Yo Amo La Biblia La Gran Maravilla	721
Un Mandamiento Nuevo Os Doy	319	Yo Amo La Escuela Dominical	755

Yo Andaré Con Jesús	561
Yo Anhele Ser Como Cristo	515
Yo Anhele Un Día Ver A Cristo	223
Yo Doy Mi Ofrenda	786
Yo Era Un Barquito	103
Yo Escucho La Voz De Cristo	324
Yo Estaba Perdido	447
Yo Me Alegré Con Los Que Me Decían	761
Yo No Quiero Pecar	536
Yo No Tengo Que viajar Muy Lejos	467
Yo Oí Al Salvador Decir "Sígueme"	439
Yo Pensaba Que El Hombre Era Grande	161
Yo Pongo Mi Vida Al Reloj De Dios	151
Yo Quiero Más y Más De Cristo	516
Yo Quiero Ser Señor Amado	518
Yo Quiero Vencer	667
Yo Sé Que Cristo Siempre Me Ayudará	605
Yo Soy La Puerta	389
Yo Soy La Resurrección	200
Yo Soy Luz	429
Yo Soy Testigo Del Poder De Dios	147
Yo Soy Vencedor	664
Yo Subiré	211
Yo Te Alabaré Señor	31
Yo Te Sirvo Porque Te Amo	632
Yo Tengo Gozo En Mi Corazón	255
Yo Tengo La Victoria En Cristo	661
Yo Tengo Un Amigo Que Me Ama	75
Yo Vivo Señor Porque Tú Vives	388
 Zacarías Cuatro Seis	 160
Zaqueo Era Un Hombre Chico, Muy Chico Era Él	746
Zaqueo Tan Pequeño Fue	745